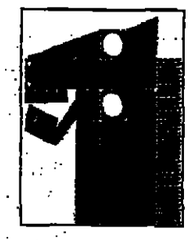
هكذا من الأصل

THE BRITISH UNIVERSITY OF LONDON SERIALS DIVISION

FASHION

The simple secret of Fabrizio Ferre

Page 15



EQUUS ECHO

Why are horses being attacked?

Page 3

ARTS

Elgar's cottage in need of £1m

Page 33; Leader, p17

EDUCATION ON MONDAY
Pages 28-31

THE TIMES

No. 64,550 MONDAY JANUARY 25 1993 45p

Saddam tests Clinton with missile defiance

■ The Clinton administration believes tit-for-tat responses to Saddam Hussein's provocations achieve little. New options are being considerd to ensure Iraq's leader pays heavily for further defiance

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

PRESIDENT Saddam Hussein is believed to be moving anti-aircraft missiles back into the air exclusion zone in southern Iraq in spite of public declarations of his country's commitment to the unilateral ceasefire announced last week.

Signs of missile battery movements were reported last night by the American defence secretary, and by navy pilots on board the carrier USS *Kitty Hawk*, hours after the third military skirmish in as many days. Iraqi missile placements led President Bush to order a series of allied strikes in the last days of his administration, and Saddam is now thought to be testing the resolve of the Clinton administration.

Baghdad meanwhile insisted that it was still committed to its ceasefire, and claimed that all the recent American attacks were unprovoked. On Saturday night a US navy jet dropped a 1,000lb laser-guided bomb on an Iraqi position in the southern exclusion zone after Iraqi anti-aircraft guns were apparently fired at it and two fighters. The clash came after similar incidents in the northern no-fly zone on Thursday and Friday when American warplanes attacked Iraqi installations after being "painted" by their radar.

Baghdad seeks talks 12
Crime pays 12
Letters 17

Of Saturday's skirmish, the Iraqi foreign ministry said: "Such an incident did not take place at all, and none of our ground offences opened fire or locked on their radar." But a newspaper published by Saddam's eldest son warned President Clinton to watch his step, saying: "The powder keg remains liable to explode at any time."

Until yesterday, the Clinton adminstration had refrained from saying whether it believed Iraqi actions in the exclusion zones were errors or part of a deliberate pattern designed to test the new president.

But last night, Les Aspin, the defence secretary, expressed the government's growing scepticism about Saddam's intentions. It was too early to make a definitive judgment, but he agreed with an interviewer that the Iraqi leader might be challenging President Clinton with small violations of UN resolutions.

Mr Aspin added that there was "some indication" of new Iraqi missile battery movements that would have to be watched closely over the next couple of days. Pilots on board the *Kitty Hawk* also claimed that Iraq was stepping up anti-aircraft activity, and one said it appeared to be preparing new missile sites.

Lieutenant-Commander Craig Baldwin, who flew an F14 Tomcat fighter over southern Iraq, said he expected more hostile acts from the Iraqis and said: "We're seeing evidence of the building of SAM sites." He did not elaborate, and commanders refused to comment on his claims.

In Washington, Mr Aspin reinforced the Bush administration's view that if the UN were to secure Iraqi compliance with its resolution, "Saddam has to go", although his removal was still not an official American objective.

Behind the scenes, senior officials are struggling to devise a comprehensive new strategy for dealing with Saddam, and have reached little consensus beyond a determination that he cannot be allowed to flout international will. There does, however, appear to be general agreement that tit-for-tat responses to Iraqi provocations achieve little and White House aides are considering robust new options, including the arming of Saddam's Kurdish and Shia Muslim opponents and expanding the two no-fly zones to cover all of Iraq.

The issue will be discussed when Mr Clinton meets top military and national security advisers today. Pentagon officials reportedly incline to the view that Saddam's provocations are more of a political than military threat and caution against an over-reaction. The State Department is said to favour a continuation of limited military retaliation bolstered by a new diplomatic blitz to bolster the fraying international coalition, especially among Arab countries that have complained of Western double standards in acting against Iraq while refusing to intervene in Bosnia-Herzegovina.

This is the happy family picture that has cost more than a million dollars to achieve. Hailey James-Gannon, now nine weeks old, was born four months prematurely while her parents, Paula and Keith, were on holiday in Florida, and her medical bills already top £500,000. The total cost of hospital care before she can return to Britain is expected to be $1,125,000 (£725,000).

Doctors gave Hailey only a 30 per cent chance of survival when she was born weighing 1lb 9oz and just 12in long. But Mr and Mrs James-Gannon, from Lydiate, Merseyside, were all smiles yesterday as they held their baby for the first time at the Arnold Palmer Memorial Hospital in Orlando, Florida. Hailey now weighs 2lb 13oz and has just been declared clear of infection.

Mrs James-Gannon said: "It was nine weeks before we could touch her ... We have lots of holding, cuddling and playing to catch up with." Their daughter's bills have cost Mr and Mrs James-Gannon only £96, the price of their insurance. "It's hard to believe a baby could cost more than a million dollars," Mrs James-Gannon said, "but Hailey is worth her weight in gold."

Her husband, a car trader who took out the policy with Cornhill, said: the insurance paid for an emergency helicopter to hospital, medical expenses, a two-bedroom flat for the parents to stay in, and a hire car for their daily visits to the hospital.

□ At $329.40 an ounce, Hailey's medical costs are 76 times her weight in gold.

High-speed French look to buy into British Rail

BY COLIN NARBROUGH, WORLD TRADE CORRESPONDENT

SNCF, the French state railways that spearheaded the high-speed rail network in Europe, is eyeing parts of British Rail with a view to securing an operating franchise after privatisation.

A senior SNCF executive said immediately after John MacGregor, the transport secretary, unveiled the railway bill that SNCF could be interested in routes between Dover-Folkestone and London, which would provide a coherent link with the French network through the Channel tunnel.

The French authorities have made no secret of their disappointment over Britain's continued delays on the high-speed link originally intended to cross Kent from the Channel tunnel to London.

The SNCF executive said that any bid for a British Rail franchise would have to be done with a substantial partner. He did not elaborate, but an eventual partner is likely to come from elsewhere in the transport sector.

The French water companies were quick to take advantage of Britain's water privatisation and won an important stake. The government's rejection of "privatisation by the back door", where foreign state-owned companies buy privatised enterprises in Britain, could present difficulties for SNCF, but a suitably structured venture should overcome any objections from the transport department.

After its initial success with high-speed rail, SNCF has started to run into resistance from France's growing environmental lobby, especially in the Mediterranean region. A strategic push north across the Channel would give access to the busy route to London.

SNCF's freight division is also concerned about the decline of BR freight. With privatisation expected further to erode rail's share of the British market, SNCF planners fear their goods traffic estimates for the years after the Channel tunnel is completed will be over-optimistic. Its first interest in BR is likely to be in the business traveller, but an SNCF market presence in southeast England could be a useful platform for developing its freight market.

Richard Hope, consultant editor of *Railway Gazette*, said yesterday: "Public authorities in Britain are specifically debarred from bidding for franchises, but there is nothing to stop public bodies outside Britain bidding".

Fare cuts hint, pag 2
Tempus, page 38

Arts 33-35
Births, marriages, deaths 18
Business 36-38, 40
Concise Crossword 40
Court and Social 18
Crossword 20
Diary 16
Education 28-31
Fashion 15
Law Report 32
Leading articles 17
Letters 17
Obituaries 19
Racing 25
Sport 21-27
Weather 20
Women 14
TV & radio 39

BUYING THE TIMES OVERSEAS
AUSTRIA SCH 32; BELGIUM 9 FRS 65; CANADA $2.75; CANARIES PES 250; CYPRUS C£1.00; DENMARK DKR 16.00; FINLAND MK 15.00; FRANCE 9 12.00; GERMANY DM 4.00; GIBRALTAR 80P; GREECE DR 350; HOLLAND GL4.00; IRISH REPUBLIC 85P; ITALY L 3,300; LUXEMBOURG LF 60; MADEIRA ESC 275; MALTA 45c; MOROCCO DIR 25.00; NORWAY KR 16.00; PORTUGAL ESC 275; SPAIN PES 250; SWEDEN SKR 16.00; SWITZERLAND 3 FRS 3.80; TUNISIA DIN 2.00; USA $3.00

0 770140 048213 04

Church stokes Crown debate

BY SHEILA GUNN AND RUTH GLEDHILL

THE debate on the future of the monarchy was rekindled last night when Dr John Habgood, the Archbishop of York, said that the British public is traditionally tolerant about the behaviour of the royal family, but that all tolerance "has its limits".

Without specifying to which episode he was referring, he commented that "this sort of thing" does become a matter of public concern.

Dr Habgood also raised the issue of the constitutional links between the Church of England and the monarch by advocating a revision of the coronation oath. Although he did not mention disestablishment of the Church of England, which he opposes, his remarks inevitably provoked a fresh round of comments from politicians on the relationship between the church, monarch and nation.

Speaking on BBC TV's *Heart of the Matter* last night, Dr Habgood clearly indicated his unease at the impact of recent "royal stories" on public opinion and on the monarch's constitutional links with the church. "We have had some quite strange sovereigns, with all sorts of private behaviour," he said. "But I think, in our rather intrusive and prurient age, this sort of thing does become a matter of public concern." He went on: "Looking back over history, the nation has been extraordinarily tolerant of all sorts of behaviour among its monarchs. But all tolerance has its limits, and I would not want myself now to say where those limits might lie."

He opened up the debate on the coronation oath by pointing out that it gives the Church of England a very privileged position which might be out of date. "The religious make-up of the country has changed so much. And if the coronation service is going to unify the nation, as it must do, then it must recognise that we now live in an ecumenical and multi-faith society."

Michael Colvin, a Conservative MP, supported Dr Habgood's implicit warnings about the behaviour of the royal family. "I think the public will tolerate that behaviour by ordinary people. But the royal family, like politicians and other leaders of society, are in a privileged position and should exercise restraint and responsibility in today's society, particularly

Continued on page 2, col 5

Habgood: uneasy over

MPs' survey, page 2
Diary, page 16

Delhi bomb scare marks Major visit

FROM PHILIP WEBSTER IN DELHI

JOHN MAJOR was involved in a security scare last night after four Sikhs were arrested with bombs apparently due to be set off at India's Republic day celebrations tomorrow.

Mr Major is the first British prime minister to be invited to the ceremony, the highlight of his five-day tour of India which began yesterday.

Police said a cache of arms, including remote control devices capable of causing four explosions simultaneously more than a mile away, were recovered. The men were said to be members of the outlawed Khalistan Commando Force group.

Security in Delhi was tightened after disclosures by the men. Mr Major was said to be fully satisfied with the security arrangements.

Letters, page 17

Croatians win key bridge site

FROM TIM JUDAH IN BELGRADE

CROATIAN forces yesterday secured a key bridge site in Krajina linking the north and south of Croatia after a day of bitter fighting with the Serbs.

"The action is finished now that the Maslenica route is secured," President Tudjman of Croatia said on television. "The goal of this action was to enable construction of a pontoon bridge and to secure traffic links."

It was the first fighting in the area since a ceasefire a year ago but Lord Owen said at the Geneva peace talks that while he regretted the new outbreak it would not deflect the conference from its purpose.

President Tudjman said 10 Croatian soldiers had been killed since his army crossed the year-old UN ceasefire line into Krajina on Friday.

Struggle for territory, page 10

Roof raised: Maldwyn Rogers leans on his roof, which was blown into the garden at Todmorden, Yorkshire. Forecasters expect gales to continue tomorrow

Major pours oil on coal troubles

FROM PHILIP WEBSTER IN DELHI AND SHEILA GUNN IN LONDON

■ As negotiations over the fate of Britain's pits enter a critical phase, ministers are still at odds over whether to sanction a multi-million pound injection of funds

JOHN Major tried to calm the bitter cabinet dispute over pit closures yesterday as he signalled that the £600 million subsidy proposed in a rescue by Michael Heseltine, President of the Board of Trade, would not be open-ended.

Mr Major, in Delhi at the start of a five-day tour of India, acknowledged the cabinet divisions over the future of the industry but denied that it amounted to "squabbling". He said in a BBC radio interview: "The cabinet is discussing a whole range of options. One man's squabbling is another man's discussion."

At the start of a critical week of discussions on the fate of the coal industry, Mr Heseltine conceded that every option open to him carried a penalty. "It is impossible to secure agreement about the way forward," he said. "There are harsh decisions, difficult judgments and conflicting arguments that will be paraded by those who believe them strongly, whatever the conclusions you reach."

Mr Heseltine is known to be under intense pressure from some colleagues to water down his blueprint, which is said to recommend a subsidy of £600 million a year, or £7 a tonne, tailing off after five years.

The Commons industry committee, which has a Tory majority, will complete details of its five-year package of financial help for the industry this week.

Unless key proposals are removed during the committee's private sessions today and tomorrow, the report will suggest diverting a substantial part of the £1.2 billion annual nuclear levy to the coal industry.

Both the industry committee and the cabinet committee, chaired by Lord Wakeham, that is studying the options for the coal industry, appear to have a majority in support of a multi-million pound programme of subsidies to save at least half of the 31 pits on the original closure list. Arguments continue in both committees, however, about who should foot the bill: the Treasury, other energy producers or consumers.

Robin Cook, Labour's industry spokesman, warned ministers yesterday that a short-term subsidy would provide only a short-term solution. He said: "British Coal does not need a subsidy. What it needs is an open market for electricity, and we must inject some fairness into the competition between coal and nuclear, which at present is about as level as the Pennines."

In Delhi yesterday, Mr Major indicated his alarm at the battle among cabinet ministers over Mr Heseltine's programme and the stream of leaks of cabinet discussions.

Michael Howard, the environment secretary, Gillian Shephard, the employment secretary, and Norman Lamont, the Chancellor, have been fighting a tough battle inside Lord Wakeham's cabinet committee at the idea of turning back the clock on economic policy by granting big subsidies to troubled industries.

Mr Major appeared to accept the principle of their argument yesterday by saying that the discussions were designed to achieve a "sustainable" mining industry. He commented: "For a long time there has been a declining market for coal, but everyone understands that there is an immense and natural sympathy across the United Kingdom for the mining industry because of the difficulties faced by the miners and the fact that the industry has such a community spirit. This touches very deep emotions."

He added: "It is therefore necessary to examine what the prospects are and make rational and practical decisions that will lead to a sustainable mining industry in the future."

☐ British companies are hoping to win a substantial slice of electricity-generating contracts worth £3 billion, it emerged last night. A team of senior industrialists accompanying Mr Major reported good progress after their first day of talks with Indian businessmen and senior government officials.

Letters, page 17

Habgood stokes debate

Continued from page 1

because of the intrusion technology of the media."

He backed Dr Habgood's comments on the links between the Church of England and the monarchy. "I would prefer a retention of the established church with the monarch at its head. I think that if Prince Charles did not feel he could meet the requirements as head of the Church of England, he will have to consider his position as the time approaches for him to succeed to the Crown."

Michael Ancram, Conservative MP and chairman of the party's constitutional affairs committee, said yesterday: "Disestablishment is something that will need to be looked at in the longer term because there are a number of other religions, let alone Christian ones, which must now be regarded as having a call on the affections of the state."

But the Archdeacon of York, the Ven George Austin, said later: "I am not sure I agree with Dr Habgood. It seems to me that people are more concerned, if they are religious, that the state has a religious context. It must be grounded on one faith. I am not sure that making it multicultural will help. It would rather dilute it."

The Bishop of Peterborough, the Right Rev William Westwood, said: "It is 40 years since the last coronation and in that service the only non-Anglican was the Moderator of the Church of Scotland. We are now much more conscious of other churches. It is absolutely right that the service should be religious, but we would expect to see a proper involvement from other people of the other faiths. It is proper to open it to include the Jewish and Muslim faiths."

According to an opinion poll published yesterday, about a quarter of Labour MPs believe Britain should abolish the monarchy and become a republic. The survey found that another 32 per cent believed that the monarchy should be reformed, with much of the pomp and ceremonial stripped away.

Diary, page 16

Pensioner drowns as gales lash Britain

BY IAN MURRAY

A MAN aged 76 drowned yesterday after he and two friends put to sea in an inflatable dinghy in the teeth of a gale which blew down power lines and chimneys around the country. Large waves overwhelmed the craft in Portland Harbour, near Weymouth, Dorset.

Strong winds are set to batter most of Britain for at least another day, giving 1993 the stormiest January for many years. Scotland, which has been lashed continually by strong winds since the start of the year, is still bearing the brunt as a deep depression swings north.

Sudden snow blizzards trapped three skiers above Glenshee and a young couple hiking in Glen Coe on Saturday. All made their way to safety yesterday after spending an uncomfortable night.

Near Aberdour in the Firth of Forth the gales pulled the gas tanker *Havkong* from its moorings, leaving it drifting 200 yards from shore before the crew managed to start her engines.

Winds caused widespread damage in the South. At Sandown on the Isle of Wight two children, aged 4 and 6, had a narrow escape when a chimney was blown through their bedroom roof. Simon Richardson, 14, suffered a cut head when a chimney stack weighing more than two tonnes crashed into his bedroom at his home in Huntington, York.

A couple in Bradford escaped unhurt when masonry weighing three tonnes was blown into their home from a roof next door. In Todmorden, Yorkshire, the roof of a semi-detached house was ripped off. Several cows and their calves were killed when a barn collapsed at a farm in Shropshire.

In Newcastle upon Tyne the wind blew in shop windows, in Liverpool part of the Philharmonic Hall's outer skin was ripped away and in Sheffield a steel workmen's cabin was blown through a wall.

At Chelmsford, Essex, two women were trapped for an hour after a tree fell on their car. In Cumbria two lorries were blown down embankments off the M6 near Penrith.

Forecast, page 20

NEWS IN BRIEF

MacGregor says sale may bring fare cuts

John MacGregor, the transport minister, said yesterday that his plans to privatise British Rail could lead to lower fares. He rejected criticism by the Conservative-dominated Commons transport committee and denied that the proposals were a "dog's breakfast" which could become a "poll tax on wheels" for the government.

Speaking on BBC Television, he said there would be a more imaginative approach. There would be a lot more discounted services "and a lot more variety in the way fares are structured". Mr MacGregor has also been told by the British Transport Police Federation that the proposal for policing to be funded by the industry is flawed fundamentally and could be catastrophic. Mike Bevan, the federation chairman, said its anti-terrorism role could be reduced and access to the police national computer denied.

Lambeth fraud warning

Evidence that could help to prove alleged multimillion-pound frauds by contractors working for Lambeth council, south London, has disappeared, Steve Whaley, the Labour council leader, said. He said the public enquiry being set up to investigate corruption and malpractice in the borough was likely to be hampered by the loss of crucial documents. An internal enquiry concluded that "we are dealing with potentially unlawful malpractice on a scale unprecedented in local government".

Print clue to IRA killer

An IRA gunman who killed a police officer on a busy street in Londonderry on Saturday may have left fingerprints on a car which nearly ran him over seconds after the shooting. Police hunting the killer of Constable Michael Ferguson, 21 and single from Omagh, co. Tyrone, believe the gunman slammed his hand on the bonnet of the car to keep his balance as he ran in front of it. The gunman had emerged from a crowd of shoppers on Shipquay Street and shot Constable Ferguson twice in the head at close range.

Council tax protest

Thousands of tenant farmers are complaining that over-valuation of their properties will bring them bigger bills under the council tax than they paid in poll tax or rates. According to a survey by the Tenant Farmers' Association, the main voice of the 30,000 tenant farmers in England and Wales, a third disagree with the band allocated to them. Only one in seven of those in band D (£68,000-£88,000) accepts the valuation. An association spokesman said there could be as many as 40,000 valuation appeals.

Whiplash cruise clue

Lindi St Clair, the self-styled Miss Whiplash, was preparing to embark on a world cruise, it has emerged. As police in Britain last week mounted a £100,000 search after her rented car was found at Beachy Head, she travelled to Florida after booking to join a cruise on the P&O liner *Canberra*, using a false name and disguising her appearance. Last night the *Canberra*, with Miss St Clair's possessions on board, was docked in Fort Lauderdale prior to continuing the cruise, but there was no sign of her.

Hunt saboteurs bailed

Police investigating violent clashes between members of the Essex Hunt and saboteurs last night released 19 men and seven women on bail. Five police officers were injured and a hunt steward who had an irritant sprayed in his face was flown to hospital after about 250 protesters targeted the hunt near Pleshey on Saturday afternoon.

Channel ferry fire

Fire broke out in the engine room of a Channel ferry carrying about 30 lorries to Dover yesterday. No one was injured. The fire was discovered aboard the *Marine Evangeline*, which belongs to Opal Ferries, shortly after the ship left Boulogne at about 11am. Crew members managed to put out the flames and the ferry was towed back to port.

Howard urges rise in petrol duties

BY PHILIP WEBSTER IN DELHI AND SHEILA GUNN

MICHAEL Howard, the environment secretary, has told cabinet colleagues he wants a big rise in duties on leaded petrol in the Budget as part of his "green" strategy.

In exchange he is urging Norman Lamont, the Chancellor, to drop any idea of extending value-added tax to new housebuilding because of its effects on the fragile property market.

Meanwhile, Tory MPs and Britain's leading industrialists are warning John Major and Mr Lamont not to stamp out the recovery by increased taxes in the March 16 Budget.

The prime minister spoke to Howard Davies, director general of the CBI, of executives of leading British companies as they accompanied him on a trade mission to India. Mr Davies said that businessmen believed it was important that the government did not kill recovery.

He said businessmen accepted that public borrowing could not run out of control and that, at some time, there would need to be tax increases. The question was when and how but this spring would be too soon.

He proposed a further one percentage point cut in interest rates and said the exchange rate would stay stable with such a reduction.

His views have been shared by many Tory MPs and ministers in pre-Budget advice to Mr Lamont. But increases in indirect taxation, especially petrol and tobacco duty, are predicted. Virginia Bottomley, the health secretary, is said to have told Mr Lamont that she wants increases in cigarette duties as the main way to discourage smoking.

Labour split over royals

BY ALAN HAMILTON

FURTHER evidence of the monarchy's battered image emerged yesterday with the publication of an opinion poll showing that nearly a quarter of Labour MPs favour Britain becoming a republic.

The figures make depressing reading for the Queen and for John Smith, who is anxious not to be seen as the leader of an avowedly republican party.

The poll, published in *The Sunday Telegraph*, questioned more than 100 Labour MPs. Of those, 24 per cent favoured a republic, while 32 per cent favoured reforming the royal family to reduce it to the level of the so-called bicycling monarchies of The Netherlands and Scandinavia. Only 14 per cent favoured no change and 30 per cent expressed no view.

Labour's leaders, angered by well-publicised anti-monarchist sentiments last week from Jack Straw and Marjorie Mowlam, both members of the shadow cabinet, are well aware that republicanism could be a massive vote-loser, even among loyal Labour supporters. They also feel that unauthorised speeches may undermine the party's constitutional commission, which met for the first time last week and is expected to draw up proposals for reform.

MPs of both parties believe, however, that the royal family has to a large extent brought its present troubles on itself. Last year, sensing a shift in political opinion, the Queen volunteered to remove from public funding some of her children and other members of her family and to pay their civil list allowances from her own resources. She also agreed to pay income tax on her private funds.

The two moves should have been enough to improve the image of the royals, but the separation of the Prince and Princess of Wales and widespread publicity over an alleged relationship between the prince and Camilla Parker Bowles have set the republicans baying for blood.

Unbeatable Winter Breaks 4 nights at a Forte hotel

FROM ONLY £99 PER PERSON INCLUDING BREAKFAST & DINNER

Start 1993 relaxed and recharged with this great offer ... 4 nights away in the comfort of a Forte hotel from only £99 per person! When you've decided on your preferred hotel and date, simply call the number below, and we'll do the rest. For a great value break starting any day of the week from **25th January to 28th February 1993 – book now.**

WHAT'S INCLUDED:
- 4 consecutive nights in a twin or double room with private bathroom,* colour TV and tea and coffee making facilities
- Full traditional breakfast every morning
- Three-course table d'hote dinner with coffee each evening
- VAT

4 NIGHTS FOR £99

White Hart Hotel, **Andover**. Red Lion Hotel, **Basingstoke**. The Imperial, **Exmoor/Barnstaple**. The Saracen's Head, **Great Dunmow**.

4 NIGHTS FOR £119

The Swan, **Alton**. The Crown, **Bawtry**. The New England Hotel, **Boston**. The Victoria, **Bradford**. The Dudley Hotel, **Brighton & Hove**. The Roebuck, **Buckhurst Hill**. The Palace Hotel, **Buxton**. The Ivy Bush Royal, **Carmarthen**. The Castle, **Conwy**. The Phoenix Hotel, **Dereham**. The Carrick Hotel, **Glasgow**. The Duke's Head, **King's Lynn**. Actons Hotel, **Kinsale** (IR£119). St George's Hotel, **Liverpool**. The White Horse, **Romsey**. Grosvenor House Hotel, **Sheffield**. The Rose & Crown, **Tonbridge**. The Giffard, **Worcester**. The Manor Hotel, **Yeovil**.

4 NIGHTS FOR £139

The Upper Reaches, **Abingdon**. Whately Hall, **Banbury**. Forte Crest, **Cardiff**. The George, **Chepstow**. The Dart Marina Hotel, **Dartmouth**. The Imperial, **Exmouth**. The Bush Hotel, **Farnham**. The Speech House, **Forest of Dean**. The Green Man Hotel, **Harlow**. The Crown, **Harrogate**. The Gladstone Hotel, **Liverpool**. Regent Palace Hotel, **London**. The Chequers, **Newbury**. Forte Crest, **Newcastle**. Forte Crest, **Nottingham**. The Talbot, **Oundle**. The Radnorshire Arms, **Presteigne**. Ghyll Manor Hotel, **Rusper**. The George, **Rye**. The White Hart, **Salisbury**. The Crown Hotel, **Scarborough**. The Dolphin, **Southampton**. The Polygon, **Southampton**. The Saracen's Head, **Southwell**. Bear of Rodborough, **Stroud**. The County, **Taunton**.

The Homestead Court Hotel, **Welwyn Garden City**. The King's Head, **Wimborne Minster**.

4 NIGHTS FOR £159

The Star Inn, **Alfriston**. The Beverley Arms, **Beverley**. The Chaucer Hotel, **Canterbury**. Hotel de la Bere, **Cheltenham**. Blossoms Hotel, **Chester**. The Two Brewers Inn, **Chipperfield**. The White Horse Hotel, **Dorking**. The Swan, **Grasmere**. The Swan, **Lavenham**. The White Hart, **Lincoln**. The Strand Palace, **London**. Forte Crest Regent's Park, **London**. The Shakespeare, **Stratford-upon-Avon**. The Bear Hotel, **Woodstock**. The Old England, **Windermere**.

4 NIGHTS FOR £169

Forte Crest, **Birmingham**. Forte Crest, **Coventry**. Forte Crest, **Farnborough**. Forte Crest, **Glasgow**. Forte Crest, **Guildford**. Forte Crest, **Hull**. Forte Crest, **Milton Keynes**. Forte Crest, **Southampton**. Forte Crest, **Winchester**.

4 NIGHTS FOR £209

The Berystede, **Ascot**. The Queen's, **Cheltenham**. Rusacks Hotel, **St. Andrews**. The Castle Hotel, **Windsor**.

BOOK NOW ON 0345 40 40 40

PLEASE QUOTE REF: A225008
or see your local travel agent.
Bookings must be made by 28th January 1993

NOW BOOKING FOR FEBRUARY

FORTE HOTELS

All hotel bookings subject to availability with a limited number of rooms available at these promotional rates. *All details correct at time of publication. Offer available from 25th January – 28th February 1993. Prices are per adult on a dinner, bed and breakfast basis based on 2 people sharing a twin or double room only. No single occupancy. Offer only valid on hotels listed above and cannot be used in conjunction with any other offer. *Private bathrooms are not available at Regent Palace Hotel. Bookings must be made by 28th January 1993.*

هكذا من الأصل

Mare killed as RSPCA steps up hunt

■ Owners throughout the South are tightening security at stables after the latest in a series of bizarre sexual attacks on horses claimed its first fatality

BY NICHOLAS WATT

POLICE are to form special patrols to catch the person responsible for a series of attacks on horses in southern England that left one mare dead at the weekend.

As the toll of assaults reached more than 30, the RSPCA announced last night that it would be holding a meeting today to consider how to step up its efforts to track down the attacker.

The action comes after a ten-year-old Irish hunter was sexually attacked and killed at Four Marks, Hampshire, on Friday night. Mountbatten was discovered with cuts around its hindquarters and a large gash on her neck as its owner went to feed it on Saturday morning.

Robert Broderick, a technical editor with the Royal Institute of British Architects, who owned the mare, said: "When I went to feed her as usual in the morning the first thing I noticed was that her head wasn't poking over the door, ready to greet me as she normally would. I saw her lying there and I thought she was ill but I felt her and she was already cold and stiff."

During the attack, a blunt instrument was repeatedly forced into its sexual organs and it was then hit across the shoulders by a sharp instrument.

Mr Broderick described Mountbatten as a spirited horse, which suggested it had been drugged. "Either that or the attacker knows animals very well, which makes it even more chilling," Mr Broderick said. "What worries me is that the attacker doesn't leave any evidence behind. The police were searching for prints and had dogs down here, but there don't seem to be any clues at all. It might be the only hope is to catch them red-handed."

The mystery of the attacks was underlined yesterday when the veterinary surgeon who carried out a two-hour post-mortem examination on Mountbatten said he could not decide how it died. Colin Baxter said: "She did not die of the injuries she sustained. She either died of shock or of a drug but I have no evidence of that."

At least 22 of the attacks have taken place in Hampshire. Police in the county are understood to have identified three people they would like to question in connection with the attacks. Yesterday, a spokesman for Hampshire police outlined the difficult task detectives faced. "The attacker disappears without a trace each time he strikes. There doesn't seem to be any pattern of time or place, no consistency of victims. Sometimes he attacks mares, sometimes it is geldings or stallions."

As horse owners in Hampshire and Buckinghamshire took precautions last night to protect their animals, a spokesman for the RSPCA said: "We will be reviewing the situation with the police on Monday. These animals have all been grossly mutilated — and the majority of the attacks have been of a sexual nature. But as the frequency of the attacks seems to have increased we are now very concerned."

Attack survivor: Bluey, one of two mares mutilated in assaults last week, with its owner, Chris Huneburg

Attacker who sees evil in horses

BY NICHOLAS WATT

A MENTALLY disturbed person from the equestrian world is probably responsible for the spate of attacks on horses in southern England, a leading psychologist said yesterday.

Tony Black, the former chief psychologist at Broadmoor, said the attacker probably believed that evil emanated from horses and they were controlled by the devil.

"People suffering from this kind of disorder believe that malevolent agencies are trying to do them harm," he said. "They believe that something in their environment is controlled by these agencies." Mr Black said that disturbed people tended to latch on to something from their life. This is reminiscent of Peter Shaffer's play *Equus* in which Alan, a stable boy, gouges out the eyes of six horses with an iron spike. It was based on a true story in which a boy blinded 26 horses.

Of the latest attacks, Mr Black said: "They could be by someone who has worked in the racing world and is using horses as a vehicle for his insane preoccupation."

Humans and property were the usual targets and Mr Black had never heard of horses being attacked. "You occasionally get someone who kills the whole family including the pets," he said. "But this person must have bizarre mental delusions to inflict this kind of violence."

In most of the recent attacks the mares' sexual organs have been mutilated. Mr Black said: "This underlines the likelihood that the person is suffering from psychotic disorders such as paranoiac schizophrenia and manic psychosis. In other words, behaviour totally removed from reality."

Mental disorders of this kind, according to Mr Black, can start in adult life. "Depression happens in the 40s though it is often sparked off by incidents dating back to childhood." The attacker's problem may not be apparent to friends and colleagues.

He doubted the attacker was a danger to anything other than horses, though he could change tack if he felt the violence was futile. "It's conceivable that getting at the horses is a messsage to a person. He may try to get his message across another way. He may try to go for the person," Mr Black said.

In the past year there have been more than 30 attacks on horses in Buckinghamshire and Hampshire. Knives, broom handles and hammers have been used to injure the horses.

£50,000 offered to find guard

BY ROBIN YOUNG

DESPITE a £50,000 reward offered by Securicor, police were yesterday no closer to finding Edward Maher, the guard who disappeared on Friday with £1 million in cash from his armoured vehicle.

Det Supt David Moss, in charge of the enquiry, said: "It is essential we trace Mr Maher as soon as possible. We still have an open mind about this incident. Extra information could prove invaluable. Hopefully, the reward being offered by Securicor will persuade people to come forward."

Mr Maher, 37, of South Woodham Ferrers near Chelmsford, Essex, has not been seen since driving off with his van and its load of money while a colleague was inside a branch of Lloyds Bank bank in Felistowe, Suffolk.

Police say they are also keen to trace Mr Maher's common-law wife, Deborah Brett, 27, and her three-year-old son.

At Mr Maher's rented three-bedroomed house yesterday, milk sat uncollected on the doorstep. Inside, video tapes could be seen on the floor of the lounge and washing piled up in the kitchen.

Three children's tricycles, including a "police" trike, were in the garden along with other toys. Two cars, a blue A-registration Austin Ambassador and a battered yellow Austin Allegro, with a child's teddy bear on the back shelf, were parked in the drive. Neighbours, who said they had little contact with Mr Maher or his wife, said the family also ran a brown Opel Ascona.

Securicor denied a report in yesterday's *News of The World* that Mr Maher was the guard who, in December 1990, handed over £2 million to an armed gang in Rotherhithe, east London, who were holding a colleague's wife hostage.

The company said Mr Maher was not involved and was not employed by

PC saves colleague from rottweiler

BY A STAFF REPORTER

A POLICEMAN was attacked by a seven-stone rottweiler yesterday when he was called to deal with violence at a house party. A firearms officer later shot the dog dead.

Constable Paul Rogers's shouts were heard over police radio as he called for help in Seacroft, Leeds, where the animal was biting his leg. Constable Andrew Leonard, managed to drag him free and get him into their patrol car.

Police reinforcements arrived and arrested six people, but the dog reappeared in the street after officers had gone into the house. They were trapped inside while colleagues sheltered in a van until the firearms officer arrived and killed the dog with two shots.

Ambulance staff had called the police to the council house after two women were reported to be injured at the party after a wedding. The dog attacked when the two officers approached the house. As they took refuge in their car drunken party-goers tried to attack them and climbed on the car's bonnet. Eight other officers suffered cuts and bruises in the fracas.

Inspector Neil Fawcett said: "PC Rogers was screaming for help down the radio with the dog attached to his leg. We have never heard anything like it. He was in agony. We take a very serious view of an incident where a large ferocious dog is used as a dangerous weapon against officers. It's sad to have to kill the dog but there was no option."

PC Rogers, 27, was taken to St James's Hospital, Leeds, with serious leg injuries. Police said that he was comfortable last night after an operation.

☐ A baby girl who was savaged by her family's Staffordshire bull terrier on Friday was moved out of intensive care yesterday.

Danielle Rolfe, aged 18 months, of Walsall, West Midlands, was progressing well after surgery at Sandwell General Hospital, West Bromwich, for severe neck and face injuries. The plastic surgeon who operated on her said that she had narrowly escaped being killed and would be scarred for life.

"Danielle's wounds were within a centimetre of the main artery in her neck," Ruth Lester said. "If that artery had been damaged, the potential loss of blood would have been sufficient for her life to have been in immediate danger.

"She is now out of danger although her face is suffering from extreme swelling. Her injuries are very severe and involved damage to the jaw bone as well as the soft tissue around the cheek, nose, lips and neck."

More court escort services to be sold

BY RICHARD FORD, HOME CORRESPONDENT

THE government is to extend private-sector involvement in moving prisoners around the country to cut annual costs of £44 million and free prison officers and policemen for other duties.

Ministers plan to put more contracts for court escort services out to tender later this year despite strong opposition from the prison officers' union, which believes the job must be done by its members or the police. A private-sector pilot scheme starts in two months in the East Midlands and Humberside.

The Home Office believes the private sector is capable of providing the necessary security at a lower cost than existing arrangements. But the greatest advantage, ministers say, is in relieving police and prison officers for more important duties.

Up to 1,800 police men and women and 1,000 prison officers are employed daily in escort duties with the Metropolitan Police alone, undertaking 150,000 journeys from jails to courts in a year. The Home Office paid the Met £1.5 million for its escort duties in the last financial year.

Figures produced by the prison service show that in 1991-2, £23.4 million was spent on escorts to crown and county courts, £9.9 million to magistrates' courts and a further £9.9 million on other journeys including hospital watches and moving prisoners between jails around the country. Six hundred inmates a week are transferred within the penal system, with convicted IRA prisoners being among those most frequently moved.

A Home Office spokesman said: "Contracting out the escort service will allow prison officers and police men and women to get on with the job they have been trained to do."

The demand on police and prison officer manpower has already driven the Home Office to launch a pilot scheme in which escort duties for all but category A prisoners are to be contracted out to Group 4, a private security firm.

Group 4 will employ 400 people on escort duties in the East Midlands and Humberside and use 70 vehicles including, cellular vans that can carry six, ten or 14 inmates in greater security and at lower cost during their five-year contract.

☐ The government is planning to appoint a prisons ombudsman to deal with prisoners' complaints and difficulties. The move comes as figures show that almost a third of prisoners' requests and complaints referred to area managers are not answered within the six-week deadline.

Chatline trap for children

BY RICHARD FORD
HOME CORRESPONDENT

CHILDREN are being exploited by telephone firms that are offering sports and computer games in breach of the industry watchdog's guidelines.

A review of telephone services offered for children found that some operators were breaking a code of conduct that says advertisements must include the cost and carry warning statements.

Several services examined in the review related to sports and computer games promoted in magazines aimed at people aged under 18. The review follows the introduction of a revised code of conduct a year ago which ruled that firms offering services aimed at children would have to cut off calls after seven and a half minutes.

Last month the Independent Committee for the Supervision of Standards of Telephone Information Services, the industry's watchdog, received 348 complaints.

One complaint concerned a karaoke competition line advertised in a teenage magazine. The advertisement showed the call cost to be 48p, omitting to say "per minute", and gave no address. Callers were not disconnected after 7½ minutes.

All-clear a welcome relief to siren custodians

BY JOE JOSEPH

FAR from enjoying belt-and-braces security in the face of nuclear attack, we may have been sitting unbuttoned to the world these past 50 years.

Just how close an escape Britain has had is only just emerging, now that the Home Office has begun dismantling the air raid sirens that were supposed to give a seven-minute warning to whitewash the windows and take cover under the dining table.

All the country's 7,000 hand-cranked sirens are being removed after official confirmation from Westminster that the Cold war is over. The fact that these wartime relics never saw service made Britons twice blessed.

First, because this meant we were spared nuclear attack and, secondly, because had there been a strike, long after Moscow had pressed the button some of our siren wardens would still be fumbling through their instruction manuals.

Chris Fielden, parish councillor and siren custodian of the Wiltshire village of Holt, is relieved it is all over. Had he been called to crank, he questions his likely success, partly because nobody had shown him how to operate the siren.

"I think it would have taken me more than seven minutes to set up and I would have been just as likely to give the all-clear as the alert," he admitted yesterday. "It's a great weight off the family's shoulders to have the protection of the village taken away from us. I feel I have done my bit for Britain... I'll be glad to be shot of the siren because it takes up a lot of cupboard space."

Mr Fielden also says farewell to the sinister grey box connected to his telephone. In the event of a nuclear strike, Mr Fielden was told, the box would emit mysterious bleeps and a special code word to advise him to start running. He was assured priority phone repairs because of the box. But when his line went down, four days elapsed before it worked again. Luckily, Moscow never knew.

EVEN STIFF UPPER LIPS ARE DOWN AT THE SIMPSON SALE

Final reductions are now being made at Simpson Piccadilly. It looks like the whole shooting match is coming down. Here's a small taster:

FOR LADIES Bouclé jackets. Down from £175 to £60. DAKS silk blouses. Down from £169 to £69.

FOR GENTLEMEN Ungaro suits. Down from £550 to £275. DAKS sports jackets. Down from £269 to £99. Sale ends on January 30th. So come on now. We're only two shakes from Piccadilly Circus. (DAKS items also available at DAKS in Sloane Street.)

DAKS Simpson 071-734 2002 PICCADILLY

£250 TOWARDS MOVING HOUSE OR MOVING MORTGAGE

- We will contribute £250 towards your moving costs.
- We have yet again been voted "Best Overall Lender" in the Which Mortgage awards.
- Just call us on 0800 555 100 Monday to Friday 9.00am – 9.00pm, quoting reference X2, or visit your local branch.

ABBEY NATIONAL

The habit of a lifetime

This offer is only available to remortgage customers and home-owners moving from their current property and taking a subsequent mortgage with us. Further conditions of offer available on request. We require a charge on your property and in the case of an endowment mortgage an endowment/life policy for the amount of the advance and a charge over the policy. All loans subject to status and valuation and not available to persons under 18. Written quotations available on request.

Abbey National plc, Abbey House, Baker Street, London NW1 6XL.

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.

X2

هكذا من الأصل

Customs clampdown traps single-market beer bootleggers

BY MICHAEL DYNES, WHITEHALL CORRESPONDENT

CUSTOMS officers are arresting an average of one person a day for illegally selling alcohol bought in France or Belgium and imported tax and duty free for personal consumption.

Most cases have involved owners or managers of pubs, off-licences and restaurants who have brought van loads of alcohol from the Continent to make a quick profit from the allowances introduced on January 1, officials said.

Under rules changed as part of the single European market, travellers are entitled to bring back for personal consumption 90 litres (120 bottles) of wine, 110 litres (194 pints) of beer, 10 litres of spirits, 30 litres of fortified wine, 800 cigarettes and 200 cigars.

None of the cases have come to court because all the people arrested for trying to avoid paying revenue have agreed to settle out of court. The fraudster usually pays excise duty on the goods, plus a fine of two or three times the value of the excise duty.

Most of the arrests have been made by the newly created excise verification officers, who have discovered alcohol and tobacco bought for personal consumption being sold commercially while they toured London and southeast England explaining the new rules to wholesalers and retailers.

All cases have involved "small-time opportunists" buying van loads of alcohol and tobacco for sale at their own premises. "These are people who have seen an opportunity to make a quick buck and we've arrested them," an official said.

Criminal syndicates do not appear to be exploiting the new regime, but Customs officers expect it is only a matter of time before they attempt to do so. The maximum penalty for defrauding the revenue is a seven-year prison sentence.

Disclosure of the arrests coincides with attempts by the Brewers' Society, the trade association representing brewing and pub interests, to increase the pressure on Norman Lamont, the Chancellor, to reduce the disparity between British and French excise duties in the run up to the Budget in March.

During a meeting last week between Sir John Cope, paymaster general, and Ian Posser, the Brewers' Society chairman, the industry said the excise duty disparity could result in declining alcohol sales and job losses. British excise duties on beer are 35p per pint, compared with about 3p in France. Britain's 8,500 off-licences are particularly under threat and up to 10,000 jobs in the retailing sector could be in jeopardy, according to a recent survey by Mintel International, the consumer market analyst.

French supermarkets tend to have a limited selection of wines and rarely stock the Australian, South African, and Chilean wines available in Britain. Both wine and beer are, however, considerably cheaper than in Britain.

Last year, before the introduction of the new allowances, personal imports of continental beer accounted for more than 8 per cent of the British market — the equivalent of 500,000 barrels, the output of a large brewer. The Brewers' Society expects this year's personal imports to increase dramatically.

The society is urging ministers to follow the example of Denmark, where alcohol was formerly very expensive, by reducing duties.

MARC ASPLAND

Out with the old: revellers in the Chinatown district of London enjoy the traditional sights and sounds of the Orient yesterday as they greet the new Year of the Chicken. Leading article, page 17

Poll reform hangs in the balance

BY RACHEL KELLY
PROPERTY CORRESPONDENT

THE advocates of electronic vote-counting have not persuaded the Home Office of its advantages over counting by hand.

Calls for reform were made after computer counting at a referendum at Bognor Regis, West Sussex, where the first results were announced eight minutes after ballot boxes arrived. The trial was seen by Home Office officials. The Liberal Democrats are campaigning to bring Britain's voting system into line with the high-tech methods used in many other countries.

The Home Office said: "The benefits in terms of cost and efficiency of a new system have not yet been proved to outweigh the current system. But the whole process is under review and officials are looking at it."

Robert Maclennan, the Liberal Democrat home affairs spokesman, is to table a Commons question urging electronic counting on the home secretary. "It might cost a bit to install but once installed it would almost certainly be cheaper and more efficient."

EURO SHOPPING

CUSTOMS ALLOWANCES	DUTY FREE	INDICATIVE LIMIT (from Jan 1993)
TOBACCO		
Cigarettes or	300	800
Cigarillos or	150	400
Cigars or	75	200
Tobacco	400g	1kg
ALCOHOL		
Spirits over 22% by volume or	1.5 litres	10 litres
Fortified or sparkling wines or	3 litres	90 litres
Beer	50 litres	110 litres
MISCELLANEOUS		
Perfume or	90cc/ml	no limit
Toilet water	375cc/ml	no limit
All other goods including gifts and souvenirs	£32	no limit

"I'M GOING TO GO ON A DIET, GET FIT, AND SPEND MORE WISELY"

BUY A PEUGEOT DIESEL AND AT LEAST THERE'S ONE NEW YEAR'S RESOLUTION YOU'LL STICK TO.

Oh dear, it's that time of year again. A New Year means making resolutions that in all honesty, few of us manage to keep.

0% FINANCE OVER 2 YEARS

Unless of course, you buy a Peugeot diesel. Because right now there is a special finance deal on diesels across the 205, 309 and 405 range#, which will guarantee to save you money. Long after the diet and getting fit have faded into the distant past. And, the same great offer also applies to the brand new 106 diesel.

But this isn't an ordinary low rate finance offer†. Peugeot is offering 0% interest not just over 12 months, but over 24. This means you can pay your deposit; drive your new car away now, take your time with the payments and not pay a penny interest over the entire period.

And that's in addition to the rewards that driving a model from Britain's best selling diesel range can bring. Their performance, excellent road holding and unbeatable refinement have all received critical acclaim in the motoring press. As has the new 106 diesel's amazing 76.3mpg at a constant 56mph.**

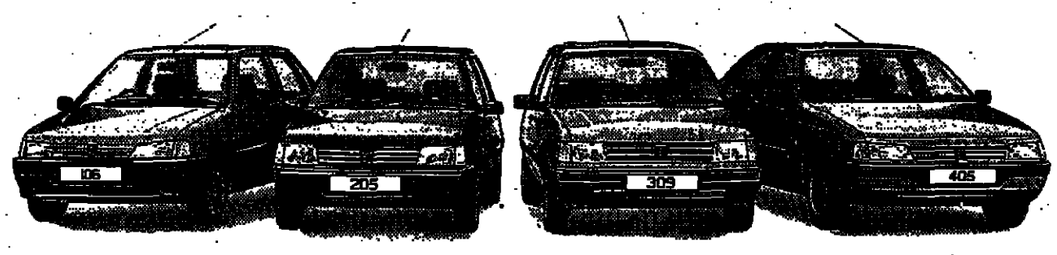
So do yourself a favour in 1993 and drive a Peugeot diesel. For once, there's a New Year's resolution you'll find easy to keep.

FOR MORE INFORMATION PHONE 0800 678800 QUOTING TI85.

THE PEUGEOT PRICE Assurance is our promise to you of a fairer way of doing business. With the introduction of our 1993 range of cars, we reduced the new car profit margin available to our Dealers and prices were reduced. This means that the prices you see are the prices you should pay; there is no need to haggle over discounts. From now on customers can buy their new Peugeot with confidence, knowing that they will have a fair deal.

EXAMPLE: 106 XND 1.4 GRADUATE 24 MONTHS – 0% APR	
ON THE ROAD PRICE*	£7,510.00
APR / FLAT RATE	0.0% / 0.0%
DEPOSIT 50%	£3,754.96
24 MONTHLY PAYMENTS	£156.46
FINANCE CHARGES	NIL
TOTAL AMOUNT PAYABLE	£3,755.04

*Includes on the road costs of £515 for 12 months' Road Tax, delivery to Dealership and number plates. †Written quotation available on request from your local Peugeot Dealer. Offer subject to status (over 18's only). A guarantee may be required.



PEUGEOT

PEUGEOT DIESELS. FUEL FOR THOUGHT

Every new Peugeot car benefits from the Peugeot Lioncare Programme, which includes 12 months' unlimited mileage warranty for parts and labour and a 6 year anti-perforation warranty. †PSA Finance PLC (Licensed Credit Broker), Vernon House, Sicilian Avenue, London WC1A 2QQ. #Finance offer applies to all new diesel cars, excluding the 405 estates and 605 models, purchased and registered between 15th and 29th January 1993 from an authorised Peugeot dealer. Applies to UK residents only excluding nationally negotiated fleets, tax free sales and Northern Ireland where different offers apply. Prices correct at time of going to press. **O.D.T. official fuel consumption figures, 106 diesel: 76.3mpg (3.7l/100km) at constant 56mph, 54.3mpg (5.2l/100km) at constant 75mph, 50.4mpg (5.6l/100km) simulated urban driving.

Influential police roles to be filled

BY STEWART TENDLER
CRIME CORRESPONDENT

TWO of the most influential posts in British policing will become vacant in the next few months as forces face the results of Home Office enquiries into pay, conditions and police organisation.

Sir John Woodcock, chief inspector of constabulary, is due to retire in the spring. Later this year Alan Eastwood, chairman of the Police Federation, representing more than 120,000 junior ranks, will leave after 30 years' service.

In recent years the inspectorate has become a powerful tool for change, inspiring reform and sometimes provoking the antagonism of chief constables. Sir John and his successor would be a strong influence in the Home Office on any proposals for merging the 43 forces in England and Wales, plans for centrally funding the police, or implementation of the Sheehy report on pay and conditions.

The federation is certain to examine plans for change sceptically and may well wage a fierce and public battle against some proposals, especially if they threaten present benefits or pay structures.

The appointments will be decided by June. The home secretary will name the chief inspector.

One contender for the federation job is Fred Broughton, a London officer who is chairman of the constables' section. The front runners for the job of chief inspector are seen as Colin Smith, a former chief constable of Thames Valley, and Trefor Morris, former chief constable of Hertfordshire.

Leading article and Letters, page 17

Win makes Short favourite

BY RAYMOND KEENE
CHESS CORRESPONDENT

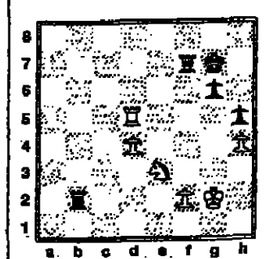
NIGEL Short is clear favourite to become the world chess championship challenger after beating Jan Timman in the ninth game of their final eliminator in Spain.

Saturday's victory with black gave Short a 5-4 lead over Timman, of Holland, putting the Briton within 2½ points of winning the match.

The game swung back and forth but on closer examination it turned out to be a tactical, technical and strategic masterpiece by Short. He said later: "When Timman snatched the queen's knight's pawn with his queen on move 14, I thought it was almost suicidal." Short gained the initiative after that move.

Game 9

White	Black	White	Black
1 e4	a5	21 Qe6+	Rf7
2 Nf3	Na6	22 Nd1	Qxe1
3 Bb5	a6	23 Qxe5	Qxe5
4 Bxc6	dxc6	24 Rxe5	Nc5
5 0-0	Ne7	25 Rxc5	Nb4
6 Nbd2	Qd4	26 Ba3	Nxd3
7 Qh5	g6	27 Rc6	Ra8
8 Qg5	Bg7	28 Rd6	Rxa3
9 Nd2	f5	29 Rxd3	Rxa2
10 a5	c5	30 Ne3	Kg7
11 b3	h5	31 Kg2	Ra5
12 Qg3	f4	32 Rd4	Rb5
13 Qf3	Bf5	33 b4	Rbb7
14 Qxb7	Be4	34 Re4	Rfe7
15 Qxc7	Rxd3	35 Rg4	Rd7
16 cxd3	Bxa5	36 h4	b5
17 Qb7	Rb8	37 Rg5	Rxb4
18 Qxa6	f3	38 h4	Rf7
19 Ne3	bxg2	39 Rd5	Rb2
20 Re1	0-0	White resigns	



The final position

Short and sweet: the classic mini-skirt lives on

Fashion gives short shrift to hemlines

BY IAIN R WEBB
FASHION EDITOR

■ Designers who have gone to great lengths to guide styles are likely to see women wearing what they like this spring

IN PARIS, as designers began to show their haute couture lines for spring andsummer, the hemline debate continues. Across the city over the weekend, in chic restaurants and smoky cafes, the fashion cognoscenti could be found, huddling in groups discussing the ins and outs, or rather the ups and down of skirt lengths.

Having welcomed the return of the long skirt only a few seasons ago, Gianni Versace's presentation came as quite a shock. Within minutes of the show starting, little-girlish mini-skirts were parading down the catwalk. Pleated and perky, floaty and flirty, but always unmistakably short. A crestfallen glaze appeared on the faces of the "up-to-the-minute fashion fans" as they realised that maybe, sitting in their longer length skirts, they were still lagging behind fashion's ever-moving focus.

That is really not the case, for the whole picture shows that over the past decade fashion itself has changed, not just the lengths of the skirts. Gone are the days when designers dogmatically ruled and any women wanting to be seen as stylish would have to throw out her tired looking clothes, as a new decree came from the couturiers.

Women no longer feel the need, or indeed the desire, painstakingly to measure their hemlines from the floor with a ruler. There are no rulers in fashion today, and no longer steadfast rules by which to dress. In 1993 it is the concept of "in" and "out" that is outmoded. Designers have had to accept that women are no longer slaves to fashion. Collectively they have found a voice in society and are using this new-found power to dress themselves with a spirit of individuality. Freedom is now the key to fashion. Trends may come and go. Directions may change, but essentially fashion in the 1990s is about choice.

Christian Lacroix ignored the length issue, offering a handkerchief-point hemline — rising and dipping on the same skirt. What both designers realised is that women want to choose what best suits them — and so provided the answer for those who do not want to wear long, but do not have the confidence to buck the trend, and continue wearing short trousers.

In the audience at the Versace presentation sat Madonna. In her platform shoes, "grungey" looking skinny knit cardigan, and pale made-up face, she was the epitome of this season's fashionable looks. She also wore a pair of wide-legged pants, which told the designer with the mini-skirt on his mind exactly just who does wear the trousers.

Fashion, page 15

Short and neat: trousers extend fashion options

Low desks and chairs endanger children

BY NICK NUTTALL
TECHNOLOGY CORRESPONDENT

FEARS that badly designed school furniture is damaging pupils' health are to be discussed by officials of the National Curriculum Council and senior members of the National Back Pain Association.

The charity has called the meeting with the council because of growing concern about headaches, dizziness, neck pain and long-term back problems linked to the design of desks and chairs. The precise number of schoolchildren with back ailments is unknown but, Mervyn Bryn-Jones, executive director of the association, said: "We believe it is increasing."

Under the charity's awareness plan, to be unveiled to education officials in three weeks, children would measure each other's bodies in relation to their desks and chairs as part of the curriculum's science course. Dr Bryn-Jones said it was likely that many factors lay behind childhood back pain and related injuries, including a decline in exercise and sport among the young. "However, we would like the problem of schoolchildren and their furniture to be recognised," he said.

During the past 50 years, the average height of pupils has risen by 4in while the height of classroom furniture has fallen by about 8in under designs laid down by the International Standards Organisation (ISO). Chesten Mandal, a European expert on back pain and furniture design, said: "This inevitably forces pupils to sit hunched over their desks with postures most harmful to their backs."

Victorian schoolrooms might have been harsh environments, but at least the upright pulpits in which children sat better suited their physiques, he added.

Research by Neki Patel and Sharyn Eaton at the Anglo-European College of Chiropractic in Bournemouth, indicates that the way school furniture is used may be at fault. The researchers studied 350 children aged 5-11 at four schools. They found that among some age groups there was a considerable mismatch between some children and the size of the furniture.

New standards for school furniture are being discussed by EC nations and a vote is expected this year. The proposals call for a modification of the ISO standard and the introduction of a new one.

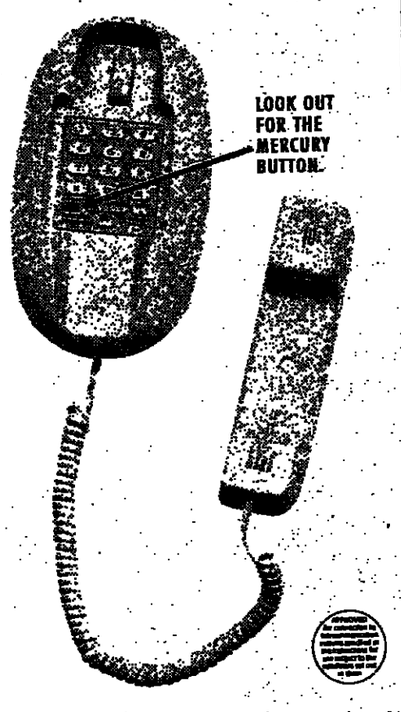
The new standard supports work by Mr Mandal in designing classroom chairs with a forward slope and desks that can be angled at up to 20 degrees. "We have tried to make the pupil sit like they are on horseback. It relieves tension in the neck and reduces flexion in the back," he said.

Some experts remain convinced that all attempts to eradicate back pain in children will fail unless they take more exercise and adopt a proper sitting posture.

TELL ME, would you like to save money on calls over 35 miles?

YES (THEN WHY NOT PURCHASE A MERCURY BUTTON PHONE?)

NO (NOT TO WORRY, YOUR PARTICIPATION HAS BEEN MOST WELCOME)



MERCURY COMPATIBLE PHONE
Morphy Richards TX195
(M.R.P. £19.99)

You can make big savings on your home phone bill with Mercury, if you regularly make calls over 35 miles or phone abroad. Simply:

- Buy a phone with a Mercury button
- Plug it straight into your existing phone socket
- Get a code from Mercury to store in your phone
- Press the Mercury button before making non-local calls

Mercury compatible phones can cost as little as £12.99. Mercury also charge for the exact length of your call, rather than rounding up to the nearest unit.

For more information cut out the coupon or call
FreeCall
0500 500 400

Call us on 0500 500 400 for more details. Or fill in the application form included with the phone, and we will send you a PIN Code. Annual PIN Code charge is £11.75 (inc. VAT @ 17.5%). There are over 35 Mercury compatible phones, a selection of which is available from: Argos, Boots, Comet, Currys, Dixons, Index Catalogue Shops, Rumbelows, Tandy and other leading retailers. Mercury is available to most homes.

Please send me a free brochure describing the benefits of Mercury's Residential Service. Post to Mercury Communications Ltd. FREEPOST (TK989), Brentford, Middlesex TW8 8BR.
Name (Mr/Mrs/Miss)_____ Initials_____
Surname_____
Address_____
_____
_____ Postcode_____
Tel (STD Code)_____ Number_____
My last quarterly phone bill came to roughly £_____
TM/HS

A CABLE & WIRELESS COMPANY
Mercury COMMUNICATIONS

Cathedral to unveil US gift

BY PAUL WILKINSON

WORK has been completed on a stained-glass window that will commemorate the 900th anniversary of Durham Cathedral this year. It will be installed in the Galilee Chapel this spring, with a formal dedication in July when anniversary celebrations will be at their height.

The two 10ft tall panels have been paid for by a $10,000 gift from the American Friends of Durham Cathedral, a group formed by the Rev Perry Troutman from Amville, Pennsylvania. He was so impressed with the building during a visit that he decided to help to finance its maintenance. The group, which has 150 members across America, raised the money in less than 12 months.

The window was commissioned a year ago from the celebrated stained glass artist Leonard Evetts, 85, whose work adorns buildings around the world from Downing College, Cambridge, to Apia in Western Samoa. The panels contain more than 1,000 pieces of glass, which have taken Evetts four months to assemble at his workshop at Woolsington, Tyne and Wear.

Despite the origin of the funding, there are no American allusions in the window, which keeps strictly to a theme of Christ and the Virgin Mary, to whom the cathedral is dedicated. Evetts spent several weeks consulting cathedral theologians on the selection of images and symbols and believes that he has added several that are new to Christian iconography.

Gifted pupils 'not helped by reforms'

BY JOHN O'LEARY, EDUCATION CORRESPONDENT

THE government's reform of primary education may not help the brightest children in state schools, according to research sponsored by the National Primary Centre, which focused on pupils in their last year before they transferred to secondary schools.

This age group is the last to be taught by class teachers, rather than the specialists favoured by ministers and their advisers.

Researchers found that primary schools of all sizes were having difficulty covering all nine national curriculum subjects adequately. Only the most organised teachers were doing justice to pupils of high ability.

School inspectors, the National Curriculum Council and John Patten, the education secretary, last week all backed a move to more specialist teaching in the later years of primary education. Clusters of schools were suggested in rural areas where the number of pupils was too small for each school to cover the curriculum with specialists.

But the research, carried out in ten Oxfordshire schools by the county council's development officer for able children and an Oxford University lecturer, casts doubt on the effectiveness of both approaches.

Oxfordshire has been one of the leading authorities in trying to cater adequately for gifted children. Researchers found that links between schools still did not guarantee a suitable mix of expertise, and liaison was time-consuming. Teachers acknowledged that they were not stretching able pupils in some subjects, but were still reluctant to switch to specialisation.

They believed that in-depth knowledge of the child allowed them to set appropriate work and to transfer concepts from one subject to another. They believed their own specialisation in teaching particular age groups might be as valuable as subject knowledge applied ineffectively at different stages in primary schooling.

Deborah Eyre, one of the authors, said: "There will have to be improvement if non-specialist teaching is to continue, but I think there is quite a lot in what the teachers say about knowledge of their own children and appropriate teaching methods. The problems do not disappear in secondary schools, when specialist teaching starts."

The report found that able pupils did well when there were high expectations of the whole class and the teacher understood higher-level concepts in each subject. The teacher could then assess children's capabilities and plan extension work for the brightest, intervening only where necessary.

هكذا من الأصل

هكذا من الأفضل

JANUARY 25 1993

Low desks and chairs endanger children

Greenpeace accuses Aldermaston of covering up deaths

BY MICHAEL EVANS, DEFENCE CORRESPONDENT

THE Aldermaston nuclear weapons establishment is accused by Greenpeace of having an "appalling safety record" of unreported deaths and fires, radioactive leaks and worker contamination.

A list of 58 accidents and safety-related incidents at Aldermaston between 1955 and 1992 is included in a report published today.

Nearly 100 workers are shown to have been injured, contaminated or, in seven cases, killed by serious accidents at the Berkshire plant. Another nine workers have died "as a result of suspected radiation contamination", the environmental group claims.

The report covers 252 fires, of which 45 are classed as serious. Thirty-three of the fires were in buildings handling radioactive, toxic or explosive materials and "have never before been reported". It also criticises the failure to implement all the recommendations made by Sir Edward Pochin in an official enquiry in 1978 following revelations of worker contamination.

Of the 58 serious accidents listed by Greenpeace, 33 have occurred since the Pochin enquiry. The figures were compiled from Commons written answers and from Berkshire fire brigade records.

David Clark, Labour defence spokesman, said he would press for an enquiry into the findings. A spokesman for the Ministry of Defence said the report would be studied, but stressed that the safety of the staff at Aldermaston was always a priority. Radiation levels at the plant and in the surrounding area were checked and shown to be "perfectly acceptable", the spokesman said.

In April, one of three consortia which have put in bids to run the facility will take over and staff will lose their civil servant status. Greenpeace says that move raises concern that "already inadequate safety margins" may be further reduced.

Greenpeace claims the true tally of accidents has never been admitted. Its report says that since 1955 there have been at least two unreported deaths, in 1973 and in 1986, three plutonium fires in the high-security A area known as the citadel, and nine electrical fires in explosives sections.

The Pochin report recommended that to improve safety, serious staff shortages among health physics staff needed to be corrected urgently. Sir Edward also said the buildings where solid and liquid radioactive waste was processed had to be replaced and a new facility for dealing with contaminated heavy equipment was required.

"Fifteen years on, we find that none of these recommendations has been fully implemented," Greenpeace said. Aldermaston says there has been an increase in health physics staff in recent years. Greenpeace has called for an independent investigation of health and safety at the plant, which covers 880 acres and employs nearly 5,000 staff. It is currently working on development of warheads for the Trident missile.

Aldermaston is also designing a warhead for a new tactical air-launch missile that would replace the ageing WE177 free-fall bomb carried on Tornado aircraft. This programme is continuing although the purchase of a £3 billion tactical missile may never go ahead.

A90, a new plutonium processing plant at Aldermaston which was supposed to have been completed by 1988, is still not fully operational. The Greenpeace report says that factor has placed "an enormous strain" on old plutonium facilities in the Trident programme.

☐ *Aldermaston: Inside the Citadel*, Greenpeace.

Fourpenny toll rise divides villagers

BY JOHN YOUNG

IN THE bar of The Greyhound, in the village of Whitchurch in Oxfordshire, Colin Selwood, a mortgage consultant, produces his pocket calculator. "I reckon I use the bridge up to eight times a day, so we are talking about an extra £87 a year," he said.

Last week, a public enquiry was convened in the village hall to examine a proposal to raise the toll on the bridge that links the village with Pangbourne in Berkshire from 6p to 10p. It might seem a trivial sum, but it is only a small bridge. The pounding from the about 6,000 vehicles that use it every day means the money is needed to repair or replace it.

Some villagers who use the bridge several times a day to travel to and from work or the shops are aggrieved by the proposed increase. Others would like to see still higher charges to reduce traffic along the narrow main street. Feelings are running strongly enough to have persuaded Michael Heseltine, Conservative MP for Henley, to visit the village recently to hear local opinion.

Vernon Whittaker, a retired Whitchurch parish councillor, cannot see what all the fuss is about. He says that 90 per cent of the villagers want the toll increased. "They should just put it up and be done with it," he said. "They" are the Company of Proprietors of Whitchurch Bridge, which says that the bridge will have to be replaced for safety reasons by the year 2008 at the latest. It has proposed a £1.24 million rebuilding programme.

John Wilkinson, a retired chartered engineer who teaches music, sees the issue as "a storm in a teacup. The whole thing should have been settled years ago by the two county councils, taking joint responsibility for the bridge," he said.

JULIAN HERBERT

Taking their toll: cars are damaging the bridge, which needs a £1.2 million rebuilding programme

Churches criticised for neglect of freedom

BY RUTH GLEDHILL, RELIGION CORRESPONDENT

CHURCHES are failing in their duty to encourage individuals to adopt the Christian virtues, according to a report published today.

Professor Anthony Flew, emeritus professor of philosophy at Reading University, says church support for individual self improvement is rare outside north America.

Some people can recall a time when Christian churches insisted on the freedom and responsibility of individual choice, he says. "Nowadays, however, expectations of ecclesiastical sympathy and support for such 'individualism' must often be disappointed."

In *The Loss of Virtue*, a collection of papers published by the Social Affairs Unit, an independent moral and education trust, Professor Flew says churches fail to emphasise the role of the family in instilling the virtues.

Instead, mainstream churches content themselves in calling "for substantial, all-round increases in tax-financed expenditure on state-supplied health, education and welfare services". Professor Flew cites as an example *Faith in the City*, the 1985 report of the Archbishop of Canterbury's commission for urban priority areas.

"Modern churches demand all of governments and nothing from individuals. Especially is this so with those who draft and issue on their behalf an ever-rising torrent of statements about social, political and economic policy." They appear to be demanding "no action by individuals other than efforts to induce government to adopt their own preferred policies".

In the same report, David Martin, emeritus professor of sociology at the London School of Economics, criticises a theology that favours the victims of history and society. He says the possibility of making people better is obstructed by obsession with being a victim.

"Victimage opens up an unlimited credit line absolving you of all responsibility for the past or the future. Indeed, in some versions ... the only responsible and guilty people are the rulers of the present American empire or the descendants of the British ex-empire."

It follows that only those who have first certified their status as qualified victims can express a moral opinion, he says. Professor Martin calls for a return to the moral language of guilt to help people "make good".

☐ *The Loss of Virtue: Moral Confusion and Social Disorder in Britain and America*. (Social Affairs Unit, 75 Davies Street, London W1Y 1FA:

Driver held after wife is killed

A 35-year-old man is in custody and due to appear before magistrates in Newcastle upon Tyne today after an accident in which a woman died and her husband was seriously injured.

Patricia Lumsden, 40, from Byker, Newcastle, and her husband James, 36, were crossing the road near their home when they were struck by a car. Police later found the car abandoned.

Mrs Lumsden died before she reached hospital and her husband was critically ill in Newcastle General Hospital yesterday. Relatives were caring for their two children.

Bomb charge

Patrick Oliver Murphy, 52, unemployed, of Southall, west London, is due to appear at Arbour Square magistrates' court, east London, today, charged with causing an explosion and abducting a minicab driver in connection with a car bombing near Downing Street last October.

Prison prize

Clive Richards, serving a life sentence for murder at Long Lartin prison, Hereford and Worcester, has won the first prize of £500 in a research competition for his study of prison education.

Shop murder

A pensioner was battered to death in the basement of the pet shop where he worked part-time in Northampton. Police believe a robber killed Arthur Brumhill, 76, who died from severe head injuries.

Jail escape

Two men escaped through a hole in the perimeter fence of Acklington Prison, Northumberland. Police say Andrew Waines, 25, and Mark Jones, 26, are not dangerous.

Maltings blaze

Fire fanned by high winds destroyed the 300-year-old Edme brewery maltings near the quay at Mistley, Essex.

Fire death

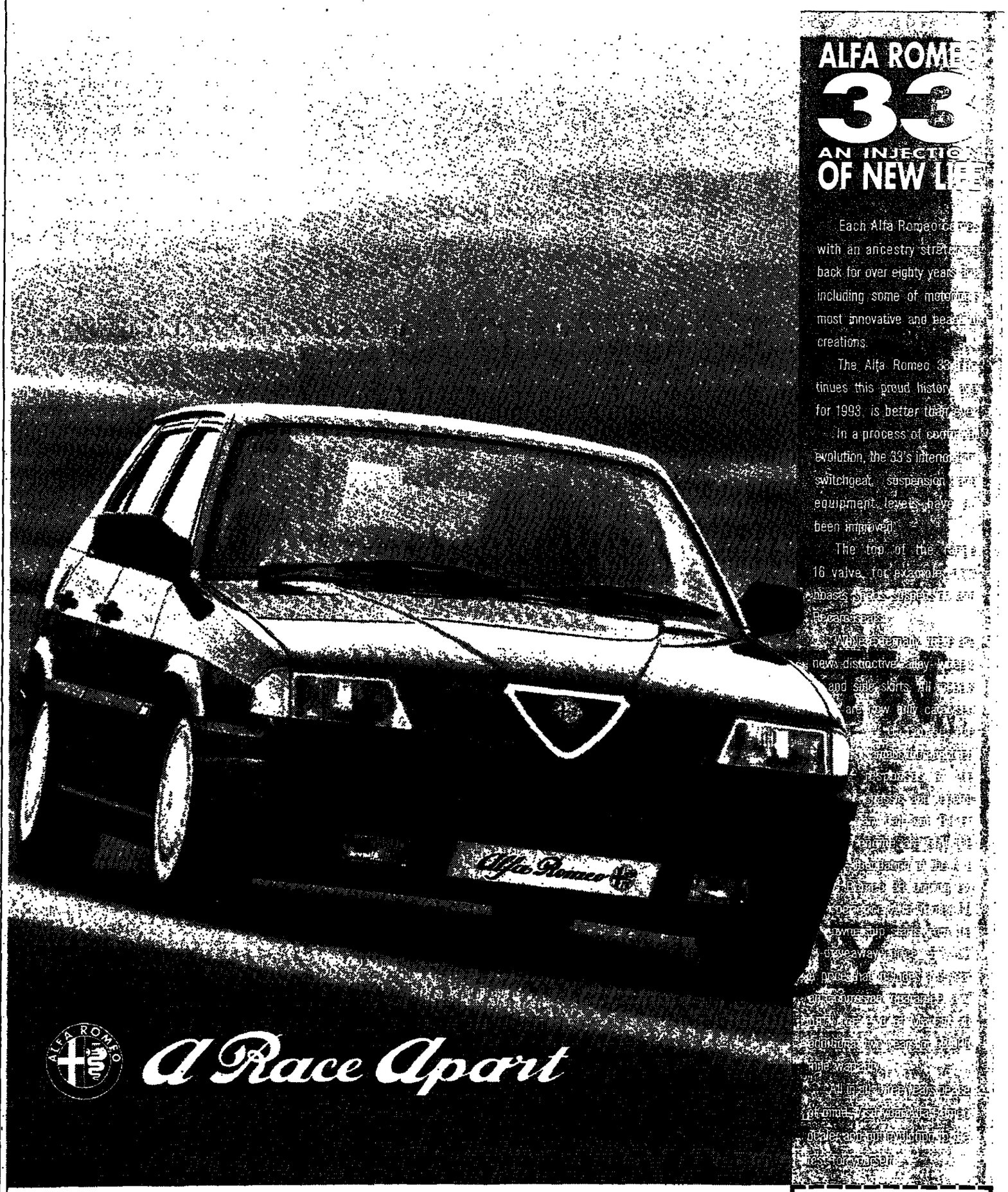
A woman died and a man was seriously injured in a house fire at Cheadle, Greater Manchester.

Otters return

Otters have been seen near Shrewsbury on the river Severn in Shropshire after an absence of more than 30 years.

Bond winners

Winners in the weekly premium bond prize draw are: £100,000, 9TB 857446, winner lives in Westminster (value of holding £3,650); £50,000 7TK 450589, (Surrey, £3,825); £25,000 9DS



Broadmoor's days may be numbered as another monument to the health service opens its doors

Killers and rapists would disperse in hospital reform

BY JEREMY LAURANCE
HEALTH SERVICES CORRESPONDENT

■ Doctors at Broadmoor, Rampton and Ashworth disagree with health managers who say that sending patients to smaller regional health units will deliver better care

SOME of the country's most dangerous mentally disordered offenders would be dispersed under proposals being considered by a health department committee.

The Special Health Services Authority, which runs Britain's three high-security hospitals, is understood to back a plan to divide them. Many doctors, lobbyists and members of the Mental Health Act Commission believe that Broadmoor, Rampton and Ashworth are professionally and geographically isolated and their patients would be better cared for in smaller units run by regional health authorities.

But doctors at the hospitals say it would be impossible to provide the wide range of services needed if their size is reduced. "What are you going to do in a locked hospital ward for 25 years?" said one. Concern about the special hospitals arose last year after the Ashworth enquiry disclosed a brutal, dehumanising regime at the hospital. Virginia Bottomley, the health secretary, who made her first visit to Broadmoor last week, said there was a difficult balance to be struck. "I am sure we will need the special hospitals but they must not become isolated and out of touch." However, she said that security and diversity required organisations "of a certain size".

During a two-hour visit, accompanied by *The Times*, Mrs Bottomley shook hands with rapists and murderers and listened attentively while they described new interests such as yoga and book-keeping. She sought to play down Broadmoor's links with the Victorian lunatic asylum and to emphasise its contemporary role. She admired a flesh-coloured bedroom-cell in the new block moulded out of plastic like a walk-in fridge. She greeted a former East End gangster, now a wizened, grey haired man, and enquired about his smoking. Peter Sutcliffe, the Yorkshire Ripper, remained out of sight.

Mrs Bottomley, a former psychiatric social worker, addressed patients with the practised ease of a professional carer. Squatting on the floor, she asked a man in an armchair, nervously rubbing his hands, what he thought of the place. "Horrible," he said. Two more gave the same response. A fourth said: "It's the same every day. Get up, work, watch TV, go to bed."

In the old block, a man accosted the health secretary on the stairs to complain about a 22-bed ward that was not on her itinerary. "It's like Dickens," he snarled.

Throughout her visit Mrs Bottomley, who later opened a £400,000 education centre, repeated the same message. Broadmoor should be a "therapeutic community", not a prison, and it must emphasise care over control. "People must develop themselves while they are here," she said.

On the eve of her visit, the Prison Officers' Association, which represents most staff, threatened industrial action over proposals to do away with their uniform to encourage a more informal atmosphere. Critics of the hospitals say that the association's attitude impedes the development of a therapeutic environment.

The three hospitals hold 1,600 patients at a cost of £60,000 a year each. The health department committee considering their future, chaired by Dr John Reed, is due to report in the spring.

Muddied waters: an aquarium greets patients at the new Chelsea and Westminster hospital

Experts say £202m medical showpiece is not needed

BY OUR HEALTH SERVICES CORRESPONDENT

BRITAIN'S largest and most ambitious hospital opens today, although planners acknowledge that it is not needed.

The Chelsea and Westminster hospital in west London, completed in record time at a cost of £202 million, will take only outpatients initially but is expected to be fully open to inpatients, accident and emergency, and maternity cases by April.

Its 665 beds are built around a naturally ventilated and glass-roofed atrium the size of Wembley Stadium, with a mall and eight courtyards. Trees and works of art are being brought in, and plays will be staged on a raised platform.

The view of the atrium opens up immediately from the hotel-like reception at the entrance to the hospital on the Fulham Road. Escalators will run to the main reception and outpatients area on the first floor, and from there banks of lifts will take people to the upper floors. The open design is intended to help visitors find their way about, and the restricted access is designed to make it easy to monitor for security.

The project has drawn criticism after the National Audit Office reported that it had run over budget, leading to the cancellation of other hospital projects in the northwest Thames region. The construction of the hospital is being investigated by the Commons public accounts committee.

A spokesman for the region said the project was only 4.5 per cent (£9 million) above budget and that cash shortages in the region were caused by the collapse of the property market which nobody could have foreseen.

"We don't deny that our capital programme has been entirely eaten up by the Chelsea and Westminster during the past five years and will be again next year," he said. "But at the end of the programme we will have two hospitals providing what six did before, bringing savings on running costs of £23 million a year." Most of the savings would go to districts outside London, he said, which was why they had been content to see the project go ahead.

The hospital was built in five years. "It is opening bang on time. There were delays but the contractors caught up," the region's spokesman said. However, it was planned before the NHS reforms introduced the internal market under which hospitals have to compete for patients. The Tomlinson report said that once the Chelsea and Westminster opened the neighbouring Charing Cross hospital, less than two miles away and only 19 years old, would become "more vulnerable" and should be converted to a specialist hospital, absorbing the Royal Marsden and Royal Brompton, or closed.

Ian Donnachie, chief executive of Riverside health district, said the Chelsea and Westminster would provide general services to the local population while the Charing Cross provided specialist treatments over a wider area. But even if the move of the Royal Marsden and the Royal Brompton did not go ahead, the Charing Cross could still survive as a general hospital. "It is a formidable institution," he said.

Mussels clam up in aid of science

BY MICHAEL HORNSBY, AGRICULTURE CORRESPONDENT

MUSSELS are being recruited to give early warning of pollution in England's rivers. Wired to an electronic data recorder, the molluscs may be able to pinpoint the source of contamination more quickly and accurately than more conventional water testing.

The creature with the star role is the zebra mussel (*Dreissena polymorpha*), a small freshwater species found throughout the northern hemisphere. The Water Research Centre (WRC) at Marlow, in Buckinghamshire, hopes to complete trials for the National Rivers Authority (NRA) by the end of April.

Derek Tinsley, an NRA biologist, said: "The mussel monitor is one of a range of techniques for checking on pollution that we are looking at. Its chief merit is that it can be placed and left in a river and measures water quality continuously day and night."

The system was developed in The Netherlands and appears to be working well there. Scientists here say they need to know more about the reliability of method.

Each monitor carries eight mussels. One half of the hinged shell of each mollusc is attached to a small plastic magnetic coil. Another coil is fixed to the other half of the shell, setting up an electro-magnetic field that is disturbed if the mussel space between the two halves changes.

Mark Crane, an ecotoxicologist at the WRC, said: "A healthy mussel stays half open breathing rhythmically as it passes water over its gills and filters out food. If the mussel is stressed by the presence of contaminants, such as heavy metals or high levels of pesticides, the two shell-halves, or valves, close to protect the soft internal tissue."

In the most advanced devices, the degree of shell movement is evaluated by a microprocessor. The data is beamed to a central office and translated into a line on a computer screen from which technicians can roughly gauge the scale of the pollution.

Initial evidence suggests a link between the type of pollution and the degree to which the mussels clam up. Ammonia, for example, which is associated with sewage, causes the mussels to "gasp", with rapid opening and shutting movements, while more toxic substances prompt total

We certainly don't wish to encourage absenteeism. Rather, we'd like to draw your attention to the advantages of the Volunteer Reserve Forces.

In times of national emergency, they will form up to a quarter of the country's defence forces. And they rely entirely on volunteers from every walk of life.

The men and women who join us receive a full and thorough training in every aspect of their Volunteer role. More importantly, they're also encouraged to exploit their full potential.

To develop skills in man management and leadership, above and beyond the call of duty.

It's the best free management course you could think of for your staff.

A bit of moonlighting can improve their performance at work dramatically.

VOLUNTEER RESERVE FORCES
The truth is, we need them.

WHY YOU SHOULD ENCOURAGE YOUR STAFF TO DO A BIT OF MOONLIGHTING.

ISSUED BY THE NATIONAL EMPLOYERS' LIAISON COMMITTEE ON BEHALF OF THE ROYAL NAVAL RESERVE, ROYAL NAVAL AUXILIARY SERVICE, ROYAL MARINES RESERVE, TERRITORIAL ARMY, ROYAL AUXILIARY AIR FORCE, ROYAL AIR FORCE VOLUNTEER RESERVE.

Footballer beaten by the bottle tries to save treatment clinics

By Michael Horsnell

■ Some 5,000 alcoholics and drug addicts being treated in detoxification clinics may end up on the streets if funding disappears after Whitehall reforms in April

GORDON Forster has hit the heights, briefly as a goalkeeper with Sheffield United in the 1960s and then as a scaffolder. But in his late 20s he took a dive and only now, at the age of 47, is he emerging from a personal abyss.

Mr Forster is a self-confessed alcoholic and one of 22 people under care in the detoxification unit at the St Anne's Shelter and Housing Action centre in Leeds. It is ten weeks since liquor touched his lips. "I was in a dreadful condition and I wouldn't have lived another two weeks. I had been bad before, but never as bad as this time."

The story of his rehabilitation reinforces the case made by supporters of addiction centres, who fear that when the government's community care reorganisation comes into force in April, many of them will be forced to close through lack of funding.

Unwashed and sleeping rough, Mr Forster was drinking from a bottle of cheap wine on a bench in the market square in Leeds in October when a young man approached him and said: "Hello, I'm Adrian."

It was his elder son, whom he had not seen for 16 years since his wife divorced him. Adrian, 22, accompanied by his girl friend and baby son, took the older man under his wing. "I was as black in the face as the ace of spades and looking terrible. He had just found me, I don't know how, but I didn't recognise him. He took me for a drink in the pub and we had a couple of pints. Then he said: 'You've had your wack. We're going home.' He took me to his girl friend's house. After that he said: 'You've just got to dry out' and he took me to St Anne's.

"I can't speak too highly of what they have done for me at the detoxification centre. They have been fantastic. I have lived rough most of the time over the years as well as in and out of hostels."

He took to drink at the age of 25 when his mother died. "I just cracked up. I got depressed and I couldn't leave the stuff alone, spending £7 or £8 a day when beer was 1s 6d (7½p) a pint. I got violent at home and the drink finished my football career."

Mr Forster, who is hoping for a council flat, is one of 5,000 addicts living in treatment centres provided by the charity and independent sectors. "It's disgusting that some of these places could close. They do a fantastic job. If the police pick you up drunk, it's into the cells with you or down to the detoxification centre. If the centres close, the police are going to be sick of filling up their cells."

A campaign to save drug and alcohol treatment centres from closure under the community care reorganisation has been mounted by Lord Mancroft, chairman of the Addiction Recovery Foundation, and others who claim the government is to break a promise to safeguard their funding. Until now, residential costs of addicts attending treatment centres have been met through the social security budget. But from April, at least £20 million will be transferred to local authorities and become part of an overall community care budget.

The charity Alcohol Concern and the Standing Conference on Drug Abuse says that most of the treatment centres will have to shut within four months of community care changes coming into force. Seven out of ten say they do not feature in council spending plans and predict they will lose payments within weeks of the reforms.

Forster: detoxification clinic kept him alive

Oh crumbs: the British actresses Joan Plowright, left, Miranda Richardson, centre, and Emma Thompson, right, have won Golden Globe awards in California. Thompson won her award as best dramatic actress for *Howards End*, and Richardson, who played the carefree holidaymaker in Italy in *Enchanted April*, won best musical or comedy film actress. Plowright, the feisty widow of *Enchanted April*, was named best film supporting actor and actress. She was also best supporting actress in a television series or mini-series for her role in *Stalin*. Emma Thompson was widely applauded for her acceptance speech. "Oh crumbs," she began after being handed her globe by Jodie Foster and Patrick Swayze. "We are not used to this sort of thing in England. I've borrowed everything I have got on this evening."

The way it isn't

CRAIG BROWN

Jimmy Hoffa
Couldn't have been roffa
Though he looked kinda cute
Wearing his concrete suit.

Dr Boutros Boutros Ghali
Favours a square-footed parley
He says: "How do you do — I'm Boutros (to the power of two)".

Salman Rushdie
Will not be hushed: he
Will go to any party for a chat, bar
The annual fund-raising disco for the Friends of Fatwa.

Judith Krantz
'On Pants'
Might be worth a look
(Though I couldn't find any in her latest book).

CROSSWORD RANGE

Please remember to add mail order charges listed below

The First Book of The Sunday Times Concise Crosswords Price £3.50*
The Sunday Times Crosswords Book Ten Price £3.99*
The Eleventh Book of The Sunday Times Crosswords NEW Price £3.50* by Barbara Hall (Times Books)
The Fourteenth Book of The Times Crosswords Price £3.50*
The Fifteenth Book of The Times Crosswords NEW Price £3.50* by John Grant (Times Books)
The Times Book of Jumbo Crosswords (Cryptic) Price £3.99
The Second Book of The Times Jumbo Crosswords (Cryptic) £4.99 by Edmund Akenhead (Times Books)
The First Book of The Times Concise Crosswords (Penguin) £4.50
The Second Book of The Times Concise Crosswords (Penguin) £4.50
The Third Book of The Times Concise Crosswords Price £3.50*

JUST RELEASED IN RESPONSE TO POPULAR DEMAND
The First Book of The Times Jumbo Concise Crosswords. Price £4.99, by Margaret Webb (Times Books)

**** The Times Computer Crosswords ****
by David Akenhead (Akom Ltd)

All titles marked * above have been added to the Computer Crossword range below, designed with help levels for *Beginners and Experts* alike.

For Acorn BBC, all Archimedes, IBM (with CGA, EGA or VGA graphics), Atari ST and Commodore Amiga on 3.5 and 5.25 discs.
The Sunday Times Computer Crosswords Volumes 1 & 2
Also in ALL the above formats - (60 Times Crosswords per volume) and for Amstrad CPC & PCW 3" and RM Nimbus -
The Times Computer Crosswords Volumes 1,2,3,4,5 & 6
The Times Jubilee Puzzles 1932-1987 (56 original Times Crosswords)

Software prices: £8.95 per title or £15.50 for 2 (constitutes one item)

Mail order charges including airmail postage and packing:
A) UK, Isle of Man and Channel Islands **add 75p per item**
B) Europe inc. Irish Rep **add £1.25p per item**
C) Zone 1 **add £2 per item** (inc America, Africa, Middle and Far East)
D) Zone 2 **add £2.50p per item** (inc Australia, N Zealand, China, Korea)
N.B. Add a further 25p per item for ALL Jumbo books
US dollar cheques welcome - (£1 = US$1.60)

Please send cheques or postal orders payable to **Akom Ltd, Times Crossword Account** to Akom Limited, 51 Manor Lane, London SE13 5QW

Enquiries, telephone 081-852 4575 (open weekends)
Please allow 8 days for delivery (UK)

I enclose cheque/postal order (delete as applicable) for £..... payable to Akom Ltd, Times Crossword Account, 51 Manor Lane, London SE13 5QW

NAME.....ADDRESS.....

.....

POSTCODE.....TELEPHONE.....

Please supply.....

.....

.....

INCOME BONDS

A heron could carry off the goldfish. Your dog could savage the shag pile in the back bedroom. You could leave your left shoe on the number 34.

You just never know.

You could, though, be a bit better prepared for fate's custard pies.

With Income Bonds you could have an income paid into your bank account every month.

For each £10,000 invested you get £58.33 a month. The interest rate is variable, and for rate watchers it's currently 7% p.a.

The interest is paid to you gross, and non-taxpayers keep the lot.

So if you want a regular income while keeping your money on three months' call, all you need is between £2,000 and £50,000 and this form.

Complete the application form below to buy by post – we pay the postage.

Make the cheque, crossed "A/C Payee", payable to 'NATIONAL SAVINGS (INCOME BONDS)' – using CAPITAL letters for this part of the cheque.

Post your completed form and cheque in an envelope to: National Savings, Freepost BJ2092, Blackpool FY3 9XR.

If, before applying, you would like more information and a prospectus and application, call us free on 0800 868 700 between 9am and 4.30pm Monday to Friday.

Or ask for a prospectus and application form at your post office.

A monthly income and a secure home for your capital. Whatever's round the corner.

Income Bonds are sold subject to the terms of the prospectus. Once we have accepted your application we will send you your Income Bond together with a copy of the prospectus. We will normally send them to you within 10 working days. The purchase date will be the date we receive your application. If on receiving the Bond and prospectus you wish to cancel your purchase tell us in writing within 28 days, and we will refund your money but please note that no interest is payable on a cancelled purchase.

Repayment of a Bond, after the 28 days cancellation period, is at 3 months' notice. Interest at half the normal rate is payable on any repayment made before the first anniversary of purchase. The interest rate is variable and we give six weeks' notice of any change.

Please send this form to: National Savings Income Bonds, FREEPOST BJ 2092 BLACKPOOL FY3 9XR.
Or for rapid delivery please attach a first class stamp. TM 173

1 I/We apply to buy a National Savings Income Bond to the value of £ ,000 (Initial minimum of £2,000 and multiples of £1,000 to a maximum of £50,000 for each holder, £100,000 for a joint holding.)
I/We understand the purchase will be subject to the terms and conditions of the Prospectus.
2 Mr/Mrs/Miss/Ms) Surname(s) _____
All forenames _____
Present address (in full) _____
Postcode _____ Date of birth (Day Month Year) (essential for under 7s) _____
Daytime telephone number (useful if there is a query) _____
If you already have a National Savings Income Bond, please give the Register Number. Letters _____ Numbers _____
3 Enter full account details for interest to be paid direct to a bank/building society or National Savings Investment Account.
Bank Sorting Code (shown in the top right hand corner of your own cheques) _____
Bank/building society name _____
Address _____
Postcode _____
Account Number _____
Account Name(s) (Surname(s) first) _____
4 Signature of holder(s) _____
Date _____ 19__

NATIONAL SAVINGS

SECURITY HAS NEVER BEEN SO INTERESTING.

Owen warns against calls for military intervention

■ Lord Owen says he will go on to the bitter end to make the Geneva negotiations succeed. If these hit a brick wall, he means to expose the guilty parties at the UN

BY SHEILA GUNN, POLITICAL CORRESPONDENT, PHILIP WEBSTER IN DELHI AND OUR FOREIGN STAFF

LORD Owen gave a stark warning yesterday that military intervention in Bosnia by United Nations peacekeeping forces would jeopardise the humanitarian effort.

He mildly rebuked outside politicians for warlike words which proved counter-productive to his fraught negotiations at Geneva to coax Serb, Croats and Bosnian Muslims to agree on a "peace" map. If the talks fail, he also indicated that he would go to the United Nations Security Council and speak out forcefully against the intransigent factions.

Speaking on BBC television's *Breakfast with Frost* programme, Dr Owen insisted that military intervention is "an immensely difficult option". He said: "British soldiers. French soldiers. Spanish soldiers are risking their lives, and sometimes losing their lives, on the ground in Bosnia getting humanitarian aid through. But the idea that you can intervene without threatening that humanitarian effort is Cloud-cuckoo-land."

The forces under the UN flag would need to change their role to become a genuine peacekeeping mission if a peace settlement was reached at Geneva. Unless that was done, he did not believe the ceasefire would hold. But he would not ask for more troops or for a combat role. "What we would want them to do is to be prepared to change the mandate, become part of the peacekeeping and monitoring of the ceasefire and cessation of hostilities," he said.

Lord Owen insisted that, so long as progress could be seen at Geneva, he and Cyrus Vance, his fellow mediator, would "stick at it hour after hour . . . We are going to stay here as long as it takes. We are not going to give up these negotiations. We are not going to have a recess unless we reach a brick wall, unless it is clear we cannot make any progress".

He added: "If we find that one party is blocking us we will go to the security council and put the issues straight out in front of the world and perhaps say some of the things we have bitten back over the past months."

Paddy Ashdown, the Liberal Democrat leader, said on the same programme he suspected that the government, under pressure from Tory backbench MPs, wanted to withdraw British troops soon. "We are in severe danger, all the rest of us, of having to pay the price for that in a major war. I have a feeling that the government has privately taken the decision they will withdraw troops as soon as they can. That would be a disaster." Mr Ashdown added: "A world war seems unlikely, but do not imagine we in Britain are immune from the consequences of this thing falling apart."

However, John Major, speaking in Delhi yesterday at the start of a five-day trip to India, left open the door to the 2,400 British forces, currently engaged in a humanitarian role in Bosnia, being used in a peacekeeping operation. His remarks are likely to worry Tory MPs and ministers. Although other senior ministers, notably Douglas Hurd, the foreign secretary, have ruled out a change of role, Mr Major declined to do so.

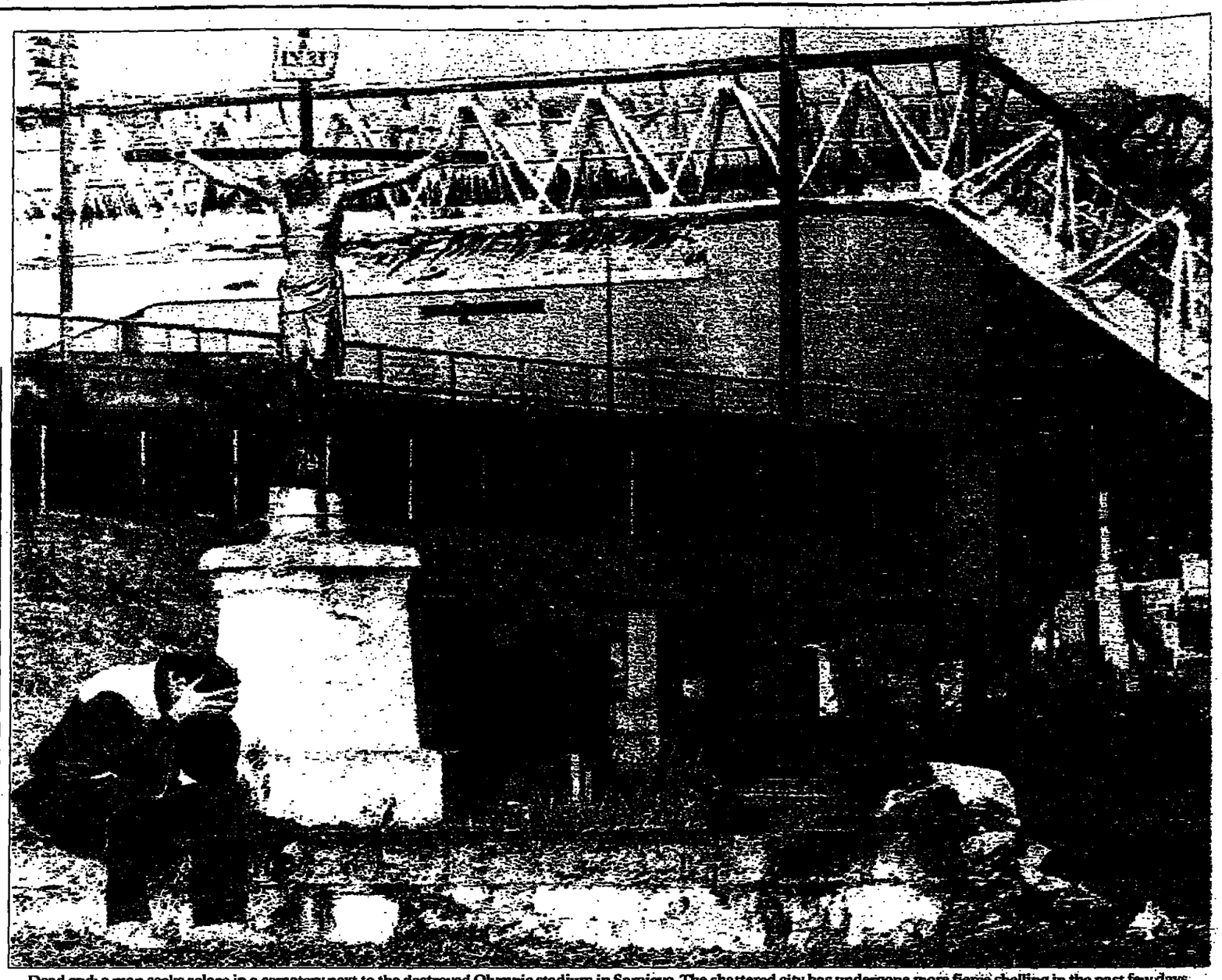
The prime minister said that the position was still a long way short of a durable ceasefire. He added: "If there were to be a durable ceasefire, British forces may not be required to help with humanitarian assistance. At that stage the UN might wish to put in a peacekeeping force. It would no doubt invite troops from a large number of nations, not just the United Kingdom."

Asked whether he would then agree to it, Mr Major replied: "We have not yet reached that situation. I do not know what would be required or what the request might be at some future date from the United Nations."

□ **Zagreb:** President Tudjman of Croatia said yesterday that the Croats had ended a surprise offensive against the Serbs, although reports said conflict was continuing. Fighting engulfed the Serb-held airport near the Adriatic port of Zadar. *(AP)*

Lord Owen: concern for humanitarian mission

Leading article, page 17



Dead end: a man seeks solace in a cemetery next to the destroyed Olympic stadium in Sarajevo. The shattered city has undergone more fierce shelling in the past few days

Redrawn map of Bosnia inflames three-way struggle for territory

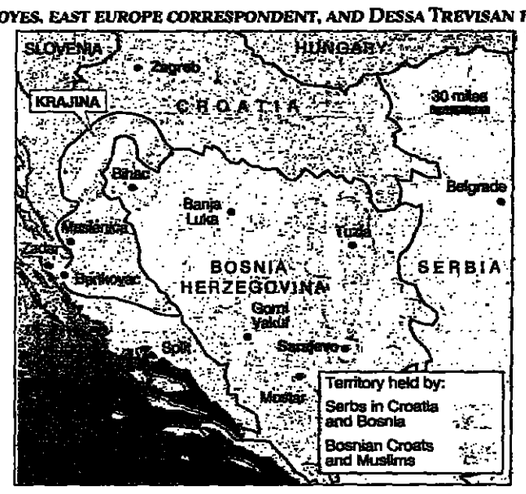
BY ROGER BOYES, EAST EUROPE CORRESPONDENT, AND DESSA TREVISAN IN BELGRADE

FIGHTING between Serbs and Croats has reopened a front that had been calm for just over a year and could easily unravel the Geneva peace conference. The plan for Bosnia, drawn up by Lord Owen and Cyrus Vance, can work only if Bosnian Muslims, Croats and Serbs agree to a new map of the republic.

However, the map itself is spurring on the new violence. Within Bosnia, Croats and Muslims have been battling for terrain.

The Croats in western Herzegovina have been insisting that Muslims must surrender their arms as part of the Geneva settlement; the Bosnian Muslims are refusing. The battle around Maslenica bridge in southwest Croatia, meanwhile, is prompted by a Croatian desire to link the north and southern parts of the Croatian coastline and thus put the Croat pockets of Bosnia, as awarded under the Owen-Vance plan, on a sounder economic footing.

The proposed Geneva map of the future Bosnia is also playing a part in the military calculations of the Bosnian Serbs. The approval of the plan by the Bosnian Serb parliament last week was plainly a tactical manoeuvre.



General Radko Mladic, the military commander of the Bosnian Serbs, now insists that the next stage in the Geneva peace process should not be the authorisation of the Vance-Owen map, which divides Bosnia into ten virtually self-governing provinces, but a broad military disengagement. The Serb calculation is that that will freeze the front lines and allow the Serbs to consolidate their conquests.

Lord Owen and Mr Vance do not appear to be particularly surprised by the new battles. Some reordering was inevitable and, seen from the perspective of the peace brokers, it was preferable that the fighting should happen before the map was approved than after. But the concern is now that the Serb-Croat fighting around Maslenica bridge will get out of hand.

Lord Owen talked to both President Cosic of the rump Yugoslavia and Dr Radovan Karadzic, the Bosnian Serb leader, yesterday to ensure that neither the Yugoslav army nor further units of the Bosnian Serb artillery are deployed. Yesterday Lord Owen showed some understanding for the Croatian position. "This is Croatian land," he said. "They have not been able to get even a pontoon bridge across."

President Cosic probably overstated the magnitude of the fighting when he said yesterday: "Croatia is using its air force and navy and is bombarding populated areas in the Serb republic of Krajina . . . this is a veritable war." Nevertheless, Croats were reported by witnesses yesterday to be firing laser-guided missiles at Serb positions and Serb artillery units seemed to be returning fire.

US says 70,000 held in camps

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

PRESIDENT Clinton will today hold his first top-level meeting on the war in Bosnia, with American intelligence reports suggesting that up to 70,000 prisoners are still being held in camps in the former Yugoslavia.

Serbian officials agreed to close all camps five months ago, but up to 135 are still operational, according to intelligence estimates obtained by *The New York Times*. The detention camps are believed to be primitive with minimal heating, and prisoners subjected to torture and execution. A few are run by Croats and Bosnian Muslims, but most are Serb. Some are in Serbia, suggesting that it is more closely involved in "ethnic cleansing" than it admits.

The existence of the camps underlines the international community's failure to impose its will on the Serbs through economic and diplomatic sanctions and increases the pressure on the Clinton administration to intervene militarily. The new president has ordered a thorough review of the Bush administration's policy on the Bosnian conflict, and will today discuss it with his chiefs of staff and national security advisers. He has clearly signalled his intention to adopt a much more assertive approach despite the concerns of Britain and France.

Madeleine Albright, his new ambassador to the UN, last week called Bosnia "the highest priority of the president" in the foreign policy arena. She expressed "amazement that the Europeans have not taken action", adding that America had to "press our European allies on this".

Warren Christopher, the Secretary of State, said he doubted the Geneva peace negotiations would succeed. The State Department said it was considering calling on the UN to lift selectively its arms embargo, so that Bosnia could acquire the means to defend itself. During his campaign Mr Clinton even talked of bombing Serb positions.

In its newly published annual human rights report, the State Department said the Serbs' ethnic cleansing "dwarfs anythings seen in Europe since Nazi times" and bordered on genocide.

Nazi links force doctor to give up world health post

FROM PATRICK MOSER IN BONN

THE president-elect of the World Medical Association announced at the weekend that he would not take up the position, following pressure from Jewish and medical groups which claimed he had been linked to the Nazi euthanasia programme.

Hans-Joachim Sewering, 76, admitted that he was a member of the SS from 1935 to 1939, but said he had never been a Nazi and had not been aware of Hitler's aims at the time. He also admitted that in 1943 he had ordered the transfer of a handicapped girl of 14 to the Eglfing-Haar clinic — one of the clinics where euthanasia was carried out. But he insisted that the programme was stopped in 1941, and denied any link with the Nazi plan to kill mentally and physically handicapped people.

Hitler's 1941 order to halt the programme, following pressure from the churches, merely led to a switch from gas chambers to deadly pills and injections as methods of killing. More than 100,000 people were killed by euthanasia in the Third Reich.

Professor Sewering, who runs a practice in Dachau near Munich, said he had decided not to take up the presidency of the World Medical Association from October to avoid harming the body, following threats by the New York-based World Jewish Congress to boycott it. American justice authorities had earlier announced that they were investigating Professor Sewering's wartime activities, after the Jewish grouping asked that he be put on the Watch List, which would bar him from entering the United States.

"After having contributed substantially to the establishment of this international organisation of doctors for 25 years, including 20 as treasurer, I now consider it my duty to protect the WMA from serious damage, which it could incur as the result of the threat by the World Jewish Congress," he said.

German medical groups had also campaigned against Professor Sewering's presidency and accused the German Medical Chamber of covering up any links with "the medical crimes of the SS". Professor Sewering headed the Medical Chamber from 1973 to 1978.

Karsten Vilmar, the current president, said Professor Sewering's resignation did not imply recognition of guilt. At the weekend a number of German doctors demanded that Herr Vilmar himself should resign over his defence of Professor Sewering. In a statement they said Herr Vilmar lacked the "sensitivity which is particularly needed at this time amid the re-emergence of right-wing extremism, neo-Nazism and anti-Semitism".

Herr Vilmar has fully supported Professor Sewering since the claims were first made in 1978. He rejected a demand a year ago by the US Medical Association that Professor Sewering withdraw his candidacy, and said such demands amounted to defamation.

HEAD TO HEAD
How to run a school: Fifteen HMC Heads offer their advice
for Heads, aspiring Heads, Governors and all others who manage maintained or independent schools.
Price £11.95 + £2.00 p&p
Available from leading bookshops or direct from the publishers
John Carr Educational Ltd.
Great Glemham, Saxmundham, Suffolk IP17 2DH
(Tel: 0728 78 666 Fax: 0728 78 415
1251

Austrians counter racism

FROM SUE MASTERMAN IN VIENNA

ABOUT a quarter of million Austrians turned Vienna into a sea of light in a candlelit demonstration against a growing tide of aggression towards foreigners in Austria.

The demonstration on Saturday evening was organised by a committee of Austrian intellectuals, writers and artists, without the financial backing of any political party. It was aimed at countering fears that Austria could soon be engulfed in German-style attacks on foreigners, and was the biggest demonstration in the capital since Adolf Hitler entered Vienna after annexing Austria in 1938.

Fears of attacks on foreigners increased when the right-wing Freedom party, currently in opposition, announced it would start a petition called "Austria First" today. The purpose of the petition is to put pressure on the Socialist and conservative People's party coalition to force all foreign residents to carry special passes, reduce the number of children in school classes whose mother tongue is not German and curb immigration. The petition needs 100,000 signatures, which it should easily obtain, to force a debate in parliament.

Friends bid a simple farewell to 'heaven's new angel'

FROM ALEXANDRA FREAN IN GENEVA

AUDREY HEPBURN, the film star and campaigner for children's welfare, was buried yesterday in the tiny village cemetery of Tolochenaz on the shores of Lake Geneva, under crisp Alpine skies and in the shadow of a snow-capped mountain.

The private ceremony was attended by close family and friends, representatives from the United Nations Children's Fund (Unicef) and a sprinkling of Hepburn's celebrity neighbours, including Roger Moore and the Aga Khan, who gave one of the funeral addresses.

In accordance with her wishes, the service was short and simple. The only excitement was provided by Alain Delon, the French actor, who arrived slightly dishevelled and very late. "I was late for my first date with Audrey," he confessed.

Hubert de Givenchy, the couturier and a friend who designed Hepburn's clothes for more than 30 years, acted as a pallbearer with her two sons, Sean, 33, and Luca, 22, along with Robert Wolders, her companion since 1976. Also present were James Grant, of Unicef, Hepburn's two former husbands, the American actor Mel Ferrer and the Italian psychiatrist, Andrea Dotti, as well as Hepburn's friend Victoria Brynner, widow of Yul Brynner.

Hepburn: buried in village cemetery

The little Protestant church, just yards away from the 18th century farmhouse which had been Hepburn's home for more than 25 years, was swamped with flowers of pink and white, her favourite colours. Martin Schroeder, the Dutch tycoon and a lifelong friend, brought a bouquet of white "Audrey Hepburn" tulips. Pastor Marcel Eindiguer, 83, who had baptised Luca, came out of retirement to conduct the service. "God has received a new angel in heaven," he said.

In the square in front of the church, a group of middle-aged women in gold jewellery, fur coats, dark glasses and sensible shoes — Hepburn fans to the core — were clearly disappointed by the paucity of superstar mourners. But the 500 villagers who lined the narrow streets of Tolochenaz were moved by the simplicity of proceedings. Jacques Theraulaz, a councillor, explained: "We decided not to do anything special as a tribute from the village because we realised that all she would have wanted was a plain old hole in the ground in the cemetery, just like anybody else."

Hepburn had given enthusiastic support to a project launched by the village in 1989 to help Romanian orphans; and this complemented her untiring efforts for Unicef on behalf of the world's disadvantaged children.

Kouchner rules out candidacy

FROM REUTER IN PARIS

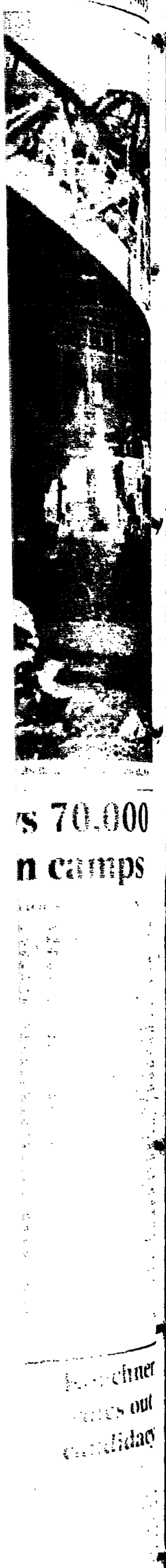
BERNARD Kouchner, the energetic health and humanitarian action minister and most popular member of France's Socialist government, said yesterday that he will not run for parliament in elections this March.

He told Antenne-2 television that he wants to spend time helping the world's "oppressed". Asked about his role in the elections, which opinion polls predict will give the conservative opposition a decisive win, he said he would take part in the government's campaign but nothing more. "I have too much respect for the work of a deputy. I won't have time, I can't do it," he said, adding that he did not rule out standing for parliament at a later stage.

"I'm imposing this sabbatical mandate on myself . . . I want to become a little normal again for a while." M Kouchner, 53, said, adding that he wanted to devote his time to a humanitarian foundation. "I have had one single set idea for the past 25 years, intervention to stop unhappiness, to stop great massacres." Formerly a doctor, he founded the medical charities Médecins Sans Frontières and Médecins du Monde.

هكذا من الأصل

*Net is the rate after the deduction of basic rate income tax. Interest is payable monthly. †Survey undertaken by NOP Market Research among 1,000 randomly selected current account customers. Interviews were conducted by telephone between 17 November 1992 and 4 December 1992. In order to safeguard customers certain transactions may require written confirmation.Before agreeing to lend money we will want to make sure you can afford the repayments. Enquirers must be aged 18 or over. For written details of our services write to Firstdirect, Freepost HK16, Leeds LS11 0YF. Firstdirect is a division of Midland Bank plc.



s 70,000
n camps

"£160 interest on my current account.

Who do Firstdirect think they are?

A building society?"

Imagine you'd had a balance of £1,000 in your current account between October '89 and November '92. How much interest would you have earned? (To save you reaching for a calculator, the chart below will give you a pretty good idea.)

Credit interest payable on a current balance of £1,000 between 1 October 1989 and 4 November 1992 (net*)	
FIRSTDIRECT CHEQUE ACCOUNT	**£162.66**
Halifax Maxim	£154.88
Nationwide Flexaccount	£135.44
Abbey National	£127.01
Barclays Interest Option	£117.44
Lloyds Classic	£127.60
Natwest Current Plus	£104.48

As you can see, we have consistently offered better rates than our competitors. Which means that, as a Firstdirect customer, you'd have been quids in. And, of course, the more you've got in your account with Firstdirect, the higher the interest rate your money earns.

Free banking, even when I'm in the red.

At Firstdirect, everything is done over the phone. So we don't have expensive high street branches to pay for. Which means that we can afford to offer you free banking on your current account.

So you don't pay bank charges when we process your cheques. Or your standing orders. Or your direct debits. Even if you're in the red.

In fact, we don't even charge fees on overdrafts, as long as they stay below £250.

They're open 24 hours a day, 365 days a year.

With Firstdirect, you can do your banking when it suits you, not when it suits us. We're open 24 hours a day, 365 days a year. So if you want to check your bank balance on a Bank Holiday, or set up a standing order on a Sunday, it's no problem.

And you'll always be talking to a person, not a computer. Every one of our expert, friendly staff is trained to serve you. They'll always have your details to hand, so most transactions can be carried out there and then.

As everything is done by phone, you can also bank from wherever you want; at home, or in the office. And all calls are charged at local rate.

And they pay all my bills.

You just phone up, tell us who to pay, how much, and when, and we'll do the rest. No more writing cheques, buying stamps or queueing at the bank. Better still, your money keeps on making money for as long as possible.

And I get a £100 cheque guarantee card.

It's standard at Firstdirect. One card guarantees your cheques, lets you pay by Switch, and allows you to draw up to £500 a day in cash from any Midland, Natwest, TSB, Clydesdale or Northern bank cash machine, giving you access to the largest network in the UK. And you can pay money in at any high street bank (it's free at Midland), or if you prefer, post cheques directly to us.

I recommend you give them a call.

Would you recommend your bank to a friend? According to a recent NOP† survey, 89% of Firstdirect customers will, and do.

They find that we offer a full range of financial services, and that we do everything in our power to make banking easier and more pleasurable.

Switching to Firstdirect couldn't be simpler. We can arrange the transfer of your salary, standing orders and direct debits in no time at all.

So, whatever time it is, phone free now on 0800 222 000, or fill in the coupon below. No stamp required.

☎ 0800 222 000

Complete and post to: Firstdirect, Freepost HK16, Leeds LS11 OYF (no stamp needed).
Yes, I'd like to receive more information on banking with Firstdirect.

Mr/Mrs/Miss/Ms or Title _____

Forename(s) _____

Surname _____

Address _____

_____

Postcode _____

Telephone (inc. std) _____

BC089

first direct

Police patrols find crime pays in Iraq's hungry capital

With sanctions biting hard, Saddam knows his people's patience may run out, ***Richard Beeston*** *writes from Baghdad*

THE piercing noise of a policeman's whistle sent a chill through the dinner party guests in an affluent neighbourhood of Baghdad. Although the sound was intended to reassure the residents that Iraq's omnipresent authorities were out protecting citizens, the uneasy looks exchanged around the table suggested otherwise.

"Those are the patrols who pass by every night about this time," the host whispered. "They will blow their whistles all night to let us know we are safe. But everybody believes that they are the ones responsible for the robberies, burglaries and shootings."

The host knew better than most the effects of the crime wave, a result of the breakdown of law and order caused by the harsh economic conditions in Iraq. Two weeks ago he was shot in the leg by a uniformed security officer after a traffic dispute, which the police refused to investigate. His employer has had all his cars stolen from outside his office in the past weeks, in spite of a permanent police post, which may well have been in on the racket in the first place.

Baghdad residents rarely stray these days from the central topic of conversation: how to overcome the mounting problems of daily life caused by 30 months of economic sanctions, which have reduced the country's middle class and impoverished the peasants.

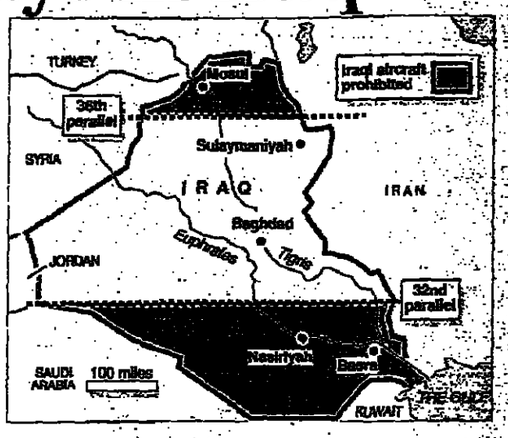
Even at the height of the Gulf war two years ago the Iraqi capital, battered as it was by relentless allied air bombardments, still managed to retain a semblance of prosperity, thanks largely to the oil money which had been spent over the previous decade on building modern offices, roads and residential villas.

Today much of the war damage has been repaired, but Baghdad has a distinctly squalid appearance. In part this is due to the closure of most of the city's luxury shops, the rundown look of its hotels and gangs of children begging in the street.

For a visitor returning for the first time in two years, the most dramatic change has taken place within the large sector of trained professionals, those who once enjoyed privilege and status but are now reduced to auctioning their furniture and electrical goods in order to eat. "It does not seem so long ago that I used to take my family on holiday to Europe every year, buy a new car and entertain my friends all without ever worrying about the expense," said Laris, a dignified local schoolmaster.

Although he is still a member of the ruling Baath party, his privilege counts for little today, a fact that is clear from his worn suit and shabby shoes. He has been forced to sell his car and valuables and to ask relatives for financial help — all just to keep abreast with Iraq's hyper-inflation which has sent prices rising while causing devaluation of the Iraqi dinar.

The average salary in Iraq today is 300 dinars, which is about £650 at the official rate of exchange, but only about £6.50 on the black market, where every Iraqi must turn once his ten-day monthly ration of subsidised basic foods has run out. With inflation on some goods running at 3,000 per cent, it is little wonder that the average family can rarely afford to eat meat, currently selling at 75 dinars a kilo.



Every Iraqi has his own hardship story, from the chief veterinarian at Baghdad zoo, who has reluctantly been forced to halve the lions' and tigers' meat ration because of lack of funds, to the housewife from a wealthy family who was accosted by a young mother in the street and offered a newborn baby for 2,000 dinars because there was no money to feed the infant or its three siblings.

So far the authorities have reacted with predictable heavy-handedness in attempting to reimpose economic order, particularly on the private sector which makes up the shortfall for the state shops. President Saddam Hussein tried to remedy the spiralling costs last summer by ordering the execution of 42 merchants accused of profiteering. More recently, he banned all imports of luxury goods, including items such as beer and cigarettes, in an effort to force the merchants to import only basic commodities.

However, the moves have had little beneficial effect, and many merchants have decided to stop trading altogether until the climate improves. "The net result of the import ban is that most of us have closed down our businesses, put our money safely away and decided to wait it out," said one luxury store owner, standing over his bare shelves and display windows.

Although in the short-term Iraq's economic plight and the damage it has caused to the country's social fabric is not expected to translate into a direct political challenge to Saddam, there is realisation among the leadership that the patience of the long-suffering Iraqi people will eventually snap.

That conclusion almost certainly influenced the decision of the ruling Revolutionary Command Council to improve relations with the new American administration and the United Nations in an effort to ease the international boycott. However, that plan does not take into account the huge war reparations still outstanding against the country for its invasion of Kuwait, which could amount to $250 billion (£160 billion) and which Iraq could take decades to repay even if it diverted all its annual oil wealth to its creditors.

As Iraqis like to point out, the only commodity which has remained inexpensive in the country with the Middle East's second largest oil reserves is petrol. "We have a new saying here: there are only two things which are cheap in Iraq," said one businessman, "petrol and life."

Baghdad calls for talks and denies ceasefire breach

■ **By playing down the latest air skirmish, Saddam is keeping alive *his hopes of a dialogue with the Clinton administration***

FROM CHRISTOPHER WALKER IN CAIRO

IRAQ moved swiftly yesterday to limit the risks of the latest clash in the southern no-fly zone from escalating into hostilities with the Clinton administration of the kind witnessed in the closing days of the Bush presidency.

In public at least, President Saddam Hussein's regime insisted that its unilateral ceasefire remained in effect and denied for the third time since President Clinton's inauguration that its air defence batteries had locked radars or opened fire on American planes. A foreign ministry spokesman in Baghdad denied that Iraqi air defences in the south had opened fire on three US planes on Saturday. The Iraqi press carried no mention of it and again called on President Clinton to settle differences through dialogue.

Al-Quadissiyah, the organ of the defence ministry, called on Mr Clinton to take a path towards peace. "Peace is the language of our Muslim and your Christian religion," said an article by Wilad al-Jourani, a poet well known in Iraq. "It is the language of humanity and mutual interest, peace, Mr Clinton."

The foreign ministry spokesman, quoted by the official Iraqi News Agency, said Saturday's incident, claimed in detail by the Pentagon, "did not take place at all". He hinted that Washington had fabricated the attack and added unequivocally: "Iraq is still bound by the ceasefire."

Later the news agency reported that Saddam had met with his air force commander and security officials, but it gave no details. In Western diplomatic circles there was speculation that he might be issuing new orders on how to react to future incidents.

The latest air action, combined with an attack by an Iraqi on a senior United Nations official's car, continued to keep tensions high about the next stages in the conflict, which has subsided but is far from being resolved.

The attack on the UN vehicle in the car park of a Baghdad hotel was the first incident reported by the UN since its weapons inspection teams returned to Baghdad on Thursday, ending a two-week stand-off. Their return also indicated a change of heart by the Iraqi regime.

The Pentagon, in its report on Saturday night, said that a US navy jet flying from a carrier in the Gulf bombed a radar site in southern Iraq after anti-aircraft guns fired on three US planes enforcing the southern no-fly zone.

Before declaring the unilateral ceasefire last week, Iraq had vowed to fight to win back control of its airspace. It alleged that the no-fly zones in the north and south were not covered by the 1991 Gulf war ceasefire resolutions and not legally endorsed by the UN. The foreign ministry had described the two previous air incidents since the Clinton administration took office — both in the northern sector, where the US-led coalition is protecting the Kurdish minority — as "aggressive and provocative", but it made no explicit denunciation of Saturday's attack.

Western analysts maintained that Saddam was continuing to test the resolve of the new Washington administration at a time when it has openly declared Bosnia as its main foreign priority. It was thought that the Iraqi actions could also be aimed at further fraying international support for any wide-scale military action against Iraq.

The conservative Gulf emirate, Oman, a member of the Saudi-led Gulf Co-operation Council, yesterday publicly opposed the use of force against Iraqi targets. It was the first official criticism from Gulf states of the renewed allied conflict against Baghdad.

"This is not the correct path," Yousef bin Abdullah, the minister of state for foreign affairs, said of last week's allied air and missile attacks against Iraq. "Renewed military confrontation in the region is because of the inability of the international community to push the sides to use diplomacy ... it indicates the failure and the weakness of the UN to use diplomacy."

For the allies, the growing complications of maintaining an international coalition against Saddam were underlined yesterday when ten armed Russian volunteers, members of the extreme-right Russian Liberal Democratic Party, flew from Moscow to fight alongside Baghdad's troops against America.

Analysts outside the new US administration are sceptical that Washington can keep the coalition intact. Most Arab governments, as well as Turkey, Russia, and Roland Dumas, the French foreign minister, have also criticised the renewed US air strikes. Many, including critics in Britain and America, are fearful that the action may strengthen Saddam's domestic and international standing rather than weaken it.

TIM BISHOP

One-man show: a lone Iraqi protester at Speakers' Corner in London condemning allied military action yesterday. His audience consisted mainly of four busloads of police, who had been told that a mass rally would be held

Bombings claim 28 dead in Pakistan

Karachi: At least 28 people were killed and hundreds of others wounded when two bombs exploded in Hyderabad in Pakistan's southern province of Sindh on Saturday night. The attacks coincided with a visit to the city by General Abdul Waheed, the new chief of army staff (Zahid Hussain writes).

Reports suggested that the bombs, one planted on a motorcycle and another in a hawker's pushcart, went off simultaneously in congested market districts about three miles apart. No one has claimed responsibility. Officials suspect extremist Sindhi nationalist organisations.

Hyderabad, which has a population of more than 1.5 million, has been at the centre of ethnic animosity between local Sindhis and Mohajirs, the descendants of the migrants from India. More than 50,000 troops were deployed in Sindh province last May after the collapse of law and order.

Kenyan poll criticized

London: Commonwealth observers said that Kenya's first multi-party election for 26 years had been marred by irregularities and the ruling party in particular had engaged in bribery and other campaign excesses.

A final report on the election on December 29 said some aspects of the poll had not been free and fair, but stopped short of judging whether President Moi's election for a new five-year term was legitimate.

Sabotage claim

Yerevan: Armenian presidential officials blamed Azerbaijan for a "carefully planned act of sabotage" involving an explosion on the last remaining pipeline supplying gas to the embattled republic. All fuel to Armenia's power stations was cut off. *(AP)*

Reporter killed

Ankara: A bomb blast here killed Ugur Mumcu, one of Turkey's most prominent investigative journalists, as he started his car. Mr Mumcu, a columnist for the Istanbul daily, *Cumhuriyet*, opposed Islamic fundamentalism and Kurdish separatism. *(AP)*

Exile hailed

Port-au-Prince: Jesse Jackson, the US civil rights leader who is visiting Haiti, told a packed Roman Catholic church here that the exiled President Aristide would return soon and that his return to the country had the backing of President Clinton. *(Reuter)*

Party approved

Amman: The government legalized the Jordan People's Democratic party a month after rejecting it on the ground that it had links to a Palestinian group. The recognition came after pressure from local human rights activists. *(AP)*

Gospel singer

Chicago: Thomas Dorsey, known as the father of gospel music, died here aged 93. One of his best known songs is "Take My Hand, Precious Lord", which was a favourite of Martin Luther King's and has been translated into more than 50 languages. *(AFP)*

Opposition likely to scupper Clinton's pledge on lifting gay ban in military

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

THE Clinton administration appeared to be drifting away yesterday from another central campaign pledge — lifting the ban on homosexuals serving in the military.

Les Aspin, the defence secretary, acknowledged that at present the administration did not have the congressional support it needed to overturn the ban and it could therefore be lifted only if America's military leaders concurred, which at present they emphatically do not.

He said the administration and the Pentagon would spend six months exploring how homosexuals could be permitted to serve in the military without undermining morale or discipline. "If we can't work it out, we will disagree and the thing won't happen," Mr Aspin conceded.

"Bill Clinton has made this pledge. He is committed to giving it a try, and he is committed to doing what he can, and I am committed to making it work on his behalf. But anything that we do can be overturned by other parts of the government, and that means that we've got to come up with something broadly acceptable to everybody."

Publicly, Mr Aspin expressed confidence that a mutally-acceptable solution could be found, but last Thursday he experienced first-hand the vehemence of the Pentagon's opposition during his first meeting with the joint chiefs of staff. Led by General Colin Powell, their chairman, the military leaders argued strenuously that lifting the ban would destroy morale, hinder recruitment, increase the risk of heterosexual troops catching Aids, and force devoutly religious servicemen to resign.

A Gallup poll yesterday showed 53 per cent of respondents opposed to lifting the ban and 35 per cent in favour. Mr Aspin conceded that Congress was at present "overwhelmingly" opposed, with barely 30 of the 100 senators in favour. He denied suggestions that General Powell was threatening to resign over the issue, but said: "There really is no way that you can do this if people are in such strong opposition that the Congress is willing to vote against it."

Mr Clinton is expected to instruct informally the Pentagon this week to stop expelling homosexuals, pending resolution of the issue, but a failure to lift the ban permanently within six months would outrage the gay community, which gave him overwhelming support in the election.

Baird: denied job of attorney-general

Following the legal transgressions that last week denied Zoe Baird the post of attorney-general, Washington spent the weekend watching another key figure charged with ethical lapses fight for survival. William Sessions, 62, director of the FBI, is accused in a report released by William Barr, President Bush's attorney-general, in his last hours in office. The report said Mr Sessions had repeatedly used FBI aircraft for personal trips, wrongfully claimed tax exemption for his official car, improperly charged the government for a $10,000 (£6,500) fence around his home, and refused to cooperate with investigators trying to establish whether he had arranged a "sweetheart" deal for a $375,000 mortgage with a Washington bank.

Mr Sessions gave numerous interviews at the weekend, claiming that the allegations were false, absurd and inspired by personal and political animosity. He is midway through a ten-year term and can only be removed by the president. The new administration has signalled its displeasure, calling the report deeply disturbing. Support for Mr Sessions is eroding fast.

But Mr Sessions said he would pay any outstanding taxes he owed and permit investigation of his mortgage. His lawyers issued a 25-page rebuttal.

RAF helicopters evacuate 17 Palestinian deportees

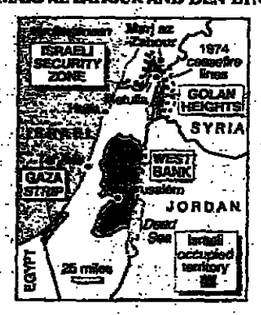
FROM ALI JABER IN MARJ AZ-ZAHOUR AND BEN LYNFIELD IN JERUSALEM

SEVENTEEN Palestinians deported by Israel to a no man's land in south Lebanon prayed in the shade of three Royal Air Force helicopters before being flown out at the weekend.

They left behind 396 other men Israel expelled last month after accusing them of being activists of Islamic groups blamed for attacks on the Israeli security forces. The deportees have been living in an icy camp cut off from aid relief and the outside world by Lebanese and Israeli soldiers.

Yesterday Yitzhak Rabin, the Israeli prime minister, faced growing dissent within his cabinet over refusing to reverse the expulsion.

Displaying the Red Cross flag, the Cyprus-based RAF helicopters flew to the UN headquarters near the border with Israel, and then hovered over Israeli-controlled Lebanese land before putting down in Marj az-Zahour. The deportees refused to allow four Red Cross officials to visit their camp and turned away four boxes of medicines. "This is another Israeli conspiracy to reduce our cause to a humanitarian issue," Abdul-Aziz Rantisi, the deportees' spokesman said. "All we want is to go home to our families."



Mr Rantisi took the Red Cross delegation to a nearby hill where 12 sick deportees were waiting for a check-up. The officials wanted to transport them to hospitals in Israel, but Israeli authorities would accept only four, and on condition that they were treated in a hospital inside Israel's self-declared "security zone" in southern Lebanon, the representative of the International Committee of the Red Cross said. Two of the 15 then mistakenly expelled preferred to remain with their fellow deportees. Most of the 13 others were taken to a detention camp in Israel.

At yesterday's Israeli cabinet meeting, Mr Rabin criticised ten ministers who had, in a poll by Israel television, said they favoured "in principle" returning a large number or all of the deportees. There are 18 cabinet ministers in all.

Israeli officials said the United Nations Security Council appeared to be waiting for the results of the supreme court's ruling this week on the deportations before reconsidering Israel's refusal to bring back the deportees.

Yesterday the father of Sergeant Major Nissim Toledano, the policeman whose killing by the Hamas group triggered the expulsions, joined a protest against the deportations outside Mr Rabin's office.

Rabin boycott: Mr Rabin said yesterday he would boycott the awarding of the Israel Prize to Yeshayahu Leibowitz, the 90-year-old social critic who strongly opposes the occupation of the West Bank and Gaza Strip. *(Reuter)*

هكذا من الأصل

Russia revives its space hopes with Baikonur launch

■ Most Russians have long lost interest in the conquest of space, but Moscow still seeks Western aid for a more modest programme

FROM ANATOL LIEVEN IN MOSCOW

RUSSIA this weekend signalled its determination to remain in the space industry, sending two cosmonauts into orbit. Their Soyuz TM16 spacecraft was carrying the colours of the Russian flag, but blasted off from the traditional Soviet launching base of Baikonur, in the now independent republic of Kazakhstan.

The launch, which was shown live on Russian TV, is partly an advertisement aimed at winning badly needed Western aid and investment in the Russian space programme. It may also be intended to do something for battered Russian pride.

The two cosmonauts — Colonel Gennadi Manakov, 42, and Flight Engineer Aleksandr Poleshchuk, 39, are due to dock with the Mir space station tomorrow. They will relieve a crew who have been in orbit for six months. The station is seven years old, elderly by such standards, and the departing crew have carried out repairs intended to keep it in operation until 1996.

The period spent by cosmonauts on board Mir, far longer than the time for their Western counterparts, was originally intended as a preparation for an eventual Soviet manned flight to Mars. This has now been shelved, but Russia hopes for Western help to continue with more modest programmes, including unmanned probes to Mars, commercial satellites and the space shuttle Buran ("Blizzard"), meant to compete with the US space shuttles but grounded since its first flight in 1988.

America plans a link-up between one of its shuttles and Mir in the next three years, but Western participation in the Russian programme has been generally disappointing. Billions of dollars are needed, in part to prevent a brain drain by badly paid but highly skilled space scientists.

Russian officials are also angry with the West for continued trade restrictions on sale of space technology. This is related to bad feeling over Western pressure on Moscow not to sell arms to certain countries, seen by many Russians as a hypocritical attempt to secure markets for Western arms exports.

Russia has signed a series of agreements with the other former Soviet republics designed to keep the space programme going and to retain use of the facilities in Kazakhstan. Much of the former Soviet Union's space technology is produced in Ukraine, and the Russian and Ukrainian governments two weeks ago agreed to maintain close co-operation in this field. Russia is interested in developing its own launch site in northern Siberia, but there is unlikely to be enough money to implement this plan in the foreseeable future.

Public interest in the programme in the former Soviet republics, and even in Russia itself, is in any case very limited. Thirty-two years ago, when Yuri Gagarin became the first man to enter space, this achievement was a source of enormous pride to many ordinary people, and a basis for Khrushchev's boasts that the Soviet Union would soon overtake America. Today, with that boast an incredibly bad joke, the space programme is seen by Russian citizens as just another expensive Soviet white elephant.

Into orbit: Colonel Gennadi Manakov, front, and Flight Engineer Aleksandr Poleshchuk board a Soyuz craft at Baikonur for a flight to the Mir space station

Peaceful Punjab poll cheers India

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN DELHI

PUNJAB has completed elections to its 11,500 *panchayats*, or village councils, the first in ten years, lending credibility to the Indian government's boast that it has gained the upper hand in a 14-year campaign against Sikh extremists.

A brutal one-year drive by troops and police has wiped out most of the extremists' leaders. The separatist movement, once popular, has become hated by rural Sikhs because of its protection rackets, kidnappings, rapes and random killings. Police now receive a steady flow of information about the whereabouts of wanted men in exchange for substantial rewards.

Despite evidence of rigging to ensure an overwhelming victory for the Congress (I) party, the panchayat poll was the clearest sign yet that normal life is returning to Punjab. Voter turnout was between 70 and 90 per cent, and there was hardly any violence. Eighteen brigades of the army patrolled the countryside.

Although the elections were officially non-political, campaigning followed party lines. The Akalis, the traditional Sikh political movement which has split into several hostile factions, fought an ineffective campaign. The huge voter turnout was a far cry from the state assembly polls last February, which the Akalis boycotted, ending years of direct rule from Delhi.

Separatist organisations had threatened to kill any Sikh casting a ballot and the Congress party was elected with support from only 10 per cent of the electorate, almost all of them Hindus. Although hardly a model of democracy, the poll nevertheless sowed the seeds of a democratic revival.

K.P.S. Gill, the Punjab police chief, who is being kept on beyond retirement age, said the campaign against terrorism was entering its "final stage" and that the violent separatist movement would soon be dead. The state government arrested large numbers of Akali leaders on the grounds that they might disturb the peace during the election campaign. They were released two days before voting and the Akalis say the arrests prevented them from campaigning.

Whites count on Buthelezi to restrain ANC

*Pretoria's alliance with the ANC looks like connivance to MPs, who fear President de Klerk may rush into a deal, **Michael Hamlyn** writes*

Unease among the white population of South Africa is mounting at the prospect of a deal being struck which would lead to a transfer of power by the end of the year to a government of the African National Congress and its Communist party ally, without any restraining hand.

Many whites have been looking to the mainly-Zulu Inkatha Freedom Party, with its right-leaning social and economic policies, led by Mangosuthu Buthelezi, the chief minister of the KwaZulu bantustan, to counter ANC hardliners. They are also keen on the federal ideas expressed in Chief Buthelezi's constitutional proposals.

White politicians have been distressed that the National Party government of President de Klerk has virtually allied itself with the ANC to try to produce a constitutional deal quickly. Andries Treurnicht, leader of the far-right Conservative Party, for example, asserted publicly that if ANC rule was forced on the country the ensuing conflict could destroy the South African economy.

A 20-member government team is negotiating with an ANC team this week to try to create binding constitutional agreements. The negotiators also spent two days last week discussing defence and security.

The apparently cosy relationship contrasts with the attitude the government showed when it met Inkatha leaders last week. The government reportedly gave a vehement dressing down to the Inkatha team. The basis for what became a slanging match was a document tabled by Inkatha alleging ANC-government connivance in negotiation.

The government responded that the Inkatha document was "blatant, untrue, hard propaganda", adding that it left "a shocked sense of disbelief that such a piece of banal nonsense could be produced from the ranks of a respected political party".

Such a sudden cooling in relations between the National Party and Chief Buthelezi, who used to be an ally, is bad news for many in the party. The *Natal Witness*, an independent daily published in Pietermaritzburg, suggested that many, if not most, Nationalists see a federal constitution, with a weak centre and strong regions, as the surest way of preventing an abuse of power by the ANC. Chief Buthelezi's proposed constitution for KwaZulu-Natal, unveiled last month, would have this effect.

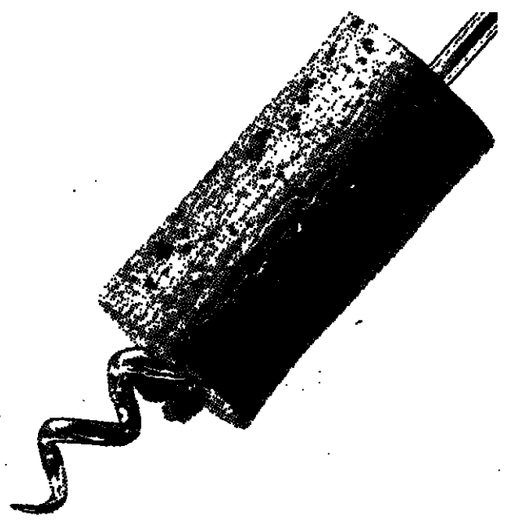
The Natal element is crucial in all this, for George Bartlett, the Natal leader of the Nationalists and an influential member Mr de Klerk's cabinet, is strongly in favour of Chief Buthelezi and his federal ideas. The same is said of all Natal's Nationalist MPs.

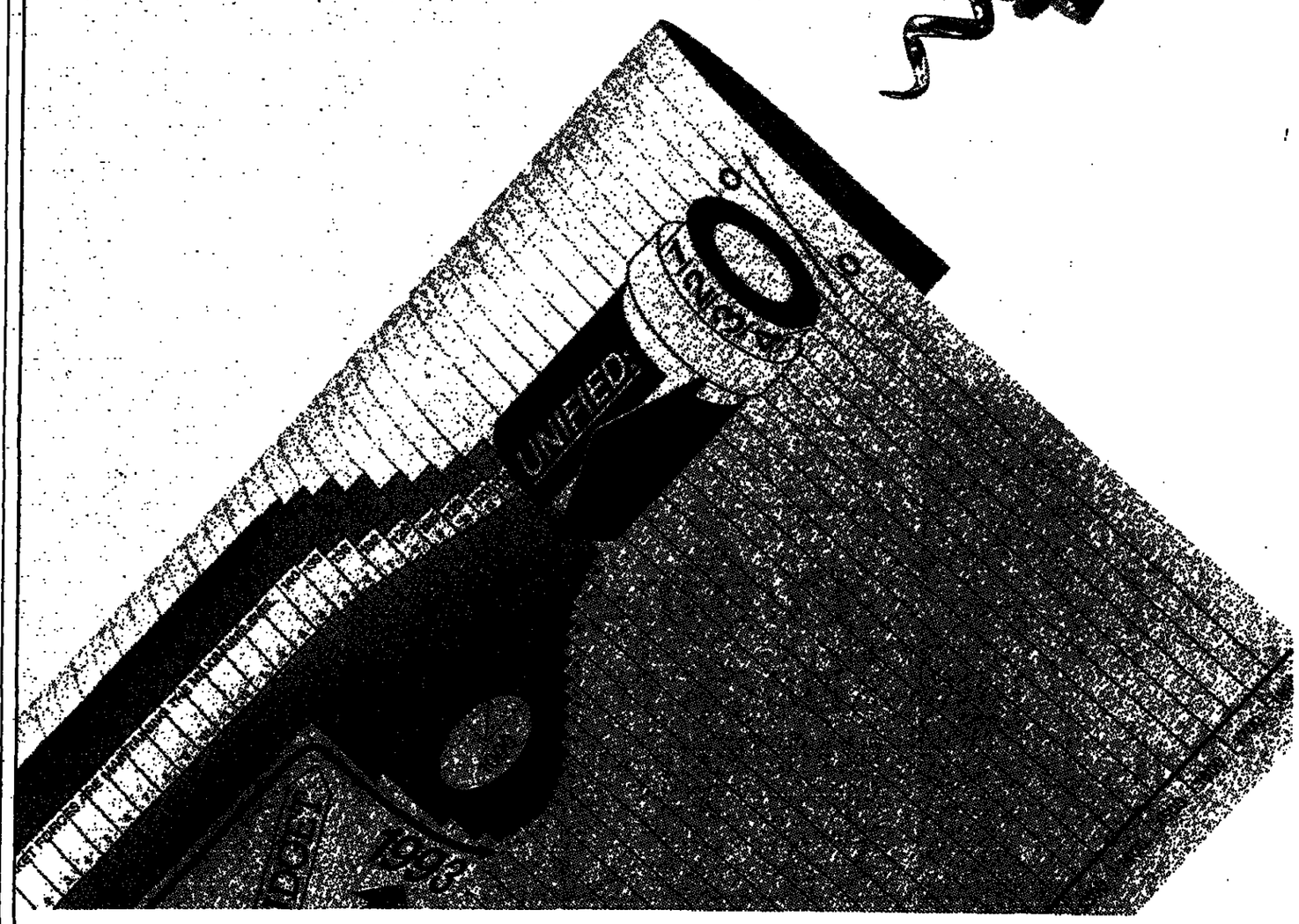
An opinion poll published yesterday gives an idea of the way the wind is blowing. According to a Gallup poll carried out by the Markinor research group, the National Party has lost support dramatically. Last year 75 per cent of whites questioned would have voted Nationalist. This year only 58 per cent said they would do so. Mr de Klerk also fared badly, obtaining the lowest approval rating, 69 per cent, for a president since the survey started in 1976.

□ Johannesburg: Winnie Mandela launched a blatant bid for power in the ANC yesterday, accusing its leaders, including Nelson Mandela, her estranged husband and ANC president, of failing blacks and setting the stage for civil uprisings.

Mrs Mandela made clear she hoped to engineer a powerful role for herself in the ANC. "I am not about to abandon the ANC to the mercies of elitist politicians," she wrote in *The Sunday Times* here. *(AP)*

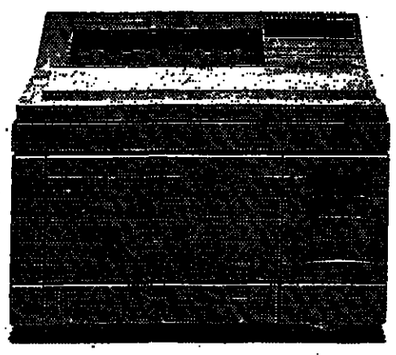
The new HP LaserJet 4. 1993 will be a very good year for output.





People will look back on 1993 as a vintage year for laser output.

Because laser print quality has taken a quantum leap forward.



The new HP LaserJet 4 printer now packs an astonishing 600 dots into every inch. Combined with HP's unique Resolution Enhancement technology and new micro-fine toner, text and graphics leap off the page with a richness and clarity that just demands to be read.

And even when you've created a complex document using any or all of the 45 built-in typefaces you won't have to wait long for the results.

The new HP LaserJet 4 with an Intel RISC processor is designed to deliver even complex documents faster than ever before.

Add to that improved paper handling, full network connectivity, Hewlett-Packard's 1 year on site warranty and Diamond Edge extended warranty options and you can't go wrong.

All this means our new model completely outperforms our previous best-seller. The HP LaserJet III.

Ring us now on 0344 369222 and you'll see how easily you can get your hands on the best output yet. You may want to crack open a bottle yourself.

4th dimension laser printing.

HEWLETT PACKARD

All in the same boat

LIBBY PURVES

All together now: "Cocktail, sunset, coconut, historic, nightlife, safari, watersports." Repeat ten times. Breathe deeply. You are now ready for the holiday brochures. Add the words "evocative", "Provence" and "land of contrasts" and you might even face the travel supplements without flinching.

For this is a family woman's duty, as surely as Christmas cards. Carefree newlyweds may pore happily together over brochures, and even go down to the travel agents hand in hand: but then, new couples are weird. They go to gas showrooms together. Later on, with children and two jobs and all the exhausting shifts of the modern "weatherhouse family" (the one where either he or she is always out), paternal enthusiasm mysteriously dries up. The great majority of holidays are booked by women: often unilaterally, as in "I've confirmed it, and if they try to change your holiday dates again, you'll just have to *tell* them". This is followed by that ominous marital sentence beginning "This family . . .".

The point is that women, by and large, are convinced that holidays weld families together. Men aren't. Fathers find it hard to shake off the memory of free, golden days when they Inter-Railed round Europe with a rucksack and a blonde and a guitar and no inflatable potties. Having spent so long despising pink families shepherded to yellow beaches by couriers in uniform scarves, they cannot bear to join them.

The first time we took a package holiday for the sake of small children (a Greek flotilla, for heaven's sake, not Pontins) my husband went into a deep, *Spectator*-ish decline the moment the Australian "skipper" started giving us a "briefing". What finished him off was the injunction not to smoke while windsurfing because it burned holes in the plastic sail. Had we, his hunched shoulders rhetorically demanded, we British sailors, conquerors of Fastnet, really fallen among the kind of people who windsurfed with fags in their mouths?

Often such men weasel out of real holidays by cunningly manoeuvring the family into having a second home: some Irish cottage or Breton farmhouse or complicated boat which in itself turns into another full-time job. So instead of Dad ignoring the squabbling children and speeding to the office, he ignores them to rush round organising drainage, or pruning, or the carpentering of a new fo'c'sle while Mother, tight-lipped, leads yet another excursion to the dreaded Flume Pool. Some men even carry on their old family holiday traditions, like the royal family circulating from Balmoral to Sandringham to Windsor.

And we all know what exasperation and compulsive holidaymaking that can lead to. Myself, I rather sympathised with the Duchess of York's headlong dashes for paradise islands. Never mind Balmoral: I have known outwardly serene middle-class wives in guernseys to snap, and defiantly book a Costa when confronted with the prospect of another grim fortnight at Tresoddit Cove with their husband working happily under the dinghy with his sailing club mates.

Women know that real holidays, in new places, can make families work better. This is why I ceaselessly bang the drum for the Family Holiday Association, which sends poor and desperate ones to the seaside: doctors' and social workers' evidence strikingly shows that these trips cast long benevolent shadows both ahead and behind. When parents and children are thrown into a new setting (even a duff one) with no best-friends or teachers or colleagues, family identity develops and binds together your diffuse, overstretched, weatherhouse lives. You accept one another perforce, like soldiers on a troopship.

Weekend fathers face up to what a two-year-old is actually like, hour after hour and day after day. Working mothers, instead of seeing their children jerkily like films with frames missing, meet them in real time. Children see parents coping with simple, visible problems such as stuck beach-umbrellas instead of frightening and incomprehensible ones such as sackings and mortgages. You become a gang of musketeers, all for one and one for all.

And if you don't, then you weren't ever going to, and I suppose you might as well find out.

When Sizewell power stations opened their doors to a party of sceptical women, **Alice Thomson** tagged along

Ladies' day goes nuclear

The instructions had been precise. Meet at 8.15am at the platform entrance for the 8.30am train to Norwich. Mr Dawson will be there to meet you and will be wearing a yellow Nuclear Electric Badge so that he can be easily spotted. On no account get off at Colchester, Stowmarket or Diss. You will be picked up by a mini-bus at Ipswich station. Please wear slacks, packed lunches will be provided.

We looked like a gaggle of school children off to the Science Museum for the day. Instead we were Nuclear Electric plc's latest experiment: women.

Nuclear Electric recently noticed a worrying statistic. According to a Gallup poll conducted last September, 43 per cent of men were in favour of nuclear power, 41 per cent were against and 16 per cent didn't know. But when women were asked what they thought of nuclear power, only 22 per cent approved, compared with 52 per cent who were against and 26 per cent who didn't know. So a clutch of us were being sent off to the Sizewell power stations in Suffolk to monitor our reactions in a controlled experiment.

"Traditionally women are less scientific and more emotive," said Paul Dawson, a public relations adviser for Nuclear Electric, on the telephone. "When they think of nuclear power they think of children dying of leukaemia, Welsh sheep being poisoned by Chernobyl and nasty vapours oozing out of the ground. Men tend to think of graphite, neutrons and cost efficiency."

"Why us?" shouted Lady Elspeth Howe above the commuter traffic at Liverpool Street station. "Because you are opinion formers," said Mr Dawson. (I was merely a journalist chosen to follow their progress around.)

On board the train, Lady Howe engaged Mr Dawson in conversation. "How many women are there in your company, Paul? You're not members of Opportunity 2000 are you?" said Lady Howe, a former deputy chairman of the Equal Opportunities Commission, a director of Kingfisher plc, United Biscuits and Legal & General and the chairman of an inner London juvenile court. "I think we are actually," said Mr Dawson bravely. "Why haven't we been sent any information on nuclear power?" Lady Howe continued. Then it was on to a discussion on the ordination of women in the church led by Monica Furlong, a poet and novelist and a former Moderator of the movement for the ordination of women.

By the time we reached Ipswich and the mini-bus, everyone had warmed up. "Are you getting your arguments across to children, and what is the atmosphere like with the locals?" said Lady Howe. "The fuel may be cheap but the infrastructure for Sizewell B has cost you £2.03 billion — is it really more cost-effective than coal?" asked Mrs Furlong.

Mr Dawson, who had been doing a valiant job until now, couldn't cope and resorted to pull-outs from *Options* magazine, *Womans Own* and *Essentials* that were meant to explain nuclear power to women and were filled with pictures of healthy looking families using electricity. "It's very difficult to get women's magazines to take nuclear power seriously," he said.

At Sizewell we were joined by Rachael Heyhoe Flint, the broadcaster, cricketer, golfer and campaigner for female membership of the MCC, and by Len Green, the head of public relations for Sizewell B.

"Please feel free to throw at me any questions you like," Mr Green said. "I was an operating director for nuclear reactors for 20 years until Chernobyl went up. Then I thought they might need some help on the PR side."

TONY WHITE

Hard look: Lady Elspeth Howe inspects Sizewell. "You're not members of Opportunity 2000, are you?"

With the aid of a blackboard and a kettle, Mr Green gave us a basic physics lesson about nuclear fission. "Uranium is very unstable. It is like piling 23 students on top of a shopping trolley. If someone comes along and jumps into the centre they will all be thrown out. When a neutron lodges in the nucleus of a uranium atom, it shoots apart, causing a tremendous release of energy. But the neutron has to hit at the right speed. It's like my golf. If you hit the ball too hard it will miss its target," he said swinging an imaginary club. "Terrible technique," whispered Mrs Heyhoe Flint.

"One tonne of uranium can produce as much heat as 20,000 tonnes of coal — and unlike coal it emits no harmful gases and can be reprocessed and used again, so it is more environmentally friendly," continued Mr Green.

"But what about the high-level hazardous nuclear waste you produce?" said Mrs Heyhoe Flint.

"The high-level waste produced in supplying someone with nuclear electricity for their lifetime is about the size of an audio cassette. We could fit all our high-level waste into two surburban houses," Mr Green said.

Mr Green took out a geiger counter, an instrument with a particle counter to test for radiation, which he used on a glass vase, fertiliser and some camping gear, all of which had higher radiation levels than were permitted anywhere on site.

"People receive more radiation in 25 minutes in an plane than they get from a year's operation on a Nuclear Electrics power station," he said.

Mr Green talked a lot about truth and honesty and appeared genuinely devoted to his work. "My daughter swims at the beach here every summer. The water coming out of the reactors is nice and warm and it's totally safe," he said. Mrs Heyhoe Flint commented that it would obviously be the ideal place for a leisure centre.

Sizewell B is the new power station under construction and it looks rather like 15th-century Florence. A huge dome dominates and avenues of mud lead off in every direction. It is the second largest civil engineering project in Britain with a workforce of 5,000. The project is on target for its completion date, so morale is high.

The wind howled through the plant as we stood outside the vast turbine room kitted out in wellingtons, white socks and hats. Inside came the sound of chanting as the men moved miles of cabling. "It sounds rather like the African jungle, doesn't it?" Mrs Furlong said as we squeezed through scaffolding, climbed ladders and delved into corridors.

The control room was the first of its kind to have been built specifically with women in mind (all the controls are lower so small women can reach them easily). "I would find this very claustrophobic. The lighting is very bad," said Mrs Furlong and Lady Howe at the same time. "The operators like it and the machinery is simple. We could teach you it in a morning," Mr Green said. "What are the shifts like?" Lady Howe asked. "It sounds rather a good job for retirement."

At lunch there was orange squash, melon and salads — and Mary Moore, who had managed to get through the traffic and catch a later train. More headgirl material: Mrs Moore spent ten years in the Foreign Office, writes novels under the name of Helena Osborne, and retired as the principal of St Hilda's College, Oxford, two years ago. Looking extraordinarily elegant in a brown coat and silk scarf, she immediately wanted to know about safety precautions.

Mr Green explained that British

> 'You cannot rule out human error or future lazier governments. I am unhappy about something that has the potential to be so damaging'

stations are built on a different principle from Chernobyl and that there are extensive back-up systems and checks, which are continuously monitored by the independent Nuclear Installations Inspectorate.

Visiting Sizewell A after Sizewell B is like watching *Thunderbirds* after *Robocop* -2. The machinery is 30 years older and the lift heaved under our weight. A jovial man in white overalls, his stomach expanding over the control board, showed us how he replaced old fuel rods with fresh ones and then sent the old rods to storage, ready to be taken for reprocessing at Sellafield.

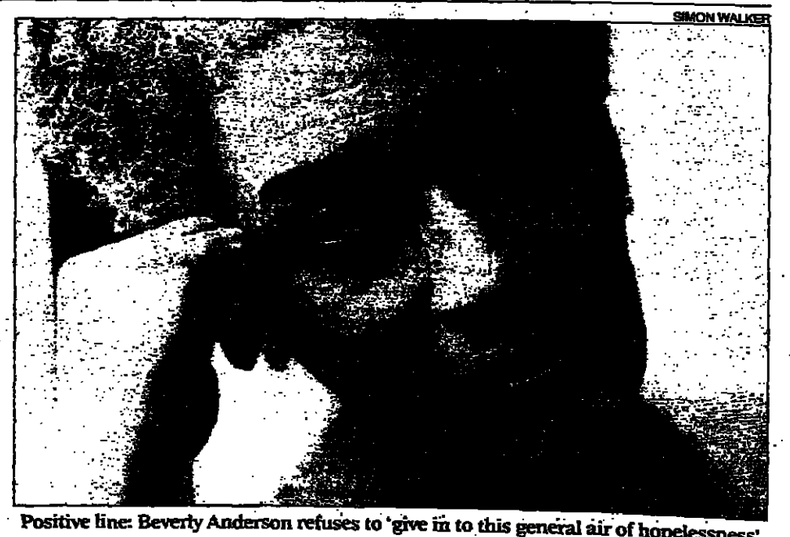
So what was the result? Everyone was impressed by the safety standards of Sizewell B and by the technology but, as Mrs Furlong pointed out, "accidents do happen. You cannot rule out human error or future lazier governments. I am unhappy about something that has the potential to be so damaging."

Nuclear Electric believes that to convince women of the benefits of nuclear power it must win over their hearts rather than their minds. But what all these women wanted was more facts. "I wanted a clearer indication of the real cost of nuclear power in comparison to coal, gas and renewables like solar," said Lady Howe, who remained confirmed in her belief that Britain needs a variety of energy sources. Mrs Moore was still concerned about nuclear waste: "They [the staff] were dismissive of anxieties about the 1,000-year radioactive legacy that they will leave to this country in the shape of spent fuel and decommissioned nuclear power stations."

On the way out of Sizewell A we had to go through a radiation check. Lady Howe got stuck in the apparatus. Warning lights started flashing and a bell went off. "Press yourself harder against the grid," Mr Green said. "I can't," said Lady Howe. "These things aren't made for women."

Putting the buzz back into books

The written word is about to be given a much needed, transatlantic boost in supermarkets and launderettes



SIMON WALKER

Positive line: Beverly Anderson refuses to 'give in to this general air of hopelessness'

Beverly Anderson — female, 50-ish and Jamaican-born — is to be the new chief executive of Book Trust. If President Clinton had made this brilliant appointment, it would doubtless come to grief. Someone would reveal that she had been a star of the small screen, or that she had never worked in the book trade, and it would all end in tears . . .

But Ms Anderson is just what Book Trust needs. "What the hell does Book Trust do anyway?" publishers grumble. Since the personable Ms Anderson is a seasoned broadcaster and communicator (*After Dark*, *Behind The Headlines*, *Kaleidoscope*) and the trust's profile desperately needs raising, she can hardly fail.

Twenty years ago, the National Book League decided books were fun to promote, and its white-suited director, Martyn Goff, invented the Book Bank jamboree — a book fair under a marquee in London's Bedford Square. But recently the league — foolishly re-named Book Trust in 1988 — has been run by a succession of dull people. Its last chief, Keith McWilliam, died last autumn and the whole thing seemed moribund.

Ms Anderson will wake it up again and make it buzz. She is in a mood of exhilaration, partly because of Hillary Clinton. "Hillary, Hillary, Hillary, yeah!" she whoops in the hush of London's Savoy tearoom. "Sorry — but we are terribly proud of her." It turns out that Ms Anderson, like Mrs Clinton, is a graduate of Wellesley, the women's Ivy League college. Ms Anderson was the first Jamaican to go there, in 1959.

As president of the class of '62, she is on the alumnae leadership council and is expected to raise the funds on which the college entirely depends. "We just ring people up and say what will you give me? The rich ones give millions. We had a target of $500 million and got $640 million," Ms Anderson says.

Her skill will be useful at Book Trust — an educational charity subsidised by the Arts Council and the book trade, W H Smith and others. It also and the Smarties prize for children's books. It has an excellent information service.

But principally it is committed to promoting reading, starting with the young. Its home, Book House, with its huge display of recent children's books, is in the old Wandsworth Town Hall in southwest London: charming but far from central. With the Puffin Club gone and the recent death of the great Margery Fisher, who ran *Growing Point*, the magazine for parents, there is a feeling that children's reading is an endangered habit.

Yet Ms Anderson scorns any doomed talk. She absolutely disagrees that video hire shops have replaced public libraries in children's lives. "I'm very relaxed about television," she says, citing the familiar but possibly misleading fact that sales of children's books go up when something is televised. More significantly, she resists the idea of books as cod-liver oil. "It's a bad idea to be seen as trying to do people good. It is because you are educated you are better than the under-educated. In our peculiarly class-ridden society, people may hesitate to join the book culture if they think it is full of people who will look down their noses at them."

After Wellesley she had a "classic English civil service training" in the Jamaican foreign service. She was posted to Washington as third secretary, and met her first husband, an English diplomat. They came to London in 1966. "My idea was to see the motherland [her grandfather was an English planter] then go back and save Jamaica."

Instead she plunged into primary education working in Tesco supermarkets and the launderettes with leaflets, and on to Radio 2 and Classic FM with new book programmes.

In recent years she has been an education lecturer at Warwick University, and a member of the National Curriculum Council, Charter 88, the British Film Institute board, the South Bank board and the Arts Council.

She is determined to bring a positive, transatlantic attitude to her new job. "The most subversive thing you can do in Britain is to keep cheerful," she says. "I am a shamelessly energetic person, and refuse to give in to this general air of hopelessness."

Nobody in her school failed to become a reader by the age of seven. But even pupils who become functionally literate might, without encouragement and enticing books, remain unwilling readers who decide they will never open a book again. She would try to change family habits by getting Blackwell's bookshop to come into the school.

"I've always taught on council estates, so I'm more concerned now to reach that public than the people who already patronise Waterstones." Book Trust in Scotland presents every new mother with a bumper pack,

هكذا من الأصل

The Industria revolution

Fashion

IAIN R. WEBB

Fabrizio Ferre has a simple secret – design clothes so fundamental you believe you might already own them

Fashion is big business. From international designers to high street stores, everyone has something to sell. The choice is yours. This can be a problem. The more clothes available, the more choice you have, the more difficult it becomes to decide what to buy. Magazines filled with page after page of dresses, suits, trousers, and shirts try to persuade you what should be bought, alongside advertisers push their product. Sometimes it can all seem too much.

One man who aims to make it easy is Fabrizio Ferre, an Italian and an international fashion photographer who has been responsible for many of the pictures gracing the pages of *Vogue*, *Harpers & Queen*, *Mirabella* and *Allure*, among scores of other glossy fashion journals. A year ago in New York he switched sides, moving from behind the anonymity of the camera into the spotlight of the retail arena, to launch his own line of clothing, called Industria.

"The concept of the line is so basic, it's almost embarrassing to talk about," says the man who protests that he is not a designer. Nevertheless, the clothes which carry the Industria label provide the perfect basis for the modern independent woman's wardrobe.

This spring sees Industria hit British shores. Whistles, which has become known for championing new designers, has a selection of the collection at its London branches in St Christopher's Place and Sloane Square. Lucille Lewin, Whistles' owner, first saw the range in New York. She returned to Britain to discover that the collection was not going to be shown in Europe, and so flew straight back and placed an order. Ms Lewin has become a fan of Signor Ferre and his line. "I'll be wearing Industria this summer. Somehow he's managed to get right inside someone's wardrobe and has been able to design all the pieces you need for all occasions."

The clothes are quintessentially simple, as was the reason for Signor Ferre's entrance into the marketplace. Unable to find a perfect navy T-shirt, he had one made. Not stopping with the T-shirt, he continued to get more items made to his own specifications. Soon he had an entire collection, and Industria was in business.

The clothes are not created along traditional lines — a designer sitting at a sketchpad — but are born out of conversations which Signor Ferre has with his team of stylists, and friends. It is his aim to produce clothes which are so fundamental that people may imagine they already own something similar. As with his T-shirt, they are for people who want to wear clothes that are simply the best of their kind. These are clothes which will not scare anyone. Fabrizzio Ferre's designs are familiar. And that's the way he likes it.

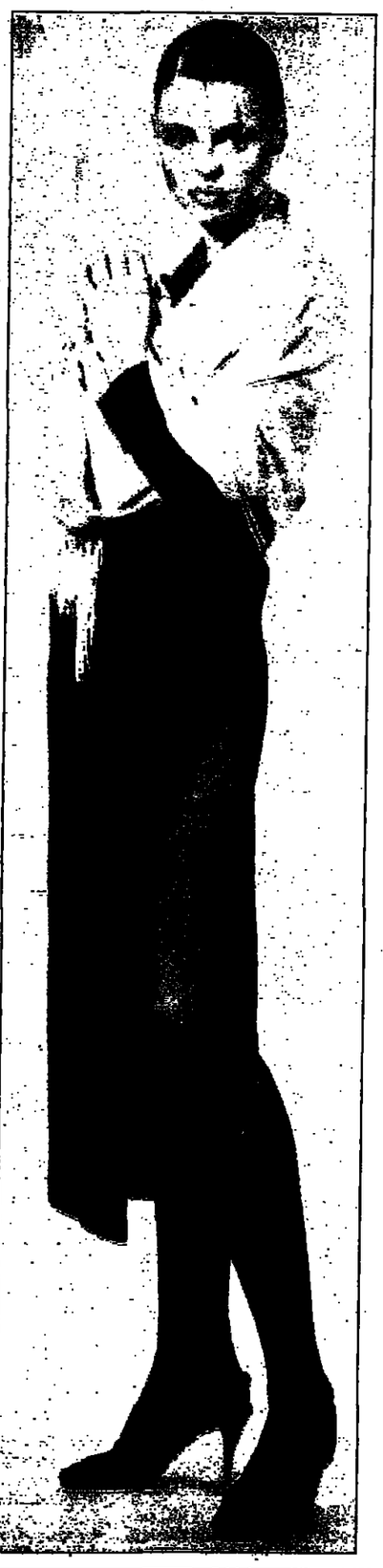
"When you wear things from the collection, they feel like maybe you've borrowed them from a friend," Ms Lewin says. "You want to hang on to them. They feel worn in, and cosy. You don't have to try too hard when you wear them." The look is certainly easy and undemanding.

Working with many of the industry's best-known models has given Signor Ferre an insight into how women want to dress, what they like to wear. The women who turned up on his shoots have inspired him to create unconstructed, comfortable clothes in excellent fabrics.

The collection takes its name from Signor Ferre's other successful business venture. Ten years ago he opened a photographic studio in Milan called Industria SuperStudios. There is now another in New York, which despite, or maybe because of, its spartan interior, has achieved near legendary status as a hang-out for the city's trendiest faces. Madonna held her last party at Industria: Ralph Lauren threw one there; the designer Anna Sui used it for a fashion show. It has been described as a "chameleon environment". The Industria collection may not change colour, but certainly the clothes Signor Ferre produces allow your personality to shine, rather than just the buttons on your jacket.

For spring/summer 1993 there are approximately 150 pieces in the Industria collection, of which 50 are unisex in design. What is so clever about Signor Ferre's designs is that, although their strength lies beyond the dictates of fashion, he has managed to pinpoint trends and work them almost subliminally into the clothes. A wonderful silk kaftan works as an evening dress, while a luxurious fringed shawl can be wrapped around the body, or draped as a skirt. Both evoke the preoccupation with all-things-ethnic so prevalent this season. Long skirts swirl between calf and ankle. Cropped jersey bra tops fit nicely with the idea of micro-chic. Safari-style jackets can be worn as part of a trouser suit, or matched with high summer separates. The tone of the collection is muted — creams, greys, beige, brown and navy — highlighted by a stab of blood red.

But its real value lies in understatement. The designs of Fabrizio Ferre belong to the "less-is-more" school, except with Industria more is never too much.



HOT LINE

Classically curvaceous

GOSSARD, makers of intimate apparel (underwear) for over 80 years, are hoping to follow up the outstanding triumph of their Wonderbra with the launch of a new-style bra called the Balconette Wonderbra (right). Evocative of the 18th century, the structure of the brassiere's three-quarter cup promotes a high, rounded cleavage even for those who were last in the bosom queue. With intricate, well positioned padding and clever underwiring, the bra allows for comfort whilst providing a curvy shape.

In black and white lace, the Balconette is pretty enough to be seen and is the perfect fit for this summer's transparent and micro-top looks. The Gossard Balconette Wonderbra, £16.99, sizes A32-36, B32-38, is available from specialist shops and major department stores nationwide from March.

Valentino's day

THIS week Valentino, who is scheduled to preview his new *haute couture* collection on Wednesday, has reason to celebrate. On Saturday night at the Golden Globe awards in Beverly Hills, award-winning actresses chose the designer's glamorous evening gowns to wear for the event.

Emma Thompson, who won best dramatic actress for her role in *Howard's End*, wore a short, sparkly lamé dress; Miranda Richardson, best comedy film actress in *Enchanted April*, wore a black velvet dress with a revealing plunge back. Several other actresses were dressed by the designer, among them Janine Turner, Sharon Stone, Geraldine Chaplin, Amanda Donohoe, Cybill Shepherd and even Teri Garr, the presenter of the awards.

Another golden triumph for the Italian couturier.

Main picture: Suede blouson, £585; grey full skirt, £150; white cotton bikini top, part of set, £47.50, all by Industria, from a selection at Whistles, 12-14 St Christophers Place, W1. Suede sandals, £69.99, Russell & Bromley, 24-25 New Bond Street, W1 and branches. Tights, £2.99, Aristoc Ultra Soft; available from all department stores

Left: Navy jersey dress, £135; grey fringed shawl, £310, both by Industria, from a selection at Whistles, as before. Black suede sandals, £42.99, Shellys, Oxford Circus and all London branches. Tights, £2.99, Aristoc Ultra Soft, as before

Far left: Red silk kaftan, to order, by Industria, as before. Gold leather sandals, £59.99, Russell & Bromley, as before. Tights, £2.99, Aristoc Ultra Soft, as before

Photographs by Martyn Thompson. Make-up by Sharon Ive. Hair by Colin Roy

Wealth of Nations

From an Hungarian Co-operative to your door

East of Budapest, in the heart of the Hungarian countryside, farmers still wear the traditional shirt of rural Hungary. Made from thick, creamy cotton, the shirt is long and square-cut with the flowing sleeves that exemplify the romantic exuberance of Magyar folk costume.

It's just one of the items from the unique Wealth of Nations collection. Our clothes – for both men and women – are all hand made garments from around the world. We travelled many thousands of miles to find them. Now Wealth of Nations' mail-order service brings them directly to your door.

Hungarian shirt pictured above: £37.95
Write for a free copy of our collection, or call 071 823-3580.

Please send me the Wealth of Nations collection.

Name _____
Address _____
_____
Town/County _____ Postcode _____

Complete using BLOCK CAPITALS and post to:
Wealth of Nations,
37 Tedworth Square, London SW3 4DW

T10

Matthew Parris

■ **Why is moral instruction so *especially hateful when it is delivered* in the form of lugubrious verse?**

London Underground is this winter conducting a campaign to *remind us of the need not to* leave unattended bags or packages lying around.

You can't argue with that. Well, you can, actually, but I don't recommend it. In Britain, if you question the point or efficacy of the arrangements our masters make to prevent us being blown up, you will be *branded a friend of the IRA* or "soft" on security.

So it is best to keep quiet. There remains, it is true, that nagging little voice that tells me I could blow up an Underground train, empty five cinemas, derail the London to Edinburgh express, *bring rabies to the* United Kingdom, or poison quite a large town's water supply, tomorrow, if I wanted to; and so could anyone who put their mind to it, including, presumably, the IRA. If they wanted to. But they don't. They don't want *to kill many people, they just* want to be a damned nuisance, so if we all co-operate in bringing London to a halt every time we spot a discarded carrier bag, we are assisting the IRA, not — as we are encouraged to believe — "foiling" them ... Yes, the nagging voice remains.

But I stifle it. And if I am, as I am, about to poke gentle fun at the Underground's campaign — well at least it's a hefty dollop of free publicity for them. Apologies, then ...

But I just can't stand infantile poetry. Ever since being force-fed at the age of about seven on a job-lot of remaindered Rupert Bear albums, doggerel has made me want to scream. I wanted to scream very much the other day, when, *sitting in* a crowded carriage on the District line and obliged to look either at a horrid man in a white raincoat sitting opposite me, or at the space above his head, I chose the space.

It was filled by a small poster in crude primary colours, featuring a silly picture of a plastic bag, and the following poem.

WHAT A CARRY ON
A bag that's made of plastic
With handles on the top
Is meant to carry with you
Not take things out and drop
Such bags can be the holders
Of clothes and toys, and more,
But in other ways less useful
They can really be a bore
Please don't leave them unattended:
Keep them closely by your side
Take them home, discard them safely.
Then we'll all enjoy the ride.
If you do this small thing for us
You will amply be repaid
Because it could have been the reason
Why your journey was delayed

Why is moral instruction so especially hateful when it is delivered in verse? "Always keep a hold of nurse/ For fear of finding something worse." Aargh! "A stitch in time/ Saves nine." Ugh! "Early to bed and early to rise/ Makes a man healthy, wealthy and wise." *Grrr!* "Ne'er cast a clout/ Till May be out." Aiee! I have only to hear these chanted to be seized with an overwhelming desire to let go of nurse, throw away my needle and thread, stay up late, and cast every clout I possess before April be out.

Almost the first playground taunt that little children learn is, I believe, the precursor to all this. It is not even a poem and needs no words, as such. It is just a noise, a rhythmical, singsong noise, and hard to render in print: but if I write "*ha-na-na*" *you* will perhaps recognise the chant. Ha-na-na means *so much*. It means "who's a silly boy then?" and "yah-boo-sucks with knobs on" and "serves you right" and "I told you so" and it's a chant beloved of *superior little* girls with ribbons *in their hair*.

> 'Ever since being force fed Rupert Bear, doggerel has made me want to scream'

And it is quite infuriating. It conveys, as does the subliminal chant in all morally improving verse, not only an assertion of *superior virtue* on the part of the chanter, but a curious insinuation that the hearer knows that what is chanted is true. So ha-na-na.

Well, directors of London Underground, we do know that a bag that's made of plastic/ With handles on the *top/ Is meant to carry with* you/ Not take things out *and drop. But isn't there* something you know, or ought to know? Remember? No? Well, to remind you, here's a little poem, composed by me, just for you.

WHAT A HOLD UP
A train that's made of metal
With doors on either side
Is meant to pick up people
And take them for a ride.
Such trains can be transporters
Of you, your friends, your mum;
But in other ways less useful
They can get right up your ...
Please don't leave them stuck in tunnels
Or stranded at Sloane Square.
You've got to keep them moving —
After all, that's why you're there.
If you do this small thing for us
We'll renew our travel pass.
If you don't we'll get our old ones
And stick them up your ... Ha-na-na

Arguments for euthanasia are outweighed by psychological, medical and spiritual factors

Dying is a better way of death

William Rees-Mogg

The House of Lords is establishing an ad hoc committee *to consider the law on* euthanasia. Nobody can foresee what this committee will recommend, but euthanasia is undoubtedly the next proposal of the progressive lobby: it has already been accepted in The Netherlands, probably the most thoroughly secularised state in Western Europe. One death in 250 in The Netherlands is now by non-voluntary euthanasia.

I am obviously influenced by Catholic teaching, which is unequivocally opposed to it. The encyclical *Gaudium et Spes*, which summarised the conclusions of the Second Vatican Council, reaffirmed the church's absolute prohibition of "murder, genocide, euthanasia, abortion *and suicide*". *This is based on* the almost universal religious belief *that human life at all stages has an* absolute value. If it sits uneasily with any other church doctrines, it is with the acceptance of capital punishment, reaffirmed in the New Catechism, and the doctrine of the just war.

The secular attitude, however, is less certain. Most secular thinkers do respect life. Many of them, however, *are utilitarians, and would ask the* question which Jeremy Bentham called "the felicific calculus". What makes for the greatest happiness of the greatest number? If euthanasia, by shortening the sufferings of the dying, produces more happiness *than it causes pain, then it should on* this basis be legalised.

Apart from the utilitarian argument, there is an argument derived from 19th-century propositions about liberty and the autonomy of the individual. This says that people have a right to make, mar or destroy their own lives. It has a powerful appeal on the left — where it fits with permissive sexual libertarianism — and on the *right — where it fits with Thatcherite* economics. One weakness of this argument is that the sick often change their minds about euthanasia, asking for it one day and not wanting it the next.

There is also an unacknowledged financial argument. All health systems in the world are underfunded, and in the West they are threatened by the aging of the baby-boom generation. In 30 years' time almost all of them, including Bill Clinton, will be approaching the geriatric ward. American figures suggest that about 30 per cent of lifetime medical costs occur in the last six months of life. If one third of the terminally ill opted for early euthanasia that would save 10 per cent of health costs. Aids is also providing a new and costly group of those who become terminally ill at a relatively early age.

Popular support for euthanasia is almost entirely based on fear of uncontrolled pain during terminal illness, particularly from cancer. Last week I discussed this central problem with Dr Robert Twycross, who is the *Macmillan clinical reader in palliative* medicine at the University of *Oxford and the consultant physician* to Sir Michael Sobell House, an Oxford hospice. He is one of Britain's leading specialists in pain relief. Dr Twycross believes that doctors need to have four aspects of suffering in mind when treating the terminally ill.

The first is *pain: the second is the* distress caused by the failure of the *body as death approaches; the third is* the psychological state of the patient; the fourth is the psychological state of those close to the patient, including the trauma of bereavement. He regards the psychological state of the patient, which has a strong influence on each of the other three problems, as the most important.

His findings on pain itself concur approximately with the recent studies by Dr Takeda (1989) based on 200 cancer pain patients in Tokyo. Dr Takeda found that good treatment could produce complete relief in 86 per cent of cases; adequate relief, in which the pain is present but the patient is able to cope with it, in 11 per cent; and poor relief in only 3 per *cent of cases. This small group*, according to Dr Takeda, included *several patients with severe psycho*logical distress. This study suggests that modern methods have substantially improved relief of pain.

The distress caused by the process of dying itself need not be painful, but is obviously irreversible. The patient becomes weaker and in certain conditions becomes breathless, and so on. These processes of deterioration in the systems of the body can be relieved in terms of pain, but are a part of the physical process of dying.

The great question about euthanasia is what effect it has on the psychology of the dying. The pioneering *studies of Dr Elisabeth Kubler-*Ross suggest that dying has its own psychological pattern, with an initial phase of denial and anger — "rage against the dying of the light" — followed by a phase of acceptance. The patient leaves the world of action and doing, and enters a world of acceptance and being. In this phase relationships are particularly important: it can be a period of serenity and even of joy. The paradox is that those who most successfully complete this psychological transition die in a spirit of hope.

Christians will believe that this transition follows the course it does because it is a psychological preparation for the next world. "Come and see how a Christian can die", as the 18th-century essayist Joseph Addison said to his stepson, the Earl of Warwick. *But those without religious* belief go through the same psychological process, which is essentially a benign one. Acceptance and serenity bring important benefits in the management of terminal illness, and they are the real basis of the hospice movement.

Euthanasia cuts across this in two ways. It *deprives people of the transition experience; it implies that dying* is an unacceptable process, that death is preferable to dying. It also imposes on the dying the idea that the world wishes them out of the way, *that once* active life is over, people have lost their personal as well as their economic value. The old can even be made to feel *they ought to go, for the* sake of the young and active.

It also *turns the medical profession* into killers as well as carers. Most *patients do not want their doctors to* keep them alive artificially when all *real life has gone; hospices are* actually more willing than high-tech *hospitals to let nature take its course.* But patients want to believe that the *doctor is totally committed to their* survival, that the hand which cares *does not hold the lethal syringe. Most* doctors hate the idea of becoming responsible for killing some of their patients, and the change of relationship that would produce.

The fourth point of concern is the psychological care of the bereaved. They should not be made co-conspirators in causing premature death, even by agreement. *It is hard enough* to have to decide to put down one's dog, *let alone one's parent.* The psychological trauma caused by abor*tion has consistently* been underrated, and the psychological trauma caused by euthanasia on the survivors is underrated by those in favour of euthanasia. The greatest help to relieve the unavoidable grief of bereavement is the peace that comes from the *successful* psychological transition of the person who has died.

Dr Twycross's conclusion is this: "I have worked for 20 years in palliative medicine. When all the factors are taken into account — physical, psychological, social and spiritual — euthanasia is not the answer." If the doctors are properly trained in pain control, and proper psychological support can be given to the dying, *euthanasia offers few* benefits, other than the purely financial. It does terrible damage to the practice of medicine and the welfare of patients.

Policy turns U and Non-U

Where will its retreats lead the government, asks Peter Riddell

The *private* gibes of the Thatcherites that the Major government is a reincarnation of the Heath administration are about to be tested. In the past few weeks there have been growing echoes of the agonising which led up to the U-turns of 1972.

The old verities of the 1980s are *being dropped, or reversed. Manu*facturing does, after all, matter. *Whitehall should not stand back* from industry but should become involved. The government should do what it can to avoid creating redundancies and act to check the rise in unemployment.

The present mood in the cabinet is panicky. There is the sound of retreat over several issues. Ministers are busily leaking against and blaming each other, to the delight of political *correspondents. Michael Heseltine* often features as either hero or villain. No wonder John Major has told ministers that he wants an end to the feuding.

The disarray partly reflects personal rivalries. Norman Lamont will be delivering the spring Budget on March 16, but few of his senior colleagues believe he will still be Chancellor at the time of the first *unified Budget (combining tax and* spending) in early December. The jockeying has already begun for the succession, either for Mr Lamont's post or for subsequent vacancies such as the home secretaryship if Kenneth Clarke moves to the Treasury. Long-simmering animosities among Thatcherite ministers have resurfaced against Mr Heseltine, who is still resented for his role in her downfall in November 1990.

These personal clashes have become interlinked with ideological battles. The immediate focus is the coal industry review. Ministers accept that the original plan to close 31 pits must be modified and there will have to some form of retreat, not least to get the damaging issue off the political stage.

At stake is the extent of the climbdown. Several senior ministers were horrified by the suggestion two weeks ago of a large long-term subsidy to reprieve many of the pits and allow a five-year breathing space. Many still blame Mr Heseltine for last October's fiasco and believe he should not be allowed to push through a version of 1960s and 1970s interventionism. This group *includes not only the Treasury ministers* Norman Lamont and Michael Portillo, but also Michael Howard, Peter Lilley and Gillian Shephard. They argue that since the review has not substantially undermined the economic case for closures, these should go ahead, even though on a more gradual basis. Any subsidy should be short term, and decline each year. British Coal should also *pay some of the costs.*

These ministers fear that anything smacking of a long-term subsidy would represent a return to pre-1979 attitudes. They want to avoid the impression being given that industries will be kept going through state support, especially when other sectors, such as defence equipment, are *suffering even larger job losses.*

The extent of the dispute over pit closures is exceptional, but it is matched by parallel arguments over cutbacks in naval dockyards at Rosyth and Devonport and over the Tomlinson report on the reorganisation of London hospitals. There have been signs that Virginia Bottomley is preparing to water down the original closure plan. Her statement next month will talk about the need for further consultations — in part because of fears of legal challenges like those over pit closures.

More important than the details is the broad message they convey. Ministers are rattled by the continued recession and by the sharp rise in unemployment, to above three million next month. They also feel constrained by the Tories' majority of just 21 in the Commons and by the unease among Tory MPs, including those on select committees which have been critical of government policy on pit closures and rail privatisation. On this view the government must be seen to be responding to worries over the economy. Hence the new ministerial committee to produce employment measures by the Budget, and the housing market initiative being prepared by the Treasury and the Department of the Environment.

Parallels with the 1970s should not be exaggerated. The government is not about to take over businesses as it did after the dramas of Upper Clyde *Shipbuilders and Rolls-Royce, or to* revive the powers conferred by the 1972 Industry Act. Instead, ministers are talking to industrialists to see if Whitehall can help. There will be a new initiative to lift the burden of official regulations, which Mr Major takes very seriously. His decision to take a party of industrialists with him on *his* trip to India epitomises this new approach.

The *government is also not about* to subsidise employers to keep workers in jobs. The new ministerial committee will highlight measures to get the unemployed onto training schemes and into colleges of further education without losing all their benefits. Schemes to encourage the unemployed to start up their own businesses and advising them on seeking jobs will be relaunched.

None of these ideas are in themselves unacceptable to the Thatcherites. What worries them is the mood —where the pit closures package and talk of closer involvement with industry will lead.

Senior Tories talk of Ten Downing Street getting cold feet when radical options are presented. They wonder whether the politically necessary special employment measures will be accompanied by further action to improve the flexibility of the labour market, as they would have been in the 1980s. The question now is not whether the government will have to make some tactical concessions, as over the pits, but rather whether it has a long-term strategy.

Nearly 21 years ago, at the end of the 1972 miners dispute, Douglas Hurd, then political secretary to Edward Heath, wrote in his diary: "The government now wandering over the battlefield looking for someone to surrender to — and being massacred all the time." Mr Major must be hoping that his foreign secretary is not writing the same in his diary now.

Spouting verse

WHILE it will not cause the Booker prize organisers to lose much sleep, a literary competition with a difference has been launched to find Britain's best pub poet. Already dubbed the "Boozer prize", it will bring the winner £1,000 and a barrel of ale to stimulate further inspiration.

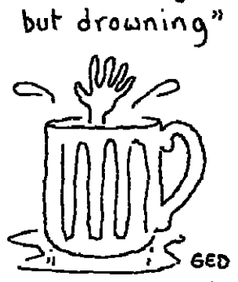
The prize has been launched by a Midlands firm called the Little Pub Company, and Ted Hughes, the Poet Laureate, is being approached to head a judging panel. The competition's rules are simple and robust. Entrants must have drunk alcohol equivalent to at least three pints before having put pen to paper.

Colm O'Rourke, managing director of the company, says: "Poetry seems to have lost touch with ordinary drinking people. The prize is in recognition of the importance of alcohol in stimulating the writing process. It inspired so many of the great names of the past, such as Dylan Thomas and Brendan Behan."

The idea has met with a surprising sceptic in the form of Sir Kingsley Amis. "God forbid that I would ever want to keep anyone out of the pub, and artists are thirsty people. But you cannot give vent to artistic inspiration when you are drinking. Drinking gets in the way. But I am all in favour of having a drink after you have been writing."

Colin Green, director of the British Poetry Society, is more enthusiastic. "We are in full support. It is a well known fact that a high proportion of poets enjoy the ambience of a pub and a pint. This is a serious effort to get people to pick up a pen."

"Not waving but drowning"



DIARY

● *The Commons select committee report which last week demanded a ban on cigarette advertising was criticised yesterday by the Henley Centre for Forecasting. Roger Sims, a Tory member of the committee, remains convinced the committee is right. However, Sims's puritanical view does not extend to alcohol. According to the latest register of MPs' interests he is a parliamentary adviser to the Scotch Whisky Association.*

Editor wanted

NOBODY was more surprised by the appointment of Rupert Pennant-Rea as deputy governor of the Bank of England than his closest colleagues on *The Economist*, who are now competing for the vacant editor's chair. One of the first dilemmas the new editor will have to resolve is whether to introduce bylines into the news magazine.

The US factor — America is an increasingly important market for the magazine — could help Mike Elliott, head of the Washington bureau, Clive Crooks, the economics editor, Bill Emmott, business editor, and Nico Colchester, deputy editor, are contenders. Johnny Grimond, the foreign editor and son of the former Liberal leader, and David Lipsey, formerly of *The Times*, might run. Former US bureau chief Matt Ridley, nephew of Lord Ridley, could also apply — his politics, it should be said, are more moderate than his uncle's. It is a pity Lord Lawson, a former *Spectator* editor, is not looking for a job. He has fans at *The Economist*. Recently it recommended he be made governor of the Bank of England.

Peace in our time

HAVING picked a delicate path through the minefields of the EC for the past three years, the British first secretary Richard Makepeace is about to return to London. Makepeace, one of 30 first secretaries, was as good as his name and will be missed in Brussels. Taking up his post in January 1989 his diplomatic skills were regularly required during the last two years of Baroness Thatcher's premiership. He also *organised the Queen's visit to* the EC last year, which so angered Euro-sceptic MPs.

Edward McMillan-Scott, the Tory MEP for York, says: "We will be sorry to see him go. To say he lived up to his name is an understatement." As the Danish referendum draws closer Makepeace is being replaced by an even more appropriately named diplomat, Martin Hatfull.

● *Most MPs railed against the televising of the Commons because they thought it would destroy the character of the institution. Margaret Beckett, deputy Labour leader, objected for different reasons. In the latest issue of* Vogue, *she admits bluntly: "I did not welcome the televising of the Commons because cameras love beautiful people. I would have liked obscurity until the next generation. People would rather look at a pretty face and I don't blame them: so would I."*

Heaven sent

A CLERGYMAN writes. Canon Jones, a much travelled cleric now in active retirement in Eastbourne, believes the Diary's *recent item on the longest* sermon rather misses the point. Which single sermon, he asks, has raised the biggest collection?

Modestly, the former army chaplain invites all-comers to beat the sum he raised as a guest preacher at St Saviour's, Eastbourne. Speaking above the noise of a force ten wind for all of 17 minutes, he raised £3,250 for Indian charities, which works out at £191 per minute. Should take some beating.

Leading the dance: Harold King and Maina Gielgud

Take your partners

THE DEADLINE closes at the end of the month for applications for one of the less secure positions in dance, artistic director of English National Ballet. Like his predecessor Peter Schaufuss, Ivan Nagy is leaving after a series of tussles with Pamela, Lady Harlech, the powerful chairman of the company. Two figures commonly mentioned in connection with the job, Maina Gielgud, niece of Sir John, artistic director of the Australian Ballet, and Patricia Ruanne, who works in New Zealand, have been spotted in London since Christmas. Favourite for the post is Harold King, of the cash-strapped London City Ballet. Feathers will fly if King gets the job as he is likely to absorb his old company into the ENB.

هكذا من الأصل

DAYS OF THE ROOSTER

Peking heads for a dangerous and doubtful leadership struggle

The Chinese new year is a time for paying off debts, warding off evil spirits and winning the favours of the notoriously erratic god of wealth. As the aging Chinese leaders enter the Year of the Rooster, they would do well to take heed of the ancient traditions: this is likely to be a particularly tense year for the political class in Peking.

The rooster is usually regarded by the Chinese as a benign patron. Roosters have a sense of duty since they get up early in the morning. Many Chinese fairy-tales feature a loud rooster which saves the lives of farmers and fighters. But roosters also have military connotations in China. They strut around the farmyard; their comb resembles, vaguely, martial headgear. It is this omen that the Peking leadership and Western governments should take into account.

Last autumn many senior generals met in Peking under the chairmanship of Yang Baibing, the chief political commander in the army, to discuss the procedure that should be followed after the death of Deng Xiaoping. The 88-year-old leader chose to regard the meeting as the first step towards a coup. Yang Baibing was disciplined and lost control of the political wing of the army. Deng supporters were installed in crucial positions in the army. Yet the military has lost none of its importance. On the contrary, after the purge it seems to have gained political significance. The most plausible reading of these events is that Deng is preparing the army as a stabilising factor in the struggle for succession that is sure to follow his death.

But these manoeuvrings merely underline the weakness, and potential for instability, in China. Deng's formula of slowing down the pace of political change while allowing economic reform to steam ahead cannot be sustained for much longer. For one thing the economy looks in serious danger of overheating. On the surface, the Chinese have created at least the germ of a major economic breakthrough. But all the signs are that inflation is set to surge forward again. The last time that a spurt of growth fuelled double digit inflation — in 1987-8 — there were serious political consequences. The demonstration that led to the Tiananmen Square killings were as much about the spread of economic reform as about the establishment of democracy.

The human rights record of the Chinese authorities since June 1989 has been lamentable. The Year of the Rooster then holds out an uncertain future for the Chinese: a political class that seems to be ignoring its own promises to rejuvenate the leadership, a half-reformed economy that is drifting into trouble, and an administration that depends on repressive techniques.

That political mixture has to be corrected; it borders too closely on chaos. The problem for the West is how to come up with a correct balance of incentives and threats to influence Peking's behaviour. Plainly the West cannot overlook the repeated violations of human rights in China. It must press for regular access to the vast prison and labour camp network of Hunan and other Chinese provinces. Since there are grave doubts about the legal grounds of many trials held after Tiananmen, there should also be Western pressure for an amnesty. But these appeals — which must form an integral part of all diplomatic discourse with Peking — should not lead to a general isolation of China. The relative prosperity of China is in everyone's interests, not least that of Hong Kong. Crude economic threats, linked to speedier democratisation or a softening on Hong Kong, will not work and may, as Peking heads for an uneasy leadership struggle, play into the hands of hard-boiled politicians during the coming year.

MORE SERVICE, LESS FORCE

Reform the police, but not by centralising their control

Police reform has too often been perceived as punishment for the force's sins. Public confidence in the police appears to have declined since the release of the Birmingham Six and the Guildford Four, and the royal commission on criminal justice must deal with the ethical and procedural implications of these and other cases. But the financial and organisational reform of the police is a quite separate enterprise, intended to import sound practice from the private sector and transform a force into a responsive service.

Kenneth Clarke, the home secretary, is no stranger to entrenched self-interest. The long-overdue overhaul of the police force is a far more perilous task for a Conservative minister than trying to reform the health service and schools. Mr Clarke's determination to confront these traditional allies of the government — who are already growling their disapproval — is commendable.

As a starting point, the enquiry into police pay and internal management headed by Sir Patrick Sheehy, chairman of BAT, is expected to recommend performance-related salaries and fixed-term contracts for policemen. The Home Office is at last introducing procedures to sack incompetent officers. Visible meritocracy will attract the right sort of officer recruit; it should also reassure the taxpayer, who funded a 74 per cent real increase in spending on the police between 1979 and 1991. Performance-related rewards and sanctions should continue to underpin the prime minister's drive to improve the quality of public services.

The financing of the police has rightly been criticised by the Audit Commission as byzantine and inflexible, involving too many Whitehall departments and council bureaucrats. At present, the Exchequer foots 90 per cent of the bill, 50 per cent by direct grant: a central funding formula would make better sense. Chief police officers should be given greater control over their budgets. To become more accountable, senior policemen need the freedom to allot resources in response to the needs of the communities they serve.

Mr Clarke wants to pare down police bureaucracy, and is likely to reduce the number of ranks in the force from 13. As a corollary, the new pay structure should offer positive incentives to excellent constables to stay at that rank, and remove the damaging assumption among policemen that they will be promoted automatically: the police needs fewer chiefs and more Indians. Some of the 52 forces will also be merged, encouraging economies of scale and the rationalisation of a top-heavy management.

National co-operation should be easier with a smaller number of forces. But Mr Clarke must not allow his reforms to spawn a nationalised police force. Decentralisation under chief constables was the constitutional heart of the force created by Sir Robert Peel in 1829; only the Metropolitan police force reports directly to the home secretary.

The others are responsible to local police authorities, mostly composed of elected councillors — an arrangement that has tended to politicise the management of the force. This spring's white paper on the police is therefore expected to propose a radical change in the composition of the authorities. But Mr Clarke must resist the temptation to replace bickering councillors with his own Whitehall appointees. The essence of his laudable campaign must be the devolution of power rather than its concentration at the centre.

THE ENGLISH COMPOSER

Elgar's cottage should become an accompaniment to his music

It is quite untrue that the English people do not appreciate music. As Sir Thomas Beecham observed, they may not understand it, but they absolutely love the noise it makes. British professionals perform music as well as any others. The BBC and others record and broadcast it as well as anywhere in the world. Professionals and amateurs love getting together to make music, especially in the massed choral works that suit the English musical idionsyncrasy. But the United Kingdom is not quite a first-division musical nation: neither in its composers nor in the value it puts on music, spending a hundred times more on its military bands than on its orchestras.

That is one reason for supporting the campaign to raise a million pounds, launched in *The Times* today by the Elgar birthplace appeal. He and Benjamin Britten are the nearest England has to international composers. Elgar was arguably the greatest English musician of the past two centuries. Germany finds no difficulty in honouring Beethoven's birthplace, nor Austria Mozart's, nor Italy Verdi's. In England the favourite homes and birthplaces of poets, novelists and generals are honoured shrines and lie thick upon the ground. The 10,000 pilgrims, visitors and scholars who come to the birthplace of the rare English composer each year are shocked by its cramped condition and general dereliction.

The house cannot help being cramped. It is a tiny Victorian workman's cottage in Broadheath, on the outskirts of Worcester. He did not live there long, since his father — organist, violinist, piano tuner, and teacher of his son's early experiments in composition — moved the family back to Worcester, where he ran the music shop. Elgar never composed a note of music at his birthplace. So why bother about it, other than as an act of topographical piety?

First, because the cottage meant a great deal to Elgar, whose music is haunted by nostalgia for the past and the countryside and his beloved Malvern Hills. He tried unsuccessfully to buy it three times. Second, because it is crammed to bursting with Elgar memorabilia, in particular manuscript scores and original sketches of many of his most famous works, which attract scholars from all round the world, and need to be conserved with modern care. Third, because the proposed visitors' centre will be an inspiring introduction to England's musical genius for children, students and visitors. And fourth, because the decay of Elgar's cottage sends out a harsh sound about England's attitude to its musical heritage.

Of course, what matters most is the music, making it and listening to it. But considering the millions spent on ephemeral trivia such as footballers and television programmes, a million is not much for a centre to get to know Elgar in the cottage where he was caught in the melodies of music. The appeal is supported by the musical establishment. It should now be subscribed to by all who love the unmistakably English noise that Elgar made.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 071-782 5000

Right to more than silence

From Mr Gershon Ellenbogen

Sir, May I make three points in the matter of baby Kim (letters, January 22).

The so-called "right to silence" is not merely a right to say nothing, for no one maintains that a defendant should be forced to speak: it is a right to immunity from any adverse comment or inference if he does not speak, even in circumstances in which an innocent person could be reasonably expected to offer an exculpatory explanation of any kind.

It is as absurd, and as little conducive to justice, as the rule (now abolished) that prevented a defendant from giving evidence on his own behalf.

Although the onus of proof is heavier in criminal than in civil cases ("beyond reasonable doubt", and not merely "on the balance of probabilities"), it surely cannot be unreasonable, in appropriate criminal cases, to apply the civil law principle *res ipsa loquitur* (the fact speaks for itself), *viz*, that in the absence of any credible alternative explanation the defendant is liable as alleged. In such cases a jury should have the opportunity to decide.

It is now the established rule that no prosecution is undertaken unless there is at least a 51 per cent probability of conviction.

But all rules can be subject to exceptions.

Just as it may be decided, on grounds of public policy or illness of a proposed defendant etc, not to prosecute even where a conviction could be confidently expected, so I submit it should be permissible — in exceptional and rare cases (requiring the consent of the attorney-general) — for a prosecution to be undertaken even when it is less than 51 per cent probable that it will succeed.

If in cases of a similar kind parents were to be found not guilty or a conviction were to be quashed on appeal, a prosecution would still have been justified, not only to deter potential offenders, but also to allay public concern.

I am etc,
G. ELLENBOGEN,
9 Montagu Square, W1.
January 22.

Civil service relations

From Sir Patrick Nairne

Sir, Sir Brian Cubbon, a former permanent secretary of the Home Office, asks (letter, January 15): "How much is left of the notion of the senior civil servant as the impartial adviser of ministers on policy?"

A former home secretary, Lord Jenkins of Hillhead, has provided an answer, which, in my experience, remains as true as it was when written ("On Being a Minister", an essay of 1971, quoted by Professor Peter Hennessy in his book, *Whitehall*):

> It is . . . the duty of civil servants to point out to a minister the likely consequences of his actions . . . But it is for the minister to make up his own mind about this. If he has any will of his own he will do some things against advice, but after considering the arguments more carefully than if he were going with the tide. Equally, unless he is incredibly rash and pig-headed, he is bound to be deflected by the weight of argument from certain causes to which he was originally attracted. Were this otherwise there would be no point in having advisers.

Those words show the meaning and value of impartial advice. Given constructively, this is the help which earns both the confidence and the gratitude of ministers in dealing effectively with the political problems at the heart of government.

Yours etc,
PATRICK NAIRNE,
Yew Tree, Chilson,
Chipping Norton, Oxfordshire.
January 15.

Identifying banknotes

From Mr Francis Warn

Sir, To make banknote identification easier for the blind and partially sighted (letters, January 12, 20), why do we not follow Holland? Each denomination of guilder note has a certain number of raised dots in one corner, which makes it simple to distinguish one from another.

Yours faithfully,
FRANCIS WARN,
Stoneyford Barn, Barn Lane,
Princethorpe, Warwickshire.

Why Major's visit to India is vital

From Lord Young of Graffham

Sir, I was saddened to read your editorial ("The dangers of abroad", January 22) commenting on the prime minister's forthcoming visit to India. How else should we create an export-led revival of our economy? I led many trade visits during my time in government and I know from the industrialists who travelled with me how valuable these visits were. Now that I am back in industry I welcome every visit that our ministers, let alone the prime minister, make to help us break into overseas markets.

There are some countries in the world where ministerial trade visits are immaterial. There are some, and India is one, where the support of government is essential.

When President Mitterrand descends, with great pomp and circumstance, on a foreign capital accompanied by half a hundred businessmen, all the British in town go green with envy. Now it is our turn.

For the sake of all our futures, let us encourage our ministers when they go overseas to concentrate on the one area that matters — trade.

Yours ever,
YOUNG,
House of Lords.
January 22.

From Sir David Goodall

Sir, Your thunderous attack on the prime minister's visit to India is symptomatic of narrowing horizons and short-term thinking. There are more reasons for a prime minister's journeys abroad than strengthening his image or generating "useful publicity" at election time.

Comparable in size and importance to China, India is a country with which, for historical reasons, Britain enjoys a special relationship of unique intensity and shares a common language. People from the sub-continent make up by far the largest community of non-British origin (the Irish excepted) in what is now our multiracial society.

The decision by the government of India to invite the British prime minister, for the first time, to be their guest of honour on Republic Day is not a routine invitation: it is a carefully weighed symbolic act of the first importance, signifying India's wish to lift the shadow from the Indo-British relationship and raise the friendship to a new level. That is how it will be seen by politicians and opinion-formers throughout India.

Nor is it a piece of gimmickry that the prime minister should be accompanied by a team of leading industrialists. India is in the throes of a major effort to break out of the stranglehold of regulations and controls which have stifled enterprise and inhibited foreign investment there for so long. The potential for growth in an unfettered Indian economy is colossal, and so is the potential for profitable partnerships between British and Indian firms.

For the prime minister to turn his back on all this with some "graceful excuse", as you suggest, would have done nothing to ease the problems of recession in Britain, nor, given the quality of modern communications, would it have removed a serious obstacle to rapid consultation with Washington, should that be necessary. But it would have been a historic missed opportunity in terms of Britain's relations with India.

Yours etc,
DAVID GOODALL
(High Commissioner to India, 1987-91),
Greystones, Ampleforth, York.
January 22.

From the Chairman of the Indo-British Association

Sir, For the first time in its 45 years of independence India has invited a British prime minister to be the country's chief guest at the Republic Day celebrations. Not only is this a great honour; it will also be a turning point in Indo-British relations, which are in need of some renewal.

India is going through one of the biggest challenges in its history in moving from a planned to a free market economy, and there are great things to be gained by better relations between the two countries.

Whilst one appreciates the difficulties in the timing of this visit, I believe that such a gesture having been made by India, a great deal of harm would have resulted had the invitation not been accepted, to the detriment of both countries.

Yours faithfully,
SWRAJ PAUL,
Chairman,
Indo-British Association,
Caparo House, 103 Baker Street, W1.

Clinton inauguration

From Mr Christopher Moncrieff

Sir, In his simple, moving, but above all human inaugural address (report, January 21), Bill Clinton spoke of the difficulties that will be solved by Americans coming together and re-inventing themselves, in the spirit of their founders. In Britain we speak disparagingly of the "American dream". At least they have a dream.

Bill Clinton may well not be able to deliver all he promises, but at least he gives Americans something to look forward to and work for.

Much is said about our "special relationship" with the US. We should make best use of it and learn from their unashamed joy in their country and their belief in their dream.

Yours faithfully,
CHRISTOPHER MONCRIEFF,
The Galliots, Radwell, Bedfordshire.
January 20.

From Mrs Brenda Duffell

Sir, Is it not significant of the enduring nature of the English monarchy that America has celebrated the inauguration of her 42nd president since 1789 during the reign of our present Queen, who is herself the 42nd English monarch — since 1066.

This count includes the brief reign of Lady Jane Grey (1553) and the reign of Mary II (1689-94).

Yours faithfully,
BRENDA DUFFELL,
32 The Ridgeway,
Enfield, Middlesex.
January 23.

From Mr Neville Goldrein

Sir, In the United States, judging by the present and immediate past presidents, there are only three aspects which are maintained throughout the presidential term. They are the fixed smile on all occasions other than in the event of war or disaster, jogging and the baseball cap.

I am, Sir, yours faithfully,
NEVILLE GOLDREIN,
Torreno, St Andrew's Road,
Blundellsands, Merseyside.
January 20.

The prince's record

From Mr D. L. W. Ashton

Sir, HRH the Prince of Wales requires neither pity nor partisanship. He does, however, deserve greater appreciation of his public services over many years, despite ridicule and misrepresentation; respect for his constitutional right eventually to become our anointed king; and proper recognition of his training and incomparable capacity for such purpose.

No alternative form of state headship is likely on present form to escape the hostile espionage and constant targeting of the private life of the incumbent, least of all if the House of Windsor were cast aside for the elected president of a European Union. Paradoxically, the British people may soon realise that if a palace cannot be a castle, then neither can a house.

Yours faithfully,
D. L. W. ASHTON,
Logria House, 12 Holway Road,
Sheringham, Norfolk.

From Professor E. N. Willmer, FRS

Sir, May I suggest to Mr Jack Straw, MP, ("Change must come, Straw tells royals", January 19) that at least seven members of the present royal family have each done far more for the welfare of Great Britain than has Mr Straw, or indeed most other members of Parliament. Perhaps reform should start elsewhere.

Yours faithfully,
E. N. WILLMER,
Yew Garth, 41 Mill Way,
Grantchester, Cambridge.

Unita rebels

From the Ambassador of the People's Republic of Angola

Sir, Your report on Angola and the Unita rebels (January 8) states that although Jonas Savimbi was criticised for pulling out of the elections, "much of the blame for the recent upsurge in fighting has been laid on the government". Even before the elections of September 29 and 30, 1992, Unita violated the Bicesse peace accords it had signed by failing to demobilise its troops, keeping areas of the country under its military control and refusing to allow the free movement of people and goods. Hence no other political parties were able to campaign in those parts of Angola.

After Unita lost the elections, declared free and fair by the United Nations, Jonas Savimbi rejected the verdict of the polls and threatened war. He left Luanda secretly for Huambo and ordered the Unita generals to pull out of the unified national army.

Unita troops started taking over ever larger parts of the country, attacking and destroying public buildings, driving out or killing local administrators, policemen and many innocent civilians and, in general, showing Unita's inability to transform itself from a military organisation into a political party.

The democratically elected government, 21 per cent of whose members are from parties other than the MPLA which won seats in parliament, continually appealed to Unita to return to the peace process and to assume the parliamentary seats to which the election results entitle it.

Instead, Unita has continued to seek to seize power by military means, establishing its military control over vast parts of the country, 70 per cent according to your report, destroying and killing wherever it goes. There are now thousands of newly displaced people in the country.

The government continued to exercise restraint but under these circumstances its patience ran out. Where in the world would a government stand idly by while the loser of democratic elections tried to gain by military means what the people had denied him through the ballot box? It would be deeply regrettable if double standards were applied to Africa in this respect.

Yours truly,
JOSÉ ALVES PRIMO,
Embassy of the People's Republic of Angola,
98 Park Lane, W1.

Business letters, page 38

Letters should carry a daytime telephone number. They may be faxed to 071-782 5046.

Lottery cash for British sport

From the President of the Lawn Tennis Association and others

Sir, The National Lottery Bill is to be given its second reading on Monday. It is a Bill which could bring about the greatest change in the funding of sport this country has ever seen.

Even conservative estimates suggest the national lottery will provide another £100 million a year for sport, bringing in desperately needed funds to produce more British winners at international competitions and to improve the provision of local, community-based facilities, which is, at present, in such a parlous state.

The proceeds will help *all* sports: from high-profile spectator sports to school gymnastics and community swimming pools. The building of new facilities will provide jobs in construction, management and maintenance, whilst giving the people of this country the kind of sports opportunities they require and richly deserve.

We would urge all MPs to give the Bill their full support and push for sport and the other "good causes" to receive at least 35 per cent of the money generated by the lottery.

Yours faithfully,
IAN KING, President,
Lawn Tennis Association,
BILL SLATER (President),
British Amateur Gymnastics Association,
PETER COTGROVE (Chairman),
Royal Yachting Association,
BILL EVANS (Chairman),
British Athletics Federation,
PAUL TURTON (Chairman),
Squash Rackets Association,
TOM BARNES (Chairman),
Salmon and Trout Association,
ALAN SMITH (Secretary),
Cricket Council,
IAN FORSTER (Chairman),
Hockey Association,
LESLIE HOWE (President),
Amateur Swimming Association,
DUNCAN SMITH (Chairman),
English Basketball Association,
The Queen's Club, W14.
January 22.

Police mergers

From the Secretary General of the Law Society

Sir, Recent statements suggest that there could be a change in the number and composition of police authorities without a full period of consultation preceding legislation (report, January 12).

Changing the present balance enshrined in the Police Act 1964, which followed a royal commission report, has important constitutional implications. Local politicians contribute not only local knowledge and accountability but offer a valuable counter weight to the powers of ministers. Magistrates bring a different perspective but to allow ministers to appoint members of police authorities as rumoured could give too much power to government.

No one would argue that all is well with the management of the police service but what is needed is the time and good will to work out a new compact in which the public can have confidence.

Yours sincerely,
J. W. HAYES,
Secretary General,
The Law Society,
113 Chancery Lane, WC2.
January 19.

From the Chairman of Kent Police Authority

Sir, I fully endorse the opposition of the Association of Chief Police Officers to Home Office proposals for the merging of a number of police forces.

The erosion of local accountability by the removal of elected representatives from police authorities and replacement by national nominees would take us one step from a national police force. Is that what the public wants?

On the efficiency front, our own force in Kent has just undergone an independent review by the accountants, Price Waterhouse, and emerged with a glowing testimonial. Of course, one would expect this from a force led by a chief constable, Paul Condon, who is shortly to be the Commissioner of the Metropolitan Police.

Two more points on the region versus county front: we need to consider carefully the effect this will have on police officer promotion prospects and morale.

That wily Kentish commentator, Bill Deedes, said quite correctly in a recent article: "A man may feel proud of his village, his football side, his county and, at certain times, his country. Stretch him further, and his loyalty rapidly dissolves."

Yours faithfully,
JOHN GRUGEON
Chairman, Kent Police Authority,
County Hall, Maidstone, Kent.
January 8.

Union plan

From Mr N. J. F. B. Samengo-Turner

Sir, The Forthcoming Marriages column in your newspaper today announced the future fusion of Dingwall Main and Barthorp. I trust that this is not some Scargillian plot to save two collieries from imminent closure.

Yours faithfully,
N. SAMENGO-TURNER,
Coltsfoot Cottage,
Wickhambrook, Newmarket, Suffolk.
January 21.

COURT CIRCULAR

SANDRINGHAM, NORFOLK
January 24: Divine Service was held in St Lawrence Parish Church, Castle Rising, this morning.

The Right Rev Michael Marshall, Adviser in Evangelism to the Archbishops of Canterbury and York, preached the sermon.

The Lady Angela Oswald was received by The Queen when Her Majesty invested her with the Insignia of a Lieutenant of the Royal Victorian Order.

By command of The Queen, the Viscount Goschen (Lord in Waiting) was present at Gatwick Airport, London, this morning upon the Departure of the Governor-General of Antigua and Lady Jacobs and bade farewell to Their Excellencies on behalf of Her Majesty.

Birthdays today

The Rev Professor G.W. Anderson, theologian, 80; Mrs Cory Aquino, former President of The Philippines, 60; Sir Tom Arnold, MP, 46; Mr Raymond Baxter, writer and broadcaster, 71; Viscount Blakenham, 54; Mr Russell Braddon, author, 72; the Most Rev Dermot Clifford, Archbishop of Cashel and Emly, 54; Vice-Admiral Sir David Clutterbuck, 80; the Earl of Coventry, 59; Sir Paul Girolami, chairman, Glaxo Holdings, 67; Mr Brian Hayes, HM Inspector of Constabulary, South East Region, 53; Lord Iliffe, 85; Professor G.E.R. Lloyd, master, Darwin College, Cambridge, 60; Sir James Mellon, diplomat, 64; Sir John Moores, founder, Littlewoods Organization, 97; Sir David Nicholas, former chairman and chief executive, ITN, 63; Air Commodore A.A. Reed, former director, RAF Nursing Services, 63; Mr David Shattock, chief constable, Avon and Somerset, 57; Miss Angela Thorne, actress, 54; Professor Edward Ullendorff, former professor of Ethiopian studies, 73; Viscount Watkinson, CH, 83; Admiral Sir Peter White, 74.

Lecture

Continuing Professional Development Foundation Lecture
Professor Sir Alan Walters delivered the Continuing Professional Development Foundation's Lecture at the Royal Institution on January 21, 1993. Mr Jonathan Harris, President of the Continuing Professional Development Foundation, presided at a dinner afterwards. Among others present were:

Sir Jack Hughes, Sir Brian Hill, Sir Douglas Morpeth, Professor Terence Burlin, Mr John Plender and other members of the Foundation's Advisory Board; The Presidents of the Royal Institution of Chartered Surveyors, The British Property Federation, The Institute of Arbitrators and the Project Management Association, Mr Matthew Carrington, MP, and Mr John Clayton (Consultant Editor, *Estates Gazette*).

Christening

The infant daughter of Mr and Mrs Neil Torrance was baptised Agatha Clarice Buxton by Canon Donald Gray at St Margaret's Church, Westminster Abbey, on January 23. The godparents are Mrs Barry Legg, Mrs Nicholas Thompson, Mrs Keith Willis, Mr James Myers, Mr Nathaniel F. Queen, Jr, and Mr Stephen Schick.

School news

Harrytown High School, Stockport
A Grand Re-Union of Harrytown High School will be held on Saturday, September 25, 1993. Telephone the school on 061-430 5277 for details.

ADRIAN BROOKS

Sparks fly as Mr Anstey removes the remains of old wrought-iron railings round a Delane family tomb

The Times refurbishes the tomb of a great editor

By John Young

CHRIS Anstey, a stonemason, is busy restoring the tombs of the Delane family in the churchyard of St Michael and St Mary Magdalene, at Easthampstead, Berkshire. John Thaddeus Delane was editor of *The Times* from 1841 to 1877, a period when it acquired unrivalled prestige and influence and a circulation ten times that of its nearest competitor.

Delane's grandfather Cavin left Ireland in the 18th century and was a serjeant-at-arms at the court of George III. His father William became treasurer of *The Times* under its proprietor, John Walter II, and John Delane, one of nine children, was appointed editor at the age of 23, shortly after coming down from Magdalen College, Oxford.

Although not an intellectual nor a particularly gifted writer, he was "passionately imbued with the spirit of journalism", and claimed to supervise almost every word printed in the newspaper. He was also said to have an extraordinary capacity for acquiring the confidence of ministers and obtaining private information. Lord John Russell, when prime minister, complained to Queen Victoria that "the degree of information possessed by *The Times* with regard to the most secret affairs of State is mortifying, humiliating and incomprehensible".

In *The History of The Times* Delane is portrayed as "eminently a product of the vigorous Victorian age. He had in abundance that John Bullish abruptness that got its own way." His mission was "to maintain *The Times* as the best mirror of events and as an unrivalled barometer of national feeling".

In two famous leading articles, written under his direction, which have a distinct relevance to the present debate on curbing press freedom, he replied to charges of irresponsibility by declaring that the press should *not* be bound by the same responsibilities and limitations as governments. Its first duty was "to obtain the earliest and most correct intelligence of the events of the time and instantly, by disclosing them, to make them the common property of the nation."

The three monuments above the graves had become badly eroded and neglected. One was until recently half buried after the collapse of the brick vault beneath. Restoration includes cleaning the stonework, replacing the crampons which hold the structures together, and renovating the surrounding railings.

The inscriptions and parish records suggest that at least eight members of the family are buried on the site, including Delane himself and his wife, his parents and grandparents, his elder brother and a sister. The costs of the restoration, more than £10,000, are being met by Times Newspapers.

Forthcoming marriages

Mr W.B. Kendall and Miss M.E. Page Wood
The engagement is announced between William, son of Mr and Mrs Graham Kendall, of Millow Hall, Biggleswade, Bedfordshire, and Miranda, daughter of Mr and Mrs Matthew Page Wood, of London, SW3.

Mr J.P. Lewis and Miss J.M. Singleton
The engagement is announced between Patrick, son of Mr and Mrs Peter Lewis, of London, and Joanna, daughter of Mr and Mrs Ralph Singleton, of Kardhamili, Greece.

Mr M.A. Longly and Miss E.T. Patrick
The engagement is announced between Martyn Alan, son of Mr and Mrs A.C. Longly, of Yeovil, Somerset, and Elisa Tiffany, daughter of Mr H.M. Patrick, of Milford, Surrey, and Mrs C.H. Patrick, of Old Radnor, Powys.

Mr D.B. Selby Bennett and Miss S.M. Hubert
The engagement is announced between Bruce, younger son of Commander H. Selby Bennett and the late Mrs (Dodo) Selby Bennett, of Slepe Green, Slepe, Dorset, and Susannah, elder daughter of Mr and Mrs Peter Hubert, of Pembury, Kent.

Mr S.A. Wade and Miss M-L. Hales
The engagement is announced between Simon, younger son of the late Mr Peter Wade and of Mrs Angela Wade, of London, SW6, and Marie-Louise, youngest daughter of Mr and Mrs Christopher Hales, of Elmdon, Essex.

Mr W.D.A. Wilcox and Señorita N. Vara Gonzalez
The engagement is announced between William, eldest son of Mr and Mrs J.W.T. Wilcox, of Nether Stowey, Somerset, and Nieves, eldest daughter of Senor Leopoldo Vara and the late Senora Nieves Gonzalez, of Malaga, Spain.

Marriages

Mr A.H.B. Miller and Miss S.J. Coltart
The marriage took place on Saturday at Christ Church, Chelsea, of Mr Andrew Miller, son of Sir Peter Miller, of West Humble, Surrey, and Mrs Kathy Miller, of Sark, Channel Islands, to Miss Sarah Jane Coltart, only daughter of Mr and Mrs Timothy Coltart, of London. The Rev Derek Watson officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Iona Coltart, Jessica Hammett, Harry Miller and Freddie Coltart. Mr Richard Bardwell was best man.

A reception was held in Whitehall and the honeymoon will be spent abroad.

Mr M.X. Sankey and Miss C.L. Edwards
The marriage took place on January 2, at Southwark Cathedral, of Martin Sankey to Clare Edwards. Canon Peter Pilkington officiated and Father Peter Knott, SJ, gave the blessing.

The bride was given away by her father and attended by Emma Warlow and Jane Graham-Maw. Paul Sankey was best man.

Memorial services

Catherine Lady Archibald
A memorial service for Catherine Lady Archibald was held yesterday at the Church of Old St Pancras. The Rev Philip Dyson officiated and Mr Lincoln Colwell and Mr Joshua Colwell, grandsons, read the lessons.

Mrs Megan Colwell, granddaughter, read Robert Herrick's *To Daffodils*, Dr Ariel Menninger, granddaughter, read Lewis Carroll's *The Walrus and the Carpenter*, Mr Eric Menninger, grandson, read from William Blake's *A New Jerusalem*, and Mr Bonar Sykes read verses by the Persian poet, Jalalu'd-Din Rumi.

Sir Giles Bullard
The Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs was represented by Sir Donald Logan and the Permanent Under-Secretary of State and Head of the Diplomatic Service by Mr John Snodgrass at a memorial service for Sir Giles Bullard held on Saturday in the Chapel of Balliol College, Oxford.

The Rev Dr H.D. Dupree, chaplain, officiated. Miss Lucy Bullard, daughter, read from Kilvert's *Diary*, Sir Julian Bullard, brother, from Tennyson's *Ulysses*, and Mr Matthew Bullard, son, from *Ordeal by Golf* by P.G. Wodehouse. Sir Michael Weir gave an address.

Mr Michael Evelyn
A memorial service for Mr Michael Evelyn (Michael Underwood) was held on Saturday at St Mary's, Datchet, Berkshire. The Rev W.L. Knight officiated. Mr Michael Tennant and Miss Sheila Keating read the lessons. Mr Julian Symons and the Bishop of Reading gave addresses.

Anniversaries

BIRTHS: St Edmund Campion, Jesuit martyr, London, 1540; Robert Boyle, chemist, Lissmore, Co Waterford, 1627; Joseph Lagrange, mathematician, Turin, 1736; Robert Burns, poet, Alloway, 1759; Sir Francis Burdett, politician, 1770; William McGillivray, naturalist, Old Aberdeen, 1796; John Arbuthnot Fisher, 1st Baron Fisher, admiral of the fleet, Ceylon, 1841; William Somerset Maugham, novelist and dramatist, Paris, 1874; Virginia Woolf, novelist and critic, London, 1882; Wilhelm Furtwangler, conductor, Berlin, 1886; Witold Lutoslawski, composer, Warsaw, 1913.

DEATHS: Robert Burton, author of *Anatomy of Melancholy*, Oxford, 1640; William Shield, composer, London, 1829; Dorothy Wordsworth, writer, Rydal, Cumbria, 1855; Frederic Leighton, Baron Leighton, President of the Royal Academy 1878-96, Kensington, 1896; Ouida (pseudonym of Louise de la Ramée), novelist, Viareggio, Italy, 1908.

King Edward III acceded to the throne, 1327.

The London Chamber of Commerce met for the first time 1882.

The League of Nations, forerunner of the UN was founded, 1919.

Church news

Mrs Anne Moore and Mr John Burkitt to be Lay Canons of the Cathedral of St Edmundsbury (St Edmundsbury and Ipswich).

Dame Diana Reader-Harris and Mr William Saumarez-Smith, both retired as Lay Canons of Salisbury Cathedral in December.

Nature notes

LESSER redpolls are feeding on birch seeds, either in the trees or on the ground beneath: they also pick the remaining feathery seeds off the rosebay willow-herb. Their pink foreheads and breasts are growing brighter. Partridges are beginning to gather in large flocks in the fields: they run about excitedly, and the males occasionally fight in a rather formal manner, then they drift away, often in pairs.

Dippers are starting to sing on rocky streams: they skim over the water, then land on a stone, when they bob up and down bending their legs, usually blinking at the same time. Black-headed gulls are still feeding on farmland, but the dark mark behind their eyes is spreading and turning into the chocolate-coloured hood of their summer plumage.

Winter aconites are coming out in the woods: their flowers have no petals, but consist of six bright yellow sepals with a ruff of three small green leaves beneath. They stay closed until the temperature reaches 10 degrees centigrade. The main leaves appear after the flower-stem has died away. Woodlice are awake under dead bark: when they are disturbed, they roll themselves into a silvery-grey ball.

DJM

The partridge

Today's royal engagements

The Princess Royal, as President of the British Knitting and Clothing Export Council, will visit Bairdwear, Halesfield 13, Telford, at 10.05; as Commandant in Chief of St John Ambulance and Nursing Cadets, will open the Bridgnorth Quadrilateral Division Headquarters, St John House, Bridgnorth, at 11.55; as Patron of SENSE, the National Deaf-Blind and Rubella Association, will visit Vision Homes, Ludlow, at 12.55; and will open a new housing development for the South Shropshire Housing Association at Bucknell at 2.20.

The Duchess of Kent, as Patron of St George's Hospital, will open the magnetic resonance imaging unit at 11.30.

Appointments in the Forces

Royal Navy
Surgeon Captain: A Craig - MOD Gosport to be promoted Surgeon Rear Admiral 4.93.

Captain: J Chadwick - MOD Portland 5.2.93; S W Graham - Staff of FOST 16.4.93; J R Smith - Capt I/C Gib 13.5.93.

Commander: W R J Cirin - Defiance 30.7.93; M G B Manning - MOD London 2.4.93; R A Mark - Devonport 1.6.93; I S McKenzie - Staff of FONA 2.7.93; A S Miklinski - RM Poole 28.5.93; M J Mullane - MOD London 30.7.93; C D Stockman - Repulse in Cmd 11.5.93; R J Talbot - Collingwood 6.8.93; I P G Tibbitt - MOD London 15.1.93.

Surgeon Commander: R J Clark - RNH Gibraltar 12.8.93; W M Edmondstone - RNH Gibraltar 15.7.93; A R O Miller - RNH Gibraltar - 17.6.93.

Chaplain: S P Springett - Warrior 29.1.93.

Retirements
Captain: K Hindle - 1.4.93.

Commander: J D Gale - 1.4.93; D P Guy - 1.4.93; M J Hakes - 1.4.93; J M Hart - 1.4.93; G C Herbert - 1.4.93; S Hulland - 1.4.93; H M Humphreys - 1.4.93; T Jones - 1.4.93; R E Liddiard - 1.4.93; C A Lowther - 1.4.93.

Chaplain: I W Rutherford - 1.4.93.

The Army
Brigadier: D J Innes - To be Comd HQ BULFORD Area, 25.1.93; A D Thompson - To be Comd ETS UKLF, 28.1.93.

Colonel: D J Lowe - To MOD, 25.1.93; E G Mercer - To HQ UKLF, 25.1.93; N D Ross - To MOD, 25.1.93.

Lieutenant Colonel: S C Court RE - To be CO HQ RSME, 25.1.93; K J Hadfield R Signals - To SHAPE Staff (BAE), 25.1.93; J H O'Hare RAOC - To be CO 9 Ord BN, 25.1.93; I A M Ross RE(Svy) - To 42 Svy Eng Gp, 25.1.93; M K Stretch R Signals - To be CO 34(N) Sig Regt, 26.1.93; I C MacFarlane RCT - To UK Mil Rep Staff BRUSSELS, 30.1.93.

Royal Air Force
Air Vice-Marshal R E Johns is appointed Chief of Staff/Deputy Commander in Chief Strike Command in the rank of air marshal in succession to Air Marshal Sir John Kemball on February 24.

University news

Brunel
Dr Gillian Morris has been appointed professor of law with effect from April 1.

PERSONAL COLUMN

TEL: 071 481 4000 FAX: 071 481 9313

Be on the alert, praying at all times for strength to pass safely through all that is coming and to stand in the presence of the Son of Man. St. Luke 21 : 36

BIRTHS

BANTING - On January 21st, in Washington D.C., to Linda (née Hollingsworth) and Leigh (Bill), a daughter, Aimee Gabriella, a sister for Lucie and Eloise.

BRIDGES WEBB - On 21st January, to Tracey (née Nettleton) and Crispin, a daughter.

CLARK - On January the 21st at Queen Charlotte's to Rosemary (née Anderson) and John, a son, Robert James David. Deepest gratitude to LV.F Team, Lister Hospital, Chelsea.

FOLEY-KNIGHT - On January 11th 1993, to Carole and Chris, a girl, Victoria Daniella. Our thanks to all the staff concerned at St Peter's Hospital, Runnymede.

HARDEN - On January 20th, in Geneva, to Glenda (née Maynard) and Paul, a son, James Anton Samuel.

HART - On January 22nd to Hazel O'Leary and David Hart a daughter.

HUNTER - On January 18th, to Adriana (née Capadose) and David, a daughter (Hannah Judith).

SPENS - On January 21st, at The John Radcliffe Hospital, to Deborah and Michael, a son, William.

ANNIVERSARIES

ELIZABETH - It's our paper day! Happy 1st Anniversary - Robert.

DEATHS

BOYS-STONES - On 22nd January, at her home in Alderholt, Mary Vernon, widow of Hubert Boyes-Stones, greatly loved and now missed by her family. Funeral at St James Church, Alderholt, Fordingbridge, Hants on Thursday 28th January at 11.30 a.m., followed by cremation. Family flowers only.

CARLYLE - Recently at home Margaret Caroline. Elder daughter of the late Mr and Mrs E.I. Carlyle. Formly of Oxford, Crockham Hill, Wytham and Boscastle. Funeral service at St. Thomas Church, Launceston, on Monday 1st February at 2pm. Family flowers only. Donations if desired For The Guide Dogs for the Blind and The Salavation Army C/O G.F. Gubbin, Funeral Director, Penlaurel, Boyton, [illegible]

CARTER - On January 22nd, suddenly but peacefully at home in Midhurst. Brenda Ruby, much loved and admired mother of Wanda, Pauline and Harold. Cremation on Wednesday 27th January. Service of Thanksgiving to be announced. Flowers to L.F. Linton & Son, North Street, Midhurst.

CLODE - Stephen O.B.E., on January 21st 1993 peacefully in hospital Dearly loved husband of Phylis, much loved father of Timothy and grandfather to Suzanne and Richard. Service on Friday January 29th at 12 noon at Woodvale Crematorium, Lewes Road, Brighton. All enquiries and flowers to Hanningtons F/D Tel 0273 778733, or donations if desired to The British Heart Foundation, c/o Hanningtons.

COLLIER - Eleanor Isabella of Cape Town. Last surviving daughter of Rev. C.V. Collier. Beloved sister-in-law of Maurice Freeman, aunt of Jeremy Freeman, Jane Cleary and Isabella (Belinda) Baldwin.

HEMANS - Brigadier Peter Rupert. Husband of Margie, father of Simon. Died 22nd January after many years bad health. Funeral Private. No flowers. Donations to Longparish Church, made out to St. Nicholas P.C.C., Send to Church Warden: S. Bevan, Woodstock, Longparish, Hants.

HOLLAND - Anthony Richard (Tony) aged 70, beloved husband of Maggie, of Victoria Court, Guildford, peacefully on 21st January. Cremation on Wednesday 27th January at 12.30 at Guildford Crematorium. No flowers, donations to Phyllis Tuckwell Memorial Hospice, Farnham, Surrey.

JORDAN - Hilda (Dill) peacefully in hospital on 20th January. Dill, devoted wife of the late Ray (Dal) Jordan of N.A.T.O. retired. Beloved mother of Sally, mother-in-law of Bill and much loved grandmother. Funeral Tuesday 26th January. Service at 2 pm in the Gwent Crematorium. Family flowers only please but donations may be sent to Sisters of St Joseph, St Anne's Hospice, c/o St Joseph's Hospital, Harding Avenue, Newport, Gwent. Enquiries to Tovey and Morris Funeral Directors, tel: (0633) 267402.

LEONARD - Monsignor George, suddenly on 20th January. Requiem Mass to be held at Westminster Cathedral on 1st February at [illegible]

OLLIER - Caroline Helen Elizabeth (née Askew), at The Friarage Hospital, Northallerton, on January 20th, wife of Tim and mother of Alex and Peter of Gainford Vicarage, Darlington, Co. Durham. Caroline died with the same dignity that she had shown in her life. Her funeral is to be on Friday, January 29th at 2 pm at St. Mary's Parish Church, Gainford, followed by cremation at Darlington. Her remains will be interred in Winston Churchyard on Saturday, February 20th after a Eucharist of thanksgiving for her life at 11 o'clock in St. Andrew's Church. Flowers are welcome c/o Thomas Lee & Sons, Funeral Directors, Kyles Yard, Bede Road, Barnard Castle, Co. Durham DL12 8HD, but if prefered clearly marked donations for the work of the church in the two parishes may be left in church, or given to Tim.

RIDGLEY-WHITEHOUSE - Stephen. On January 19th: sung requiem plus address at 7pm, Wednesday 27th January. Funeral 10.30 am Thursday 28th January, both at St. Peter's, Eaton Square, SW1. Flowers to Kenyons, Rochester Row. Donations to CARA.

SHEFFIELD - On January 21st, Margaret Agnes (Babe), aged 87 of Earls Colne, Essex, widow of Joseph Tinsley and much loved mother of Alison and grandmother of Lucinda, Alexander and Russell. Funeral at White Colne Parish church, 2pm Monday February 1st, followed by private cremation. Family flowers only but donations if desired to R.N.L.I. Enquiries to Clarks, 129 Kings Rd, Halstead, Essex 0787 472164

VOLLMANN - Eva Carola. Peacefully on 21st January 1993, aged 100 years. A beautiful lady, much loved by all who knew her. Cremation at Golders Green Crematorium on Monday February 1st 1993 at 12.15 pm. Flowers to Becketts, 29 Junction Road, London N19.

WORLLEDGE - On January 22nd suddenly but peacefully at home, John Anthony Glencairn, aged 68, much loved husband of Pat and father of Tim, Peter, James and Nicholas and da to Andrew, Christopher, Polly, Sam, Katie, Annie, George, Harriet and Jennifer. Funeral service at St Michael and All Angels Cchurch, Colleywood, at 10.30am Wednesday January 27th followed by private cremation. Family flowers only but donations if desired to Great Ormond Street Childrens Hospital Fund, C/O T Pennack & Sons, 1-3 Maldon Road, Great Baddow, Chelmsford

MEMORIAL SERVICES

FOX - Professor Leslie. A memorial service will be held in Balliol College Chapel, Oxford, on Saturday 30th January 1993 at 2.30 pm.

SUMMERSON - a Memorial Service will be held for Sir John Summerson C.H., C.B.E., at St. James' Church, Piccadilly, London, on Tuesday 23rd February at 3pm.

IN MEMORIAM – PRIVATE

MATTHEWS - "T.J" (née Tracey Davall), died 25th January 1992. Loved and missed by all who knew her, especially her husband Peter and daughters Clio and Ella. 'May you never lay your head down without a hand to hold'.

SASSOON - Despina, 25th January 1987. Remembered with much love. Ralph.

WALKER - Maureen: Dearest Mo, who is in our hearts always. She was very special and so loving.

LEGAL NOTICES

No. 0012091 of 1992
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
re: BANKERS TRUST INTERNATIONAL PLC
- and -
re: THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE is hereby given that the Order of the High Court of Justice (Chancery Division) dated 13 January 1993 confirming the reduction of the capital of the above-named Company from £110,000,000 to £80,000 and the Minute approved by the Court showing with respect to the capital as reduced and subsequently increased by the creation of 200,000,000 Ordinary Shares of US$1 each the several particulars required by the above-mentioned Act were registered by the Registrar of Companies on 14 January 1993.
Dated 20 January 1993
LINKLATERS & PAINES
Solicitors for the Company

No 0012094 of 1992
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
re: BANKERS TRUST HOLDINGS (U K) LIMITED
- and -
re: THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE is hereby given that the Order of the High Court of Justice (Chancery Division) dated 13 January 1993 confirming (a) the cancellation of the Share Premium Account of the above-named Company amounting to £726,000 and (b) the reduction of the capital of the Company from £90,000,000 to nil and the Minute approved by the Court showing with respect to the capital as reduced and subsequently increased by the creation of 200,000,000 Ordinary Shares of US$1 each the several particulars required by the above-mentioned Act were registered by the Registrar of Companies on 14 January 1993
Dated 20 January 1993
LINKLATERS & PAINES
[illegible]

LOUISIANA RESTAURANTS LIMITED
(In Administrative Receivership)
NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 48(2) of the Insolvency Act 1986, that a Meeting of the Unsecured Creditors of the above named Company will be held at the Offices of Messrs. Booth White, 58 New Road, Chatham, Kent, ME4 4QR, on the Tuesday 2nd February 1993 at 11:00 a.m. for the purposes of having laid before it a copy of the Report prepared by the Administrative Receivers under Section 48 of the said Act. The Meeting may, if it thinks fit, establish a Creditors' Committee to exercise the functions conferred on, by, or under the Act.
Creditors are only entitled to vote if:-
(a) They have delivered to us at the address shown above, no later than 12.00 noon on the business day before the Meeting, written details of the debts they claim to be due, and the claim has been duly admitted under the provisions of the Insolvency Rules 1986; and
(b) There has been lodged with us any Proxy which the Creditor intends to use on his behalf.
Creditors may obtain a copy of the Report, free of charge, on application to the Administrative Receivers, at the address shown above.
Dated this 19th day of January 1993.
Cotto G Wiseman
& Peter A. Lawrence
Joint Administrative Receivers.

Shirley Park Limited
- In Administrative Receivership -
Registered Number: 2027777
NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to Section 48 of the Insolvency Act 1986, that a general meeting of the unsecured creditors of the above-named company will be held at Charterhouse Hotel, Oxford Road, Manchester on 4 February 1993 at 1500 hrs for the purpose of having a report laid before the meeting and of hearing any explanation that may be given by the Administrative Receivers. Creditors whose claims are wholly secured are not entitled to attend or be represented.
Please note that a creditor is entitled to vote only if he has delivered to the Administrative Receivers at Stoy Hayward, 8 Baker Street, London W1M 1DA, not later than 1200 hrs on 3 February 1993 details in writing of the debt claimed to be due from the company, and the claim has been duly admitted under the provisions of The Insolvency Rules 1986 and there has been lodged with the Administrative Receivers any proxy which the creditor intends to be used on his behalf.
C S Kinlan
Joint Administrative Receiver

THE INSOLVENCY RULES 1986
Notice of appointment of Administrative Receiver
Central Hotel Limited
Registered number: 2223960. Trading name: Central Hotel. Nature of business: Hotel. Trade classification: 47. Date of appointment of administrative receivers: 14 January 1993. Name of person appointing the administrative receivers: National Westminster Bank Plc. Joint Administrative Receivers: Ian Clifford Powell and Anthony Victor Lomas (office holder nos: 7857 and 7240). Address Price Waterhouse York House York Street Manchester [illegible]

No. 00165 of 1993
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
IN THE MATTER OF KIER NATIONAL LIMITED
- and -
IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition was on the 11th day of January 1993 presented to Her Majesty's High Court of Justice for the confirmation of the reduction of capital of the above-named Company from £20,000,000 to £100.
AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is to be heard before Mr Registrar Buckley at the Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL on the 3rd day of February 1993.
ANY creditor or shareholder of the said Company desiring to oppose the making of the Order for the confirmation of the said reduction of capital should appear at the time of hearing in person or by Counsel for that purpose.
A copy of the said Petition will be furnished to any such person requiring the same by the undermentioned Solicitors on payment of the regulated charge for the same.
Dated the 21st day of January 1993
TRAVERS SMITH BRAITHWAITE
10 Snow Hill, London EC1A 2AL
Solicitors for the above-named Company

No. 011727 of 1992
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
IN THE MATTER OF KELT ENERGY PLC
- and -
IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Order of the High Court of Justice, Chancery Division dated 13th January 1993 confirming the reduction of the capital of the above-named Company from £92,246,298.40 to £31,438,314.80, the reduction of the share premium account of the said Company by £2,151,871.60 and the cancellation of the capital redemption reserve of the said Company of £40,144.80 and the Minute approved by the Court showing with respect to the capital of the Company as altered the several particulars required by the above mentioned Act were registered by the Registrar of Companies on 20th January 1993.
Dated 25th January 1993.
WARNER CRANSTON, OF PICKFORDS WHARF, CLINK STREET, LONDON SE1 9DQ
Solicitors for the above Company

RE: FASHION LINK (UK) LIMITED and
The Insolvency Act 1986
NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 98 of the Insolvency Act, 1986 that a Meeting of the Creditors of the above named Company will be held at Trevlot House, 186-192 High Road, Ilford, Essex, IG1 1JQ, on Monday the 1st February 1993, at 10.00 o'clock in the pre noon, for the purposes mentioned in Sections 99, 100 and 101 of the said Act.
A list of the names and addresses of the Company's Creditors will be available for inspection free of charge at the offices of Sapal Davis Ross, Trevlot House, 186-192 High Road, Ilford, Essex, IG1 1JQ between 10.00 a.m. and 4.00 p.m. as from Friday 29th January 1993.
Dated this 13th day of January 1993.
[illegible]

Pastrevi Limited
Pastrevi International Limited
Platinum Clothing Limited
- All in Administrative Receivership -
NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to Section 48 of the Insolvency Act 1986, that a general meeting of the unsecured creditors of the above-named companies will be held at Stoy Hayward, 8 Baker Street, London W1M 1DA on 8 February 1993 at 10.30 hrs for the purpose of having a report laid before the meeting and of hearing any explanation that may be given by the Administrative Receivers. Creditors whose claims are wholly secured are not entitled to attend or be represented.
Please note that a creditor is entitled to vote only if he has delivered to the Administrative Receivers at Stoy Hayward, 8 Baker Street, London W1M 1DA, not later than 12.00 hrs on 5 February 1993 details in writing of the debt claimed to be due from the companies, and the claim has been duly admitted under the provisions of The Insolvency Rules 1986 and there has been lodged with the Administrative Receivers any proxy which the creditor intends to be used on his behalf.
A P Supperstone,
Joint Administrative Receiver

No. 00108 of 1993
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
IN THE MATTER OF HUGHES REDIFFUSION SIMULATION LIMITED
AND IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition was on the 5th January 1993 presented to Her Majesty's High Court of Justice for the confirmation of the reduction in the capital of the above named Company from £80,000,000 to £44,106,236 and the reduction of the Company's share premium account by £32,894,236.
AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is directed to be heard before Mr Registrar Buckley at the Royal Courts of Justice, The Strand, London WC2A 2LL on the 3rd February 1993.
ANY creditor or shareholder of the said Company desiring to oppose the making of an order for the confirmation of the said reduction of share capital and share premium account should appear at the time of the hearing of the Petition in person or by Counsel for that purpose.
A copy of the said Petition will be furnished to any person requiring the same by the undermentioned solicitors on the payment of the regular charge for the same.
Dated this 22nd day of January, 1993.
RAWLISON & BUTLER
of Griffin House
135 High Street Crawley
West Sussex RH10 1DQ
Solicitors
for the above named Company

The Insolvency Act 1986
Notice of Administration Order
in the matter of
CALLAN METHOD ORGANISATION LIMITED
Registered Number: 1479886. Nature of Business: Language School. Trade Classification: 41. Administration Order Made: 21 December 1992. Administrators: GCA Morphitis and FFA Wessely 401 St John Street, London EC1V 4LH, License Holder Numbers: 4226 and 7768. Date 23 [illegible]

The Insolvency Act 1986
WILLIAMSON MARINE LTD
(In Liquidation)
NOTICE IS HEREBY GIVEN that Vernon Charles Wright of Chantrey Vellacott, Russell Square House, 10-12 Russell Square, London, WC1B 5LF was appointed Liquidator of the said Company by the members and creditors on 18th January 1993.
Dated this 18th day of January 1993.
V.C. WRIGHT Liquidator.

PUBLIC NOTICES

CHARITY COMMISSION
Charity - The Charles Sykes Trust
The Commissioners propose to make a Scheme for this charity. A copy of the draft Scheme can be obtained by sending a stamped addressed envelope to St Alban's House, 57/60 Haymarket, London, SW1Y 4QX quoting reference DGY-206926-A/1-LA. Comments or representations can be made within one month from today.

FLATSHARE

BARONS Court prof female req share 4 bed spac lux hse, mod cons, own gdn. 071 385 8294

BATTERSEA Young prof female to share luxury mansion flat. Own bedsit & shower. £380 pcm inc. Tel: 071 350 1090.

CHELSEA Own rm in unusual lge studio hse. £79 pw.071 589 0945(am) 071 376 3116 (pm)

CHISWICK Hse. clean, quiet, o/r, prof, n/s, nr tube + parks. £56 pw Excl. 081 743 1778

CLAPHAM Room in lge 3 bedroom hse. Share with 2 others. £260 pcm. 071 498 9808.

FLATMATES London's foremost (Est 1970) Professional flat sharing service. 071-589 5491

KNIGHTSBRIDGE 2nd prof male, n/s, own room, flat nr. tube. £86 pw plus bills. Tel: 071 373 4066 office hrs.

NW3 Prof n/s f. Sgl rm shr flat. W/m. 5 mins tube. Heath view. £200pcm. Eves 071 4381694

REGENTS PK. Prof req. bdrm + lnge in lge flat. £166 pw. Excl. Short let. 071 482 2926

S.W.1. 3 mins tube. Fun grad. Own large room and share mgmnt 1st fl balc flat gdns tennis £120pw inc 071 630 6237

SW6 2 bedrooms with bathroom looking for 1 girl each for min for 1). Quiet, nr tube. £300; £280 pcm. 071 736 1002

RENTALS

LANDLORDS
We Urgently require 1-5 bedroom flats or houses in the SW1, SW3, SW7, W8 areas for reliable corporate tenants rates From £250 -£1,000pw
Please telephone us on
071 235 9641
071 235 1173 fax
MARLER & MARLER
THE KNIGHTSBRIDGE AGENTS

A.M.A. INTERNATIONAL Luxury flats for long, short or holiday lets. Mayfair, Marble Arch and Hyde Park. 071 724 4844

A BARGAIN Chelsea, bsmnt male, 26' drawing rm, High Ceilings, marb fireplace, Int dsg to v high stand, 2 db beds, bthrm & patio. Reduc fr £420 to £320pw. Burgess 581 5136

ALLEN BATES & CO have a selection of furnished flats, 1 bedroom upwards in Central London area. Available for lets of 1 week plus. From £200pw plus. 071-436 6666.

AMERICAN BANK/ Italian Bank - We have been instructed to Relocate 200 employees to Central London, SW1/3/7 & W8. Requirements range from 1/6 beds. Furn or Unfurn for 1/5 years ranging form £300 - £900pw. Guaranteed Gold Service Burgess 581 5136

APT W1/Mayfair Ex diplomats furn/unfurn 4 bd 2 b 2 rec £137000 or £495pw 724 3611

ARE YOU visiting London? Central Estates have numerous flats and houses available from £200 pw. 071-491-3609.

ASK THE LONG/SHORT LET SPECIALISTS. We have a large selection of delux 1, 2, 3 & 4 bed flats with maid service. Interior designed and centrally located Avail now Connaught Properties 071 727 3060

CORPORATE AMERICA
NEEDS YOUR HOME
CALL US TODAY
THE AMERICAN AGENCY
071 581 5353

A Free List - Shares/ Studios/ flats & houses All areas £30pw-£1,000pw 071 713 7134

Properties Of The Day

E3 2 Bed £190 081 980 2192
N5 Share £69 081 422 3986
N17 Share £65 071 326 4851
NW3 Studio £72 081 202 2060
NW6 2 Bd £165 0865 814 493
Oxford Stdio £251 0865 57401
SE5 Share £75 071 924 9318
SW15 Rm £80 081 789 2532
Surbiton 2B £146 081 399 8185
W1 Studio £150 071 372 6539
W2 Room £130 071 262 9448
W4 Room £80 081 994 8294
W6 Studio £110 081 948 0097
W14 Share £100 071 603 0249

Landlords £49.95 will advertise your property till let

LIPFRIEND

N2, Super 4 bdrm hse, 2 bath, 2 lge rec. New dec. Gdn. GCH. Close tube £500 pw.

W2, Charming 2 dble bdrm, 2 bath, v lge rec flat. Close tube & Hyde Park. New Dec £300 pw.

W1, Bargain, 1 bed flat rec, antiques. £160pw.

MANY OTHERS
081 444 1166
081 444 6663

BARBICAN Unfurnished apartments for rent. Rents from approx £8,000 pa which includes all services and heating Daytime call 071 628 4848 or 071 628 4341 Evenings call 071 638 4372

BATTERSEA, SW11: Bright top floor flat + 2 beds, recep, bath +f F/F kit. exc. Value £150 pw neg. F.W. Gapp 071 243 0964.

BAYSWATER: Quiet mews house 2/3 beds, recep, K&B, patio, shower rm. £280pw. 071 602 3357.

CHELSEA SW3 Stunning flat. 3 dble beds, 2 receps, 2½ baths, breathtaking river views. Must be seen £550pw Burgess Estates 071 581 5136

CHELSEA SW10 comfy spacious hse. 3 dble beds, 2 recep, lge kit, gge etc. £400pw. 071 352 8806

COVENT GARDEN Lovely 1 bed flat, f/furn & equipped, close tube mod kit & bath £240pw Drury 071 379 4816

COV GDN 1st floor studio apt ideal 1/2 young people £165pw Allen Bates & Co 071 436 6666

FW GAPP (Management Services) Ltd Require properties in central, south & west London areas for waiting applicants. Tel: 071-243 0964.

HENRY & JAMES Contact us now on 071-235 8861 for the best selection of furnished flats and houses to rent in Belgravia, Knightsbridge and Chelsea.

ISLINGTON In quiet SQ. FF flat, 1 dble bed, lge recp, k+b, Patio, nr tube. Suit couple. £160pw inc ch/hw. 071 607 7773

KENSINGTON/Camden Hill. Interior designed 2 bed maisonette, over 2 floors, underground parking, superb. £425 pw. 071 371 8787

KENSINGTON W8. Pleasant flat in quiet Victorian Mews; one dble bedrm; sitting-room, fitted kitchen; all modern amenities. £225 pw. 071 229 8806.

LET US LET Your Property. Rent your house or flat with London's Most dynamic agency Sebastian Estates 071 381 4998

RUSSELL RD, W14: Light & spac gdn flat + 2 dble beds, lge recep, kit + W/D, bth + patio £250 pw neg. F.W. Gapp 071 243 0964.

SE11 2 bed furnished flat. TV security £135 pw, neg. 081 771 4994 or 0831 846452.

SW3 opposite Harrods. Interior decorated modern 2 bedroom flat. Fully furnished and well equipped, secondary glazing. £380 per week. Tel: 071-581 9009 or 0831 419941

W1 A selection of 1 & 2 bed flats in building close to Ox Circ & Regents Pk Fr £180-£275pw Allen Bates & Co 071 436 6666

SITUATIONS WANTED

CONTINENTAL lady, big personality, fluent English, French, Spanish, Italian. Qualified catering/bookkeeping experience looking for worthwhile employment. 071 236 8629.

GIFTS

ORIGINAL BIRTHDATE Newspapers £18.95/2 for £28. Tel [illegible]

هكذا من الأصل

OBITUARIES

KOBO ABE

Kobo Abe, Japanese novelist and playwright, died in a Tokyo hospital on January 22 aged 68. He was born on March 7, 1924.

THE literary influences on Kobo Abe were many and varied and included Dostoevsky, Edgar Allan Poe and Nietzsche. But he is, pre-eminently, the modern Japanese representative of Kafkaesque surrealism. The early short story "Stick", which was published in *Japan Quarterly* and later provided the basis for a play, contains the elements of Abe's artistic procedure and of his outlook on life. Parallels with Kafka's *Metamorphosis* are inescapable. Yet the resulting piece utterly escapes the charge of derivativeness, through a philosophical dimension which is quintessentially Japanese.

Abe had severed his links with the traditions of classical Japanese literature, but he did not make the mistake of developing too uncritical an affinity with European writers. "Stick" is recognisably the offspring of Kafka in its selection of an idea — a man is suddenly turned into a stick and hears himself discoursed on objectively by a professor and his students. But its protagonist is, like the story's author, an intellectual hermit who feels no anger against those who control the moral no man's land in which he finds himself.

Abe had several times been a contender for the Nobel prize for Literature. But he was a deeply private man who shunned the limelight and all forms of coterie. Though he was a communist for some years, in reaction to what he had experienced of Japanese militarism, it was characteristic of him that he was unable to stay within the party fold for long. His left-wing tendency, like his lament on the dark side of Japanese industrial success, was a philosophical preoccupation rather than a political statement.

Kobo Abe spent his childhood in Japanese-occupied Manchuria, where his father, a doctor, taught at the Medical College at Mukden. He used to entertain his classmates by telling them Poe stories during the lunch breaks; when he ran out of Poe, he took to invention. Meanwhile brought up in traditional style, but against the background of an alien and hostile culture, he tried to distract himself from a fundamental unease by painting abstract pictures and collecting insects.

In 1940 he returned to Tokyo and enrolled at the Seijo High School. After recovering from tuberculosis and as he put it, "devouring Dostoevsky" in his convalescence, he began to search in contemporary Japanese literature for something to confirm his emotional opposition to his country's fascism. But he could not find it, and so turned to

Nietzsche, Heidegger (a dubious influence in the circumstances) and Jaspers. The eventual result was a book of poems published in 1948 at his own expense, *Poems by an Unknown*.

At his father's insistence he had entered university in 1943 as a medical student but after a period of nervous exhaustion — during which he and a friend took each other to the same mental hospital — he escaped to Manchuria by means of a forged certificate of ill health, and spent the rest of the war in what he called "peaceful idleness."

Then in the aftermath, his father caught typhus and died and, Abe wrote, "In this way, I was released from my obligation, first to the state, and then to my father." By 1951, he had received the Akutagawa Prize for literature and his career was established.

One of the three stories which gained him this award, "Mr S. Karuma's crime", is entirely characteristic: the narrator loses his name and thus his access to normal communication with other human beings. But he is able to communicate with certain zoo animals and eventually certain inanimate objects such as shop-window mannequins which come alive to greet him. In this and other tales, such as "Intruders" (1951), the techniques of such French writers as Boris Vian are evident. By then Abe had allied himself with the group led by Kiyoteru Hamada dedicated to fusing surrealism with Marxism.

Abe was for some time a member of the Japanese Communist party, but was expelled in 1956 for writing a book of scathing reportage about travels in Eastern Europe.

His best-known work is the novel *The Woman in the Dunes* (1962), which was filmed under that title by Hiroshi Teshigahara. In it, a schoolteacher discovers a strange community of people who spend their entire lives in a struggle against engulfing sands. The protagonist falls into a pit of sand and finds himself the companion and prisoner of a young widow who needs his help. He refuses to escape when chance offers it. In method and plot the book is again reminiscent of postwar French writing. But the execution is wholly Japanese and the device of slowing down the action almost to a standstill is Abe's own.

In *The Face of Another* (translated in 1966) a scientist, hideously scarred in a laboratory accident, sets out to seduce his own wife. In *The Ruined Map* (translated in 1969) a detective is transformed into the man he is hunting.

In the play *You, Too are Guilty* (translated in 1979), with which he toured the United States that year with his own theatre, he effectively experiments with the theme of a possible bond between the living and the dead.

Abe's humour and his ideas rather than his writing style — often stiff and formal — were his chief strengths. His plotting was ironically meticulous.

He is survived by his wife, Machiko, an artist, who illustrated some of his books, and by a daughter.

THE REV CHARLES RODERICK

The Rev Charles Edward Morys Roderick, former vicar of St Michael's, Chester Square, London, and chaplain to the Queen, 1962-80, died on January 13 aged 82. He was born on June 18, 1910.

CHARLES Roderick married a thousand couples during two distinguished decades in Chester Square. Throughout the period 1953 to 1971, he conducted many of Britain's most fashionable weddings as a parish priest in Belgravia. In 1962 the Church conferred on him the honour of being a chaplain to the Queen, which entitled him to wear a crimson cassock. He held the appointment until the age of 70, preaching once a year at the Chapel Royal, Windsor, and was a familiar figure at royal garden parties.

His book of sermons *Listen to the Wind*, first published in 1984, has been twice reprinted — and was followed by a second volume, *Sermons in Stones*, four years ago.

In spite of his position, he firmly rejected the image of high society and never aspired to great office or intellectual fame. He had entered the Church, he said, to be a priest and to care for all those who lived within his parish.

He started services of thanksgiving once a year for those who had been married at St Michael's and strove, as far as possible, to keep links with them. He sent cards on their wedding anniversaries (he had more than 100 on his mailing list) and took great pride in marrying their children.

Charles Roderick was born at Bosherston, Pembrokeshire, where his father was rector at Stackpole near by. He went to Christ's College, Brecon, then to Trinity College, Oxford, where he read Greats, always with the intention of entering the Church.

But he felt he was not yet ready to do so on graduating and spent the years 1932-38 as a schoolmaster, teaching at Westbourne House school near Chichester, Sussex. He then went to Ripon Hall theological college, Oxford, and was ordained in 1939.

Beginning his new life as one of three curates at St Luke's, Chelsea's parish church, Roderick just had time to marry his rector's daughter before being swept up by the second world war in 1940. Enlisting as a chaplain in the Army, Roderick was posted to the 52nd Lowland Division and served with them in the Orkneys and Northern Scotland before crossing the Channel after D-Day. He was with the division in Belgium, Holland (where he narrowly missed being sent to Arnhem) and in Germany before being demobilised in 1946.

His first appointment after the war was as rector of Denham, Buckinghamshire, where he stayed for seven years before moving to St Michael's, Chester Square. Not the least of his achievements in Belgravia was the rebuilding of St Michael's Church School after it had been flattened by a "Doodlebug" bomb in 1944. As chairman of the governors he hosted the Queen when she came to mark the re-opening of the school in 1959 and was later involved in supervising its merger with the all-girls school Greycoat Hospital under ILEA re-organisation.

In 1971 he moved to the country as rector of Longparish and Hurstbourne Priors, Hampshire. He retired from there to a neighbouring village in 1980, but continued to help officiate at services. He donated the proceeds of his two books to the local hospice at Andover.

Roderick was not in the least disappointed at not being made an archdeacon or a dean. Nor was he involved in Church politics or national debate. He was happy to have become what he set out to be: the perfect parish priest.

He is survived by his wife, Margaret, and their two sons.

MAJOR-GENERAL 'SQUIRREL' MACKAY LEWIS

Major-General Kenneth Frank Mackay Lewis, CB, DSO, MC, Director Royal Artillery in the War Office from 1950 to 1954, died on January 3 aged 95. He was born on January 29, 1897.

"SQUIRREL" Lewis, as he was known all his life, was the oldest retired general officer in the Army when he died, having fought in two world wars and been Director Royal Artillery throughout the Korean War. He was a soldier with many facets — able gunner, colonial infantryman, expert in artillery survey, Syriac linguist, raconteur, lover of music and books, polo player, countryman, churchman and, most remembered of all, an amusing singer with an inexhaustible repertoire of every kind of song, accompanied by his banjulele called the "Buss Box", which went with him everywhere.

The son of Frank Essex Lewis of Bristol, he was educated at Bristol Cathedral School and commissioned into the Royal Regiment of Artillery in 1916. He served on the Western Front in the 9th Scottish Division, and won his MC in 1918 for "bringing his battery into action under heavy enemy barrages on three occasions only 500 yards behind the front line, knocking out the enemy machine guns". He took part in the postwar occupation of Germany as ADC to the GOC Lowland Division in 1921, and then to the GOC Upper Silesian Force a year later.

The thought of peacetime soldiering in Europe did not appeal to him so he took the earliest opportunity to apply for overseas secondment, and was sent out to the newly established British mandated territory of Iraq to join the 2nd Battalion of the British-officered Iraq Levies. He spent three years with them, helping to keep the peace between Muslims and Christians high up in the Kurdish mountains at the junction of the Turkish, Persian and Iraqi frontiers. The introduction of RAF air-policing was in its infancy, and he took part in one of the first air lifts of troops from Kirkuk to Sulaymaniyah during the fighting waged to stop Turkish infiltration in 1923. He became a fluent Syriac speaker and compiled a local dictionary derived from comparisons of various translations of the Bible.

Two years service in England followed with the 26th Heavy Battery RA, and as adjutant to the Portsmouth and Isle of Wight artillery units until he managed to escape again in 1928, this

time to the Royal West African Frontier Force's Nigeria Regiment. The year 1930 saw him back in England briefly with 17th and 3rd Field Brigades RA before he went out to India for the usual five year tour in 1933. There he joined the Indian School of Artillery; started his specialisation in artillery survey; played a great deal of polo; and gained experience on the North West Frontier, commanding 22nd Mountain Battery.

At the outbreak of the second world war he was back in England, helping to develop the artillery survey systems which were to give the Royal Artillery its battle-winning techniques for the rapid concentration of fire. His work was done, first, at the Royal Military College of Science, 1938-40; then at the School of Artillery, 1940; and finally as commander of the 7th Survey Regiment RA, 1941-42. He was able to put theory into practice when commanding the 185th Field Regiment of the 49th (West Riding) Division in Normandy in 1944, when he won his DSO for superb handling of his guns in the repulse of 2nd SS Panzer Corps' counter attacks at Rauray during the "Epsom" battles west of Caen in June.

Promoted brigadier at the end of 1944, Lewis became Commander Royal Artillery (CRA) successively of the 43rd (Wessex), 49th (West Riding), 53rd (Welsh) and 2nd Divisions. During the final phases of the Palestine mandate, he was Commander Corps Royal Artillery (CCRA) from March 1947 until the completion of the British withdrawal in May 1948. On his return to England he was for a few months Brigadier Royal Artillery (BRA) in Western Command before being promoted major-general and GOC 4th Anti-Aircraft Group in 1949.

He took over as Director Royal Artillery in the War Office just after the start of the Korean War in 1950. When he retired in 1954, his career was capped by a fulsome letter from Field Marshal Viscount Alanbrooke, who was the Master-Gunner at the time, thanking him for his great services to the Royal Regiment of Artillery.

In his retirement he lived in a moated farm house, "Stamps and Crows", near Colchester. He devoted much of his time to chairmanship or vice-chairmanship of Earl Haig's Memorial Homes, the Royal Eastern Counties Hospitals, the Eastern Counties Special Schools and the Essex St John's Ambulance, besides working for the Royal Artillery Association and its charities. He loved field sports and sailing, and at the age of 65 took part in the Fastnet Race in the Royal Artillery boat, *St Barbara*.

In 1930, he married Pamela Frank Menzies Pyne, who supported him wholeheartedly throughout his long life. They had two sons.

RICHARD MORTENSEN

Richard Mortensen, Danish modernist painter, died on January 12 in Copenhagen aged 82. He was born in Copenhagen on October 23, 1910.

RICHARD Mortensen was never part of the history of CoBrA, the group of Danish/Belgian/Dutch Abstract Expressionists which achieved instant fame on its foundation in 1948. But he was a very important part of the group's pre-history and was Denmark's leading modernist painter.

He was a precocious artist: the earliest surviving works, painted when he was 17 or 18, already showed great proficiency in a style vaguely influenced by Matisse, though at that time his main ambition was still to become a mathematician. By the time he entered the Copenhagen Art Academy schools in 1931 he had already moved on to Cubism, and he seems to have found the predominantly conservative atmosphere at the academy constricting.

Before the end of his second year there, commercial galleries were already showing an interest in his work, and his first sight of paintings by Kandinsky had a revelatory effect. Not that his own paintings of that era look much like Kandinsky, but he was fascinated by the indeterminate area between representation and abstraction that Kandinsky had explored in the 1900s, gradually dissolving a concrete subject into almost indecipherable shapes and colours. In so far as this reduced painting to a species of automatic writing, it also brought him close to Surrealist thinking, and throughout the 1930s he tended to be classified indiscriminately as an abstract painter or a Surrealist; either description makes sense.

He was, early on, in the thick of art politics. In 1933 he spent time with the painter Ejlar Bille in Berlin, and in 1934 he and Bille founded, with the sculptor Henry Heerup, the Linien group of avant-garde artists. In 1937 he and Bille went to Paris for the first time, and visited Giacometti, Arp, Tanguy and, of course, Kandinsky, all of which contacts were important to Mortensen's development.

During the war he was in Denmark, working on his own kind of organic abstraction, which bore a curious resemblance to the contemporary work of the New York Abstract Expressionists, though he could not possibly have known it at the time. After the war, although he separated himself from his friends in the CoBrA group, he was generally accepted as one of Denmark's leading painters.

He lived and worked in Paris from 1947 to 1964, but always remained in close contact with the Danish art scene and was an enthusiastic host for Danish artists visiting France. On his return to Copenhagen he became a professor at the Academy, and worked successfully on decorative schemes for a number of important architectural projects, including Aarhus University.

PERSONAL COLUMN

WANTED

ALL CROCODILE Articles. Old leather luggage, trunks etc. Wanted. 071 229 9618.

GOLD & SILVER Cigarette Cases, Vesta Cases wanted. Please phone 071 251 8760.

WANTED Electronic moving text sign. Outdoor type height display. Pref red. Minimum size 90x30cm. Please Simon on: 010 353 197 3761 (office hours).

WANTED Large wardrobes bookcases desk tables and all old furniture 071 739 7062.

FOR SALE

A BIRTHDATE Newspaper. Original. Superb presentations. Open 7 days a week. Freephone 0800 895509.

ALL AVAIL: Phantom, Sunset Boule, U2, Chelsea, all soccer. Rugby Wnt'd. 071 480 6183.

ALL AVAIL TICKETS - Phantom, Saigon, Les Mis, All other sold out events. 071 839 8363.

ALL BEST TICKETS. Phantom, Les Mis, Saigon, Clapton, U2, 6 Nations. 071 839 2122, All cc's.

ALL Five Nations Rugby, U2, Phantom, Saigon, Joseph, Clapton, Boxing & Sunset Boulevard. 071 930 0800/071 935 0088. CCs Accepted.

ALL 5 NATIONS RUGBY. Tickets Wanted. We pay best prices & can collect. 071 839 8363/4.

ALL 5 NATIONS Rugby + Eric Clapton tickets, bought & sold. Top prices paid. 071 497 2636

RENTALS

ALL TICKETS. Premium duty. Les Mis, Saigon, Cats Clapton Pop. 071 706 0383 or 0366.

THE THREE ::1791-1990 other titles available. Ready for presentation - also " Sundays". £17.50. Remember When. 081-688 6325.

MUSICAL INSTRUMENTS

MARKSON PIANOS SALE IS NOT ON!
With prices cheaper than other's sale prices who needs a Sale?
100's of Uprights & Grands to choose from including Digital Pianos. Take advantage of our unique hire with option to purchase plan from £20 per month.
MARKSON PIANOS
071 935 6682 (NW1)
081 854 4517 (SE18)
071 381 4132 (SW8)

PIANO SALE: Huge reductions on our large range of new, s/h & digital pianos. Free catalogue. Hire scheme available. The Piano Workshop, 30A Highgate Rd. NW5. Tel: 071 267 7671.

OVERSEAS TRAVEL

Prices so cheap.
We're not allowed to print them.
50 "P" lines to get through on.
Europe: 071 323 1515
071 700 2922
Worldwide: 071 323 4203
America: 071 700 2722
Flightfile
47 Temperance Close Road, W1.
Mon-Fri 9am-6pm Sat 10am-4pm.

*** IT'S ALL AT TRAILFINDERS ***
More low cost flights via more routes to more destinations than any other agency.
PLUS
* Up to 60% discount on hotels and car hire *
* The best deals on the world's finest airlines *
42-50 Earls Court Road, London. W8 6EJ
Long Haul Flights 071 938 3366
USA/Europe Flights 071 938 3232
1st & Business Class 071 938 3444
Manchester Office 061 839 6969
Government Licensed/Bonded ATOL 1458 IATA ABTA 69701

ALL DISCOUNTED Economy, Club, F/class w/wide, Europe, USA, Far East, Australia & many more. Ealing Travel. 081 579 9111. ABTA 77899/IATA. Bonded, Access/Visa.

COSTCUTTERS on flights & hols to Europe, USA & most destinations. Discount Travel Services Ltd. 071-935 2201. ABTA 28703 IATA/ATOL 1385.

CYPRUS Winter holidays and flights. Also Greece, Spain, Malta, Morocco. Pan World Hols. 071-734 2662 Abta. Abtl 1428

DISCOVERING Sicily the best value 8-day tour of Sicily is 1993, from £599. Also Tunisia, Lipari, Cefalu, Agrigento and Syracuse from £318. Inc British Airways Sat - day/time Heathrow flights. Sicilian Experience, 5 Palace St., SW1E 5HY. 071-828 9171. Abta/Abtl

PORTUGAL Cheapies. All areas. Villas, apts., Hotels. Golf hols, car hire. Discount flights to Europe, Canada, USA. SAfrica and Worldwide. Longmore Ltd. 081-566 1101. ABTA 73156

SOUTH AFRICA Flight experts Richmond Travel 081 332 2288. ABTA 82181. IATA.

WINTER SPORTS

AAH! Hot skiing cool prices! Chalets Feb / March Top Resorts. Depart any day & Weekend Skiing. White Rock. 071 792 1198.

ARRACADABRA. Sid Jeanette offers magical holidays with the personal touch! Luxury staffed chalets with ensuite facilities in Meribel, Morzine & Verbier. January offers: D-Sleep by air & fly. £219 by ferry. Special Feb/March discounts for groups. Call Jeanette on (0225) 840555.

CATERED chalets. Late offers. Feb/Mar avail. France Austria. Sae Total 081 948 6922.

CHALET CONNECTIONS. The chalet finders. Availability all season plus biggest choice of late bargains. 0532 370371.

COURCHEVEL 6. Val D'Isere Chalets & apts. fr £199 by air incl insurance. Le Ski 0484 848996 ATO ATOL 2307.

MERIBEL Chalet parties. Gordon Bleu cuisine & the personal touch. SkiBellAir 071 938 2772.

THE skiing run is now open for weeks/wkends in Swiss chalets. Powder Byrne 071 226 0801.

LONDON

KENSINGTON/Hampstead Lux apts available. Tel 081 451 3094 Fax 081 459 4422.

FLIGHTS

CLUB First & economy. Discounted fares. 081-332 7092. Richmond Travel. ABTA 82181. IATA.

ANTIQUES AND COLLECTING

SELLING ANTIQUES? Sound, confidential, expert advice. Academy Auctioneers & Valuers. Mr Dixon 081 879 7466.

ANNOUNCEMENTS

BRITISH Colour Council. Would any surviving member of this, in its Sackville Street period during the thirties, very kindly ring 0899 868715.

The RNLI remembers Mrs Joan Richardson.
Thanks to Mrs Richardson's generous legacy of £28,700 we were able to equip a Mersey Class lifeboat with twin Caterpillar engines.
Gifts such as this are a lifeline for our brave volunteers, who are understandably grateful for any contribution, however small.
If you would like to help, our free booklet on making a will gives details on leaving a legacy.
For your copy, or further details, contact: Anthony Oliver, Dept. CF/LC/08, RNLI, West Quay Road, Poole, Dorset, BH15 1HZ. Or telephone: 0202 671133.
Royal National Lifeboat Institution
Lifeboat

How near we are to the cure... ...depends on you.
LEUKAEMIA RESEARCH FUND
43 Great Ormond Street, London WC1N 3JJ 071-405 0181
voluntary branches throughout Britain

DIALYSIS AND TRANSPLANTATION THEIR ONLY HOPE
Life saving treatment is known but unavailable through lack of funds and donor kidneys to thousands of Britain's kidney patients.
Please help us grant a reprieve for some of them this year.
Donations to:
THE BRITISH KIDNEY PATIENT ASSOCIATION Bordon, Hants

TICKETS FOR SALE
When responding to advertisements readers are advised to establish the face value and full details of tickets before entering into any commitment.

ALL TICKETS
5 NATIONS RUGBY
Bought/Sold
ERIC CLAPTON
ELVIS COSTELLO,
DYLAN
BOLSHOI U2
SUNSET BOULEVARD
Bon Jovi, Phantom,
Saigon, Joseph, Les Mis,
Cats, all pop,
sport & theatre
TEL 071 323 4480

WEDDING MORNING SUITS DINNER SUITS EVENING TAIL SUITS
SURPLUS TO HIRE
BARGAINS FROM £50
Upmarket Hire Department
22 Charing Cross Rd London WC2 Nr Leicester Sq Tube.
071 240 2310

ANNOUNCEMENTS & PERSONAL NOTICES
£6.46 per line inc. VAT (min 3 lines)
Tel: 071 481 4000 Fax: 071 782 7827
By Post: Classified Advertising, Level 5, Times Newspaper, 1 Virginia Street, London, E1 9DD.
Booking Deadlines:-
Monday - 1.00pm Saturday
Tuesday - Friday 5.00pm day prior
Saturday 4.30pm Friday
Please have a major credit card ready when placing your notice as prepayment is required.
We accept
ACCESS, AMEX, DINERS & VISA

COURT & SOCIAL, FORTHCOMING MARRIAGES and WEDDINGS
On Court Page £11.75 per line inc VAT.
Tel: 071 782 7347 Fax: 071 481 9313
By Post: Court & Social Advertising, Level 5, Times Newspapers, 1 Virginia Street, London, E1 9BD
Booking Deadline:- 2 working days prior to publication.
Please include in all correspondence a signature of either one of the parties concerned or a parent, your address with daytime and home telephone numbers (if different).

Latest wills

The Rt Rev Gerald Alexander **Ellison**, of Cerne Abbas, Dorset, Bishop of London 1973-81, previously for 18 years Bishop of Chester, left estate valued at £59,040 net.

Mr Thomas Christopher Gresham **Leveson Gower**, of Oxted, Surrey, left estate valued at £4,355,583 net.

He left £100,000 to a settlement and other personal bequests, £1,000 each to the RNLI, the Abbeyfield North Downs Extra Care Society, Oxted, Distressed Gentlefolks Aid Association and the Gardeners' Royal Benevolent Society, and the remainder of his estate, including two paintings by Canaletto and his property known as the Redland Tile Works, to the Titsey Foundation.

Mrs Irene Maude **Woodward**, of Cinderford, Gloucestershire, left estate valued at £2,837,738 net.

She left £1,000 each to the British Deaf Association and Guide Dogs for the Blind Association, £19,000 and some effects to a number of personal legatees, and £5,000 each to Cyril and Iris Beard and her home, and the residue upon trust for them for life and then for the Salvation Army.

Mrs Agnes Mary **Spink**, of East Budleigh, Devon, left estate valued at £1,230,139 net.

She left £135,000 and her home and effects to personal legatees, and the residue to Oxfam.

Miss Mary Edith **Leavesley**, of Burton on the Wolds, Leicestershire, left estate valued at £1,668,530 net.

She left £2,000 each to the Leicestershire Scout Council and the RNIB Talking Book Service, £1,000 to the YMCA, Leicester, £1,500 and 4/5th of the residue to personal legatees, and 1/5th of the residue to be divided into 20 shares as to two shares each to the Royal Leicester, Leicestershire and Rutland Institution for the Blind, the Leicester Charity Organisation Society, Leicester and County Mission for the Deaf, the British Red Cross Society, Leicester, Cancer Research Campaign, National Society for Cancer Relief, RNLI, the Children's Society, and the United Reformed Church, London WC1, and one share each to the Army Benevolent Fund and the Police Dependants Trust.

Other estates include (net, before tax paid):

Mr Brian James **Akers**, of Eynsford, Kent..... £516,041
Mrs Eva Helen **Allen**, of Bideford, Devon..... £714,238
Miss Cynthia Winifred **Dodwell**, of Oadby, Leics..... £606,241
Dr Thomas Norman **Gledhill**, of Chipstead, Surrey..... £553,122
Miss Eira Evelyn **Griffiths**, of East Cholderton, Hants..... £713,556
Mrs Dorothy Jennie **Griffith**, of Wallasey, Merseyside..... £1,077,742
Mr Alfred **Joseph**, of London W3..... £593,824
Mr Harris **Mercado**, of Enfield, north London..... £613,039
Mary Annie **Murray**, of Richmond, North Yorks..... £674,558
Mrs Hester Edith **Padmore**, of Great Witley, Worcs..... £1,294,414
Mrs Eva **Thomas**, of Liverpool..... £521,684
Mrs Eileen Francis **Wade**, of London SW1..... £1,264,932

ALIEN ROBBERS RUN AMOK.

THREE DEATHS : MANY INJURED.

An amazing series of outrages, singularly rare if not entirely without parallel in a civilised country, occurred on Saturday forenoon in the neighbourhood of Tottenham marshes on the north-eastern outskirts of London. Two Russian immigrants first of all attempted a highway robbery by the use of loaded revolvers, and in their efforts to escape fired at and shot dead a policeman and a boy, and also fired at and injured a number of police-constables and civilians, who pursued them in a long chase, marked by many exciting incidents, the whole story culminating in one of the desperadoes being shot dead by a policeman, and the other being gravely injured either by his own hand or by one of his pursuers.

The outrages were the work of men whose identity was yesterday thoroughly established as being members of the Russian revolutionary party, whose headquarters are known to be in London. It is not believed that the party as a party had anything to do with the affair; it seems probable, however, that the two members concerned were in want of money and resorted to desperate means to get it. They were prepared for the worst, each being armed with revolvers of the newest and most deadly type, and it is estimated that each had a hundred rounds of cartridges, nearly all of which were expended in the attempt to get away and the subsequent chase, which lasted about 2½ hours. One of the miscreants was known to the foreign service branch of the Metropolitan Police as Jacob. He is dead, having been shot through the head by a police-constable. The other is Paul Hefeld, about 25 years of age, who is now in the hospital suffering from a bullet wound in the head. Both these men come from the Baltic port of Riga and have, it is believed, been engaged in conveying revolutionary literature, which is printed in the country, to Russia.

The extraordinary story of the outrages begins at the entrance to Messrs. Schnurmann's rubber factory in Chesnut-road, Tottenham. Here, probably more as a blind than anything else, Hefeld had obtained work. He only remained there for a fortnight, but it was long enough for him to get knowledge of the fact that it was the custom of the manager to send a messenger by motor-car to the London and South-Western Bank at Hackney every Saturday morning for a supply of cash — gold, silver, and bronze — for the payment of the wages of the *employés*. The car arrived back at the doors of the factory at 9 30 and a clerk was in the act of getting out with a large canvas bag containing the money when Jacob and Hefeld, who had been previously noticed loitering about, pounced upon him and snatched the bag. An alarm was immediately raised and assistance came from within the factory and from the Tottenham police-station which is immediately opposite the works. The two men fled and were pursued . . .

ON THIS DAY

January 25 1909

Two armed "alien robbers" snatched a wages bag, hijacked a tram and were finally brought to book on Tottenham marshes. They killed a policeman and a boy. Nearly 20 people were injured in the long chase.

NEWS

Saddam moves back his missiles

■ President Saddam Hussein is believed to be moving anti-aircraft missiles back into the air exclusion zone in southern Iraq — in spite of public declarations of his country's commitment to the unilateral ceasefire announced last week.

Signs of missile battery movements were reported by the American defence secretary and by navy pilots on board the carrier USS *Kitty Hawk*, hours after the third military skirmish in as many days. Saddam is thought to be testing the Clinton administration's resolve ..... Pages 1, 12

France plans bid for British Rail lines

■ SNCF, the French state railways, is thinking of applying for operating franchises in British Rail after privatisation. It could be interested in routes between Dover and London to provide it with a link through the Channel tunnel .....Page 1

Major bomb scare

John Major was involved in a security scare after Sikh terrorists were arrested with bombs apparently due to be set off during India's Republic Day celebrations tomorrow ..... Page 1

Bridge battle

Croatian forces secured a key bridge site in Krajina linking the north and south of the country after a day of bitter fighting against the Serbs ..... Page 1

Horse patrol

Police are to form special patrols to hunt down those responsible for a series of 30 attacks on horses in southern England. At the weekend a mare was killed in Hampshire ..... Page 3

Million dollar babe

Nine-week-old Hailey James-Gannon, who was born prematurely in Florida while her parents were on holiday, has cost an insurance company a million dollars — making her worth 76 times her weight in gold Page 1

Drinking problem

Customs officers are arresting an average of one person a day for illegally selling alcohol bought in France or Belgium for personal consumption in Britain .. Page 5

Nuclear danger

The Aldermaston nuclear weapons establishment was accused by Greenpeace of having an "appalling safety record" of unreported deaths and radioactive leaks ..... Page 7

Health risk

Some of the country's most dangerous mentally disordered offenders would be dispersed around the country under proposals currently being considered by a health department committee ..... Page 8

Flying high

Russia signalled its determination to remain in space by sending two more cosmonauts into orbit. Their Soyuz TM-16 spacecraft was carrying the colours of the Russian flag but it lifted off from Baikonur, which is in Kazakhstan ..... Page 13

Hepburn funeral

Audrey Hepburn, the film star and campaigner for children's welfare, was buried in the tiny village cemetery of Tolochenaz on Lake Geneva ..... Page 10

Gay ban row

The Clinton administration appears to be drifting away from another central campaign pledge — lifting the military ban on homosexuals ..... Page 12

All clear

The Home Office has begun dismantling the hand-cranked air raid sirens that were supposed to give British villages a seven-minute warning of a nuclear attack ..... Page 3

Mini returns

Gianni Versace's fashion presentation in Paris came as quite a shock ... the return of the mini ..... Page 6

100 mph gales batter Britain

■ Gales caused havoc at the weekend and will continue to batter most of Britain for at least another day. Gusts of more than 100mph have been common and thousands of homes were without electricity after falling trees broke power lines. The wind blew down chimneys, swept lorries off the road and ripped a 34,000-tonne tanker from its moorings .....Page 2

Desert supplies: Somalis unload bags of wheat flown in to a remote village by US helicopters. In Kismayu Belgian soldiers killed two gunmen who were sniping from rooftops and six paratroopers were injured in genade attacks

BUSINESS

Happy landings: Sir Colin Marshall, chief executive of British Airways, will meet Richard Branson of Virgin Atlantic to offer a resumption of technical co-operation as part of a peace offering .... Page 40

Anatole Kaletsky argues that the Budget arithmetic facing the Chancellor is so horrendous that his only hopeis to risk an immediate dash for growth ..... Page 38

Stormy weather: The latest storms are not yet as damaging as those three years ago but are likely to set back recovery in the insurance industry and intensify increases in policy premiums made to cope with more frequent weather catastrophes ..... Page 40

SPORT

Cup draw: In the fifth round of the FA Cup, Sheffield United will play Manchester United, Tottenham will play Aston Villa or Wimbledon and Arsenal or Leeds will play Nottingham Forest or Middlesbrough. In the fourth round Spurs beat Norwich 2-0, Barnsley beat West Ham 4-1, Sheffield Wednesday beat Sunderland 1-0 and Bolton beat Wolves 2-0.. Pages 21, 24, 25

Racing: Mick Dittman, the best jockey Australia has produced for 30 years will ride in Britain this year for Robert Sangster .. Page 26

Rugby union: St Peter's, the third division club from the suburbs of Cardiff who defeated the first division leaders, Cardiff, 16-14 in the biggest upset in the history of the Welsh Cup .....Page 23

WOMEN

A nice day out: Nuclear Electric believes that to convince women of the benefits of nuclear power it must win over their hearts rather than their minds. Alice Thomson visits the Sizewell power stations in Suffolk ..... Page 14

Happy families: Women, by and large, are convinced that holidays weld families together. Men aren't. Libby Purves on vacations Page 14

FASHION

Familiar feel: Fabrizio Ferre's clothes are quintessentially simple, as was the reason for his entrance into the marketplace. Unable to find a perfect navy T-shirt, he had one made ..... Page 15

EDUCATION

Caring schools: When boarding schools faced their first inspections under the Children Act, many expected to be given a tough time by unsympathetic staff from local authority social services departments. John O'Leary on the first reports ..... Page 29

No instant fixes: Parents and governors as well as long-suffering teachers could be excused for feeling that they receive a new national curriculum every time the postman calls. Last week's pronouncements by Mr Patten, the secretary of state, must be set, above all, against the cost in terms of yet more uncertainty and change for British education ..... Page 31

ARTS

The Elgar heritage: Conductors, composers and musicians have joined forces to back an appeal hoping to raise a million pounds to preserve Sir Edward Elgar's Worcestershire birthplace. The tiny Victorian cottage, three miles outside Worcester, is crammed with Elgar memorabilia ..... Page 33

Return of the Bard: The Royal Court has staged its first Shakespeare in 14 years but Benedict Nightingale is not impressed with a reworking of *King Lear*. Page 34

Singing in harmony: No one could have predicted the latest musical fusion to enliven the rock scene: a coming together of Indian and black cultures known as Bhangramuffin .....Page 35

PEOPLE IN THE NEWS

Lord Owen warned that military intervention in Bosnia by UN peacekeeping forces would jeopardise the humanitarian effort Page 10

By winning Golden Globe awards Emma Thompson (above) Joan Plowright and Miranda Richardson are in the running for Oscars Page 9

Dr John Habgood, the Archbishop of York, raised the issue of the constitutional link between the Church of England and the monarchy Page 1

Graham Gooch scored 102 for England in India but still does not know if it was the 99th or 100th century of his career Page 21

An engineering company sends its executives on an outward bound course to the north of Scotland. It makes you ill to watch. *Cutting Edge* (C4, 9 pm) ..... Page 39

The cock crows

The problem for the West is how to come up with a correct balance of incentives and threats to influence Peking's behaviour ..... Page 17

New boys in blue

The financial and organisational reform of the police should import sound practice from the private sector and transform a force into a responsive service ..... Page 17

English music

Considering the millions spent on ephemeral trivia such as footballers, a million is not much for a centre to get to know Elgar in the cottage where he was caught in the melodies of music ..... Page 17

WILLIAM REES-MOGG

The great question about euthanasia is what effect it has on the psychology of the dying. The pioneering studies of Dr Elisabeth Kubler-Ross suggest that dying has its own psychological pattern, with an initial phase of denial and anger — "rage against the dying of the light" — followed by a phase of acceptance ..... Page 16

PETER RIDDELL

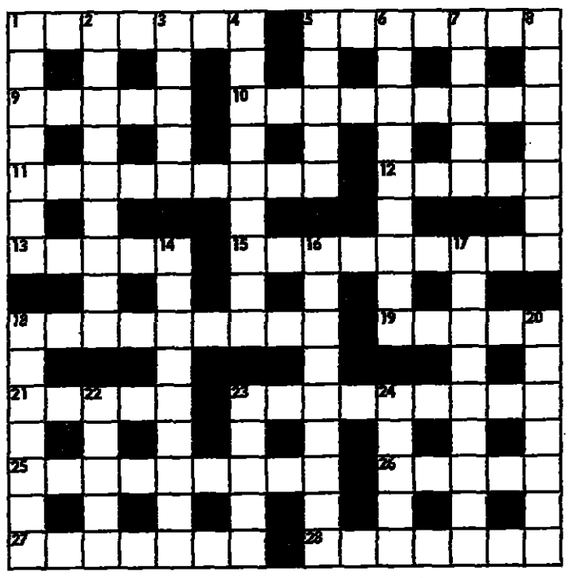
The present mood in the cabinet is panicky. There is the sound of retreat over several issues. Ministers are busily leaking against and blaming each other, to the delight of political correspondents. Michael Heseltine often features as either hero or villain. No wonder John Major has told ministers that he wants an end to the feuding ..... Page 16

Lord Young of Graffham and others applaud John Major's Indian trip as an act that promotes trade and friendship ..... Page 17

Our armed forces are a credit to this country ... it is time we had a commitment to their future which matches the demands we make of them — *The Mail on Sunday*

If captains of industry are closely involved then the share-buying public will surely follow ... and at long last Britain's railways will be going somewhere — *Sunday Express*

THE TIMES CROSSWORD NO 19,136



ACROSS

1 A Parisienne occupied by a struggle in the dark (7).
5 The serving man found a buyer — that's right (7).
9 In the country, some speak in dialect (5).
10 Eminent backer, meeting a setback, blows up! (9).
11 Being in debt, vendor possibly accepts 26 (9).
12 Ruin by north-eastern river (5).
13 "What passion cannot — raise and quell?" (Dryden) (5).
15 The consequence to a social worker is grave (9).
18 Angry head chopped up shrub (9).
19 The way to offer support must be settled (5).
21 New university involved in strike came second (3,2).
23 Fellow found about to reverse in town (9).
25 New title, it's falsely assumed (9).
26 Concerned about the environment, but easily fooled (5).
27 Ambiguous term not occasioning distress (7).
28 Put an end to a restrictive application (7).

DOWN

1 Regular habit (7).
2 A number came into line when spoken to (9).
3 Endow a section of a hospital (5).
4 Winning over the listener in the finish (9).
5 Stain spoiling beautiful material (5).
6 Such guides take English money as well as German (9).
7 Put down, though the really cold weather hasn't begun (5).
8 A feature showing admiration (7).
14 Mock suffering, so it's said, for the widow (9).
16 The manifest strain of providing music in church (9).
17 Men at work on the exterior of some flat (9).
18 A player with pluck (7).
20 Newspaper leader raised freedom of movement, causing upset (7).
22 Stricter maybe, but more likeable (5).
23 A tendency to pile up (5).
24 Article and note on royal letters giving rise to strong feeling (5).

Concise Crossword, page 40

PARKER DUOFOLD

The solution of Saturday's Prize Puzzle No 19,135 will appear next Saturday. The 5 winners will receive a Duofold fountain pen supplied by Parker

TIMES WEATHERCALL

For the latest region by region forecast, 24 hours a day, dial 0891 500 followed by the appropriate code.

Greater London	701
Kent, Surrey, Sussex	702
Dorset, Hants & IOW	703
Devon & Cornwall	704
Wilts, Glouces, Avon, Soms	705
Berks, Bucks, Oxon	706
Beds, Herts & Essex	707
Norfolk, Suffolk, Cambs	708
West Mid & Sth Glam & Gwent	709
Shrops, Heralds & Worcs	710
Central Midlands	711
East Midlands	712
Lincs & Humberside	713
Dyfed & Powys	714
Gwynedd & Clwyd	715
N W England	716
W & S Yorks & Dales	717
N E England	718
Cumbria & Lake District	719
S W Scotland	720
W Central Scotland	721
Edin S Fife/Lothian & Borders	722
E Central Scotland	723
Grampian & E Highlands	724
N W Scotland	725
Caithness, Orkney & Shetland	726
N Ireland	727

Weathercall is charged at 36p per minute (cheap rate) and 48p per minute at all other times.

AA ROADWATCH

For the latest AA traffic and road-works information, 24 hours a day, dial 0336 401 followed by the appropriate code.

London & SE traffic, roadworks

C. London (within N & S Circs.)	731
M-ways/roads M4-M1	732
M-ways/roads M1-Dartford T	733
M-ways/roads Dartford T-M23	734
M-ways/roads M23-M4	735
M25 London Orbital only	736

National traffic and roadworks

National motorways	737
West Country	738
Wales	739
Midlands	740
East Anglia	741
North-west England	742
North-east England	743
Scotland	744
Northern Ireland	745

AA Roadwatch is charged at 36p per minute (cheap rate) and 48p per minute at all other times.

SIMPLY BETTER
Find out how WPA offer value, choice and simplicity in private health insurance.
Make sure with
WPA
Health Insurance
Rivergate House, Blackbrook Park, Taunton, Somerset TA1 2PE
Tel: 0823 623575. Fax: 0823 623050

WEATHER

A bitterly cold day with gales at times. Eastern parts and much of Scotland will have snow showers, some heavy. Other areas will have wintry showers, although southern England and Wales should be drier. In the evening, cloud and snow will spread from the west across Scotland to northeast England later. Rain or sleet is probable in Northern Ireland and northwest England. Outlook: milder with rain or sleet. Still windy.

AROUND BRITAIN

	Sun hrs	Rain in	Max C	Max F	
Aberdeen	-	0.33	4	39	snow
Anglesey	-	0.20	10	50	gale
Aviemore	-	0.49	3	37	sleet
Belfast	-	0.13	11	52	sleet
Birmingham	-	0.13	11	52	rain
Bognor Regis	-	0.02	11	52	rain
Bournemouth	-	0.05	12	54	rain
Bristol	-	0.05	13	55	rain
Buxton	-	0.35	10	50	rain
Cardiff	-	0.06	12	54	rain
Clacton	-	0.02	8	46	drizzle
Cromer	-	0.08	10	50	rain
Douglas	-	0.42	9	48	rain
Edinburgh	-	0.43	10	50	rain
Eskdalemuir	-	1.08	8	46	snow
Exmouth	-	0.03	12	54	drizzle
Falmouth	-	0.15	12	54	drizzle
Folkestone	0.1	0.02	11	52	rain
Glasgow	-	0.93	11	52	rain
Guernsey	-	0.02	12	54	cloudy
Hastings	-	0.03	10	50	rain
Hunstanton	-	0.09	10	50	rain
Jersey	-	0.02	12	54	drizzle
Kinloss	-	0.42	4	39	snow
Leeds	-	0.18	12	54	rain
Lerwick	0.4	0.09	5	41	snow
Littlehampton	-	0.05	11	52	rain
Liverpool	-	0.25	11	52	rain
London	-	0.04	12	54	rain
Lowestoft	-	0.07	8	46	rain
Manchester	-	0.36	11	52	rain
Margate	X	-	11	52	dull
Minehead	-	0.02	13	55	rain
Morecambe	-	0.29	10	50	rain
Newcastle	-	0.18	11	52	rain
Newquay	0.1	-	12	54	cloudy
Nottingham	-	0.31	11	52	rain
Penzance	-	0.11	12	54	rain
Plymouth	-	0.09	11	52	rain
Poole	-	0.06	12	54	drizzle
Prestwick	-	0.52	12	54	rain
Saumon Snd	-	0.02	11	52	cloudy
Scarborough	-	0.08	8	46	rain
Scilly Isles	-	0.04	12	54	gale
Shanklin	-	0.03	11	52	rain
Southsea	-	-	11	52	cloudy
Stornoway	-	0.43	6	43	snow
Swanage	-	0.04	11	52	drizzle
Teignmouth	-	0.02	12	54	cloudy
Tenby	-	0.12	11	52	cloudy
Tiree	-	0.67	10	50	hail
Torquay	-	0.05	12	54	drizzle
Weymouth	-	0.36	11	52	drizzle
Wick	-	0.15	4	39	snow

* Not Available. These are Saturday's figures

TOURIST RATES

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.35	2.15
Austria Sch	18.23	16.70
Belgium Fr	53.40	49.00
Canada $	2.07	1.91
Denmark Kr	9.88	9.16
Finland Mkk	9.04	8.24
France Fr	8.73	8.03
Germany Dm	2.58	2.38
Greece Dr	347.00	322.00
Hong Kong $	12.41	11.41
Ireland Pt	0.97	0.89
Italy Lira	2355.00	2180.00
Japan Yen	208.00	189.00
Netherlands Gld	2.91	2.681
Norway Kr	10.95	10.15
Portugal Esc	231.25	213.25
South Africa Rd	5.40	4.70
Spain Pta	178.50	165.50
Sweden Kr	11.52	10.72
Switzerland Fr	2.36	2.18
Turkey Lira	14200	13200
USA $	1.618	1.488

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques. Rates as at close of trading Friday 22 January.

ABROAD

MIDDAY: t=thunder; d=drizzle; fg=fog; s=sun; si=sleet; sn=snow; f=fair; c=cloud; r=rain

	C	F			C	F	
Ajaccio	15	59	s	Madrid	9	48	s
Akrotiri	16	61	s	Majorca	14	57	s
Alex'dria	16	61	s	Malaga	16	61	s
Algiers	15	59	s	Malta	15	59	c
Amst'dam	9	48	r	Mat'rne	25	77	s
Athens	17	63	s	Miami	26	79	s
Bahrain	15	59	s	Milan	7	45	c
Bangkok	32	90	f	Montreal	4	39	c
Barbados	27	81	s	Moscow	-3	27	sn
Barcelna	15	59	s	Munich	13	55	f
Beirut	16	61	s	Naples	18	55	f
Belgrade	12	54	s	N Delhi	18	64	s
Berlin	11	52	c	N York	7	45	c
Bermuda	21	70	r	Nice	12	54	r
Biarritz	12	54	r	Oslo	-1	30	sn
Borde'x	11	52	c	Paris	12	54	r
Brussels	10	50	f	Peking	2	36	s
Budapest	7	45	c	Perth	27	81	s
B Aires	32	90	s	Prague	11	52	c
Cairo	17	63	f	Reykjavik	-11	12	sn
Calgary	20	68	f	Rhodes	16	61	s
Chicago	6	43	c	Rio de J	36	97	s
Ch'church	17	63	f	Rio de J	32	90	f
Cologne	11	52	f	Riyadh	14	57	c
C'phagn	7	45	r	Rome	12	54	c
Corfu	13	55	f	Salzburg	15	59	f
Dublin	7	45	f	S Frisco	9	48	s
Dubrovnik	11	52	c	Santiago	31	88	s
Faro	16	61	s	S Paulo	24	75	f
Florence	9	48	f	Seoul	8	46	s
Frankfurt	11	52	r	Sing'por	31	88	f
Funchal	17	63	c	St'kholm	-1	30	sn
Geneva	12	54	f	Strasb'rg	12	54	c
Gibraltar	15	59	s	Sydney	30	86	s
Helsinki	-6	21	s	Tangier	18	64	s
Hong K	12	54	c	Tel Aviv	16	61	f
Innsbruck	13	66	s	Tenerife	19	66	f
Istanbul	10	50	s	Tokyo	4	39	r
Jeddah	27	81	s	Toronto	3	37	s
Jo'burg	25	77	f	Tunis	14	57	c
L Palmas	19	66	s	Valencia	13	55	s
Le Touquet	10	50	f	Vanc'ver	1	34	f
Lisbon	10	50	s	Venice	4	39	c
Locarno	5	41	c	Vienna	16	61	f
London	10	50	f	Warsaw	10	50	r
L Angels	16	61	s	Wash'ton	10	50	c
Luxembg	8	46	r	Wel'ton	19	66	f
Luxor	21	70	s	Zurich	11	52	c

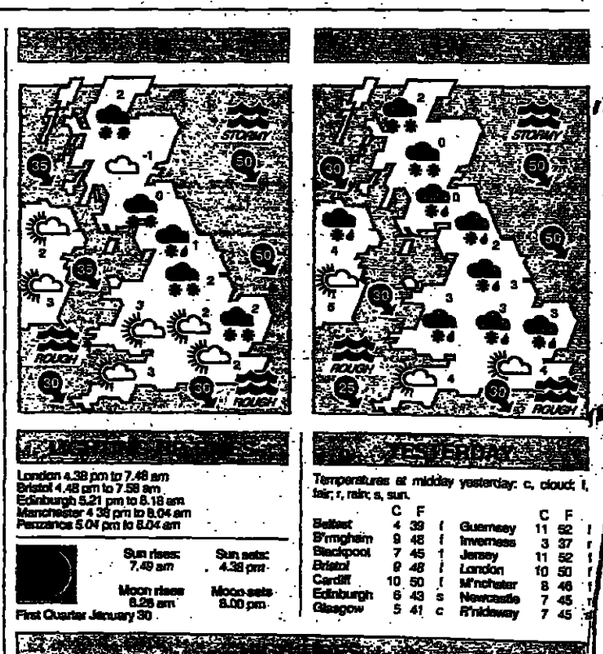
HIGHEST & LOWEST

Saturday: Highest day temp: Minehead, Somerset, 13C (55F); lowest day max: Tain range, Highland, 3C (37F); highest rainfall: Eskdalemuir, Dumfries and Galloway, 1.08in; highest sunshine Lerwick, Shetland, 0.4hr.

GLASGOW

Yesterday: Temp max 6am to 6pm, 7C (45F); min 6pm to 6am, 5C (41F). Rain: 24hr to 6pm, 0.38in. Sun: 24hr to 6pm, 1.7hr.

TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1993. Published and printed by Times Newspapers Ltd at 1 Virginia Street, London E1 9XN, telephone 071-782 5000 and at Knowsley Park Industrial Estate, Kirkby Road, Prescot, Merseyside, L34 9HY, telephone 051-546 2000. Monday, January 25, 1993. Registered as a newspaper at the Post Office



LONDON

London 4.38 pm to 7.48 am
Bristol 4.48 pm to 7.58 am
Edinburgh 5.21 pm to 8.18 am
Manchester 4.38 pm to 8.04 am
Penzance 5.04 pm to 8.04 am

Sun rises: 7.49 am
Sun sets: 4.38 pm
Moon rises: 8.26 am
Moon sets: 8.00 pm
First Quarter January 30

YESTERDAY

Temperatures at midday yesterday: c, cloud; f, fair; r, rain; s, sun.

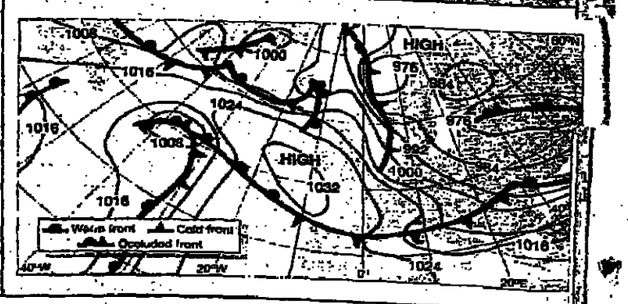
	C	F			C	F	
Belfast	4	39	f	Guernsey	11	52	f
B'rmgham	9	48	f	Inverness	3	37	r
Blackpool	7	45	f	Jersey	11	52	f
Bristol	9	48	f	London	10	50	f
Cardiff	10	50	f	M'chester	8	46	f
Edinburgh	6	43	s	Newcastle	7	45	f
Glasgow	5	41	c	R'mldeway	7	45	f

TIDES

TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	3.15	7.0	3.41	7.0
Aberdeen	2.47	4.0	2.42	4.2
Avonmouth	8.47	12.9	9.01	12.6
Belfast	12.21	3.2	1.32	3.5
Cardiff	8.39	11.9	8.46	11.7
Devonport	7.07	5.4	7.25	5.1
Dover	12.21	6.5	12.38	6.3
Falmouth	6.37	5.2	6.55	4.9
Glasgow	2.22	4.5	2.33	4.8
Harwich	1.09	3.9	1.31	3.8
Holyhead	11.47	5.5	—	—
Hull	7.52	6.9	7.54	7.5
Ilfracombe	7.27	9.0	7.41	8.7
King's Lynn	8.05	6.2	8.07	6.0
Leith	4.10	5.2	4.07	5.4

TODAY	AM	HT	PM	HT
Liverpool	12.22	8.9	12.46	9.1
Lowestoft	11.20	2.2	11.03	2.1
Margate	1.14	4.9	1.49	4.8
Milford Haven	7.44	5.9	7.58	6.1
Newquay	6.34	6.9	6.50	6.8
Oban	7.10	4.1	7.18	3.9
Penzance	6.08	5.5	6.26	5.2
Portland	9.07	2.1	9.25	1.9
Portsmouth	12.37	4.7	12.41	4.6
Shoreham	12.30	6.0	12.34	6.0
Southampton	12.19	4.4	12.19	4.5
Swansea	7.45	9.4	8.04	9.1
Tees	5.13	5.0	5.15	5.3
Wilton-on-Nze	12.59	4.1	1.24	4.2

PRESSURE



The outlook in Bermuda is heavenly.
For your copy of our 1993 brochure please call 0800 97 97 97

هكذا من الأصل

RACING 26

Australian jockeys for position among Britain's elite

ARTS 33-35

Enlivening rock: Bhangramuffin queen Sasha

BUSINESS 36-40

Anatole Kaletsky on a government that acted too late

INDEPENDENT EDUCATION SPECIAL Pages 28-31

THE TIMES 2

MONDAY JANUARY 25 1993

IAN STEWART

The one that did not get away: Sheringham, who scored both Tottenham's goals against Norwich City at Carrow Road, delights in the deeds that yesterday helped his club through to the fifth round of the FA Cup

FA Cup draw is raw deal

THE surviving FA Cup "minnows" were dealt a rough hand in the draw for the fifth round yesterday. Of the eight teams from outside the Premier League left in the competition, only one was drawn at home — and even it would probably have preferred an away game.

Derby County's reward for the most convincing win of the fourth round was a match against Bolton Wanderers at the Baseball Ground. Such is Derby's wretched home form — they have won only three of 11 first division fixtures there this season — that Bolton will fancy their chances. They caused the shock of the competition to date by winning a third-round replay against Liverpool at Anfield, and yesterday brushed aside the challenge of Wolverhampton Wanderers at Molineux. The draw was hardly a suitable reward for Bruce Rioch and his team.

Manchester United are quoted at 7-1 by William Hill to complete the Premier League and FA Cup double, even though they will be involved in one of three all-Premier League matches, against Sheffield United at Brammall Lane. The sides are also scheduled to meet in a league fixture at Old Trafford on Feruary 6.

The other all-Premier ties feature Tottenham Hotspur at home to the winners of the replay between Aston Villa and Wimbledon, and Arsenal or Leeds United, who meet at Highbury tonight, against the winners of the replay between Nottingham Forest and Middlesbrough. The odds against Brian Clough winning the Cup will not have shortened.

Kevin Keegan, the former Anfield idol, and Kenny Dalglish, the striker Liverpool bought to replace him, could renew acquaintances at Ewood Park, as respective managers of Newcastle United and Blackburn Rovers. First, though, Newcastle must win their replay against Rotherham United.

Mel Machin, manager of Manchester City from 1987 to 1989, takes Barnsley to Maine Road after their emphatic victory over West Ham United yesterday. Sheffield Wednesday, who also won yesterday, beating Sunderland, are at home to Southend United, and the winners of the delayed tie between Swansea City and Grimsby Town meet Ipswich Town at Portman Road.

Fifth round

Tottenham v Aston Villa or Wimbledon
Manchester City v Barnsley
Blackburn v Rotherham or Newcastle
Sheffield Wednesday v Southend
Sheffield United v Manchester United
Derby County v Bolton Wanderers
Arsenal or Leeds v Nottingham Forest or Middlesbrough
Ipswich v Swansea or Grimsby
(matches to be played February 13 or 14)

FA Cup pedigree proves too much for Norwich

Sheringham powers Tottenham through

Norwich City	0
Tottenham Hotspur	2

BY STUART JONES
FOOTBALL CORRESPONDENT

SHOW Tottenham Hotspur a glimpse of the FA Cup and they are magically transformed. The same line-up which has been fumbling around in the bottom half of the Premier League yesterday became a side seemingly capable of extending its record number of triumphs in the competition.

Turning the fourth-round tie into a resplendent exhibition of the club's traditional qualities, they should have won by four or five goals and might have finished with seven or eight. Apart from the decisive brace from Sheringham, fired with the rapidity of a double barrelled shotgun, Samways and Barmby each hit an upright.

None of the regular observers of Tottenham could remember when Durie, returning after an absence of five games, Sheringham and Anderton, the expensive youngster who has failed to realise a fraction of the potential valued at £1.7m, had made a greater impression this season. Together, they formed part of an irresistible attacking force in the second half.

Yet the achievement of Tottenham, only the second visitors to win at Carrow Road this season, and the manner of it, should be set against the form of Norwich City. They are unrecognisable from the team which soared to the top of the Premier League and was once eight points clear.

They have since collapsed. Insecure at the back and impotent up front, they were without the two individuals who have been responsible for most of their productive thoughts and deeds. Crook, their midfield playmaker, and Robins, their leading scorer, were both unavailable through injury.

Norwich appeared to have forgotten the admirable principles on which their success had been built. Instead of threading the ball imaginatively through midfield and out to the flanks, they tended to loft their limited ideas in the direction of Beckford and Sutton. The ploy was futile. Only in the closing stages of the first half did they return to their old and commendable ways.

Briefly, they threatened to alter the balance of a tie which was staged in the usual strong and swirling breeze. Nevertheless, they failed to produce a single direct shot throughout the windswept afternoon.

FA CUP

They have scored only twice since December 5 and their loss of belief in front of goal was encapsulated in turn by Megson, Sutton and Beckford. During their temporary progressive period, all three of them were in a position to put Norwich ahead. Each was afflicted by a sudden attack of nerves.

Sheringham has not been the most assured of finishers either since moving from Nottingham Forest five months ago, but he took his opportunities with contrasting panache. Durie, whose concentration has reportedly been wandering particularly towards his Scottish homeland, played a significant part in both goals.

In his role on the left flank, he exchanged with Barmby, whose low cross was so precise that Sheringham merely rolled the ball in from a couple of yards. Barely a minute later Durie, running menacingly again, was brought down by Culverhouse.

The free kick, curled in by Anderton, was glanced finally by Sheringham and Tottenham, in view of their opponents' lack of creative ability and firepower, were sure of a place in the fifth round. Consequently, they revelled in the rest of the darkening evening. Before the end Gunn was stretched by Samways, Barmby, Ruddock, and Sheringham on three occasions.

Tottenham, the Cup winners a record eight times, are through to the last 16 and, on this evidence, promise to be a threat to any others with pretensions to visiting Wembley in May.

NORWICH CITY: B Gunn; I Culverhouse, M Bowen, I Butterworth, J Polston, J Goss (sub: L Power), G Megson, D Beckford, C Sutton, R Fox, D Phillips.
TOTTENHAM HOTSPUR: E Thorstvedt; D Austin, J Edinburgh, V Samways, G Mabbutt, N Ruddock, G Durie (sub: D Howells), N Barmby, D Anderton, E Sheringham, P Allen.
Referee: I. Dilkes.

☐ William Hill make United 7-2 favourites for the Cup, with Arsenal and Blackburn joint second favourites at 8-1. Their other prices include: 9-1 Manchester City, Sheffield Wednesday; 10-1 Ipswich; 11-1 Aston Villa, Tottenham; 14-1 Leeds, Newcastle.

Speculation increases as Gascoigne is left out

SPECULATION that Lazio might be considering selling Paul Gascoigne increased yesterday when the England midfield player was left out of the side for the important Italian league match with Juventus. Gascoigne, who had been substituted at half-time in Lazio's previous two matches, had declared himself fit after recovering from a hip injury.

Dino Zoff, the Lazio coach, preferred Thomas Doll, the German international, to Gascoigne, who watched the match with his injured England colleague, David Platt. The game was drawn 1-1.

Newspaper reports in the North East have claimed that Gascoigne was for sale and might return to his native Newcastle. Douglas Hall, the Newcastle United director, was reported to have said that the club's board had discussed a move for Gascoigne. "There are only three clubs in the country who could afford Gazza and we are one of them," he was quoted as saying.

NEW LOWER RATE

PUT ALL YOUR DEBTS IN ONE BASKET.

If you're paying out every month on credit cards, on short term loans, perhaps on an overdraft too, here's a way to simplify your finances and get cash in hand. Take out one loan to cover them all.

Try us. You can borrow anything from £2,000 to £50,000, secured on your home, with no fuss, no interviews and no delays.

APR Variable	EXAMPLES Borrow	MONTHLY REPAYMENTS 5 years	10 years	15 years	20 years
13.9%	£5,000	£114.12	£75.07	£63.72	£59.08
	£10,000	£228.25	£150.14	£127.45	£118.16
	£15,000	£342.37	£225.21	£191.17	£177.23
	£20,000	£456.50	£300.28	£254.89	£236.31

Typical Example: if you borrow £5,000 at 13.9% APR secured on your home over 10 years you will make 120 payments at £75.07 per month giving a total repayment of £9,008.40 (reduced on early settlement) Written quotations about terms of our loans are available on request

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.

CALL US FREE ON 0800 414100

or post the coupon to The Loan Corporation, FREEPOST, PO Box 77, Reading RG1 3AZ.

Licensed as a Credit Broker by the Office of Fair Trading under the Consumer Credit Act. Written quotations about the terms of all our loans are available on request.

To: The Loan Corporation, FREEPOST, PO Box 77, Reading RG1 3AZ TT 28/1 (No stamp required).
I am interested in borrowing £_____ over _____ years
Property Value £_____ Mortgage Balance £_____
Name _____ Age _____
Address _____
Postcode _____
Tel. No. _____
THE LOAN CORPORATION

DeFreitas: injury doubt for first Test in Calcutta

England approach Test in disarray

FROM PETER BALL
IN CUTTACK

THE England cricketers are approaching the first Test match against India, which starts on Friday in Calcutta, in some disarray. Phillip DeFreitas and Devon Malcolm were both unable to play in the match against the Indian Under-25 XI here yesterday as injuries and illness took their toll. To add to the confusion, England's travelling plans have again been disrupted.

The main problem confirms DeFreitas, who injured his groin in the second one-day international match at Chandigarh on Thursday, and aggravated it on Friday when he slipped in the shower. DeFreitas has a history of groin injuries, missing five weeks last summer, and although he has not been finally ruled out, his chances seem slim at best.

Keith Fletcher, the team manager, said yesterday: "DeFreitas is less than 50-50 at the moment. You couldn't even risk him in a one-day match, let alone a Test."

The news of Malcolm is more encouraging. The Derbyshire fast bowler, who was in the team for the match, was ill enough on Saturday for Fletcher to try to have blood tests carried out. They were unavailable at the local hospital in Cuttack, but Malcolm had improved enough to volunteer to bowl yesterday afternoon, an offer that had to be declined.

He will bowl today, even if at less than full pace, and will need the practice after three weeks' idleness. "He bowled very well in his one game so far," Fletcher said, "and he has bowled well in the nets, but that is not the same thing and he needs to get a bowl in a match, even though he might struggle a bit. He won't be 100 per cent on top of his game."

Some of the other players will feel a bit jaded by tomorrow morning. The flight they were expected to take from Cuttack to Calcutta after the game tonight has been cancelled, and they are facing an overnight train journey arriving in Calcutta at 5.30 on Tuesday morning.

"It is not ideal preparation," Fletcher said wryly. "It is a big country to try and get around by train, but we wanted the team to have a day off on Tuesday to rest so we don't want to spend that day travelling."

Bob Bennett, the tour manager, investigated the possibility of chartering a plane, but decided it was impracticable at such short notice. "It has all been a bit up in the air," Bennett said. "But if I started to complain about it, it might affect the players."

☐ Tasmania won by an innings for only the second time in the Sheffield Shield when they beat Queensland by an innings and five runs at the Gabba on Saturday.

Tasmania bowled out Queensland for 162 in their second innings, after dismissing Queensland for 168 in the first innings and scoring 335.

England report, page 22
Rain in Adelaide, page 22

Injuries and disrupted travel plans hamper tour party

Gooch and Hick give England timely lift

FROM PETER BALL
IN CUTTACK

THE England party may not be in the best of moods as injuries and travel arrangements hamper preparations for the first Test match in Calcutta later this week. But with the exception of the spin bowlers and Michael Atherton, the match against India Under-25 here has at least been useful.

Appreciating the sun on their backs, the English players have thrived in Cuttack. With its palms at one end and pagoda looming over the sightscreen at the other, the ground has a more Asian feel than any other on the tour so far. The stadium is distinctly utilitarian, the concrete standing grey against the clear blue sky on the warmest days of the tour.

Saturday was dominated by Graham Gooch, who scored a century. Whether it will be counted as his 100th or 99th remains to be seen but its quality was undeniable. Yesterday, Graeme Hick looked in the most fluent form until getting himself out.

He is in confident mood, treating the young Indian bowlers with the same disdain he shows county spinners at home, and went down the pitch to hit Bahutule for successive straight sixes.

Robin Smith was more restricted but had set himself to have a long bat and did so. Worryingly, the only player to have missed out was Atherton, who most needed the practice and must hope he gets a second chance today.

The pace bowlers who were fit had their moments. Paul Taylor getting enough movement to beat the bat more than once for little reward. Chris Lewis, who had been drafted in to replace the injured Philip DeFreitas, contributed hostile spells before and after tea.

In the first, he hit Khurasia painfully enough on the knee

Gooch: still waiting

to persuade him to retire for a time. The post-tea burst was even more rewarding as he trapped both Jadeja, the under-25 captain, and Dravid leg-before with balls of full length.

Ian Salisbury and Philip Tufnell must have wished he had removed Khurasia more effectively. On his return, he escaped a confident appeal for a bat-and-pad catch at short-leg first ball off Salisbury.

Thereafter, he showed Salisbury scant respect and Tufnell even less, hitting the slow left-armer for 19 in one over during a spell of six overs that cost 43 runs.

England may have the better spin attack but the Indian batsmen play it so well that, unless the pitch is going to turn square, picking only one spinner and four seam bowlers is increasingly looking like England's best policy for the Test match. That is if they can find four fit seam bowlers.

After his success for Leicestershire in the NatWest Trophy against Essex last summer, Jonathan Agnew, the BBC cricket correspondent, is already turning over his arm over in hope.

Mark Nicholas, the Hampshire captain, who is covering the tour as a journalist, was also noticed picking the seam of a practice ball at lunchtime.

The other talking point here is, understandably, whether Gooch — after his 102 on Saturday — has joined the select band of batsman who have scored a century of centuries.

When England arrived in India, it was widely thought that their captain had scored 99 hundreds. But then doubts were cast on a century he scored in South Africa when it was banned from international sport because of its apartheid policy.

The International Cricket Council will rule on February 2 whether the century, made for an unofficial England side, counts as first-class.

"It's a bit of an anti-climax because it all still hangs in the balance," Gooch said. "If I had known for sure, I would feel a little more elated. On a personal basis, I would like to know where I stand."

Gooch may partly solve the issue on Friday when he is due to lead England in his 100th Test match. Another century in Calcutta will brook no further argument over his right to a hundred hundreds.

☐ Canterbury beat Otago by 14 runs in Dunedin on Saturday to win the Shell Cup — New Zealand's leading one-day competition — for the second successive year.

Canterbury scored 183 for eight in their 50 overs, after winning the toss, and restricted Otago to 169 for nine.

GOOCH'S 100 HUNDREDS

1114*	Essex v Leicestershire	Chelmsford	Aug 1974	59159	Essex v Northants	Ilford	Aug 1987
2100	Essex v Kent	Colchester	May 1975	60117	MCC v Rest of the World	Lord's	Aug 1987
3100*	Essex v Kent	Tunbridge Wells	June 1976	61275	Essex v Kent	Chelmsford	Apr 1988
4136	Essex v Worcestershire	Westcliff	July 1976	62139	Essex v Surrey	Chelmsford	May 1988
5111	Essex v Lancashire	Old Trafford	Sept 1976	63146	England v West Indies	Trent Bridge	June 1988
6105*	Essex v Warwickshire	Edgbaston	July 1977	64113	Essex v Sussex	Ilford	June 1988
7108	Essex v Kent	Ilford	May 1978	65123	Essex v Surrey	The Oval	Aug 1988
8122	Essex v Northants	Ilford	June 1978	66108	Essex v Northants	Chelmsford	Sept 1988
9109	Essex v Derbyshire	Chesterfield	May 1979	67148	Essex v Derbyshire	Chelmsford	May 1989
10115	England XI v QueenslandBrisbane		Dec 1979	68124*	Essex v Leicestershire	Chelmsford	June 1989
11205	Essex v Cambridge Univ	Fenner's	Apr 1980	69158	Essex v Leicestershire	Leicester	Sept 1989
12108*	Essex v Glamorgan	Swansea	Apr 1980	70238	England XI v Jamaica	Kingston	Feb 1990
13122	Essex v Kent	Ilford	May 1980	71137	Essex v Middlesex	Lord's	Apr 1990
14108	Essex v Surrey	Chelmsford	May 1980	72215	Essex v Leicestershire	Chelmsford	May 1990
15134	Essex v Gloucestershire	Gloucester	May 1980	73121	Essex v Worcestershire	Worcester	May 1990
16123	England v West Indies	Lord's	June 1980	74120	Essex v Middlesex	Ilford	June 1990
17117	England XI v Trinidad	Port of Spain	Feb 1981	75102*	Essex v New Zealanders	Chelmsford	June 1990
18115	England v West Indies	Bridgetown	Mar 1981	76154	England v New Zealand	Edgbaston	July 1990
19122	England XI v Jamaica	Kingston	Apr 1981	77177	Essex v Lancashire	Colchester	July 1990
20153	England v West Indies	Kingston	Apr 1981	78333	England v India	Lord's	July 1990
21164	Essex v Leicestershire	Leicester	June 1981	79123	England v India	Lord's	July 1990
22146	Essex v Northants	Northampton	July 1981	80116	England v India	Old Trafford	Aug 1990
23106	Essex v Leicestershire	Colchester	Aug 1981	81174	Essex v Northants	Northampton	Aug 1990
24113	Essex v Glamorgan	Colchester	Aug 1981	82126	Essex v Northants	Northampton	Aug 1990
25122	Essex v Somerset	Taunton	Sept 1981	83117	England v Australia	Adelaide	Jan 1991
26116*	England XI v South Zone	Hyderabad	Dec 1981	84101*	Essex v Cambridge Univ	Fenner's	Apr 1991
27127	England v India	Madras	Jan 1982	85154*	England v West Indies	Headingley	June 1991
28109 †	SAB English XI v S Africa	Johannesburg	Mar 1982	86106	Essex v Middlesex	Lord's	June 1991
29149	Essex v Kent	Canterbury	Aug 1982	87173	Essex v Northants	Colchester	Aug 1991
30140	Essex v Surrey	The Oval	Aug 1982	88174	England v Sri Lanka	Lord's	Aug 1991
31127	Essex v Kent	Chelmsford	Sept 1982	89259	Essex v Middlesex	Chelmsford	Sept 1991
32104	W Province v Transvaal	Johannesburg	Mar 1983	90101*	England XI v Emerging P	Hamilton	Jan 1992
33126	W Province v N Transvaal	Cape Town	Mar 1983	91114	England v New Zealand	Auckland	Jan 1992
34174	Essex v Cambridge Univ	Fenner's	Apr 1983	92160	Essex v Leicestershire	Chelmsford	May 1992
35110	Essex v Leicestershire	Chelmsford	Aug 1983	93113	Essex v Durham	Hartlepool	June 1992
36103	Essex v Worcestershire	Colchester	Aug 1983	94102	Essex v Sussex	Southend	July 1992
37111	Essex v Yorkshire	Chelmsford	Sept 1983	95108*	Essex v Sussex	Southend	July 1992
38163	W Province v E Province	Cape Town	Mar 1984	96136	England v Pakistan	Headingley	July 1992
39171	W Province v E Province	Port Elizabeth	Feb 1984	97141	Essex v Pakistanis	Chelmsford	Aug 1992
40220	Essex v Hampshire	Southampton	Apr 1984	98123*	Essex v Derbyshire	Derby	Sept 1992
41108	Essex v Nottinghamshire	Chelmsford	May 1984	99101	Essex v Gloucestershire	Bristol	Sept 1992
42113*	Essex v Leicestershire	Hinckley	June 1984	100			
43101	Essex v West Indians	Chelmsford	June 1984	102*	England XI v India U-25 XI	Cuttack	Jan 1993
44227	Essex v Derbyshire	Chesterfield	June 1984	† subject to ratification			
45131	Essex v Yorkshire	Headingley	June 1984				
46106*	Essex v Middlesex	Lord's	Aug 1984	Gooch is the 23rd batsman to score 100 first-class hundreds and the nineteenth Englishman			
47189*	Essex v Surrey	The Oval	Aug 1984				
48202	Essex v Nottinghamshire	Trent Bridge	May 1985	He has scored 70 of his hundreds for Essex, 17 for England in Test matches, seven for England in four matches, four for Western Province, one for MCC and the disputed one for the South African Breweries English XI			
49125	Essex v Kent	Dartford	July 1985				
50173*	Essex v Somerset	Taunton	July 1985				
51132*	Essex v Surrey	Chelmsford	Aug 1985	The hundreds have been scored in the following countries: England 83, West Indies five, South Africa five, India three, Australia two, New Zealand two			
52196	England v Australia	The Oval	Aug 1985				
53145	Essex v Middlesex	Lord's	Sept 1985				
54142	Essex v Yorkshire	Chelmsford	Sept 1985	☐ Compiled by Richard Lockwood			
55114	England v India	Lord's	June 1986				
56151	Essex v Worcestershire	Southend	July 1986				
57183	England v New Zealand	Lord's	July 1986				
58171	Essex v Gloucestershire	Bristol	Apr 1987				

Lucky 13: Patricia Chauvet takes the right line for slalom victory yesterday

Chauvet melts Austrian hopes

FROM DAVID POWELL IN HAUS IM ENNSTAL, AUSTRIA

AUSTRIA'S hopes of a win on the last day of their only home fixture of the women's World Cup season yesterday melted as fast as the snow underfoot.

Austria had five in the top 15 after the first run of the slalom, but victory went to the only Frenchwoman among the seeds for the second leg, Patricia Chauvet.

On a spring-like day, the piste was so thinly covered with white that, in parts, mud pushed through. No one was busier than the course repairers, who interrupted the competition at regular intervals to stop the track disintegrating.

The downhill on Saturday had been called off after skiing became intolerable. Slalom speeds are slower, so yesterday's race went ahead. On the first run, Vreni Schneider, of Switzerland, prepared the way for her third successive victory. Schneider, in her last race before she defends her world title in Japan next month, was almost a second faster than her closest pursuers, Anita Wachter and Karin Buder, both Austrian.

Chauvet, 25 and seeking her first World Cup win, was fourth. But she skied with such vigour on the second run that neither Buder nor Wachter could stay ahead of her. That left only Schneider to come. And when Schneider's left ski slipped from under her, causing her to miss a gate, Chauvet was a surprised as anyone. "It is not possible," she said.

Schneider is acknowledged as the best slalom skier and, after her runaway first leg, she stood in front of an open goal. How could she have missed?

Chauvet had been too long in the doldrums to sympathise. A liver infection ruined last season and made her late into training for this. Her best finish of the winter before yesterday was sixth.

But for her error, Schneider would have displaced Anne-lise Coberger, of New Zealand, from the top of the World Cup slalom standings. Coberger was ninth, troubled by a back injury which could devalue further the world championship in this discipline, following the retirement of Petra Kronberger and Pirailla Wiberg's injury.

☐ Thomas Stangassinger, of Austria, ended a long wait for victory when he relegated Alberto Tomba to second place in the men's World Cup slalom at Veysonnaz, Switzerland.

Tomba was later in trouble following an incident in a cable-car, when he smashed a pane of glass after an argument with an attendant.

Results, page 25

IN BRIEF

Davies sees off Lunn in Thailand

Laura Davies survived a day-long tussle with Karen Lunn, of Australia, to win the Thailand Open at the second hole of a play-off over the Panya Resort Country Club course in Pattaya on Saturday (a Special Correspondent writes).

With a final round of 68, the joint lowest of the tournament, Davies, from Surrey, finished on 213, three under par, alongside Lunn, who completed her 69 by hitting a five-iron second shot to four feet for an eagle three at the last.

LEADING FINAL SCORES (GB and Ire unless stated): 213: L Davies, 74, 71, 68; K Lunn (Aus), 71, 73, 69 (Davies won at second hole of play-off). 219: S Prosser, 74, 77, 68; C Dibnah (Aus), 72, 77, 70; W Doolan (Aus), 74, 72, 73. 222: K Saxi (US), 72, 75, 75.

Tokyo record

Athletics: Steve Moneghetti, of Australia, set a world best of 1hr 06sec in winning the Tokyo half-marathon.

☐ Vincent Rousseau, of Belgium, pulled away from Moses Tanui, of Kenya, and Steve Tunstall, of Britain, in the last kilometre to win the IAAF World Cross-Country Challenge yesterday.

O'Sullivan out

Snooker: Ronnie O'Sullivan, enjoying one of the finest first seasons in the history of professional snooker, suffered an unexpected 5-0 defeat against Neal Foulds in the fourth round of the Regal Welsh Open, worth £140,000, at Newport yesterday.

Britons fourth

Bobsleighing: The British four-man team missed out on a medal by 0.04sec after the final two runs in the European championships at St Moritz yesterday.

Douce double

Cycling: Steve Douce, the national champion, completed the cyclo-cross "double" yesterday at Todmorden when he won the final round of the National Trophy League to maintain his unbeaten record this season.

Drivers protest

Motor racing: Drivers protested yesterday at the dangerous behaviour of the public in the Monte Carlo rally, one day after an elderly spectator died following an accident.

Thomas closes in

Yachting: Alan Wynne Thomas, the sole British competitor in the Globe Challenge solo non-stop race, has moved up two places to eighth within the 11 strong fleet, despite the injuries that may force him to call in to Hobart, Tasmania, for medical attention.

Glues banned

Table tennis: In a statement yesterday, the English Table Tennis Association led the rest of Europe by condemning the use of all adhesives presently on the market for sticking rubbers to bats because of the health dangers of inhaling toxic fumes.

Brave Langer endures baptism of fire

FROM ALAN LEE
CRICKET CORRESPONDENT
IN ADELAIDE

THE man who observed, in an Australian newspaper on Saturday morning, that this Test series lacked for nothing other than a bit of "dog eat dog savagery" must now feel thoroughly sated.

Only 28 overs were bowled on the second day of the fourth Test here yesterday, but there was not one of them from which the eye could be averted, except to wince. The West Indies' pace bowlers are, indisputably, not the force of old, but they proved here that when circumstances demand, and conditions permit, they remain brutally uncompromising.

As Curtly Ambrose inspired those around him to bowl fiercely, though never lawlessly, the Australian physiotherapist operated a shuttle service to the middle, treating Justin Langer for a blow on the head, taking David Boon to hospital for x-rays to his arm and patching up Steve Waugh's much abused fingers.

Australia finished the day at 100 for three, 152 behind, and only the presence of two of their doughtiest spirits, Border and Steve Waugh, tempered the suspicion that the game, and perhaps even the elusive series win, was being wrenched away from them.

Any local preening, over the West Indies' apparently modest total of 252, had been exposed as premature in the final half-hour of play on Saturday.

In fast failing light, Bishop dispatched Mark Taylor, caught at slip, and subjected Langer, 22, to a first Test innings that was the stuff of rare nightmares. In his last game, a fortnight ago, Langer had been struck on the head fielding at short-leg. Almost immediately, he ducked into a short ball and took a resounding blow on the back of the helmet. His legs wobbled and he went down but, after treatment and focusing tests, he insisted he would bat on.

Bishop's next ball was another bouncer and he was roundly booed for it, but Langer had learned a great deal about Test cricket in a very few minutes.

Yesterday's crowd cheered Langer's first run as if he had made 50. Soon, despite twice being hit in the midriff, he was pulling and cutting with certainty. The alarms occurred at the other, experienced end.

When Ambrose, exploiting the life in this unusually sporting Adelaide pitch, hit Boon on the left elbow, forcing him to retire, the ship was dangerously holed.

Mark Waugh survived an lbw appeal first ball then drove, fast-footed, at his second and was exultantly caught at third slip.

It was not known for some while that Boon's arm was only bruised, so Langer now carried the cares of his team. He did so stoically until, after 98 minutes' batting, Benjamin, operating round the wicket to the left-hander, cramped his attempted pull and had him caught behind off the gloves.

In style and temperament Langer can be likened to a young Border. Now was the chance to compare them as the captain emerged at 46 for three, his imminent personal glory a very low priority. The Test, the potentially pivotal Test, was turning against Border's side and his concentration was instantly intense, his judgment impressively firm as he and Steve Waugh played through until the rain arrived.

SCOREBOARD

WEST INDIES: First Innings

D L Haynes st Healy b May	45
P V Simmons c Hughes b S R Waugh	46
*R B Richardson lbw b Hughes	2
B C Lara c Healy b McDermott	52
K L T Arthurton c S R Waugh b May	0
C L Hooper c Healy b Hughes	2
† J R Murray not out	49
I R Bishop c M E Waugh b Hughes	13
C E L Ambrose c Healy b Hughes	0
K C G Benjamin b M E Waugh	15
C A Walsh lbw b Hughes	5
Extras (lb 11, nb 12)	23
Total	252

FALL OF WICKETS: 1-84, 2-99, 3-129, 4-130, 5-134, 6-189, 7-226, 8-226, 9-247

BOWLING: McDermott 16-1-55-1; Hughes 21.5-3-64-5; S R Waugh 13-4-37-1; May 14-1-41-2; Warne 2-0-11-0; M E Waugh 1-0-3-1

AUSTRALIA: First Innings

M A Taylor c Hooper b Bishop	1
D C Boon retired hurt	2
J L Langer c Murray b Benjamin	20
M E Waugh c Simmons b Ambrose	0
S R Waugh not out	35
*A R Border not out	18
Extras (lb 7, nb 2, w 15)	24
Total (3 wkts, 35 overs)	100

† A Healy, T B A May, M G Hughes, S K Warne and C J McDermott to bat

FALL OF WICKETS: 1-1, 2-16, 3-46

BOWLING: Ambrose 13-5-23-1; Bishop 13-3-24-1; Benjamin 6-0-22-1; Walsh 4-1-20-0

BASKETBALL

Thomas ends doubts at Jets

FOR a club that feared it might not see the end of 1992, Cheshire Jets have been the success story of the season (Nicholas Harling writes).

Five victories in seven games have not only lifted the Jets off the bottom of the first division in the Carlsberg League, but have also given the club a faint chance of reaching the end-of-season play-offs, possibly at the expense of their latest victims, **Oldham Celtics**.

The Jets owed their 102-82 victory over Oldham on Saturday chiefly to 52 points, the highest score of the season, from Tyrone Thomas. Only three three-pointers came from the American, who hit 30 points in the second half.

It was when the Jets reluctantly decided in the autumn against persevering with a policy of fielding only English players that their coach, Mike Burton, took advantage of his position as assistant to the England coach, Kevin Cadle.

Through an agent, Thomas arrived from Cadle's home city, Buffalo, and the Jets' revival was soon under way, helped by another American, Doug Herring, the scorer of 17 points against Oldham.

Thomas was 11 points from being upstaged, however, at the weekend. Gene Waldron's 41 points helped **Leicester Riders** defeat **Sunderland Saints** 99-85.

London Towers suffered at the hands of the **Birmingham Bullets'** Americans, Derek Rucker (23 points) and Billy Singleton (21) before making good an 86-82 deficit in the last five minutes to win 92-91.

The two teams above London both won. **Worthing Bears** came out on top 99-85 away to **Manchester Giants** but the leaders, **Thames Valley Tigers**, were given a fright by **Hemel Hempstead Royals** before winning 107-74.

Thanks largely to Mike Niggli (29), Hemel were only one point adrift at the interval, but on resuming they were hit by a 14-2 burst. With Kevin St Kitts subduing Niggli, besides finding time to score 20 points, Thames Valley took control.

Win a trip for two to Madras Test

The Times and Sky Sports have combined to offer a VIP trip for two to India for the second Test match against England in Madras next month, as a prize for a special competition.

The trip, for the winner and a guest of his or her choice, includes international and domestic flights with Air India; the best available tickets on every day of the match; day room at the Airport Centaur Hotel, Delhi, during transit on February 10; six nights bed and breakfast at the Park Sheraton Hotel, Madras; and transfers, by air-conditioned mini-bus, between the airport, hotel and the Chidambaram stadium, where the match is being played.

Madras was the venue of India's first Test victory over England 50 years ago and the pitch there, with its even pace and bounce, produces some of the most vibrant cricket in India. That, and the passion for Test cricket of the Madras crowd, will be evident from Sky Sports' coverage this winter. Sky has secured exclusive rights to televise live, for the first time, England's tour of India, with ball-by-ball coverage of the three Tests and six one-day international matches.

For the chance to experience at first hand the drama and atmosphere of England playing in India next month, study the three questions. Telephone your answers to the number given, with your name, address and daytime telephone number, by 9am tomorrow. The first correct entry selected will win this exciting prize. The winner's name will be published on Wednesday.

SKY SPORTS

Question 1

At Madras in 1985, who became the first pair of batsmen to score double-centuries in the same England Test innings?

Question 2

Which current Indian batsman scored centuries in each of his first three Test matches against England in 1984-5?

Question 3

How many wickets did England take on the second day of the fifth Test at Madras in 1981-2?

Call 0839 121 149

Times competition rules apply. The Sports Editor's decision is final. No correspondence.

Calls 36p per min cheap rate, 48p per min other times, inc VAT

"THE ASHES"
CORNHILL INSURANCE TEST SERIES
ENGLAND v AUSTRALIA
BOOK YOUR TICKETS NOW!
ASK ABOUT THE NEW RAINCHECK SCHEME

1st TEST at	OLD TRAFFORD	Thurs 3–Mon 7 June Tel: 061 848 7021
2nd TEST at	LORD'S*	Thurs 17–Mon 21 June Tel: 071 289 8979
3rd TEST at	TRENT BRIDGE	Thurs 1–Tues 6 July Tel: 0602 817005
4th TEST at	HEADINGLEY	Thurs 22–Mon 26 July Tel: 0532 787394
5th TEST at	EDGBASTON	Thurs 5–Mon 9 August Tel: 021 446 5506
6th TEST at	FOSTER'S OVAL	Thurs 19–Mon 23 Aug Tel: 071 582 7764

*Postal applications from the 1st March and credit card bookings from the 4th May

TCCB TICKETMASTER 24 HOURS
071-413 1413

HOCKEY

Thompson hits four for Hounslow

BY SIDNEY FRISKIN

HOUNSLOW staked their claims to the first division title in the Pizza Express National League with an emphatic 6-3 victory over Havant, the champions, at Feltham yesterday.

Robert Thompson hit the target four times for Hounslow, seizing his first chance in the second minute after a lapse by Faulkner. The ball looped into goal after Rowlands had attempted to save.

But there was a lot of spirit left in Havant, who came back twice to level the score. Garcia and Cooper scoring from short corners in the thirteenth and 26th minutes. Thompson's second goal for Hounslow was also obtained from a short corner.

After Thompson was brought down by Roberts in the 47th minute, Hacker converted a penalty stroke and another goal by Thompson within a minute from Gordons backpass, put Hounslow 4-2 ahead. Further goals by Crutchley from a cleverly-worked short corner and Thompson put Hounslow 6-2 ahead but Nail fought his way through to score for Havant in the dying seconds.

Southgate continued in pursuit of Hounslow with a 4-1 win over **Neston**. Welch scored three goals for Southgate and Kerry added another. Beswick replied for Neston. **Stourport's** chances receded after a 1-1 draw with **Trojans**. Sherwani's goal for Stourport from a short corner in the eleventh minute was answered by Jennison from a similar award in the 41st minute.

Teddington also lost ground after losing 2-1 to **Old Loughtonians**. McGuire scored from a short corner for Teddington in the 47th minute after Barker had given Old Loughtonians the lead five minutes earlier. Krishman scored the winning goal five minutes before the end. A goal by van Asselt from a short corner in the 44th minute sufficed to give **East Grinstead** a 1-0 win over **Cannock**.

Reading consolidated their position at the top of the second division with a 2-0 win over **Lyons**, Osborn scoring both goals.

Top teams through in the cup

SUTTON Coldfield, the European Cup champions, and Hightown, the domestic cup holders, have dominated the AEWHA Cup for the past three years and their experience served them well in yesterday's fourth-round ties (Alix Ramsay writes).

Hightown eased past non-league Bournemouth 6-1, with two goals each from Souyave and Cook and one each from Stokes and Mawdsley.

Sutton beat Bracknell, from the second division, 4-2, relaxing after two quick goals by Sixsmith as Baker and Brady levelled the scores. Sixsmith and Bayliss sealed victory.

هكذا من الأصل

First division leaders tumble out of Welsh Cup in biggest upset of the competition's 21-year history

St Peter's stand firm to rock Cardiff faithful

Rob Cole on the jubilant scenes in a divided city that followed an unexpected triumph for the minnows over their illustrious neighbours

IN CARDIFF, rugby has always been the talk of the town, but seldom to the degree it was yesterday. For once, the masts were not to Cardiff, the standard bearers of the Welsh game, but instead to an unheralded club which had been regarded as no more than cannon-fodder in the premier cup competition.

Cardiff had every reason to feel confident as they approached their fifth-round Swalec Cup tie against St Peter's at the Arms Park on Saturday. They stood at the top of the Heineken League, had lost only once in the premier division this season, and were unbeaten at home. Their opponents, a small Catholic club from the suburbs of Cardiff, were a team lying fourth from the bottom of the third division.

Cardiff had reached the final eight times, winning on five occasions, and approaching this, their 100th tie, they had never lost to a junior club. Their six previous matches at the Arms Park ground, in the shadow of the National Stadium, had brought them 326 points at an average of 54 per match. The Rocks, as St Peter's are known, had achieved little in the cup, though they surprised Narberth, of the second division, in the previous round, and won only five of their 14 league matches. Little wonder, then, that Alex Evans, the Cardiff coaching director, felt he could field a side with only four first-team regulars.

That confidence, though, was the start of Cardiff's undoing, as Simon Harris, the St Peter's captain and full back, confirmed. "As soon as we heard the Cardiff team we felt there was a possibility of winning," he said. "It was a game that Cardiff weren't going to take seriously. They underestimated us and we had the last word."

Harris said that his team had been given advice by Mark Ring, the former Cardiff centre, and their determination was evident in the bone-shuddering tackling which helped them to a 13-0 lead, and a 16-14 triumph. Andy Edwards kicked two penalties and converted a crucial try by Gareth Snook.

Cardiff tried changing their stand-off half, bringing on Adrian Davies, the leading scorer in the first division, for Géraint Lewis. But the try came while they had 14 men on the pitch, before Davies could take the field.

Although Davies, who may play for Wales against England in two weeks' time, made an impression, he could not save his team. He kicked three penalties. Edwards landed another for St Peter's and then Mike Hall crossed for a try for Cardiff three minutes from time.

Even then, the day could have been saved. Davies could have forced the game into extra time if he had kicked the conversion, and there was still time for him to miss a penalty and a desperate dropped-goal attempt.

The final whistle brought shrieks of delight from the St Peter's supporters in the 3,000 crowd, and a victory jig from Father Scanlon, the club president, acclaiming the most surprising result in the 21 years of the competition. It even surpassed the achievement of Penclawdd, who beat Newport 4-0 when they played them in their cockle-picking village in 1980.

Yesterday was a day of celebration at the St Peter's clubhouse less than two miles from the scene of their victory. Laurence O'Brien, the coach, who spent a decade as a player at Cardiff, and Mike Evans, the team manager, enjoyed a lunchtime drink with their team, but only after they had watched their sons play mini-rugby.

"It was very emotional day, our cup final," O'Brien said. "It doesn't really matter what happens to us in the competition from now on; we can't top that. It was a carnival day for everyone connected with the club, with fireworks in the crowd and plenty to celebrate afterwards. I suppose, though, the carnival is over for Cardiff."

Among the humble pie being eaten by the Cardiff contingent, there was an extra large helping being reserved for the scoreboard operator.

"When the players ran out the digital scoreboard showed, Cardiff 000, St Peter's 00," O'Brien said. "I thought: cheeky. You may have scored 107 points against Plymouth Albion, but not us."

HUW EVANS

Bubbling over: St Peter's players reunite yesterday to celebrate their momentous cup victory

HUW EVANS

Delivery man: James Churcher, the St Peter's scrum half, releases the ball

A shock fit to tax the Richter scale

GERALD DAVIES
On a proud club's downfall

SO WHAT does this victory mean? I will tell you. Fleur de Lys's match with Bridgend was over. The teams had trooped back to their dressing-rooms. Darkness was closing in. The small group of die-hards, in the cold and rain, listened intently to the radio commentary by which they had been kept informed all afternoon. They stood transfixed.

Five, six, seven minutes of injury time. They muttered disbelievingly. A Cardiff penalty went wide. A dropped goal, too. There were sly whispers that the referee was trying to curry favour with Cardiff. "Blow up, mun, ref," they pleaded to the wind. You simply knew where their allegiance lay. When the whistle finally came they whooped for joy and danced in the mud for a game that was played 40 miles away. One fell over.

St Peter's might well have been their team, such was their celebration. But more than that, the dressing-room, hitherto a haven of silence, erupted. Foregoing their shower, the players had been listening too. *They* gave such a loud cheer they made the walls seem frail.

Cardiff. Cardiff of all people. Self-styled greatest club in the world, top of the first division, had been summarily dispatched by a club called St Peter's. There has always been a thing about Cardiff, the big city bigwigs. Respect and envy mixed; liking and disliking. But these people were simply acknowledging Everyman's sympathy for the underdog.

Even in this prosaic age then, there is poetry still, poetic justice, too. A romance, you have to believe, can yet dance on the air. A chance yet exists when we can still hold our breath and look on in wonder. The world tilts for a moment. The underdog does have his day.

So St Peter's can arrive at the wrought-iron gates, raised in memory of Gwyn Nicholls, a famous Cardiff rugby son of a much earlier time, look up, and have all their wishes come true. Their moment came. And there has never been one like it; the aristocrats of Welsh rugby humbled by the poor wretches from down the road.

Who is to say there are no fairies at the bottom of the garden? Sport still has, thank goodness, the infinite capacity to surprise and be touched with magic. This was no magical game but for the small man everywhere, for the pipsqueak who wants his voice heard, this is a magical result. Only Cardiff will disagree.

But this has always been the eternal attraction of a cup competition. Once, perhaps twice, in a season the competition ensures the rare chance of the village club welcoming their aloof neighbours. The small clubs relish the opportunity of playing host but only as the spider entices the fly to its web.

Ask before any cup round draw who his preferences would be among the opponents, the major club secretary invariably answers that he doesn't mind who it is, as long as the fixture is at home. Especially against a village club. And if it comes to pass the platitudes roll easily off the tongue: isn't the cup a wonderful thing, the small and large clubs meet.

This hail-fellow-well-met disguises a quivering stomach. There was a hierarchy of clubs. Cardiff, and you could not get any higher, are very much upstairs, St Peter's definitely downstairs. But the leagues have changed all that.

The sharp edge of competition has entered everybody's soul. Cardiff have created many records in their time. This is not one they will wish to contemplate in moments of tranquility. No club has ever managed a giant-killing act such as this before, not even the cockleshell heroes of Penclawdd who overcame Newport 4-0 in 1980.

RUGBY LEAGUE

Edwards their inspiration as Wigan land another trophy

Bradford Northern 8
Wigan 15

BY CHRISTOPHER IRVINE

ONLY Rangers' supremacy in Scottish football can be compared to Wigan's dominance in rugby league, which continues to leave rival clubs wondering how they can be stopped.

Bradford Northern had a fair stab at it in the final of the Regal Trophy at Elland Road on Saturday but found courage and spirit not nearly enough. Wigan, whose latest honour means they have made a clean sweep of the domestic board, will remain at the top until such time as opponents match their standards, instead of waiting for the bubble to burst.

As Jason Robinson, 18, examined his winner's medal, there was a sense of a glorious legacy being carried on. Eric Hawley, Wigan's talent scout, found him in Leeds, and had not been so excited since spotting an exceptional boy of 16, introduced to him as Ellery Hanley.

Robinson showed remarkable pace when gliding effortlessly past three tackles to score in the corner and will, no doubt, eventually move in off the wing to claim a half-back position. That was the route taken by Shaun Edwards, the common thread running through the side's 18 consecutive victories in cup finals stretching back to 1985.

His task was made easier on Saturday because Deryck Fox, his opposite number, was handicapped by a groin injury. But it was his masterly control in broken play, variety of kicks and general incisiveness that was mainly responsible for breaking Bradford's fierce resistance.

Tries six minutes either side of the interval gave Wigan control after Bradford had mounted some strong attacks, led by Watson and Summers, without anyone being able to make a telling, final pass.

With Clarke and later Offiah helped off — the latter with another sprung shoulder — Wigan wanted for some of their usual flair, although their opportunism was outstanding. When Watson made his only error by booting away Edwards's dab behind the goal, Botica ran the ball back and Offiah gave Robinson his chance.

A poor clearance once more intensified the pressure at the start of the second half and Edwards's charge at the line parted the Bradford props, a score Hampson followed by a telling dropped goal. McGowan's late try for Bradford was no more than a worthy consolation.

SCORERS: Wigan: Tries: Robinson, Edwards. Goals: Botica (3). Dropped goal: Hampson. Bradford Northern: Try: McGowan. Goals: Hobbs, Mumby.
BRADFORD NORTHERN: D Watson; T Marchant, S McGowan, T Anderson (sub: K Mumby), R Simpson; N Summers, D Fox (sub: Anderson); D Hobbs (sub: Noble), B Noble (sub: T Clark), A Powell, P Medley, K Fairbank, D Heron.
WIGAN: S Hampson; J Robinson, D Bell, A Ferrer, M Offiah (subs: J Lydon); F Botica, S Edwards; N Cowie, M Dermott, A Platt, D Betts, W McGinty, P Clarke (sub: S Panapa).

Lowly Leigh shatter Wakefield's revival

LEIGH made a mockery of their bottom place in the Stones Bitter championship by shattering Wakefield Trinity's recent resurgence with a 41-8 victory at Belle Vue yesterday, their first away win of the season (Christopher Irvine writes).

John Gunning, a former Great Britain amateur international, made his professional debut after being signed from Leigh East and scored two second-half tries. Leigh registered all their points without reply after conceding early touchdowns from Nigel Wright and Andy Mason.

Hull Kingston Rovers remain in the other relegation place after a 47-26 defeat against Warrington, who scored nine tries. **Salford's** plight deepened with a 30-16 [illegible] at Sheffield Eagles, who ended a four-match losing sequence.

Tries by Simon Middleton, Peter Coyne and Graham Steadman contributed to a 14-2 win by **Castleford** against **Hull**. They are just a point adrift of second-placed Wigan, having played three games more, but Darryl van de Velde, the Castleford coach, said his side's title ambitions are over.

In the second division, Owen Simpson's two tries helped **Featherstone Rovers**, the leaders, to a 32-6 away win against **London Crusaders**. It maintained their two-point lead over **Oldham**, who beat **Rochdale Hornets** 24-12.

Highfield's third division game with **Keighley** was postponed after police said high winds had left the stand in a

TENNIS: SEEDS SAFELY THROUGH AS RAIN DISRUPTS AUSTRALIAN OPEN

Injury threatens Edberg's hopes

FROM ANDREW LONGMORE, TENNIS CORRESPONDENT, IN MELBOURNE

FOR once, on a day more English winter than Australian summer, the seeds emerged unscathed at Flinders Park. Only six singles matches were completed during the day as torrential rain ended play on all outside courts early in the afternoon and, for the second time in the last few days, turned the Australian Open into the only indoor grand slam tournament.

The one doubt concerned Stefan Edberg, the No. 2 seed, who was forced to pull out of his doubles with a back injury sustained at the end of his third-round victory and who could be doubtful for his singles. In 1989, Edberg was forced to withdraw after injuring his back, and a year later defaulted from the final against Ivan Lendl with a pulled stomach muscle.

When the roof on the centre court was closed midway through the first set, Michael Stich was already a set down to the precocious Danish left-hander, Kenneth Carlsen, and heading for another long and disconsolate struggle. Once inside, though, Stich's game prospered and, having levelled the match, the Dane buckled quickly as soon as Stich put him under pressure, the German winning 12 of the last 14 games in a 6-7, 6-4, 6-4, 6-0 victory in the fourth round.

Jim Courier, the defending champion, was also happy with his day's work, though he professes not to like indoor tennis. Courier beat Sergi Bruguera, the dainty Spaniard, 6-1, 6-3, 7-6 and now has two days off, which is a perfect break in the middle of a grand slam tournament. Like Stich, the American will start the second week in a more positive frame of mind, despite not dropping a set so far in defence of his title.

"I really pounded the ball today," he said. "This is the way I was hoping to play." By the time Bruguera had worked out that staying on the baseline and trading groundstrokes was not a profitable course of action, the match was all but over.

The No. 15 seed changed his tactics in the third set and, to his intense surprise, found that attacking the net was not as painful as he had suspected it might be. He even led by a break before normal service was resumed and, with a routine forehand winner, the top seed reached his seventh quarter-final in the last eight grand slam tournaments to the tune of 6-1, 6-3, 7-6.

Two elementary errors — on a smash at 3-1, 40-0, and a backhand on set point — cost Nicole Provis the chance to exploit the ragged form of the No. 3 seed, Gabriela Sabatini. The Argentinian won 7-5, 6-3, but had to save two set points in the first set before stamping her authority on the last Australian in the women's draw.

Sabatini's next task, against Mary Pierce, might be more tricky. Pierce has lost only nine games in four matches so far, culminating in a humiliating 6-0, 6-0 defeat of Gigi Fernandez yesterday, a scoreline you might expect in the first round of a tour event but not the last 16 of a grand slam event. Pierce's contention that her opponent did not "seem to be serving as well as she can" must rank as one of the understatements of the tournament.

Steffi Graf, with a 6-3, 6-3 victory over Magdalena Maleeva, and Arantxa Sánchez Vicario, who gained revenge for her defeat in Sydney ten days ago by beating Anke Huber 7-5, 6-2, stayed on course for a potential meeting in the semi-final.

British interest in the men's doubles ended when Jeremy Bates and Schapers, of Holland, were beaten in the second round.

On Saturday, two seeds had gone out of the men's singles. Alexander Volkov, the No. 16, went down in straight sets to Arnaud Boetsch, of France, while the No. 12 seed, Carlos Costa, of Spain, was beaten by

RESULTS FROM MELBOURNE

MEN'S SINGLES: Third round: C Bergstrom (Swe) bt S Simian (Fr), 6-0, 6-4, 6-4; A Boetsch (Fr) bt A Volkov (Russ), 6-4, 6-4, 6-2; S Edberg (Swe) bt A Mansdorf (Isr), 6-3, 6-1, 1-6, 7-6; B Steven (NZ) bt A Olhovskiy (Russ), 6-3, 7-5, 3-6, 6-3; W Ferreira (SA) bt B Black (Zim), 6-2, 3-6, 6-1, 7-6; R Fromberg (Aus) bt C Costa (Sp), 6-2, 7-6, 2-6, 6-3; M Washington (US) bt J Stark (US), 6-4, 6-7, 6-2, 6-4; P Sampras (US) bt A Antonitsch (Austria), 7-6, 6-4, 6-2. Fourth round: M Stich (Ger) bt K Carlsen (Den), 6-7, 6-4, 6-4, 6-0; J Courier (US) bt S Bruguera (Sp), 6-1, 6-3, 7-6.

MEN'S DOUBLES: Second round: G Muller (SA) and J Sánchez (Sp) bt P Kuhnen (Ger) and D Nargiso (It), 4-6, 6-3, 6-2; M Briggs and T Kronemann (US) bt H Davids (Holl) and L Pimek (Bel), 5-7, 6-3, 6-4; D Visser (SA) and L Warder (Aus) bt J Bates (GB) and M Schapers (Holl), 4-6, 6-3, 6-2; J Eltingh and P Haarhuis (Holl) bt N Borwick and S Youl (Aus), 6-4, 6-3; J-L De Jager and M Ondruska (SA) bt K Jones and R Leach (US), 7-6, 6-3; J Grabb and R Reneberg (US) bt P Kilderry and P Rafter (Aus), 3-6, 7-6, 6-7; M Knitzmann and W Masur (Aus) bt B Pearce (US) and B Talbot (SA), 6-4, 6-4; J Fitzgerald (Aus) and A Jarryd (Swe) bt G Michibata (Can) and D Pate (US), 7-6, 6-4.

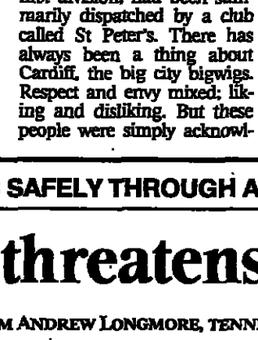
WOMEN'S SINGLES: Third round: S Graf (Ger) bt C Porwik (Ger), 6-1, ret; A Sánchez Vicario (Sp) bt R Zrubakova (Slovakia), 6-1, 6-3; A Huber (Ger) bt I Gorrochategui (Arg), 6-2, 7-5; M Maleeva-Fragnière (Switz) bt G Helgeson (US), 6-2, 3-6, 6-1; M Maleeva (Bul) bt N Zvereva (Belarus), 7-5, 7-5; K Maleeva (Bul) bt B Rittner (Ger), 6-1, 6-1; M J Fernandez (US) bt N Sawamatsu (Japan), 2-6, 6-3, 6-1. Fourth round: Graf bt M Maleeva, 6-3, 6-3; M Pierce (Fr) bt G Fernandez (US), 6-0, 6-0; Sánchez Vicario bt Huber, 7-5, 6-2; G Sabatini (Arg) bt N Provis (Aus), 7-5, 6-3.

WOMEN'S DOUBLES: Second round: L MacGregor and S Stafford (US), 6-3, 6-4; F Labat and P Tarabini (Arg) wo P Hy (Can) and S Rehe (US), scr; P Shriver (US) and E Smylie (Aus) bt A Fusai (Fr) and N Tauziat (Fr), 6-4, 6-1; R Fairbank-Nideffer (SA) and J Richardson (NZ) bt A Frazier (US) and R Hiraki (Japan), 6-3, 6-2; L Davenport and C Rubin (US) bt S Dopfer (Austria) and M Zivec-Skulj (Ger), 6-3, 6-1.

I Gorrochategui (Arg) and L Harvey-Wild (US) bt M Kiene and M Oremans (Holl), 6-0, 3-6, 6-1; Y Basuki (Indo) and N Miyagi (Japan) bt S McCarthy and K Po (US), 6-3, 6-7, 8-6; K Maleeva (Bul) and N Tauziat (Fr) bt J Limmer and K McDonald (Aus), 6-4, 6-3; L Neiland (Latvia) and J Novotna (Cz) bt J Emmons and G Helgeson (US), 3-6, 7-5, 6-2; K Date (Japan) and M Jaggard-Lai (Aus) wo R McQuillan (Aus) and C Porwik (Ger), scr.

MIXED DOUBLES: First round: K Radford (Aus) and P Norval (SA) bt L Golarsa (It) and S Casal (Sp), 2-6, 6-3, 7-5; P Shriver (US) and S Stolle (Aus) bt K Adams and L Jensen (US), 6-4, 6-3; K Rinaldi (US) and G Connell (Can) bt M Pierce (Fr) and H Davids (Holl), 6-7, 6-2, 6-2.

G Fernandez and T Wilson (US) bt P Fendick and S Dewnes (US), 6-4, 6-4; A Sánchez Vicario (Sp) and T Woodbridge (Aus) bt A Frazier (US) and R Batinsan (Swe), 6-4, 6-2; C Martinez and J Sánchez (Sp) bt R Fairbank-Nideffer and G Muller (SA), 6-4, 6-4; M Bollegraf and T Nijssen (Holl) bt G Sabatini (Arg) and E Sánchez (Sp), 6-3, 6-4; N Provis and M Woodforde (Aus) bt R White (US) and T Kempers



Graf: on course

ICE HOCKEY

Full house roars on Flames

BY NORMAN DE MESQUITA

IF PLANS to extend the premier division are implemented next season, many lesser clubs will find their status improved and those who now play in the feeder leagues will enter the sponsored structure of the British League.

One such is Guildford Flames, England's newest club, who at last played in their new rink on Saturday, beating Stevenage Sharks more easily than the 13-3 scoreline might suggest.

The rink was full and some 200 potential paying customers were turned away because so many complimentary tickets had been distributed. It is an attractive building but, as so often happens with new rinks nowadays, the sightlines are poor. The biggest mistake is "front loading" in the balcony, which means a constant stream of people passing in front of those in the seats. In addition, the steps are too shallow and anybody not in the front row has a problem seeing.

Where designers have got it right is Sheffield Arena, where another enormous crowd saw the Steelers held to a 6-6 draw by Milton Keynes Kings, Rick Strachan tying the game for the Kings 80 seconds from time. In the Premier Division of the Heineken League, Nottingham Panthers made it three wins out of three.

RESULTS: Heineken League: Premier division: Billingham Bombers 7, Bracknell Bees 5, Fife Flyers 9, Whitley Warriors 4; Norwich and Peterborough Pirates 4, Durham Wasps 9; Nottingham Panthers 10, Murrayfield Racers 4. First division: Basingstoke Beavers 27, Lee Valley Lions 2; Sheffield Steelers 6, Milton Keynes Kings 6; Swindon Wildcats 4, Romford Raiders 12;

Dalglish at peace with a brute of a business

FA CUP

Simon Barnes looks at the colourful and changing cult of football manager and the man mostly responsible for breaking the mould

AND money begat televised football, and televised football begat pundits, and pundits begat the cult of the manager, and the cult of the manager begat a strutting legion of *envied men. Big This. Big* That and Big The Other: sages and eejits, sometimes with props like hats and ties and jewellery, sometimes with quips and sneers, but always with the most colossal self-assurance.

Some did it with a swagger, some did it with understatement, some did it with the style of an East End crook, some did it like a favourite uncle, but they all possessed *the same self-certainty. They* were envied men and they knew it. Only children dream of being great players. It was the figure of the manager that became the mature man's fantasy self.

Sure, *managers get sacked,* managers never have fitted carpets, managers suffer from the dreaded vote of confidence. It is a tough business but *that only made* the top men more envied. And then came Kenny.

Kenny Dalglish was, in his brief period as manager of Liverpool, as *envied a man* as football could produce and one of the most successful in history. But he was to shatter the cult of the mananger. *Liverpool were top of the* league when he resigned. He was unable to stand the pressure. That was less than two years ago; he went on February 22, 1991.

"If he has resigned because of the pressure, the rest of us have *no* chance," Howard Wilkinson, the Leeds United manager, said.

On Saturday, there was Kenny. The stage was set for the classic manager's nightmare: an FA Cup tie against a team from the bottom division. Blackburn Rovers versus Crewe Alexandra, a difference of 79 league places and ten million quid on a few square yards of porridge-sticky surface under a grumbling sky.

But even before the match, Dalglish seemed relaxed and *jaunty. Afterwards he was* — no, not relieved at all. Exactly the same. Relaxed and jaunty. Talking football, making a few little jokes. Affable Ken.

His side had won 3-0, competent and professional, against the give-it-a-go Crewe side. Crewe did a lot of good things but Blackburn were *essentially untroubled. And so* was Kenny.

It is as impossible to learn what happened to the Dalglish psyche in the past *two years since his resignation* as it is to find out what happened to bring it on. Most people postulate some kind of "breakdown": a usefully *imprecise term.*

Nothing has been made public about this. To have a "breakdown", or indeed to suffer from any kind of psy*chological problem, is still* regarded as a terrible sign of weakness. This counts double in football, a world with curiously old-fashioned values.

The point is that Dalglish has forced people to reassess some of these, not least because his rehabilitation seems so complete. In charge of Blackburn, pretenders to the big-time, he carries his responsibilities with apparent ease. Further ambitions? "Un*cle Jack is prepared to sign a* cheque if we need one."

Uncle Jack — Jack Walker, the owner of Blackburn — has made the club his personal act of folly and Dalglish has blossomed again like a favourite son. But he has not been able to make a manager's job *seem enviable.*

"As a player, I could could find consolation in a defeat if I'd had a good game." Steve Coppell, the now Crystal Palace manager, once said. "For a manager, there's no consolation. You just lose."

Ultimately, being a football manager is thoroughly unenviable. In the end, it it is a job in which you have total *responsibility for something* over which you have no vestige of control. All week, you work towards the 90 minutes that matter. But once there, you *can do nothing.*

Your job, your reputation, your destiny and your self-respect are all in the hands of other men. No wonder man*agers turn into* Basil Fawltys or gibbering caricatures: no wonder some crack and break. Management is, ultimately, an undoable job.

A referee's whim, an irregularity of turf, a teenager's frailty, a gifted man's temper, a stranger's act of violence. Any football match hangs on *such things and so does* a manager's peace of mind.

Perhaps Dalglish has now come to terms with the ultimate helplessness of the foot*ball manager. Is that why he* smiled so much at Crewe?

CREWE ALEXANDRA: D Greygoose; R Annon, S Smith (sub: P Duffield), G Wilson, S Macauley, A Hughes, J Harvey, G Whalley, P Clarkson (sub: S Evans), M Gardiner, R Edwards.
BLACKBURN ROVERS: R Mimms; D May, A Wright (sub: M Atkins), T Sherwood, C Hendry, F Moran, S Ripley, G Cowans, R Wegerle, M Newell, J Wilcox.
Referee: A Wilkie.

DAVID JACOBS

Thought provoking: Dalglish in pensive mood during the FA Cup tie against Crewe at Gresty Road on Saturday

Barnsley's faith in Rammell justified

Barnsley 4
West Ham United 1

By Martin Searby

BARNSLEY ended an eight-match unbeaten sequence by West Ham yesterday with a comprehensive victory at gale-swept Oakwell, where condi*tions made it very* difficuly to play controlled football. Three of the Barnsley goals came from Andy Rammell, who admitted that he was lucky to be playing after a *disappoint*ing performance in midweek.

In their second FA Cup tie in five days, Barnsley followed the defeat of Leicester City in a penalty shoot-out with a display of great fortitude, particularly *in the* first half, when they were playing into the teeth of the wind.

West Ham manufactured some neat moves and twice *went close to* taking the lead. First, Keene put Morley in behind the defence and Holmes swept the cross wide. Then Robson hit the foot of a *post with an inswinging* corner and Martin Allen struck the rebound over the bar from six yards.

It was three set-pieces that undid West Ham. Barnsley took the lead with the first of them after 32 minutes. Bishop's free kick was headed across the goal by Taggart and although Miklosko parried a point-blank header from Biggins, Rammell dived forward to head home.

The marking was even worse ten minutes later when Biggins was unattended on *the penalty spot as Redfearn's* corner came over and he nodded it down for Rammell to score with ease.

A penalty early in the second half put West Ham back in the game. Morley scoring his 17th goal of the season after Fleming and Gridelet had combined to flatten him.

However, any hopes West Ham might have held of a *revival disappeared* when another free kick from the left gave Currie a chance to shoot. Miklosko saved this effort but the ball squirmed from his *grasp for* Redfearn to score from close range.

The *coup de grâce* was administered by Rammell, once of Manchester United, who thus scored three goals in a game for the first time. He *attempted a shot from* 25 yards out, the ball clipped the heel of Potts and dipped over the stranded goalkeeper.

BARNSLEY: L Butler; P Gridelet, G Fleming, C Bishop, G Taggart, B O'Connell, W Biggins (sub: J Pearson), A Rammell, O Currie, N Redfearn, O Archdeacon.
WEST HAM: L Miklosko; T Breacker, K Brown, S Potts, C Foster, M Allen, M Robson (sub: A Bunbury), P Butler, T Morley, M Holmes, K Keen.
Referee: C Trussell.

Deane wastes his chance to shine

Sheffield United 1
Hartlepool United 0

By Keith Pike

THE plot could not have been scripted better if he had writ*ten it himself. There was* Graham Taylor scouring the land for a striker to gorge himself on the minnows of San Marino next month, and there was Brian Deane — lean, hungry and in the sort of *form goalscorers only dream* about. On Saturday, only Hartlepool stood between him, a place in history and the chance, maybe, of a World *Cup hatful.* What could be simpler?

Ninety minutes later, Deane dragged himself almost unwillingingly off the Bramall Lane pitch. Sheffield United were still in the FA Cup, but the moment had *gone and his body language* — head bowed, shoulders hunched — betrayed him. "You'll never play for England," the Hartlepool support*ers taunted. He already has, of* course, but should he again on February 17? The answer, on this evidence, must be no.

While his rivals for the focal point of England's attack had been dropping like flies — *Shearer, Hirst,* Ferdinand and Atkinson all injured, Wright in self-imposed exile — Deane had propelled himself to the front of the queue with *successive hat-tricks against* Burnley and Ipswich. Bookmakers had taken substantial bets on him becoming the first player for almost 50 years to make it three in a row. Surely, Taylor would not be able to ignore him then?

Initially, Deane looked the part. At 6ft 3in and 12½st, he reeks menace and his first meaningful touch was exquisite: Hodges prodded an awk*ward ball forward and Deane* controlled it on his thigh before powering a dipping drive just over.

A mighty leap to head across goal and set up a chance for Cork and a far-post header which Gilchrist scrambled away kept the dream alive and his backers optimistic, but subsequently Deane found his marker, MacPhail, increas*ingly difficult to escape.*

Deane's part in the goal, a minute into the second half, was almost predictable. Carr laid a hopeful ball forward and Deane missed it. So too, though, did three Hartlepool defenders and Cork's angled *shot deflected off Jones and* ballooned over the line.

Even in injury time, Deane had the chance to make amends after Gilchrist's slip, *but by now he was oozing* trepidation and hesitated, allowing Gilchrist to recover.

Deane, who will be 25 on February 7, the day Taylor picks his squad for the game against San Marino, perhaps still deserves an invitation to the shooting match, but firing blanks on Saturday did not help his cause.

SHEFFIELD UNITED: A Kelly; K Gage, D Barnes, J Hoyland, B Gayle, P Beesley, F Carr (sub: M Ward), P Rogers, A Cork, B Deane, G Hodges (sub: I Bryson).
HARTLEPOOL UNITED: S Jones; R Cross, P Cross, P Gilchrist, J MacPhail, M Tait, L Johnrose, N Southall, A Saville, B Honour, J Gallacher (sub: N Peverall).
Referee: R Bigger.

Tranmere are pitched out

Tranmere Rovers 1
Ipswich Town 2

By Ian Ross

IT IS a measure of Tranmere Rovers' growing stature that *defeat by a side from a* superior league will be regarded in some quarters as rather surprising.

But while it would be churlish to suggest that Tranmere's overwhelming desire to play entertaining football is in some way foolish, it could just be that, after their first defeat of the season in domestic competition, their priority list *is in need of revision.*

It is when they attack that Tranmere are at their most irresistible. On Saturday, during the course of a fractured and curiously lethargic performance, the need for Tranmere to be able to modify their *system became painfully* apparent.

Playing into a gale quite obviously did not appeal to Ipswich Town and they were *content to indulge in damage* limitation during the opening half, after falling behind in the nineteenth minute when Nevin bundled in Morrissey's headed cross at the far post.

In retrospect, Tranmere's hopes of progressing to the fifth round of the FA Cup for only the second time in their history almost certainly perished in the fortieth minute *when Malkin squandered* a glorious opportunity to double his side's advantage.

"We badly needed a second goal but it just wouldn't come," John King, the Tranmere manager, said. "In the second half, we ran out of *steam and ideas. passing is* what makes us the team we are, yet we started to give the ball away.

"The pitch was probably the *winner in the end; it beat us* but not them."

That was because Ipswich were patient. Dozzell drove them level in the 69th minute and Guentchev ensured victory nine minutes later when he turned in from close range after Kiwomya's shot had struck the foot of a post.

TRANMERE ROVERS: E Nixon; D Higgins, I Nolan, K Irons, S Mungall (sub: M Hughes), S Vickers, J Morrissey, N McNab, *C Malkin, I Muir (sub: D Martindale),* P Nevin.
IPSWICH TOWN: C Baker; G Johnson, N Thompson, G Williams, J Wark, D Linighan, F Yallop, B Guentchev (sub: P Whelan), S Whitton, J Dozzell, C Kiwomya.
Referee: K Cooper.

WEEKEND RESULTS AND TABLES

FA Cup

Fourth round

A VILLA (1) 1 WIMBLEDON (1) 1
Yorke 3 — Earle 35
21,088
CREWE (0) 0 BLACKBURN (1) 3
7,054 — Wegerle 8, Newell 78, Moran 84
HUDDERSFIELD (1) 1 SOUTHEND (1) 2
Mitchell 27 — Collymore 45, 52
7,961
LUTON (1) 1 DERBY (3) 5
Telfer 24 — Short 29, Pembridge 42, 45, 55, Sabbadini 82
9,170
MAN UTD (0) 1 BRIGHTON (0) 0
Giggs 76 — 33,610
NOTTM F (0) 1 MIDDLESBRO (1) 1
Webb 59 — Falconer 43
22,296
QPR (0) 1 MAN CITY (0) 2
Holloway 50 — White 71 Vonk 75
18,652
ROTHERHAM (0) 1 NEWCASTLE (1) 1
Johnson 63 — Lee 23
13,405
SHEFF UTD (0) 1 HARTLPOOL (0) 0
Cork 47 — 20,074
TRANMERE (1) 1 IPSWICH (0) 2
Nevin 17 — Dozzell 68, Guentchev 77
13,683

POSTPONED: Swansea v Grimsby.

Yesterday

BARNSLEY (2) 4 WEST HAM (0) 1
Rammell 32, 43, 77 — Morley 53 (pen)
Redfearn 72 — 13,716
NORWICH (0) 0 TOTTENHAM (1) 2
15,003 — Sheringham 43 51
SHEFFIELD WED (0) 1 SUNDERLAND (0) 0
Bright 89 — 33,422
WOLVERHMPTN (0) 0 BOLTON (2) 2
19,120 — Green 11 McGinlay 24

Premier League

COVENTRY CITY (3) 3 OLDHAM (0) 0
Gallacher 6, 18 — 10,544
Ndlovu 13

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Man Utd	24	7	3	2	21	9	5	5	2	16	10	44
Aston Villa	24	7	3	2	23	12	5	5	2	16	14	44
Norwich	24	7	4	1	18	10	5	2	5	19	28	42
Blackburn	24	8	2	2	22	8	3	6	3	13	12	41
Ipswich	24	5	6	1	19	13	3	6	3	13	15	36
Coventry	25	5	3	5	22	16	4	6	2	15	18	36
QPR	23	6	2	3	24	19	4	2	5	8	9	35
Arsenal	24	6	3	3	16	10	4	2	6	9	13	35
Chelsea	24	4	5	3	15	14	5	3	4	15	15	35
Man City	24	4	4	4	17	12	5	2	5	17	15	33
Sheff Wed	24	5	4	3	17	15	3	5	4	13	14	33
Liverpool	23	7	2	3	25	14	1	3	7	11	23	29
Everton	24	4	4	4	12	14	4	1	7	13	15	29
Tottenham	24	5	4	3	15	13	2	4	5	8	20	29
Leeds	24	7	4	1	26	13	0	3	9	9	27	28
Southampton	24	4	5	3	14	12	2	4	6	10	15	27
Middlesbro	24	5	4	3	19	12	1	5	6	15	27	27
Crystal Palace	24	3	5	4	15	15	3	4	5	14	21	27
Sheff Utd	22	5	5	1	14	[illegible]	1	2	8	9	21	25
Wimbledon	24	3	4	5	16	15	2	5	5	12	17	24
Oldham	23	5	3	3	22	15	1	3	8	13	23	24
Nottm Forest	23	3	2	6	[illegible]	[illegible]	2	4	6	15	22	21

DIADORA LEAGUE: Premier division: Basingstoke 1 Hayes 0, Dulwich 2, Staines 0 Harrow 0 Grays 0 Stevenage Borough 1, St Albans 2, Sutton Utd 0, Bognor 0, Windsor and Eton 1, Marlow 2 Wivenhoe 0, Enfield 4 Wokingham 0, Chesham 0. Postponed: Aylesbury v Kingstonian, Hendon v Yeading. First division: Billericay 2, Aveley 0, Boreham Wood 0, Tooting and M 4, Chalfont St Peter 2, Abingdon Town 2; Heybridge Swifts 3 Walton and H 3; Lewes 3, Molesey 5, Leyton 2, Hitchin 0 Purfleet 2, Bishop's Stortford 0, Uxbridge 1, Maidenhead 1, Whyteleafe 3, Croydon 3. Postponed: Wembley v Barking. Second division: Edgware 4 Hampton 1, Hungerford 0, Berkhamsted 1, Leatherhead 1, Hemel Hempstead 1 Metropolitan Police 4, Rainham 0, Tilbury 4, Newbury 2, Ware 1, Witham 1 Worthing 3 Southall 1. Postponed: Barton Rovers v Saffron Walden, *Egham v Malden Vale, Ruislip Manor v* Banstead Ath. Third division: Aldershot Town 1, Collier Row 1, East Thurrock 4, Camberley 2, Hackwell Heath 4, Feltham and Hounslow 1, Hornchurch 2, Tring 0, Horsham 3, Clapton 0, Royston 3, Northwood 2, Thame Utd 6, Petersfield Utd 0. Postponed: Bracknell v Cove, Hertford v Kingsbury.

HFS LOANS LEAGUE: Premier division: Accrington Stanley 1, Frickley 1, Bishop Auckland 0, Matlock 1, Emley 1, Hyde 5; Fleetwood 1, Droylsden 6 Gainsborough 1, Southport 1; Leek 3, Chorley 0, Mossley 1, Colwyn Bay 4; Whitley Bay 1, Marine 5; Winsford 3, Goole 0. Postponed: Horwich v Buxton. First division: Alfreton 2, Radcliffe Borough 2, Bridlington Town 1, Gretna 0, Harrogate 1, Great Harwood 1, Netherfield 1, Worksop 1, Shepshed Albion 0, Warrington 3, Workington 3, Farsley Celtic 0. POSTPONED: Ashton Utd v Eastwood, Guiseley v Caernarfon; Lancaster City v Knowsley Utd; Rossendale v Congleton.

BEAZER HOMES LEAGUE: Premier division: Atherstone 2 Hastings 3, Bashley 0, Burton 1; Cambridge City 6, Gloucester 3; Cheltenham 3, Crawley 2, Corby 2, Moor *Green 0,* Dover 2, Waterlooville 0, Hednesford 3, Dorchester 1, Solihull 1, Chelmsford 2, V S Rugby 1, Weymouth 1. Postponed: Trowbridge v Halesowen. Southern division: Baldock 2, Gravesend and Northfleet 2; Bury Town 1, Poole 4, Dunstable 1, Andover 3; Fisher Ath 1, *Burnham 2, Sudbury 2, Fareham 2.* POSTPONED: Ashford v Wealdstone, Braintree v Erith and Belvedere; Havant v Margate, Salisbury v Sittingbourne; Witney v Canterbury City. Midland division: Barri 1, Nuneaton Borough 4, Bridgnorth 3, King's Lynn 0, Evesham 2, RC Warwick 2, Grantham 1, *Dudley 2; Hinckley Town 1,* Forest Green 1; Leicester Utd 1, Tamworth 0, Rushden and Diamonds 3, Bedworth 2, Stourbridge 0, Bilston 2, Sutton Coldfield 3, Weston-super-Mare 3. Postponed: Newport AFC v Gresley.

Barclays League

First division

CAMBRIDGE UTD (2) 2 OXFORD UTD (2) 2
Claridge 17 — Ford 32 34
Kimble 33 (pen) — 4,536
LEICESTER (1) 1 NOTTS COUNTY (0) 1
Joachim 4 — Draper 53
15,716
PORTSMITH (0) 1 BRENTFORD (0) 0
Aspinall 63 (pen) — 10,267

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Newcastle	26	10	2	1	28	7	9	1	3	22	15	60
Tranmere	24	10	4	0	35	9	2	2	5	13	19	45
West Ham	25	7	2	3	25	10	6	4	4	22	15	45
Millwall	25	9	3	0	32	9	3	6	4	11	13	45
Portsmouth	25	10	1	1	25	3	2	6	6	20	27	43
Leicester	26	7	4	3	22	16	5	2	5	16	15	42
Swindon	24	7	4	1	25	17	3	4	4	17	21	[illegible]
Wolverhampton	26	8	5	2	24	16	3	5	5	13	16	[illegible]
Charlton	26	5	4	2	15	12	3	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	35
Derby	25	3	0	8	17	22	7	4	3	22	13	34
Grimsby	25	5	3	3	20	16	4	3	7	15	18	34
Barnsley	25	7	2	4	16	10	2	2	7	16	13	32
Brentford	26	6	3	5	22	18	3	3	6	15	13	33
Watford	26	5	5	3	20	18	3	4	6	17	25	33
Peterborough	23	2	7	4	17	13	6	3	1	15	13	33
Oxford Utd	24	4	6	3	20	13	2	4	5	16	21	28
Sunderland	24	5	3	4	18	16	3	3	6	9	22	29
Bristol City	26	5	4	4	18	18	2	3	8	13	30	28
Birmingham	24	6	1	4	16	17	1	5	7	7	21	27
Cambridge Utd	26	5	3	5	17	13	0	7	6	13	28	25
Bristol Rovers	26	4	2	7	20	28	2	3	8	14	23	23
Southend	26	3	5	4	13	12	2	3	9	12	24	23
Luton	24	1	6	4	12	21	3	4	6	14	24	22
Notts County	26	2	5	5	10	16	2	5	7	15	29	22

FA CHALLENGE VASE. Fourth round: Harefield Utd 2, Canvey Island 2 (aet: replay Tuesday) Buckingham Town 4 Paulton Rovers 0

ALLBRIGHT BITTER WELSH CUP: Fifth round: AFC Porth 1, Connah's Quay 3

KONICA LEAGUE OF WALES: Abergavenny 3, Briton Ferry 4, Cwmbran 2, Aberystwyth 0 Holywell 1, Newton 1 Inter Cardiff 1, Ebbw Vale 2 Llandiloes 1 Porthmadog 1, Mold 3, Bangor 1. Postponed: Caersws v Flint, Haverfordwest v Maesteg Park, Llanelli v Afan Lido

GREAT MILLS LEAGUE: Premier division: Chippenham 3, Minehead 3 Elmore 0, Clevedon 3, Frome 3, *Plymouth Argyle 3* Taunton 1, Bristol Manor Farm 0. Postponed: Bideford v Westbury Utd, Dawlish Town v Chard, Exmouth v Torrington, Liskeard Ath v Torquay Utd, Saltash Utd v Tiverton

BASS NORTH WEST COUNTIES: First division: Burscough 0, Penrith 0, Clitheroe 1, Bradford Park Avenue 0, Darwen 0, Atherton LR 1; Eastwood Hanley 2 Salford City 2, Flixton 1, Skelmersdale Utd 1; Glossop North End 2, Nantwich 2, Kidsgrove Athletic 3, Chadderton 2. Postponed: Blackpool Mechanics v Bacup Borough; Maine Road v Bamber Bridge, St Helens v Prescot.

NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Armthorpe Welfare 1 Belper 2; Ashfield Utd 3, Glasshoughton Welfare 4; Denaby Utd 1, Harrogate Railway 2, Maltby MW 0, Pickering 4, North Ferriby Utd 5, Eccleshill Utd 1 Ossett Albion 2 Brigg 1; Pontefract Coll 3, Ossett Town 1, Stocksbridge PS 3, Liversedge 0, Winterton Rangers 0, Spennymoor Utd 6. Postponed: Thackley v Sheffield

Second division

LEYTON ORIENT (2) 5 EXETER (0) 0
Jones 17 — 5,247
Taylor 43 51, 60
Carter 71
MANSFIELD (0) 1 BURNLEY (1) 1
Charles 57 — Pender 22
3,991
PLYMOUTH (0) 1 FULHAM (0) 1
Castle 73 (pen) — Morgan 89
5,703
PRESTON (1) 3 BRADFORD (1) 2
Norbury 17 — McHugh 27
James 1[illegible] — Howe 56
E[illegible] 45 — 5,153
WEST BROM (1) 1 STOKE (1) 2
Taylor 15 — Gleghorn 11
[illegible] — Stein 58
WIGAN (0) 1 READING (0) 1
Powell 25 — Lambert 30
1,[illegible]

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Stoke	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	14	56
Leyton Orient	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	7	5	16	45
West Brom	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	4	4	14	14	45
Port Vale	[illegible]	7	5	1	25	[illegible]	4	3	4	17	16	41
Rotherham	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	39
Bolton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	38
Bradford	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	38
Hartlepool	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	38
Stockport	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	15	18	37
Brighton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	6	[illegible]	[illegible]	36
Fulham	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	35
Swansea	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	15	7	4	5	5	[illegible]	16	34
Burnley	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	31
Plymouth	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	[illegible]	9	5	25	31
Reading	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	5	[illegible]	17	30
Exeter	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	4	12	22	30
Hull	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	[illegible]	17	4	4	4	1[illegible]	17	30
Bournemouth	[illegible]	4	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	5	9	12	30	[illegible]
Preston	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	24	2	[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	27
Wigan	[illegible]	4	4	5	[illegible]	17	3	[illegible]	[illegible]	10	16	[illegible]
Mansfield	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	9	5	26	22
Blackpool	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	1	[illegible]	10	16	27	20
Chester	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22	1	[illegible]	[illegible]	13	30	16
Huddersfield	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	2	5	9	25	13

NORTHERN FOOTBALL LEAGUE. First division: Brandon Utd 7, Stockton 0 Chester-le-Street 3, West Auckland 4, Durham City 2, Evenwood Sportans 2, Murton 4, Consett 0, Newcastle Blue Star 2, Northallerton 3, Peterlee Newtown 1, Seaham Red Star 2, South Bank 2, Guisborough 4 Whitby 3, Easington Colliery 0. Postponed: Tow Law Town v Billingham Synthonia.

SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE: First division: Arsenal 2 Portsmouth 2 Chelsea 1, West Ham 2, Leyton Orient 2, Southend 1 Norwich 3, Gillingham 2, QPR 5, Millwall 3 Tottenham 4 Ipswich 5, Watford 3, Cambridge Utd 3. Postponed: Fulham v Charlton. Second division: Crystal Palace 1 Oxford Utd 3 Luton 3 Brentford 2, Wimbledon 4, Tottenham 0. Postponed: Bristol City v Southampton, Bristol Rovers v Reading, Swindon v Bournemouth

SOUTHERN AMATEUR LEAGUE: Civil Service 5, Old Actonians 3, Nottsborough 1, Old Esthameians 0, Carshalton 2, South Bank Poly 1, Winchmore Hill 3, Ibis 0; Old Salesians 0, Polytechnic 2, Alexandra Park 0, Southgate Olympic 0, Lloyds Bank 3, Broomfield 0, Old Parmiterians 2, Old Latymerians 1, Cuaco 3, Old Lyonians 0 Alleyn OB 2, Norsgate Priory 1. Postponed: Old Bromleians v Crouch End Vampires, Bromham v East Barnet OG, Merton v Old Westminster Citizens.

Third division

CARLISLE (1) 3 CHESTERFLD (1) 1
Watson 34 — Morris 45
Oghani 75 Walsh 80 — 2,183
DARLINGTON (0) 0 ROCHDALE (3) 4
1,710 — Flounders 8, 26, Whitehall 34, 44
GILLINGHAM (0) 0 CARDIFF (1) 1
4,069 — Griffith 9
HEREFORD (1) 1 BARNET (0) 1
Hoxford 45 (og) — Bull 65
2,591
LINCOLN (0) 2 DONCASTER (0) 1
Costello 59, 90 — Gormley 90
3,269
NORTHAMPTN (0) 0 TORQUAY (0) 1
3,082 — Fashanu 91
SCARBORO (1) 2 HALIFAX (0) 0
Mooney 34, 71 — 1,552
WREXHAM (1) 3 WALSALL (1) 1
Watkin 6, 72 (pen) — Ollerenshaw 13
Paskin 78 — 5,324

POSTPONED: Bury v Shrewsbury

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Barnet	24	11	2	0	33	11	3	4	4	12	16	48
York	24	8	5	0	26	8	4	4	3	17	12	45
Wrexham	24	7	2	3	29	19	5	4	3	15	17	42
Cardiff	23	7	4	1	25	13	4	1	6	15	18	38
Shrewsbury	22	8	0	4	21	15	3	4	3	11	11	37
Walsall	23	5	3	3	23	19	6	0	6	20	21	36
Lincoln	21	5	2	3	13	10	5	1	4	16	15	36
Scarborough	22	5	3	1	16	9	5	2	6	23	27	35
Colchester	25	8	2	3	24	18	3	0	9	14	26	35
Rochdale	23	5	3	3	24	16	4	4	4	21	22	34
Chesterfield	22	6	1	4	19	14	3	5	3	19	17	33
Bury	22	5	3	2	15	11	4	1	7	17	25	31
Doncaster	25	5	2	5	16	16	2	6	5	11	19	29
Carlisle	23	5	2	6	22	24	2	5	3	12	13	28
Crewe	20	6	0	3	18	11	2	1	7	15	24	25
Darlington	24	3	3	6	14	19	4	4	4	12	13	28
Scunthorpe	21	3	4	3	16	13	4	2	5	9	13	27
Halifax	24	2	4	5	14	18	4	3	6	19	20	25
Hereford	23	3	7	3	13	12	2	1	7	11	20	23
Torquay	24	3	2	6	8	14	4	0	9	19	29	23
Northampton	23	3	3	6	11	17	2	2	7	14	24	20
Gillingham	24	4	2	7	19	20	0	5	6	8	16	19

ARTHURIAN LEAGUE: *Arthur Dunn Cup:* Second round: Old Chigwellians 3, Old Harrovians 0. Premier division: Old Bradfieldians 1, Old Cholmeleians 1, Old Malvernians 3, Old Carthusians 4, Old Wellingburians 5, Old Etonians 1.

SOUTHERN OLYMPIAN LEAGUE: Mill Hill 1, Nottsborough 1, Old Beaconians 0, Old Grammarians 4; Southgate County 4, Old Parmiterians 0

OLD BOYS LEAGUE: Premier division: Cardinal Manning 2, Chertsey 2, Old Danes 0, Old Ignatians 3. Postponed: Old *Tenisonians v O Tiffinians.*

BELGIUM LEAGUE: Standard Liège 1, Bruges 0, Lierse 3, Lommel 2; Ghent 1, *Molenbeek 2; Anderlecht 2 Lokeren 0;* Genk 0, Mechelen 0; Waregem 6, FC Liège 1, Cercle Brugge 1, Beveren 4, Eeklo 0, Charleroi 2, Boom 1, Antwerp 1

FRENCH LEAGUE: Bordeaux 1, Auxerre 0; Lille 1 Valenciennes 2 Marseilles 2, Lyons 1, Monaco 2 Le Havre 0, Montpellier 1, *Toulon 1 Nantes 2, Nîmes 0 Sochaux 2* Metz 0; St Etienne 0, Lens 0, Strasbourg 0, Toulouse 0, Caen 0, Paris Saint-Germain 2. Leading positions (after 22 matches): 1, Monaco, 32pts; 2, Nantes 31.

GM Vauxhall Conference

BOSTON (0) 0 FARNBOROUGH (0) 0
1,103
BROMSGROVE (0) 1 KETTERING (0) 1
Richardson 88 — Brown 75
1,297
GATESHEAD (1) 1 WOKING (0) 1
Lamb 6 — Senior 48
626
MACCLSFLD (1) 1 YEOVIL (0) 1
Timmons 41 — Wilson 87
431
MERTHYR (0) 0 WITTON (2) 2
592 — Burke 12, 24
RUNCORN (0) 1 DAGENHAM & R (0) 0
Brabin 73 — 475
SLOUGH (2) 3 KIDDERMINSTER (1) 1
Foran 12 Sayer 14 — Gordon 42
Hazel 63 — 1,069
STALYBRIDGE (2) 2 WYCOMBE (2) 2
Edwards 2 Kerr 45 (og) — Scott 25 Kerr 39
1,694
WELLING (0) 2 ALTRINCHAM (0) 0
Dennis 73, 89 — 257

POSTPONED: Bath v Telford, Northwich v Stafford

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Wycombe	25	10	1	0	32	5	7	4	3	30	14	56
Slough	22	9	0	3	26	13	4	4	2	11	11	43
Dagenham	25	6	3	3	23	14	5	4	2	13	7	40
Bromsgrove	24	6	4	2	21	13	4	5	3	14	14	39
Woking	25	4	2	6	12	17	7	3	4	26	24	37
Telford	21	6	3	3	22	18	4	3	3	13	15	38
Gateshead	22	6	4	3	15	11	4	0	5	18	20	34
Yeovil	22	6	2	2	20	10	3	3	6	10	18	32
Stalybridge	24	2	7	3	14	23	5	4	4	17	16	32
Northwich	23	2	2	7	15	18	7	2	3	24	13	31
Farnborough	26	6	3	5	25	22	2	4	6	19	38	31
Bath	21	5	4	2	18	10	3	2	5	15	13	30
Kettering	24	7	2	4	24	18	2	4	6	15	23	30
Welling	25	5	4	5	22	25	2	4	8	20	23	29
Witton	23	3	5	3	18	17	3	5	4	15	15	28
Merthyr	22	1	3	6	9	23	7	1	4	17	19	28
Runcorn	23	6	2	6	13	21	2	3	8	9	28	28
Kidderminster	22	4	3	5	10	14	2	4	4	14	15	25
Altrincham	21	1	5	3	8	10	5	2	5	13	16	25
Macclesfield	21	3	2	4	11	10	4	1	7	13	19	24
Boston	25	2	4	6	13	21	3	3	7	14	23	22
Stafford	16	2	3	4	11	14	2	2	3	7	10	17

DUTCH LEAGUE: Cambuur 1, Deventer 1; *Maastricht* 5, Sittard 0; Willem II 1, Groningen 1, Arnhem 0, Volendam 0; Waalwijk 4, Sparta Rotterdam 0; Ajax 4, Dordrecht 1; Den Bosch 2, Utrecht 0, Feyenoord 1, FC Twente 1. Leading positions: 1, PSV Eindhoven, pl 18, pts 26; 2, Feyenoord, 18, 26; 3, Maastricht, 18, 26.

ITALIAN LEAGUE: Atalanta 2, Ancona 1; Foggia 1, Fiorentina 0; Lazio 1, Juventus 1; AC Milan 1, Genoa 0; Parma 1, Napoli 1; Pescara 0, *Cagliari* 1; Sampdoria 1, Brescia 0, Torino 1, Internazionale 2; Udinese 1, Roma 0. Leading positions (after 17 matches) 1, AC Milan, 31; 2, Internazionale, 23; 3, Atalanta, 20.

SPANISH LEAGUE: Rayo Vallecano 1, La Coruña 1; Real Madrid 3, Tenerife 0; Osasuna 1, Real Burgos 0, Sevilla 1, Sporting Gijon 0; Celta 1, Albacete 1; Real Oviedo 0, Valencia 1; Cadiz 2, Logroñes 2; *Español 2, Athletic Bilbao 0, Real Zaragoza* 1 Atletico Madrid 0

WORLD CUP: European qualifying group one: Valletta: Malta 0, Portugal 1.
Under-21: Malta 0, Portugal 2

Scottish League

Premier division

AIRDRIE (0) 0 CELTIC (1) 1
7,200 — Coyne 5
DUNDEE UTD (2) 2 FALKIRK (1) 1
Crabbe 14, Connolly 40 — Duffy 4
5,626
HEARTS (0) 0 MOTHERWELL (0) 0
6,810
ST JOHNSTNE (0) 2 HIBERNIAN (0) 0
Dods 62 Turner 80 — 4,206

POSTPONED: Partick v Dundee; Rangers v Aberdeen.

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Rangers	24	12	1	0	38	7	7	3	1	28	11	42
Aberdeen	25	9	3	1	31	6	7	2	3	26	13	37
Celtic	26	5	3	4	18	14	7	5	2	20	14	32
Hearts	27	8	4	2	17	8	2	6	4	13	17	32
Dundee Utd	26	5	5	3	15	15	6	1	6	14	15	28
St Johnstone	27	6	5	2	21	17	2	4	8	14	25	25
Hibernian	27	5	6	2	17	13	2	4	8	13	24	24
Partick	25	3	4	6	18	27	4	3	5	13	15	21
Dundee	25	4	2	7	17	23	2	5	5	15	20	19
Falkirk	26	4	4	4	23	20	3	0	11	14	32	18
Motherwell	25	3	1	8	15	25	2	5	6	12	18	16
Airdrie	27	3	4	6	11	14	1	4	9	7	29	16

First division

ALL MATCHES POSTPONED: Ayr v Morton; Clydebank v Kilmarnock; Cowdenbeath v Dumbarton; Meadowbank v St Mirren, Raith v Hamilton; Stirling v Dunfermline.

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Raith	25	9	4	0	32	8	8	5	1	20	12	39
Kilmarnock	25	8	2	3	25	10	6	4	3	15	13	34
Hamilton	25	8	4	1	25	11	4	3	5	17	12	31
St Mirren	26	6	4	3	21	11	6	2	5	14	22	30
Dunfermline	25	7	2	3	19	12	6	1	6	21	15	29
Morton	25	6	2	5	23	17	5	3	4	19	17	27
Clydebank	25	6	4	2	23	11	3	4	6	20	26	26
Ayr	25	6	3	4	17	13	2	5	5	12	15	24
Dumbarton	25	6	1	7	22	25	4	0	7	15	25	21
Meadowbank	25	4	1	5	8	15	4	3	8	19	33	20
Stirling	25	2	3	7	8	18	2	4	7	12	17	15
Cowdenbeath	25	0	4	9	16	36	1	0	11	4	32	6

Second division

FORFAR (2) 5 EAST STIRLING (1) 1
Heddle 3 — Walker 25 (pen)
McKenna 32, 75, 86 — 371
Smith 72
MONTROSE (0) 1 EAST FIFE (2) 3
Grant 88 — Sludden 21, 39
588 — Elliott 80
QUEEN'S PARK (1) A ALLOA (1) A
(abandoned 45 min — pitch waterlogged) — 400
STRANRAER (0) 1 BERWICK (2) 3
Diver 71 — Cunningham 9
350 — Richardson 27
Irvine 89

POSTPONED: Albion v Stenhousemuir; Clyde v Brechin; Queen of South v Arbroath.

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts
		HOME					AWAY					
Brechin	20	8	2	0	23	7	5	4	1	15	7	32
Stranraer	23	4	6	1	16	11	6	3	3	18	15	29
Clyde	20	5	4	1	19	7	6	2	2	28	13	28
Forfar	21	6	3	2	32	19	3	4	3	11	19	25
East Fife	22	4	2	5	21	21	6	2	3	28	14	24
Stenhsmuir	20	5	0	4	16	13	2	6	2	17	14	22
Alloa	20	5	2	4	15	17	3	4	2	13	12	22
Arbroath	21	3	4	5	17	19	4	1	4	11	19	19
Queen of Sth	20	3	2	5	9	11	4	2	4	18	22	18
Montrose	22	3	1	7	14	20	5	1	5	19	23	18
Berwick	22	3	3	4	17	19	4	1	7	17	27	18
Albion	23	3	3	4	13	20	1	3	6	7	23	14
East Stirling	21	2	2	5	13	24	3	1	7	21	34	13
Queen's Park	20	3	2	6	17	21	1	2	6	8	15	12

World Cup Group one

	P	W	D	L	F	A	Pts
Switzerland	4	3	1	0	14	3	7
Italy	3	1	2	0	4	3	4
Portugal	2	1	1	0	1	0	3
Scotland	3	0	2	1	1	3	2
Malta	4	0	1	3	1	8	1
Estonia	2	0	1	1	0	6	1

BORD GAIS LEAGUE OF IRELAND: Premier division: Derry 1, Cork 1; Dundalk 1, Shelbourne 0; Shamrock 0, Waterford 0; Bohemians 1, Limerick 0; Bray W 1, Drogheda 0; Sligo 3, St Patrick's Ath 1.

Weekend statistics

WEST Bromwich Albion's top-of-the-table clash with Stoke attracted the biggest gate of the season in the second division, a staggering 29,341. On an FA Cup weekend, few of the top marksmen *made any impression in the goalscoring* tables, although several in the lower two divisions added league goals to their totals.

GOALSCORERS

Premier League	Lge	FA	LC	Oth	Tot
Shearer (Blackburn)	16	-	6	-	22
Hignett (Middlsbro)	11	4	3	-	18
Quinn (Coventry)	14	-	3	-	17
Wright (Arsenal)	13	1	3	-	17
Chapman (Leeds)	11	-	2	2	15
Cantona (Man Utd)	10	-	-	5	15
Saunders (A Villa)	10	2	2	-	14
Bright (Sheff Wed)	8	1	5	-	14
Kiwomya (Ipswich)	8	-	6	-	14
White (Man City)	12	1	-	-	13
Atkinson (A Villa)	11	-	2	-	13
Hirst (Sheff Wed)	9	-	3	1	13
Deane (Sheff Utd)	8	3	2	-	13

First division	Lge	FA	LC	Oth	Tot
Whittingham (Portsm)	25	-	2	3	30
Aldridge (Tranmere)	19	1	2	2	24
Blissett (Brentfd)	13	-	4	2	21
Peacock (Newcastle)	12	2	2	2	18
Morley (West Ham)	15	1	-	1	17
Maskell (Swindon)	16	-	1	-	17
Furlong (Watford)	13	-	3	-	16
Kelly (Newcastle)	13	-	2	1	16
C Allen (West Ham)	12	1	-	2	15
Kitson (Derby)	10	-	1	3	14
Cole (Bristol C)	9	-	4	1	14

Second division	Lge	FA	LC	Oth	Tot
Walker (Bolton)	15	3	1	2	21
McCarthy (Bradford)	13	2	1	5	21
Stein (Stoke)	16	-	4	-	20
Francis (Stockport)	14	2	2	2	20
Taylor (WBA)	13	3	1	2	19
Saville (Hartlepl)	10	5	1	1	17
Griffiths (Wigan)	12	-	1	1	14
Taylor (Port Vale)	11	1	1	1	14
Jewell (Bradford)	10	2	2	-	14
Quinn (Reading)	10	3	1	-	14

Third division	Lge	FA	LC	Oth	Tot
Foreman (Scarboro)	18	-	2	2	22
Griffiths (Shrewsby)	15	2	1	1	19
Bennett (Wrexham)	12	1	2	2	17
Clarke (Walsall)	14	-	1	1	16
Bull (Barnet)	13	-	2	-	15

Other goals include Autoglass Trophy, Anglo-Italian Cup, European cups and Charity Shield.

OFFENCES

FAIR PLAY	Sent off	Booked
Aston Villa	-	13
Norwich	-	14
Coventry	-	16
Scarborough	-	17
Nottm Forest	-	18
Newcastle	-	18
Peterborough	1	17
Hull	2	16
Ipswich	-	20
Leicester	1	19

FOUL PLAY	Sent off	Booked
Torquay	3	54
Cambridge Utd	5	48
Hereford	5	46
Colchester	2	46
Wimbledon	2	47
Reading	2	45
Chester	2	46
Sheff Utd	3	44
Exeter	2	41
Chesterfield	2	41

Offences do not include Anglo-Italian Cup matches.

ATTENDANCES

FA Cup (highest/lowest): 33,610 (Manchester Utd v Brighton); 7,054 (Crewe v Blackburn). First division: 15,716 (Leicester v Notts Co); 4,536 (Cambridge v Oxford). Second division: 29,341 (West Brom v Stoke); 1,860 (Wigan v Reading). Third division: 5,324 (Wrexham v Walsall); 1,552 (Scarborough v Halifax)

☐ Compiled by Julian Desborough

POOLS CHECK

1-1, 2-1, 3-1½, 4-1, 5-1½, 6-3●, 7-1, 8-1, 9-1, 10-2, 11-3●, 12-3●, 13-3●, 14-1½, 15-1, 16-1, 17-1, 18-3●, 19-1, 20-3●, 21-1½, 22-1½, 23-1½, 24-3●, 25-1, 26-1, 27-1½, 28-1, 29-1, 30-1, 31-1, 32-1, 33-1, 34-1, 35-1½, 36-1½, 37-3●, 38-2, 39-1½, 40-1½, 41-1, 42-2, 43-1½, 44-3●, 45-1, 46-1, 47-1½, 48-1½, 49-2, 50-1½, 51-1½, 52-1, 53-1½, 54-1, 55-1½, 56-1, 57-3●, 58-1½

FORECAST: Dividends will be good with ten score draws and four no-score draws. Telephone claims for 24pts.

THE TIMES SPORTS SERVICE

RACING
Commentary
Call 0891 500 123
Results
Call 0891 100 123

CRICKET
Reports and scores from England's tour of India
Call 0839 555 510

FOOTBALL
Scores from tonight's FA Cup fourth round Arsenal v Leeds
Call 0839 555 562

Calls at 36p per min cheap rate, 48p per min other times, inc VAT

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Wingers upset Wolverhampton Wanderers

Bolton reap reward of Rioch's brave gamble at Molineux

Wolverhampton............0
Bolton Wanderers.........2

FA CUP

By Louise Taylor

NOT many second division managers would risk deploying two wingers in an FA Cup fourth-round tie away from home against a first division side. Bruce Rioch took that gamble at Molineux yesterday and won Bolton Wanderers the rich dividend of a place in the fifth round.

However, considering that Bolton had won a third-round replay at Liverpool, it possibly should not have been such a surprise that David Lee on the left and Scott Green, the man of the match on the right, repeatedly stretched a wobbly Wolverhampton defence to its limits.

It was breached after only 12 minutes when, after Green played a one-two with Walker, the defensive line parted obligingly, leaving the winger time to place his shot beyond Beasant.

After 25 minutes, the Wolverhampton goalkeeper was beaten again by a header from McGinlay, who found himself unmarked when the ball took a deflection from a Wolverhampton player.

Significantly, the move leading to that second goal started with Green on the right and moved diagonally across the field to Lee before reaching the penalty area via Kelly and Walker.

As Rioch said: "Wingers went out of fashion for a few years and full backs stopped defending so much because they were encouraged to overlap and attack. That means playing wingers now tests full backs' defensive abilities to the full."

While Wolverhampton's defence was frequently at sixes and sevens, Bolton's clean sheet was not just down to solid organisation, sound performances at centre half from Seagraves and Winstanley and good goalkeeping by Branagan: it also had much to do with the home team's failure to convert a catalogue of chances invariably carved by Cook, their best player.

Cook conjured at least seven one-on-one openings for colleagues, usually Bull, who looked a shadow of the centre forward who once wore an England shirt. In his heyday, Bull could conceivably have had a hat-trick, but he is out of sorts this season and Wolverhampton's direct, one-dimensional system is suffering accordingly.

Bolton played by far the better football and they, rather than their hosts, looked the first division team. Easy on the eye, they are very well worth paying to watch, but the same cannot be said for Wolverhampton. On this blackest of Black Country days, their limitations were obvious to an impatient home crowd who, long before the end, were calling for the resignation of their manager, Graham Turner.

Turner had taken his players for a sunshine break in Lanzarote last week. In contrast, Bolton, who like Wolverhampton have won the FA Cup four times, had warmed-up with an Autoglass Trophy triumph at Darlington.

"It was just what we needed," Rioch said. "Darlington is a smashing place to go to put your feet back firmly on the ground."

Stressing that the season's priority is promotion, Rioch added: "We have a very, very important league game at Reading this week. Right now, that is our biggest match of the season and I don't care who we've got in the next round."

WOLVERHAMPTON WANDERERS: D Beasant; M Burke, P Edwards, M Rankine, D Mountfield, L Madden, K Downing, P Cook, S Bull, A Mutch, P Birch.
BOLTON WANDERERS: K Branagan; P Brown, D Burke, D Lee, M Seagraves, M Winstanley, S Green, A Kelly, A Walker (sub: D Reeves), J McGinlay, M Patterson.
Referee: P Don.

Srnicek saves the day for Newcastle

Rotherham United.........1
Newcastle United.........1

By Louise Taylor

TEN years and three months ago, Kevin Keegan was dropped from the England squad by Bobby Robson. He responded by scoring four of Newcastle United's goals during a 5-1 romp at Rotherham.

That afternoon was also memorable for Terry McDermott, who made his first appearance for Newcastle after returning from Liverpool. For Phil Henson, a member of that hapless Rotherham side under the player-management of Emlyn Hughes — who was marking Keegan — it was a thoroughly forgettable affair.

A decade on, Henson is manager at Rotherham, while Keegan, of course, fills the same role at Newcastle, which is where these sides will replay on Wednesday week after a captivating cup tie.

Back in October 1982, Keegan had to be smuggled out of Millmoor after his four-goal feat to avoid the crowds. The esteem in which Keegan is held is more restrained these days, so that he was able to address the press in a draughty gangway beneath the main stand without fear of a mobbing. He agreed it had been a "very tough" afternoon for a Newcastle XI that "is a better balanced team than the one I played for".

That may be so but after going ahead through Lee — with a low 15-yard drive that flew past the impressive Mercer's right hand after Clark polished off a fine left-wing forray with a fabulous cross — Newcastle's defence frequently looked vulnerable.

Nonetheless, Newcastle were unlucky to have a good-looking goal by Peacock disallowed for offside just before half-time. The linesman's flag thus proved the cue for a second period in which Goodwin, of Rotherham, looked as good as any visiting midfield player and Cunningham — once of Newcastle — was menacing in attack.

Rotherham equalised in the 64th minute when Barrick directed an inswinging free kick onto the far post and Johnson knocked in the rebound. David Axcell, the referee, had awarded an indirect free kick for obstruction, so had Barrick scored, the goal would have been disallowed. Newcastle were kept in the tie when Srnicek, their Czech goalkeeper, saved a 25-yard late effort from Banks.

ROTHERHAM UNITED: W Mercer; A Pickering, C Hutchings, I Banks, N Johnson, N Law, D Hazel (sub: C Wilder), S Goodwin, A Cunningham, S Goater, D Barrick.
NEWCASTLE UNITED: P Srnicek; B Venison, J Beresford, L O'Brien, K Scott, S Howey, R Lee, G Peacock, D Kelly, L Clark.
Referee: D Axcell.

No mistake: Bright capitalised on a late error to earn Wednesday's victory

Bright moment comes in time

Sheffield Wednesday 1
Sunderland 0

By Ian Ross

HAVING spent the opening 70 minutes attempting to win this fourth round FA Cup tie, Sunderland, last year's beaten finalists, adopted a negative stance in the final quarter. It was to prove decisive.

Sheffield Wednesday accepted their opponents' invitation to attack and they won the day, albeit with a fortunate goal 90 seconds before the final whistle.

Although Wednesday's victory was ultimately merited, Sunderland's natural enthusiasm often seemed likely to embarrass the Premier League side's of ill-disciplined defence, which was indebted to the diligent Worthington.

In the absence of Hirst, who was injured, Wednesday's attack was similarly unconvincing, but with Waddle in one of his more ebullient moods, Sunderland were constantly required to defend in numbers.

Having slowly gathered momentum, Wednesday threatened to strike as the interval approached, but they were unable to profit. Twice in 30 seconds, Bright could have scored: a close-range shot was kicked off the line by Kay, and Norman, the Sunderland goalkeeper, smothered his firm header from Waddle's cross.

Despite losing Pearson with a knee injury shortly before half-time, Wednesday's dominant position was rarely threatened; but for the misfortunes of Bright, they would have had a comfortable lead.

Bright's catalogue of disaster was extended around the hour mark when he drove a shot into the body of Norman and then headed Wilson's cross high over the cross bar.

Sunderland's rearguard action, defiant if rather unattractive, seemed destined to be met with the reward of a replay until a calamitous error by Norman, who had otherwise been impressive.

Although he rose unchallenged at the far post in search of Worthington's wind-assisted cross from the left, he dropped the ball in front of Bright who allowed one bounce before heading in. It was a chance even he could not miss.

SHEFFIELD WEDNESDAY: C Woods; R Nilsson, N Worthington, J Harkes, N Pearson (sub: C Palmer), P Shirtliff, D Wilson, C Waddle, G Watson (sub. C Bart-Williams), M Bright, J Sheridan.
SUNDERLAND: A Norman; J Kay, M Gray, B Atkinson, T Butcher, K Ball, S Cunnington, P Davenport, B Mooney (sub: G Owers), D Rush, G Armstrong.
Referee: D Frampton.

Abebe soldiers on to record $500,000 prize

David Miller in Jakarta on the IAAF's attempts to retain its authority and the growing influence of money in athletics

ADDIS Abebe, a 22-year-old Ethiopian soldier, before breakfast here yesterday won the astonishing amount of $500,000 for setting a world best in a 10km road race, one of the highest individual prizes in the history of sport.

It is indicative of the present commercial climate in athletics. Harry "Butch" Reynolds's litigation against the suspension — now terminated — imposed by the International Amateur Athletic Federation (IAAF) came as no surprise. The IAAF, however, has now warned Reynolds of further disciplinary action if he does not withdraw litigation against it, and also repeated defamatory allegations.

There were unscheduled hazards along the course for Abebe, the Olympic 10,000 metres bronze medal-winner. At times he was almost blown over by the official filming helicopter, at others he had to sidestep escorting motorcycles. His improvement, therefore, over the 1986 time of Arturo Barrios, of Mexico — who was runner-up — by a mere second, with a time of 27min 40sec, was somewhat fortuitous. Derartu Tulu, his fellow Ethiopian, won the women's event.

The sound of Indonesian cash registers will no doubt help to provoke both Reynolds and the International Association of Athletes' Representatives (IAAR) to continue their differing, and I hope vain, challenges to the IAAF's authority, which was firmly emphasised at the weekend's council meeting here.

A declaration of Reynolds's former suspension reconfirmed the IAAF's conviction on the legitimacy of its action, as was its refusal to acknowledge the jurisdiction of an Ohio court's award of colossal damages. Reynolds has been given one month to withdraw his legal action and allegations of fraud, incompetence and victimisation. Failure to do so will invoke further IAAF action.

Meanwhile, the IAAF continues to pursue — in conjunction with the International Olympic Committee — the support of the US House and Senate for amendment to the Amateur Sports Act that would acknowledge the jurisdiction of a properly independent sports appeal tribunal, thereby averting civil action by such as Reynolds and, potentially, Katrin Krabbe. The US Congress will be lobbied on the basis of the protection of youth from drug abuse.

The IAAF remains confident that impartial civil legal analysis — Ohio is Reynolds's home state — will uphold its suspension, accepted at the time by Reynolds's own representative, Dr Caroline Hatton, of his positive B sample testing.

The agents' organisation, IAAR, is similarly being confronted head on. The following resolution was passed unanimously:

☐ That the IAAR is not recognised, only individual agents dealing directly with national federations.

☐ That contracts, for a maximum of one year, between agents and national federations stipulate that athletes selected for and refusing to compete in designated competitions — world championships (outdoor), continental championships and the World Cup — will not be selected for the next Olympic Games or invited to the grand prix finals.

Ollan Cassell, an IAAF vice-president and chief executive of the United States athletics federation, who abstained from the vote on Reynolds, is familiar with the militant professionalism of Americans. Yet he considers that formal prize-money for the world championships is wrong.

The success of three consecutive Olympic Games without boycotting countries has strengthened the council's belief that the world championships in Stuttgart will not be damaged by some absent competitors.

Although the standard of last year's World Cup in Havana was considered disappointing, the competition will continue in 1994, immediately following the grand prix final.

Blood testing is to be introduced immediately, in addition to urine testing. Suggestions that the Tokyo track for the 1991 world championships might invalidate world records were dismissed.

FOR THE RECORD

ATHLETICS

JAKARTA, Indonesia: 10km road race: Men: 1, A Abebe (Eth), 27min 40sec; 2, A Barros (Mex), 28:01 3, S Kipkoech Chemoiywo (Kenya) 28:11 Richard Chelimo (Ken), 28:35. British placing: P Evans 30:41. Women: 1, D Tulu (Eth), 32:10; 2, E Kiplagat (Ken), 32:50; 3, A Catuna (Rom) 33:00.

TOKYO: Half-marathon: Men: 1, S Moneghetti (Aus), 1hr 06sec (world best); 2, T Williams (US), 1:00:11; 3, D Ceron (Mex), 1:00:17. Women: 1, E Meyer (SA) 1hr 7min 22 sec; 2, O Appell (Mex), 1:08.34; 3, C D Henning (Ger) 1:10.04.

ELGOIBAR, Spain: International Cross-Country: Men: 10.5km: 1, F Bayesa (Eth) 29min 38sec; 2, H Gebreselassie (Eth) 29:39; 3, D Castro (Port) 29:43. British placings: 5, E Martin 29:48; 9, B Dee 30:02. Women: 5.5km: 1, L Yishak (Eth) 17min 1sec; 2, A Wyeth (GB) 17:08; 3, C Brunet (Sp) 17:09.

MITCHAM: 25km Road Race (St Helier): Men: 1, M Cooper (Southampton City) 1hr 21min 16 sec; 2, G Waterson (Guildford and Godalming) 1:23.44; 3, B Brown (Herne Hill) 1:24.40. Veteran: D Alexander (Hercules Wimbledon) 1:26.55. Team: 1, Guildford and Godalming 25pts; 2, Portsmouth 30; 3, Herne Hill 97.
Women: 1, C Pritchard-Diss (Herne Hill) 1:34.06; 2, S Martin (Medway) 1:38.41; 3, T Bell (London Olympiads) 1:41.11.

NORTHERN CROSS COUNTRY CHAMPIONSHIPS (Witton Park, Blackburn): Senior Women (5.85km): 1, J Spark (Altrincham) 21min 11sec; 2, S Parker (Sale) 21:20; 3, A Joner (Lincoln Wellington) 21:21. Team: 1, Sale 40pts, 2, Trafford 100s; 3, Lincoln Wellington 167.

BADMINTON

SEOUL: Korean Open championship: Men's singles: Final: J Suprianto (Indo) bt T Stuer-Lauridsen (Den), 15-3, 18-13. Men's doubles: Final: Z Yumin and H Zhanzhong (China) bt J H Christensen and T Lund (Den), 5-15, 15-10, 15-8.
Women's singles: Semi-finals: S Susanti (Indo) bt M Timur (Indo), 11-8, 11-7; Bang Soo-hyun (S Kor) bt Tang Jiuhong (China), 12-10, 11-4. Final: Bang Soo-hyun bt S Susanti 12-9, 11-5.
Mixed doubles: Final: T Lund and C Bengtsson (Swe) bt J H Christensen and A Mettol Eile (Den), 15-9, 12-15, 15-4.
INTER-COUNTY CHAMPIONSHIP (Doncaster): Yorkshire 12, Derbyshire 3.

BASKETBALL

NATIONAL ASSOCIATION (NBA): Friday: Charlotte Hornets 105, Chicago Bulls 97; New York Knicks 109, Philadelphia 76ers 91; Phoenix Suns 122, Washington Bullets 115, Utah Jazz 98, Los Angeles Lakers 94; San Antonio Spurs 123, Detroit Pistons 109; Atlanta Hawks 102, New Jersey Nets 91, Miami Heat 110, Orlando Magic 104
Saturday: Phoenix Suns 110, Atlanta Hawks 91; Houston Rockets 113, Indiana Pacers 100; Orlando Magic 127, Dallas Mavericks 106; Denver Nuggets 97, Cleveland Cavaliers 95; Philadelphia 76ers 113, Milwaukee Bucks 104; Sacramento Kings 113 Minnesota Timberwolves 109.

CARLSBERG LEAGUE: Men: First division: Cheshire Jets 102 (Thomas 52, Herring 17), Oldham Celtics 92 (Fite 27, Henderson 23); Derby Bucks 71 (Mitchell 20, Hood 19), Guildford Kings 105 (Duncan 24, Henlen 22); Leicester City Riders 95 (Waldron 41, Bogg 14), Sunderland Saints 81 (N Hopper 25, Douglas 18); London Towers 92 (P Scantlebury 28, R Scantlebury 23), Birmingham Bullets 91 (Rucker 22, Singleton 21); Proton Manchester Giants 85 (Hutcheson 22, Lloyd 22), Stenolon Worthing Bears 99 (Irish 25, Cunningham 22); Thames Valley Tigers 107 (St Kitts 20, L James 19), Hemel Hempstead Royals 64 (Niggli 29, Noel 11); Worthing Bears 109 (Irish 29, Nelson 21); Hemel Hempstead 64 (Niggli 27). Second division: Barnsley General 69, Middlesbrough Mohawks 83; Cardiff Heat 93, Crystal Palace 78; Lewisham Lightning 77, Solent Stars 70; Plymouth Raiders 63, Coventry Flyers 77. Third division: Chiltern Fastbreak 61, Sedgefield Racers 72; Mid Sussex Magic 47, Liverpool Atak 58; South London Elephants 70, Leicester Falcons 57; Stevenage Phoenix 87, Camberley Eagles 68; Swindon Sonics 81, Sheffield Forgers 69
Women: First division: Cheshire Ladies 63, Northampton 76ers 79; Leicester Ladies 49, London Jets 70; Rhondda 68, Milton Keynes Quality Cats 80; Thames Valley Ladies 77, Chesham Ladies 65.

BIATHLON

ANTERSELVA, Italy: World Cup: Men: 10km: 1, P Carrara (It), 26min 47.80sec; 2, M Loefgren (Swe), 26:55.60; 3, R Gross (Ger), 27:07.00. Overall standings: 1, Loefgren 119pts; 2, P Bailly-Salins (Fr), 88; 3, U Johansson (Swe), 85. 30km relay: 1, Sweden 1hr 20min 47.2sec; 2, Norway 1:21:11.9; 3, Germany 1:21:57.8.
Women: 7.5 km: 1, A Misersky (Ger), 23min 30sec; 2, E Belova (Russ), 23:44.20; 3, A Restzova (Russ), 24:18.60. Overall standings: 1, Bedard (Can), 125pts; 2, Anne Briand (Fr), 118; 3, P Schaaf (Ger), 114.

BOBSLEIGHING

ST MORITZ, Switzerland: European four-man championship: 1, Switzerland II (G Weder, D Acklin, K Meier and D Semeraro), 4min 13 45sec; 2, Germany II (D Wiese, C Bartsch, O Rogge and W Haupt), 4:13.91, 3, Austria II (H Schoesser, G Redl, H Winkler and G Haidacher), 4:13.99; 4, Britain I (M Tout, C Symonds, C Rumbolt and L Paul), 4:14.03; 10, Britain II (S Olsson, V Bramble, D Ward and E Selewalor), 4:15.85.

BOWLS

MANCHESTER UNITY LIBERTY TROPHY: Quarter-finals: Lancashire 125, Kent 123; Devon 131, Cornwall 108; Norfolk 115, Hampshire 104; Lincolnshire 112, Yorkshire 111.

CRICKET

SHEFFIELD SHIELD: Brisbane: Queensland 168 and 162 (P McPhee 5-48); Tasmania 335. Tasmania won by an innings and 5 runs. Standings: 1, Western Australia, played 8, 13pts; 2, New South Wales, 5, 12; 3, Queensland, 8, 12; 4, Tasmania, 6, 12; 5, Victoria, 5, 8; 6, South Australia, 6, 8 (Western Australia deducted one point for failing to bowl required overs in two matches).
TOUR MATCH: Faridabad (first day of three): Rest of India 373-2 (Jaber 180 not out, Dewl 122) v England Under-19 XI.
SHELL CUP FINAL (50 overs): Dunedin: Canterbury 183-8, Otago 169-9. Canterbury win by 14 runs.

CYCLING

ANTWERP, Belgium: Six-day race: Positions after two days: 1, U Freuler (Switz) and P Pieters (Holl), 156 pts; one lap behind 2, P Bincoletto and G Bontempi (It), 146; 3, R Van Slijcke and P Van Petegem (Bel), 130; 4, E de Wilde (Bel) and K Khrabzov (Russ), 130; 5, W Stutz (Switz) and J Bruyneel (Bel) 82, 6, A Doyle (GB) and R Sorensen (Den) 70.
CYCLO-CROSS: National Trophy: Third round (Todmorden, 10 miles): 1, S Douce (Saracen Cycles), 1hr 2min 0sec; 2, B Clarke (Team Raleigh), at 2sec; 3, C Young (Team Orange), at 12sec. Final standings: 1, Douce, 120pts; 2, Clarke, 94; 3, Young, 92. Dursley RC (Stroud, 7 miles): 1, R Cross (Noah's Ark), 45min. Newport Phoenix (Pontypool, 9 miles): 1, J Winn (Extreme CC), 51min 23sec. Loughborough Phoenix (Woodhouse Eaves 9 miles): 1, M Johnson (Ace RT), 59min 12sec. Salisbury RC (Romsey, 10 miles): 1, N Hoban (PCA), 46min 35sec. Hades RC (Newcastle-upon-Tyne, 11 miles): R Batey (Ashington RC), 1hr 07min 11sec. North Hampshire RC (Basingstoke, 9 miles): 1, S Coates (Crabwood CC), 58min. Mansfield RC (Clipstone Forest, 13 miles): 1, G Foord (Wembley RC), 50min 38sec.

FENCING

ASTON VILLA LEISURE CENTRE: Women's Epee Championship: 1, N Cain (Plymouth); 2, P Tomlinson (LTFC); equal 3, K Goodall and S Cox (MPAGB); 5, A Milner-Barry (LTFC); 6, C Greenway (LTFC), 7, G Usher (Cads), 8, S Briggs (Taunton Deane).
ISLEWORTH: Women's team foil championship: Salle Paul b Ashton 9-0.

FOOTBALL

NEVILLE OVENDEN COMBINATION: First division: Charlton 2, Arsenal 0.
OTHER MATCH: Shelbourne 1, Liverpool 2.
DIADORA LEAGUE: Bromley 0, Carshalton 4.

GOLF

MELBOURNE, Australia: Tournament Players Championship (Aus unless stated): 274: R Allenby, 71, 66, 69, 68; W Grady, 70, 72, 65, 67; 277: R Mackay, 72, 68, 68, 69; 279: P O'Malley, 73, 71, 69, 66; 280: P Senior, 75, 66, 69, 70; 281: P Teravainen (US), 71, 68, 70, 72; 283: M Campbell (NZ), 69, 71, 74, 69; W Riley, 74, 71, 68, 70; S Appleby, 69, 70, 72, 72; P McWhinney, 70, 70, 70, 73; 285: I Baker-Finch, 71, 68, 72, 74; O Moore, 70, 70, 73, 72; 3 Rintoul, 70, 71, 74, 70. British score: 289: P Hoad, 71, 72, 77, 69.
TUSCON OPEN: Leading third-round scores (US unless stated): 201: P Mickelson, 67, 65, 69; D Hart, 66, 66, 69. 204: L Mize, 68, 66, 70, 205: J Flannery, 67, 69, 69; B Andrade, 63, 73, 69; G Twiggs, 66, 67, 70. 206: T Dodds (SA), 69, 71, 66; M Allen, 68, 70, 68; H Taylor, 70, 67, 69; J Maggert, 70, 66, 70; L Clements, 69, 67, 70. 207: M Brooks, 68, 68, 71; M Dawson, 69, 68, 70; S Gump, 67, 68, 72.
JOHANNESBURG: Mount Edgecombe Trophy: Leading third-round scores (South African unless stated): 210: R Goosen 70, 71, 69; 211: A Roestoff 74, 68, 69; 212: V Singh (Fiji), 71, 73, 68; N Price (Zimb), 73, 68, 71; 213: C Davison 69, 71, 73; 215: T Tolles (US), 72, 71, 72, N van Rensburg 73, 70, 72; C Pappas (US), 70, 70, 75; 216: O Drewdy (US), 75, 72, 69; I Palmer 69, 76, 71; J Bland 73, 72, 71; 217: P Hecheit (US), 71, 74, 72; H Royer (US), 73, 70, 74, J Hawkes 68, 74, 75.

GYMNASTICS

HINCKLEY: British rhythmic group championships: Senior (rope). 1, Northampton RGC, 32.90pts; 2, City of Birmingham, 32.40; 3, Merseyside, 28.25. Junior (hoop): 1, Otley RGC, 31.05; 2, Northampton, 30.95; 3, City of Birmingham, 27.85. Under-10 (ball): 1, Otley RGC, 29.35, 2, Northampton, 28.90; 3, Cheadle Hulme, 27.45.

HOCKEY

AEWHA CUP: Fourth round: Bournemouth 1, Hightown 6; Bracknell 2, Sutton Coldfield 4, Chelmsford 3, Canterbury 1; Cheltenham 1, Blueharts 2; Doncaster 1, Clifton 0; Dulwich 0, Wimbledon 2; Guildford 2, Ealing 5; Ipswich 3, Harleston M 0; Liverpool 2, Yate 1; Loughborough Students 1, Bradford 3; North Staffs 0, Leyland Motors 2; Ormskirk Ford 2, Slough 3; Reading 1, Exmouth 2, St Albans 3, Berkhamsted and HH 2; Saracens 0, Leicester 2, Sunderland Bedans 0, Sherwood 0 (2-3 on penalties).
NORWICH UNION EAST LEAGUE: Bishops Stortford 0, Pelicans 1, Cambridge Univ 4, Broxbourne 0; Colchester 2, Bury St Edmunds 1; Crostyx 2, Stevenage 0; Ipswich 9, Wisbech 0; Luton Town 1, Dereham 2; Peterborough Town 3, Norwich City 0; Redbridge and I 5, Ford 1; Westcliff 0, Blueharts 1.
PIZZA EXPRESS NATIONAL LEAGUE: First Division: Cannock 0 East Grinstead 1; Canterbury 2 Surbiton 1; Firebrands 2 Slough 1; Hounslow 8 Havant 3; Old Loughtonians 2 Teddington 1, Southgate 4 Neston 1; St Albans 3 Bournville 1; Stourport 1 Trojans 1; Welton 1 Bromley 2. Second division: Beeston 0 Cheltenham 2; Cambridge City 4 Harleston Magpies 2; Doncaster 0 Richmond 2, Guildford 5 Brooklands 2, Harborne 2 Chelmsford 1, Indian Gymkhana 3 Brean 0, Isca 1 Old Kingstonians 1, Reading 2 Lyons 0, Warrington 2 Barford Tigers 0.
PERONI SOUTH LEAGUE: Anchorians 5, Lloyds Bank 1; Bournemouth 1, Wimbledon 1; Eastcote 0, Maidenhead 1; Hampstead and W 2, Old Whitgiftians 2; Oxford Hawks 4, Ashwood 2; Ramgarhia 4, Blackheath 3, Staines 0, High Wycombe 0, Tulse Hill 1, Worthing 2; Weybridge Hawks 2, Old Tauntonians 2.
NATIONAL INDOOR CLUB CHAMPIONSHIP: Semi-finals: Welton 3, East Grinstead 3 (East Grinstead won 3-2 on penalty strokes). Stourport 3, Old Loughtonians 4. Final: East Grinstead 6, Old Loughtonians 3.
ERNST AND YOUNG NORTH PREMIER LEAGUE: Alderley Edge 2, Timperley 6, Formby 0, Hightown Northern 0; Sheffield 1, Ben Rhydding 1; Wakefield 0, Norton 0; York 3, Durham University 3.

ICE HOCKEY

NATIONAL LEAGUE (NHL): Friday: Buffalo Sabres 6, Quebec Nordiques 2; New Jersey Devils 6, Montreal Canadiens 2.
Saturday: New York Rangers 8, Los Angeles Kings 3; Chicago Blackhawks 6, Hartford Whalers 2; Minnesota North Stars 3, Vancouver Canucks 3 (OT); Boston Bruins 7, New Jersey Devils 5, New York Islanders 8, Philadelphia Flyers 4; Washington Capitals 6, Ottawa Senators 4; Quebec Nordiques 4, Buffalo Sabres 3; Tampa Bay Lightning 5, San Jose Sharks 1; Pittsburgh Penguins 4, Calgary Flames 3, Winnipeg Jets 8, Edmonton Oilers 5, Toronto Maple Leafs 4, Montreal Canadiens 0; St Louis Blues 4, Detroit Red Wings 3.

LUGE

KOENIGSSEE, Germany: World Cup: Men: Singles: 1, W Huber (It), 1min 38.491sec (47.838sec and 48.652sec); 2, G Hackl (Gery), 1:36.658 (48 116 and 48.542); 3, A Zoeggeler (It), 1:36.780 (47.941 and 48.839). Pairs: 1, K Brugger and W Huber (It), 1min 31.14sec; 2, S Krausse and J Behrendt (Ger), 1:31 46; 3, H Raffl and N Huber (It), 1:31.75.
Women: Singles: 1, S Kohlisch (Ger), 1min 31.28sec; 2, D Neuner (Austria) 1:31 34; 3, G Wiesenthaler (It) 1.31 74.

RALLYING

MONTE CARLO RALLY (after nine stages): 1, F Delecour (Fr), Ford Escort, 2hr 33min 44sec, 2, M Biasion (It), Ford Escort, 2:34:58; 3, A Aghini (It), Lancia Delta, 2:35:24; 4, C Sainz (Sp), Lancia Delta, 2:35.38, 5, D Auriol (Fr), Toyota Celica, 2:36 14; 6, J Kankkunen (Fin), Toyota Celica, 2:37 17.

RUGBY LEAGUE

STONES BITTER CHAMPIONSHIP: St Helens 18, Halifax 16.
Regal Trophy
Final
Bradford 8 Wigan 15
Bradford: Tries: McGowan. Goals: Mumby, Hobbs.
Wigan: Tries: Edwards, Robinson. Goals: Botica 3. Dropped Goal: Hampson. Att: 13,221, at Elland Road.

Stones Bitter Championship

Hull 2 Castleford 14
Hull: Goal: Eastwood.
Castleford: Tries: Coyne, Middleton, Steadman. Goal: Crooks Att: 4,176

Sheffield 30 Salford 16
Sheffield: Tries: Hughes 2, Lumb 2, McGuire. Goals: Mycoe 5.
Salford: Tries: Coleman, Critchley, Ford. Goals: Blakeley 2 Att: 3,000.

Wakefield 8 Leigh 41
Wakefield: Tries: Mason, Wright.
Leigh: Tries: Gunning 2, Ruane 2, Donohue, Hill, Tanner. Goals: Platt 6. Dropped Goal: Ruane Att: 3,712

Warrington 47 Hull KR 26
Warrington: Tries: Ellis 2, Forster 2, Jackson, Mann, Penny, Shelford, Thornley Goals: Thornley 5. Dropped Goal: Ellis.
Hull KR: Tries: Chamberlain, Clark, Cook, Harrison, Parker. Goals: Fletcher 3. Att: 3,000

	P	W	D	L	F	A	Pts
St Helens	16	13	0	3	409	197	26
Wigan	13	10	0	3	330	170	20
Castleford	16	9	1	6	344	224	19
Leeds	16	8	1	7	387	300	17
Widnes	15	8	0	7	318	236	16
Bradford	13	8	0	5	290	218	16
Halifax	15	8	0	7	293	284	16
Hull	16	8	0	8	246	269	16
Sheffield	17	8	0	9	290	392	16
Warrington	17	7	1	9	292	260	15
Wakefield	17	7	1	9	270	313	15
Salford	17	6	0	11	281	463	12
Hull K R	18	5	0	13	211	417	10
Leigh	18	4	2	12	238	456	10

Second division: Carlisle 12, Huddersfield 28, London Crusaders 6, Featherstone 32: Oldham 28, Rochdale 12, Swinton 35, Bramley 20.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Featherstone	17	15	0	2	512	204	30
Oldham	17	14	0	3	465	254	28
Rochdale	17	9	0	8	354	346	18
Huddersfield	16	8	0	8	307	354	16
London Cru	17	6	1	10	292	322	13
Bramley	18	6	1	11	257	393	13
Carlisle	16	4	2	10	267	379	10
Swinton	16	3	0	13	183	385	6

Third division: Barrow 0, Hunslet 20; Batley 52 Chorley 7; Doncaster 20, Whitehaven 4. Ryedale York 12; Dewsbury 30; Workington 56, Blackpool 6. Postponed: Highfield v Keighley.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Dewsbury	16	14	0	2	473	159	28
Ryedale York	16	12	0	4	543	214	24
Workington	15	11	0	4	513	153	22
Keighley	14	11	0	3	439	145	22
Batley	15	11	0	4	274	147	22
Whitehaven	15	10	0	5	374	212	20
Hunslet	14	10	0	4	309	245	20
Doncaster	16	9	0	7	356	275	18
Blackpool	14	4	0	10	216	367	8
Barrow	17	3	0	14	282	453	6
Chorley	17	2	0	15	185	570	4
Nottingham City	15	1	0	14	101	713	2
Highfield	12	0	0	12	123	536	0

YOUNGERS ALLIANCE: First division: Castleford 28, Hull 16: Featherstone Rovers 29, Batley 18; Hull KR 2, Warrington 12, Wigan 62, Leeds 12. Second division: Carlisle 4, Salford 44, Dewsbury 16, Ryedale York 16; Hunslet 6, Workington Town 26: Sheffield Eagles 22, London Crusaders 12
ACADEMY: First division: Hull 16, Sheffield 7.

RACKETS

QUEEN'S CLUB: Lacoste World Championship. J Male (GB) bt N Smith (GB) 4-1 (11-15, 15-10, 15-12, 15-2, 15-4). First leg: Philadelphia: Smith bt Male 4-2 (7-15, 15-12, 4-15, 15-10, 15-8 17-15). Male wins overall 6-5

RUGBY UNION

SCHOOLS: 18-Group Divisional Games: (Castlecroft Stadium, Wolverhampton): Midlands 11, London 12; North 17, South and South West 23.
WRFU NATIONAL CUP: Fourth round: Clifton 8, Saracens 27; Medway 7, Blackheath 12, Old Leamingtonians 15, Clifton II 5; Richmond II 23, Wasps II 17. Waterloo 10, Cardiff 0.

SKIING

VEYSONNAZ, Switzerland: Men's World Cup: Downhill (Saturday): 1, F Heinzer (Switz), 1min 59.53sec; 2, P Ortlieb (Austria), 1 59 54: 3, W Besse (Switz), 1:59.60; 4, A Skaardal (Nor), 1.59 94; 5, B Kernen (Switz), 2:00 05; 6, C Plé (Fr), 2:00.09; 7, H Trinkl (Austria), 2:00.25; 8, P Rzehak (Austria), 2:00.29; 9, P Vitalini (It), 2:00.38; 10, D Mahrer (Switz), 2:00.39. British placings: 52, M Bell, 2:03.14; 65, G Bell, 2:04.38. Slalom (yesterday): 1, T Stangassinger (Austria), 1min 30.42sec; 2, A Tomba (It), 1.30.98, 3, T Fogdoe (Swe), 1:31 64; 4, J Kosir (Slovenia), 1:31.82; 5, K-A Aamodt (Nor), 1:32.19; 6, B Gstrein (Austria), 1:32.64; 7, P Roth (Ger), 1:32.91; 8, G Mader (Austria); 1 32.97; 9, M Tritscher (Austria), 1:33 11; 10, M Girardelli (Lux), 1:33 13. Combined (downhill and slalom) 1, Girardelli, 28.61pts; 2, Aamodt, 31.48; 3, Mader, 33 90. World Cup: Overall: 1, Girardelli 1,073pts, 2, Tomba, 692; 3, Aamodt, 653; 4, Mader, 548; 5, F Heinzer (Switz): 536, 6, Fogdoe, 445. Downhill: 1, Heinzer, 424pts; 2, Besse, 300, 3, Girardelli, 231. Slalom: 1, Fogdoe, 445; 2, Tomba, 436. 3, Stangassinger, 302.
HAUS IM ENNSTAL, Austria: Women's World Cup: Slalom: 1, P Chauvet (Fr), 1min 38.24sec; 2, A Wachter (Austria), 1.38.87, 3, M Gallizio (It), 1:39 39; 4, K Buder (Austria), 1.39.87; 5, E Eder (Austria), 1:39 93, 6, J Parisien (US), 1.39.96; 7, C Grünigen (Switz), 1:40.15; 8, I Salvenmoser (Austria), 1 40.40; 9, A Coberger (NZ), 1:40.64, 10, K Andersson (Swe), 1:41 04. British placings: C de Pourtales, E Carrick-Anderson did not finish first leg. World Cup: Overall: 1, Wachter, 829pts, 2, C Merle (Fr), 609, 3, K Seizinger (Ger), 583, 4, U Maier (Austria), 420, 5, M Vogt (Ger), 398; 6, V Schneider (Switz), 370. Slalom: 1, Coberger, 329; 2, Schneider, 250; 3, Chauvet, 226.
LAKE PLACID, United States: Freestyle World Cup: Men: Moguls: 1, J-L Brassard (Can), 25.98pts; 2, O Cotte (Fr), 25.90; 3, J Smart (Can), 25.80. British placings: 32, N Munro, 21.11; 37, M Liebrich, 20.30. Aerials: 1, L Langlois (Can), 224.51; 2, S Foucras (Fr), 222.91; 3, K Federsen (US), 218.89. British placing: 10, R Cobbing, 191.59. Women: Moguls: 1, S-L Hattestad (Nor), 25.60; 2, L McIntyre (US), 25.21; 3, C Gilg (Fr), 23.74. British placing: 27, J Curry, 10.09. Aerials: 1, L Cheryazova (Uzbekistan), 175.80; 2, M Lindgren (Swe), 172.21; 3, H Lid (Nor), 158.01. British placing: 10, J Curry, 125.88
LES SAISIES, France: British National and Inter-Services Nordic Ski Championships: Men: 10km: 1, M Dixon (35th Regiment Royal Engineers) 27min 24.7sec; 2, N Krempp (ASPDD Strasbourg) 28:2 48, 3, I Woods (28 Regiment Royal Engineers) 28:4 41. Junior: S Lee (35th Regiment Royal Engineers) 31min 1.96sec. Women: 7.5km: 1, J Farmer (45th Commando Royal Marines) 29min 43.08sec; 2, C Sullivan (Zurich) 34:8.16; 3, B Edwards (Army) 35:2.98.

SKI JUMPING

PREDAZZO, Italy: World Cup: Men: 1, N Kasai (Japan) 223.20points; 2, F Petek (Slovenia), 191.90pts, 3, Y Ashimoto (Japan) 190.80. Standings: 1, W Rathmayr (Austria), 151pts; 2, A Goldberger (Austria), 117pts; 3, Kasai 111pts.

SNOOKER

REGAL WELSH OPEN: Fourth round: N Bond (Eng) bt D Mountjoy (Wales) 5-2: A McManus (Scot) bt B Snaddon (Scot) 5-0; N Foulds (Eng) bt R O'Sullivan (Eng) 5-0; S Davis (Eng) bt J Grech (Malta) 5-0.

SPEED SKATING

HEERENVEEN, Holland: European championships: Men: 5,000m: 1, J-O Koss (Nor), 6min 38.77sec (world record); 2, F Zandstra (Holl), 6:40.01; 3, B Veldkamp (Holl), 6:41.86. 1,500m: 1, Zandstra 1min 52.90sec, 2, R Ritsma (Holl) 1:53.52; 3, J-O Koss (Nor) 1:53 76. 10,000m: 1, Zandstra 13min 46.98sec; 2, Veldkamp 13.49.81; 3, Ritsma 13:56.92. Women: 1,500m: 1, E Hunyady (Austria) 2min 03.50sec; 2, G Niemann (Ger) 2:04.89; 3, H Warnicke (Ger) 2:05.19. 3,000m: 1, Niemann 4min 17.43sec; 2, Warnicke 4:17.84sec; 3, Hunyady 4:22.65. 5,000m: 1, G Niemann (Ger) 7min 15 50sec; 2, H Warnicke (Ger), 7.17.05; 3, C Zijlstra (Holl) 7:28.87. Overall: 1, E Hunyady (Austria) 170.721pts. 2, Warnicke 170 818; 3, S Bazhanova (Russ), 173 647.

SQUASH

GRANTHAM OPEN: Men: Semi-finals: P Johnson (Kent), bt P Millington (Northumbria), 7-9, 9-1, 9-1; M Challoner (Lincs), bt D Campion (Yorks), 9-7, 9-7, 9-2.
Women: Semi-final: R Macree (Essex), bt J Wilson (NZ), 10-8, 9-2, 10-8; D Vardy (Notts), bt P Beams (NZ), 9-2, 9-3, 9-0

TABLE TENNIS

SCOTTISH NATIONAL LEAGUE: First division: Tunnocks Redwood 7, Falkirk Graeme 3; Crosshouse Electrics 8, Dumbarton 2: Stoga Greenock 10, General Accident 0.

TENNIS

REEBOK NATIONAL TOUR (Wigan): Men: Semi-final: N Fulwood (Derbys), bt A Richardson (Lincs), 6-3, 6-4; R Mathieson (Scot), bt C Beecher (Kent), 6-3, 6-4. Final: Fulwood bt Mathieson 6-4, 7-6.
Women: Semi-finals: G Coorengel (Holl), bt S Paykhomenko (Russ), 6-1, 6-2; S Bentley (Lincs), bt V Lake (Devon), 6-1, 6-4 Final: Coorengel bt Bentley 6-3, 6-1.

VOLLEYBALL

ROYAL BANK SCOTTISH NATIONAL LEAGUE: Men: First division: Su Ragazzi 3, MCA Cardinals 1; Dundee 3, Pentland NUVOC 1; West Coast 3, Team Fife 0; Coatbridge 3, Jets 2; Speedwell Rucanor 0, Reebok, Liverpool City 3; Polonia Ealing 3, Newcastle Stalls 1; Tooting Aquila 0, KLEA Leeds 3; Wessex 1, Mizuno Malory Lewisham 3.
Women: First division: Edinburgh University 2, Paisley 3; Glasgow Powerhouse 3, Grangeburn Coaches 0; Pentland NUVOC 0, Team Components Bureau 3; Dynamo London 0, Sale 3, Hackney 1, Woolwich Brixton 3; London Lynx 2, Ashcombe Dorking 3; Wessex 2, KLEA Leeds 3.

FIXTURES

FOOTBALL
FA Cup
Fourth round
Arsenal v Leeds (7.45) ....
Tennents Scottish Cup
Third-round replay
East Stirling v Cove Rangers (8.0) .....
BEAZER HOMES LEAGUE: Premier division: Worcester v Cheltenham (7.30).
PONTINS LEAGUE: First division: Leicester v Newcastle (7.0).
Second division: Burnley v West Bromwich Albion (7.15).
NEVILLE OVENDEN COMBINATION: First division: Charlton v Oxford Utd (7.0); Crystal Palace v QPR (7.30). Second division: Cardiff v Plymouth (2.0).
HFS LOANS LEAGUE: First division: Caernarfon Town v Knowsley Utd (7.30)
FA YOUTH CUP: Third round: West Bromwich Albion v York City (at Harrow Borough)

OTHER SPORT
SNOOKER: Regal Welsh championships (Newport).

THIS NEWSPAPER AND YOU

If you have a complaint about an item in this newspaper which concerns inaccuracy, intrusion, harassment or discrimination, write to the editor about it.

If you're still dissatisfied you can write to the Press Complaints Commission, an independent organisation established to uphold an editorial Code of Practice for the Press.

THIS NEWSPAPER ABIDES BY THE PCC's DECISIONS

PCC

1 SALISBURY SQUARE LONDON EC4Y 8AE
Telephone 071 353 1248
Facsimile 071 353 8355

This space has been donated by the publisher

Andrew Longmore on the relentlessly successful Australian jockey about to take on Europe's best in their own backyard

Dittman rides in hoping not to whip up a storm

Easing up: Dittman takes a breather between races at Randwick on Saturday

The Enforcer would be denied no longer. Four second places and a visit to the stewards' room was not the expected reward for Australia's finest jockey, even on a run-of-the-mill afternoon at Randwick. His luck had to change and, in the eighth and last race of the day, it duly did.

To earthy cheers of "good on yer, Mick", rather out of keeping with the sedate architecture of Sydney's equivalent of Ascot, Truly Cannes shot clear early in the straight and held on for a comfortable win. With a quick and well-practised flick of the cap, his pinched and weathered face breaking into a smile as rare as rain in the outback, Mick Dittman acknowledged the applause and was away.

"The best, mate. Absolutely the best." a punter muttered with the true relief of one whose losses had been recouped once more on the nation's most solid investment. As British racegoers will discover early next summer when he takes up an offer to ride for Robert Sangster, the name of L Dittman on the racecard — his first name is Len, though he is known as Mick — is as much a cast-iron guarantee of class as that of L Piggott or P Eddery, a guarantee, too, that if a horse can win, one way or another, it will. His nickname, The Enforcer, has been hard-earned in one of the toughest schools in the world, and if some of the whip-flailing finishes which are Dittman's trademark would find little favour in the stewards' room at Ascot, they have made him a legend on racetracks from Sydney to Perth.

Memories of his ride on Gurners Lane in the 1982 Melbourne Cup are accompanied by a shake of the head and a silent reverence reserved only for the greatest of sporting moments. Gurners Lane won in a desperate driving finish and Dittman earned a three-week suspension for some forceful tactics which lent new meaning to the word "interference". In Britain, the horse would have lost the race and the jockey been vilified; in Australia, it was another step on the way to sporting canonisation.

By common consent of taxi driver, chief steward, bookmaker, fellow professional and public, Dittman is the best jockey Australia has produced since the great George Moore nearly 30 years ago. "He's more aggressive than George," Keith Robbins, former turf editor of the old *Sydney Daily Telegraph*, said. "He's got great balance and, like George, he's a great tactical rider. He has very powerful shoulders and can lift a horse over the line in the way Piggott could."

Flat out: Dittman drives his mount towards the finish line

Like Moore, Dittman is a Queenslander, and is a fiercely proud and competitive animal. He has recently moved back to the Gold Coast so that his young son can be brought up a Queenslander. Like Moore, too, he dominated racing in his home state before heading south for the richer pickings of the Sydney tracks to ride for Tommy Smith, with whom he won a string of jockey's titles. Like Moore, he is a natural golfer, down to a handicap of 12 after just four years and capable of hitting the ball improbable distances for a man of eight stone.

The thought of following in Moore's footsteps once more by riding a Derby winner is also at the heart of a decision to ride in England which has mystified many of his close circle of friends in Australia. Why, they ask, when he has the Australian racing world at his feet, when he owns a beautiful house on the Gold Coast, an apartment in Sydney and real estate in Queensland, when he earns more than £250,000 a year from his percentage of winnings by riding two days a week, when he has a wife and an 18-month-old boy to uproot, does he want to pit himself, at the age of 40, against the best that Europe can offer in their own backyard?

"It's different and it's a challenge," he said. "You never know what doors might open. The opportunity of getting on a good classic horse and riding to a world standard in England and France appeals a lot. I like an easy way of life and I suppose I've always been spoilt, but I'm looking for new goals."

In the Sixties, Australian riders like Scobie Breasley and Bill Williamson came to Britain because they could earn more. The reverse is now true. Financially, Australian racing is far healthier than its British counterpart.

Dittman has only seen video tapes of racing in Britain, though he has ridden against Piggott and Eddery in Japan and Hong Kong. "It's a very different style of racing from over here," he said. "Our racing is all hustle and bustle, the attitude is very hungry. You can get sick of that. Over there, it seems a bit more gentlemanly and easy going. Wider tracks, more room to race." And a rule which forbids a jockey from hitting a horse more than ten times in a race, Dittman rejects the idea that he will get into trouble as strongly as he abhors his hard-man image.

"It is a fallacy that I hit horses hard," he says. "I swing the whip a lot, but I don't necessarily hit the horse all the time. My action might not be pretty but it seems to make them go. But if the rules are that you can't hit them more than so many times and not here or there, then those are the rules. I don't think I'll have any problems."

On a wet Saturday at Randwick, both sides of Dittman were on view. Nobody could have given a more tender introduction to racing than the gentle, coaxing hands-and-heels ride with which Dittman showed Just Awesome, a highly promising two-year-old, the meaning of racing. The colt was beaten into second by two lengths. Only Eddery, perhaps, could have convinced Classic Magic, a more hardened campaigner, that all was not lost in the next race. Though looking well beaten 200 metres from home, Dittman's whirling overarm rhythm kept a tired horse going to the line in the style expected by public, trainer, owner and the Australian Jockey Club.

"He's a very busy rider. Relentless in his riding and his attitude. A Willie Carson with a whip," Ronnie Quinton, a former Australian champion jockey who rode in Ireland and England in the late Eighties, said. "But he doesn't hit a horse any harder than any one of ten jockeys. He's a great champion, definitely in the same bracket as the Piggotts and Edderys, and jockeys of that class can adapt wherever they go. He's no fool, he knows the game."

John Schreck, the chief stipendiary steward of the Australian Jockey Club, is another of Dittman's admirers, though the pair have met face to face in a number of enquiries down the years. "He's a horseman, not just a jockey," Schrek said. "He's not going to knock a horse about unnecessarily and we are very hard on excessive whipping of beaten horses, but racing is a gambling business and people expect a horse to be put under pressure while he still has something to give. I expect it."

On Saturday, The Enforcer's one trip to the stewards' room was for not being forceful enough on a horse called Dad, which finished near last. By a miracle of open administration rather lost on the English Jockey Club, the press are allowed to attend stewards' enquiries in Sydney. Dittman's were well rehearsed and entirely acceptable. "Dipped a lot in the ground ... didn't want to race ... felt shocking." There was no further action.

Initially, Dittman will come to Britain in early May for just a month or two. He will be based at Manton. If he likes it — and there are doubts about how he will adapt to the relentless routine here — he will probably return for a full season in 1994. He has ridden for Sangster in Australia and would like nothing better than to emulate Moore, on the faraway turf of Epsom Downs. "Sangster will want to show him off to the British public," Stephen Brassel of the *Sydney Morning Herald*, said. "Mick will just want to kick ass. Gently, of course."

RUGBY UNION: MINNOWS MAKE THEIR MARK ON MERSEYSIDE AND ELSEWHERE AS SHELFORD'S PILKINGTON CUP DREAM LIVES ON

Waterloo enhance their growing status

Waterloo	8
Orrell	3

BY DAVID HANDS
RUGBY CORRESPONDENT

ONE of sport's clichés is that the team beaten in the cup will say the league is its priority. Waterloo have it both ways. They lead the second division and, on Saturday, led the way into the quarter-finals of the Pilkington Cup; given a favourable draw today they, with Exeter and Moseley, conjure up the vision of a club from outside the first division appearing in the final for the first time since the league began in 1987-8.

For Waterloo there is more. While Merseyside mourns the relative decline of its footballing giants, a fresh look is being taken at the rugby team from the quiet suburb of Blundellsands.

Peter Buckton, the Waterloo flanker employed by the Rugby Football Union as a youth development officer for north Merseyside, finds the increased profile of the game the most positive aid in his marketing visits to schools. As part of a promotional exercise, 20 primary school teachers watched Waterloo follow their party trick of beating Bath, the holders, by dismissing another first-division club, Orrell, by a try and a penalty goal to a penalty — rugby's equivalent, say, to a first-division football club dismissing Liverpool and Wimbledon.

All this from a club relegated from the top flight in 1989 and which seemed to have lost its way. "We started to look forward rather than back to the time when we had a pack," Nick Allott, the captain, said. "Peter [Buckton, also the club's director of coaching] helped convince us we can play a more expansive game, a couple of good results helped, and the enthusiasm of the lads came through."

The "lads" are Waterloo's fresh-faced back division, "too young to worry about the risks of running the ball". Allott said, confirming that ignorance can be bliss. They have an average age of 22 and one of them, Austin Healey, 19 and hardened now to excrutiating headlines based on cars, scored the only try of the game on the blind side of a breaking scrum.

Another, Paul Grayson, from Chorley, is one of the country's brightest prospects at stand-off half. Grayson has registered for Northampton for next season and begins a new job there with a firm of insurance brokers next month, though he will see out this season with Waterloo.

It is the sort of move which, these cynical days, raises eyebrows, but Grayson, out of work for several months, sees it as a career opportunity which coincides conveniently with his rugby ambitions; it is to the detriment of such clubs as Orrell that the job market in the North West is so limited.

Not that Waterloo are looking so far ahead as next season yet. Present joy is sufficient after a victory which owed nothing to style and everything to commitment, and the refusal of their youngsters to become ruffled. As a rugby match it offered limited entertainment; as a sporting occasion it was a minor classic.

Rain lashed across the pitch all morning and Orrell restructured their back division after Taberner, their full back and captain, withdrew with a leg injury. But the wind veered before the start to blow from end to end so that when Waterloo turned round only 8-3 ahead, Allott believed the lead would be nothing like enough. But profligate Orrell, dominating the lineout through Kimmins, found Waterloo could maul as well as they could, and offered nothing else. Their control of possession was appalling, and left Morris to fight off the attentions of marauding opponents any time he reached for the ball.

Moreover, they were frightened by the five-point try. In the final quarter, with the wind at their backs, they received several kickable penalties which they felt obliged to run. Kicks at goal Waterloo could do nothing about; ponderous running was meat and drink to their tenacious defenders.

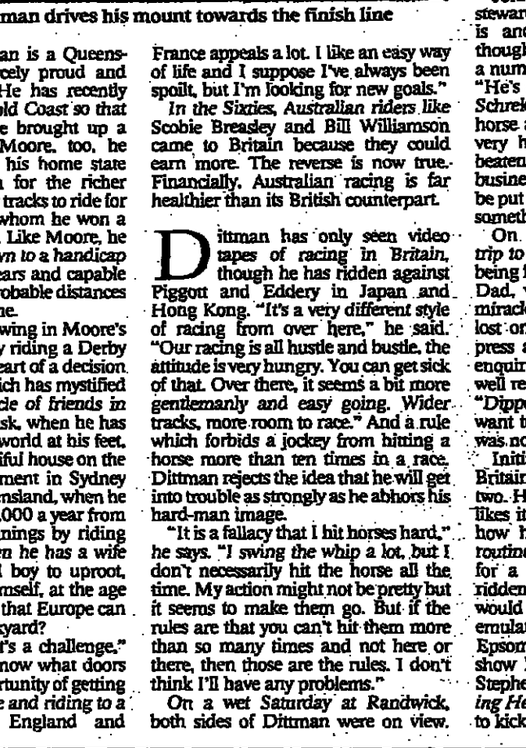
Orrell could reasonably complain that they were over the line when Ed Morrison awarded them a penalty — which Ainscough kicked to make the score 5-3, only for Grayson to restore the difference after a lineout obstruction — but they had all the second half in which to wrest the verdict. They could not.

SCORERS: Waterloo: Try: Healey. Penalty goal: Grayson. Orrell: Penalty goal: Ainscough.

WATERLOO: S Swindells; A Healey, M Craig, N Hill, G Fraser, P Grayson, C Severinsutter; M Beckett, P Hackett, S Peters, J Ashcroft, N Wilkinson, N Allott, P Buckton, S Seeley.

ORRELL: N Heslop; P Harrier, S Langford, G Ainscough, P Hansel, B Wellens (rep, I Wynn), D Morris, M Hynes, N Hinch'n, D Southern, D Cleary, R Kimmins, C Curzare, N Ashurst, S Gallagher.

Referee: E Morrison (Bristol)



IAN STEWART

Heading the charge: Shelford leading a forward drive

Shelford directs the play

Northampton	33
Newcastle Gosforth	3

BY BRYAN STILES

WAYNE Shelford is preparing for his last hurrah in the only way he knows — by leading from the front. With little hope of league honours adorning his final year in rugby, the former captain of the All Blacks is intent on waving the Pilkington Cup in front of the Northampton supporters at Twickenham.

He was again an inspirational figure on Saturday as he guided Northampton to almost complete superiority in the scrums, lineouts and mauls, capping his display by touching down two pushover tries.

Victory secured Northampton's place in the cup quarter-finals and at the post-match celebrations Shelford was adamant that his stint as a player would come to an end in May, three years after he had first pulled on a Saints' jersey.

He taught Newcastle a lesson in power play. They are among the favourites for promotion from the second division and their forwards, brimming with confidence, were eager to test their strength against the big boys. They were crushed.

With quicker penetration in midfield — which the arrival of Paul Grayson from Waterloo should supply next season — Northampton would have rattled up 50 points. They have, however, found a gem of a scrum half in Dawson even if his performance did illicit the growl from Shelford: "No scrum half should be caught in possession," after several of his ploys came unstuck.

Baldwin, the out-of-favour England B prop, snapped up two tries and drew praise from John Elliott, the England selector, for his scrummaging and enterprising play.

SCORERS: Northampton: Tries: Baldwin (2), Thorneycroft, Shelford (2) Conversion: Steele. Penalty goals: Steele (2); Johnson. Newcastle Gosforth: Penalty goal:

NORTHAMPTON: I Hunter; N Beal, F Packman, R MacNaughton, H Thorneycroft; J Steele, M Dawson; G Baldwin, J Oliver, G Rodber, W Shelford.

NEWCASTLE GOSFORTH: I Chandler; T Penn, R Wilkinson, N Robinson, M White; D Johnson, S Douglas; R Fuller, N Frankland, P Thompson (rep: A Hetherington); G Clark, A Meadows, S Gibbs, E Jobling-Purser, R Arnold.

Referee: A Spreadbury (Somerset).

Treadworth are on the march

A TRY from a rolling maul by Rob Jones, the Treadworth lock, was enough to repel the strongly fancied Stow-on-the-Wold in front of a 2,000 crowd at The Lannot on Saturday, and earned the side from Gloucester a Provincial Insurance Cup semi-final against Old Northamptonians or Fleetwood on February 27.

In Hertfordshire, Hitchin were inspired by the tackling of their back row and finished strongly to see off their neighbours, Datchworth. Hitchin now meet Kidderminster Carolians whose strong start proved too much for Old Anselmians.

DRAW: Semi-finals: Hitchin v Kidderminster Carolians; Old Northamptonians or Fleetwood v Treadworth. Matches to be played on February 27, venues to be announced

☐ Harry Sonnekus and Gysie Pienaar, the Orange Free State coaches, have been appointed national coaches by the South Africa Rugby Football Union for the two internationals against France this summer (Chris Thau writes). If South Africa do well, both coaches are likely to be retained for the subsequent tour of Australia.

Leicester forwards put Nottingham to flight

BY OUR SPORTS STAFF

LEICESTER'S transformation from a side with strong backs and forward weaknesses to the opposite scenario was noted at Nottingham by one of their former players.

Dusty Hare, the former Leicester full back who is the Nottingham director of rugby, forecast great times for the Leicester pack after it controlled the fourth-round Pilkington Cup tie at Beeston, which Leicester won 28-3.

"Leicester have a pack of forwards that could dominate English rugby in two years' time," Hare said. "The front five is very solid and the back row has considerable ability."

The Tigers' only weakness, at half back, could also be rectified, as the Ireland stand-off half, Niall Malone, is considering joining the club.

Wasps, who reached today's quarter-final draw by beating Saracens 18-17, remain on course for a league and cup double. Rob Smith, their coach, said: "We are under-estimated as a team and we go on winning."

Smith was delighted with his side's performance in the last 20 minutes at Sudbury. "Our players were just magnificent in that final period playing into the gale," he said.

Harlequins crushed Wakefield 47-18 to join Moseley Northampton, West Hartlepool, and Waterloo in the quarter-finals.

Exeter carry the West Country flag after becoming the first third division side to reach the last eight since Plymouth Albion, in 1988. Not even the notorious Hellfire Corner worried them as they won 8-3 at Redruth, with Andy Green defiantly thumping the ball there with his first kick.

Eight minutes from time, Maunder, who had niggled at Cornish hearts from the moment he walked his players on to the pitch, broke back right, the Redruth backs strayed offside and Green found the target to clinch the win.

Bridgend tried to get their game away to Fleur-de-Lys in the Welsh Cup postponed because of the wet conditions, but began well, scoring two tries to go 12-0 up in 20 minutes. Increasing the lead, though, was beyond them.

WEEKEND RESULTS AND TABLES

RUGBY UNION

Pilkington Cup
Fourth Round

Harlequins 47 Wakefield 18
Harlequins: Tries: Challinor (2), Bray, Sheasby, Thompson, Winterbottom. Con: Challinor (4). Pen: Challinor 3)
Wakefield: Tries: Atkinson, Carroll. Con: Lley. Pen: Lley (2)

Northampton 33 Newcastle G 3
Northampton: Tries: Baldwin 2), Shelford (2), Thorneycroft. Conv: Steele Pen: Steele (2).
Newcastle Gosforth: Pen: Johnson

Nottingham 3 Leicester 28
Nottingham: Pen: Gregory
Leicester: Tries: Back, T Underwood, R Underwood. Con: Liley (2). Pen: Liley (3)

Redruth 3 Exeter 8
Redruth: Pen: Thomas.
Exeter: Try: Chatterton. Pen: Green

Rugby 5 Moseley 11
Rugby: Try: Mackrell.
Moseley: Try: Linnell. Pen: Reed-Daunter. Dropped Goal: Kerr

Wasps 18 Saracens 17
Wasps: Tries: Ot. Pilgrim. Con: Pugsley. Pen: Pugsley (2)
Saracens: Tries: Bodenham, O'Leary. Con: Rutting (2). Pen: Rutting

Waterloo 8 Orrell 3
Waterloo: Try: Healey. Pen: Grayson.
Orrell: Pen: Ainscough.

W Hartlepool 21 Morley 3
West Hartlepool: Tries: Evans, Mitchell. Con: Stobbs. Pen: Stobbs 3
Morley: Pen: Hall

Swalec Cup
Fifth Round

Abercarn 3 Talywain 18
Abercarn: Pen: Hughes
Talywain: Tries: Clarke, Howell, Robinson. Pen: Llewellyn

Cardiff 14 St Peter's 16
Cardiff: Try: Hall. Pens: Davies (3)
St Peters: Try: Snook. Con: Edwards. Pen: Edwards (3)

Cardiff Quins 26 Bluth Wells 13
Cardiff Quins: Tries: Cormack, Hopkin, Martin. Con: Cormack. Pen: Cormack.
Bluth Wells: Try: Perry. Con: Parry. Pen: Parry (2).

Colwyn Bay 0 Pontypool 18
Pontypool: Tries: Hanson, Taylor. Con: Ring. Pen: Ring (2).

Cwmgwrach 14 Cross Keys 23
Cwmgwrach: Try: Baker. Pen: Whitgrove (3)
Cross Keys: Tries: Jones, Marshall, Nichols. Con: Parry. Pen: Parry (2)

Fleur de Lys 6 Bridgend 12
Bridgend: Tries: Evans, Michael. Con: Evans

Kenfig Hill 6 Llanelli 17
Kenfig Hill: Pen: Howe Watkins
Llanelli: Tries: Moon, Perego, penalty try. Con: Williams.

Llandovery 15 Tondu 12
Llandovery: Tries: Olsen (2). Con: Williams. Pen: Jones.
Tondu: Pen: Watts (4)

Pontypool Utd 0 Newport 10
Newport: Try: Westwood. Con: Westwood. Pen: Williams

Pontypridd P Penoced P

Pyle 10 Neath 20
Pyle: Tries: James, Manoccitava.
Neath: Tries: Boobyer, Morris. Con: Bird (2). Pen: Bird (2).

Tenby Utd 6 Swansea 22
Tenby Utd: Pen: Criddi. Dropped Goal: Morgan
Swansea: Tries: Clement, Davies, penalty try, Webster. Con: Jones.

Tonyrefail 6 Dunvant 12
Tonyrefail: Pen: Cook (2).
Dunvant: Tries: Bolton, Lloyd. Con: Thomas

Tredegar 0 S Wales Police 21
South Wales Police: Tries: Davies, Higgs, Hillman. Pen: McCarthy (2)

Trimsaran 10 Bonymaen 20
Trimsaran: Try: penalty try. Con: Jones. Pen: Jones
Bonymaen: Tries: Dacey, Haste, Rees. Con: Morris. Pen: Morris.

Tumble 3 Newbridge 11
Tumble: Pen: Lewis.
Newbridge: Try: Wyscki. Pen: Hames (2)

Heineken League
Second division

POSTPONED: Penarth v Aberdillery
Third division: Blackwood 22, Aberavon O 3. Fourth division: Ruthin 17, Vardre 6

McEwan's League
First division

Currie 20 Jed-Forest 6
Currie: Tries: Mack, Robertson. Con: Donaldson (2). Pen: Donaldson (2)
Jed-Forest: Pen: McKechnie (2).

Edin Ac P Heriot's FP P
Hawick 12 Dundee HSFP 3
Hawick: Pen: Bannerman (4).
Dundee HSFP: Pen: Newton.

Kelso 0 Gala 22
Gala: Tries: Turnbull, Farquharson, Dalgleish. Con: M Dods (2). Pen: M Dods.

Melrose 35 Selkirk 5
Melrose: Tries: White, Robbie Brown (2), Chalmers. Con: Parker (3). Pen: Parker (3).
Selkirk: Try: Linton.

Stirling C P Boroughmuir P
Watsonians P Glasgow H P

	P	W	D	L	F	A	Pts
Melrose	10	9	0	1	252	164	18
Gala	9	8	0	1	189	101	16
Edinburgh A	9	7	0	2	198	118	14
Boroughmuir	9	6	0	3	190	111	12
Hawick	9	5	0	4	173	139	10
Currie	9	5	0	4	137	141	10
Jed-Forest	9	5	0	4	111	131	10
Kelso	10	4	0	6	169	199	8
Glasgow HK	8	3	0	5	195	166	6
Stirling Co	8	3	0	5	92	112	6
Watsonians	9	3	0	6	145	177	6
Heriot's FP	9	3	0	7	199	226	4
Selkirk	9	2	0	7	119	185	4
Dundee HSFP	10	1	0	9	103	249	2

Second division

Clarkston P Kirkcaldy P
Dunfermline P West of Scotland P
Edinburgh W P Peebles P
Glasgow A P Musselburgh P
Grangemouth P Stewart's M P
Kilmarnock P Ayr P
Preston L 10 Wigtownshire 10

	P	W	D	L	F	A	Pts
Musselburgh	9	8	0	1	169	81	16
Glasgow A	9	7	1	1	251	102	15
Stewart's M	9	7	0	2	209	103	14
W of Scot	9	7	0	2	197	119	14
Clarkston	9	5	1	3	205	123	11
Ayr	9	5	0	4	117	146	10
Kirkcaldy	9	4	1	4	176	153	9
Peebles	9	4	1	4	97	115	9
Preston L	10	3	1	6	140	180	7
Grangemth	9	3	0	6	129	164	6
Edinburgh W	9	3	0	6	125	171	6
Dalmuir	9	2	0	7	94	209	4
Kilmarnock	9	2	0	7	104	201	4
Wigtonshire	10	1	1	8	94	170	3

Third division: Bagger 7, Royal High 6 (abandoned); Hallhead Jordanhill 24, Gordonians 0; Langholm 13, Haddington 8; Portobello FP 6, Dumfries 18. Fourth division: Aberdeen GSFP 8, Stewartry 10; Leith Academicals 12, Dalziel HSFP 14, Livingston 12, Linlithgow 10 (abandoned).

Insurance Corporation
All Ireland League
First division

Constitution 13 Young Munster 16
Dungannon 26 Ballymena 15
Greystones 24 Garryowen 15
Shannon 3 St Mary's C 3

	P	W	D	L	F	A	Pts
Y Munster	6	4	1	1	87	69	9
Constitution	6	4	0	1	97	75	8
St Mary's C	5	3	1	1	183	51	7
Greystones	5	3	1	1	91	80	7
Garryowen	5	2	0	3	97	78	4
Dungannon	6	2	0	4	108	136	4
O'Mosley	5	2	0	3	64	108	4
Ballymena	5	1	0	4	59	94	2
Shannon	4	0	1	3	30	51	1

Second division

	P	W	D	L	F	A	Pts
Bangor	7	Terenure					16
Dolphin	15	Clontarf					10
Collegelans	6	Blackrock					6
Instonians	8	Old Crescent					13
Wanderers	14	Lansdowne					22
	P	W	D	L	F	A	Pts
Lansdowne	6	6	0	0	114	34	12
Wanderers	6	5	0	1	139	74	10
Terenure	6	4	0	2	99	90	8
Instonians	6	4	0	2	84	82	8
Dolphin	6	4	0	2	78	86	8
Blackrock	6	3	1	2	89	88	7
O'Crescent	6	1	0	5	76	77	2
Clontarf	6	1	0	5	51	70	2
Galwegians	6	0	2	4	53	77	2
Bangor	6	0	1	5	56	111	1

Club Matches

Bath 47 London Irish 5
Bedford 6 Bristol 41
Blackheath 18 London Scottish 34
Broughton Pk 44 Northern 7
Fylde 8 Harrogate 13
London Welsh 12 Glamorgan W 15
Gloucester 10 Rosslyn Park 3
Leeds 5 Sale 24
Loughboro St 24 Coventry 6

PROVINCIAL INSURANCE CUP: South: Quarter-finals: Tredworth 5, Stow-on-the-Wold 0; Hitchin 8, Datchworth 0; North: Sixth round: Phoenix Park 9, Old Northamptonians 11; Windermere 7, Fleetwood 9. Quarter-final: Old Anselmians 9, Kidderminster Carolians 15.

هكذا من الأهل

AY JANUARY 25 1993

n backyard

storm

VES C

Shelfor

directs

the play

Jodami leaves food for thought

By Richard Evans, Racing Correspondent

JODAMI'S stylish victory at Haydock Park on Saturday leaves as many questions unanswered about his Cheltenham Gold Cup prospects as it solved.

For students of the form book, the victory of "Crash," as he known at home, in the Peter Marsh Chase sets a real poser.

The manner of Jodami's two-length success was certainly impressive. The eight-year-old travelled beautifully throughout the race, jumped safely and quickly saw off Run For Free on the run-in as Martin Pipe's chaser again veered sharply to the left.

However, sceptics will be quick to point out that it would have been something of an upset if he had not won.

Jodami was 13lb better off with the runner-up compared to their running in the Edward Hanmer Chase two months ago when Run For Free won by three lengths. So why get too excited?

Christopher Mordaunt, the Jockey Club handicapper, was initially thinking along similar lines until he saw a replay of the race.

"I am rather changing my mind," he said yesterday. "I originally thought it was a workmanlike effort because of Run For Free's antics after the last.

"Looking at it again, Jodami was going extremely well throughout the race and I think Run For Free's antics may take away from what was more than a workmanlike effort."

Mordaunt intends raising Jodami by 10lb in the official ratings which will put him on a mark of 159, the same as Run For Free (raised 2lb) and only 8lb behind The Fellow.

Peter Beaumont, trainer of Jodami, reflected yesterday: "He did it easier than perhaps it looked. Mark didn't move until halfway up the run-in and he quickened well."

All of which seems to suggest you pays your money and takes your choice.

Mike Dillon of Ladbrokes was in no doubt as he elevated Jodami from 8-1 to 5-1 second favourite. "I was really impressed with him. Physically, he's a very good specimen for a chaser. He jumps perfectly and travels in his races like a champion."

In contrast, Corals trimmed Jodami by only a point to 7-1 and prefer Rushing Wild, who reappears at Sandown on February 6, as second favourite at 11-2.

One person unperturbed by the outcome and varying interpretations of Saturday's race was Francois Doumen, trainer of The Fellow. "He's absolutely superb. He's still on holiday and does a hack canter ever day over a long distance just to keep him muscled up. He comes back into serious work on February 1 and will go straight to Cheltenham," he said yesterday.

The Champion Hurdle becomes the focus of attention this week with Mighty Mogul and Muse clashing in the Wyko Power Hurdle at Cheltenham on Saturday before Vintage Crop (due to be schooled intensively tomorrow) and Halkopous meet in the Irish Champion Hurdle at Leopardstown on Sunday.

Granville Again misses the race after Martin Pipe discovered, almost by accident, last week what has probably prompted his star hurdler's below-par performances this season. The minor problem, which is associated with the horses's wind, is being rectified.

REBECCA NADEN

Dramatic departure: Atlaal unseats Norman Williamson in spectacular style at Kempton, but they were reunited to finish a distant second behind Travado

Kinane's decision imminent

By Richard Evans

MICHAEL Kinane will decide tomorrow whether to accept the lucrative offer as Shaikh Mohammed's new retained jockey.

The eight-times Irish champion jockey, currently retained by Dermot Weld, returned to Hong Kong on Saturday after discussions with Anthony Stroud, the shaikh's racing manager.

Kinane talked over the offer and its implications with his wife, Catherine, yesterday. "You will know my decision on Tuesday," he said, diplomatically.

Stroud commented: "I am reasonably hopeful he will accept the job. He went back yesterday to talk it over with his family. There is a lot for him to weigh up."

Kinane has long been admired by the shaikh, and carried his famous maroon and white silks to victory on Belmez in the 1990 King George and Queen Elizabeth Diamond Stakes at Ascot following a success on Alydaress in the Irish Oaks the previous year.

Nicholson lines up Leicester double

Michael Phillips

DAVID Nicholson, whose in-form stable landed a 17-1 treble at Warwick on Saturday, can continue the good work at Leicester today by completing a double with **Little-Nipper** (2.30) and **Fast Study** (3.00).

Fast Study's long-term objective is the Grand Military Gold Cup at Sandown in March, but in the meantime he can win the Rabbit Handicap Chase for Robert Bellamy, his regular rider.

But for falling at the third-last fence at Bangor in December, Fast Study, who is my nap, would probably have won his last three races. Even so, he has won two of his last three following a narrow defeat on his seasonal debut at Worcester.

Last time out, Fast Study won a novices' chase at Newton Abbot by 15 lengths when the going was as testing as it will be today. Before falling in that race at Bangor, he had beaten Mr Setaside by two lengths at level weights over today's course and distance in November. Now he will be meeting Mr Setaside, who has won both his subsequent starts, on 4lb better terms.

Mr Setaside excelled when beating Pamber Priory over today's course and distance 13 days ago, especially as he was carrying 11lb more than his official handicap rating, but I will rely on the evidence of the form book.

If there is an unknown quantity in the field it is Big Ben Dun, who will be having his first race for his new trainer John Upson. At Punchestown earlier this month, Big Ben Dun was the medium of an enormous, and successful, gamble from 100-1 to 3-1.

Richard Dunwoody, who took his tally for the season to 95 on Saturday by riding two of Nicholson's three winners, can take another step towards his century by landing the Dick Christian Novices' Chase on Little-Nipper. He has run well enough in similar races at Newbury, Ascot and Sandown this season to suggest this should be his day.

Celtic Chief would be hard to beat at his best but he was beaten on his belated comeback at Market Rasen last month, while The Widget Man, who was a good hurdler, lacks Little-Nipper's experience of jumping fences.

At Lingfield, Tim Forster can land a double with **Buddington** (2.40) and **Coonawara** (3.10), both of whom will relish the heavy ground.

Coonawara was particularly impressive when making a successful British debut over today's course and distance earlier this month.

MANDARIN
1.30 Virkon Venture.
2.00 Barry Owen.
2.30 Little-Nipper.
3.00 FAST STUDY (nap).
3.30 Brave Buccaneer.
4.00 Jailbreaker.

THUNDERER
1.30 As Du Trefle.
2.00 Baybeejay.
2.30 Celtic Chief.
3.00 Mr Setaside.
3.30 Brave Buccaneer.
4.00 CHICELL'S HURST (nap).

RICHARD EVANS: 3.00 Big Ben Dun. 3.30 Brave Buccaneer.

Private Handicapper's top rating: 3.30 BRAVE BUCCANEER.

GOING: SOFT (CHASE COURSE); HEAVY (HURDLES) SIS

1.30 CROXTON PARK NOVICES HURDLE (£1,480: 2m) (11 runners)

1 AS DU TREFLE 485F (D Johnson) M Pipe 5-11-5 — P Scudamore —
2 212/4 BOOK OF RUNES 13 (S) (D Jones) J Edwards 8-11-5 — N Williamson 91
3 3 CARAGH BRIDGE 19 (F Moriarty) M Wilkinson 6-11-5 — M Lynch 75
4 P- COPFORD 296 (S Knights) D Wintle 6-11-5 — P McDermott —
5 /44 DEVIL'S SOUL 62 (P Roberts) R Akehurst 5-11-5 — D Bridgwater 77
6 HIGH PLATEAU 903F (C Heath) O Sherwood 6-11-5 — J Osborne —
7 2 KATY'S LAD 13 (J Butler) B McMahon 6-11-5 — T Wall
8 235 VIRKON VENTURE 44 (Mrs J Auchincloss) M Tompkins 5-11-5 — S Smith Eccles 97
9 356 FIREFIGHTER 12 (J Mills) R Hollinshead 4-10-7 — R Dunwoody 81
10 6000 IMAN 9 (W Farrell) R O'Leary 4-10-7 — M Dwyer 73
11 BIG BOAT 461F (F Lipscomb) Mrs P Sly 4-10-2 — NON-RUNNER —

BETTING: 3-1 Katy's Lad, 7-2 Virkon Venture, 4-1 As Du Trefle, 5-1 Book Of Runes, 10-1 Firefighter, 12-1 others.

1992: CAROBEE 5-11-5 R Dunwoody (5-2) D Nicholson 13 ran

FORM FOCUS

BOOK OF RUNES 5l 4th of 18 to Pasley in a novice hurdle over course and distance (good to soft). CARAGH BRIDGE 10¼l 3rd of 14 to Marzocco in a maiden hurdle at Lingfield (2m 110yd, heavy). DEVIL'S SOUL 19l 4th of 12 to Sun-Surfer in a novice hurdle at Stratford (2m 110yd, good to soft). KATY'S LAD 8l 2nd of 18 to Fired Earth in a novice hurdle over course and distance (soft). VIRKON VENTURE 10¼l 5th of 9 to Satin Lover in the grade 1 Laurels Novices' Hurdle at Cheltenham (2m 1f, soft). AS DU TREFLE won two of his three starts on the Flat in the French provinces in 1991, the last time by 7l at Argentan (1m 2l 110yd).
Selection: VIRKON VENTURE

2.00 BROOK CONDITIONAL JOCKEYS SELLING HANDICAP HURDLE (£1,810: 2m) (10 runners)

1 UP2003- POLDER 245 (D,F) (Berkshire Components Ltd) D Williams 7-11-10 — T Eley 83
2 P56266 ULLSWATER 19 (D,F,S) (Mrs F Reid) A Reid 7-11-8 — J Ryan 85
3 5U14F4 BAYBEEJAY 40 (D,G) (A Taylor) R Brotherton 6-11-5 — D Meredith 81
4 253332 EASTERN PLEASURE 9 (Mrs V Anne Wood) M Hammond 6-11-1 — S Lyons 88
5 U53-4P4 BARRY OWEN 7 (P Freeman) B McMahon 7-10-6 — G Robertson (5)
6 3-04332 IT'S NOT MY FAULT 7 (B,BF) (R Peake) D Wintle 5-10-5 — R Davis 97
7 0450/ DEHAR BOY 7F (V) (P Hayes) T Caldwell 7-10-4 — R Hodge —
8 P-F40 ROSATEEN 17 (B) (R Fox) R Juckes 5-10-0 — N Jackes (5) 84
9 30F500 MY LINDIANNE 69 (B Said) J Dooler 6-10-0 — M Hourigan —
10 0/00P-P MR MULKEEN 13 (T Malteson) G Jones 6-10-0 — D Salter 75

Long handicap: Rosateen 9-7, My Lindianne 9-7, Mr Mulkeen 9-6.

BETTING: 5-2 Barry Owen, 3-1 It's Not My Fault, 4-1 Polder, 6-1 Eastern Pleasure, 8-1 Baybeejay, 10-1 others.

1992: BOLGHERI 4-10-0 D Maffett (9-2) N Tinkler 12 ran

FORM FOCUS

POLDER 19l 3rd of 15 to Talos in a selling hurdle at Hereford (2m, firm). ULLSWATER's best recent effort was when 4l 2nd of 10 to Aveillar in a conditional jockeys' handicap hurdle at Wolverhampton (2m 110yd, soft). BAYBEEJAY 8¼l 4th of 15 to The Black Monk in a novice hurdle at Exeter (2m 2l, soft). EASTERN PLEASURE's best recent effort was when 5¾l 3rd of 7 to Sarphil in a selling hurdle at Hexham (2m 4f 110yd, soft). BARRY OWEN 7¾l 4th of 16 to Colour Cost in a novice hurdle at Carlisle (2m 1f, soft). IT'S NOT MY FAULT 1½l 2nd of 14 to Macado in a selling handicap hurdle at Fontwell (2m 2l, soft).
Selection: BARRY OWEN (nap)

2.30 DICK CHRISTIAN NOVICES CHASE (£2,447: 2m 4f 110yd) (11 runners)

1 29P/3 CELTIC CHIEF 48 (D,F,G,S) (Mrs L Sewell) M Pipe 10-10-12 — P Scudamore 93
2 323-FF3 COMEDY SPY 38 (Mrs J Bonsall) Mrs A Hewitt 9-10-12 — R Bellamy 79
3 035/PU0 ESPERO 16 (Mrs L Vernon Miller) C Vernon Miller 12-10-12 — W Humphreys —
4 5010-PP GLENGRIFFIN 39 (B) (B Naylor) J Gilford 8-10-12 — P Hide (5) —
5 060-330 GLEN MIRAGE 28 (F) (R Macauley) M Wilkinson 8-10-12 — S Cowley —
6 00/F HUNTING DIARY 24 (Mrs H Berg) J Mullins 7-10-12 — S Earle —
7 00/2-30 LAWNSWOOD SUN 2 (B Swain) R Hollinshead 7-10-12 — Gary Lyons —
8 1/2/644 LITTLE-NIPPER 16 (F,G) (Mrs J Mould) D Nicholson 8-10-12 — R Dunwoody
9 05-3504 SHANNON GLEN 16 (B,D,S) (Mrs E Hitchins) Mrs J Pitman 7-10-12 — M Pitman 86
10 /0U00-5 SINGING SPEAR 13 (D Faulkner) G Humphrey 8-10-12 — B Powell 52
11 23-6564 THE WIDGET MAN 30 (D,G,S) (A Bailey) J Gilford 7-10-12 — D Murphy —

BETTING: 2-1 Little-Nipper, 9-4 Celtic Chief, 5-1 Comedy Spy, Shannon Glen, 10-1 Lawnswood Sun, 12-1 The Widget Man, 16-1 others.

1992: RYDE AGAIN 9-11-4 M Pitman (1-2 fav) Mrs J Pitman 11 ran

FORM FOCUS

CELTIC CHIEF, high-class hurdler in 1988/89 season, 6l 3rd of 8 to Philis Pride in a novice chase at Market Rasen (2m 1f 110yd, good to soft). COMEDY SPY 30l 3rd of 9 to Bishops Island in a novice chase at Uttoxeter (2m 7f, heavy). LITTLE-NIPPER 4¼l 4th of 11 to Forest Sun in a novice chase at Sandown (2m 4f 110yd, good to soft). SHANNON GLEN 19¾l 4th of 16 to Rathvinden House in a novice chase at Warwick (2m 4f 110yd, good to soft), with ESPERO a distant 10th. THE WIDGET MAN 6¾l 4th of 7 to Sayyure in a handicap hurdle at Kempton (3m 110yd, good to soft). Makes chasing debut.
Selection: LITTLE-NIPPER

3.00 RABBIT HANDICAP CHASE (£3,125: 3m) (13 runners)

1 5F2UPU MMEENISH 13 (D,G,S) (R Hall) J Webber 11-11-10 — G McCourt 95
2 P5SP-PP LAST HOUSE 30 (D,F,G,S) (Mrs M Easton) M McNeill 10-11-4 — D Gallagher —
3 410/611- DO BE BRIEF 311 (B,D,G,S) (E Brown) Mrs J Pitman 8-10-13 — M Pitman 94
4 345211 MR SETASIDE 13 (CD,S) (F Dickinson) J Mackie 8-10-12 — B Powell
5 2344-20 MISTER HARTIGAN 13 (D,S) (Mrs E Ellis) J Edwards 13-10-11 — N Williamson 90
6 42-21F1 FAST STUDY 20 (CD,S) (Brig C Harvey) D Nicholson 8-10-8 — R Bellamy 94
7 03-6P18 BERESFORDS GIRL 11 (D,F,G,S) (Mrs J Spielman) P Murphy 8-10-7 — E Byrne 93
8 0506-01 BIG BEN DUN 18 (S) (A Cohen) J Upson 7-10-2 — R Supple 92
9 P144U-0 NICKNAVAR 55 (G) (B Tetley) Mrs P Tetley 8-10-0 — T Grantham 83
10 40P0-5P DOUBLE TRICKS 4 (CD,G) (R Williams) D Burchell 10-10-0 — D J Burchell 79
11 F22F26 CAPELI CONE 9 (D,G,S) (T Parrott) Mrs H Parrott 11-10-0 — D Leahy (5) 88
12 04R3UB- BIRD OF SPIRIT 318 (CD,G,S) (F Mills) M Scudamore 13-10-0 — D Tegg 85
13 F4/6U0 ALICE'S BOY 84 (S) (Mrs S Roberts) A Jones 12-10-0 — M Hourigan (3) —

Long handicap: Mickmavar 9-13, Double Tricks 9-12, Capeli Cone 9-12, Bird Of Spirit 9-9, Alice's Boy 9-4.

BETTING: 9-4 Mr Setaside, 3-1 Fast Study, 5-1 Beresfords Girl, Big Ben Dun, 6-1 Do Be Brief, 10-1 Mister Hartigan, 12-1 Mmeenish, 14-1 others.

1992: DOUBLE TRICKS 9-10-1 D J Burchell (20-1) D Burchell 15 ran

FORM FOCUS

DO BE BRIEF beat Gaelic Frolic 15l in a 4-runner chase at Newbury (2m 4f, good). MR SETASIDE beat Pamber Priory 8l in a 15-runner handicap chase over course and distance (good to soft) with MISTER HARTIGAN 18l 8th and MMEENISH unseating his rider. MISTER HARTIGAN 8l 2nd of 9 to Goodshot Rich in a handicap chase at Lingfield (3m, soft). FAST STUDY beat Proud Point 15l in a 15-runner novice chase at Newton Abbot (3m 2f 110yd, soft). Previously, beat MR SETASIDE (4lb worse off) 2l in an 8-runner novice chase over course and distance. BERESFORDS GIRL beat Pop Song 2l in a 14-runner handicap chase at Exeter (2m 7f 110yd, soft). BIG BEN DUN, backed down from 100-1 to 3-1, beat Who's Fooling Who 10l in an 11-runner handicap chase at Punchestown (2m 5l, soft).
Selection: MR SETASIDE

3.30 STONESBY NOVICES HURDLE (£1,480: 3m) (12 runners)

1 0/144-41 BRAVE BUCCANEER 23 (D,S) (A Haynes) D Murray Smith 6-11-5 — J White
2 2322-1 DON'T LIGHT UP 18 (C,S) (Mrs J Poulterer) J Edwards 7-11-5 — N Williamson 92
3 66/4606 ARM IN ARM 8 (S) (F Gray) F Gray 6-11-0 — M Crosse 70
4 P000/P BRAVE BEN 39 (Mrs V Goodman) D Ball 9-11-0 — Mr D Verco —
5 F MASTER D DEE 45 (Mrs D Carter) H Collingridge 5-11-0 — V Smith —
6 0-66236 OVER THE STREAM 7 (J Gordon) M Hammond 7-11-0 — S Smith Eccles 66
7 P0/PP PRINCE YAMADORI 78 (D Dennis) H Wills 9-11-0 — Mr C Bonner (7) —
8 P004-32 SARAH'S WROATH 28 (Mrs V Stockdale) M Scudamore 8-11-0 — P Scudamore 81
9 60 STAN CARTER 13 (J Dean) C Smith 5-11-0 — M Ranger —
10 5/53 GABRIELLA MIA 13 (T Lyons II) A Jarvis 8-10-9 — T Jarvis 87
11 3222/ INTREPID LASS 119F (P Deal) H Candy 6-10-9 — J Osborne —
12 044-26 JUST A SECOND 18 (C Drewe) C Drewe 8-10-9 — R Dunwoody 89

BETTING: 10-11 Brave Buccaneer, 4-1 Don't Light Up, 6-1 Gabriella Mia, 8-1 Sarah's Wroath, 12-1 Over The Stream, 14-1 Just A Second, 16-1 others.

1992: EBONY GALE 6-11-0 D Tegg (11-4 fav) Mrs J Pitman 21 ran

FORM FOCUS

BRAVE BUCCANEER beat Cool Clown 1l in a 21-runner novice hurdle at Newbury (3m 110yd, soft). DON'T LIGHT UP beat Greenwich Bambi 6l in a 17-runner novice hurdle here (2m 4f 110yd, soft), with GABRIELLA MIA (6lb better off) 5l 3rd. OVER THE STREAM's best effort was when 7l 2nd of 10 to Beyond Reason in a novice hurdle at Carlisle (3m 110yd, good to soft). SARAH'S WROATH 30l 2nd of 7 to Lord Relic in a novice hurdle at Chepstow (2m 4f 110yd, soft). INTREPID LASS 3l 2nd of 19 to Mediane in a novice hurdle at Worcester (3m, good), with ARM IN ARM 20l 6th. JUST A SECOND 3¼l 2nd of 12 to Special Account in a novice hurdle at Worcester (3m, soft).
Selection: BRAVE BUCCANEER

4.00 DANIEL LAMBERT HANDICAP HURDLE (£2,075: 2m 4f 110yd) (7 runners)

1 286-314 BUONARROTI 21 (D,S) (Spacesign Plastics Ltd) J Old 6-11-11 — T Grantham 97
2 540-852 JAILBREAKER 16 (B) (Jack-Del-Roy) B Millman 6-11-4 — A Webb 98
3 213-2P4 SENATOR SNUGFIT 11 (B,D,G,S) (A Greenwood) M W Easterby 8-11-3 — J Osborne —
4 10/0058- DOLLY WARDANCE 390 (CD,S) (J Woodward) T Donnelly 10-10-9 — T Eley (5) 89
5 010/036 CHICHELL'S HURST 48 (C,D,S) (Mrs P Sly) Mrs P Sly 7-10-3 — A Carroll
6 14256-0 SPORTING IDOL 121 (D,F) (T K Construction Ltd) J O'Shea 8-10-0 — Mr M Bradley (7) 95
7 0-45036 CRAZY HORSE DANCER 16 (D,G) (Mrs J Haslam) F Jordan 5-10-0 — J Lodder 89

Long handicap: Sporting Idol 9-10, Crazy Horse Dancer 9-6.

BETTING: 5-2 Jailbreaker, 3-1 Buonarroti, 4-1 Chichell's Hurst, 6-1 Senator Snugfit, Sporting Idol, 10-1 Crazy Horse Dancer, 16-1 Dolly Wardance.

1992: SIMPSON 7-11-1 N Coleman (6-1) J Old 15 ran

FORM FOCUS

BUONARROTI 12l 4th of 8 to Hawthorn Blaze in a handicap hurdle at Newbury (2m 5l, soft). JAILBREAKER ½l 2nd of 12 to Kiichi Koo in a handicap hurdle at Warwick (2m 4f 110yd, soft). DOLLY WARDANCE 11½l 5th of 19 to Simpson in a handicap hurdle over course and distance (good). CHICHELL'S HURST 15¾l 6th of 12 to Bils El Violet in a handicap hurdle at Market Rasen (2m 1f 110yd, good to soft). SPORTING IDOL 31l 9th of 10 to Innocent Princess in a handicap hurdle at Stratford (2m 6l 110yd, good). CRAZY HORSE DANCER 15l 3rd of 10 to Star Of The Glen in a handicap hurdle at Ludlow (2m, good to soft).
Selection: CHICHELL'S HURST

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Rns	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
M Pipe	24	60	40.0	M Pitman	22	61	36.1
Mrs J Pitman	26	79	32.9	P Scudamore	18	52	34.6
M Tompkins	5	16	31.3	S Smith Eccles	12	49	24.5
J Mackie	6	21	28.6	M Dwyer	5	22	22.7
O Sherwood	6	25	24.0	J Osborne	8	44	18.2
J Upson	4	17	23.5	D Murphy	6	35	17.1

□ Beauchamp Grace underlined her Triumph Hurdle credentials at Warwick when winning Red Rose Hurdle by a distance. She is a 14-1 chance with William Hill to become the first filly to win the Cheltenham showpiece.

MANDARIN
1.40 Woody Will. 2.10 Sharpgun. 2.40 Buddington. 3.10 Coonawara. 3.40 Skipping Tim. 4.10 Tammy's Friend.

THUNDERER
1.40 Woody Will. 2.10 Sharpgun. 2.40 Buddington. 3.10 Coonawara. 3.40 Skipping Tim. 4.10 Sakil.

Richard Evans: 2.10 WHIPPERS DELIGHT (nap).

GOING: HEAVY (7.30AM INSPECTION) SIS

1.40 ADVENTURE NOVICES CHASE (£2,286: 2m) (4 runners)

1 0/0P NEVER TYRED 70 J White 7-11-4 — B Clifford (3)
2 025- SHANAGHEY WEST 523 (BF,G,S) J Jenkins 9-11-4 — G Bradley
3 504- WOODY WILL 356 O Sherwood 7-11-4 — M Richards
4 /066 ZAGAZIG 6 (D,G,S) A Moore 10-11-4 — G Moore

4-6 Woody Will, 3-1 Shanaghey West, 10-1 Zagazig, 12-1 Never Tyred.

2.10 WORTH WOOD CONDITIONAL JOCKEYS SELLING HANDICAP HURDLE (£1,733: 2m 110yd) (9)

1 0-40 THE YOMPER 6 (D,G,S) R Curtis 11-12-0 — G Crone (5)
2 4120 SHARPGUN 11 (D,G,S) A Moore 7-11-12 — J Clarke (3)
3 300/ HIGHTOWN FONTANA 1468 (D,S) R Hodges 12-11-10 — T Thompson (5)
4 4402 WHIPPERS DELIGHT 40 (D,G,S) G Charles-Jones 5-11-7 — D Meade (5)
5 /P-P HELLO SAM 37 (D,F) J Bennett 10-11-5 — R Farrant
6 -04P PREDESTINE 13 (CD,G) M Madgwick 8-11-3 — B Clifford
7 0-34 KOVALEVSKIA 9F D Wilson 8-11-0 — M Foster
8 B-6P EXPOUND 42 (B,G) R Juckes 8-10-12 — V Slattery
9 2P64 LORD BELMONTE 87 P McEntee 4-10-5 — Philip McEntee (3)

2-1 Kovalevskia, 5-2 Sharpgun, 3-1 Whippers Delight, 6-1 Predestine, 14-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: C Brooks, 4 winners from 14 runners, 28.6%; Miss B Sanders, 5 from 18, 27.8%; M Pipe, 9 from 34, 26.5%; T Forster, 5 from 21, 23.8%; O Sherwood, 6 from 26, 23.1%; A Turnell, 4 from 19, 21.1%.
JOCKEYS: J Railton, 3 winners from 17 rides, 17.6%; H Davies, 9 from 56, 16.1%; M Perrett, 6 from 41, 14.6%; G Bradley, 4 from 28, 14.3%; C Llewellyn, 3 from 23, 13.0%. (Only qualifiers)

2.40 FELCOURT HANDICAP CHASE (£3,047: 3m) (5)

1 2115 BUDDINGTON 30 (S) T Forster 8-11-10 — R Farrant (5)
2 /U4- MARKET FORCES 324 (D,G,S) N Gaselee 10-11-8 — M Perrett
3 U-32 DIAMOND FORT 35 (BF,S) J McConnochie 8-11-0 — S McNeill
4 2250 POPESWOOD 24 (C,S) W Wightman 10-10-0 — A Maguire
5 5-5P ANOTHER TROUP 41 (B,D,F,S) R Townsend 11-10-0 — P Holley

13-8 Buddington, 9-4 Diamond Fort, 4-1 Popeswood, 5-1 Market Forces, 16-1 Another Troup.

3.10 HOLTYE NATIONAL HUNT NOVICES HURDLE (£1,660: 2m 110yd) (7)

1 -011 COONAWARA 19 (CD,S) T Forster 7-11-11 — C Llewellyn
2 P-10 HANDSOME NED 89 (D,G) D Grissell 7-11-11 — J Railton
3 5 BATHWICK BOBBIE 17 A Turnell 6-11-5 — S McNeill
4 BOOTH'S BOUQUET Miss B Sanders 5-11-5 — M Richards
5 0 PIONEER PETE 116 R Frost 6-11-5 — J Frost
6 05-0 PLENTIFUL 7 A Moore 7-11-0 — G Moore
7 SWALLOWFIELD D Welsh 8-11-0 — Mr A Welsh

1-3 Coonawara, 5-1 Bathwick Bobbie, 7-1 Handsome Ned, 20-1 Plentiful, 33-1 others.

3.40 EDENBRIDGE CLAIMING CHASE (£2,224: 2m 4f 110yd) (6)

1 1212 KINGFISHER BAY 84 (CD,BF,F,G) J White 8-11-8 — B Clifford (3)
2 343P SIRRAH JAY 20 (D,F,G,S) G Balding 13-11-8 — A Maguire
3 51P0 SKIPPING TIM 20 (D,F,G,S) M Pipe 14-11-5 — D Richmond (5)
4 6 HELLO GRANDAD 19 C Brooks 9-11-4 — M Berry (7)
5 2FF5 PLAYPEN 20 (F,S) R Frost 9-11-2 — J Frost
6 1-PP DUNRAVEN ROYAL 19 (F,S) R Curtis 10-10-12 — D Morris

2-1 Skipping Tim, 9-4 Playpen, 7-2 Sirrah Jay, 5-1 Kingfisher Bay, 14-1 Hello Grandad, 25-1 Dunraven Royal.

4.10 HEDDON NOVICES HANDICAP HURDLE (£1,631: 2m 3f 110yd) (6)

1 1368 WINGS OF FREEDOM 6 (D,F) J Jenkins 5-11-11 — G Bradley
2 3/0U BRIGHTLING BOY 19 D Grissell 8-11-9 — Peter Hobbs
3 03P- TAMMY'S FRIEND 275 Mrs J Pitman 6-11-0 — B De Haan
4 -343 SAKIL 13 S Dow 5-10-13 — H Davies
5 -PP4 RELTIC 17 (V) C Broad 6-10-12 — A Flannigan (7)
6 6435 JOKER JACK 8 R Dean 8-10-8 — A Procter (5)

5-2 Joker Jack, 11-4 Wings Of Freedom, 7-2 Tammy's Friend, 9-2 Sakil, 10-1 Reltic, 20-1 Brightling Boy.

□ Peter Niven, frustrated by a persistent shoulder injury, hopes to make his return at Sedgefield on Wednesday.

MANDARIN
1.50 On Y Va. 2.20 Annacurragh. 2.50 Nikki Noo Noo. 3.20 Tempering. 3.50 Gussie Fink-Nottle. 4.20 Kalar.

THUNDERER
1.50 Company Cash. 2.20 Iron Baron. 2.50 Taciturn. 3.20 Tempering. 3.50 Paris By Night. 4.20 Lincstone Boy.

GOING: STANDARD SIS
DRAW: 6F-1M, LOW NUMBERS BEST

1.50 MARS APPRENTICE HANDICAP (£2,406: 7f) (13 runners)

1 23-2 ON Y VA 10 (CD,S) R Williams 6-9-10 — G Mitchell (3) 2
2 000- LORD NASKRA 62 (B,C) W O'Gorman 4-9-5 Emma O'Gorman 13
3 -244 DIAMOND INTHE DARK 7 (V,D,F) C Tinkler 5-9-4 — O Pears 12
4 0-15 INNOCENT GEORGE 10 (CD) C Booth 4-9-4 — S D Williams 4
5 0-01 COMPANY CASH 14 (B,CD) R Bastiman 5-9-1 — H Bastiman 3
6 -543 THE DREAM MAKER 10 (C) Mrs N Macauley 4-8-10 — M Humphries 10
7 00-3 MU-ARRIK 23 (B) J Wainwright 5-8-8 — G Parkin (3) 7
8 00-5 GRUBBY 14 (CD) R Hollinshead 4-8-7 — J Dennis (5) 8
9 044-3 GIRTON DEGREE 14 B McMahon 4-8-6 — K Rutter 6
10 00-0 PREMIER ENVELOPE 10 (F) N Tinkler 4-8-2 — C Munday 5
11 60-3 SOL ROUGE 7 R Thompson 4-7-13 — B Russell 1
12 000- PARISIENNE KING 9J (B) R Manzio 4-7-10 — T Ashley (5) 11
13 405-4 DANCING SENSATION 11 (B,D,F) J Wharton 6-7-7 D Wright (3) 9

3-1 Company Cash, 4-1 Mu-Arrik, 9-2 On Y Va, 6-1 The Dream Maker, 8-1 Innocent George, 10-1 Girton Degree, 12-1 others.

2.20 VENUS CLAIMING STAKES (4-Y-O: £2,238: 1m 4f) (8)

1 26-0 BAHER 10 Mrs A Swinbank 8-13 — D Nicholls 2
2 034- KARAMOJA 46 (S) N Graham 8-11 — Dean McKeown 3
3 0- LIVE AND LET FLY 270 S Kettlewell 8-11 — S Wood 4
4 3-05 IRON BARON 11 (CD,G,S) R Hollinshead 8-9 — W Ryan 8
5 000- FUTURES GIFT 93 (S) A Potts 8-7 — S Webster 7
6 /40- VALSEUR 203 (S) L Lungo 8-7 — J Fanning 5
7 15-3 ANNACURRAGH 11 (BF) C Hill 8-0 — J Quinn 6
8 6-60 PERSIAN FLEECE 14 (S) N Tinkler 8-0 — L Charnock 1

5-4 Annacurragh, 7-2 Iron Baron, 6-1 Karamoja, Valseur, 10-1 Baher, 12-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: T Barron, 59 winners from 256 runners, 23.0%; W O'Gorman, 34 from 162, 21.0%; M Prescott, 18 from 98, 18.4%; J Berry, 26 from 155, 16.8%; C Hill, 16 from 99, 16.2%; W Musson, 3 from 20, 15.0%.
JOCKEYS: Alex Greaves, 58 winners from 223 rides, 26.0%; J McLaughlin, 3 from 17, 17.6%; Emma O'Gorman, 28 from 162, 17.3%; O Pears, 5 from 32, 15.6%; M Humphries, 6 from 40, 15.0%; G Duffield, 33 from 226, 14.6%.

2.50 JUPITER HANDICAP (3-Y-O: £2,406: 1m) (7)

1 -131 NIKKI NOO NOO 7 (F) (C) C Hill 9-8 (5ex) — J Quinn 1
2 20-0 KEATING 7 Mrs A Swinbank 9-7 — D Nicholls 4
3 0-01 BROUGHTONS FORMULA 14 (B,CD) W Musson 9-1 — D McCabe (7) 7
4 3-43 SCOFFERA 7 N Tinkler 8-8 — Kim Tinkler 2
5 00-0 ROBIX 10 (B) D Chapman 8-8 — S Wood 5
6 5-06 TACITURN 8 (BF) M Prescott 8-4 — G Duffield 3
7 000- SONG IN YOUR HEART 139 A Harrison 8-3 — J Fanning 6

2-1 Broughtons Formula, 3-1 Nikki Noo Noo, 4-1 Scoffera, 6-1 Taciturn, 8-1 Robix, 14-1 Keating, 20-1 Song In Your Heart.

3.20 SATURN CLAIMING STAKES (£2,343: 2m) (11)

1 1212 TEMPERING 3 (C,F) D Chapman 7-9-7 — S Wood 10
2 /0/0 RESISTING 7 M Chapman 5-9-2 — S D Williams (3) 4
3 5 AMOUR ROYAL 7 (S) Denys Smith 6-9-0 — D Nicholls 8
4 400- MASTER FOODBROKER 143 (G) W Musson 5-9-0 — D McCabe (7) 11
5 MRSUNVALLEYPEANUTS 364J J H Wilson 7-9-0 S Wynne (5) 5
6 000/ MOUNTAIN GLOW 618 B Richmond 6-8-12 S D Williams (3) 9
7 5200/ CASUAL PASS 10J (S) L Lungo 10-8-11 — J Fanning 7
8 40-2 LORD ADVOCATE 7 (V,C) M Naughton 5-8-11 — Alex Greaves 3
9 003- CITY LINE 119 (F) D Laing 4-8-7 — A Tucker (3) 1
10 00-6 CARDEA CASTLE 7 B Ellison 5-8-5 — J Quinn 2
11 00-1 NASEER 11 (G) N Callaghan 4-8-6 — T Williams 6

4-5 Tempering, 7-2 Naseer, 5-1 Lord Advocate, 10-1 City Line, 12-1 Amour Royal, 14-1 Master Foodbroker, 16-1 others.

3.50 EARTH MAIDEN GUARANTEED SWEEPSTAKES (3-Y-O: £2,070: 7f) (8)

1 5-66 GREY PRIDE 11 (B) J Berry 9-0 — L Charnock 6
2 23-4 GUSSIE FINK-NOTTLE 10 T Barron 9-0 — Alex Greaves 5
3 0 MEESON IMPOSSIBLE 7 B Ellison 9-0 — T Williams 8
4 00- PRINCE OF SOUL 56 Pat Mitchell 9-0 — J McLaughlin 2
5 VADDALLIAN J Akehurst 9-0 — W Ryan 1
6 BUDBY PRINCESS R Marvin 8-9 — Dean McKeown 4
7 5 PARIS BY NIGHT 7 C Hill 8-9 — G Bardwell 7
8 -223 ROSE FLYER 10 (BF) M Chapman 8-9 — D McCabe (7) 3

6-4 Rose Flyer, 9-4 Gussie Fink-Nottle, 6-1 Paris By Night, 10-1 Grey Pride, Vaddallian, 12-1 Meeson Impossible, 16-1 others.

4.20 PLUTO HANDICAP (£2,343: 6f) (11)

1 000- JUST BOB 104 (D,F,G) S Kettlewell 4-10-0 M Humphries (7) 3
2 060- WOOD KAY 82 P Felgate 4-9-11 — W Ryan 1
3 35-0 SAMSOLOM 11 (F) J Balding 5-9-7 — M Tebbutt 6
4 000- MANULEADER 128 (B,D,G) J Norton 4-9-6 — D Nicholls 4
5 43-0 LINCSTONE BOY 24 (B,F,G) S Bowring 5-9-4 — S Webster 7
6 0-64 JOVIAL KATE 11 (CD) B Ellison 6-9-4 — T Williams 11
7 000- IMCO DOUBLE 41 (C) Pat Mitchell 5-9-3 — J McLaughlin 6
8 05-0 STRIP CARTOON 24 (CD,S) S Bowring 5-9-0 — J Quinn 2
9 020- KALAR 58 (C) D Chapman 4-8-7 — S Wood 5
10 00-4 EMERALD EARS 10 (G) R Hodges 4-8-3 — S Drowne (7) 9
11 050- MISS BELL RINGER 41 (D,F) C Hill 5-7-13 — G Bardwell 10

3-1 Kalar, 7-2 Samsolom, 5-1 Jovial Kate, 6-1 Emerald Ears, 7-1 Lincstone Boy, 8-1 Wood Kay, 10-1 Imco Double, 12-1 others.

BLINKERED FIRST TIME: Southwell: 1.50 Lord Naskra. 2.50 Taciturn. 3.50 Grey Pride.

Chapter of incidents at Devon

Point-to-point
By Brian Beel

A DRAMATIC incident ended without injury either to riders or horses — except the unfortunate Royal Duchy — in the second division of the maiden race at the Mid Devon point-to-point on Saturday.

The former novice hurdler, making his debut between the flags, had a heart attack a stride away from the seventh fence. In the following melee, five horses in close attendance all came to grief.

Only three of the 17 starters completed but, nevertheless, there was a thrilling finish with Nick Mitchell on Palanda just holding off the Candy Thomas-ridden Weapon Exhibition by half a length.

Rosemary Vickery lay unconscious for some time when Khattaf, the 5-4 on favourite, fell at the sixth fence in the ladies' open. She was taken to the Royal Devon and Exeter hospital but, happily, was discharged yesterday.

In the race, Heather McCaull tried to make all on Precious Link but was caught three fences out by Sherrilyn King on the 20-1 outsider Little Duffy. Pip Nash, having her first race ride since her Nottingham fall last March, came eighth of nine finishers on Celtic Remorse.

Nash later pulled up in the third division of the maiden in which former champion rider, Philip Scholfield, who had earlier won the hunt race on Cordiglia, sustained a broken ankle when Rough Torr fell. The race was won by Juranstan (Sue Sadler), heavily backed down to 5-1.

Robert Alner had a day of mixed fortune. He fell at the first fence in the open race on the odds-on Elver Season and, in division one of the maiden, parted company from Roving Report at the same fence on the second circuit.

However, in between he won his third race of the season when Marnworth defied a 7lb penalty in a division of the restricted.

Ewan Nicolson will be well pleased with his end-of-season Doncaster sale purchase, Sneakapenny. The former Kim Bailey-trained chaser, now with Lucy Wadham, won the open at the Suffolk, staying on well after shaking off the challenge of Namoos.

Chelsea Man made a promising debut, winning the ladies' open for Fiona Needham.

Saturday's results

SUFFOLK (Ampton): Hunt: 1, True Dowry (Miss K Bridge, 4-1); 2, Royal Sting; 3, Old Dundalk. 7 ran. Confined: 1, Arpal Breeze (Miss Z Turner, 6-4); 2, Roars Of Applause. 2 ran. Ladies: 1, Chelsea Man (Mrs F Needham, 4-1); 2, As You Were; 3, Shedid. 11 ran. Rest: 1, Cardinal Black (P Harding-Jones, 7-2 jt-fav); 2, Santletown; 3, Deep In The Arctic. 11 ran. Open: 1, Sneakapenny (E Nicolson, 3-1); 2, Namoos; 3, Quick Reaction. 8 ran. Intermediate: 1, Falside (T McCarthy, 2-5 fav); 2, Tennis Major; 3, Im Privileged. 5 ran. Mdn: 1, Melton Park (N Bloom, 6-4); 2, Steam Packet; 3, Berkana Run. 4 ran.

MID DEVON (Ottery St Mary). Hunt: 1, Cordiglia (P Scholfield, 1-3 fav); 2, Constant Official. Only two finished. 3 ran. Confined: 1, Flame O'Frensi (Miss J Cumings, 2-1); 2, Sweatshirt; 3, Mystic Monkey. 11 ran. Open: 1, Moorcroft Boy (I Dowrick, 3-1); 2, Yahoo, 3, Tipperary Inn. 17 ran. Taittinger Ladies: 1, Little Duffy (Miss S King, 20-1); 2, Precious Link; 3, Holy Foley. 17 ran. Rest (Div I): 1, Rapid Rascal (P Rawle, 4-1); 2, Tumbled Bride; 3, Intec. 11 ran. Rest (Div II): 1, Marnworth (R Alner, 4-1); 2, Sarza; 3, Ballyalla Boy. 11 ran. Open Mdn I: 1, Classic Cut (R Nuttall, 10-1); 2, Pinson Cove; 3, Tinkers Brook. 14 ran. Open Mdn II: 1, Pallanda (N Mitchell, 6-1); 2, Weapon Exhibition; 3, Sure Goer. 17 ran. Open Mdn III: 1, Juranstan (Miss S Sadler, 4-1); 2,

---

Haydock Park

Going: heavy

12.40 (2m 4f hdle) 1, Capability Brown (P Scudamore, 2-5 fav); 2, Grange Brake (3-1); 3, Old Redwood (8-1). 5 ran. 3l, dist. M Pipe. Tote: £1.30; £1.10, £1.20. DF: £1.70. CSF: £2.22.

1.10 (2m 7f 110yd hdle) 1, Pragada (P Scudamore, 13-2); 2, Better Times Ahead (8-1); 3, Burgoyne (5-2). Vagog 9-4 fav. 7 ran. 6l, 30l. M Pipe. Tote: £8.90; £2.70, £2.20. DF: £29.40. CSF: £48.82.

1.40 (2m hdle) 1, Jinxy Jack (N Doughty, 9-4 fav); 2, Coulton (11-4); 3, Royal Derbi (3-1). 5 ran. ½l, 15l. G Richards. Tote: £2.50; £1.10, £2.10. DF: £4.20. CSF: £8.22.

2.10 (3m ch) 1, Jodami (M Dwyer, 5-4 fav; Mandarin's nap & Private Handicapper's top rating); 2, Run For Free (11-4); 3, Gold Options (7-1). 6 ran. NR: Bonanza Boy. 2l, 4l, P Beaumont. Tote: £2.40; £1.30, £2.40. DF: £4.10. CSF: £5.10.

2.40 (2m ch) 1, Young Benz (M Dwyer, 11-10 fav); 2, Macarthur (7-4); 3, Star's Delight (7-2). 4 ran. 1½l, 7l. M H Easterby. Tote: £2.20. DF: £1.60. CSF: £3.41.

3.10 (2m 4f hdle) 1, Lo Stregone (G McCourt, 4-6 fav); 2, Hudson Bay Trader (9-2); 3, Bold Ambition (14-1). 10 ran. 8l, 6l. T Tate. Tote: £1.80; £1.10, £1.40, £2.00. DF: £3.40. CSF: £4.82.

Placepot: £75.70.

Kempton Park

1.20 1, Travado (11-10 fav); 2, Atlaal (4-1); 3, Mr Jamboree (12-1). 7 ran. NR: Egypt Mill Prince.

1.50 1, Katti (6-1); 2, Primitive Singer (14-1); 3, Bollinger (4-1 fav). 12 ran.

2.20 1, Tomahawk (12-1); 2, Nijmegen (9-2); 3, Avro Anson (5-1). Here He Comes 5-2 fav. 10 ran.

2.50 1, Ardbrin (4-1); 2, Catapaz (11-4 fav); 3, Multum In Parvo (16-1). 7 ran. NR: Tinryland, Mr Entertainer, Well Wrapped.

3.20 1, Superior Finish (2-1); 2, Forest Sun (10-11 fav); 3, South Harvest (11-1). 8 ran.

3.50 1, Grand Hawk (9-4 fav); 2, Archie Brown (16-1); 3, Martomick (11-4). 10 ran. NR: Farat.

Catterick Bridge

1.00 1, King Of Steel (7-2); 2, Balloo House (16-1); 3, Sand King (25-1). My Desire 1-2 fav. 12 ran. NR: Holdenby, Dizzy Dealer, Signor Sassie.

1.35 1, One For The Pot (13-2); 2, Kannda-bil (5-2 fav); 3, Ivors Guest (8-1). 9 ran. NR: Holdenby, Dizzy Dealer, Signor Sassie.

2.05 1, Irish Dilly (8-1); 2, Soto Corral (7-1); 3, Cheeky Pot (9-2); 4, Dancing Holly (11-4 fav), Swift Conveyance, Strong Silver.

2.35 1, Frozen Minstrel (9-2); 2, Great Pokey (5-1); 3, Positive Action (6-4 fav). 5 ran. NR: Island Jetsetter, Tresidder.

3.05 1, Loxley Range (14-1); 2, Valgly Mason (7-1); 3, Master of The Rock (4-1 fav); 4, Battle Standard (16-1). 19 ran. NR: What If, Just A Memory, African Safari, Favoured Victor.

3.40 1, Beward Bay (9-2); 2, Old Applejack (5-2); 3, Brave Defender (8-2). Decent Man 5-4 fav. 4 ran. NR: Handy Trick, High Padre.

4.10 1, Monaru (7-4 fav); 2, Uron V (5-2); 3, Troodos (12-1). 11 ran. NR: Saxy Mover, Palenquin.

Warwick

1.00 1, Beauchamp Grace (1-3 fav); 2, Suez Canal (9-1); 3, Olenthe (8-1). 5 ran.

1.30 1, Its Nearly Time (6-4 fav); 2, Chiasso Forte (14-1); 3, The Green Stuff (5-2). 4 ran.

2.00 1, Willsford (25-1); 2, Sendai (11-1); 3, Sunley Bay (33-1). Snowy Lane 9-4 fav. 14 ran. NR: Simpson, Most Interesting.

2.30 1, Fiddlers Pike (13-2); 2, Into The Red (6-1); 3, Bonanza Boy (11-2). Duntree 9-4 fav. 9 ran.

3.00 1, Persian Sword (5-2 fav); 2, Black Joker (3-1); 3, Royal Flamingo (5-1). 10 ran.

3.30 1, Raffid (12-1); 2, Jumbeau (20-1); 3, Switch (11-2). Philis Pride 11-8 fav. 9 ran.

4.00 1, Dilleachta (3-1 fav); 2, Ess El Ar (20-1); 3, Marconda (25-1). 21 ran.

Lingfield Park

12.55 1, Beam Me Up Scotty (8-1); 2, Doc's Coat (50-1); 3, Lyph (7-4). Esquette 4-6 fav. 11 ran.

1.25 1, Ann Hill (7-4); 2, Rosie's Gold (14-1); 3, Westray (40-1). Honorary Guest 6-4 fav. 11 ran.

1.55 1, Slight Risk (3-1); 2, Present Times (7-1); 3, Ferdia (7-4 fav). 7 ran.

2.25 1, Master Hyde (11-4 fav); 2, Rapsnorter (15-2); 3, Thundering (25-1). 12 ran.

2.55 1, Soba Guest (4-1 fav); 2, Lyndon's Linnet (8-1); 3, Ewald (10-1). 10 ran.

3.25 1, Kiscavos (9-1); 2, Killick (7-2 fav); 3, Sarum (7-1). 14 ran. NR: Dancing Sensation.

RAPID RACELINE
FULL RESULTS SERVICE 0891-168-168
ALL COMMENTARIES 0891-168-268
0891-168+ COMM RESULTS
LINGFIELD PK 101 201 301
LEICESTER 102 202 302
SOUTHWELL 103 203 303
GREYHOUNDS 122 222 322
RACING WEATHER +414

LEADERS

JOCKEYS

	1st	2nd	3rd	Losing sequence	Level stakes
R Dunwoody	95	58	51	1	-40.08
P Scudamore	84	44	26	1	+27.25
P Niven	58	32	21	1	+63.77
A Maguire	55	65	46	13	-48.15
J Osborne	46	28	31	4	-21.27
G McCourt	42	34	28	0	+22.83
N Doughty	40	20	18	2	-16.49
C Grant	35	29	28	8	-31.04

TRAINERS

	1st	2nd	3rd	Days since win	Level stakes
M Pipe	99	58	47	1	+25.10
G Richards	61	32	26	1	-9.13
D Nicholson	57	36	17	1	+46.57
Mrs M Reveley	54	35	24	1	-20.51
N Twiston-Davies	39	20	19	8	+20.10
W A Stephenson	35	25	24	—	-66.50
M Hammond	30	30	22	1	-24.30
Jimmy Fitzgerald	29	27	25	2	+1.40

Staunch Friend misses Champion cue

STAUNCH Friend has been pushed out to 16-1 (from 10-1) for the Champion Hurdle with Ladbrokes and Corals after his disappointing run in Italy on Saturday.

The five-year-old, trained by Mark Tompkins and ridden by Steve Smith Eccles, was last of seven finishers in the £44,000 Gran Corsa di Siepi di Roma, beaten more than 27 lengths by the French-trained winner Dradj.

Staunch Friend failed to adapt to the different style of throughout and failed to deliver a telling challenge.

"He was never going well at any stage," Smith Eccles said. "Perhaps the long journey by road took too much out of him."

The bookmakers were unanimous in clipping Coulton's Champion Hurdle odds after his second to Jinxy Jack at Haydock. He is now a top-priced 16-1 (from 20-1) with Corals and Hills.

However Jinxy Jack, quoted at 33-1 by Ladbrokes, is far ham, according to his trainer, Gordon Richards.

Peter Scudamore predicted a Cheltenham festival win for Pragada after the 10-year-old returned to his best form in the Jim Ennis Construction Premier Long Distance Hurdle.

"The guv'nor has been thinking about putting Pragada back over fences but Scu wants to keep him hurdling while he's going so well," said Chester Barnes, assistant to Martin Pipe. "He thinks the horse will win the Stayers'

THE TIMES

TO ADVERTISE
CALL: 071 481 1066

INDEPENDENT EDUCATION GUIDE

FAX:
071 782 7828

EASTBOURNE COLLEGE OF FOOD AND FASHION

ESTABLISHED IN 1907

Residential College for young ladies from 16-25 superbly situated next to the seafront. Excellent facilities and a highly qualified and experienced staff. Study for a professional, practical one year Diploma in:

CORDON BLEU COOKERY
CATERING & RESTAURANT MANAGEMENT
FASHION
CHILD CARE
ONE YEAR CAREER COOKS COURSE

Secretarial Studies, Flower Artistry, Interior Design and Wine Appreciation form part of the Curriculum. GCSE and 'A' level re-takes possible. Careers Guidance given.

Extensive opportunities for sport and leisure.

ALSO: ONE TERM INTENSIVE
CORDON BLEU CERTIFICATE
'IDEAL IN YOUR GAP YEAR'

Courses commence January, April September
Recognised by The British Accreditation Council

Write or telephone for a Prospectus

THE PRINCIPAL
1 SILVERDALE ROAD,
EASTBOURNE BN20 7AA
TEL (0323) 730851 FAX (0323) 416924

Girls' Public Day School Trust

The largest group of independent schools in the UK with over 18,000 girls aged 4 -18 in 26 schools

at

BATH * BEXHILL * BIRKENHEAD
BLACKHEATH * BRIGHTON * BROMLEY
CARDIFF * CROYDON * EALING * IPSWICH
KENSINGTON * LIVERPOOL
NEWCASTLE * NORWICH * NOTTINGHAM
OXFORD * PINNER * PORTSMOUTH
PUTNEY * SHEFFIELD * SHREWSBURY
SOUTH HAMPSTEAD * STREATHAM
SUTTON * SYDENHAM * WIMBLEDON

High academic standards. Scholarship, Bursaries and Assisted Places at most schools. Competitive inclusive fees (from £880 - £1,348 per term).

Founded 1872

Please write/telephone for a detailed list of schools from our central office at 26 Queen Annes' Gate, London SW1H 9AN. Telephone 071-222 9595

RICKMANSWORTH MASONIC SCHOOL

Boarding and Day School
for girls aged 7 to 18.

A superb site on 315 acres within easy reach of M25.

Excellent facilities and a wide range of educational opportunities, in a caring and friendly atmosphere.

Scholarships available at 7, 11 and 6th form.

Further details and a Prospectus from:

The Admissions Secretary,
Rickmansworth Masonic School,
Rickmansworth Park
Rickmansworth, Herts., WD3 4HF
TEL: 0923 773168

NORTH BRIDGE HOUSE SCHOOL

Established in 1939, this leading co-educational day school offers a sound education for children from 2½ to 16 years. It has an outstanding record of success in preparing boys and girls for the London public day schools at 11, 12 & 13 years.

Our courses cover fully the requirements of the National Curriculum and are based on a traditional approach to education. We aim to instil self-discipline and the habit of industry in a happy atmosphere.

The Upper School	The Lower School	The Junior School	The Nursery & Kindergarten
1 Gloucester Avenue	1 Gloucester Avenue	8 Netherhall Gardens	35 Fitzjohn's Avenue
London NW1 7AB	London NW1 7AB	London NW3 5RR	London NW3 5JY
071 267 6266	071 485 0661	071 435 2884	071 435 9641

A LEVELS at CATS

CAMBRIDGE ARTS & SCIENCES is an independent sixth form college for residential and day students. The curriculum covers 30 A level subjects and includes some more unusual options such as Fashion & Textiles, Film Studies and Photography.

The student/teacher ratio is 2:1 and students benefit from the College's high level of personal attention and its adult atmosphere. On average 94% of applicants proceed to Higher Education.

For a prospectus please contact the Registrar

Tel: (0223) 314431

CATS 13/14 Round Church Street Cambridge CB5 8AD

St Mary's School

WANTAGE, OXFORDSHIRE, OX12 8BZ
TELEPHONE (023 57) 3571
FAX (023 57) 60467

This Church of England full boarding school of 270 girls exists to provide education for girls aged 11-18.

Excellent academic record; wide range of A-level subjects offered; careers guidance; tutorial system. Strong art, drama, music and sports departments; many clubs and other recreational activities; most girls take the Duke of Edinburgh's Bronze Award, and several the Gold Award.

One Sixth Form and one Junior Scholarship are awarded annually. Prospectus from the Admissions Secretary.

Tired of School but still need good 'A' Levels?

Then you could benefit from the new 2 year 'A' Level programme developed at Davies's.

To find out more call us for a prospectus

DAVIES'S COLLEGE

The tutorial college with the best all-round results

25 OLD GLOUCESTER ST. LONDON WC1N 3AF
071 430 1622

KING'S COLLEGE, TAUNTON

- High Academic Standards
- Disciplined Friendly Environment
- Excellent Music Sport Drama
- Academic Music and All Round Scholarships available

For full details contact:
Headmaster's Secretary, King's College, TAUNTON, TA1 3DX.

Tel: 0823 272708

PRINCETHORPE COLLEGE

RUGBY CV23 9PX
TELEPHONE (0926) 632147
FAX (0926) 633365

530 pupils · Boys 11 to 18 · Co-Educational
Sixth Form of 120 · BOARDING & DAY

A well-equipped school in 200 acres of magnificent parkland, with a happy, caring and disciplined atmosphere. Catholic foundation welcoming pupils of all denominations. High standards, personal attention and traditional values. Specialist unit for Dyslexics. Academic, art and music scholarships.

Write or telephone for a prospectus

LATYMER UPPER SCHOOL

Independent boys' Grammar School HMC.
King Street, Hammersmith London W6.

Entry at 8+ into Prep. Department, 11+ into Main School or 16+ into the Sixth Form.

For details and prospectus please contact The Registrar 081 741 1851.

FOR A HEAD START IN EUROPE COME TO SCHOOL IN FRANCE

* Become fluent in French and Spanish
* Explore a European/International curriculum
* Achieve GCSEs and A Levels in a wide range of subjects - excellent results
* Study in small groups. Pupil teacher ratio 6:1
* Widen your friendships to all parts of the globe
* Live with a Bordeaux family or in a small boarding unit

BORDEAUX INTERNATIONAL SCHOOL

Inquiries to Mrs M Strudwick BA (Hons).
B.I.S. 53, rue de Lasteppe. 33000 Bordeaux
Tel: (010 33) 56 44 27 95 Fax: (010 33) 56 79 00 47

SUMMER SCHOOL TOO

QUEEN'S COLLEGE LONDON

43-49 HARLEY STREET, LONDON W1N 2BT
(Patron H.M. The Queen Mother)
Founded 1848
Principal: The Hon. Lady Goodhart MA (OXON).

Queen's College was the first institution to provide academic qualifications for women, and the first to be granted a Royal charter for women's education.

WEEKLY BOARDING AVAILABLE IN THE NEWLY REFURBISHED KYNASTON HOUSE FOR UP TO 15 SIXTH-FORM GIRLS.

OPEN MORNINGS FOR PROSPECTIVE 14+ AND 16+ STUDENTS ON FRIDAY 5th FEBRUARY 1993 AND FRIDAY 26TH MARCH 1993.

THE SCHOLARSHIP EXAMINATION FOR 16+ EXTERNAL ENTRY TAKES PLACE ON FRIDAY 5TH FEBRUARY.

For further information contact the Registrar Mrs.T.J. Pearce.
Telephone: 071 636 2446 Fax: 071 436 7687

ST LEONARDS-MAYFIELD SCHOOL

ROMAN CATHOLIC BOARDING/DAY SCHOOL
11-18 with non Catholic day girls
High academic standards
97% Pass at A Level & GCSE 1992

IDENTIFIED AS BEST VALUE FOR MONEY BOARDING SCHOOL BY FINANCIAL TIMES

Contact: Headmistress's Secretary, The Old Palace, Mayfield, East Sussex TN20 6PH, Tel. No. 0435 873652 for details

Registered Charity No. 272851 To Provide Education

Easter Revision at DLD

071-727 2797

CHRIST'S HOSPITAL

CO-EDUCATIONAL BOARDING SCHOOL
HORSHAM, SUSSEX

Founded in 1553, Christ's Hospital is a major educational charity that aims to provide educational support in an ethos of care for children of families in need aged 11 - 18. Fee contributions are related to the family income and range from nil for families whose gross income is less than £10,000 to £9,200 p.a. for families whose gross income is over £50,400.

Five Government Assisted Places available annually.

Admission available also at Sixth Form level.

Applications are welcome from any families who feel that their children, boys or girls, might benefit from a boarding school education.

Further information from: Admissions Officer, Christ's Hospital, Horsham, West Sussex, RH13 7YP. Tel: 0403 211293

Independent Education '93

8-10 October 1993

Business Design Centre, London
in association with ISIS

Visit the single most important event dedicated to independent education

Ring Georgina Miller for Free Tickets
Tel: 071 782 6388

Supported by
The Times and The Sunday Times

RYE ST ANTONY SCHOOL

PULLEN'S LANE,
HEADINGTON HILL,
OXFORD OX3 0BY
TELEPHONE: (0865) 62802

Roman Catholic independent boarding and day school for girls aged 8-18

Prospectus and further information available from the Headmistress

Fifth and Sixth-Form Options

CCSS is a residential sixth-form college in central Cambridge. With small classes, integral individual teaching and a lively extra curricular programme, CCSS is well placed to provide a strong and positive alternative to the traditional Sixth-Form.

CCSS

Cambridge Centre for Sixth-Form Studies
1 Salisbury Villas, Station Road, Cambridge CB1 2JF
Tel: Cambridge (0223) 316890 Fax: (0223) 358441

ST. RONAN'S, Hawkhurst, is 110!

Old Boys & Friends of the School are cordially invited to an Open Day – 10th July 1993

In celebration of 110 years of teaching we are offering COMMEMORATIVE SCHOLARSHIPS of 25-33% of fees for children entering in September 1993

RSVP & Information Tel: (0580) 752271

EASTER REVISION

Courses at A level and GCSE.

COLLINGHAM

23 Collingham Gardens.
London SW5 0HL.
Tel: 071-244 7414
ALSO INTERVIEWING NOW FOR SEPTEMBER 1993

ACADEMIC & VOCATIONAL COURSES

A levels/GCSEs: Exam-oriented intensive resit courses and one or two year programmes.
A Law Degree (2 A level passes): A full or part-time course leading to the University of London LLB.
A Business Diploma (4 GCSE passes): an innovative externally validated one-year course opening up new pathways to further education or a future career.
Secretarial Studies: One to three month modular courses with Business and Information Technology options.

CAMBRIDGE BUSINESS COLLEGE

Vocational Training: 65% DISCOUNT for eligible Students

16 Brunkmans Avenue, Cambridge CB2 2SB.
Tel: (0223) 63159

The ST. JAMES'S Secretarial COLLEGE

9, 6 AND 3 MONTH SECRETARIAL COURSES

Short individually tailored business skills courses full or part time, day time or evening

Options in public relations & journalism
Commercial language department
Career advisory & job placement service

4 Wetherby Gardens
London SW5 0JN
071 373 3852

FRES MEMBER

LORD MAYOR TRELOAR COLLEGE

ALTON HAMPSHIRE GU34 4EN

Provides EDUCATION, INDEPENDENCE AND CARE for Young People aged 8-19 with PHYSICAL DISABILITIES.

'A' levels, GCSE, CGLI, RSA, AEB, Pitmans, Diploma of Vocational Education.

A Large LEARNING DIFFICULTIES DEPARTMENT caters for those who cannot follow examination courses.

NATIONAL CURRICULUM offered to all up to 16.

A unique multidisciplinary programme is run by Conductors for younger pupils with motor disorders.

For prospectus and informal visit,
TELEPHONE HEADMASTER'S SECRETARY on 0420 83508.

STONAR SCHOOL

Syllabus for Success

300 Boarders and 250 Day Girls.
Small classes, many subjects to A-level and University entrance. Superb facilities include indoor swimming pool and international equestrian centre.
Entrance is from the age of 8 (Boarders) and 4 for day girls. Information from:
The Registrar, Stonar School,
Cottles Park, Atworth, Melksham,
Wilts, SN12 8NT. Tel: (0225) 702309

DEVONSHIRE HOUSE PREPARATORY SCHOOL Hampstead.

Applications are invited for the four scholarship places for September 1993
Examinations will be held at the School on Tuesday 9th March.
Candidates must have their seventh birthday between 1/9/92 and 31/8/93.
For further information and application forms please contact the School Secretary at:
69 Fitzjohn's Avenue, London NW3 6PB
Tel: 071-435 1916

QUEEN ANNE'S SCHOOL

CAVERSHAM, READING
GIRLS DAY AND BOARDING
Ages 11 to 18

Excellent facilities. Very high standard in academic work and games. Large Sixth Form. Foundation Scholarships, Music Scholarships and Day Bursaries available.

Further details may be obtained from:

The Admissions Secretary
Queen Anne's School, Caversham, Reading, RG4 8DX
Tel: 0734 471582 Fax: 0734 461498

LOOKING FOR A CHANGE? DUFF MILLER COLLEGE

THE INDEPENDENT ALTERNATIVE

Full range of A Levels and GCSE's.
INTENSIVE EASTER REVISION COURSES

59 Queen's Gate, South Kensington, London SW7 5JP
TEL: 071-225 0577

Summer School

Language Tuition in the heart of Europe
AIGLON COLLEGE, SWITZERLAND
offers
intensive three week courses in
English and French
together with
mountaineering, excursions, sports and Swiss culture.

Students of all nationalities age 10-16 years, courses in July and August 1993, living on Aiglon's campus (est.1949), 4000ft/1250m up in the french speaking Swiss Alps.
For details contact Isabelle Berger, phone (41) 25 35 27 21 fax (41) 25 35 28 11
Aiglon College, 1885 Chesieres, Switzerland.

TAVERHAM HALL SCHOOL

IAPS Day & Boarding Prep School for Boys & Girls, 4-13 near Norwich, Norfolk

Small Classes - Family Atmosphere - Wide range of Activities
Excellent Academic & Music tradition -
Country House set in 100 acres

SCHOLARSHIPS ACADEMIC & MUSIC

Generous scholarships available to children under 11 yrs on 1 September 1993 (applications by 10 Feb).

For details contact the Headmaster W D Lawton M.Ed. 0603-868208.

Taverham Hall is a charitable trust set up for educational purposes (Reg 312272)

THE TIMES INDEPENDENT EDUCATION GUIDE

WILL APPEAR IN 1993 ON THE FOLLOWING DATES:

MONDAY
22ND FEBRUARY 1993
MONDAY
29TH MARCH 1993
MONDAY
26TH APRIL 1993
MONDAY
24TH MAY 1993
MONDAY
28TH JUNE 1993

FOR FURTHER DETAILS PLEASE CALL

KAM JHUTI
MICHAEL COLLINS
071 481 1066

BROMSGROVE SCHOOL

Boarding and Day, Boys and Girls. Upper School (HMC 13-18) 600 pupils
Lower School (IAPS, 7-13) 430 pupils ● Pre-Preparatory (3-7) 140 pupils
EDUCATION FOR TOMORROWS WORLD

● Teacher/Pupil Ratio in Upper School 1:10 ● 100 Acres of Attractive Grounds ● £3 Million Development Programme including indoor swimming pool, all-weather sports pitches, sports complex and computer centre ● New Centre in Lower School for Sciences, Art, Design, Technology and Computing ● Modern purpose-built boarding accommodation, plus day houses ● Important success at GCSE and Oxbridge, 22 'A' level courses (A level pass rate 1992 92%, 46% A and B grades) ● Full programme of Art, Music, Drama, Outdoor Pursuits and Games.

£2 Million Library & Resources Centre to be completed for June 1994.

Scholarships, Bursaries, Sixth Form Awards Government Assisted Places available.

Futher details from the Headmaster:
BROMSGROVE SCHOOL Bromsgrove, Worcs B61 7DU or
Telephone Bromsgrove (0527) 579679

'A' LEVEL & GCSE EASTER REVISION

Residential at Oxford Polytechnic
● Syllabus review & key topics
● Exam technique & practice
● Expert specialist tutors

OXFORD TUTORIAL COLLEGE
16 GLOUCESTER STREET
OXFORD OX1 2BN
TEL 0865 793333 FAX 793233

BIRKDALE SCHOOL SHEFFIELD

Independent day school for 750 boys aged 4-18

- Separate Preparatory (4-11) and Senior Schools
- Visits gladly arranged

Prospectus available from
THE HEADMASTER, BIRKDALE SCHOOL, OAKHOLME ROAD, SHEFFIELD S10 3DH TELEPHONE: 0742 668409

KINGSTON UNIVERSITY

ONE YEAR FULL-TIME

Photography Course

PLACES AVAILABLE
CALL FOR INTERVIEW
081 547 7066

HARROGATE TUTORIAL COLLEGE EASTER REVISION

GCSE & A LEVEL
24 HOURS/WEEK
SMALL CLASSES (AVERAGE 4)
EXPERIENCED TUTORS

2 THE OVAL HARROGATE HG2 9BA
TEL: (0423) 501041
FAX: (0423) 531110

TO BE INCLUDED IN FEBRUARY'S GUIDE PLEASE CALL 071 481 1066

هكذا من الأصل

INDEPENDENT EDUCATION

● MORE EDUCATION ON PAGES 30 AND 31

Russia steps down the private road

Bare windows and peeling paint have failed to dent the spirit of Moscow's burgeoning non-state schools

The classrooms are bare, the floors chipped, the floor-to-ceiling windows are uncurtained and the glass in some of them cracked. The paint on the walls is peeling. But as the priest gives his theology lesson nobody seems to worry about all this, nor to pay attention to the obscene graffiti in English scrawled on the wall.

This is a new religious private school, one of more than a hundred "non-state" schools in Moscow. That is still a tiny number compared with the 1,300 state schools in the city. But since they became legal in August 1992, non-state schools are mushrooming all over Russia — with the financial help and encouragement of the state.

Both the state and the parents, in their total rejection of the old system, seem prepared to overlook what are sometimes dangerous classroom conditions. In spite of its shoddy appearance this private school has some definite advantages for parents: its classes are small and, as it pays double the state rate, it has no difficulty getting teachers. It has excellent sports facilities and its own coach.

Its timetable includes subjects that would not be found in an ordinary state school: religious education, Latin, philosophy and computer work. The school also tops up the basic state food allowance to provide a decent meal for the pupils.

Vera Shelkina is the director of a private commercial college in the centre of Moscow. There are a lot of English teachers (of whom there is a dire shortage in the state system) and lots of computer studies.

Her teachers receive 200-300 roubles an hour, as opposed to 20-30 roubles in a state school. Her fees are high, but many of her pupils have parents who work for one of the sponsors: banks and insurance firms. Nevertheless, like the church school, she also gets money from the state.

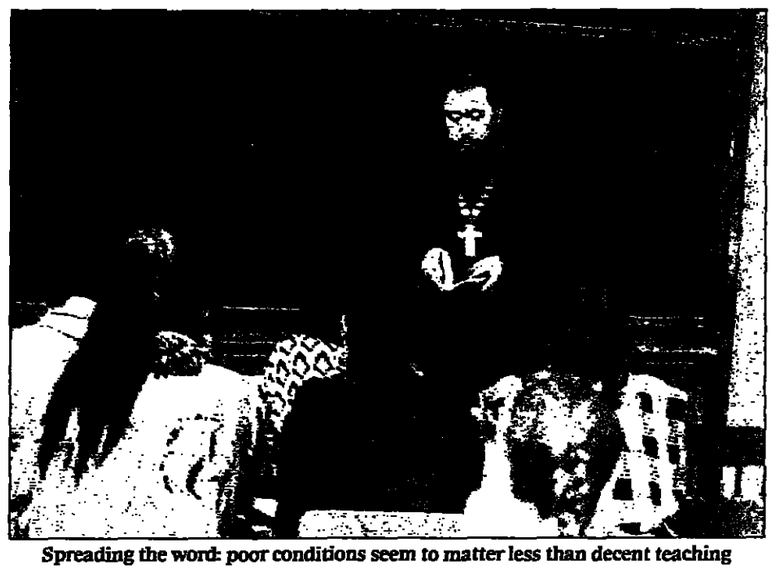
All non-state schools need sponsors to top up the money they get from the education department to provide the additional services. They are reluctant to admit that they are in any way exclusive but say that because they have sponsors they need only take a purely "symbolic" amount from parents, thus avoiding the charge of elitism.

The creation of these non-state schools is obviously an expression not only of entrepreneurial ingenuity but also of dissatisfaction with the state system, which is itself diversifying and privatising certain "extras".

The strange thing is that these private schools could not exist without the help of the state. The state pays the same allowance per pupil to private schools that it pays to state schools. It finds them premises, sometimes rent-free, shores them up when their sponsors go bankrupt or let them down, and even helps pay for their text books.

The prevailing market philosophy, quoted time and time again, is that if people do not have to pay they think it is not worth having. The ideology for a two-tier educational system is already in place. It remains to be seen whether the material base is there as well, and what will happen to free state education in Russia.

PIETA MONKS

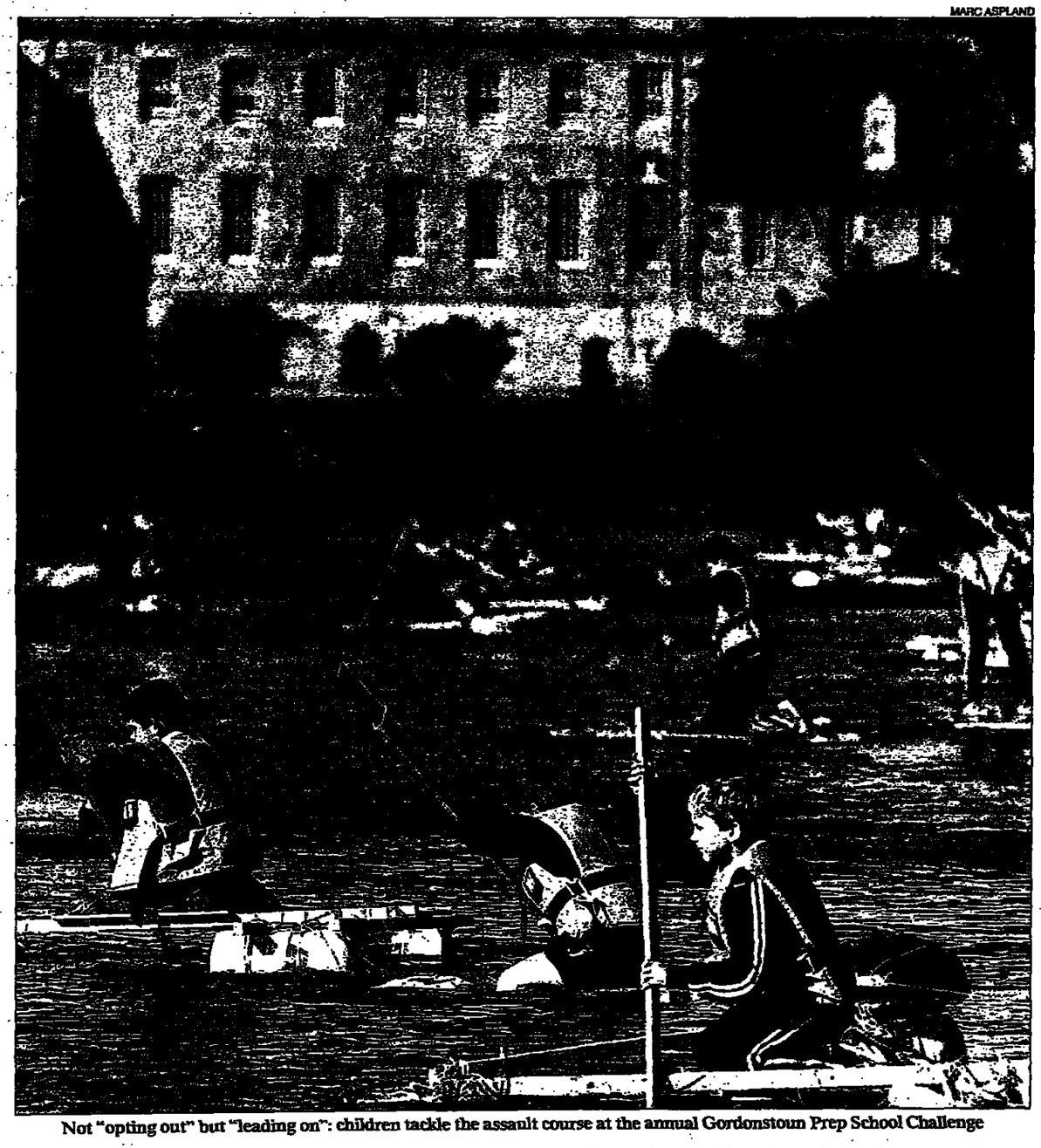


Spreading the word: poor conditions seem to matter less than decent teaching

Broadening their horizons

In all the vogue phrases and acronyms, says **Mark Pyper**, the point of education can be lost

MARC ASPLAND



Not "opting out" but "leading on": children tackle the assault course at the annual Gordonstoun Prep School Challenge

What should we be asking of our educators in 1993? The question may appear trite, but is surely not without significance for, whatever the benefits or otherwise of the past turbulent decade, education has at last achieved recognition as one of the most powerful influences in community and national life. Schooling has moved from an "Any other business" item on social and political agendas to the point where we rouse ourselves at the mention of the topic. Few would dispute that this is right and proper.

However, while fresh institutional and ideological saplings shoot up apace — with the proliferation of educational acronyms now reaching encyclopaedic proportions — it may be prudent to examine some specific fundamentals and to appreciate the broader picture. I have a few suggestions which may sharpen the focus and stiffen the resolve of those responsible.

First, I wish we could stop "opting out". Of course we should applaud the trend towards increasing independence; but my real contention is that the term "opting out" represents a potentially harmful irony. At this time we should be encouraging our young people as never before to eschew a minimalist, defeatist approach to education and to life, committing themselves instead to positiveness in thought and action. "Opting out" is heavy with overtones of by-passing conviction and side-stepping endeavour.

A more assertive phrase is clearly called for. Should "turning around" appear to lack decisiveness and "setting forth" conjure up visions of a journey into the unknown, may I suggest, with the benefit of several literary allusions, including kindly lights and the good Macduff, the notion of "leading on"?

Second, let us wave a cheery goodbye to League Tables (please note capital initial letters to reflect the grossly inflated status of these vapid but menacing documents). Many have already — but thus far to limited avail — pointed to the shortcomings of comparative lists: the inevitable lack of information on intelligence levels and social backgrounds; the tendency in some schools for doubtful candidates to be discouraged from sitting the exams; the use of artificially high criteria in devising tables, basing them, for example, at A level on A and B grades alone; and the deceptive narrowness of banding, whereby the distinction between, say, 73rd and 173rd place in a list of 200 top schools (all of which are excellent) is minuscule.

"Ah," I hear the protagonists claim, "something is better than nothing and we can always crunch and refine the figures ad infinitum." Or is it that the statistics on academic performance — or attendance, or conduct, for that matter — like your steak and kidney pie or your nut roast, are equally unpalarable in their raw state?

But all this is barely relevant — and possibly dangerous — window dressing, implying that the league tables may have some intrinsic merit. Further critical questioning shifts the argument to the no less spurious realms of the "value added" factor. The term itself, soggy with the ethic of commercialism, invites us blinking and grasping down a cul de sac of indefinables and incomparables.

The one certainty about league tables is that they militate towards a stereotyped sameness, with schools employing battery methods to lay pale, insipid eggs in glamorously prepared baskets of uniform design. And all this paradoxically at a time when the government's latest white paper on education is called "Choice and Diversity".

The real heart of the matter, as far removed from soulless statistics as you could possibly travel, but vital as the lifeline and lifeblood of the salvation and good health of our planet, is the responsibility of us all to foster and develop those basic essentials known as human values. These are not examinable or easily definable items which can be "added" to other factors as an afterthought. They are, however, hallmarks of independent schools and central to the procession of education and upbringing.

Our children will want to do well and of course we share with them their aspirations to achieve success but, to an equal and perhaps greater extent, we should want them to do good also. The two are not incompatible. Boys and girls must become honest, caring, decent people — whole people — knowledgeable certainly, but wise too. They must gain an awareness of the differences between right and wrong, and be willing to make sacrifices to serve others.

If such an objective is to be achieved in a tough world it will be through challenge, commitment, courage, self-discipline and an understanding that parents and educators will support young people but that the world does not owe them a living. This need not entail a puritanical philosophy but it does involve the development of a moral code as a foundation for bettering themselves and the world in which they live.

I find myself wholeheartedly in agreement with the authors of a national curriculum document published by the Department of Education and Science in 1989, called "From Policy to Practice". In it the aims of education are defined as "promoting the spiritual, moral, cultural, mental and physical development of pupils at the school and of society, and preparing such pupils for the opportunities, responsibilities and experiences of adult life". Hear, hear — and in that order, too.

Finally, and implicit in these thoughts, is the belief that education should combat the rampant, uncompromising materialism of contemporary society. There is a personal aspect here. I do not believe that this can be achieved with humanism alone, for "do as you would be done by" can all too easily descend into subjective hedonism. Let us rather, through teaching and example, encourage our young people to look beyond the secular and the temporal to the spiritual dimension of their lives.

Let us hope that 1993 will be a year when educators lead those in their charge enthusiastically and successfully in their quest for truth, and may they find it in the God of peace and love.

The author is headmaster of Gordonstoun School.

The hardest choice of all

Picking the right school is vital — but where should a concerned parent start?

Hard-pressed parents continue to find up to £11,000 a year to have their children educated in independent schools rather than entrust them to the beleaguered state system. While the number of full-time boarders continues to fall, there is little sign of a decline in the number of children enrolling in private day schools.

Parents are clearly impressed by the academic results, the small class sizes, and the splendid facilities of the mainstream independent schools — ranging from a fully equipped theatre at James Allen's Girls' School in south London to Gordonstoun's ocean-going ketch.

Three out of four children at independent schools leave with five or more GCSEs and more than half obtain two or more A levels. Independent schools educate about 7 per cent of the nation's children but provide more than a quarter of university students. With one or two exceptions, such as Eton with nearly 1,300 pupils, independent schools are not large. The average size of a senior school for 11 to 18-year-olds is about 450. A Mori poll of 1,135 families for the Independent Schools Information Service (ISIS) showed that the main reasons parents chose independent schools for their children were a high standard of education, good discipline and small classes.

> 'A high standard of education, good discipline and small classes'

The average class size in a state school for pupils up to 16 is about 30. In many preparatory schools the numbers are between about 15 and 20 pupils, while most senior schools have no more than 20 in a class.

There are almost 2,500 independent schools in Britain, 1,400 of them subscribing to ISIS, providing education from two to 19 in single-sex and co-educational schools of every conceivable type. There are specialist music and choir schools, as well as the highly academic and sporting schools.

When choosing a school, parents should check whether the school is a member of an association that subscribes to the Independent Schools Joint Council (ISJC), which operates its own inspection system to maintain standards. The council, formed in 1974, consists of representatives of the larger associations of independent schools and is the main body that negotiates with the government.

The heads of the leading traditional boys' public schools, many of which are now fully co-educational or admit girls into the sixth form, are all members of the Headmasters' Conference (HMC), which also represents the large day schools, many of which were old direct-grant grammar schools. The leading girls' schools are members of the Girls Schools Association (GSA).

The other main associations are the Governing Bodies Association (GBA), the Incorporated Association of Preparatory Schools (IAPS), the Independent Schools Association Incorporated (ISAI), the Society of Headmasters and Headmistresses of Independent Schools (SHMIS) and the Independent Schools Bursars' Association (ISBA).

In choosing a school, parents should first make the fundamental choices — whether they want a boarding or a day school, or a particular religious denomination — and then send for the prospectuses of a number of schools to see what is specially offered by each.

From the prospectuses parents can then compile a short-list of, say, three schools and visit each of them with their child, arranging interviews with the head. One of the many truisms in education is that where there is a good head there is a good school. Has the head been at the school a long time, or is he nearing retirement? Is there evidence of a rapid turnover in staff?

As well as giving a general impression of the school buildings and its facilities, a school visit enables parents to observe the children's behaviour, which can say a lot about a school. Are they friendly, happy and confident?

If the school is a boarding school, parents should visit the studies and dormitories, preferably in term time, as there is nothing quite so bleak as an empty, undecorated dormitory or study. Parents should also ask what arrangements are made for their children if they are taken ill and what are the weekend arrangements.

Parents should always be made to feel welcome when visiting a school. After all, they are going to be charged about £3,000 a year for a day school and up to £11,000 for full-time boarding. So parents should not be frightened to ask questions. The choice of school is one of the most important decisions they will have to make.

● *The Times* is again one of the sponsors of the independent education fair, which takes place on October 8-10 at the Business Design Centre, Islington, north London. Contact Tricia Neill on 071 782 6872 for details.

DAVID TYTLER

Why boarding schools should always be caring schools

Legislation at first dreaded by some schools has provided the chance to create a new pastoral care structure

WHEN boarding schools faced their first inspections under the Children Act, many expected to be given a tough time by unsympathetic staff from local authority social services departments. The opportunity to act on prejudices about private education would surely prove hard to resist.

Now that the first reports have appeared, most of the mainstream schools are left wondering what all the fuss was about. Inspectors appear to have been pleasantly surprised by the standard of facilities and the atmosphere they found.

At Bedford School, for example, there are few complaints about their report, although the provisions of the act require costly building work to reduce the size of some dormitories. The school will have to spend up to £90,000 to cut its dormitories down to a maximum of six boys — a change which the boys themselves do not seem to want.

Cost apart, however, Bedford has found the exercise valuable. Philip Evans, the head master, used the act as the impetus for a complete overhaul of the school's pastoral system. The result has been the evolution of a comprehensive network of support and counselling that would put many independent schools to shame.

"I do think that public schools generally have been failing to provide pastoral care," Dr Evans says. "Academic resourcing comes first. Yet boarders spend more time at school than at home throughout their most formative years, so some structure of support is absolutely essential."

Bedford's new arrangements feature a qualified counsellor two days a week, a formal complaints system, and tutors, as well as housemasters, with boys in their care throughout their time at the school. There are regular staff training days on pastoral care and a particular focus on bullying.

Consultations with the counsellor are strictly confidential. He reports to Dr Evans only on the topics raised by boys. There has been no great flood of requests for advice, but the stigma attached to a visit to the counsellor is gradually disappearing.

Ironically, two-thirds of the appointments have been with day boys. Like the boarders, their main concern has turned out to be family relationships, rather than anything that is going on at school.

Less serious problems can be talked out either with housemasters or tutors. With houses of about 100 day boys and boarders, staff get to know their charges well, but a tutor for every ten boys provides a safeguard against personality clashes, as well as adding continuity to the system.

When all else fails, formal complaints can be laid against fellow pupils or staff. They are registered and are guaranteed a serious hearing. Staff training days have addressed child abuse and bullying and a half-day workshop is planned.

The whole edifice will no doubt be considered unnecessarily bureaucratic and overblown by some in the independent sector. But Dr Evans is unrepentant. "The idea that this kind of approach is soft is a uniquely British one. We are giving boys a supportive system as one way of relieving any concerns they might have."

Bedford's positive approach left the school with little to fear from the Children Act. But Dr Evans still has sympathy for the prep schools with fewer than 50 boarders, which are classified as children's homes and have to bear the costs of inspection. Ministers have accepted the case for amendment, but for the moment the schools are left to pick up the bill in an increasingly difficult market.

JOHN O'LEARY

TO ADVERTISE CALL: 071 481 1066

EDUCATION

FAX: 071 782 7828

It's time to start preparing for this year's prestigious SOCPO Recruitment Advertising Awards.
If you're proud of recruitment you've placed during 1992 and if you can prove that it's possible to be creative during a recession - now's the time to submit your entries.
There are 10 categories this year, including one for Best Small Advertisement - so you don't even have to be a big spender to qualify. And you can enter up to 3 ads in each category.

BRACE YOURSELVES FOR SCARBOROUGH IN MARCH

An independent panel of judges from the media and from SOCPO will be looking for original ideas, precise targetting and excellence in execution.
The closing date for receipt of entries is Friday 22nd January 1993.
For application forms and further details, please write to The Awards Secretary, SOCPO Recruitment Advertising Awards, Austin Knight Ltd., Trigorn House, 51-53 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TP. Tel: 021 456 1375.

SOCPO RECRUITMENT ADVERTISING AWARDS

this year's sponsors
Personnel Management · The Observer · Public Finance & Accountancy · The Daily Mirror · Opportunities · The Times Educational Supplement · The Guardian · Municipal Journal · The Sunday Times · Building · Reed Business Publishing · The Independent · New Civil Engineer · Daily Express · The Times · The Daily Telegraph · Yorkshire Post Newspapers Ltd

COURSES

THE CITY SOLICITORS EDUCATIONAL TRUST LECTURESHIP IN COMMON LAW
UEA NORWICH

Applications are invited for this post in the expanding School of Law, which is available from September 1993 for a period of three years with generous support from the City Solicitors' Educational Trust. Candidates should have an interest in the range of common law subjects, and the new taught LLM programme will provide opportunities for a contribution in the area of international commercial and business law. Applicants should share the School's commitment to excellence in teaching and research.

The salary will be on the Lecturer A scale in the range £13,400 - £18,576 per annum, plus USS benefits.

The Dean of Law, Professor DS Pearl, welcomes the opportunity to discuss the post informally with potential applicants (telephone 0603 592834). Applications (three copies) which should include a full curriculum vitae and exact date of birth, together with the names and addresses of three persons to whom reference may immediately be made, should be lodged with the Administrative Secretary, University of East Anglia, Norwich NR4 7TJ by no later than 22 February 1993. Further particulars may be obtained by telephoning 0603 592734 and quoting reference number LAW 93/01. No forms of application are issued.

UEA is an Equal Opportunities Employer

MPW
Mander Portman Woodward
MPW is a group of independent co-educational ... offering one and two year A-level courses ... to teach GCSE. Our investment ... We provide assistance ... a copy of our prospectus please write to:
London (Sciences) 071 ... 5822
London (Arts) 071 835 1...
Birmingham 021 454 ...
Cambridge 0223 350158
Bristol 0272 255688

MPW is the sixth form ...

EXAM SUCCESS
PROFESSIONAL, 'A' LEVEL OR GCSE
Study at home, your time with RRC's Home Tuition Service
• Full tuition fees • Finish course books - no study text books to buy
• Low cost personal loans • Tax relief on your fees
Over 100 Professional/Business Development courses including:
• Accountancy • Business Courses • Law Degree • Typing
• Banking • IT and Computers • Management • Sales and Trade
• Book-keeping • Job Hunting • Marketing • Nursing
Over 35 GCE 'A' Level and GCSE Courses including:
• Accounting • English • Government & Politics • Mathematics
• Business Studies • French • History • Statistics
• Economics • Geography • Law • Sociology
GCE 'A' Level & GCSE Courses ☐ Professional Courses
Please tick your choice of FREE GUIDE & PROSPECTUS and return with your name and address to
The Rapid Results College (Dept. ..., Tuition House, London SW19 4DS. ... Fax ... Telex ...)
RRC
FREE PROSPECTUS BY RETURN

EASTER REVISION
91% PASS RATE AT A LEVEL (Jan '92)
NOW INTERVIEWING FOR SEPTEMBER
LANSDOWNE KENSINGTON
071-581 4866

montessori TEACHER TRAINING
Retrain to work with young children ... and Education ... Nursery ...
• Pre-primary Teaching Diploma 1 - 6 years
• Infant Toddler Teaching Diploma 0 - 3 years
• Nursery (Foundation) Teaching Diploma 3 - 8 years
• Special Educational Needs Diploma 0 - 12 years
• Montessori English Language Teaching Diploma 0 - 12 years
COMMENCE JANUARY 1993
25% Government ... available
Call for ... 071-493 0165
LONDON MONTESSORI CENTRE
18 Balderton Street London W1Y 1TG

DEGREE COURSES
Earn a Bachelor's, Master's or Doctorate degree by utilising your life and work experience. No residency required. Full credits are allowed for all work and life achievements. There are no formal examinations. We will help you obtain the real degree qualification entirely by correspondence. Our programme is directed at self-motivated men and women, who have already enjoyed some success towards their own goals.
KNIGHTSBRIDGE UNIVERSITY
Dept. 77, Vesterport 2A, 2300 Copenhagen, Denmark.
Tel: +45 3181 1400 Fax: +45 3661 3614

FRENCH COURSES: 9 - 16 YEAR OLDS EASTER & SUMMER HOLIDAYS
Practise your French in an interesting and vital way in the beautiful Dordogne for GCSE/GCE. Audio, TV & Video equipment. Bilingual French staff. Visits to Caves, Chateaux, Bastides, Historic Towns. Activities include Tennis, Swimming, Canoeing, Riding & Cooking. Colour Video available.
Further Details from:
The Secretary, L'Etoile Hampshire, Hampshire Tutorials Ltd, 33 Holton Court, London SW7 3JG. Tel: 071 584 6744

MAKE 1993 THE YEAR YOU LEARN TO WRITE PROFESSIONALLY
Whether you plan to change your career, develop new skills, or just want to turn your passion for writing into a paying hobby, Writers' Bureau Correspondence Courses in writing for publication - fiction, non-fiction, journalism, poetry, etc., plus our Lead-Through Tuition - gives you personal tuition by experienced writers. Over 30,000 students enrolled to date. Send for your free copy of our prospectus today. There's no obligation and no salesman will call. Now for 1993 - new processing and start-any-time writing courses.
For a free prospectus giving full details, simply write to our ... address, quoting ref. TT, The Writers' Bureau, Manchester, ... Sutton, Surrey, SM2 5NL.

EASTER REVISION COURSES
A Level · Westminster · GCSE
June 1992 A Level grades: 79% ABC
071-373 6327

Revision Workshops
Brush up A level & GCSE grades
Weekends & evenings
Central London
Halfway to May
Accounting, Business Studies, Computing, Economics, English, History, Law, Physics
Independent Tutorial Services
071-229 0183

THE BRITISH INSTITUTE OF FLORENCE
The prime location for Italian and Art History
Courses of 2 days, 2 weeks, 1 month, or longer.
Lungarno Guicciardini 9, 50125 Florence
Tel 010 39 55 284830/ Fax 289257

RESIDENTIAL A LEVEL REVISION
(April 4-9 & 12-17)
UPPINGHAM SCHOOL
0572 - 822216
(after 5 pm - 823543)
Course Director, Uppingham School, Uppingham, Leics LE15 9QE

OXFORD EASTER COURSES
'A' LEVEL REVISION
Fully residential at St Hilda's College April 3rd-9th & 13th-19th
For Prospectus:
Tel: (0865) 311917 (24 hours)
Principal, Oxford Revision Courses, 99 Southmoor Road, Oxford, OX2 6RB

EASTER REVISION IN OXFORD
A LEVEL AND GCSE
Small group and individual tuition in a wide range of subjects
COLLINGHAM, BROWN & BROWN
31 St Giles, Oxford OX1 3LF
Tel: OXFORD (0865) 728289

EXAM TECHNIQUES
St. Margaret's Oxford
EASTER REVISION
'A' Level/GCSE Courses
Small Group Tuition, tuition 1 or 2 subjects per week
Residential at Oxford Univ.
Prospectus: The Principal, Gorselands Hall, Southleigh, Oxford, OX8 6PU
(0865) 880141 or (0993) 882292 24 hrs

A LEVEL & GCSE EASTER REVISION
Residential at Oxford Polytechnic
• Syllabus review & key topics
• Exam technique & practice
• Expert specialist tuition
OXFORD TUTORIAL COLLEGE
[illegible] HIGH STREET
OXFORD OX1 4BN
TEL [illegible] FAX [illegible]

International Language Schools
French in France
German in Germany
Spanish in Spain, Italian in Italy
Easter Revision + Summer Courses still available
Call 071-491 3680 now

THE SCHOOLS' FAIR
June 30th, 1st and 2nd July 1993
followed by
THE LONDON GRADUATE RECRUITMENT FAIR
6th, 7th and 8th July
at
Business Design Centre Islington London
NEW DIRECTIONS 93

In light of the recession and the scarcity of immediate job opportunities, there is no better time to give good guidance to young people.

So why not take a small booth at **The Schools' Fair** and play your part in a very worthwhile initiative for more than 25,000 school leavers.

For further information contact **Tricia Neill** on 071 782 6872

Sponsored by:
THE SUNDAY TIMES · THE TIMES · tes

FRENCH VIDEOS FOR CHILDREN
French animation and films to complement other teaching methods.
(all VHS,PAL)
Phone for mail order list
071 603 4698
The French Video Co.

COURSES

CRASH COURSES IN FRENCH

Learn French from the French
4 week intensive courses
16 hours/week
Full prospectus from:
Alliance Française de Londres, Dept TMC, 1 Dorset Square, London NW1 6PU
071-723 7471
Alliance Française
Sponsored by the French Government

POSTS

Cranfield
Royal Military College of Science Shrivenham

PROFESSOR OF FINANCIAL MANAGEMENT

Cranfield Institute of Technology is seeking to appoint a key senior member of staff in the School of Defence Management (SDM) in the field of Financial Management. The School is a constituent part of the Faculty of Military Science, Technology and Management of Cranfield at the Royal Military College of Science, Shrivenham, Oxfordshire.

SDM undertakes a range of activities typical of a university management school, including first and higher degree programmes, postgraduate and post experience short courses, research and consultancy. The primary focus is management and administration in the defence sector, but with the advent of new financial management within the military, other public and private sector practices have increasing relevance.

The post, at professorial level, offers the opportunity to embrace an unusually broad spectrum of activity from conventional accounting to financial management. In addition to appropriate academic qualifications, applicants should have practical experience of their field, either in a managerial or consultative role. A sound knowledge of the public sector would be particularly appropriate. It is essential that the appointee can lead, manage and work with multi-disciplinary teams in teaching and research activities.

Application forms and further details can be obtained from the Personnel Officer, RMCS (HQ) Shrivenham, Swindon, Wilts SN6 8LA. Tel. No: 0793 785403/785421, quoting reference SDM 1/93. Informal enquiries can be made with Professor T. Cass. Tel. No: 0793 785460.

Closing Date: 19th February, 1993.

ST. LAWRENCE COLLEGE IN THANET
REQUIRED FOR SEPTEMBER, 1993
The Governors invite applications for the post of
HEAD OF THE JUNIOR SCHOOL
IAPS Co-educational Preparatory School
230 pupils (4-13 years) Day & Boarding
Further details and application form from:
The Clerk to The Governors, St. Lawrence College, Ramsgate, Kent, CT11 7AE.
Tel: 0843 587666
Fax: 0843 594354
Closing date: 13th February, 1993.

WYCLIFFE COLLEGE, GLOUCESTERSHIRE
HEAD OF THE JUNIOR SCHOOL
IAPS Co-educational Preparatory School
274 pupils (4-13) Day & Boarding
The Council of Governors invites applications for the post of Head which falls vacant in September 1993 on the retirement of Mr Michael Thompson on medical advice. A successful and effective person is sought who can provide the necessary leadership and marketing flair to guide the school towards the next century. Candidates unavailable before January 1994 should not be deterred from applying.
Further details and application forms are available from:
The Secretary to the Council of Governors
c/o The Bursar's Office
Wycliffe College, Regent Street
Stonehouse, Glos, GL10 2AD
Tel: 0453 822926 Fax: 0453 827634
Closing date for applications is Monday 8th February 1993

ELLESMERE COLLEGE SHROPSHIRE
The Council of Ellesmere College invites applications for the post of
BURSAR
to succeed Commander D J Freemantle in June/July 1993.
Details and application form from:
WOODARD SCHOOLS
14A THE SQUARE, SHREWSBURY SY1 1LN
TEL: (0743) 356038 FAX: (0743) 241428
Closing date for applications: 18 February

QUEEN'S
PRINCIPAL
A professional of graduate or equivalent status with excellent managerial and communication skills is sought for this small, prestigious and thriving college which provides business and secretarial training.
A dedication to the welfare of young people as well as a flair for combining commercial interests with the latest developments in education and industry will be essential.
Please apply in writing with CV to:
The Managing Director
The Queen's Secretarial College
3 Queensberry Place
South Kensington, London SW7 2DS
Accredited College

DIARY OF TIMES CLASSIFIED
TELEPHONE: 071-481 4000

The Times Classified columns are read by well over a million of the most affluent people in the country. The following categories appear regularly and are generally accompanied by relevant editorial articles. Use the coupon (right), and find out how easy, fast and economical it is to advertise in The Times Classified.

THE WORLD FAMOUS PERSONAL COLUMN, INCLUDING RENTALS, APPEARS EVERY DAY.

MONDAY
Education: University Appointments, Prep & Public School Appointments, Educational Courses, Scholarships and Fellowships with editorial.
La Crème de la Crème: Secretarial Appointments.

TUESDAY
Legal Appointments: Solicitors, Commercial Lawyers, Legal Officers, Private & Public Practice with editorial.
Business to Business: Business opportunities.

WEDNESDAY
La Crème de la Crème: Secretarial Appointments
Property: Residential, Town & Country, Overseas, Rentals.
Commercial Property: with editorial.
Media, Sales & Marketing.

THURSDAY
General Appointments: Management, Engineering, Science & Technology, with editorial.
Accountancy & Finance.
La Crème de la Crème: Secretarial Appointments.
Public Management.

FRIDAY
International Appointments: Overseas Opportunities.
Motors: The complete car buyer's guide with editorial.

SATURDAY
WEEKEND TIMES
Shoparound: shopping from the comfort of your own home.
Saturday Rendezvous: The place to expand your social circle.
Property: Residential, Town & Country, Overseas, Rentals.
Gardening
Saleroom: Arts and Antiques (monthly).
SATURDAY REVIEW
Overseas Holidays

Fill in the coupon and attach it to your advertisement, written on a separate piece of paper, allowing 28 letters and spaces per line. Rates are: Lineage £9.50 per line (Min. 3 lines, only first word in bold); Boxed Display £30 per single column centimetre (Min. 3 centimetres); Court & Social £10 per line. Saturday Review Colour £38 per single column centimetre. All rates are subject to 17.5% VAT. Telephone our Classified Advertising Department on 071-481 4000 between 9am-6pm Monday to Friday, 9.30am-1.00pm Saturday, late evening 7.30pm-9pm Thursday, or send to: The Classified Advertisement Manager, Times Newspapers Ltd., P.O. Box 484, Virginia Street, London E1 9DD.
Name _____
Address _____
Telephone (Daytime) _____
Date of insertion _____
(Please allow three working days prior to insertion date.)
USE YOUR CREDIT CARD Expiry Date: / /

هكذا من الأصل

Just as Britain is getting back to basics, primary teachers in France are told to move away from traditional methods

Delivering the goods in the classroom: however much we may tinker with the curriculum, "there are no instant fixes in education, just the re-cycling of wheels"

Better to learn than to test

Earlier this month John Patten, the education secretary, was interviewed on the *Jimmy Young Show*, where with unconscious irony he said that no other nation had a national curriculum like ours. He might have gone on to say that no one else had attempted several major revisions in fewer than five years. Widespread fears that the national curriculum might become tablets of stone have proved to be without foundation.

Parents and governors as well as long-suffering teachers could be excused for feeling that they receive a new national curriculum every time the postman calls. Last week's pronouncements by Mr Patten must be set, above all, against the cost in terms of yet more uncertainty and change.

One way in which our national curriculum is unique is in the amount of detailed prescription which it contains. When it was introduced there was surprisingly little opposition to the content, and since then no one has found it easy to identify what could have been left out.

There is a perfectly respectable argument that it is better to start with too much and to trim back. Undoubtedly, when enshrined in all those now familiar ring binders, the curriculum looks and feels formidable. With hindsight, it is easy to see that this was bound to happen when the orders for each subject were drawn up by committees of subject enthusiasts; such groups are never knowingly undersold. Their backgrounds were mostly in secondary education and the consequent rigidity of subject divisions has posed problems for primary schools.

Clearly there will be benefits from judicious trimming back, particularly since this is not to be achieved by cutting back on the number of subjects. A narrow, basics-led curriculum is an arid one and impoverishes the educational experience. When Kenneth Baker introduced the national curriculum as education secretary, he had a vision of "a broad and balanced curriculum that would stretch children and expose them to the excitement of technology, an understanding of the past, a real knowledge of the rest of the world and another language, as well as to art, sport and music". This was ambitious but justifiable. Only in England does there seem at times to be a compulsion to choose between breadth and basics. Other countries succeed at both.

Equally welcome is the proposal to have a five-year rolling programme of subject reviews. It has to be said that until now the tendency has been to rush changes through.

Many teachers say quite openly that even though the present curriculum is burdensome, it might have been better to see it through and only then to go on to measured and considered revision. Parents as well as teachers feel that the pressures on primary schools come as much from over-complicated time-consuming testing as from the national curriculum.

Other proposals relate to teaching methods. While there is nothing inherently bad about what is suggested — more emphasis on whole-class teaching, on specialist teaching and on setting by ability — what is depressing is that these are paraded as solutions when, like all other teaching methods, they are simply things with strengths and weaknesses: they have been tried before.

Oddly enough, setting and grouping are variations on the same theme. It would be better if instead of twiddling the hands of the clock backwards and forwards we got down to a serious debate with a view to replacing simplistic labels with an informed consensus.

My conclusion based on visiting many primary schools is that teachers for the most part use the methods which are best suited to their school and their pupils. A perceptible change in recent years has been that they have become more conscious of their professional duty to do this against a background of careful organisation and planning and better explanations of what they are about to parents.

A great strength of the 1988 Education Act which set up the national curriculum was that it did not give power to ministers to tell teachers how to teach. We should be wary of the consequences of the education secretary and the National Curriculum Council edging into this field. It must be a matter of concern when they imply that their preferences have nothing but advantages, when this is hardly the case.

Setting can lead to the pigeonholing of children at far too tender an age and teaching by subject specialists can obscure the whole picture which primary pupils derive from contact with their "own" teacher. There are at least as strong arguments for primary methods in the first two years of secondary schools, as for period-bells and timetables for nine and ten-year-olds. The national curriculum gives a real opportunity to look again at the middle years which span the primary/secondary divide.

Primary heads must have heard with a wry smile that the role of the headteacher as curriculum managers is to be reviewed. It is small wonder that this has dropped down their agenda as they wrestle with a plethora of other initiatives, added responsibilities and shrinking budgets.

Perhaps what we should take from all this is that we need to celebrate the solid progress which the national curriculum is bringing about and appreciate that change has its price. Primary schools need stability. Parents, governors and teachers need to be convinced that change is not for its own sake or to follow a fashion. Some things never change in education — there are no holy grails, no instant fixes, just the re-cycling of wheels.

DUNCAN GRAHAM

● *The author, a former chairman of the National Curriculum Council, is an education consultant and visiting professor at Manchester and Exeter universities.*

Subtle change of heart

The British model for high performance primary education has been the highly traditional French system, where the controversial teaching methods blamed for the British malaise were never allowed to take root, *Sean Mac Carthaigh reports from Paris.*

Her Majesty's Inspectorate reported a year ago that teaching whole classes basic numeracy and literacy, and following up with regular tests, was proving successful in France. High standards were being achieved with fewer resources and class sizes similar to those in England.

Four inspectors visited a representative sample of 12 primary schools in and around Orleans, in central France, to compile the report. Pupils' behaviour in all the French schools was good, and the standard of handwriting better than in England. Mathematics standards among 11-year-olds, particularly those in the middle range of ability, were often better.

Kenneth Clarke, who was then the education secretary, had just ordered an enquiry into teaching in primary schools. He said: "While no educational system is perfect, it is important for us to look at where the French are succeeding and see if we can learn from them."

> 'I believe that schools need to be more welcoming, pleasant, less rigid'

In France itself, however, the issue is not so clear-cut. For years, whenever anyone suggested that the country should adopt a less rigid and traditional educational style, the response was Ross Perot-like in its simplicity: why fix it if it isn't broken? But as Britain clambers back towards the three Rs, the French have come to realise that not all children learn at the same speed or in the same way.

By 1988, the surveys showed that one in ten French adults had problems writing, and that 6 per cent could not read and understand a simple text. The defence ministry admitted recently that 30,000 of its annual post-school batch of 420,000 conscripts were illiterate. At least 7 seven per cent are falling through the net.

At just two years old, the French toddler starts at the *école maternelle*. From then until five, the child assimilates his or her *apprentissages premiers*, followed by the first year of the next cycle, called *apprentissages fondamenteaux*. By this stage, the pupil is expected to be able to read, and goes on to the next school, the *élémentaire*.

From six until 11, almost all French children until now underwent the same experience. They took their place each morning in a long row of cast-iron and wooden desks, and the teachers came in to talk at them in 45-minute bursts. Activity consisted of a maximum of six children per lesson being called to the blackboard to assist the lecture by example.

Alain Pons, the headmaster of a primary school in Paris's well-to-do 5th *arrondissement*, insists that the major force maintaining the traditional system is parents, not teachers. "They like to think of their children receiving the same education that they had," he says.

Last year, primary schoolteachers across France received new instructions from the education ministry. "Traditional pedagogy, centred on content, must more resolutely put the pupil at the heart of the education system, and allow for a more individual adaptation. Teachers should take more account of the rhythm of the child, while maintaining the curriculum," it said.

M Pons is delighted with the initiative: "Children in France are under pressure from their parents, and also from the society we live in. I believe that schools need to be more welcoming, more pleasant, less rigid."

But he points out that changes in the French education system take place very, very slowly. Only in the past couple of years, for example, have reforms allowing the teaching of foreign languages and computer skills actually filtered down to the average primary school.

Other teachers believe that apart from changes in style and curriculum, the amount of time that young children spend in school should be reduced. At present, pupils start school at 8.30am and continue until 4.30pm. Wednesday or Saturday is a half-day.

Additional reporting by Susan Bell.

Inspecting the inspector

The head of the schools standards office answers one of his critics

Subscribing, as I tentatively do, to the theory that all publicity is good publicity I am grateful to Dr Sheila Lawlor for her article in last week's education page on the work of my new department, the Office for Standards in Education (Ofsted), and on the new schools inspection system.

That she has reservations about the way Ofsted is tackling its task is neither surprising nor worrying. But she chooses to ignore the legislative basis for all our work.

I share her obvious belief that a rigorous, objective and regular inspection system is vital to the raising of standards in English schools. That is why I was delighted to accept the post of Her Majesty's Chief Inspector.

It is also why I think that the enormous amount of effort and expertise which HMI and other staff in Ofsted have put in over recent months in recruiting and training the new inspectors, drawing up a framework for inspection and developing arrangements for tendering and contracting, is taking us in the right direction — the direction in which Dr Lawlor rightly says the Schools Act was aiming.

The extraordinary response to the recruitment campaign last summer has resulted in well over 13,000 applications from would-be inspectors. Many of these are "new blood" — to use Dr Lawlor's phrase — who will bring a fresh perspective. I welcome that. But I am also delighted to have experienced inspectors taking our training programmes and seeking selection. If we are to recruit enough inspectors not only to inspect 6,000 schools a year but also to compete for the work, we will need all the experienced hands we can get.

In any analysis of the new inspection system it is necessary first to consider the purposes for which schools are inspected and then judge the system on its fitness for those purposes.

The parents' charter, which reflects other aspects of government policy for education, promises to provide regular inspection reports so that parents may make informed choices about the schools their children go to. Those choices need to be based on independent judgments of a school's quality and standards. This will require a greatly increased rate of inspection than has been possible in the past.

Ofsted is committed to ensuring that the independent inspectors' judgments are secure in that they are based on proper, first-hand evidence; that they are reliable; and that they accurately reflect the aims of the school and the standards achieved. To guard against the possible idiosyncracies of individual inspectors, we require the main conclusions to reflect the views of the whole inspection team.

Of course, this means that human judgments will play a large part in an inspection report. That is because Ofsted has not found a set of purely numerical indicators which reflect all the standards we wish to assess let alone those aspects of quality and efficiency which we are also charged to inspect.

Where there are numerical indicators — such as academic results — we use them. Indeed, they form the basis of the initial specification on each school which inspectors will have before they visit the school. They form an important part of judgments we make on standards, and through the evidence gathered by inspection it will be possible to extend the scope and accuracy of these indicators. But such indicators cannot replace direct observation.

Schools are not monoliths. They are not uniformly good or bad. They may have strengths in some subjects but not in others or provide better for some pupils than others. The parents' charter wisely requires inspectors' reports to set out each school's various strengths and weaknesses.

The governors are required to inform parents of their plans to tackle any problems and the school will have a duty to act on the report. It is my duty, therefore, as Her Majesty's Chief Inspector, to provide reports which clearly indicate where quality, standards and efficiency need to be improved, not to prescribe the action to be taken. That is a matter for governors.

If the reports are to provide a sound basis for planning improvements, they need to include sufficient detail to be useful to the schools in doing so. Borrowing one of Dr Lawlor's analogies, the diagnosis must be based on a careful consideration of all the symptoms.

I am in no doubt, then, that the purpose of inspection is to identify strengths and weaknesses in schools. Ofsted plans to achieve these aims by establishing self-explanatory criteria.

Dr Lawlor criticises both the inspection model and the framework. The former was chosen and the latter endorsed by the government because of their fitness. The present form of the framework results from large-scale consultation last summer, when it was welcomed as a valuable aid to high quality inspections.

Despite criticisms of bias towards "progressive" methods, the framework leads to judgment by outcomes rather than preferred methods. It also embraces, as it must, inspection of aspects which are laid down by law and government policy: a school's compliance with legal requirements such as health and safety, equal access to education for boys and girls and children of all ethnic groups.

To be criticised for including issues such as this is a little hard.

STEWART SUTHERLAND

● *The author is the head of the Office for Standards in Education.*

EDUCATION

INDEPENDENT EDUCATION

HAILEYBURY

SIXTH FORM PLACES FOR GIRLS

In this boys' independent school, mainly boarding, there is a Sixth Form of 300 which includes 100 girls. Our overall pass rate at A-level in 1992 was 95.4%. Over 77% of our results were Grades A-C (i.e. 356 of the 461 A-levels taken) and 54.6% were Grades A plus B. In the past two years 35 Oxbridge places were secured, nearly a third of them by girls. Most A-level subject combinations are offered. All Upper Sixth have single accommodation. Some places for girls in September 1993 are still available.

For further details, please contact The Registrar, Haileybury, Hertford, SG13 7NU. Telephone: Hoddesdon (0992) 463353

FOREST SCHOOL (HMC IAPS)

Applications are invited for the post of

BURSAR

and Clerk to the Governors

on the retirement of Mr P F Hawkins at the end of the present academic year. This large, independent and predominately Day School is situated at the southern edge of Epping Forest. The Governors will wish to appoint to this important post, in July 1993, a person who has proven administrative ability and substantial experience of financial management.

For further details please write to the Clerk to the Governors of Forest School, College Place, Nr Snaresbrook, London E17 3PY

Closing date for applications is 15th February 1993.

FONTHILL LODGE SCHOOL EAST GRINSTEAD

Past pupil Association formed Those wishing to join the

OLD FONTHILLIANS

Phone 0342 321635

UNIVERSITY APPOINTMENTS

UNIVERSITY OF OXFORD

In association with St Edmund Hall, the Queen's College and Christ Church

UNIVERSITY LECTURERSHIP IN RUSSIAN

Applications are invited for the above post. Applicants should have a research and teaching speciality in pre-1800 Russian literature. Stipend according to age on the scale £13,400 to £25,407 per annum. The successful candidate may be offered a tutorial fellowship by St Edmund Hall and stipendiary lecturerships at the Queen's College and Christ Church, for which additional emoluments would be payable.

Further particulars (containing details of the scale and duties and the full range of emoluments and allowances attached to both the university and the colleges' posts) may be obtained from the Secretary of the Board of the Faculty of Medieval and Modern Languages, 37 Wellington Square, Oxford OX1 2JF to whom applications (nine copies or one from overseas candidates) should be sent by 1 March 1993.

Please quote reference R/2501.

The University is an Equal Opportunity Employer

BRENTWOOD SCHOOL (H.M.C.)

requires a

MODERN LINGUIST

from April, 1993, or as soon as possible thereafter, to teach SPANISH to "A" level standard, and FRENCH to G.C.S.E. You would join a large department currently offering French, German, and Spanish to A-level, and Italian and Russian to G.C.S.E.

Applications invited from candidates willing to be involved fully in the life of the School, including participation in European visits and exchanges.

Full details on application in writing to The Headmaster, Brentwood School, Essex, CM15 8AS.

COURSES

Office Skills Courses for Jobs

- WORDPROCESSING
- SPREADSHEETS
- PROGRAMMING
- WINDOWS 3.1
- DATABASES
- GRAPHICS
- DTP
- DOS 6

TRAINING ON IBM COMPATIBLES AND APPLE MAC

- INTENSIVE TYPING
- AUDIO

SMALL TEACHING GROUPS — GUARANTEED SPEEDS

NVQ — RSA — LCCI EXAM CENTRE

071 242 0555

1993 — YOUR CRUCIAL YEAR?

Changing your career? Finding employment? Taking vital exams?

NOW IS THE TIME to consult us for expert assessment and guidance. Free brochure:

CAREER ANALYSTS
20 Gloucester Place, W1
071-935 5452 (24 hrs)

SCHOLARSHIPS

THE SAVOY EDUCATIONAL TRUST

The Trustees invite applications for the 1993 Reeves-Smith Scholarships (value £3,000 each) from young people in their final school year taking A' levels and intending to train for a hotel career.

Applications to: Martin B. Radcliffe, 1 Savoy Hill, London, WC2 0BP.

PREP & PUBLIC SCHOOLS

NORTH BRIDGE HOUSE

Preparatory and Senior Schools, Hampstead & Regent's Park

Established in 1939, this leading co-educational day school (630+ pupils) offers a sound education for children from 2½ to 16 years preparing for entry into the London Public Day Schools & GCSE.

For further information contact:

The Upper School Secretary
1 Gloucester Avenue
London NW1 7AB
Tel: 071-267 6266

NORTH BRIDGE HOUSE SENIOR SCHOOL SCHOLARSHIPS 93/94

North Bridge House Senior School invites applicants to compete for one Music and two Academic scholarships. Each scholarship carries 50% remission of fees and may be attempted either at age eleven or age thirteen. The examinations will be held on Thursday, 11th February, and for candidates at thirteen, on Thursday 11th February and Friday, 12th February. Entry forms can be obtained from:-

The Senior School Secretary,
North Bridge House School,
1 Gloucester Avenue, London NW1 7AB.
Tel: 071 267 6266.

Case in breach of dispute procedure stayed

Channel Tunnel Group Ltd and Another v Balfour Beatty Construction Ltd and Others

Before Lord Keith of Kinkel, Lord Goff of Chieveley, Lord Jauncey of Tullichettle, Lord Browne-Wilkinson and Lord Mustill

[Speeches January 21]

The court could and should stay proceedings brought in breach of an agreed method of resolving disputes, such as arbitration, under its inherent jurisdiction to inhibit such proceedings. It did not matter whether or not the agreement to arbitrate fell within section 1 of the Arbitration Act 1975. It was unnecessary to decide whether the court would also have power to stay the action under that section.

Under section 12(6)(h) of the Arbitration Act 1950 and section 37(1) of the Supreme Court Act 1981 the court had jurisdiction to grant an injunction but that power should not be exercised in the instant case because it was concerned with a foreign arbitration and section 12(6) was not available in case of foreign arbitrations.

The House of Lords so held in dismissing an appeal by the plaintiffs, Channel Tunnel Group Ltd and France Manche SA (Eurotunnel) from an order dated January 22, 1992 of the Court of Appeal (Lord Justice Neill, Lord Justice Woolf and Lord Justice Staughton) (*The Times* January 23, 1992; [1992] QB 656).

The court had allowed an appeal by the defendants, Balfour Beatty Construction Ltd and 10 other English and French construction companies (the consortium) against an order of Mr Justice Evans dated December 4, 1991, staying Eurotunnel's action and refusing an injunction restraining the consortium from suspending work on the cooling system of the tunnel. Mr Justice Evans had ordered that, upon an undertaking by the consortium, no injunction would be granted against them and had refused to stay the action.

Eurotunnel were the employers under a construction contract dated August 13, 1986 to build a tunnel under the Channel between England and France. The consortium, as contractors, became responsible for building a cooling system in the tunnel.

A dispute arose between the parties with regard to payments in respect of the cooling system. On October 3, 1991, the consortium wrote to Eurotunnel stating that unless certain conditions were immediately met, they would be obliged to suspend all work relating to the cooling system.

On October 14 Eurotunnel issued a writ claiming an injunction restraining the consortium from suspending work on the cooling system. They sought an interim injunction. The consortium applied for the stay of Eurotunnel's action pursuant to section 1 of the 1975 Act.

Mr Anthony Grabiner, QC and Mr Mark Barnes, QC, for Eurotunnel; Mr Gordon Pollock, QC and Mr Andrew White for the consortium.

LORD MUSTILL stated at the outset his answers to the questions posed in argument.

1 Should the action brought by Eurotunnel against the consortium be stayed?

The action could and should be stayed pursuant to the inherent jurisdiction of the court to inhibit proceedings brought in breach of an agreed method of resolving disputes. His Lordship thus arrived at the same conclusion as the Court of Appeal, but by a different route.

It was therefore unnecessary to decide whether, as held by the Court of Appeal, the court would also have power to stay the action under section 1 of the Arbitration Act 1975. His Lordship concluded, with some hesitation, that such a power did exist in the circumstances of the instant case.

2 Was there in fact any dispute between the parties with regard to the subject matter of the action?

In common with the Court of Appeal his Lordship concluded that that question should be answered in the affirmative.

3 Did the court have power to grant an injunction to prevent the consortium from ceasing work under the construction contract?

The Court of Appeal held that no such power was conferred by section 12(6)(h) of the Arbitration Act 1950 and his Lordship agreed.

The Court of Appeal had also held that the court had no power to grant the injunction under section 37(1) of the Supreme Court Act 1981. However, his Lordship considered that such a power existed but that it should not be exercised in the circumstances of the present case.

There were two ways in which the consortium sought to uphold the grant of a stay:

First, on the ground that the dispute was between parties "to an arbitration agreement to which this section applies", and that the dispute between them was "in respect of any matter agreed to be referred", within the meaning of section 1 of the 1975 Act, so that the court was obliged to stay the action.

Second, because this was an appropriate case in which to exercise the inherent power of the court to stay proceedings brought before it in breach of an agreement to decide disputes in some other way.

While proposing both solutions Mr Pollock showed little warmth for the second: no doubt because it offered his clients a remedy which was discretionary, in contrast to the mandatory stay under section 1.

Nevertheless, his Lordship was satisfied that that was the correct route, and that the court not only possessed a discretion to grant a stay in such cases as the present, but also that that was a remedy which ought to be exercised in the present case.

Although he was willing to hold, in company with the Court of Appeal, that the consortium were entitled to stay under the 1975 Act he preferred to reach the same practical result by what seemed to be the simpler and more natural route by way of the inherent jurisdiction.

The question had been whether Eurotunnel's claim for a final injunction should be allowed to proceed to trial in the High Court. If it should, the exercise of the discretion to grant an interlocutory injunction pending trial would be governed by well established rules, and no questions of principle would arise.

If, however, the action should not in the absence of some unforeseen future difficulty in the operation of the construction contract be permitted to go forward, a difficult and important question would arise concerning the power of the court to order the consortium back to work pending the decision of the panel or, as the case might be, the arbitrators.

Eurotunnel based their claim for an injunction first on the special powers conferred by section 12(6)(h) of the 1950 Act and second on the general power of the court to grant an injunction under section 37(1) of the 1981 Act.

The main problem with the claim based on section 12(6)(h) was to decide whether that provision had any application at all to an arbitration agreement of the type contained in the construction contract. The consortium said that it had none because the clause contemplated a foreign arbitration which was outside the scope of that particular Part of the 1950 Act. Thus the main problem was to decide the territorial application of section 12(6)(h).

One should approach that section by asking: Could Parliament have intended that the power to grant an interim injunction should be exercised in respect of an arbitration conducted abroad under a law which was not the law of England?

If the present case had arisen in 1949 the court would have held without difficulty that the relevant Part of the Arbitration Act 1889 and the Arbitration Act 1934 did not apply to foreign arbitrations.

The 1950 Act was a consolidating statute which merely re-arranged and in some instances reworded the existing legislation, and it could not have had the effect of enlarging the categories of arbitration to which the former legislation applied.

Thus none of the relevant terms of the 1950 Act applied to foreign arbitrations and the power conferred by section 12(6)(h) to grant an interim injunction was not available to the court in respect of foreign arbitration such as the present.

Under section 37(1) of the 1981 Act, by contrast, the arbitration was not the source of the power to grant an injunction but was merely a part of the facts in the light of which the court decided whether or not to exercise a power which existed independently of it.

Accordingly, it did not follow that even in a situation where, if section 12(6) applied to the arbitration in question, the court would be justified in making an interim order under section 12(6)(h), the court would be equally justified, or would even have the power, to do so under section 37(1).

Although the words of section 37(1) and its forebears were very wide it was firmly established by a long history of judicial self-denial that they were not to be taken at their face value and that their application was subject to severe constraints.

That process was culminated in a chain of decisions in the House of Lords: *Siskina (Owners of cargo) v Distos Compania Naviera SA* ([1979] AC 210); *Castanho v Brown & Root (UK) Ltd* ([1981] AC 557); *British Airways Board v Laker Airways Ltd* ([1985] AC 557) and *South Carolina Insurance Co v Assurantie Maatschappij "de Zeven Provincien" NV* ([1987] AC 24, 39-40).

In reliance on that line of authority the consortium maintained that the English court could never grant an injunction in support of a cause of action which the parties had agreed should be the subject of an arbitration abroad and a fortiori where the court had itself halted the proceedings in England, in furtherance of its duty under section 1 of the 1975 Act, so that the agreed method of adjudication should take place.

However, there was no difficulty in principle in an order which combined a mandatory stay with an interlocutory injunction by way of interim relief.

The court, thus, did have power in the present case to grant the injunction for which Eurotunnel contended notwithstanding that their action had been stayed. But whether that power ought to be exercised in the circumstances of the present case was an entirely different matter.

The court had stayed the action so that the panel and the arbitrators could decide whether to order a final mandatory injunction. If the court now itself ordered an interlocutory mandatory injunction, there would be very little left for the arbitrators to decide.

Notwithstanding that the court could and should, in the right case, provide reinforcement for the arbitral process by granting interim relief, the instant case was not such a case.

To order an injunction here would be to act contrary both to the general tenor of the construction contract and to the spirit of international arbitration.

Lord Keith, Lord Goff and Lord Jauncey agreed and Lord Browne-Wilkinson delivered a concurring speech.

Solicitors: Freshfields; Masons.

Problems over prisoner attending civil court

Regina v Secretary of State for the Home Department, Ex parte Wynne

Before Lord Templeman, Lord Goff of Chieveley, Lord Jauncey of Tullichettle, Lord Mustill and Lord Slynn of Hadley

[Speeches January 21]

The applicant, a prisoner who wished to be produced in court to represent himself on his applications for judicial review, was required under section 29(1) of the Criminal Justice Act 1961 to make a formal application for the purpose.

Whether the secretary of state's requirement that the applicant pay the travel and escort costs of his production was lawful could not be decided on the present appeal.

The problems arising when a prisoner wished to be produced in court should, where possible, be resolved by practical means, including bringing the matter before the court for guidance.

The House of Lords dismissed an appeal by Edward Thomas Wynne from the Court of Appeal (Lord Donaldson of Lymington, Master of the Rolls, Lord Justice Staughton and Lord Justice McCowan) (*The Times* December 27, 1991; [1992] QB 406), who had dismissed his appeal from the Queen's Bench Divisional Court (Lord Justice Mann, Lord Justice Nolan and Mr Justice Judge) (*The Times* August 1, 1991). The Divisional Court had dismissed his application for judicial review of the secretary of state's decision that he was required to complete the relevant request/complaint form and undertake to pay the costs of his production.

Section 29(1) provides: "If the responsible minister is satisfied, in the case of a person detained . . . in a prison . . . that the attendance of that person at any place . . . is desirable in the interests of justice . . . the . . . minister may direct that person to be taken to that place."

Mr James Munby, QC, for the applicant; Mr Michael Beloff, QC, Mr Nigel Pleming, QC and Mr Clive Lewis for the secretary of state.

LORD GOFF said that the applicant was a category A prisoner at Frankland Prison, Durham, where he was serving a second life sentence for manslaughter, the first having been for murder.

He had brought two sets of proceedings for judicial review. The first complained of a decision in 1989 by the deputy governor of a prison where he had then been finding that he had recklessly endangered another person and ordering a caution to be entered on his record.

The second complained of the secretary of state's decision in 1990 to allocate him category A status and failure or refusal to give reasons for that decision.

He had been granted leave to apply for judicial review in respect of both complaints and had been granted legal aid, but in October 1990 the legal aid certificates had been discharged and his solicitors had ceased to act for him.

It had been made clear to him that, if he wished to be produced in court to represent himself, he would have to complete the relevant request/complaint form and undertake to pay the costs of his production. On receipt of a letter informing him of that, he had torn it up and made no request.

The Divisional Court had held that the court had no power to order the production of a prisoner to argue his own case and that he could do so only if the secretary of state made a production order under section 29(1).

It had further held, having regard in particular to *Becker v Home Office* ([1972] 2 QB 407), that a requirement to pay travel or escort costs or both as a condition of a production order might be lawful and that the secretary of state was entitled to have a practice whereby he normally required such payment to be made.

The Court of Appeal had dismissed the applicant's appeal on the very simple ground ([1992] QB 406, 424) that "the applicant was rightly required to make formal application for his production in court, he did not do so and in those circumstances it is inappropriate to grant any form of relief in respect of a hypothetical decision which would only have been reached, if at all, had the applicant made such an application."

That was plainly right, and, in the circumstances, the Court of Appeal should not have given leave to appeal. It was well established that the House of Lords did not decide hypothetical questions.

However, the problems that arose might be susceptible of practical solution. In a sense, they revealed a possible conflict between two interests.

The first was that of prisoners who might require to appear in court. Only if the prisoner had no means and legal aid was refused was a problem likely to arise. As against that, there was a countervailing public interest in security.

Faced with that conflict, it was desirable that where it occurred it should, if possible, be resolved by practical means with a view to ensuring that both interests were protected.

Taking the present case as an example, the Home Office was faced with two particular problems. The first related to the assessment of the merits of the applicant's application where, on the one hand, the judge had given him leave to apply for judicial review but, on the other, his legal aid certificates had subsequently been discharged.

The second related to the embarrassment, and the possible appearance of bias, if the Home Office made such an assessment where it was the other party to the proceedings.

Faced with a situation of that kind, the natural reaction must be that the matter should if possible be brought before the court for guidance, if necessary on a mention.

A mention of the matter in court could lead to an authoritative and independent assessment of the necessity for the production of the prisoner and, if necessary, the devising of some practical solution for hearing his evidence or receiving his submissions, orally or in writing.

Following his Lordship's suggestions, even if problems of that kind were not susceptible of solution, any case that came forward for a decision on the merits in the future would be more likely be set against a factual situation in which every attempt to deal with the particular matter on a practical basis would have been explored.

Lord Templeman, Lord Jauncey, Lord Mustill and Lord Slynn agreed.

Solicitors: Official Solicitor; Treasury Solicitor.

Supermarket removal relevant in fixing rent

French v Commercial Union Assurance Co plc and Another

A substantial reduction in turnover by the tenant of shop premises in a shopping centre that was caused by a Sainsbury supermarket moving out of neighbouring premises was a factor to be taken into account in determining an interim rent under section 24A of the Landlord and Tenant Act 1954, as inserted by section 3 of the Law of Property Act 1969.

The Court of Appeal (Lord Justice Nourse and Lord Justice Russell) so held on December 21 when allowing an appeal by the tenant of Unit 11, Kingfisher Walk, Redditch, against a determination by Judge Roy Ward, QC, in Redditch County Court in November 1991 of an interim rent of £28,500 payable after the expiration of the contractual term in May 1987.

LORD JUSTICE NOURSE said that Sainsbury left in July 1989, it being generally known in May 1987 that they were going to move.

Judge Ward found that as a result the tenant sustained a 40 per cent loss in turnover which was never recovered but that he had known when taking the assignment of the lease that Sainsbury's move would take place at some time. He concluded that that was not a factor that could influence his judgment as to the amount of the interim rent.

The tenant's argument that the judge failed to understand the effect of the "Sainsbury factor" and was wrong to pay no regard to it was correct.

A prospective tenant in May 1987 would have required a discount on account of the damage to his turnover, whatever it might have been beforehand, that would be suffered when Sainsbury moved out. The interim rent payable by the tenant would be reduced to £23,500.

TO ADVERTISE CALL: 071 481 9994

LA CRÈME DE LA CRÈME

FAX: 071 782 7828

ANNOUNCING THE TIMES PROFESSIONAL SECRETARY OF THE YEAR AWARDS 1993

Open to all career secretaries and PAs, the competition to test and assess your professional capabilities.

Organised in conjunction with The London Secretary & Office Management Show (Barbican 30 March – 1 April), The Times Professional Secretary of the Year Awards focuses attention on the need for the total professionalism of PAs and secretaries in the work environment today.

Phone for your entry form today from Peter Haill & Associates on: 071-915 0054

Entrants must complete a detailed cv, submit two examples of work situations successfully solved or completed, and define professionalism and what it means in the work environment.

A substantial prize package is available to the winner and five runners-up from Holiday Inn, Swissair and Next fashion retailers.

Organised in association with The Industrial Society, EAPS and RSA.

FINANCIAL CONSULTANTS IN COVENT GARDEN REQUIRE:

EXPERIENCED AND HIGHLY ORGANISED APPLEMAC PA to assist two partners. Proven secretarial and administrative skills and AppleMac expertise, including graphics on one or more of the following programmes: Wordperfect, MacDraw Pro, Excel and Clarisworks. £16,000/£17,000

YOUNG APPLEMAC TYPIST/RECEPTIONIST for 3-4 months to assist with general office duties, receive clients and answer calls. Well spoken and well presented. Knowledge of AppleMac Wordperfect or Clarisworks essential. £11,000/£12,000

Please send CVs to Monica Ideal-Jones, DFC LTD., Grosvenor House, 141/143 Drury Lane, London WC2B 5TD

BEAR STEARNS

SALES SUPPORT/ASSISTANT.

Bear Stearns, an American stockbroking and investment banking company, is seeking to employ a Sales Assistant for the Fixed Income Department in London. Computer literacy, numeracy, good keyboard/typing skills and an ability to work under pressure is essential. Experience within the financial services industry, preferably within a trading floor environment, is preferred. Interested candidates should send their CV's, indicating their current remuneration, to:

Miss S. Paton
Bear, Stearns International Limited
One Canada Square
London E14 5AD

STRICTLY NO AGENCIES.

MERIDIAN

ADMINISTRATOR/ PA £20,000

A gregarious, energetic but calm personality is needed by this successful software house to help organise their fast-expanding business.

ASSISTANT to DIRECTORS' PA to £16,000

The PA to the Directors of Studies and Research in this high profile trust (architecture) needs a flexible Secretary with good WP skills.

Call Barbara Sherwin
Rec Cons — 071 255 1555

MINTEL INTERNATIONAL GROUP

PA SECRETARY TO CHIEF EXECUTIVE

Mintel, the UK's leading market analysis company, require an experienced PA/Secretary (preferred age 28+). In addition to normal PA/Secretarial duties, responsibilities will include maintaining personnel records, recruitment, training and aspects of office management.

Competitive salary, according to experience.

Apply in writing with CV (include details of current and expected salary) to: Pauline Steele, Mintel International Group Limited, 18-19 Long Lane, London EC1A 9HE.

Closing date: 1 February 1993 (No Agencies)

SUPER SECRETARY £18,000 pa

needed urgently for American boss of medical co starting up in Mayfair. WP skills needed, simple book-keeping. S/H desirable but not essential.

CV to or call 071 486 6949
Rose Allen
JC&P Search & Selection
196 Marylebone Lane
London W1M 5FU

Secretary for Consultant Surgeon

experienced secretary with nursing qualification and computer skills required for busy surgical practice. Based in private hospital in SW1. Fax CV to (071) 259 9938 or telephone (071)-730 9563

MULTI-LINGUAL OPPORTUNITIES

The Language Specialists

TRILINGUAL PA
Leisure Co seeks PA fluent in German & Italian with knowledge of French to assist manager. Lots of opp for involvement. Excl sec skills ess. 25+. To £15,000

SENIOR SEC
Intl Co seeks experience sec to work on projects for Eastern Europe. Excl sec skills ess (incl some figure typing) 35+. c£14,000.

MERROW 'TEMPS'
is actively seeking lang & non language temps. MERROW EMPLOYMENT, THE LANGUAGE SPECIALIST in seeking permanent personnel, any second lang, with good sec skills or sales & marketing or MP experience.

MERROW EMPLOYMENT AGENCY
071-499 3939
73 New Bond Street, London W1Y 9DD

COLLEGE TO CAREER

OFFICE JUNIOR - Age 17-20. Friendly company based in superb offices near Victoria require a junior with secretarial skills (Short Hand and Typing) to assist in the office and on reception. Lovely first job - No experience needed. £10,000. Please call Caroline Tuck on 071 457 6032 Hobsons Rec Cons.

BANKING & LEGAL LA CREME

£18,000+ Litigation Secretary to partner practices City Law Firm. 2/3 yrs exp. Audio/WP 5.1. 081 209 1668 Fiona Asp.

FLUENT French - (English M/T) for busy US GR Co. You'll need to be positive, flexible, team player to thrive in this friendly company. Stable CV + good typing (no s/h or audio). Age 22-30. Sal c. £18,000. Please telephone Kim & Tobin Recruitment, and ask for Jo. 071-629-9648.

FLUENT French for small W.End Co. S/H Sec. £16K + exc bens. Zinzo Personnel 071 931 8066

FRENCH speaking senior PA/Sec to £18,000 sought by City based Trading Co to assist MD (English to m/t std). This is a varied and responsible role requiring exc. organisational and communication ability. Skills: 100/60. Age 26+. Tel: The Language Business 071 379 3199 (Rec Cons).

FRENCH speaking Commercial coordinator to work in Export Dept in Leatherhead. Prev Sales Admin exp. ess. £12,000. Eagle Recruitment 071 883 9933.

GERMAN (non-nat pref) spkg sec to work for 3 people in large city co. Excl sec skills (S/H adv) & exp ess. Good educ & sec skills prof. Age 23-29. £14K - £18,000 a.e. + bens. Cavell Rec Con 071-588 3277.

GERMAN grad C/L Sec for city bank. 6M ten. Great way to start a career. £12K + bn. Language Matters (agy) 071 930 1811.

ITALIAN bi-ling PA 17K W6. Director level corp sec. WP 5.1. Ex bens. For more details tel: 071 283 5601, City Sec Appt.

ITALIAN spkg PA to Financial Dir. exc. WP5.1, gd systems + common. skills ess. Age 26-30. To £15K. Link Appts 408 2180

SUPER SECRETARIES

£18,000—Shipping Lit. Sec (Partner) sought by gold plated City firm. We're also seeking 'quality' exp. Legal Secs for other posts. Contact Michelle on 081 948 9108 Legal Pearls Agy

£20,000 Prestigious internationally known plc is looking for a senior Secretary/PA. This is an interesting and responsible role with lots of organising and administration working from fabulous offices in the West End. Shorthand, spreadsheets and experience of a DTP package essential. Age: 28-40. For more information please call Kay Osborne on 071 437 6032 Hobsons Rec Cons.

A graduate PA with extensive commercial exp, prof. Excel, for fast-moving trading environment. Min 5 yrs sec exp, steady track record, shorthand only. £18,000 + bonuses. Call Lyn Wylde on 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons.

GRADUATE Sec 25-40 interested in current affairs/travel for Director PA/Sec based S/H ability essential. £16,000-£17,000. Covent Garden Bureau 071 495 2822.

AUDIO SEC/MAYFAIR/£14K. Working for two young surveyors in lively Co. Ability to "hold the fort" + good audio. Immed. start. Call Mastertouch Recruitment on 071 938 1718.

HAMMERSMITH. £15,600 + really great benefits. Shorthand preferable + Media Freelance/Locum/Maternity + excellent admin skills. Call 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons.

HEALTHCARE. An intelligent PA/Secretary is required for this well known organisation to carry out a wide range of admin. duties. An excellent telephone manner is ess, as there is extensive client liaison. Previous medical experience would be pref. Sal c.£14,750 + bens. Call Diane Denny, Meridian Rec Cons 071 255 1899.

BANK needs audio/copy Sec with M.S Word. £13K. 071 931 8066 28yrs Personnel.

INSOLVENCY Audio Sec £15,000 W1. 3 mins Oxford Circ of Partner Level. Strong personality + audio skills vital. 071 287 2044 Middleton Jeffers Rec

CHARTERED SURVEYORS City office (Rating Department) required sh audio secretary/PA with fast accurate typing 170 wpm plus, WordPerfect essential with Lotus & property experience a distinct advantage. CV's pls to Mrs Lewis, Sinclair Goldsmith, Salisbury House, Finsbury Circus, London EC2M 5QQ. No agencies please.

£14,000 - Knightsbridge. A sec is needed for this dynamic young promotions co. with an impressive blue chip client list. As PA to the Chairman you will utilise all your excl skills as well as contribute to the financial office management. Age 24-28. Fluent typing + Applemac. Caldwell & Davis Recruitment Ltd, 36 Sheldon Place, W1. 071 493 7789.

CITY-SLICKERS - The best co in EC1 needs 2 really fun, young Secs who are looking for a chance to prove themselves. This is a major IT sec and represents a brilliant secondment to succeed for the right applicants. 80 wpm typing, salary £11,000-£14,000 + exc bens. Call Jill Now on 071 240 0040 and tell her why you're the one, or fax CV on 071 240 1969 Working Girls Rec Cons

LUXURY, Pure Luxury - A truly wonderful secretarial position for a top co within the luxury goods market. Aged under 25 and very well presented, you will ideally have 'A' Levels with 2 years secretarial experience. Salary £14,500 and the benefits are really excellent. Everybody in town will want this one, so don't miss your chance - call Wendy Now on 071 240 0040, Working Girls Rec Cons.

CLAPHAM PA inc. to £14,000 for Interior Design Co with 90/60 + Admin flair and awesome personality. 20s or 30s. Call 071 287 2044, Middleton Jeffers Recruitment Ltd.

M.D.'S Sec/£18,500/Mayfair. M.D. of Intl. Property Co. req. sec. with strong organisational ability + 2nd audio typing. Occasional European travel. French essential. Age late 20s. For more info. Call Maybrook Recruitment on 071 938 1718.

PERSONNEL PA for large professional practice for Head of Personnel. Applicants' shorthand + 60 wpm typing essential as is at least 'A' level education. Great opportunity for advancement. Age 20s plus. Call Jane on 071 606 2611. C + S Personnel.

PICTURE THIS - you, working for a major Film company initially on a 6 month contract but the possibility is that the job will go perm. Top level, working for Exec President. Will pay £18,000, and immediate start. Good typing? We need shorthand and a PA with good office management skills. A of course is call me - Celeste on 071 240 0040, Working Girls Rec Cons.

PROPERTY Surveyors and young Sec with good typing/WP/audio skills to work for small young team. Age 20+, £13,000, Call 071 629 9648 King & Tobin Rec Cons.

PUBLIC RELATIONS/ Marketing opportunity for bright WP skills. Lots of scope here! £11,000-£11,500. Connaught Garden Bureau 071 495 2822.

TELEVISION: A fast growing West London television company seeks an exp'd sec/secretary/Administrator to assist the two overworked directors. No 0999

NON-SECRETARIAL

KNIGHTSBRIDGE. Young enthusiastic computer literate admin assistant. Some accounting exp helpful. Good telephone manner. Call 071-581 8585.

MANAGER required in business centre in Kensington. Age 28-35, well presented, good secretarial/administration skills and extensive experience in contact with clients. £14,000 inc plus commission. Contact H. Graben on 071 938 9233.

PART TIME VACANCIES

DENTAL Recpt/Sec - Previous experience in Dentistry, and W.P typing approx. 10.30am - 2.30pm. 5 days a week in Knightsbridge 071-236 6681.

LIAISE with the press as PA/Secretary to authoress in SW3. Articulate, literary, bright and young at heart, with 50+ wpm/ 10-5, £8,500. Call 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons

MANAGEMENT Consultant needs part-time, experienced secretarial assistance (6 hours per week). Located in Chelsea. German an added bonus. Please call 071 730 0919 or send your CV to The Times PO Box No 0597

RECEPTION SELECTION

RECEPTIONIST 28-35. Our clients look for personally educated socially confident person to run busy prestigious Mayfair reception. Interest in country pursuits helpful. Lovely job, £13,500 + fringe bens. Jones Caldera 071 589 5807 Agy

RECEPTIONIST W1 £12,000 with min 2 yrs exp in creative/service Co as Receptionist. Busy job in successful young dynamic Co. Call 071 287 2044 Middleton Jeffers Rec Ltd

TEMPTING TIMES

3 month temporary appt. South Kensington Training Establishment seeks Admin. Asst. WordPerfect 5.1 & good telephone manner. Immediate start. Sal. exp. Tel: 0711-353 3868.

TOP TEMPS req for various top companies including, BMW, Umpleo, Applemac, Microsoft, Word, Word for Windows, Powerpoint, WordPerfect 5.1 + Rec'd's with solid S/H ess. Viz White Rec 071 437 5795.

WORDPERFECT Temps. If you have good secretarial skills and are experienced on Wordperfect please call the Anthony Cook Bureau (Rec Cons) on 071 828 3366.

PART TIME VACANCIES

BANKING Sec £14,000 + full bens. S/H. Word for Windows and lots of admin. Call City Secs Agy: 071 283 8801.

ADMIN Sec £14,000 to work as right-hand to MD/Director of a leading W1 co. Must have property exp and excellent organisational & admin skills. Young, lively team environment. Audio/w/p. Age early 20's. Immed start. Val White Rec 071 437 3795.

ADMIN background and shorthand essential as PA/Secretary to director of successful, expanding international Mayfair firm. No two days the same - marvellous potential. c£18,000. Call 071 439 7001, Secretaries Plus - rec cons.

AGED 26-35? PA with Public School background and fast audio skills needed for IT director of upmarket firm in W1. Beautiful offices. £16,000 + good bonus. Call 071 439 7001, Secretaries Plus - rec cons.

COLLEGE TO CAREER

SECRETARY for Consultant Surgeon experienced secretary with nursing qualification and computer skills required for busy surgical practice. Based in private hospital in SW1. Fax CV to (071) 259 9938 or telephone (071)-730 9563

BANKING & LEGAL LA CREME

£18,000+ Litigation Secretary to partner practices City Law Firm. 2/3 yrs exp. Audio/WP 5.1. 081 209 1668 Fiona Asp.

SECRETARY

c£12,500 pa Contract to December 1993 London WC1

. . . for eminent national medical association. The person appointed will maintain the membership (6,000+) database and assist in other areas. The possibility exists of a permanent post within the Association.

Applications are invited from well-educated candidates (early 20s) with accurate WP skills and sound office experience. A good telephone manner and a cheerful and flexible approach to work are essential qualities.

Please write, with CV, to the Director
Massey's Executive Selection, Premier House, 10 Greycoat Place, London, SW1P 1SB. (Emp Agy)

MERIDIAN

TAKE UP THE CHALLENGE
£16k + bonuses + bank pkg.
Just another job - or a new career ... what are you looking for? Our high profile client needs a young, bright PA. Call Emily Aldrich for more information and an immediate interview.

PERSONNEL
c£15,000 + bank bens
Join a young, busy department in the West End, supporting a successful & energetic Manager. 100% involvement, extensive admin duties. Secretarial background required. Age: mid 20's. Call Alex Butterworth.

Rec Cons — 071 255 1555

هكذا من الأصل

THEATRE page 34
Tom Wilkinson moves from rage to melancholy wisdom as The Royal Court's new King Lear

ARTS

ROCK page 35
Bhangramuffin star Sasha: the face of a new fusion enlivening the British musical scene

Sir Edward Elgar's Worcestershire birthplace urgently needs a million pounds. **Richard Morrison** reports

A cottage fit for a genius

Elgar's birthplace is crammed with photographs and priceless manuscripts. The problem is where to put the visitors

This is the story of one house and two men. The house is a tiny Victorian cottage. Blink as you pass through Broadheath, three miles outside Worcester, and you could miss it. That is part of the problem. It is innocuous and anonymous, externally anyway. But in that house on June 2, 1857, Edward Elgar was born.

True, he did not live there long. A few years later the Elgars moved back to Worcester, where father ran the music shop. But young Elgar often returned to roam the Broadheath lanes. Then, much later, when his glory years of pomp and circumstance were virtually over, when romance was dead and creativity fading, when many of the "friends pictured within" the *Enigma Variations* lay in Worcestershire graveyards, Elgar returned to his roots.

He took to motoring past the Broadheath cottage; thrice he tried to buy it. The composer who had so often couched his music in the language of anguished regret seemed to be striving physically to bring his life full circle. "I am still at heart the dreamy child who used to be found in the *reeds by Severn* side with a sheet of paper, trying to fix the sounds and longing for something very great. I am still looking..." He wrote that letter when he was 64 and universally acknowledged as the greatest British musician for two centuries.

Who is the second man? Wulstan Atkins is now 88, a retired engineer who built bridges and tunnels and played a major part in developing the modern British gas industry. A man of hard practicalities, it might seem, far removed from Elgarian daydreams.

Nothing could be further from the truth. Atkins is Elgar's godson. His father, Ivor Atkins, was appointed organist of Worcester Cathedral in 1897 and stayed for 53 years, becoming one of Elgar's most trusted colleagues. Wulstan Atkins's first memory of Elgar and his music was a rehearsal for *The Dream of Gerontius* in Worcester Cathedral in 1908. The four-year-old Atkins took an instant dislike to it and was unceremoniously carried out, screaming "I can't stand this awful noise" ("something Elgar delighted in reminding me of, even when I was 19 or 20," he recalls).

In time, however, Atkins junior came to love Elgar's music, and became one of the composer's closest friends. "From 1923, when Elgar returned to Worcester, until his death in 1934, he extended to me the same privilege as he had for my father: an open invitation to supper with him every Sunday, when he and my father would play over the new sketches. Even when I was building a bridge in Newcastle I would think nothing of motoring through the night for this weekly tonic. I would arrive dead beat, but within ten minutes was restored to the highest spirits. Elgar had that effect on people."

Now Atkins, who has been associated with the Elgar Foundation for over 20 years, believes he has one task left to perform in Elgar's memory. That is to turn the birthplace in Broadheath into a worthy shrine to the composer. Around 10,000 people visit it each year, yet the history of the cottage since Elgar's death has been one of periodic neglect (see article, right). Visitors' facilities in the cramped Victorian rooms are almost non-existent.

"The contrast with the lavish shrines to military genius would be comic if it weren't sad"

So a £1 million appeal has been launched by the Elgar Foundation. Its aim is to build a courtyard-style visitors' centre on adjacent land; it will include a lecture theatre, library, shop and exhibition space. Architects' plans have been commissioned, rejected (the birthplace was felt to be dwarfed) and re-commissioned. The Prince of Wales, the appeal's patron, has declared the new plans to be in keeping with the Worcestershire environment. Around £300,000 has already been raised. A builder has tendered and been accepted. But at least another £150,000 is needed in the next six months if work is to begin.

Why make such a fuss over a birthplace? After all, Elgar never wrote a note of music there. "Perhaps the first reason is that it meant so much to Elgar," says Atkins. "Mainly because of its childhood associations and its superb view of his beloved Malvern Hills."

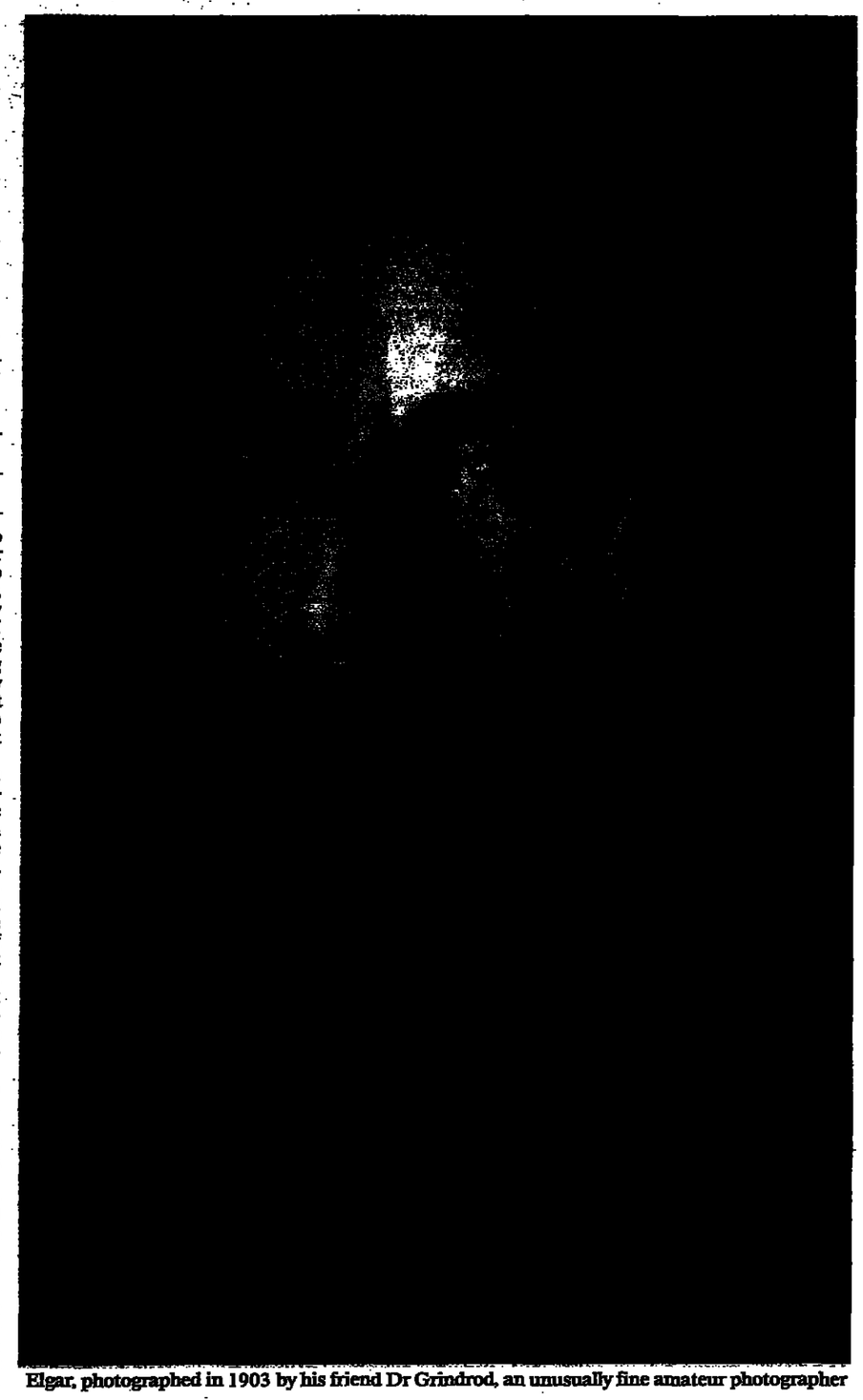
That is just the start of it. The birthplace is crammed with photographs, mementoes, evocations of the genius it spawned. Many were collected by Elgar's daughter, Carice. To walk into the little study now is to feel an overwhelming and almost ghostly link with music which is itself so full of ghosts.

"Yes, it's quite astonishing how the atmosphere has built up," says Atkins. "We have not only the desk he wrote on, but all the tools of his trade, including the pen he designed, which could draw five parallel lines at a time. He and Alice were so poor at first that they could not afford manuscript paper, so she drew all the staves for him."

But the birthplace's most prized possessions — and the main reason why it attracts scholars from around the world — are its manuscripts. They include original sketches of the *Enigma Variations* and the Violin Concerto, and — greatest prize of all — the manuscript full score of the *Second Symphony*, that haunted masterpiece headed by the Shelley quotation "Rarely, rarely, comest thou, Spirit of Delight".

Yet these, too, have become sources of embarrassment. Sometimes, students who have travelled from Japan or America have to be put in the curator's own house to examine these documents, because the birthplace is crammed to capacity. The contrast with the well-endowed shrines to British military or literary genius would be comic, were it not so sad.

When Elgar wrote his tragic Cello Concerto, he described it as "a man's attitude to life". Our failure to make something celebratory out of Elgar's birthplace might be described, rather sourly, as "a nation's attitude to musical genius". The Elgar Birthplace Appeal should be heeded by all who feel the shame of that.



Elgar, photographed in 1903 by his friend Dr Grindrod, an unusually fine amateur photographer

The masterpiece began to crumble

IF THE Elgar Birthplace Appeal does raise the £1 million it seeks, a 58-year saga of neglect and missed opportunity will come to a happy if belated conclusion. After Elgar had tried unsuccessfully to buy his birthplace three times, the cottage came onto the market within six months of his death. Such is life's irony.

It was bought by Worcester City Council, a trust was set up to run it, and an appeal for funds made by Ivor Atkins, the composer Vaughan Williams and others. "All good musicians but not good financiers," says Wulstan Atkins. "They collected £2,500, then packed up. As a result, the birthplace has always existed in very poor condition."

After the war, another appeal was led by Yehudi Menuhin who, as a boy prodigy, had collaborated with the 75-year-old Elgar on the miraculous 1932 recording of the Violin Concerto. Again, it was abandoned with less than half of the £25,000 target achieved. A curator was installed, but the cottage languished for several decades, slowly rotting into a ruin.

Under the leadership of the ebullient Worcestershire MP Gerald Nabarro, and later Wulstan Atkins himself, the Elgar Foundation did raise money through a series of concerts in the 1970s. The cottage was repaired and a nearby house bought to enable the curator to move out of the birthplace itself.

Other disasters loomed, however. The priceless Elgar manuscripts were beginning to disintegrate before Atkins's horrified eyes, despite the specially ventilated glass box which the Elgar Foundation had made to store the full score of the Second Symphony.

"We contacted the British Library," says Atkins. "They said: 'Every single thing you have been doing to preserve this score is wrong. You must get an expert literally to take it apart, page by page, photograph it and preserve it. You will then need to build a special, atmospherically controlled chamber.'"

A £50,000 gift from a trustee enabled that to happen. The chamber has been installed at the rear of the house, so that it does not intrude into the areas which existed in Elgar's lifetime. So the score, which some maintain to be the finest British symphony in existence, was saved just in time from crumbling into dust. At the same time facsimiles were made of the Elgar Foundation's major holdings. These are being exchanged with the British Library's Elgar scores, so that each institution will have study-scores of the most important works.

Then, three years ago, the house next to the birthplace came up for sale. The Elgar Foundation took a collective deep breath, borrowed £70,000 from a bank, bought the site, and hatched its plan for a visitors' centre.

The appeal has already won widespread support among the British music profession. Among those backing it are the conductors Simon Rattle, Bernard Haitink and Sir Georg Solti, the violinist Nigel Kennedy and the composers Sir Michael Tippett and Sir Peter Maxwell Davies. Tim Waterstone (of the booksellers) and Sir Yehudi Menuhin are heading the appeal.

If it succeeds, the birthplace will not only have a vastly increased capacity to take visitors. It will also be able to fulfil a long-felt educational role. "We have a dream," says Atkins. "We hope that soon every schoolchild in Worcestershire and Herefordshire will visit the birthplace at least once."

"The local educational authorities have expressed interest, and visits by schools have already been instigated on a limited scale. Future generations must be made aware of one of the greatest British musicians who ever lived."

● *For an Elgar Birthplace Appeal brochure and donation form, contact Mrs Diana Quinney, Landells Cottage, Bampton, Oxfordshire OX18 2LJ (0993 850956)*

Did the last link solve the enigma?

Wulstan Atkins and his father were among Elgar's closest friends

As a boy treble in 1917, Wulstan Atkins sang under Elgar's direction for the first time. It was an emotional event: Elgar had set Laurence Binyon's celebrated war poetry as a choral work, *For the Fallen*, and it was being sung in a packed and sombre Worcester Cathedral. "By professional standards Elgar was not a good conductor," recalls Atkins. "But he could interpret his music as nobody else could. And what produced the amazing results were his eyes: they were magnetic. You could not look away."

Three years later his wife Alice was dead. In the remaining 14 years of his life Elgar never composed another major work. Yet Atkins maintains that Elgar was not the perpetually brooding wreck depicted in some biographies. "In the space of half an hour he could be in heaven and in hell, but he never stayed in these moods for long. The trouble is that biographers get hold of a letter written when he was in a hellish mood, and make too much of it.

"In the last 18 months of his life he suddenly began to compose again. He was well advanced on his Ben Jonson opera. Then the BBC commissioned the Third Symphony. Unfortunately, they paid him the first instalment in advance, so Elgar thought he owed it to them to complete it. He put the opera on one side. It was a tragedy, because in the end we didn't get either.

STEPHEN MARKESON

In the birthplace cottage: Wulstan Atkins sits at Elgar's desk

"Elgar would play my father and me lots of sketches from the symphony, but for the first time in our experience he never played it right through. Yet I'm convinced he knew exactly how it would be stitched together. He just ran out of physical strength."

Today, Atkins is almost the last link to Elgar. Nine years ago he wrote a book, *The Elgar-Atkins Friendship*, which revealed a conversation that had been kept secret for over 50 years. In this conversation, Elgar confirmed to Ivor Atkins (Wulstan's father) that he had once, in his twenties, been engaged to a local girl, Helen Weaver. For some reason the engagement was broken off. Weaver emigrated to New Zealand, where she died. Elgar was heartbroken. Some Elgar devotees now believe this conversation holds the key to at least two great "enigmas" in his music: Helen Weaver may be the real subject of the mysterious 13th variation of the *Enigma Variations*, and also of the celebrated dedication that prefaces the passionate Violin Concerto: "Herein is enshrined the soul of....."

Exciting menu for Stratford feast

ARTS BRIEFING

THE Royal Shakespeare Company's new Stratford season begins on March 18 with transfers from London of the Kenneth Branagh *Hamlet* and the Simon Russell Beale *Richard III*. But after that, what? When the official announcements are made next week, expect to hear the names of Michael Bogdanov, Max Stafford-Clark, Sam Mendes and David Thacker among the directors, and *The Merchant of Venice*, *Love's Labour's Lost*, and Goldoni's *Venetian Twins* among the plays being presented.

But the tastiest productions are, paradoxically enough, likely to be revivals of what have become the most frequently performed of Shakespeare's plays. Before you nod another *Lear* and *Tempest*, consider the leading actors. As forecast in these columns, Robert Stephens should at long last be offering his interpretation of the old mad king; and the new Prospero is expected to be Alec McCowen, arguably the finest British actor to remain unknighted.

● PROCEEDS from the forthcoming London premiere of *Damage*, Louis Malle's film of the bestselling *Josephine* Hart novel, are going to one of London's best-

Several Chaplins will be performing in London

Almeida. All money raised by the February 4 gala, in the presence of Princess Margaret, will go to aid the financially-strapped Islington venue. Why the connection? Josephine Hart is on the theatre's board of directors. The film, Tory politician obsessed with his son's girlfriend (played by Juliette Binoche), opens in London on February 5.

Council charges

THE Arts Council says it is undertaking a major review of the artistic activities it supports in preparation for tough cutbacks. Speaking at the launch of *A Creative Future*, a policy document produced by various bodies within the arts funding system, Anthony Everitt, secretary general of the Arts Council, said: "We will limit the damage as much as we can but I am not going to pretend there won't be damage. We can no longer just spread the butter thinly. We are going to focus on quality rather than quantity with fewer activities so that we can meet the challenge of this reduction in aid."

What has caused the Arts Council to rethink its funding priorities is the fact that by poses to cut its grant back to £220.9 million, less than it is now. The council currently supports 186 organisations, but 41 of these will shortly be delegated to regional bodies. It is expected that any reductions in support will follow the three-month review which begins in February.

● AFTER *Chaplin* the movie comes Chaplin the family. Various members of the illustrious thespian tribe are set to reappear on the London stage. When Maurice Béjart's new dance company, the Rodra Béjart Ballet Lausanne, makes its British debut at Sadler's Wells in March, Annie Chaplin and her son, Charlie Bubbles (daughter and grandson respectively of the great clown) will be appearing. They will dance in *Mr C...*, a special tribute choreographed by Béjart.

Meanwhile, at the Riverside Studios in Hammer- will be tumbling into action with the company she founded with her husband Jean Baptiste Thierrée, Le Cirque Imaginaire. In their new show, *Le Cirque Invisible*, yet another Chaplin grandson — their son James Spencer Thierrée — will be appearing.

Last Chance . .

TURNER's work has so often been regarded as the acme of Romantic abandon, painted in a fine frenzy and regardless of rules, that it comes as a surprise to realise that he was Professor of Perspective at the Royal Academy for 30 years, giving courses on the subject and making his own profound studies. The latest show in the Clore Gallery of the Tate (071-821 1313), "Turner as Professor", not only illuminates the formal background of Turner's most ecstatic works, but manages to make this rather dry-sounding subject as absorbing as a detective story. It

Timepieces clock up good prices.

BONHAMS IS the only major auction house to have increased sales during the recession. For example, this George II mahogany striking Bracket Clock recently sold for a more-than-regular £6,600.

For a free auction valuation on your clocks or watches, call Oliver Saunders on 071 584 9161, or send him a description with photo to: Bonhams, Montpelier Street, London, SW7 1HH.

BRIEF DESCRIPTION OF PIECE:
NAME:
ADDRESS:
PHONE:

BONHAMS

LONDON

STIFFELIO: Verdi's stirring melodrama of a protestant clergyman and his adulterous wife is a good candidate for *the most undeservedly neglected* of his operas, this is its Covent Garden premiere. The production is in the reliable hands of director Elijah Moshinsky and designer Michael Yeargan, with Sir Edward Downes in the pit. A strong cast features José Carreras supported by Catherine Malfitano, Gregory Yurisich, David Maxwell Anderson and Gwynne Howell. **Royal Opera House**, Covent Garden, WC2 (071-240 1066/1911), 7.30pm

OTTONE: Patrick Garland's production of Handel's powerful and rarely performed opera seria returns to London for a single performance, following a successful Japanese tour. James Bowman sings the title role. Robert King conducts The King's Consort Orchestra. **Queen Elizabeth Hall**, South Bank, SE1 (071-928 8800), tonight, 7pm

EDWARD STONE: Though Edward Stone has steered clear of art techniques associated with his father, the distinguished wood-engraver Reynolds Stone, proximity to such a famous relation seems in the past to have inhibited him slightly. His latest show of paintings suggests a final breaking-free: the meticulous interiors of mostly unpeopled rooms pulse with hidden life, the landscapes combine topographical precision with an intensely personal response to the *effects of light on water*. **Francis Kyle Gallery**, 9 Maddox Street, W1 (071-499 6870). Mon-Fri, 10am-6pm, Sat, 11am-5pm, until Thursday.

TODAY'S EVENTS

A daily guide to arts and entertainment compiled by Kari Knight

CHRIS REA: The man who matches *sweet melodies with raw, emotional* vocals is on a substantial tour promoting his sold, socially aware new album, *God's Great Banana Skin*. **Wembley Arena**, Wembley, Middlesex (081-900 1234), tonight, tomorrow, 8pm

AN INSPECTOR CALLS: Stephen Daldry's thrilling expressionist production of Priestley's soul-searcher returns to the National. **National (Olivier)**, South Bank, SE1 (071-928 2252). Opens today, 7.15pm, then Mon-Sat, 7.15pm, mats Thurs, Sat *2pm; then in repertoire after Feb 6.*

REGIONAL

CIRENCESTER: The Royal Armouries, England's oldest museum, has mounted its first touring display, **Civil War**. King Charles I's gilt armour forms the centrepiece of the show which includes more than 60 prize items and has been travelling to towns and cities which played an important part in the bloody *events of 1642. Sponsored by The Times*, the display is being complemented by the Corinium's own assemblage of local exhibits. **Corinium Museum**, Park Street, (0285 655611). Mon-Sat, 10am-5pm, Sun, 2-5pm, until March 28.

MANCHESTER: The spring season begins with Sue Sutton Mayo's production of **Ghosts**: shameful deeds *can be suppressed but the guilty secrets* will out. **Library**, St Peter's Square (061-236 7110). *Mon-Thurs, 7.30pm, Fri, Sat,* 8pm, mats Feb 3, 13, 3pm

MANCHESTER: A programme of music by John McCabe includes his latest work, *Northern Lights*. Howard Snell, Stephen Wood and Björn Sogstad conduct the **Royal Northern College of Music Big Band**. **RNCM**, 124 Oxford Road (061-273 4504), 7.30pm

SALISBURY: Booed at its first performance, now hailed as a classic, **What The Butler Saw**, Joe Orton's *intricate farce of multiple family mishaps,* is given a 1990s look by Penny Ciniewicz. **Playhouse**, Malthouse Lane (0722 320117). Mon-Wed, 7.30pm, Thurs-Sat, 8pm, mats Thurs, 2.30pm, Sat, 4pm, until February 13.

THEATRE GUIDE

Jeremy Kingston's assessment of theatre showing in London

■ House full, returns only
◪ Some seats available
☐ Seats at all prices

◪ **ARTISTS AND ADMIRERS:** Ostrovsky's sharp, affectionate picture of a theatrical anthill in Russia circa 1880. Lovely performances by, among others, Sylvestra le Touzel and Philip Voss. **The Pit**, Barbican Centre, Silk Street, EC2 (071-638 8891). Tonight, tomorrow, 7.15pm. 150mins

☐ **BARNUM:** Agreeable showbiz musical, with Paul Nicholas walking the high wire. Bouncy numbers by Cy Coleman *and Michael Stewart*. **Dominion**, Tottenham Court Road, W1 (071-580 8845). Mon-Sat, 7.30pm, mats Wed and Sat, 3pm. 140mins.

◪ **CYRANO DE BERGERAC:** Robert Lindsay looks right as the nasally challenged hero but the production is too bustling to give enough room to the full poignancy of his fate. **Theatre Royal**, Haymarket, SW1 (071-930 8800). *Mon-Sat, 7.30pm, mats Wed* and Sat, 2.30pm. 180mins

◪ **THE DEEP BLUE SEA:** Rattigan's *play on infatuation gets into high gear*. Strong performances by Penelope Wilton and Linus Roache; exemplary production by Karel Reisz. **Almeida**, Almeida Street, N1 (071-359 4404). Mon-Sat, 8pm, mat Sat, 4pm. 140mins

☐ **HAY FEVER:** Very funny performances (not always where you expect) in Coward's excellent comedy. **Albery**, St Martin's Lane, WC2 (071-867 1115). Mon-Sat, 8pm, mats, Thurs, Sat, 3pm. 150mins.

☐ ***AN IDEAL HUSBAND:*** Anna Carteret, Hannah Gordon and Martin Shaw in Wilde's "insider dealing" melodrama. Some dated assumptions but stylishly done. **Globe**, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5065). Mon-Sat, 7.45pm, mats *Thurs, 3pm, Sat, 4pm. 165mins.*

☐ **IT RUNS IN THE FAMILY:** Larks in the hospital common room: matron *outraged: doctors flummoxed*. Ray Cooney farce with lots of laughs. **Playhouse**, Northumberland Avenue, WC2 (071-839 4401). Mon-Fri, 8pm, Sat, 8.30pm, mats Thurs, 3pm, Sat, 5.30pm. 135mins

☐ **KING LEAR:** Solid, respectable performance *by Tom Wilkinson in a low-powered staging by Max Stafford-Clark* (see review, right). **Royal Court**, Sloane Square, SW1 (071-730 1745). Mon-Sat, 7.30pm, mat Sat, 2.30pm. 195mins.

☐ **KISS OF THE SPIDER WOMAN:** Tremendously glossy production of the Kander & Ebb musical. It coarsens the values of Manuel Puig's novel but Chita Rivera makes a striking vamp. **Shaftesbury**, Shaftesbury Avenue, *WC2 (071-379 5399). Mon-Sat, 8pm,* mats Wed, Sat, 3pm. 160mins

☐ **LOST IN YONKERS:** Terrific *performance by Rosemary Harris in a* Neil Simon comedy more weighty than usual. Maureen Lipman gives good value as a loopy aunt. **Strand**, Aldwych, *WC2 (071-930 8800)* Mon-Sat, 7.30pm, mats Wed, Sat, 2.30pm. 160mins

☐ **MISERY:** Sharon Gless and Bill Paterson in ridiculous but chilling production of Stephen King's thriller. **Criterion**, Piccadilly Circus, W1 (071-839 4488). Mon-Sat, 8pm, mats Wed, 3pm, Sat, 4pm. 150mins

◪ **MR CINDERS:** *Samuel West and* Sally Anne Triplett help spread more than a little happiness in the Vivian Ellis charmer reversing the Cinderella story. **King's Head**, 115 Upper Street, N1 (071-226 1916). Tues-Sat, 8pm, mats Sat, Sun, 3.30pm. 150mins

☐ **OUR SONG:** Peter O'Toole in Keith Waterhouse's play about a menopausal male's infatuation with a young woman. *Neatly done though we only hear the man's point of view.* **Apollo**, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5070). Mon-Fri, 8.15pm, Sat, 6pm and 8.45pm. 135mins.

◪ **RICHARD III:** Simon Russell Beale's bald, savagely funny monster in Sam Mendes's memorable RSC production. **Donmar Warehouse**, Earlham Street, *WC2 (071-867 1150). Mon-Sat, 7.30pm,* mat Sat, 2pm. 195mins.

◪ **THE RISE AND FALL OF LITTLE VOICE:** Alison Steadman and Jane Horrocks in Jim Cartwright's play about a shy girl escaping her raucous mother; ingenious but incredible. **Aldwych**, Aldwych, WC2 (071-836 6404). Mon-Sat, 8pm, mat Sat, 4pm. *150mins.*

◪ **STAGES:** Haunting performance by Alan Bates as the washed-up artist in David Storey's *elegy for lost times and places*. Lindsay Anderson directs. **National (Cottesloe)**, South Bank, SE1 (071-928 2252). Tonight-Wed, 8pm, mat Wed, 4pm. 85mins.

☐ **TRAVELS WITH MY AUNT:** Simon Cadell, John Wells, Richard Kane, Christopher Gee play all 26 parts in Giles Havergal's marvellous adaptation of Graham Greene's novel. **Wyndham's**, Charing Cross Road, WC2 (071-867 1116). Mon-Fri, 8pm, Sat, 8.15pm, mats Wed, 3pm, Sat, 5pm. 140mins.

☐ **TRELAWNY OF THE "WELLS":** Pinero's comedy about theatre folk in mid-Victorian London. Successful only in parts and the minor parts at that. Stars Michael Hordern and Sarah Brightman. **Comedy**, Panton Street, SW1 (071-867 1045). Mon-Sat, 7.30pm, mats Wed, Sat, 2.30pm. *150mins.*

◪ **THE TWO GENTLEMEN OF VERONA:** David Thacker's winning *revival, Thirties style, both comic and romantic, delightfully acted.* **Barbican**, Silk Street, EC2 (071-638 8891). Tonight, tomorrow, 7.15pm. 150mins.

LONG RUNNERS: ☐ **Blood Brothers:** Phoenix (071-867 1044) ■ **Buddy:** Victoria Palace (071-834 1317) ... ◪ **Cats:** New London (071-405 0072) ... ☐ **The Complete Works of William Shakespeare (Abridged):** Arts Theatre (071-836 2132) ... ☐ **Dancing at Lughnasa:** Garrick (071-494 5085) ... ☐ **Don't Dress for Dinner:** Duchess (071-494 5070) ... ☐ **Five Guys Named Moe:** Lyric (071-494 5045) ... ◪ **Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat:** Palladium (071-494 5037) ... ◪ **Les Misérables:** Palace (071-434 0909) ... ☐ **Miss Saigon:** Theatre Royal, Drury Lane (071-494 5400) ... ☐ **The Mousetrap:** St Martin's (071-836 1443) ... ■ **The Phantom of the Opera:** Her Majesty's (071-494 5400) ... ◪ **Starlight Express:** Apollo Victoria (071-828 8665) ... ◪ **The Woman in Black:** Fortune (071-836 2238).

Ticket information from SWET.

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

NEW RELEASES

◆ **DEEP COVER** (18): Undercover cop (Larry Fishburne) infiltrates L.A.'s drug dealers. Potboiler with quirky trimmings. Stars Jeff Goldblum; director Bill Duke. **MGM Haymarket** (071-839 1527) ***MGM Oxford Street*** *(071-636 0310)* **MGM Trocadero** (071-434 0031).

◆ **MIDNIGHT STING** (15): Rival conmen lock horns over a boxing contest. Ugly, crowd-pleasing fare, with James Woods, Bruce Dern, Louis Gossett Jr. Director, Michael Ritchie. **MGM Fulham Road** (071-370 2636) **MGM Oxford Street** (071-636 0310) **MGM Trocadero** (071-434 0031) ***Plaza*** *(071-497 9999)* ***UCI Whiteleys*** (071-792 3332).

NIGHT AND THE CITY (15): Small-time lawyer Robert De Niro turns boxing promoter. Restless, disappointing remake of the 1950 classic. With Jessica Lange; director, Irwin Winkler. **Odeon Haymarket** (0426 915353).

SCHTONK! (15): Boisterous comedy based on the Hitler diaries scandal. Muted as satire, but enjoyably plush. With Götz George, Uwe Ochsenknecht; director Helmut Dietl. **Chelsea** (071-351 3742/3743) **MGM Swiss Centre** (071-439 4470) **Renoir** (071-837 8402)

SWEET EMMA, DEAR BOBE (18): István Szabó's piercing portrait of disordered life in post-communist Budapest: his best film in years; strong performance from Johanna Ter Steege. **Metro** (071-437 0757).

CURRENT

CHAPLIN (12): A skilled impersonation by Robert Downey Jr., but Richard Attenborough's bitty biographical epic never penetrates far inside the man or his career. **Barbican** (071-638 8891) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Leicester Square** (0426 915683) **UCI Whiteleys** (071-792 3332).

◆ **A FEW GOOD MEN** (15): Cocky naval lawyer (Tom Cruise) defends marines accused of murder. Devilishly seductive courtroom drama starring Demi Moore, Jack Nicholson, director, Rob Reiner. **Camden Parkway** (071-267 7034) **MGM Baker Street** (071-935 9772) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **MGM Oxford Street** (071-636 0310) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **West End** (0426 915574) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

L.627 (15): The Paris police drugs squad's daily routine: stake-outs, violence, paperwork. Vividly filmed by Bertrand Tavernier, though too long for its material. Starring Didier Bezace, Nils Tavernier. **Lumière** (071-836 0691)

◆ **RESERVOIR DOGS** (18): A jewel robbery goes haywire. Quirky tale of betrayal, loyalty and violence from bright new talent Quentin Tarantino. *Stars Harvey Keitel, Tim Roth.* **MGM Chelsea** (071-352 5096) **MGM Haymarket** (071-839 1527) **MGM Tottenham Court Road** (071-636 6148) **Odeon Kensington** (0426 914666) **Screen on the Green** (071-226 3520) **UCI Whiteleys** (071-792 3332).

◆ **SARAFINA!** (15): South African hit musical, exuberantly filmed with Leleti Khumalo (the original star) and Whoopi Goldberg. Darrell James Roodt directs. **Curzon West End** (071-439 4805) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

◆ **SINGLES** (12): The love problems of Seattle twentysomethings. Engaging, upbeat entertainment, nicely portrayed (Kyra Sedgwick, Campbell Scott, Matt Dillon). Writer-director Cameron Crowe. **MGM Fulham Road** (071-370 2636) **MGM Shaftesbury Avenue** (071-836 6279/379 7025) **MGM Trocadero** (071-434 0031) **Plaza** (071-497 9999) **Screen on Baker Street** (071-935 2772).

◆ **SOFT TOP HARD SHOULDER** (15): London to Glasgow with an ice-cream heir (Peter Capaldi), a prim miss (Elaine Collins), and too many whimsies *for comfort*. Director, Stefan Schwartz. **MGM Fulham Road** (071-370 2636) **MGM Tottenham Court Road** (071-636 6148) **MGM Trocadero** (071-434 0031).

TOUS LES MATINS DU MONDE (12): Wonderful, melancholy portrait of French Baroque musicians Sainte-Colombe (Jean-Pierre Marielle) and his pupil Marin Marais (Gerard and Guillaume Depardieu). Also starring Anne Brochet; director, Alain Corneau. **Curzon Mayfair** (071-465 8865) **Gate** (071-727 4043) **Screen on the Hill** (071-435 3366).

A WINTER'S TALE (12): A Paris hairdresser's quest for true love. Eric Rohmer near his best: elegant, clear-eyed, realistic. A film laced with magic. Stars Charlotte Véry. **Minema** (071-235 4225) **Renoir** (071-837 8402)

THEATRE: **Benedict Nightingale** on the Royal Court's first Shakespeare staging for 14 years

For this relief no thanks at all

King Lear
Royal Court

I HAVE seen revivals of *Lear* in which the characters have larger hearts than this, but not one in which they have fuller bladders. Max Stafford-Clark's production opens with a frock-coated Gloucester and a military Kent *swapping pleasantries as they relieve themselves* in the palace loo. Later on, Oswald unzips and lets fly at poor Kent as he snoozes in the stocks. Here, as elsewhere, the aim is presumably to *add Royal Court realism to an antique* play: but the effect is rather different. There were several times when I wondered if Stafford-Clark wasn't relieving himself; and over *King Lear*.

That was by no means always the case. His *Lear* has energy, momentum and pace, and, except when Iain Glen's harried Edgar lapses into what might be Esperanto, it is also comprehensibly enough delivered. Moreover, Tom Wilkinson makes a good, solid Lear and, at times, something more. At the start he is a florid old cove who strides commandingly about in riding boots, his walrus moustache bristling as he growls out brusque, blunt orders. At the end he is a defeated figure in a *tattered greatcoat, hopelessly prodding* and shaking Cara Kelly's Cordelia back to life. And in between he moves from rage to tenderness to a melancholy wisdom with confidence and conviction.

Yet something is missing. Why did I, a sucker for both scenes, find myself relatively unmoved both by his reconciliation with Cordelia and by her obsequies? There were other times, too, when I felt the emotional stakes could be higher. It was surprising how calm *the British court was when its king* banished his favourite child and whimsically redrew the entire geopolitical map. Again, it was odd how matter-of-factly Gloucester took the news that *Edmund had betrayed Edgar and* himself. True, Hugh Ross plays him as a well-meaning bureaucrat in the Polonius mode — but would even Polonius have an earnest ho-hum in his voice if he had just been blinded and informed that *Laertes* was largely responsible for the deed?

Part of the problem may be the period: mostly the 1920s. Somehow, it isn't friendly to big Jacobean feelings. *Part may be that Royal Court realism.* The battlefield scenes appear to be modern, with soldiers in fatigues hustling prisoners through explosions and, after Lear's death, fencing in the bodies with barbed wire. The emphasis becomes political, not personal. Add a certain lack of simplicity in some of the staging; and a loss of emotional power is inevitable.

DONALD COOPER

Divided we fall: Andy Serkis (Fool), Philip Jackson (Kent), Tom Wilkinson (Lear) and Iain Glen (Edgar)

The supporting performances are uneven. *Lia Williams* is an effective Goneril, an ice-maiden chemically transmuted into seething sulphur by sexual passion; Saskia Reeves may give an equally strong performance once *she has mastered both her lines and* the nature of Regan's insecurity; but Cornwall should surely not be what Peter-Hugo Daly's manner and haircut contrive to make him, a big, dim teddy boy; and Andy Serkis is the oddest of the many odd Fools I have seen, a transvestite with a snappish, camp manner and an enthusiasm for playing spanking games with Lear.

It is gimmicky stuff, but can the *same be said of his reintroduction in* Act V? At least this deals with an old conundrum. In the original, the Fool disappears after Act III; and critics disagree about whether Lear means *him or Cordelia* when he says "my poor fool is hanged". Here, he wanders around Dover, uttering lines that are either not his own or are transplanted from earlier in the play, and ends up *dangling from a rope* at the back of the stage. Justified, unjustified? Is it an eloquent addition to the play's horrors, or just another distraction? Take your choice.

THEATRE: Dark visions of a real and imagined city

Dubliner in dreamland

The Lament for Arthur Cleary
Watermans, Brentford

DERMOT BOLGER writes plays that bring together social history, personal memory and dream. At the 1991 Dublin Festival *One Last White Horse* told of a decent young man slipping through the gaps of the welfare system into heroin addiction and death, and the play ended with a vision of the white-robed and motherly Horse, embodiment of the drug for whose treacherous company he yearned.

Arthur Cleary's drug is nostalgia for the Dublin of his youth. Fifteen years have hurtled by since he left the city to wander around industrial Europe in a series of dead-end jobs. One night, *crossing yet another frontier, a passion* seizes him to return, but the city he carried within him bears little relation to the drug-dealing, rack-renting wilderness he finds. To one teenager, aching to spread her own wings, he repre*sents difference*, hope and possible escape, but having returned to what he stubbornly calls "home" he cannot bring himself to resume his wander*ing. He is stuck at the frontier post of* his recurring dreams.

The play is finely staged by Iain Reekie, for 7:84 Theatre Company Scotland, against the dimly lit arches of an anonymous railway station. Gra*ham Johnston's de*sign makes this place as mysterious as the Netherworld of Cocteau's *Orphée* with subtle lighting changes (by Ian Scott) turning *it briefly into a disco, housing estate,* countryside or cul de sac.

Barry Barnes, tousle-haired in jeans and leather jacket, gives the title role its essential tormented urgency in the dream scenes and the rigid cast of mind of one who will not believe he can be an outsider in his home city. This refusal could give him a heroic stature; but he does not achieve this because Bolger's writing will not allow him, in the waking world, to admit to the possibility of change. His unwillingness to listen to the frightened warnings of young Kathy (excellently *played by Fiona Bell) saps* the character's credibility.

With that reservation, the way the play develops, one scene turning into the next by a shift of sound and *lighting, creates the tension and* resonance of a remembered vision.

JEREMY KINGSTON

TELEVISION REVIEW: Derring-do or daftness?

Getting there the hard way

WHEN tasks that were once tricky become effortless, many grown men and women, instead of rejoicing and working out how to enjoy the time they *can now save, immediately start plot*ting new ways to make life tough again. Even more bizarre is that this obtuse behaviour, instead of being seen as a warning of mental degeneration, *is applauded as evidence of an adven*turous and intrepid spirit.

Thus although you can now join a package tour that will lead you and your camcorder right to the 29,000 ft peak of Everest, and although the mountain's summit has become so crowded that Nepal will soon have to install one of those "take a ticket and wait for your number to be called" machines to regulate the flow of visitors, many people are not satisfied. Saturday's opening episode of a new Channel 4 series, *Adventures*, showed the adventure cameraman Leo Dickinson filming his and balloonist Chris Dewhurst's flight over Everest in a hot-air balloon.

They chose this method not because they wanted to jump the queue but because *they thought it would be novel* and challenging. The Nepalese sherpas who helped the Dickinson team carry their five tons of gear and three tons of food to a suitable launching site half way up the Himalayas must have been as bemused by their paymasters' hunger for such adventure as I would be if an Amazonian Indian trekked half way round the world to experience a journey from Notting Hill Gate to Oxford Circus on the Tube.

The weeks of waiting for the good *weather, the tension, and the very real* possibility of dying somewhere en route, did not make for a happy-go-lucky atmosphere at base camp. But when they finally took off, everything came at them very suddenly, particularly the rocky earth into which they crash-landed. In between, they and we had soared over Everest and seen the most breathtaking (in their case, literally) scenery. But it had taken 40 minutes of our life, and nearly a decade of theirs, as well as hundreds of thousands of pounds. Calculating whether you or they got the better deal will give you a useful shorthand guide to just how adventurous you are.

Calculating exactly how adventurous to be is a full-time job for Grosvenor Venture Managers, the subject of *Adventurers*, a *six-part* series which began on BBC 2 last night. Cameras followed the staff for a year trying to glean how venture capitalists work out when to back one of the risky projects that come across their desks. They bite on fewer than one in 50 proposals.

In terms of physical danger, sitting in a carpeted office in Slough falls short of *ballooning over Everest. But if, as a* venture capitalist, you back the wrong horse, you can lose big money. Back the right horse, and you can end up rich enough to buy Everest.

Last night, Grosvenor ummed and aahed like a coquettish debutante over whether to put a few millions into reviving the bankrupt Docklands Arena, the 30,000-seater pop music *stadium in London's Docklands.* After a couple of maybe's, Grosvenor decided to keep their money in the Slough of Berkshire and the Docklands Arena's receivers in the Slough of Despond.

One headache for the arena *is that* concert-goers cannot be bothered to negotiate the Docklands Light Railway or the east London roads to get to it. If they could shift the stadium to Nepal, it would probably be packed every night.

JOE JOSEPH

ENTERTAINMENTS

CINEMAS

CURZON MAYFAIR Curzon St 071 465 8865 Gerard Depardieu in TOUS LES MATINS DU MONDE (12) Progs at 1.10 (not Sun) 3.30, 6.00 & 8.25

CURZON PHOENIX Phoenix St, off Charing Cross Rd 071 867 1044 Stephen Rea, Miranda Richardson in THE CRYING GAME (18) Progs at 1.10 (not Sun), 3.30, 6.00 & 8.20

CURZON WEST END Shaftes' Ave W1 071 439 4805 Whoopi Goldberg in SARAFINA (15) Progs at 1.00, 3.38, 6.10 & 8.40

OPERA & BALLET

COLISEUM 071 836 3161 cc 071 240 5258 cc 1st Call 071 240 7200 (24hr/7 day) 071 344 4444 ENGLISH NATIONAL OPERA Ton't (First Night) 7.30 THE TURN OF THE SCREW Tomor 7.00 CARMEN

ROYAL OPERA HOUSE 071 240 1066/1911. Standby info 836 6903. S CC 65 amphi seats avail on the day. THE ROYAL OPERA Ton't 7.30 Stiffelio. THE ROYAL BALLET Tomor 7.30 Cinderella.

THEATRES

ADELPHI SUNSET BOULEVARD OPENS 29th JUNE APPLICATIONS IN PERSON AT THEATRE BOX OFFICE FOR ALL PERFS FROM 1 JULY 24HR CREDIT CARD BKGS 071 344 0055 (with bkg fee) GROUP BKG 071 413 3302 (with bkg fee)

ALBERY 071-867 1115/867 1111 cc 071 344 4444 (No Fee) Groups 930 6123/413 3321 MARIA AITKEN JOHN STANDING in NOEL COWARD'S HAY FEVER "ONE OF THE FINEST PRODUCTIONS OF THE YEAR... A COMIC MASTERPIECE" D Tel

ALDWYCH BO/CC 071 836 6404 CC 497 9977 (24hr) no bkg fees MAGGIE SMITH ALEX JENNINGS RICHARD E. GRANT SUSANNAH HARKER CLAIRE SKINNER RICHARD PEARSON MARGARET TYZACK THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST by OSCAR WILDE Dir by NICHOLAS HYTNER REDUCED PRICE PREVS FROM 22 FEB OPENS 9 MARCH

ALDWYCH B/O cc 836 6404 (also cc 7 day 24hr No fee) 497 9977 Best Comedy Of The Year E Standard Award Ev 8 Mat Sat 4 ALISON STEADMAN JANE HORROCKS in The Rise & Fall Of LITTLE VOICE by Jim Cartwright Directed by Sam Mendes Last 3 Weeks West End Feb 13

APOLLO VICTORIA SS cc 630 6262 Groups 828 6188 cc 24hr 071 344 4444/497 9977 071 379 9901 Groups 930 6123 THE NEW STARLIGHT EXPRESS A REFURBISHED CLASSIC FROM ANDREW LLOYD WEBBER The Times "A REBORN THEATRICAL DELIGHT" Daily Mail White knuckle runs 19.45 daily Tue & Sat 15.00 Tickets from £9.00 - £28.00

APOLLO Shaftes' Ave. Box Off. cc 24hr/7 days 494 5070 cc 071 344 4444/497 9977 (no bkg fee) Mon to Fri 8.15, Sat 6 & 8.45pm PETER O'TOOLE in OUR SONG by Keith Waterhouse Directed by Ned Sherrin "SINGS WITH SUCCESS" D. Mail

ARTS 071 836 2132 cc 413 1456/497 9977 (24hr) REDUCED SHAKESPEARE CO. in THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE Abridged-All 37 plays in 2 hrs "Stupendous, audacious, hy...go see" Bernard Levin Times Mon - Fri 8 Sat 5.45 & 8.30

CALL 071-481 1920 To place your entertainment

COMEDY 071 867 1045 CC 867 1111 344 4444 (no bkg fees) /497 9977 (bkg fee) MICHAEL HORDERN HELENA BONHAM CARTER JASON CONNERY & SARAH BRIGHTMAN in TRELAWNY OF THE WELLS by Arthur Wing Pinero Directed by Toby Robertson Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30 SEASON ENDS SATURDAY

COMEDY BO/CC 071 867 1045/071 344 4444/497 9977 Groups 867 1115 Paul Eddington Harold Pinter NO MAN'S LAND by Harold Pinter "UNBEARABLY EXCITING" Obs. "DAVID LEVEAUX'S TRIUMPHANT REVIVAL" T.Out Red Price Previews from 3rd Feb Opens 8th Feb at 7.00pm Eves 8 Mats Thu 3 Sat 5

CRITERION BO/cc 839 4488 (cc 24hr no fee) 344 4444 (cc with fee) 071-497 9977 Grps 930 6123 SHARON GLESS BILL PATERSON MISERY Based on Stephen King's novel Written & dir. by Simon Moore "Gripping Stuff" If You Can Take It" S. Tel Eves 8, Wed Mat 3, Sat Mat 4

DOMINION cc HOTLINE 071-413 1411 (24hrs) Information 071 580 8845/9562 PAUL NICHOLAS in BARNUM "Roll Up For Best Show on Earth" D. Exp Until Feb 27. Evgs 7.30 Special OAP/Student Standby £10 Wed Matinee Mats Weds & Sats 3.00pm

DRURY LANE THEATRE ROYAL cc (Bkg fee) 24hr 7 days 071 494 5001/344 4444/240 7200/379 9901 Grps 831 8626/494 5454 MISS SAIGON "THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME" NOW IN ITS 4TH SENSATIONAL YEAR Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3pm Good seats avail for Wed Mat & some perfs apply B.O. NOW BOOKING UNTIL OCT 93 FOR TELEPHONE POSTAL

DUCHESS cc 071 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/836 2428 (bkg fee) Groups 071-413 3321 Eves 8pm, Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30 NOW IN ITS 2ND YEAR "A SAUCY COMEDY" E. Std DON'T DRESS FOR DINNER "Gloriously Outrageous" T.Out

DUKE OF YORKS 071 836 5122 cc 836 9837/497 9977 Groups 930 6123 NIGEL DAVENPORT PETER CAPALDI CHARLOTTE ATTENBOROUGH The Stage Premiere of AGATHA CHRISTIE'S MURDER IS EASY by CLIVE EXTON Prevs 17 Feb Opens 23 Feb

FORTUNE BO & CC 071 836 2238 CC 497 9977/344 4444 (24hr/bkg fee) 379 9901 (bkg fee) Susan Hill's THE WOMAN IN BLACK Adapted by Stephen Mallatratt "A BRILLIANTLY EFFECTIVE SPINE CHILLER" Guardian "A REAL THRILL" S. Times "Take tranquilliser" T. Out Mon-Sat 8pm Mats Tue 3 Sat 4 NOW BOOKING TO JUNE

GARRICK BO/CC 494 5085 (fee) /071 344 4444/497 9977 BEST PLAY ALL 4 MAJOR AWARDS 1991 "UNMISSABLE" Independent THE MOST CELEBRATED PLAY IN THE WORLD Brian Friel. Astonishing" D.Exp DANCING at LUGHNASA "Towers over every other play in sight" NY Times Mon-Sat 8 Mats Thur 3 Sat 4 LAST 3 WEEKS

GLOBE BO/CC 071 494 5067 (bkg fee)071 344 4444/497 9977 Peter Hall's "scintillating and revelatory production" E Std Anna Carteret Michael Denison Hannah Gordon Dulcie Gray Martin Shaw David Yelland OSCAR WILDE'S AN IDEAL HUSBAND "A triumph... audiences are advised to beat a path to the Globe" S. Times Eves 7.45 Mats Thu 3, Sat 4

HAYMARKET THEATRE ROYAL 071 930 8800 (inc cc no bkg fee) 071 344 4444 (with bkg fee) ROBERT LINDSAY "SUPERB" D Exp "A SHINING STAR" Indp in CYRANO DE BERGERAC "SPECTACULAR, SWASHBUCKLING... Marvellously Passionate" D Tel adapted by JOHN WELLS

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/497 9977 (bkg fee) Group Sales 930 6123 ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL THE PHANTOM OF THE OPERA Directed by HAROLD PRINCE Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3 Booking Period Open to Sept 93 SOLD OUT UNTIL 31 MARCH 93 APPLY DAILY FOR RETURNS

LON. PALLADIUM 24hr Bo cc £1 per Tkt Svce chg 071 494 5020 071 344 4444/836 3464 Groups 494 5454 Andrew Lloyd Webber's "audience-rousing new production" Std of "Tim Rice & Andrew Lloyd Webber's Palladium Blockbuster" Gdn JOSEPH & THE AMAZING TECHNICOLOR DREAMCOAT Starring PHILLIP SCHOFIELD Dir by STEVEN PIMLOTT Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30 NOW BOOKING TO MAY 1 '93 QUEUE DAILY FOR RETURNS

LYRIC Shafts Ave Bo & cc 071 494 5045 cc 071 344 4444 All tel lines 24hr/7 days (bkg fee). cc 497 9977 Grps 071 930 6123 The Joint Never Stops Jumpin FIVE GUYS NAMED MOE THE OLIVIER AWARD WINNING MUSICAL 3RD GREAT YEAR Mon-Thu 8 Fri & Sat at 6 & 8.45 BOOKING UNTIL END APR '93 APPLY DAILY FOR RETURNS AND CANCELLATIONS

LYRIC HAMMERSMITH 081 741 2311 or (24hrs/no bkg fee) 071 836 3464 Final Week ENRICO MARCHETTO Mon-Thur 8pm Fri & Sat 7.30 & 9.30 STUDIO 081 741 8701 From 2 Feb The Troupe SIMPLES OF THE MOON Eves 8.0 (4 Feb 7.0) Sat mat 4.30

NATIONAL THEATRE BO 071 928 2252 Grps 071 620 0741; 24hr cc bkg fee 071 497 9977 OLIVIER Ton't 7.15 (PREVIEW) Tomor 7.15 AN INSPECTOR CALLS by J.B. Priestley LYTTELTON CAROUSEL by Rodgers and Hammerstein Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.15 Day seats and returns only. COTTESLOE Ton't & Tomor 8.00 STAGES

NEW LONDON Drury Lane BO 071 405 0072 CC 071 404 4079 24hr 344 4444. Groups 930 6123 Tkts from: Pickfords Travel THE ANDREW LLOYD WEBBER /T.S. ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL CATS Eves 7.45 Mats Tue & Sat 3.00 LATECOMERS NOT ADMITTED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION. PLEASE BE PROMPT. Bars open at 6.45 LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

PALACE THEATRE 071-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 071-344 4444/497 9977/379 9901 Group Sales 071 930 6123 Groups 071 494 1671 THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL LES MISERABLES Eves 7.30 Mats Thu & Sat 2.30 Latecomers not admitted until the interval NOW BOOKING THRU SEPT 93 LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

PHOENIX BO/CC 867 1044 867 1111/344 4444 (fee) 497 9977 BEST MUSICAL ALL 4 MAJOR AWARDS 1991 WILLY RUSSELL'S BLOOD BROTHERS Starring KIKI DEE and CARL WAYNE "ASTONISHING" S Express "...brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail Evgs 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

PICCADILLY BO/CC 071 867 1118/071 344 4444/497 9977 Groups 930 6123 A new musical adventure ROBIN PRINCE OF SHERWOOD PREVS FROM WEDNESDAY OPENS FEB 3 AT 7.00 CHILDREN £8 ADULTS £10 Tue Sat 7.30 Mats Thu Sat Sun 3 N.B. SUNDAY MATINEE 1

PLAYHOUSE 071-839 4401 Fax 839 8142 cc no fee: 344 4444/497 9977 Grps 930 6123 "A ROLLS-ROYCE OF A FARCE" D.Telegraph IT RUNS IN THE FAMILY "The new smash hit comedy by RAY COONEY "My glasses steamed up with laughter" D. Exp Some good seats avail Mon-Thu OVER 150 PERFORMANCES Easy parking, in-house restaurant. Facilities for disabled Tickets £8 - £16.60 Mon-Fri 8, Sat 5.30 & 8.30 Mat Thur 3

CALL 071-481 1920 To place your entertainment

PRINCE OF WALES 071 839 5987 cc (24hr/no bkg fee) 240 7941 Groups 071 413 3321 CITY OF ANGELS A New Musical by Larry Gelbart Cy Coleman David Zippel Directed by Michael Blakemore Red price prevs from 19 March Opens 30 March

PRINCE EDWARD 071 734 8951 cc (24hr no bkg fee) 836 3464 / 071 344 4444 Groups 930 6123 THE NEW GERSHWIN MUSICAL COMEDY CRAZY FOR YOU Prevs 18 Feb Opens 3 March

ROYAL COURT 071 730 1745 /2554 cc 836 2428/5122 KING LEAR Eves 7.30, Sat Mats 6, 20 Feb & 6 Mar 2.30

CALL 071-481 1920 To place your entertainment advert in THE TIMES

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY LONDON (071 638 8891 cc Mon - Sun 9am-8pm) BARBICAN THEATRE THE TWO GENTLEMEN OF VERONA Ton't, Tomor 7.15 THE PIT: ARTISTS AND ADMIRERS Ton't, Tomor 7.15 STRATFORD-UPON-AVON (0789 295623 cc Mon - Sat 9am-8pm) LAST PERFORMANCES ROYAL SHAKESPEARE THEATRE ANTONY AND CLEOPATRA Ton't, Thurs, Fri 7.30 SWAN THEATRE THE CHANGELING Ton't, Thurs, Fri 7.30 THE OTHER PLACE THE SCHOOL OF NIGHT Ton't, Thurs, Fri 7.30 Meal/Ticket/Hotel package 0789 414999.

SADLER'S WELLS Reg. Charity. 071-278 8916 First Call 24 hrs 7 days 240 7200 Until 30 Jan Black Light Theatre of Prague ALICE IN WONDERLAND No perf today Tomor 3pm

SHAFTESBURY CC 344 4444 (24hrs) BO & CC 379 5399 Grps 930 6123/413 3321 No Bkg Fees BEST MUSICAL Evening Standard Awards 1992 KISS OF THE SPIDER WOMAN "A TRIUMPH... DEEPLY MOVING" Observer Starring Chita Rivera Brent Carver, Anthony Crivello Directed by Harold Prince Eves 8pm Mats Wed & Sat 3pm N.C.P. PARKING Show/hotel deals on 081 423 0002

ST MARTIN'S 071-836 1443, Special CC No. 344 4444, Evgs 8.0 Tues 2.45, Sat 5.0 and 8.0

STRAND BO/CC 071 930 8800 (no bkg fee) cc 344 4444 (bkg fee) MAUREEN LIPMAN ROSEMARY HARRIS "A MAGIC COMBINATION" D.Mail in NEIL SIMON'S LOST IN YONKERS Directed by DAVID TAYLOR "Helpfully funny, madly real... UNIVERSAL APPEAL" D. Exp Mon-Sat 7.30 Mat Wed+Sat 2.30

VAUDEVILLE 071 836 9987/ or 071 344 4444 (24hrs/no bkg fee) " FUNNIEST PLAY IN THE WEST END " D. Exp AN EVENING WITH GARY LINEKER By Arthur Smith & Chris England Mon-Fri 8. Wed mat 3. Sat 5.30 & 8.15 FINAL WEEK - ENDS SATURDAY, prior to national tour

VAUDEVILLE 836 9987/071 344 4444 Grps 930 6123/413 3321 THE INVISIBLE MAN Previews from 6 February

To place your ENTERTAINMENT advert in THE TIMES TRADE 071-481 1920 FAX 071-481 9313 TELEX 925088 PRIVATE 071-481 4000

VICTORIA PALACE Box Off & cc (No bkg fee) 071 834 1317 CC (bkg fee)071-344 4444/240 7200 Groups 071 930 6123 BUDDY The Buddy Holly Story "BRILLIANT" Sun BUDDY "WONDERFUL STUFF" Sun Tel BUDDY Mon-Thur 8.00 Fri 5.30 & 8.30 Sat 5.00 & 8.30 ALL SEATS ½ PRICE FRIDAY 5.30 PERF 4th SENSATIONAL YEAR OVER 1250 PERFORMANCES BOOKING THROUGH 1993

WYNDHAMS BO/CC 867 1116 /071 344 4444 cc 071 867 1111 SIMON CADELL JOHN WELLS RICHARD KANE in GRAHAM GREENE'S TRAVELS WITH MY AUNT "BRILLIANT" An evening to treasure FT Mon-Fri 8 Wed 3 Sat 5 & 8.15

YOUNG VIC 071 928 6363 cc 344 4444 PETER DAVISON & ZOE WANAMAKER in Arthur Miller's

TO PLACE YOUR ENTERTAINMENTS ADVERTISEMENT IN THE TIMES

TRADE ADVERTISERS TEL: 071-481 1920

ADVERTISING FAX NO. 071-481 9313

TELEX 925088

PRIVATE ADVERTISERS TEL: 071-481 4000

YOU MAY USE YOUR ACCESS, AMEX, DINERS OR VISA CARD

هكذا من الأصل

Hopes for harmony in the mix

An unexpected merging of Jamaican and Asian styles has enlivened the rock scene. **David Toop** gets caught in the crossover

Whatever the unstable future of pop music holds, one thing is sure. Improbable hybrids will keep on emerging to confound prophets of doom and optimists alike. Few would have imagined the latest of these unlikely collisions, since it seems to cut right across the tight racial divides of inner-city Britain. Bhangramuffin or Bhangragga (invent your own neologism) seems to have achieved, through a quite unpredictable musical fusion, what 20 years of the race relations industry never managed: a coming together of Indian and black cultures.

The music blends the British-Asian modernisation of Punjabi folk music known as Bhangra with the high-tech sound of Jamaican Ragga, or dance-hall reggae. The dish that results from this kedgeree is, as Birmingham's Apache Indian proclaims on his debut album, "hotter than a vindaloo curry".

At the close of 1992, a major record company, BMG, put its corporate weight behind an album of such tracks, entitled *Ragga for the Masses*, and compiled by an Asian-owned company named Multitone.

> 'Tensions that have endured for years now appear to be softening'

Meanwhile, Island Records has been forced to exert tight control on advance cassettes of Apache Indian's albums. Released today, *No Reservations* is regarded as a prime target for the bootleggers who plague the Asian record business. Pirate copies of his recent hit single, "Arranged Marriage", were selling in London, Toronto and New York, even before the record's release.

At Multitone's Uxbridge premises, I spoke to company director Jitesh Gohil. In 1978, his father, Pran Gohil, founded the company after realising that young British Asians would be torn between westernisation and the cultural traditions of their parents. They would demand a new kind of music, he felt, and whatever it turned out to be, it would inevitably reflect this cultural split.

"There is a lot of traditional Indian music which, even for people like me and young Asian kids in this country, is difficult for our ears," Jitesh Gohil admits. "The major output of the Indian sub-continent is film soundtracks. It is very popular in India, but Indian populations overseas don't relate to it all that well.

"British Asian kids are not attuned to that style of music. I think it's going to take a community like the one here to be able to create a crossover style with roots in Eastern music."

A few years ago, that musical style seemed to be Bhangra, an energetic drum-based music which applied electric instruments to the seasonal folk music of the Punjabi harvest. Sales in specialist shops were healthy enough for the music trade magazine *Music Week* to run a feature entitled "Stores ignore Asian music at their peril". Yet Bhangra bands, invariably dressed in outfits that recall the glitter period of Seventies pop, have shown little marketing potential outside the Asian community.

Sasha, a singer and business services student who contributes five tracks to the *Ragga for the Masses* compilation, has no qualms about discussing the problem. "A lot of these Punjabi bands have been born in Punjab, India, wherever," she explained. "For them to come here and produce a sound that will cross over isn't easy.

"What we should really be looking at is the new talent from this country, born in this country, who can adapt to both sides. English people can relate to it a lot better, rather than seeing this Bhangra band of middle-aged people. The whole image is wrong: it's very Indian. The glitter is not happening in the Western market."

Instead, she feels that the warrior qualities of Punjabis can find expression through Ragga's boasting and myth-making. "Their religion has come about because they are warriors," she says. "The music is very strong. You can hear the strong percussion. Working alongside Ragga is a very good concept."

The "muffin" in Bhangramuffin is derived from raggamuffin, which emphasises the rough and tough stance of contemporary reggae. Ragga's obsession with guns and sex does not make a particularly neat fit with the stereotyped image of shy, law-abiding, academically conscientious young British Asians. But stereotypes cannot last for ever.

The sons and daughters of those Asian families which fled East Africa for Britain in the Sixties have been struggling with the conflicting demands of family, school and street life as they come of age. Jamaican music, with its brimming confidence and distinctive dress codes, has offered some of them a style around which to build their own identity.

Growing up in the cultural mix of areas such as Handsworth in Birmingham, they have grown into this identity through a natural process of exchange and adaptation. "If you go to concerts and you look at the Asian kids who attend," Gohil explains, "their outlook on life is very different to their parents' generation.

"When their parents came here, they knuckled down. Their priorities were very different. They wanted to secure a living. Whereas this generation, they've been educated in Western schools and watch British television. There is that gap."

For the Asian music business in this country, the breakthrough of Apache Indian could not have come at a better time. Hit hard both by the recession and the collapse of the BCCI bank, which had a high number of Asian investors, companies such as Multitone hope to see the disappointing mainstream performance of Bhangra converted into something larger.

Bhangra albums may not have been stocked by high street retailers: they knuckled down. Their priorities were very different. They wanted to secure a living. Whereas this generation, they've been educated in Western schools and watch British television. There is that gap."

Although the current conflict between Hindu militants and Muslims in India has affected British Asian communities, Bhangra's popularity has transcended regional and religious differences. "You now find that when Gujaratis get married they hire a Bhangra band," says Gohil.

"Bhangra is really a Punjabi music. Up until now, it has been sung in Punjabi, but that is not to say that only Punjabis buy the music. The nice thing is that whether they're Muslim, Gujarati, or whatever, they buy Bhangra and listen to it. Many of them don't understand it, even, but they call it their own music."

Tensions that have endured for many years between black and Asian communities also appear to be softening, thanks to the broad appeal of Apache Indian and the Bhangra/Ragga fusion. Music's capacity to spread harmony can be overstated, but as long as the sounds of rural Punjab and urban Jamaica continue to converge in England's chilly cities, the multi-cultural future looks a little brighter.

Sasha, spearheading the new Bhangramuffin music: "English people can relate to it a lot better"

CONCERT REVIEWS

Time to take stock of the new

London Sinfonietta
Barbican

Two long concerts containing a splash of 20th-century classics, one or two more recent pieces, and, to finish, a selection of Broadway hits by Jerome Kern, Cole Porter, Kurt Weill and Victor Herbert: what else could we have expected for the London Sinfonietta's twenty-fifth birthday gala than this sample of the orchestra's staple diet?

And, by now, our staple diet too. If, as the players sail their way through music as technically demanding as Robert Saxton's *Psalm — A Song of Ascents*, heard for the first time last Saturday, they sometimes even sound a touch complacent, they should be allowed that in return for facing new challenges without flinching.

Saxton's work, not a combative concerto but music where the orchestra performs a supportive role, demands unremittingly of its trumpet soloist. John Wallace's excellent performance proved his stamina to be more than adequate. A general response to Biblical imagery, the piece progresses from slow music to fast through an ascending cycle of tonalities. Saxton's writing often has a slightly laboured feel to it, with complex textures and temporal relationships. But he has a sure sense of his music's organic qualities, and once objectives are attained everything that has gone before makes sense, and the music steps onto a higher plane.

Lothar Zagrosek conducted this piece and Oliver Knussen's brief and elegant *Songs without Voices*, Op 26, with his usual efficiency. He also took charge for Felicity Palmer's characterful performance of Luciano Berio's *Folk Songs* — for me the highlight of the entire event — and for a gutsy reading of Schoenberg's First Chamber Symphony. Direction of this afternoon concert was shared, however, with Elgar Howarth, who kicked the whole extravaganza off with Varèse's *Intégrales*, sounding wonderfully raw with the players standing up and spread wide on the Barbican's ample stage. Ravel's Piano Concerto, with the Sinfonietta's artistic director, Paul Crossley, as the soloist, came across comparatively tamely, lacking glitter.

Come the evening and Howarth took the baton for a new staging, by Stephen Langridge, of Stravinsky's *The Soldier's Tale*. One might have expected something a little wittier from Roger McGough's version of the text, and the fact that Jim Carter's narration was often from the printed text compromised the freedom of his acting. John Sessions was the soldier and Andrea Whiting the Princess — adequate both — while six members of Live Culture, part of English National Opera's outreach project, effectively shared out the part of the Devil.

Odd, incidentally, that the Sinfonietta should choose the Barbican for the party. A half-empty house does no favours for a celebratory atmosphere.

STEPHEN PETTITT

Viol melancholy

Fretwork
Wigmore Hall

No mean viol player himself, Charles I began to employ musicians even while he was Prince of Wales, and continued, as monarch, to commission works from the leading composers of the day. Fretwork's concert at the Wigmore Hall, entitled "The Royal Consort", assembled a programme of pieces by four such composers — Coprario, Alfonso, Ferrabosco the younger, Lupo and Gibbons (all English, believe it or not) — as well as the slightly later William Lawes. The court of Charles II was also briefly represented by Matthew Locke and Francesco Corbetta.

A pair of dances by Ferrabosco set the tone for the evening: a languid pavan and an almain whose unostentatious stateliness also carried more than a hint of melancholy.

Paula Chateauneuf and William Carter temporarily abandoned their theorbos for baroque guitars in a group of pieces by Corbetta, one of which celebrated the fall of Maastricht, no less. The sound of these instruments failed to carry properly to the back of the hall, so that resolutions of discords were only semi-audible. Combined with flaccid rhythms and less than perfect ensemble, this made for a dispiriting interlude.

By mid-way in the second half, the sombre mood was threatening to engulf us all in chronic depression. But then there was a transformation with pieces by Coprario and Lawes. The lighter mood brought a sweeter, fuller tone from the consort, with something of a swing in the rhythms and more engaging playing all together.

BARRY MILLINGTON

This week's Theatre Club offers for readers

Join the famous

THE TIMES THEATRE CLUB

THIS week members are offered the chance to attend the Olivier Awards ceremony in London as well as reduced ticket prices around the country.

OLIVIER AWARDS
The 1993 Laurence Olivier Awards will be presented on Sunday, April 18 at London's Dominion Theatre. The Club has a limited allocation of seats costing £25, £20 or £12.50. Telephone the Club number as soon as possible to avoid disappointment.

ENGLISH SHAKESPEARE COMPANY
Members are offered top price seats for just £7.50 to see *Macbeth* or *The Tempest* directed by Michael Bogdanov.

Northampton: The Tempest, Derngate Theatre, January 26 and 27, 7.30pm. Tel 0604 24811.

Nottingham: The Tempest, Theatre Royal, February 2, 3, 4, 7.30pm. Tel 0602 482626.

Wolverhampton: The Tempest, Grand Theatre. February 9, 10, 11, 7.30pm. Tel 0902 29212.

Ashton under Lyne: Macbeth, Tameside Hippodrome, February 16 and 17, 7.30pm. Tel 061-308 3223.

Oxford: The Tempest, February 23, 7.30pm. **Macbeth**, February 25, 7.30pm. Apollo Theatre. Tel 0865 244544.

LONDON
Robin, Prince of Sherwood, Piccadilly Theatre, February 3, 7pm. Members can attend the press night of this new musical for just £10. Tel 071-867 1118.

The Brave Magicians of Mangalore, Polka Children's Theatre, Wimbledon, February 17, 19, 25, 11am; February 19, 2pm. Members are offered two tickets for the price of one. Tel 081-543 4888.

CARDIFF
Welsh National Opera, New Theatre, February 22, March 4, 7.15pm. Members are offered half price seats for Verdi's *Un Ballo in Maschera*. Tel 0222 394844.

BUXTON
Century Theatre present *Chicago*, Buxton Opera House, February 16, 17, 7.30pm. Members are offered two tickets for the price of one. Tel 0298 72190.

SWINDON
Blood Wedding by Lorca, Wyvern Theatre, February 3-6, 7.30pm. Members are offered two seats for the price of one. Tel 0793 524481.

To book any of these offers, call the Theatre Club on 071-413 1412, which is open 24 hours a day, or call the listed theatres during normal box office hours. You can use the Club's booking line for other West End shows; a service charge may be levied.

To join the Theatre Club send a cheque for £12.50, payable to The Theatre Club, with your name, address, and telephone number to: The Theatre Club, PO Box 3, Owen Road, Diss, Norfolk IP22 3HH. For more information telephone 071-387 9673.

COMMENT: **Geoff Brown** has tough words for the British Film Institute

Keep your eyes on the screen

Wilf Stevenson's defence of his own stewardship of the troubled British Film Institute on the Arts pages last Thursday would be more convincing if the initials BFI stood for the British Film Industry. "There will be an announcement in the spring," he chirrups, "perhaps with a white paper, about a package for the industry."

But his rosy roll-call of past and future government-supported initiatives to help our film-makers does nothing whatever to allay the frustration and depression both BFI staff and members feel as they struggle to go about what is the Institute's proper business: researching, preserving and celebrating our moving image culture, past and present.

Stevenson's rationale for his relentless political lobbying can be consulted in his preface to the BFI's series of booklets "UK Film Initiatives": a typical product of his five-year reign, full of economic facts, statistical charts, and a perfect cure for insomniacs. You can read one of them, "The Need for Tax Incentives", without meeting a film title at all. "The BFI recognises," Stevenson writes, "that film production and dissemination exists within a huge industrial operation; and we acknowledge that unless our national industry is healthy, our work will suffer."

The lack of a healthy local film industry, however, has never hindered cinematheques in Belgium and the Netherlands, or regional archives in Italy: they press on, with far less money and manpower than the BFI enjoys, husbanding cinema's legacy.

Turmoil at the South Bank complex has received most press attention, as well it might with falling audiences at the National Film Theatre, votes of no confidence from the staff, and the departures of both Jurgen Berger, the South Bank's controller, and Paul Collard, the deputy controller. "The flak is not serious, a distraction," Stevenson maintained last Thursday.

Some would argue that the distraction, instead, is Stevenson's high-profile political lobbying and his obsession with corporate strategies. Travel round the Institute's corridors, on the South Bank and at their Stephen Street headquarters: you hear nothing but complaints. The Institute's library and information service, once one of the friendliest and most accessible, has been forced to become a grim pay-as-you-enter fortress: serious researchers do anything to avoid it.

With the BFI's government grant allocation frozen at £15 million, now is the perfect time to re-assess the Institute's warped priorities. The National Film Archive, widely admired, has no current budget for acquiring prints or making new viewing copies from its collection; yet the resources are there to clutter up the Institute's cramped floor space with a trendy MA degree course in Cinema and Television Studies. Whatever the BFI's "distractions", if they continue unabated there may not be much of the Institute left to join in Stevenson's proposed celebrations for cinema's centenary in 1995.

DANCE: More from the Bolshoi

Grand gestures

Bolshoi Ballet
Albert Hall

Singers use microphones to make their effect in big arenas. Dancers have no such help, so the wham-bam style of emphatic gesture and forceful movement favoured by Yuri Grigorovich is particularly suited to the Albert Hall. The Royal Ballet's principals nowadays (and those of many other companies) can easily out-dance their Bolshoi opposite numbers, but the Bolshoi punch wins applause.

The repertoire for this London season puts a heavy strain on the dancers. Long ballets usually alternate moments of intense activity with others that are less demanding. And if *Spartacus* one night leaves the men breathless, they can perhaps let the women take more of the strain in *Swan Lake* tomorrow. No such luck with these edited suites: dancing highlights from three works a night keeps everyone hard at it all the time.

Even so, the energy level remains high, and if eyes sometimes glaze over among the ensemble, that is probably from the boredom of dancing the same few steps in the same few ballets year after year, under Grigorovich's regime.

Still, if the Grigorovich *Spartacus* has been flogged almost to death, it is still immensely popular (and, with *Ivan the Terrible*, probably his best ballet). A suite from it entered the programmes last week, together with one from Grigorovich's first ballet, *The Stone Flower*, which very few people here will remember in its full version 30 years ago. In both cases, what we see is, if memory serves, mostly the second act.

You would get little impression of the complete *Stone Flower* from this suite. It is colourful, varied, but mostly incomprehensible out of context. The *Spartacus* extracts give a much better idea of the work as a whole. With both, enjoyment is likely to be greater if you have not seen earlier casts which were beyond all imagination better.

The best performance in *Stone Flower* was Nadezhda Gracheva's as the Mistress of the Copper Mountain, a supernatural creature who helps the hero. The role will take more voluptuousness and authority than she possesses, but it suits her loose extensions and sinuous manner better than anything else she has done in London. However, Yuri Klevtsov cannot prevent Danila, the would-be artist, *from looking a wimp and* Elina Palshina gives fluency but little character to his Katerina. In *Spartacus*, the villains come off best; similarly, in the extract from Grigorovich's limp version of *Raymonda*, where Gedeminas Taranda's lecherous Saracen conspires flamboyantly, abducts sinisterly, and dies stupendously.

JOHN PERCIVAL

RAISING STANDARDS

In this Friday's **School Management Update**, a 20 page colour magazine, **The TES** looks at ways schools can improve their performance.

TES
THE TIMES EDUCATIONAL SUPPLEMENT
80p Through newsagents every Friday

Capitalisation, week's change

ACCOUNT DAYS: Dealings began January 18. Dealings end January 29. §Contango day February 1. Settlement day February 8. §Forward bargains are permitted on two previous business days. Prices recorded are at market close. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

Portfolio Plus

From your Portfolio Plus card check your eight share price movements on this page only. Add them up to give you your overall total and check this against the daily dividend figure. If it matches you have won outright or a share of the daily prize money stated. If you win, follow the claim procedure on the back of your card. Always have your card available when claiming. Game rules appear on the back of your card.

No	Company	Group	Gain or loss
1	Granada	Industrial	
2	Sirdar	Textiles	
3	More O'Ferrall	Paper,Print	
4	Dobson Park	Industrial	
5	Ulster TV	Leisure	
6	PWS	Insurance	
7	Svrild-Rve	Building,Rds	
8	RHM	Foods	
9	Brit Data Mgt	Business Serv	
10	Ladbroke	Hotels,Cat	
11	OMI Intl	Industrial	
12	Quicks Group	Motors,Air	
13	Hogg Gp	Insurance	
14	Bellway	Building,Rds	
15	GRE	Insurance	
16	Farepak	Foods	
17	Cook (Wm)	Industrial	
18	Misys	Electrical	
19	BPB Ind	Building,Rds	
20	Marks Spencer	Drapery,Strs	
21	Rand Min Prp	Mining	
22	Albert Fisher	Foods	
23	Penna	Business Serv	
24	Cap & Regnl	Property	
25	Gerrard Nat	Banks,Disc	
26	Pentland	Industrial	
27	Allied Irish	Banks,Disc	
28	Manders	Building,Rds	
29	VTR	Paper,Print	
30	GEC	Electrical	
31	Shaftesbury	Property	
32	Kleinwort Ben	Banks,Disc	
33	Alba	Electrical	
34	Admiral	Electrical	
35	Hi-Tec Sports	Leisure	
36	Jardine Strat	Fin Trusts	
37	ICI	Chems,Plas	
38	Bentalls	Drapery,Strs	
39	Bodycote	Industrial	
40	Laporte	Chems,Plas	
	© Times Newspapers Ltd.	Total	

Please take into account any minus signs

£1,000 MATCH THE SHARES

If you have ticked off your eighth share in our Match The Shares game today, claim your prize by telephoning 0254 53272 between 10.00am and 3.30pm (see the *Sunday Times* for full details)

There were no winning claims for the Portfolio Plus prize of £2,000, the money will be carried over to today's game.

BANKS, DISCOUNT, HP

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
4,752.60	Abbey Ntl	362½	-2½	10.5	3.9	12.5
1,271.20	Allied Irish	194	+8	...	6.1	11.1
1,639.30	Aus New Z	134	-½	...	6.7	...
11,887.20	BankAmerica	3450†	+39½	...	...	...
796.60	Bk of Ireland	198	+3	...	6.4	30.0
25.40	Bk Leumi UK	325	...	16.0	7.5	...
1,467.50	Bank Scotland	127½	+3½	4.3	4.5	30.1
6,041.00	Barclays	413	+39	21.1	6.8	...
4.42	Benchmark	2½	+½	...	...	...
6.70	Brown Shipley	42	+1	...	...	...
5.64	Carlisle	18½	+1½	...	...	...
96.70	Cater Allen	413	+1	26.0	8.4	...
100.30	Cattles	91	+2	3.8	5.6	13.3
3,015.80	Chase Manh	1962½	+43½	...	...	...
6,214.40	Citicorp	1700†	+243½	...	...	...
109.70	Close Bros	285	-3	9.5	4.4	12.7
3,224.80	Commerzbk	£103†	+600	...	3.8	...
12,496.30	Deutsche Bk	£283	+750	...	2.3	...
130.40	First Nat Fin	80	+12	...	...	...
26,435.90	Fuji Bank Y	913	-31	...	0.5	55.9
146.20	Gerrard Nat	374	+8	21.0	7.5	...
4,516.60	HSBC	553½	+29½	...	3.6	22.7
9,046.80	HSBC HK	535	+22	...	3.7	22.0
466.20	Hambros	269	+11	13.8	6.8	11.9
18.60	Joseph (L)	355	+2	15.8	6.0	...
17.20	King Shaxson	109	...	5.0	6.1	...
414.30	Kleinwort Ben	317	+4	16.0	6.7	27.7
6,332.30	Lloyds	499	-10	16.7	4.5	16.9
39.90	Lon Scot Bk	67	+4	3.0	6.2	-
4,111.60	Nat Aust Bk	331½	-1½	...	6.1	11.5
7,160.10	Nat West	435	+19	17.5	5.4	60.1
378.60	Provident	713	+29	25.0	4.7	16.3
17.30	Rea Bros	44	+1	0.5	1.5	...
1,726.00	Rvl Bk Scot	221	+7	8.8	5.3	...
734.40	Schroders	1463	+15	18.0	1.6	17.0
1,547.60	Stand Chart	653	+68	20.0	4.1	16.9
2,481.30	TSB	164	+4	6.4	5.3	-
16.80	Union Disc	99	+16	13.5	...	...
1,160.10	Warburg SG	554	-2	18.0	4.3	16.4
82.10	-do- 6¾ 'A'	193	...	...	4.1	...
3,518.50	Wells Fargo	6487½	+1168½	...	1.6	...
2,242.40	Westpac	128	...	...	6.3	-
16.10	Wintrust	190	...	9.3	6.5	7.3

BREWERIES

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
5,200.80	Allied-Lyons	591	-15	20.0	4.5	13.7
5,112.10	Bass	591	-8	18.9	4.3	12.9
237.50	Boddington	198	+5	6.6	4.4	12.5
192.70	Bulmer (HP)	367	-1	9.0	3.3	16.9
30.20	Burtonwd Brw	145	-10	4.4	4.1	10.6
150.50	Devenish (JA)	280	-6	7.8	3.7	-
17.50	Eldridge P 'A'•	90	-1	...	4.4	23.8
1,892.20	Fosters Brewing	59½	+½	...	2.3	-
72.30	Fuller Smi 'A'•	358	...	...	2.5	15.0
8,398.00	Grand Met	436	+16	...	3.8	14.6
711.30	Greenalls Grp	410	+6	...	3.8	15.7
[illegible]	Greene King	519	-6	11.6	3.0	13.5
[illegible]	Guinness	468½	-1½	10.8	3.1	13.4
69.30	Hardy Hanson	279†	-3	7.9	3.8	-
2.87	Heavitree	113	...	3.0	3.6	15.7
3.96	-do- 'A' LV•	78	...	...	5.2	10.9
227.50	Highland Distl	252	-1	6.0	3.1	17.4
1.90	Hoskins Brew	33	...	...	...	23.8
340.20	Invergordon Dist	267	-19	6.5	3.2	15.0
21.60	Macallan-Glen	183	+1	0.7	0.6	39.9
57.10	Marston Martin 'A'	420	...	8.8	2.8	13.2
106.70	Mansfield	675	-4	13.8	2.7	14.5
215.30	Marston Thmp	241	...	4.9	2.7	14.1
42.10	Matthew Clark	650	-5	15.7	3.0	12.7
75.50	Merrydown W	273	...	...	2.8	21.2
102.40	Morland	483	...	8.4	2.3	19.3
3.77	Paramount•	7½	+1	...	2.1	13.3
4,362.50	SA Breweries	820	-3	...	3.3	-
1,352.20	Scot & New	441	-3	16.1	4.9	12.0
204.40	Taunton Cider	197	-4	...	3.4	17.5
307.50	Vaux Group	223	+1	9.3	5.6	15.4
72.10	Wetherspoon JD	230	+1	...	2.8	18.6
1,994.40	Whitbread 'A'	440	-27	16.9	5.1	12.4
179.80	-do- 'B'	1095	-80	16.9	2.1	30.8
373.50	Wolvrhmptn D	569	...	11.4	2.7	-
14.90	Young 'A'	513	...	14.5	3.8	22.4

BUILDING, ROADS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
34.90	Abbey	90	...	...	1.6	30.7
0.95	[illegible]	15	-1	...	...	...
21.10	Allen•	95	...	...	10.2	10.8
13.20	Amec	65	...	10.2	...	6.0
2.48	Anglia Sec	7½	+3	...	...	...
39.70	Ashtead•	172	+2	4.1	3.2	23.1
69.40	Attwoods	131	+1	5.0	5.1	19.0
99.50	BPB Ind	189	+7	11.2	...	48.1
27.40	Baggeridge Brk	69	+9	3.1	6.0	23.2
2.51	Bailey (Ben) Con	34	...	0.5	3.1	...
15.30	Bardon	82	...	1.3	2.0	14.9
344.30	Barratt Devs	162	+2	2.0	2.6	11.4
125.20	Bellway	335	+5	11.5	4.6	18.4
3.45	Beldwnch	31	+4	...	...	...
199.00	Berkeley Gp	321	+12	5.0	2.1	21.4
5.30	Bell Bros	46	...	...	...	1.9
1.10	Blockleys	43	-1	3.3	...	42.7
1,440.10	Blue Circle	209½	+13½	11.2	7.2	21.0
61.50	Boot (Henry)	237	-3	...	3.0	12.9
28.40	Breedon PLC	100	-5	4.6	6.1	19.4
15.00	Br Dredging	85	+1	7.4	11.0	11.0
16.20	Brit Fleming	88	-2	5.3	...	...
271.60	Bryant	104	+5	4.8	6.2	20.6
22.21	CALA	63	...	2.3	4.9	...
624.50	CRH	215	-2	...	4.3	11.4
2.52	Cakebread Rby	42	+4	...	...	...
17.50	Costain	25	+1	4.7	...	...
77.00	Countryside	95	-2	4.1	5.9	-
31.40	Crest Nicholson	41	+3	0.0	...	...
4.23	Cussins	30	+1	...	...	...
1.47	Dunton•	3	-½	...	...	...
8.95	Edmund Hldgs	17	...	1.8	...	7.0
35.70	Epwin	182	-3	...	4.8	15.0
16.50	Erith	35	...	2.0	...	...
24.20	Eve Group•	255	-1	...	5.1	9.1
162.70	Evered Bardon	45	+2	5.6	...	24.3
7.61	[illegible]	5	-1	...	...	...
6.65	Freeman Gps•	97	...	...	...	...
42.60	Galliford	48	-1	4.3	11.9	19.3
1.36	Gibbs & Dandy	78	...	...	...	...
70.50	Gleeson (MJ)	703	-2	12.7	2.4	10.4
170.30	Hewden-Stuart	93	...	3.1	4.5	19.4
2.85	Hewetson	33	+2	2.6	...	32.4
1.96	Hey & Croft•	10 #	...	...	...	...
142.00	Heywd Wm	195	+3	12.5	8.5	17.9
23.90	Higgs & Hill	56	+16	4.0	...	8.2
11.50	How Gp	28	...	2.5	...	9.7
4.02	Howard Hldgs	16	...	0.5	4.2	...
100.10	Ibstock Johnsen	40	-7	6.0	...	...
3.85	Jarvis	15½	...	0.5	...	...
92.70	Laing (J)	202	-7	9.0	5.9	10.5
16.30	Lilley	7 #	...	2.0	...	2.4
7.26	[illegible]	80	-3	4.5	7.8	-
9.15	Lovell (Y)	11	...	...	...	5.0
96.10	Magnet	265	+1	7.0	3.5	18.4
271.00	Marley	96	+1	4.2	5.8	24.2
74.90	Marshalls	62	+1	...	10.8	20.7
30.30	Maunders (J)	123	-3	4.9	5.4	11.3
57.50	McAlpine (A)	102	+6	10.3	...	7.1
16.80	McCarthy & S	24	-1	0.5	6.1	...
288.40	Meyer Int	291	-2	16.5	7.6	29.9
1.21	Miskin Gp•	4	...	...	...	...
69.00	Mowlem (J)	64	-1	10.5	...	...
12.90	NSM	75	...	...	...	...
137.40	Newman Tnks	114†	-13½	...	9.7	-
186.90	Persimmon	201	-2	8.6	5.7	16.6
3.61	Phoenix Timber	25	...	...	...	...
15.30	Pochins	1475	...	39.0	2.7	8.9
53.20	Prowting	83	...	3.4	5.5	...
3.83	Quiligotti•	5	...	...	...	...
1,100.90	RMC Gp	564	-1	20.0	4.7	21.0
185.70	Raine Ind	99	...	6.0	8.1	16.5
3.62	Ramus•	32	...	...	...	...
2,141.10	Redland	447	+16	25.0	7.5	27.8
11.00	Rosket	73	...	4.3	7.0	9.8
627.80	Rugby Group	215	-3	6.4	4.0	16.2
3.34	Svrild-Rvce	32	+b	...	...	5.8
15.30	Sharpe & Fisher	74	...	4.0	7.2	...
31.70	Sheffield Insl	132	+6	5.4	5.5	34.2
8.92	Sherriff Hldgs•	85	...	...	3.1	12.7
2.33	Shorco•	68	...	...	10.2	10.5
22.40	Sman (J)	222	-3	8.5	5.1	10.1
21.80	Starmin	6½	...	0.3	6.2	7.8
789.20	Tarmac	105	+1	5.5	7.0	43.4
35.50	Tay Homes	162	-6	5.8	4.8	9.9
292.30	Taylor Woodrw	70	-1	9.5	...	9.0
153.10	Tilbury Dougls	453	-12	33.0	9.7	14.9
2.22	Tona Hires•	22†	+½	...	24.	...
175.10	Travis Perkins	172	-7	8.0	6.2	24.3
13.00	Try Group	30	...	6.0	...	4.1
3.06	Tudora	28	...	...	...	...
28.50	Vibroplant	62	...	3.6	7.7	11.4
10.50	Ward Hldgs	20	...	0.5	...	...
0.70	Waterhouse	28	...	...	...	...
92.10	Watts Blake	443	+18	9.3	2.8	23.0
0.95	Wescol•	9	-3	...	...	...
61.80	Westbury	93	+1	...	7.0	...
2.59	West Scaffold•	5	...	...	...	...
0.79	Wiggins	5	...	...	...	...
295.70	Wilson Bowdn	381	...	8.7	3.0	19.5
284.00	Wilson (C)	150	-12	3.9	3.5	23.8
374.50	Wimpey G	116	-4	...	6.0	44.6
3.83	TRM	29	-2	4.0	18.4	3.3

BUSINESS SERVICES

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
570.70	ADT	483	+13	...	...	-
9.12	Adams & Harvey	213	+15	11.0	6.9	3.3
6.47	Air London•	73	+7	...	6.4	9.0
2.54	African Lakes	37	...	2.0	7.2	7.4
156.60	Asio Sec	138	-1	4.9	4.7	11.2
915.50	BET Ord	98	-1	...	8.8	14.3
13.30	BNB Res	35	-2	4.9	11.9	6.5
81.10	BPP	318	+20	6.9	2.9	18.0
46.50	Barbour Index	280†	-1½	7.2	3.5	20.8
13.60	Boustead	16	-1	0.7	5.8	32.7
47.50	Brit Data Mgt	304	+6	...	2.8	17.0
1.91	Broadcastle•	12	...	...	...	...
6.97	Brooks Service	58	...	4.0	...	18.5
54.70	CRT Gp	104	...	2.4	3.1	11.9
64.60	Capita Group	425	-7	5.4	1.7	34.4
28.00	Cadet Plc	35†	+1½	0.5	1.9	13.3
40.30	Chiltern Capital	45½	-3½	...	...	...
6.56	Chrisde	28	...	...	...	...
703.90	Chubb Sec	252	+5	...	1.5	27.8
1.60	Comaco•	25	...	...	...	...
2.47	Corp Services	10	+1	...	...	...
7.78	Dart	51	...	3.3	8.6	5.8
172.40	Davis Service	204	-3	7.9	5.2	15.5
4.57	EW Facts•	85	...	...	6.8	6.3
13.40	Gardiner	12½	...	1.3	13.9	3.9
6.91	Gardner (DC)	29	+1	...	...	...
953.70	Hays	237	+3	4.6	2.6	23.3
147.70	Hogg Robinson	214	+2	6.3	3.9	16.1
28.60	Holmes Protectn	65	...	...	...	...
4,896.20	Hutch Whamp	146	+7	...	...	15.7
434.60	ISS B DKr	1104	-712½	...	1.0	14.7
2,775.60	Inchcape	540	-24	12.5	3.1	23.0
143.90	Johnson Clean	734	...	25.7	4.7	15.3
78.40	Lep	8½	+3½	...	...	...
21.70	Mitie Gp	209	-19	2.7	1.8	17.1
672.60	Manpower	904	-7	...	...	...
25.70	Michael Page	43	+2	1.8	5.6	12.0
10.40	Penna•	230	+6	...	1.2	58.3
1.83	Prime People•	2½	-2½	...	...	...
59.40	Proudfoot Alex	96	+10	19.5	27.1	2.0
43.90	RCO	410	+10	12.8	4.6	-
9.93	REA	117	...	4.0	4.6	...
34.30	Reed Executive	67	...	...	...	...
32.50	Reliance Sec•	145	+4	...	4.1	14.6
1.19	Rentamusters•	6 #	...	...	...	...
2,116.80	Rentokil	218	+1	1.6	1.0	32.0
13.60	Rolfe & Nolan	240	...	6.2	3.4	16.1
1,016.70	Salvesen (C)	354	+1	7.0	2.6	19.6
1.92	Scott Pickford•	29	...	...	3.7	8.0
38.10	Securiguard	186	+2	8.5	6.1	10.1
10.80	Select Appt•	5	...	...	...	...
88.00	Serco Gp	765	+20	11.9	2.1	24.6
15.60	Sherwd Cmpt•	255	+3	...	3.1	6.9
67.30	Sketchley	116	...	3.0	3.4	14.1
83.50	Warner Howrd	354	...	5.9	2.2	20.0
20.00	Welpac	45	...	0.6	1.8	...
11.90	Wills Gp	16	-½	0.1	0.8	20.5

CHEMICALS, PLASTICS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
619.50	Allied Colloids	237	+2	3.0	2.2	18.8
357.80	Amersham	688	-14	12.5	2.4	25.5
18.20	Anglo Utd	9½	...	0.8	...	...
5,017.40	BASF DM	8787½	+275	...	8.4	...
216.20	BTP	231	-7	8.8	5.1	16.9
7,333.30	Bayer DM50	1111½	+540½	...	4.8	...
68.80	Blagden	148	...	9.5	8.6	10.6
97.80	Brent Chems	165	-9	7.3	6.7	68.6
164.20	Br Bio-Tech	460	+20	...	...	...
14.90	Caird Gp	26	+3	2.5	13.3	6.5
37.20	Canning (W)	132	-1	7.2	7.4	10.6
2,197.50	Courtaulds	548	-21	13.0	3.2	14.9
316.90	Croda	243	...	7.5	4.1	18.5
152.10	Ellis & Everard	185	+1	7.0	5.1	16.7
4.79	Euro Colour	16	...	0.6	5.4	...
93.10	Evode	128†	+2	3.5	3.7	-
82.00	Halstead (J)	276	+3	...	2.9	14.7
347.90	Hickson	208	+6	7.8	5.2	12.8
6,208.60	Hoechst	£105	+650	...	7.1	...
7,932.50	ICI	1111	+8	55.0	6.6	26.8
970.20	Laporte	630	+5	18.9	4.0	16.9
140.50	Leigh	222	+14	7.8	4.7	18.1
12.20	MTM	13½	+1½	1.8	...	2.7
3,157.90	Norsk Hydro	1537½	+25	...	2.2	...
95.40	Paterson Zoch	391	+3	11.4	3.9	16.9
85.30	-do- 'A'	371	+4	11.4	4.1	16.0
131.30	Plysu	277	+2	6.0	2.9	18.7
28.90	Porvair	186	-3	...	2.4	19.3
18.10	Sutcliffe Speak	10½	+½	...	...	...
113.60	Wardle Storeys	460	-9	16.0	4.6	18.5
29.80	Wistnhime R	420	...	16.3	5.2	18.5
148.90	Yorks Chem	393	...	...	2.5	20.5
225.80	Yule Catto	260	...	3.4	2.7	16.2

DRAPERY, STORES

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
19.10	Alexon	66	-1	...	6.1	3.6
55.80	Amber Day	48	-2	3.1	8.6	13.2
844.70	Argos Plc	285	+23	6.4	3.0	19.8
173.80	Ashley (Laura)	74	+4	0.1	0.2	77.4
235.40	Asprey•	295	+2	...	2.2	24.0
5.25	Austin Reed	200	...	6.0	...	58.2
70.40	Beattie (J) 'A'	152	+8	5.7	5.0	14.5
44.80	Bentalls	102	+9	3.8	4.8	60.4
245.10	Betterware	347	+16	...	0.7	34.0
8.59	Blacks Leis	22	-1	3.3	...	5.6
277.10	Body Shop	148	-2	1.6	1.4	17.1
57.20	Brown & Jackson	12½	+1	...	...	...
240.90	Brown (N)	330	-3	6.0	2.4	20.4
837.80	Burton	73†	+1	2.0	3.6	...
22.30	Cantors	134	+1	...	2.7	39.7
32.90	Church	305	...	12.5	5.5	25.1
14.30	Clinton Cards	105	+5	3.7	4.8	...
1,234.80	Coats Viyella	214	+1	7.0	4.4	24.5
21.10	Colourvision•	106	-2	...	...	17.2
96.10	Courts Furnish	394	+1	5.0	1.7	19.7
2.24	Crown Eyes•	140	-5	...	5.7	6.5
1,668.40	Dairy Farm Intl	101	-5	...	...	17.8
68.00	Dewhirst (IJ)	55	+½	0.7	1.7	18.2
931.30	Dixons Grp	237†	+11½	6.0	3.4	27.9
639.30	Dunhill	376	-8	7.7	2.7	13.0
11.90	ERA Gp	20	...	...	...	9.2
5.76	Elys (Wimbldn)	480	-15	16.0	4.4	10.7
10.40	Essex Furn	91	...	...	4.0	18.2
141.00	Etam	216	-3	6.6	4.1	19.3
397.50	Fine Art Dev	500	-1	11.0	2.9	19.2
2.79	Fired Earth Tiles	49	-14	4.0	...	35.8
15.30	Forminster	498	...	12.5	3.4	10.4
5.87	French Conne•	37	-11	...	...	...
3.64	Gabicci•	31	-8	...	8.6	6.2
16.20	Gent SR	45	+2	2.0	5.9	13.2
7.46	Goldsmiths Gp	34	+1	1.8	...	...
130.60	GUS	2600	...	40.0	2.2	19.0
3,961.50	-do- 'A'	1598	-32	40.0	3.4	12.6
4.79	Hampden Grp•	40	+3	...	6.7	5.7
243.93	Hardstone	238	+8	4.8	2.7	14.6
22.60	Helene Plc	25½	...	2.0	11.4	10.3
1.77	Heritage•	40	+1	...	...	...
3.49	Honeysuckle•	43	...	...	3.1	7.2
8.14	Hse of Leroze	143	...	10.3	9.6	21.7
8.18	Jacques Vert	65	...	2.0	...	...
2,744.50	Kingfisher	550	-5	13.0	3.2	16.5
21.70	Leslie Wise Gp	62½	-2½	4.0	8.5	10.5
102.90	Liberty	650	-25	7.2	1.5	44.2
239.20	Lloyds Chem	286	+16	5.5	2.6	11.2
808.10	MFI	139	+6	...	1.9	18.5
8,930.20	Marks Spencer	321	+4	7.1	2.9	19.5
252.40	Menzies (John)	454	-9	10.0	2.9	16.2
23.30	Moss Bros	139	...	5.0	4.8	25.8
353.50	Next	150	+4	0.7	0.7	29.6
4.05	Oliver (G)	16	...	1.0	...	...
130.70	Oriflame Intl	215†	...	...	5.6	14.0
78.40	Pentos	54½	-2½	2.7	6.7	6.4
1.62	Pepe Group•	3	...	...	...	0.3
109.30	QS Hldgs	278	+3	4.7	2.3	21.5
46.90	Ramers Group	16	+2	2.4	20.0	...
12.80	Ratno Grp•	29½	-2½	...	...	...
165.00	Sherwood Gp	159	...	...	1.9	15.3
1,521.10	Sears	101	+2	...	4.6	27.7
1,227.60	Smith WH 'A'	453	-2	13.4	3.9	14.8
2.10	Specialeyes•	13½	-½	...	...	...
865.90	Storehouse	211	+3	5.0	3.2	...
119.90	T & S Stores	186	+1	5.5	3.9	12.1
48.30	Tie Rack	94	+11	0.5	0.7	...
98.70	Time Products	188	-21	7.5	5.3	18.4
5.31	Usher (Frank)•	76	+2	...	8.5	7.5
15.40	Vivat	29	...	...	...	77.3
2.77	Wensum•	37	...	...	...	8.6
279.00	Wickes	92	+½	...	...	...
4.55	Wid of Leathers	56	...	...	...	65.9
46.40	Wyevale•	151	...	...	3.5	16.8
5.01	Xtra-vision•	5½	...	...	...	3.2

ELECTRICALS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
18.80	AB Elect	66	-1	...	...	...
242.50	ACT Group	172	+4	4.5	3.5	16.0
32.20	Acal•	223	...	...	3.5	15.7
42.20	Acorn Compt•	62	+2	...	...	...
44.30	Admiral	410	+5	4.5	1.6	18.6
52.80	Alba	114	+6	4.7	5.6	14.8
5.27	Alphameric	20½	-½	...	...	...
145.30	Amstrad	25	+1½	0.4	2.1	...
25.50	App Holo•	123	...	...	...	...
5.12	Arden	17	...	...	...	...
120.00	Astec	39	+1	...	...	...
27.00	Beales Hunter	275	-11	9.2	4.5	14.4
6.36	Bennett & Fount	6	+½	...	...	...
1,130.60	BICC	338	...	19.2	7.6	19.7
121.30	Blick	497	+4	9.2	2.5	-
369.20	Borland•	1300	+150	...	...	...
450.80	Bowthorpe	280	-6	6.0	2.9	19.1
23,615.20	BT	382	-5	14.4	5.0	13.9
6,049.10	BT New	228½	-4	14.4	5.0	14.0
1.54	Bulgin (AF) 'A'	6	...	0.1	2.2	...
41.80	Burnfield	122	+9	...	6.1	17.5
7,620.50	Cable Wireless	703	-9	13.2	2.5	21.7
28.60	Chloride	12	...	...	...	...
42.00	CML Microsys	240	-1	...	2.4	16.5
11.50	Compter People	83	...	5.4	...	10.7
0.79	Cranbrooke	8	...	...	...	...
283.20	Cray Elect	140†	+11½	...	0.5	11.4
620.30	Delta	420	-10	14.0	4.4	16.6
11.80	Dennans Ele	272†	+1½	...	3.0	-
120.30	Domino	470	...	6.2	1.8	19.5
78.10	Dowding Mills	54	...	2.5	6.2	17.5
60.40	Drake•	943†	+23½	...	1.3	23.0
761.00	Electrocomponts	365	+6	7.0	2.6	19.8
41.60	El Data Prc	478	-7	5.1	1.4	-
15.30	Electron House	59	+6	2.3	5.4	17.6
11.70	Emess	11	-½	1.0	...	...
224.30	Eurotherm	512	-48	9.0	2.1	-
494.60	FKI	112	+2	2.3	2.7	21.7
466.50	Farnell Elec	350	+3	5.9	2.2	19.1
2.86	Ferranti•	35	-2	...	...	...
107.60	Ferranti	11½	+½	...	...	...
15.30	First Tech	103	+1	...	...	...
6.18	Forward Gps	35	...	...	...	...
6.46	Forward Tech	19	...	...	...	...
7,409.20	GEC	273	+5	9.6	4.7	14.4
86.10	Graseby	136	-3	10.9	10.7	11.8
1.46	[illegible]	39	...	...	1.7	12.7
423.60	Hoskyns Gp	453	+1	2.4	0.7	-
3.82	INSTEM•	85	-2	...	6.6	5.4
61.20	Jones Stroud	330	...	5.0	3.2	14.5
2.28	Kembrey	8	...	0.3	6.3	3.1
5.85	Kewill Sys•	49	...	...	...	2.5
12.30	Kode	132	+2	...	4.0	17.5
3.38	Laser-Scan•	21	...	...	...	...
25.00	LIMS•	144	+12	...	...	...
14.50	Lec Refrig	240	-11	14.5	8.1	18.3
278.10	Life Sciences	174	-1	3.5	2.6	19.3
110.70	Logica	180	+1	3.6	2.7	25.9
4.26	LPA Inds•	51	...	...	9.6	13.9
128.00	Macro 4	569	+14	...	3.0	21.3
84.00	Memcor-Sw•	600	-40	...	2.0	20.6
115.60	Microfilm Rep	211	+2	4.3	2.7	20.1
384.10	Micro Focus	2283	+135	...	...	31.0
82.30	Microgen	211†	-2	7.2	4.6	-
16.00	Microvitec•	24½	+½	...	...	...
144.40	Misys	375	+8	6.1	2.2	21.1
90.90	Mitel	115	+2	...	...	...
13.10	MMT Compt•	123	...	...	3.8	15.8
4.71	Molynx	25	-1	4.0	21.3	2.4
15.90	MTL Instr•	204	...	...	3.2	12.7
22.10	Multitone Elect	147†	+2½	3.0	2.7	16.0
43.20	Murray Elect	140	+10	1.8	1.8	-
11,444.20	NYNEX	5550	...	...	...	...
48.10	Neotronics	187†	-5½	2.6	1.9	-
1.33	Newmark (L)	45	...	...	...	...
4.09	Norbain•	72	+1	...	1.9	10.8
4.37	Northamber	24	...	0.5	2.8	...
14.50	Oceonics	10½	+1	...	...	6.8
103.40	Oxford Inst	214	-17	4.5	2.7	14.3
10.70	P-E Internl	49	...	6.2	...	...
19.40	P & P	35	-3	4.3	...	2.5
68.90	Peek	60	-2	2.4	1.6	17.7
7.75	Pegasus•	122	-6	...	7.2	-
11.60	Philips Fn 4%	9000	...	...	6.4	...
2,681.70	-do- Lmp nv	675	+125	...	...	...
19.30	Pifco	416	+1	7.7	2.5	35.5
15.30	-do- 'A' Voting	385	+10	7.7	2.7	32.9
4.00	Plasmec•	86	+1	...	3.9	11.0
23.50	Pressac	92	+1	2.4	3.5	17.9
25.30	Psion•	115	-2	...	2.8	...
1.03	Ptarmigan	7	...	...	...	...
480.40	Racal Elect	172	+4	1.5	1.2	20.4
8.48	Radamec	46	...	0.5	1.4	27.0
12.00	Radiuss•	44	...	...	8.2	32.7
4.83	Real Time•	69	-22	...	5.8	6.5
5.46	Riva•	21	...	...	...	...
103.30	Sage Gp	504†	+2	9.0	2.4	16.2
21.20	Scantronic	66	+4	2.9	6.0	20.8
53.40	Scholes Grp	141	+2	5.0	4.7	27.7
280.30	Sema Gp	308	+5	2.6	1.1	26.5
8.49	Silvermines	26	-1	...	11.1	...
4.10	Soundtracks•	41	...	...	7.4	-
2,383.40	TDK	1812½	+9½	...	1.4	20.5
0.50	TDS Circuits•	9½	...	...	...	...
113.00	Telemetrix	127	+16½	0.6	0.6	44.3
3,378.20	THORN EMI	828	-36	30.1	4.8	21.5
13.50	Thorpe FW	105	-2	2.5	3.2	10.8
7.80	Total Systems•	78	+3	2.2	3.9	13.9
62.70	Tunstall	392	+2	6.0	2.0	-
114.10	Unitech	167	-5	5.8	4.7	21.2
10.10	Verity•	10	-1	...	...	...
31.00	Vistec•	25½	+½	...	1.6	21.7
3,929.60	Vodafone	391	+25	...	2.0	19.2
87.60	Volex	415	-9	17.0	5.5	20.4
2.26	Western Selectn	15	...	...	...	...
33.40	Wholesale Ftgs	235	...	11.7	6.6	20.1

ELECTRICITY

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
913.80	East Midlands	419†	-14½	17.1	5.4	9.1
1,131.30	Eastern Elect	419†	-10½	16.7	5.3	10.4
1,200.20	Hydro-Elect	243	-1	10.1	4.4	11.0
964.00	London Elect	442	-1	16.8	5.1	8.5
579.70	Manweb	488	-14	18.2	5.0	7.0
965.90	Midlands Elec	461†	-11½	17.2	5.0	9.7
574.90	Northern Elec	467†	-15½	18.5	5.3	6.9
803.10	Norweb	465†	-22	17.7	5.1	8.7
2,396.10	Scottish Power	224†	-1½	10.1	4.6	10.9
580.90	Seeboard	456	-15	17.2	5.0	8.2
509.00	Sth Wales	501	-14	19.4	5.2	7.9
503.30	Sth Western	447†	-15	17.4	5.2	5.0
1,179.90	Southern Elec	437	-17	16.6	5.1	8.6
1,003.30	Yorkshire Elec	484	-18	17.7	4.9	9.0
3,779.40	National Powr	250½	+7½	9.1	4.1	9.8
2,330.40	PowerGen	298†	+6	9.2	4.1	9.3

FINANCE, LAND

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
33.90	Aitken Hume	56	-1	0.5	...	35.8
10.60	BWD•	62	-1	...	6.5	8.7
11.30	Baltic Plc	33	+1	4.3	...	2.9
356.10	Caledonia	429	-4	14.4	4.5	16.5
30.00	Camellia	1200	+100	27.0	3.0	10.1
55.50	Candover	249	-2	9.5	5.1	20.6
28.80	Flextech•	84	+2	...	...	...
126.40	Govett	155	...	...	8.9	4.5
26.50	Ivory Sime	126	-1	...	6.6	13.5
2.16	LIT	3½	-½	...	...	...
0.66	Lightship	12 #	...	...	...	0.6
155.00	Lon Forfaiting•	155	...	...	6.6	13.5
14.00	Manakin	69	...	...	...	...
3.62	Nat Home Loan	3½	...	...	...	...
14.20	Newmarket	40	...	...	...	...
49.80	Rathbone Brs	253	-2	...	2.6	17.0
41.90	Rutland Tst	17	...	0.8	6.3	9.7
33.20	S & U	310	-7	...	3.5	11.1
107.70	Singer & Fried	56	+5	2.5	6.0	12.3
165.20	Sotheby's	825	...	...	4.6	...
230.70	SJP Capital	85	...	3.0	4.7	15.4

FINANCIAL TRUSTS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
7,917.20	Amer Express	1656½	+21½	...	...	...
320.10	Electra	185	+1½	6.7	4.8	25.2
178.90	Henderson Ad	840	...	41.0	6.5	18.5
238.10	Invesco MIM	95	-4	...	4.2	17.9
1,785.50	Jardine Strat	189	+7	...	3.5	9.2
524.20	MAI	162	+2	8.0	4.9	11.8
754.10	MAM	401	-3	11.5	3.8	16.0
496.80	M & G	643	...	20.0	4.1	17.1
35.80	Smith New Ct	118	...	4.5	5.1	4.7
20.60	Sterling Tst•	97 #	...	...	...	8.5
14.50	Trio Hldgs	66	+1	...	2.0	49.0

FOODS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
2,186.60	All Food	487†	-12½	14.0	3.8	11.2
1,527.30	ASDA Group	68½	+4	2.1	...	17.5
57.40	Acatos & Hutch	174	...	6.5	5.1	9.8
448.90	Albert Fisher	74	-5	3.7	6.8	12.3
4,326.70	Argyll	387	-10	9.7	3.4	15.2
31.70	Ashley Group	22½	-2	0.7	4.4	...
24.10	Assoc Fisheries	137	...	7.0	6.3	25.3
15.50	Banks (S G)	184	...	8.2	6.1	9.1
64.10	Barr (AG)	339†	+6	6.5	2.6	-
6.29	Bensons Crisps•	79	...	...	4.9	8.3
129.00	Berisford Intl	2½	+½	...	...	...
892.10	Booker	420	...	21.7	6.9	12.5
30.90	Borthwick	35½	-1	1.1	4.1	24.8
217.30	Brake Bros	448	-2	5.7	1.7	18.7
72.30	Budgen	44½	-1½	...	...	15.1
3,576.40	Cadbury-Schw	492	+23	12.5	3.5	17.1
5.65	Carrs Milling	83	-1	1.9	6.3	16.5
24.10	Clifford Fd 'A'	168	-6	11.5	9.1	8.0
18.40	Cranswick•	193	-3	...	5.5	13.5
2.75	Cullens	10½	...	0.5	6.3	5.6
36.00	Dalepak	310	...	6.2	2.6	23.9
1,100.60	Dalgety	484	-1	19.5	5.4	16.1
2.50	Daniels S	30	...	0.2	1.1	35.8
32.40	Everest	129	...	...	3.5	13.4
65.30	Farepak•	289	+9	...	2.2	25.5
1.41	Farringford	7½	+1	...	...	...
82.80	Finlay (James)	93	+3	4.1	7.7	15.5
237.90	Fyffes	85	+2	...	1.9	11.0
279.90	Geest	390	+16	7.9	2.7	14.8
10.20	Global•	9½	+1	...	7.8	7.5
17.40	Grand Central	44†	+½	[illegible]	[illegible]	[illegible]
379.30	Hazlewood Fds	164	+3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1,020.80	Hillsdown	149	-1	[illegible]	7.4	[illegible]
10.60	Hunter Saphir	43	+15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
559.60	Iceland Frozen	945	...	9.5	[illegible]	[illegible]
49.80	JLI Group	132	+4	4.5	5.3	[illegible]
1,244.30	Kwik Save	808	+16	6.2	[illegible]	[illegible]
137.30	Low (Wm)	259	+5	8.4	4.3	[illegible]
65.80	Matthews (B)	53	-2	6.5	[illegible]	[illegible]
14.50	Merchant Retail	16†	+½	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1,161.40	Morrison (W)	165	...	...	2.5	[illegible]
75.50	Nichols (JN)	478	+15	12.3	[illegible]	[illegible]
1,513.20	Nthn Foods	265	-5	...	[illegible]	[illegible]
5.79	Nittanoora Fne	16	+1	...	[illegible]	[illegible]
272.00	Nurdin Peack	154	-1	5.5	4.2	[illegible]
111.40	Park Foods	213	-2	3.2	2.2	[illegible]
105.90	Perkins Food	99	-5	4.3	6.4	[illegible]
1,031.90	RHM	290	+7	...	6.4	[illegible]
2.75	Regina Hlths•	2	...	...	...	...
9,905.90	Sainsbury J	599	-7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.50	Sentry Farm•	35	...	...	[illegible]	[illegible]
61.30	Sims Food	236	+1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1,402.30	Tate & Lyle	375	-18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5,097.30	Tesco	251	-5½	6.3	[illegible]	[illegible]
123.00	Thorntons	301	...	16	2.4	[illegible]
12.20	Treats•	130	+1	...	[illegible]	-
760.60	Unigate	327	+9	15.3	[illegible]	[illegible]
1,9[illegible].80	Utd Biscuits	359	+2	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14.90	Usborne	22	-1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
97.00	Watson & Phil	282	-12	[illegible]	[illegible]	-

HOTELS, CATERERS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1.92	Abrdn Sd. Ho	16	...	...	...	...
152.00	City Centre Rest	96	-5	1.4	2.5	22.6
1,435.00	Forte	175	-7	9.9	7.6	...
19.80	Friendly Hotels	170	-14	5.5	4.2	13.4
2.13	Harmony Leis•	9	-1	...	...	...
2,097.90	Ladbroke	192	+5	11.0	7.7	18.2
439.10	Mandarin Ortl	64	-4	...	4.9	19.6
494.40	Queens Moat	52½	+3½	2.8	7.2	7.4
174.70	-do- 7¾% cpv	92½	+4	7.5	10.8	...
2.25	Regal Hotels•	7½	-½	...	...	...
41.80	Resort Hotels	41	+2	3.4	[illegible]	7.5
205.30	Savoy Hotel 'A'	719	...	7.0	[illegible]	...
1.62	Simpsons Ctrs•	36	...	...	...	...
117.10	Stakis	43	+4	2.9	...	...

INDUSTRIALS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
34.20	AAF Inds	196	...	...	5.4	4.8
470.90	AAH	577	-25	14.3	[illegible]	[illegible]
22.00	AIM	158	-3	6.5	5.5	9.7
378.60	APV	129	+10	5.4	5.5	23.3
76.50	ASW	113	+10	[illegible]	...	[illegible]
98.20	Adwest	137½	+1½	7.0	6.5	17.5
4.18	Aerospace Eng	11	...	1.0	...	9.5
54.80	Airsprung	464	+2	[illegible]	2.2	12.3
38.10	Alenira W	19	-1	1.6	4.2	6.1
5.14	Allied Radio	12½	...	...	...	...
67.30	Alumasc	452	+3	11.0	3.2	14.0
14.30	Alvis	26	+3	1.2	5.1	-
35.50	Amber Ind	396	+10	17.0	5.7	12.6
1.20	Amberley Gps•	20	...	...	6.7	...
20.00	Andrews Sykes	142	...	4.4	4.2	7.8
212.00	Antofagasta	358	-2	...	2.7	7.3
9.80	Armour	37½	...	1.6	5.3	13.2
42.00	Ash & Lacy	161	...	6.4	5.3	11.0
6.57	Ass Br Eng	2½	...	...	...	...
101.10	Avon Rubber	435	+10	16.5	4.5	...
19.60	[illegible]	179	+3	...	...	...
51.00	Atlas Equip•	630	+10	...	4.4	13.0
4.80	Ayrshire Metal	48	+3	...	...	...
507.90	BBA	162	+1	7.7	6.2	[illegible]
1.88	BLP Group•	39	...	...	...	...
63.20	BM Gp	57	-2	3.0	11.7	2.4
3,328.60	BOC	746	+7	22.2	4.1	16.4
144.10	BSG	49½	-1	2.6	5.3	18.8
104.90	BSS Group	425	-4	...	...	...
10,923.10	BTR	549	+7½	16.5	4.0	19.3
96.60	BWI	203	+2	8.7	4.4	22.4
177.40	Babcock	73	-½	3.1	...	6.9
3.44	Bailey (CH)	9½	+1½	...	...	...
275.00	Baird (Wm)	248	+5	8.9	4.5	15.9
1,230.10	Barlow Rand	637½	+18½	...	9.0	3.3
3.04	Barnes (F)	7 #	...	2.0	...	...
68.40	Baynes (Charles)	53	-2	2.0	3.7	15.6
1.16	Beauford	10	-1	1.3	...	...
7.06	Beckenham•	8	...	...	9.3	...
0.95	Bedford (Wm)	20	...	...	...	...
29.00	Benson Group	21½	...	0.1	0.6	22.1
158.80	Bespak	630†	+20	9.5	1.9	20.6
190.90	Bibby (J)	124	-1	9.7	11.2	6.5
2.41	Bilam (J)	149	+3	4.2	3.8	6.9
1.31	Bilston Batrsea•	31	...	...	...	18.4
11.00	[illegible]	10	-½	0.6	...	...
8.90	Black Arrow	36	+1	2.1	7.8	8.6
2.44	Black & Edgtn•	½	-½	...	...	...
81.20	Black (Peter)	199	-1	2.9	2.6	18.1
10.40	Bluebird Toys•	134	-6	...	...	...
149.50	Bodycote	521	+9	9.2	2.4	18.4
5,366.50	Boots	518	-15	12.4	3.2	19.6
2.00	Booth Inds	50	...	3.2	8.5	5.2
1,966.50	Bowater	466	-2	...	3.1	21.3
550.40	Bowater Inc	1519†	+57	...	...	...
47.50	Boxmore Intl•	213	+1	...	2.2	20.5
2.80	Brasway	14	...	0.5	5.5	18.1
121.60	Brammer	239	+11	13.0	7.3	16.4
4.70	Bridgend Gp	16	...	1.2	...	7.2
49.30	Bridon	87	-12	4.0	...	...
5.41	Bridport-Gndry	54	-1	4.1	10.1	10.1
552.10	Brierley Inv	34	...	...	8.8	8.8
33.40	Br Bldg & Eng	298	-10	...	...	...
1.59	Br Bloodstock•	42	...	...	...	...
109.30	Br Polythene	446	-4	9.0	2.7	13.6
1,295.00	Br Steel	64½	+3	...	2.1	61.7
33.90	Br Syphon	100	...	3.0	4.0	28.0
14.10	Br Thornton	14	+1	...	2.4	...
558.30	Br Vita	287	+17	...	3.6	17.2
10.20	Britton Grp	7½	...	...	...	...
4,572.50	Broken Hill	585	+10	...	3.1	27.8
54.40	Bromsgrove Ind	81	...	4.0	6.6	11.2
2.80	Brooke Tool	7½	...	0.2	...	...
16.40	Brown & Tawse	53	...	4.2	...	...
134.30	Bullough	112	+13	6.0	7.2	11.0
4.77	Business Tech•	23	+2	...	...	22.7
15.60	CI Group	78	-2	2.0	13.2	7.4
3.32	Campbell & Arm	73	+2	2.0	...	...
13.10	Candon St	12½	+1½	3.3	...	...
120.50	Cape	227	-5	10.5	6.2	14.5
51.10	Carclo Eng	194†	+8	7.8	5.4	16.3
1,928.70	Carnaud Md	2389	+180	...	3.8	7.4
3.89	Cassidy Bros•	72†	...	...	4.4	8.0
34.40	Castings	163	-1	6.0	5.3	11.6
8.62	Chamberlin Hill	118	+2	6.8	6.8	7.1
734.20	Charter Cons	698	+49	21.5	4.1	16.8
49.70	Chemring	1015	+62	32.6	4.3	15.3
7.81	Chieftain Gps•	90	...	...	7.3	10.0
7.48	Chillington	27	...	0.5	2.5	...
227.10	Christies Int	143	-5	1.3	...	...
6.85	Clayhithe	41	...	2.5	8.3	...
1.36	Clayton Son	85	...	3.0	4.7	...
1.22	Co Designers•	7 #	...	0.2	...	...
5.96	Cohen (A)	375	-25	10.0	...	...
69.60	Community H	234	-5	6.5	4.0	13.3
12.30	Concentric	207†	+16½	...	3.6	-
30.40	Cook (Wm)	139	+5	10.0	...	9.3
881.70	Cookson	199	...	6.0	4.0	27.7
4.66	Copymore•	43	...	...	8.4	8.4
90.50	Crwell Pkr 'A'	224	-12	5.7	3.4	16.9
19.50	Cosalt	161	-3	10.7	8.9	24.5
6.91	Creighton Nat•	185	-5	...	5.0	13.4
22.50	CrestaCare	27	...	0.7	3.5	17.4
1,476.40	Dana	3218½	+175	...	...	...
185.30	Danka Bs Sys	485	+85	3.7	1.0	14.9
0.23	Davies (DY)•	5	-2	...	...	...
7,292.20	De La Rue	873	-3	15.0	3.0	20.6
2.35	Dinair Heel	18	+1	0.9	7.0	8.6
219.50	Diploma	396	+1	9.7	3.3	20.5
77.80	Dobson Park	64	+9	5.7	12.0	11.5
1.52	Dyson (J&J)	92	...	5.0	7.2	13.2
6.99	-do- 'A'	58	...	5.0	11.5	8.3
2.50	EFG•	16	-3	...	...	...
153.00	EIS	417	-7	11.7	3.7	15.5
5.50	EIT Gp•	11	-2½	...	...	...
2.54	Elbief	20	...	...	...	...
13.00	Elco	38	...	3.3	11.6	22.4
1,491.70	Electrolux 'B'	2025	-25	...	5.7	27.1
13.50	Elliott (B)	55	-4	...	...	...
1,226.80	Eng China Cl	457	+3	20.0	5.8	15.7
3,150.30	Ericsson 'B'	1681½	+50½	...	1.8	55.2
33.20	Erskine Hse	72	+1	6.6	12.3	7.5
19.40	Eurocopy	40	-1	1.6	5.4	-
27.50	Expamet	80	+10	10.3	...	7.1
192.00	Fairey Group	516	...	9.0	2.3	17.1
37.50	Fenner	86	-2	4.2	6.5	16.2
2.52	Ferraris Group•	43	-4	...	3.1	9.8
2.55	[illegible]	1½	...	...	...	...
1.75	Ferrum	26	...	2.5	12.8	7.1
3.47	Fife Indmar	33	...	4.0	...	4.4
1,568.60	Fisons	227	-4	8.7	5.1	16.5
41.00	Fitzwilton	35	...	...	14.5	...
52.50	Flogas	215	...	...	4.9	8.4
12.90	Folkes Group nv	42	...	2.3	7.5	8.5
7.17	French (Thomas)	68	...	3.6	8.1	28.4
106.40	Frost Group	543	-13	2.0	0.5	35.0
26.50	GEI Intl	72	...	7.3	13.6	14.8
1,791.20	GKN	455	...	20.5	6.0	28.1
6.06	GR Hldgs	46	+2	...	6.0	...
3.20	Garton Eng	84	...	7.0	...	-
277.10	Gestetner	152	...	6.2	7.5	-
4.50	Gieves	33	-2	...	...	23.9
21,552.20	Glaxo	712	-3½	17.0	3.2	21.5
4.18	Glenchewton	16	...	...	...	...
524.50	Glynwed	254	-3	11.6	6.1	25.0
43.90	Goode Durrant	83†	+6	5.4	8.7	17.6
82.90	Grampian Hld	120	-3	5.5	6.1	15.5
1,513.70	Granada	357	+6	7.7	2.9	19.0
36.00	[illegible]	305	-1	...	4.4	13.1
6.44	Green (Ernst)•	80	...	...	11.7	11.0
6.57	Greenacre•	9½	...	...	3.4	10.4
1.53	Guardian Grp•	8	...	...	...	...
34.60	Hadens MacLn	39½	+½	3.8	...	8.3
3.69	Hadleigh Inds•	51	...	...	...	...
38.30	Hall Eng	130	-1	8.6	8.9	11.6
1.45	Halls Homes•	3 #	...	...	...	...
236.70	Halma	230	+12	2.2	1.3	28.5
22.00	Hampson Ind	36†	-½	2.1	...	9.7
[illegible]	Hanson	238½	-2	11.0	6.1	12.1
18.50	Harris (Philip)	220	...	6.2	3.8	15.3
[illegible]	Harrisn Crfld	190	+4	9.0	7.5	27.4
10.90	Havelock Euro	42	...	1.5	...	...
7.59	Hawthorn Lese•	4	+½	...	...	...
7.90	Hay (Norman)	26	-2	1.1	...	...
2.74	Headway	17	...	0.7	5.5	9.6
84.20	Hepworth	312	+7	14.8	6.3	12.4
4.00	Hewitt (J)	160	...	2.5	2.1	12.3
1.53	High-Point	30	...	1.3	5.9	...
25.20	Hill & Smith	126	-3	6.0	6.6	-
6.11	[illegible]	10	...	...	...	...
2.39	Holders Techn•	94	+2	...	8.7	12.6
23.40	Hopkinsons	30	...	3.7	...	8.7
12.40	Hornby•	153	-1	...	7.8	12.0
7.99	Hospital Crp	7½	-½	...	14.2	2.8
13.50	Howden	50	-1	2.0	4.8	5.8
14.20	Hunting	189	...	10.0	7.1	14.7
72.20	Huntleigh Tech•	940	-40	...	0.7	31.0
840.20	IMI	251	...	10.0	5.1	18.0
27.20	ISA Intl	93	...	1.3	2.0	18.0
49.50	[illegible]	190†	-8	...	1.4	-
30.60	[illegible]	367	+6	3.9	2.1	16.8
2,765.40	Jardine Math	393	+4	...	2.6	12.4
521.90	Johnson Matth	498	-15	9.6	2.6	30.2
97.60	Johnson & FB	62½	+1	3.0	6.4	19.3
3.50	Johnston	127	-6	8.0	...	60.8
2.92	[illegible]	34	+4	...	...	...
3.98	Jourdan (T)	35½	-½	1.5	9.8	...
5.44	Kalamazoo	29½	-½	...	...	24.3
148.10	Kalon	127	+4	3.2	3.5	19.0
8.41	Kelsey Ind	230	-3	13.0	6.0	-
87.90	[illegible]	530	+40	27.0	7.2	-
13.30	Keep-Eze	100	-2	...	...	-
[illegible]	LDH•	70	...	...	2.1	24.3
72.90	Laird	281	-14	...	4.8	13.6
40.50	Lee (Arthur)	121	-9	5.9	6.7	-
19.30	Lilleshall	114	...	4.0	4.7	12.1
6.77	Lincat•	95	...	...	6.9	14.1
1.29	Lincoln Hse•	6	...	...	...	...
10.80	Linread	40	...	3.5	...	12.7
25.40	Linton Park	179	...	11.0	9.7	31.2
25.00	Lionheart	13½	-½	0.3	3.0	13.7
5.55	Locker (T) 'A'	18½	...	1.0	7.2	58.3
444.00	Lon Ind	264†	...	9.4	4.8	18.0
[illegible]	[illegible]	7½	+1½	...	7.3	...
[illegible]	Low & Bonar	201	-4	9.1	4.2	16.0
[illegible]	MB-Caradon	298	-8	9.5	3.8	23.4
[illegible]	-do- pf	147½	-8½	7.2	6.6	...
[illegible]	MC Hldgs	18	...	1.8	...	14.1
[illegible]	MS Ind	34	+4	2.5	9.8	47.5
[illegible]	MY Holdings	48	...	...	2.8	14.6
[illegible]	Macfarlane	250	+7	4.2	2.2	21.9
[illegible]	McKechnie	344	+1	14.7	5.1	20.0
47.50	Mcland Frssel	100	...	6.0	8.0	12.2
[illegible]	[illegible]	8½	+½	...	...	...
[illegible]	Magnolia	68	...	5.4	...	47.6
12.50	[illegible]	78	-2	1.0	1.7	...
41.90	Marling	36	...	0.3	...	...
[illegible]	[illegible]	133	...	...	4.2	11.4
[illegible]	[illegible]	40	+2	...	1.3	19.8
[illegible]	Medeva	210	+6	1.5	1.0	30.6
[illegible]	Meggitt	88	-2	3.0	5.5	13.1
[illegible]	[illegible]	118	-2	...	4.0	19.5
11.00	Metsec•	75	...	...	6.7	...
21.50	[illegible]	45	+16	...	8.9	7.3
4.20	Mining & Gen	14½	-½	0.5	4.5	...
[illegible]	Molins	369	-1	12.7	4.6	9.8
[illegible]	Morgan Cruc	327	+3	12.6	5.1	16.0
31.90	Morris Ashby•	142	-2	...	4.5	12.2
[illegible]	Neepsend	22	-2	1.5	...	...
[illegible]	[illegible]	47	...	3.1	8.0	7.7
[illegible]	Nobo Gp	129†	-½	1.5	3.6	15.8
[illegible]	Norcros	138	-2	7.0	7.8	22.8
[illegible]	[illegible]	41	+3	1.0	...	...
[illegible]	Nu Swift	329	-1	...	2.1	9.1
[illegible]	[illegible]	57	+15	0.1	0.3	...
[illegible]	OMI Intl	30	+8	1.7	9.0	...
[illegible]	PCT•	139	...	...	6.7	12.6
[illegible]	Parity Systems•	49	...	...	7.6	...
[illegible]	Pentland	136	+7	2.2	2.2	19.5
[illegible]	Photo-Me	363	+29	4.4	1.6	18.5
[illegible]	Pilkington	130	-7	6.0	5.0	24.4
[illegible]	[illegible]	20	...	...	...	...
[illegible]	[illegible]	71	-4	...	5.6	10.4
[illegible]	[illegible]	157	-3	1.9	2.1	29.0
[illegible]	Portals	495	-4	13.8	3.7	16.1
[illegible]	Porter Chadburn	35	-2	1.5	13.3	6.7
[illegible]	[illegible]	6	+½	...	...	...
[illegible]	Powerscreen	331	+6	6.0	2.6	19.7
[illegible]	Prospect Inds	17½	+½	0.7	5.6	8.9
[illegible]	RPS Group•	36	...	...	...	12.0
[illegible]	Radiant Metal	73	...	...	...	...
[illegible]	Ransom (Wm)	88	+5	...	3.0	62.8
[illegible]	Rank Org	714	+22	...	6.0	21.0
17.00	Ransomes	27	...	...	...	...
[illegible]	Reckitt Colm	629	+1	15.1	3.2	14.9
19.30	Rechof	58	...	3.6	8.3	11.2
3.22	Reece	2½	...	...	...	8.7
28.40	Relyon	135	...	4.9	4.8	17.5
147.20	Renishaw	291	-3	6.5	3.0	22.5
38.20	Renold	58	...	1.0	2.3	...
5,737.80	Reuters	1310	-31	17.0	1.7	23.5
5.00	Rexmore	28½	+1	1.7	8.2	7.0
29.70	Ricardo Intl	94	-5	5.7	8.1	24.1
4.86	Richards (Leics)	51	...	4.4	10.1	5.8
17.70	Richardson West	67½	+½	2.9	5.7	16.2
7.45	Ropner	114	+4	8.2	9.6	8.2
16.70	-do- 'A'	107	+6	8.2	10.3	7.7
37.70	Russ Gp	33	...	0.4	1.8	18.1
116.60	Rotork	404	-1	10.0	3.3	18.7
12.90	Rubicon	129	-4	...	1.6	...
14.50	Russell (A)	62	-1	2.1	4.6	32.7
9.52	SEP Indl	15½	-1½	0.6	5.7	-
426.30	SKF 'B'	886½	-91½	...	5.6	...
21.30	Sanderson Elec	242	...	9.0	5.0	10.3
14.50	Savage•	40	...	...	0.8	52.7
40.00	Saville Gordn (J)	40	-1	2.2	7.3	10.7
538.70	Scapa	234	+2	5.3	3.1	19.1
153.20	Scholl	228	+3	6.0	3.5	18.4
1.43	Scot Heritable	4	...	...	...	...
40.70	Securicor	480	+5	2.6	0.4	-
529.90	-do- 'A'	465	-5	2.6	0.5	-
608.40	Security Serv	335	-2	5.0	1.2	-
214.30	Senior Eng	90	+4	3.1	4.7	14.9
99.20	Seton Health	341	+11	...	2.0	21.9
2.45	Sheldon Jones•	48	...	...	...	...
5.54	Shiloh	96	...	2.7	3.8	20.0
179.20	Sidlaw	338	+4	10.0	3.7	16.6
1,703.30	Siebe	439†	+1½	...	2.8	18.5
112.80	Silentnight	239	+4	8.0	4.5	13.3
1,254.70	Sime Darby	112	+2	...	4.0	13.8
118.70	Simon Eng	118	...	15.7	17.7	15.5
52.80	Sinclair (Wm)	242	...	7.0	3.9	15.6
34.20	Six Hundred	45	...	2.5	7.4	...
1,506.50	Smith & Neph	156	-1	4.4	3.8	19.6
6,899.40	SmithKline	504	+26	7.7	2.0	20.4
5,764.00	SmithKline Uts	440	+24	...	2.3	17.8
1,088.50	Smiths Ind	387	-12	11.2	4.1	15.0
126.50	Sthn Bus	131†	+7	3.3	3.4	20.0
66.40	Spandex•	285	+10	...	2.8	14.5
16.30	Spear (JW)	310	...	10.0	4.3	9.6
245.30	Spirax-Sarco	334	+1	9.0	3.7	19.4
459.70	Spring Ram	124	+9	0.2	0.3	16.3
3.20	Star Comp	47 #	...	0.5	1.6	22.0
285.80	Staveley	252	-1	8.2	4.3	14.4
36.40	Sterling Ind	130	...	5.6	5.7	16.3
2.31	Stonehill	11†	...	...	...	...
133.20	Suter	123	+14	8.8	9.5	10.9
	Swire Pacific 'A'	268	+4	...	2.8	19.6
6.49	Sycamore	7	...	...	...	9.3
20.60	Sylone	252	...	9.4	5.0	11.6
757.90	T & N	173	-1	10.8	8.4	32.7
1,370.50	TI	296	-10	10.2	4.6	15.9
3.84	TLS Range•	17	...	...	3.9	...
197.00	TT Group	240	...	...	3.3	16.0
211.70	Tokare	240	+3	1.5	0.8	28.8
5,724.20	Takeda Chem	655	+31	...	0.7	17.4
1.86	Tex Hldgs	28	-1	...	...	...
5.70	Tinsley (E)•	79	+1	...	8.8	9.2
17.80	Titan•	258†	+½	...	3.1	-
2,997.80	Tomkins	286†	+17	...	3.2	18.7
465.80	Trafalgar H	92	+4	6.0	8.7	8.2
171.30	-do- 'A'	90	+5	...	...	...
81.90	Transfer Tech	438	+13	...	4.0	12.1
86.90	Triplex Lloyd	169	+6	7.0	5.5	14.8
339.60	UniChem	287	-5	5.0	2.7	18.3
37.20	Unidare	280	...	...	7.5	10.2
3.96	Unigroup	17½	+½	...	...	...
8,071.80	Unilever	1109	+41	18.9	2.3	17.1
11,044.00	Unilever (NV)	6875	+68½	...	2.9	11.8
153.10	VSEL	519	...	25.0	6.4	6.0
9.40	Verson	6½	...	...	...	...
340.10	Vickers	118	...	6.0	...	28.7
148.50	Victaulic	339	...	...	2.9	16.1
118.60	Vinten	305	+16	6.6	2.9	16.4
143.20	Vosper Thorny	465	-5	13.4	3.8	11.2
4.28	WSP Hldgs	41	...	2.9	9.7	7.1
192.70	Wagon Ind	441	-12	...	5.1	17.1
66.70	Walker Greenbk	73	+1	3.1	5.7	17.6
332.70	Wassall	218	+19	...	1.5	41.8
177.20	Wtrford Wdgwd	27	+1	...	...	...
480.40	Weir	632	+12	10.5	2.2	18.4
7,598.70	Wellcome	939	+14	13.0	1.9	25.7
7.55	Wellman	23½	...	2.2	...	8.5
105.00	Whatman	478	-2	8.7	2.4	17.2
71.50	Whessoe	107	+6	8.0	3.5	11.6
5.99	Whewway	4	-2	1.0	...	...
15.40	Whitecroft	35	+1	4.0	...	4.1
4.40	Widney	8	-½	...	...	...
7.76	Wilkes (James)	44	-2	10.0	...	2.4
1,614.20	Williams Hldg	342	+8	12.3	4.8	17.3
16.00	Wilshaw	19½	-½	0.4	2.7	16.4
1,281.60	Wolseley	541	+2	12.5	3.1	20.7
2.50	Wood (Arthur)	125	...	4.1	4.4	13.5
13.10	Wyko	40	...	2.8	...	22.6
5.82	Young (H)	38	-3	3.0	10.5	-

INSURANCE

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
711.40	Alex & Alex	1737½	+50	...	3.6	...
4,119.70	Am Gen	3812½	+193½	...	3.4	...
8.62	Archer (AJ)	34†	-2	4.4	17.3	16.5
76.40	Bradstock	145	+6	5.1	4.8	-
689.50	Britannic	1098	+13	29.5	3.6	...
2,789.30	Com Union	624	+11	23.6	5.1	...
91.10	Dom & Gen	1325	+92	...	1.6	21.9
48.50	FAI	20	+1	...	...	...
2,614.50	Gen Accident	581	+21	26.7	6.1	...
1,499.90	GRE	173	+6	7.0	...	...
215.30	Heath C E	337	+3	16.0	6.3	19.8
112.90	Hogg Gp	180	+5	8.1	6.0	11.9
196.30	JIB Group	178	-3	...	5.6	13.1
2,109.20	Legal & Gen	434	-7	18.5	5.6	...
1,984.10	Liberty Life	871	+36	...	5.1	21.2
2,939.80	Lloyds Abbey	437	+12	17.7	5.3	14.0
163.70	Lloyd Thmpsn	255	...	5.6	2.9	18.8
353.10	London & Man	295	+20	13.5	6.1	22.7
84.50	Lowndes Lmb	359	+11	12.6	4.7	14.2
4,423.10	Marsh McLn	5075	+187½	...	2.8	...
3.40	Oriel	74	-1	...	7.1	6.9
19.30	PWS	64	+7	4.0	8.7	-
5,546.50	Prudential	295½	+½	11.0	5.0	25.6
428.45	Refuge	575	+25	29.0	4.0	37.4
1,404.50	Royal	299	+11	11.2	...	...
681.10	Sedgwick	166	-7	6.0	4.8	17.8
305.10	Steel Burrill	226	+4	13.2	7.8	14.3
32.70	Sturge Hldgs	65	-8	6.2	18.5	6.0
2,201.40	Sun Alliance	376	-5	14.2	5.7	...
96.80	Trade Indemnty	53	+2	...	...	...
759.50	Transatlantic	259	-5	...	6.2	18.1
486.50	Utd Friendly	533	+20	12.3	3.1	27.1
804.20	Willis Corroon	193	+9	13.2	9.1	21.6
4.83	Windsor	17½	+1½	...	...	-

"I can trade any of the shares on this page for £20 minimum commission."

Commission rates start from as little as £20. No subscription charge. Sharedealing and market prices 24 hours a day, 365 days a year. Orders placed immediately or when London Stock Market opens.

"How do I do it?"

Call 0800 222 000 for more information any time, any day of the week.

first direct

Firstdirect is a division of Midland Bank plc, a member of IMRO.

INVESTMENT TRUSTS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
791.30	Alliance	1570	+15	43.0	3.7	36.2
191.40	Amer Trust	230	+1	4.8	2.8	48.7
[illegible]	Ang & Overs	308	...	6.4	2.8	46.1
95.40	BZW Conv	129½	+2½	7.8	8.0	15.2
212.20	Bankers	137†	+2	3.4	3.3	-
135.40	Baring Tribne	254	-1	6.2	3.1	42.5
7.07	Berry Starq	136	+1	2.6	2.0	45.9
374.40	Br Assets	97½	-½	4.1	5.7	23.9
77.10	Br Empire Sec	58	...	1.8	2.0	58.9
1.96	-do- Wrts	14	...	...	...	...
489.80	Br Inv	157	...	4.5	3.8	34.4
52.40	City & Comm	1495	...	...	...	...
29.50	Contl Asset	176	+4	1.2	1.2	68.9
22.60	Derby Inc	193	+2	18.4	...	10.5
30.70	-do- Cap	300	+2	...	...	...
100.50	Drayton Asia	100	+4	0.7	0.9	...
8.34	-do- Blue Chip	66	+2	8.4	17.8	7.1
19.10	-do- Eng Intl	79	+3	1.3	4.1	57.2
192.30	-do- Far East	88½	+½	0.6	0.9	...
22.50	-do- Korea	98	+3	...	...	...
194.20	Dunedin Inc G	585	+1	25.4	5.8	23.6
173.90	-do- Wrwde	519	+2	9.5	2.4	53.5
38.80	Dundee & Lon	232	...	12.0	6.9	21.5
7.05	EFM Inc Tr	47	...	4.8	13.8	8.5
7.91	-do- Div Pf	52½	+½	...	...	...
737.40	Edinburgh	351	-2	8.0	4.3	30.7
130.20	Electric Gen	144	...	3.1	2.6	45.8
1.26	English Scot	85	...	...	...	...
52.40	European Asset	210	-4	...	3.2	70.3
21.10	Finsbury 'A'	88	...	3.0	4.5	28.3
174.10	Fleming Amer	277	+7	1.2	0.6	...
70.60	-do- Claverh	384	+2	10.5	3.6	35.9
140.36	-do- Contl	224	-10	2.8	1.7	...
60.40	-do- Entp	151	...	4.5	4.0	35.9
334.20	-do- F East	221	-6	1.5	0.8	...
32.40	-do- Fledg	257	+3	3.0	1.6	...
31.50	-do- HI Inc	109	...	5.8	7.1	18.5
159.10	-do- Japan	131	-1	0.2	0.2	...
369.90	-do- Merc	256	+4	6.7	3.5	38.6
28.80	-do- Overs	216	+1	4.0	2.5	51.6
1,201.00	Foreign & Col	208	+3½	...	2.1	61.5
101.60	-do- Eurotst	175	+7	1.2	0.9	...
36.30	-do- German	92	+5	0.4	0.6	...
33.40	-do- Pacific	161	+2	1.7	1.2	...
105.70	-do- Smaller	118½	...	...	2.1	60.2
91.10	GT Japan	146	-1	...	1.1	...
13.40	Genl Cons Cap	74	+3	...	...	...
41.30	-do- Inc	114	...	...	11.0	10.6
31.50	Govett Am Smlr	128	+2	...	...	...
34.40	-do- Oriental	140	+4	0.9	0.6	...
211.10	-do- Strategy	215	+4	6.7	4.2	39.7
39.80	Greenfriar	348	...	8.1	2.4	-
0.13	Gresham House	8	+2	...	...	...
47.60	Independent Inv	51	+1½	0.5	1.3	...
309.30	Inv Cap	125	-2	5.1	5.4	25.1
23.20	IRS Uk Smlr	90	...	2.0	3.1	19.5
131.20	Kleinwort Chtr	162	+3	5.0	4.3	...
146.40	-do- Overs	182½	+4½	3.2	2.3	55.0
19.80	-do- Smlr	111	...	...	4.8	21.9
123.70	Law Debenture	565	+1	...	4.3	28.6
86.60	Majedie	165	+1	...	3.5	31.4
230.20	Merchants	225†	+6	...	6.3	30.4
4,431.70	Merrill Lynch	4312½	-118½	...	...	...
302.60	Monks Inv Tst	390	+9½	6.7	2.3	52.5
26.10	Morg Gren Inc	107	+1	3.4	4.3	28.3
1.12	-do- Warrants	23	...	...	...	...
12.00	Murray Euro	40	...	0.4	1.6	...
0.36	-Do Wts	6	...	...	...	...
244.70	Murray Income	202	+3	...	4.9	27.8
329.20	-do- Intl	274	+7	...	5.5	24.3
150.30	-do- Small	268	-2	4.0	2.0	58.0
5.28	-do- S/C Inc	48	...	...	14.4	-
2.87	-do- S/C Cap	73	...	...	...	...
1.48	-do- S/C Uts	2850	+50	...	3.0	-
8.69	-do- S/C DP	148½	+½	...	...	...
56.80	-do- Vent	230	-2	10.3	6.0	18.1
57.30	New Frontier	57½	-½	0.2	0.6	78.5
25.60	Nwthbrg Inc	73	+1	6.7	12.5	10.2
96.00	O'seas Inv Tst	252	...	2.8	1.5	71.9
99.00	Pacific Assets	301	+6	1.0	0.4	...
7.76	Do Warrants	202	+6	...	...	...
11.60	Personal Assets	77	+½	1.6	2.8	46.0
181.30	RIT Cap Ptnr	101	-1	1.1	1.5	45.7
23.30	River & Merc	116	...	...	10.0	...
	Robeco	385	+5	...	3.5	...
	Rolinco	348	+2	...	2.2	...
81.90	St Andrew Inv	238	+18	7.5	4.2	33.4
300.70	Scot American	134½	+3	...	4.3	31.0
31.20	Scot Atlan	942	+25	...	...	...
448.20	-do- Eastern	66	+1½	1.4	2.0	46.6
478.10	Scottish	188	+9½	4.6	3.3	-
649.30	-do- Mtge	180	+1	3.9	2.8	42.4
34.20	-do- Value	71½	...	...	3.4	52.6
267.10	Second Allnce	1301	-1	36.5	3.5	37.4
241.80	Secs Tst of Scot	75½	+½	3.2	5.7	25.2
33.30	Selective Asset	115	+2	1.2	1.4	-
17.00	Sphere Inv	14	...	...	29.5	3.7
55.80	TR Far East	120	+5	4.5	5.0	26.3
242.80	TR City Of Lon	127†	+1	4.7	5.0	26.7
78.40	TR Pacific	117	+7	...	0.3	...
53.30	TR Property	18½	+½	1.4	...	55.1
21.60	TR Tech Inv	49	+2	1.2	4.8	24.3
265.50	TR Smlr Cos	149	...	5.7	3.3	43.6
163.30	Temple Bar	285	...	...	6.1	20.0
70.00	Thrgtn Asian B	70	...	0.5	1.0	...
163.20	Throgmorton	57½	-1	2.3	5.3	22.4
12.80	Thrgtn Dual Cp	365	-8	...	...	...
85.10	USDC Invest	178	...	4.2	3.2	34.1
85.60	Value Inc Tst	87½	+6½	...	3.6	22.6
362.80	Whitbread Inv	575	-13	15.0	3.5	38.2
620.80	Witan	184	+2	...	4.0	32.5

LEISURE

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1.45	Airbreak Leis	7 #	...	...	...	0.7
276.00	Airtours	300	+11	7.2	3.1	10.6
21.00	Ald Leis	56	...	4.7	11.5	12.2
99.50	Anglia TV	202	-11	...	5.2	18.2
19.30	Barr & W 'A'	194	-3	10.0	6.9	9.7
42.10	Boosey Hwks	1080	+80	20.0	2.5	17.3
9.73	Border TV•	95	-4	...	3.8	12.3
46.50	Brent Walker	16	+9½	...	...	...
7.53	Buckingham Int	6½	+½	2.1	...	1.5
39.10	Campari	280	+1	...	3.3	7.6
120.00	Capital Radio	178	-3	5.2	3.9	20.7
1,580.00	Carlton Comm	794	-5	...	2.9	23.0
10.30	Castle Comm•	166	...	...	6.8	18.7
469.80	Central TV	1753	+13	30.5	2.3	22.5
21.20	Chrysalis	80	-3	...	...	...
376.00	Compass Gp	533	+3	12.3	3.0	15.5
83.30	Eurocamp	318	-29	9.7	4.2	-
1,377.00	Euro Disney	810	+32	...	1.5	...
10.60	Euro Leisure	6½	+1½	...	...	12.2
13.60	Ex-Lands	27	-1	...	...	...
1.36	Expedier•	1½	-1	...	...	...
9.63	Fairline Boats	275	+5	10.5	5.2	...
515.60	First Leisure	328	+3	6.1	2.5	-
10.10	GWR Gps•	330	+10	...	2.0	-
22.30	Grampian	159	+4	5.5	4.6	11.2
0.42	Greenwich Comm•	6	...	...	...	...
15.20	HTV Group	22	...	...	3.7	...
21.60	Hi-Tec Sports	49	+7	...	5.5	3.1
13.80	Kunick	5½	+½	...	...	-
271.90	LWT	307	+12	5.9	2.6	14.9
45.30	Man Utd	371	+1	18.0	6.5	12.8
187.60	Owners Abrd	115	-2	3.5	4.1	-
7.52	The Pelican Gp	35	...	...	3.8	12.0
6.91	Prism Leisure•	57	+2	...	6.6	7.3
4.45	Quadrant Grp	19	...	4.0	...	2.9
28.30	Radio Clyde•	314	...	...	3.6	...
8.28	Ramsdens (H)	136	-6	...	4.3	20.3
215.00	Scot TV	448	+1	...	2.4	28.9
16.70	Southern Radio	59	+8	0.7	1.8	39.6
78.10	Stanley Leisure	177†	+3½	...	3.1	15.0
5.06	[illegible]	5½	...	...	...	...
8.00	Sunset & Vine	140	...	3.5	3.3	15.1
6.17	TSW	29 #	...	...	22.7	3.7
26.30	TVS	38	+1½	...	...	3.2
718.10	Tanjong	382	...	...	...	72.1
88.70	Thames TV	179	-4	7.5	5.6	5.1
13.90	Tottenham Hot	82	+1	...	...	4.3
27.80	Trans World•	70	+5	...	...	...
30.50	Ulster TV	290	+6	7.5	3.4	20.1
43.80	Wembley	17	-2½	1.8	...	...
4.06	Whitegate•	14	...	...	...	...
66.50	Yorkshire TV	134	+12	12.0	12.8	-
6.75	Zetters Gp	103	-14	8.0	10.8	10.0

MINING

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
470.90	Am Gold	1950	+56½	...	11.5	8.7
267.70	Ang Am Coal	1062½	+12½	...	9.6	4.5
3,022.20	Ang Am	1300	-15½	...	5.8	8.1
7.38	Anglo Pac Res•	9½	...	...	...	...
8.64	Blyvoors	36	...	...	19.5	1.7
3.08	Bracken	22	+1	...	...	1.2
28.00	Buffels	255	+3	...	18.1	5.4
4.71	Bute	2	...	...	...	...
3,943.90	CRA	564	-5	...	3.1	-
10.20	Cluff Res	14	...	1.0	9.5	20.9
3,584.40	De Beers	937½	-6½	...	...	7.2
37.80	Deelkraal	38	-3	...	17.7	1.9
3.00	Doornfontein	7½	-1½	...	...	...
856.80	Driefontein	420	+17	...	8.8	8.9
3.05	Durban	131	+9	...	...	...
21.40	E Rand Gold	47	...	...	25.0	1.3
5.44	E Daggas	89	-3	...	...	5.1
13.60	E Rand Prop	82	+13	...	...	...
119.30	Elandsrand	123	+1	...	11.2	...
405.70	FS Cons	340	+35	...	15.9	3.4
2.00	FS Dev	9	...	...	...	...
741.60	GFSA	770	+14	...	5.8	10.9
1.62	Geevor Tin	4 #	...	...	...	...
1,857.60	Gencor	135	-3	...	7.3	10.5
178.70	GM Kalgoorli	37½	-2	...	3.7	9.2
4.05	Greenwich R 'A'	5½	...	...	...	...
3.93	Grootvlei	51	...	...	23.4	-
22.90	Harmony	85	+4	...	...	...
109.80	Hartles	98	+7	...	...	3.3
21.70	Inco•	10½	...	...	...	...
305.40	Impala Plat	491	-21	...	7.9	9.9
7.20	Kenmare Res•	7½	+½	...	...	...
62.10	Kinross	345	+3	...	16.6	3.3
476.80	Kloof	355	+17	...	5.6	5.4
4.00	Leslie	25	...	...	19.4	2.2
2.13	Loraine	13	...	...	...	...
1,420.60	MIM	101½	-2	...	2.3	46.4
1,439.00	Minorco	840	+13	...	4.1	10.8
598.30	Nth Brkn Hill	94	-2	...	5.3	...
153.10	Orange Free	680	+29	...	21.0	5.3
6,670.00	RTZ	665	+7	19.5	3.9	20.1
67.10	Rand Mines	450	+25	...	14.4	1.9
11.20	Rand Min Prp	90	+5	...	20.7	3.9
95.40	Randfontein	139	+1	...	12.4	2.1
254.30	Renison	128	-5	...	3.5	12.4
1,190.50	Rustnbrg	950	-3½	...	5.4	13.2
20.70	St Helena	215	+16	...	12.4	-
126.80	Southvaal	497½	-6½	...	13.5	-
4.31	Stilfontein	33	+7	...	23.4	-
16.90	Unisel	59	+1	...	5.7	5.2
379.90	Vaal Reefs	1987½	+100½	...	12.9	-
62.60	Welkom	177	+14	...	20.9	4.8
11.70	Western Areas	20	...	...	...	...
170.70	Western Deep	637½	+31½	...	11.3	-
1,756.00	Wstrn Mining	183	+2	...	2.7	...
41.00	Winkels	337	+12	...	3.5	2.5
72.30	Zambia Copper	59	-2	...	...	...
23.40	Zandpan	18	...	...	...	5.0

MOTORS, AIRCRAFT

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
4.66	Abbey Panels	233	...	...	...	...
10.30	Airflow Stream	120	+10	0.1	0.1	18.1
41.00	Appleyard	87	+5	7.8	12.0	64.2
9.59	Bletchley Mtr	230	...	8.2	7.3	11.8
16.40	Bostrom	128	...	6.0	6.3	34.8
811.40	Br Aerospace	215	+30	25.0	...	4.6
10.90	Caffyns	328	...	11.5	4.2	43.7
13.80	Central Mtrs	103	-2	...	5.3	-
8.81	Cook (DC)•	23	...	...	2.9	...
226.20	Cowie (T)	178	+9	4.8	3.7	13.4
16.60	Dag Motors	92	...	5.7	8.3	10.9
16.80	Davenport Vern	120	+3	4.0	4.5	-
16.20	ERF	165	-25	4.0	...	...
177.50	FR Group	238	+3	6.6	3.7	11.4
15,223.10	Ford Motor	3118½	+218½	...	...	...
16,979.40	General Mtr	2462½	+250	...	2.0	...
13.90	Henlys	85	...	3.0	4.7	...
6,489.80	Honda Motor	687	+15	...	0.8	...
2.27	Jacks (Wm)	21	...	...	...	...
5.85	Jessups	69	-1	4.5	8.7	...
187.00	Kwik-Fit	109	-14	3.3	4.1	10.8
266.80	Lex Service	285	+3	10.0	4.7	...
19.50	Lookers	102	-2	6.2	8.1	...
968.00	Lucas	137	-8	7.0	6.8	...
20.20	Pendragon	234	+1	6.0	3.4	20.9
21.20	Perry Gp	113	...	9.8	10.6	20.5
20.90	Quicks Group	128	+6	3.8	3.1	23.6
1,123.50	Rolls-Royce	116	+9	7.2	8.3	21.9
60.10	Yardy (Reg)	133	+1	4.0	4.0	20.3
113.60	Westland	121	+7	4.2	4.7	10.7

NEWS, PUBLISHERS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
15.70	Adscene	106	+3	4.0	5.0	15.9
5.06	Black (A&C)	330	...	13.0	5.3	19.7
502.10	Blenheim Gp	544	+9	9.0	2.2	20.4
48.60	Bristol	298	-1	11.5	5.1	22.1
302.50	Daily Mail	7850	-150	13.0	2.2	17.7
372.50	Daily Mail 'A'	7850	-125	13.0	2.2	17.7
178.70	Dorling Kind	290	-5	...	1.4	27.5
586.40	EMAP	338	+1	...	3.0	22.0
196.80	Euromoney Pb	428	...	29.5	4.2	-
23.80	Haynes Pub	234	...	6.0	3.4	9.9
27.10	Headline	226	-4	10.0	1.8	25.1
12.90	Home Counts	123	+4	8.2	8.4	23.2
5.70	Ind Bus Comm	3½	...	...	...	...
4.45	Int Cm & Data•	6½	...	...	...	...
158.00	Independent	420	+10	...	4.8	14.3
136.80	Johnstone Press	441	+8	5.5	1.7	20.8
24.30	Metal Bulletn	250	...	7.4	3.9	20.2
428.90	Mirror Gp	107	+9	...	...	20.2
5,713.50	News Corp	1296	+30	...	0.3	-
4,208.60	News Intl	700	+13	3.9	0.7	12.1
2,058.40	Pearson	377	+16	...	4.1	17.7
69.10	Portsmth Sund	578	+2	8.6	2.0	14.8
3,560.00	Reed Int	638	+1	16.0	3.3	21.1
16.70	Southnews	110	...	...	1.8	32.4
36.00	Sterling Pubs	112	-3	...	3.0	30.5
459.70	Telegraph	343	...	...	3.9	13.5
4,038.30	Thomson Corp	715	...	25.2	4.7	12.1
231.50	Trinity Intl	316	-3	...	3.3	19.8
1.98	Unit Groups•	37	...	...	...	...
1,019.50	Utd Nwspapr	504	+3	21.8	5.6	17.3

OILS, GAS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
5.67	Aberdeen Pets•	11	+2½	...	...	11.2
50.50	Aran Energy	16	+1	...	...	...
24.80	Arcon Intl•	43	+1	...	...	...
	Aus Oil & Gas	46	+6	...	...	...
6.52	Aviva Pet	35	+2	...	...	...
3.31	Beverley	9½	...	...	0.6	...
71.60	Br Borneo	159	...	7.1	6.0	17.5
12,283.50	British Gas	285	+9½	...	6.3	13.2
12,530.20	Br Petroleum	239	+2½	...	6.1	46.2
0.81	Bula Resources	1½	+½	...	...	...
1,265.80	Burmah Castrl	688	...	24.0	4.7	18.7
19.50	Cairn Energy	38	-1	...	...	...
384.90	Calor Gp	229	+2	12.0	7.0	15.1
3.12	Caspen Oil	6½	...	...	...	...
123.00	Clyde Pet	38½	+3½	1.2	...	23.1
1.76	Edin Oil & Gas	10½	-1	...	...	...
2,002.50	Enterprise	419	+20	15.7	5.0	29.8
67.80	Exp Co Lonb	67	+1	...	...	...
47.30	Fairhaven Intl	19½	...	...	...	...
65.70	Goal Pet	49	+3	1.2	3.4	9.2
22.60	Gt Western Res	28	+1	...	...	...
104.90	Hardy O & G	136	+6	1.0	1.1	36.4
3.26	ICA Drilling	2½	...	...	...	...
34.00	Kelt Energy	24	+3	...	...	...
1,132.90	LASMO	151	+5½	8.5	7.5	19.5
33.90	-do- Units	78	+6	15.0	26.3	...
38.40	Mid Sun Res•	18½	...	...	...	...
234.00	Monument	39½	...	...	...	38.7
11.40	New London	9½	+½	...	...	...
12.00	Nth Sea Assets	25	...	0.7	4.3	6.0
[illegible]	Oil Search	28	-1	...	...	...
	[illegible]	12	...	...	...	...
31.60	Pict Pet	100	...	...	...	13.0
117.00	Premier	22½	+3½	...	...	10.1
19.00	Presidio	75	...	...	8.4	...
308.20	Ranger	313	+5	...	1.5	...
27,602.80	Royal Dtch 'Fl'	5150	-37½	...	5.4	14.9
9,005.90	Schlumberger	3725	+12½	...	2.0	...
26.20	Sanfield	51	+2	...	...	...
17,496.90	Shell	526	+6	20.9	5.3	21.2
3.77	Sunrise Eng Sv	197	...	...	...	...
2.96	Tereco•	9½	...	...	...	8.1
29.70	Triton Europe	30	...	...	...	...
1,006.70	Woodside	151	+5	...	2.4	...

Portfolio Plus

© Times Newspapers Limited

DIVIDEND £4,000

Claims required for +60 points

Claimants should ring 0254-53272

PAPER, PRINT, ADVTG

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
54.60	API	259	...	7.5	3.9	22.6
1,265.20	Arjo Wiggins	158	+4	8.3	...	12.7
64.10	Abbott Mead	427	+2	8.4	2.6	21.4
3.51	Acsis Group	1½	...	...	...	...
35.00	Aegis Gp	21	...	5.8	...	7.0
24.30	Aspen Comm•	188	-2	...	3.3	25.8
0.70	BBB Designs•	8½	+1	...	...	...
52.90	Bemrose	315	+1	11.7	3.0	16.1
5.13	Birkdale	30	-3	0.2	0.9	25.4
507.70	Bunzl	124	+1	4.8	4.3	28.0
29.80	CIA Gp	264	-3	...	1.9	17.9
3.78	City of Lon•	49	+3	...	9.2	10.3
0.38	Clarke Hooper•	1¾	...	...	...	...
14.00	Cropper (James)	174	+3	3.0	2.3	19.8
3.65	Crown Comm•	6 #	...	...	...	...
4.86	Delyn Pckging	55	+1	1.4	3.5	10.9
22.60	Dolphin Pack	97	...	4.5	6.2	12.9
5.05	Dudley Jenkins•	44	...	...	...	11.1
27.30	Elswick	17½	...	0.2	...	11.2
14.10	Fairway Group•	40	-3	...	9.1	12.2
88.70	Ferguson Intl	223	+1	12.5	6.1	15.7
19.00	Filofax•	85	...	...	0.6	21.1
6.76	Fitch	19	-1	...	...	2.1
6.32	Gibbon Lyons•	70	...	...	9.5	13.7
51.70	Gold Greenlees	265	...	8.3	4.2	20.2
5.24	Goodhead	35	-5	0.5	1.9	68.8
43.20	Hunterprint	55	+1	...	...	...
60.70	Jarvis Porter	191	-2	4.4	3.1	20.8
5.65	Lopex	25	...	...	...	10.4
67.80	More O'Farrell	210	+7	13.2	8.4	13.0
21.90	MBC Group	55	...	1.2	...	10.9
2.86	Olive Hldgs	30	...	9.0	...	5.9
4.87	Osborne & Little	69	...	4.3	8.4	8.8
28.90	Quarto	176	+2	5.2	4.4	10.1
315.80	St Ives Gp	320	-12	5.2	2.2	21.8
258.70	Saatchi	162	-11	...	...	...
573.10	Sappi	381	-42	...	10.3	7.1
2.97	Serif•	12	...	...	...	...
15.70	Shandwick	19	-1	...	...	15.4
390.90	Smith David	336	+3	9.5	4.0	13.8
1,308.60	Smurfit (Jeff)	266	-3	...	0.6	8.7
41.90	Stat-Plus	195	-1	7.1	4.9	14.1
40.40	Taylor Nelson	18½	+1½	...	1.1	38.9
3.14	VTR•	43	+5	...	10.5	12.3
159.60	WPP	67	+10	...	...	...
50.60	Wace	69	-6	8.2	15.9	7.6
169.20	Waddington (J)	212	-1	7.9	5.0	16.0
185.70	Watmough	561	+2	10.5	2.5	24.4
0.66	Waverley Cam	1 #	...	...	...	...
7.30	Westport•	6½	+½	...	...	22.4
1.04	Whinney Mcka•	14½	+2	...	...	...
7.87	Wood (SW)	58	...	0.2	0.6	...

PROPERTY

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1.47	Abaco Group•	1½ #	...	...	...	...
29.80	Allied Lon	43	...	3.5	10.9	37.1
5.23	Arcadian	59	...	...	...	...
33.70	Asda	59	-3	2.0	4.5	21.0
39.50	Avonside	92	-4	...	8.4	7.4
6,748.90	BCE•	2375	+12½	...	...	...
181.00	Bilton	418	-1	18.8	5.7	15.1
2.06	Bourne End	24	...	1.0	5.6	...
219.90	Bradford	153	-2	4.4	3.9	13.9
8.08	Bredero	22	+1	...	...	2.1
421.70	Br Land	180	-3	6.3	4.7	16.6
258.20	Brixton	156	-7	8.1	6.9	11.9
52.80	Burford	45	...	0.9	2.8	23.5
20.50	Cap & Regnl•	113	+4	...	1.2	...
3.11	Cardiff Prop	120	...	2.4	2.7	54.6
41.70	Chesterfield	223	-2	18.5	...	15.7
3.70	City Site Ests	24	-2	1.4	...	...
3.30	Clarke Nickolls	16	+4	0.3	...	3.9
4.23	Clayform	12	...	...	...	...
134.50	Daejan	625	+2	25.0	4.1	12.7
3.26	Dares Estates	1¾	...	...	...	...
20.10	Debenham Twsn	63	+2	2.5	5.3	24.0
3.31	De Morgan	7	+2	...	...	...
13.30	Dencora	78	...	5.5	9.4	...
22.10	Derwent Hldgs	285	+11	8.6	4.0	33.8
11.20	Estates Agency	187	...	3.0	2.1	17.1
5.56	Estates Gen	20	...	3.7	...	8.2
92.20	Evans Of Leeds	139	...	4.4	4.0	13.3
6.60	Five Oaks	14	+1	...	...	...
2.52	Fletcher King	30†	+½	1.0	4.4	21.7
100.80	Frogmore	289	+3	15.8	6.9	15.1
19.50	Grainger	98	...	5.2	7.5	-
294.00	Gt Portland	127	+1	10.0	10.5	12.6
8.94	Greycoat	9½	+1	5.2	...	...
2,982.20	HK Land	111	+1	...	4.6	18.7
118.50	Hambro Cntyw	36	+1	0.0	0.2	...
102.40	Hammerson	282	+3	10.0	4.7	10.5
335.30	-do- 'A'	259	+9	10.0	5.1	12.4
26.10	Helical Bar	138	-1	4.0	3.9	...
12.00	Hemingway	22	+1	...	...	...
14.10	Herring Baker	88	-5	7.0	10.6	...
2.76	Jermyn	138	-5	1.5	1.5	...
2,272.50	Land Sec	450	+13	21.7	6.4	13.7
183.10	Lon Merch Sec	76	+1	3.8	6.7	12.1
0.99	Lon & Metro	1¼	...	...	...	...
1,092.20	MEPC	330	+2	20.0	8.1	13.8
3.91	McInerney A	6¼	...	...	...	...
20.90	McKay Secs	99	-5	6.7	9.4	9.2
6.72	Markheath	5¼	...	0.5	12.1	...
2.01	Merivale Mre	14½	+2½	1.0	9.2	...
1.32	Merlin Intl	5 #	...	...	...	...
3.74	Moorfield Est	34	...	...	0.4	...
39.40	Mountview	805	-30	18.0	3.0	8.2
4.32	Mowat•	2 #	...	...	...	...
117.10	Mucklow (A&J)	120	+4	5.9	6.6	15.7
6.72	New Cavendish	48	+2	...	...	25.7
7.50	Ossory Est	8½	+1½	0.1	2.4	2.4
14.00	Power Corp	12	...	...	...	1.2
117.80	Prop Security	97	+2	3.7	5.2	19.0
5.12	Property Trust	27	...	...	...	...
3.93	Raglan	2½	...	...	...	...
15.20	Regalian	13	+1	1.5	15.4	2.6
9.38	Rosehaugh	7 #	...	...	...	...
15.60	Rowlinson Secs	125	...	1.3	1.4	26.6
23.30	St Modwen Prp	20	+½	0.5	3.7	12.0
15.90	Savills	42	+2	...	...	...
34.00	Scot Met	35	...	1.5	5.7	...
12.60	Shaftesbury	52	+5	...	...	...
0.72	Shield	7½	+2	...	...	...
1.96	Sinclair Gldsm	18	...	0.5	3.7	...
436.70	Slough Estates	154	...	8.1	7.1	8.7
54.30	Southend Prop	59	-2	4.1	9.4	29.8
4.01	Speyhawk	15½	+½	...	...	...
31.50	Stanhope Prps•	19	-1½	...	...	...
81.00	Town Centre	80	...	3.1	5.2	15.6
31.80	Trafford Park	47	+3	2.5	7.3	12.7
0.94	UK Land	20	+6	...	...	...
7.74	Union Square	4	...	...	...	...
88.50	Warner	182	...	10.0	7.3	17.2
73.00	Warnford	190	-4	7.2	5.2	13.0
1.48	Waterglade	6½	+½	...	...	-
44.40	Wates	37	...	1.7	13.4	9.4
3.36	Wood John D•	41	...	...	...	...

SHOES, LEATHER

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
0.68	Automagic•	12	...	...	...	...
22.60	Headlam	96	+1	2.4	3.3	38.0
23.30	Lambert	370	-5	12.5	4.3	10.2
19.10	Pittard Garnar	88	+3	1.5	2.3	11.7
39.20	Strong & Fisher	23	-½	1.0	5.8	6.4
20.70	Stylo	108	-5	2.5	3.1	...

TEXTILES

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
123.50	Allied Text	435	+2	12.3	3.8	15.5
7.58	Beckman (A)	62	-6	4.7	10.3	12.3
2.35	Bolton Gp	25	...	...	...	12.7
19.00	Br Mohair	143	...	8.5	7.9	11.3
27.80	Celestion	114	+7	1.2	1.4	...
1.25	Chartwell•	20	...	0.4	2.7	...
120.10	Claremont Ga	298	-15	...	1.7	20.5
571.70	Courtauld Text	566	+10	13.0	3.1	16.7
347.90	Dawson	225	-7	9.0	5.3	21.9
4.06	Drummond	25	+1	1.5	...	7.7
16.90	Dunkeld	32	...	...	...	...
5.41	Faupel•	68	...	...	9.6	6.7
3.09	Foster (John)	27	-1	0.5	2.5	...
4.13	Gaskell	85	...	8.5	...	...
26.10	Hicking Pntcst	159	+1	3.4	2.6	13.5
3.62	Jerome (S)	48	...	1.0	...	...
85.20	Lamont	284	+13	...	5.6	13.9
65.30	Leeds	540	+2	11.0	2.7	17.4
4.77	Lister	29	-1	0.7	0.5	...
8.35	Lyles (S)	115	-3	4.9	5.7	13.1
4.92	Parkland 'A'	71	...	2.0	3.8	...
165.40	Readicut	86½	-1½	3.4	5.3	17.2
1.52	SEET	...	+3	...	...	...
43.93	Sirdar	82	+7	5.1	8.4	14.2
38.90	Stirling Gp	45	-2	1.6	4.9	18.7
32.30	Stoddard	46	-4	2.6	7.6	12.3
17.80	Tomkinsons	286	-9	11.5	5.4	24.7
3.67	West Trust	9½	...	...	9.5	...
14.60	Yorklyde	300	+30	9.7	4.4	14.0

TOBACCOS

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
14,419.90	BAT	973	-6	33.6	4.6	25.7
3,660.30	Rothmans 'B'	605	-7	10.2	2.3	13.8

TRANSPORT

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
674.70	Assoc Br Ports	361	...	8.0	3.0	77.3
3,998.00	BAA	787	+15	14.5	2.5	13.9
2,040.50	Br Airways	275	+4½	10.1	4.9	7.3
17.80	Clarkson (H)	78	+1	8.0	...	3.5
26.30	Davies Newman	23 #	...	...	...	...
1,068.00	Eurotunnel Uts	400	+11	...	...	...
10.80	Fisher (James)	44	...	...	...	...
11.00	Graig	138	...	5.5	...	12.3
23.50	[illegible]	150	...	4.5	4.4	...
6.68	Jacobs (JI)	29	+3	...	6.7	7.2
6.20	Lon O'Seas Frts	41	...	1.9	8.7	17.3
51.50	Manchstr Sh	128½	-12	1.2	4.1	2.5
179.70	Mersey Docks	290	-11	4.5	0.5	3.2
71.70	Natl Express	199	...	6.0	3.7	16.6
7,440.30	NFC	201	+9	...	4.8	13.1
436.80	Ocean Group	284	-13	6.9	3.4	19.6
15.90	Ocean Wilson	40	+34	14.3	6.7	12.8
3,018.20	P & O Dfd	538	-1	...	8.9	8.9
86.60	P & O 5 1/2%	130	+19	30.5	7.6	19.0
310.90	Powell Duffryn	464	...	...	5.6	...
11.70	Seacon•	120	...	22.6	6.5	18.5
41.30	TIP Europe	24½	...	...	4.7	8.5
195.00	TNT	34½	-1	1.4	7.6	5.9
258.80	Tibbet & Britn	687	+51	...	2.1	22.4
361.20	Tiphook	320	-8	17.3	7.0	6.5
485.50	TDG	277	-1	9.5	4.0	16.6

WATER

Mkt cap (million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1,380.40	Anglian Water	471	-12	19.3	5.5	8.5
385.90	Northumbrian	573	-10	20.5	4.8	5.8
1,640.30	North West	462	-13½	19.6	5.7	8.1
1,593.00	Severn Trent	449	-12	19.3	5.7	6.6
766.30	Sthrn Water	487	-1	19.5	5.6	5.2
67.80	Sth Staffs	1265	+15	40.2	4.3	8.1
501.00	South West	470	-20	21.7	6.0	7.2
1,834.40	Thames Water	474	-19	19.2	5.4	9.0
734.70	Welsh Water	523	-8	21.4	5.5	6.0
590.70	Wessex Water	380	-15½	19.5	4.5	8.0
1,022.20	Yorkshire W	516	-15	19.5	5.0	8.4

Source: Finstat

• USM; # Price at suspension; † Ex dividend; ‡ Ex scrip; † Ex rights issue; ‡ Ex all; ‡ Ex capital distribution; - Figures or report awaited; ... No significant data.

JCI emerges as favourite for Johnson Matthey stake

BY NEIL BENNETT

CHARTER Consolidated is continuing negotiations with Johannesburg Consolidated Investments, the South African investment group, as the most favoured purchaser of a 29.9 per cent stake in Johnson Matthey, the precious metals refining company, despite receiving approaches from other parties interested in a full bid.

The talks with JCI, which are being led by Sir Michael Edwardes, Charter's chairman, are at an advanced stage and an announcement is expected before the end of next week, unless there is a last-minute hitch. But sources close to the two companies are concerned that the talks could be delayed by reports that Hambros, Charter's merchant bank, has received approaches from other companies that are prepared to bid for the whole of JM.

The JM share price rose strongly at the end of last week, suggesting that the market expected an announcement within days. The shares closed at 498p, valuing the 30 per cent stake at more than £270 million.

JCI has long been seen as the most likely buyer for the bulk of Charter's stake in JM. The investment group has strong cash reserves and a £2.1 billion investment portfolio. This includes a 33 per cent stake in Rustenburg, the world's largest platinum producer, which already has a marketing agreement with JM. Recently, a JM/Rustenburg marketing contract was re-negotiated, cementing their links "well into the next century".

Charter and JCI also have strong historic ties. JCI was a shareholder in JM before Charter stepped in as part of an asset swap in 1979, with Anglo-American, JCI's 48 per cent shareholder.

JCI is said to have no intention of buying more than 30 per cent of JM's shares because it does not want to be forced to make a full bid for the company at the same price.

Charter's cash holdings stood at £102 million in December, and would be swelled to at least £442 million by selling its full 38.4 per cent stake in JM.

Charter could use the cash to make a significant industrial takeover for its own account, use the JM proceeds to buy back and cancel the 36 per cent of its equity that is owned by Minorco, or distribute the proceeds as a special dividend to its shareholders.

JM knows the identity of the possible buyer of Charter's 30 per cent stake, and is "relaxed" that the new shareholder will not seriously change the group's style or direction.

"I look forward to a mutually satisfactory solution to the disposal of Charter's shareholding in JM being achieved," David Davies, JM's chairman, has said.

Negotiating: Sir Michael Edwardes of Charter

Business strategy for Lloyd's

BY SARAH BAGNALL

IN A move to start running Lloyd's of London as a business, the 300-year old insurance market is producing its first business plan, aimed at leading the market back to making "very serious profits".

Peter Middleton, the corporation's chief executive, spent much of last week closeted with the 18 members of Lloyd's market board, the driving force for developing the market's insurance business, to thrash out the plans. The strategy, which is to be presented in April, will tell names what Lloyd's will look like by the end of 1994.

Mr Middleton said it will give "very clear steps of how we will get there". If they were not achieved, he said, names "should call for my dismissal".

One strand of the plan is to attack the market's cost base to restore Lloyd's cost competitiveness. That includes the market's claims processing procedures, which Mr Middleton said "screams out cost, cost, cost and more unnecessary cost". The board will also look at reducing costs through centralising part of the members' agents work.

Peter Nutting, a council member, questioned the need for managing agents. He estimated that members and managing agents took about 30 per cent of a name's profit between them.

Managers buy Lilley subsidiary

MDW, the office development subsidiary of Lilley, the collapsed Scottish construction group, has been sold to its management, saving the jobs of the 265 employees.

Price Waterhouse, Lilley's receiver, also confirmed that it sold several of the largest contracts held by Lilley's national contracting division to Amec, the construction group. The disposals come after last week's sale of Lilley Construction (Scotland) and mean the largest receivership in Scottish history is now largely complete.

PW said the deal to sell MDW and Meadowline Services, its plumbing offshoot, was completed on Saturday after three days of talks.

REPORTING THIS WEEK

Do-It-All expected to dent results from WH Smith

SIR Simon Hornby, the chairman of **WH Smith Group**, is expected to sound a cautious tone when he unveils the retailing and distribution group's interim figures on Wednesday.

Poor trading at Do-It-All, Smith's troubled home improvement joint venture, and weak sales at its Our Price recorded music outlets are likely to depress profits. Nick Bubb, at Morgan Stanley, the American securities house, has pencilled in interim pre-tax profits of £45.5 million, against £50.1 million. An interim dividend of 4.5p (4.3p) is predicted. Market profit forecasts range from £45 million to £49 million. Mr Bubb expects Do-It-All, which has suffered more than B&Q and Texas, its larger competitors, to make a first-half loss of about £6 million, against break-even last time.

Profits from WH Smith's UK retail business, including Our Price, are expected to dip to £35.2 million (£35.6 million), although the American retail division should see a rise in profits. Efficiency gains are expected to help distribution profits climb to £16.6 million (£15.1 million).

Analysts will be more interested to hear how WH Smith traded over the important Christmas period as well as current trading prospects.

TODAY

City analysts will be hoping to get a better picture of progress and trading prospects at **Euro Disney**, the theme park operator located outside Paris. Admissions in October and December are believed to have been good, but November is thought to have been poor.

Interims: Euro Disney (first quarter), GT Japan Investment Trust, Hong Kong Investment Trust. **Finals:** Lookers, Princedale Group, St Andrew Trust, Templeton Emerging Markets. **Economic statistics:** Industrial research and development (1991), provisional estimates of monetary aggregates (December), major British banking groups' monthly statement (December), CBI industrial trends survey (January), building societies monthly figures (December).

TOMORROW

NatWest Securities expects strong progress in America to help **Domino Printing Sciences**, the maker and distributor of industrial ink-jet printers, to bring in final pre-tax profits ahead 27 per cent to £11.4 million.

Interims: Budgens, Cantors, Dale Electric Corp, Lister & Co, Murray Smaller Markets Trust, Reject Shop, Wood (John D). **Finals:** Domino Printing Sciences, Heritage, Shandwick.

WEDNESDAY

Allied Textile Companies, the wool textile group, is expected to turn in full-year pre-tax profits of £12.5 million (£13.2 million), according to UBS Phillips & Drew. Market forecasts range from £11.5 million to £14 million.

Interims: Davies (DY), Dyson (J&J), Murray Split Capital Trust, Richmond Oil & Gas, Smith (WH) Group. **Finals:** Allied Textile Companies, City & Commercial Investment Trust, Securiguard. **Economic statistics:** Construction — new orders (November — provisional), bricks and cement production and deliveries (fourth quarter).

THURSDAY

MFI, the furniture and kitchen supplier headed by Derek Hunt, is forecast to report maiden interim pre-tax profits of £17 million, against proforma profits of £21 million before MBO debt interest, according to Morgan Stanley. About £14 million of residual interest, however, could mean that the headline profit figure is about £3 million. Operating profit before interest is expected to fall to £20.5 million (£25 million).

First-half profits at MFI, which came to the market after last July's flotation, are expected to be depressed by a sales decline of between 2 and 2.5 per cent. However, the big question City analysts will ask is whether the shortfall has been made up since Boxing day and how did MFI's all-important January sales period go.

Sir Lewis Robertson, the company doctor trying to nurse **Stakis**, the hotels, nursing homes and casinos group, back to health will unveil a much-improved profits performance, although many in the City expect him to accompany it with a rights issue. Stakis is forecast to report final pre-tax profits of about £1 million, against a provision-inspired loss of £47.4 million last time, according to Simon Johnson at Kleinwort Benson. However, hefty interest payments on the group's £200 million or so of debts continue to be a heavy burden.

Interims: Farepak, Independent Investment Company, Jurys Hotel Group, Kleinwort High Income Trust, Korea Asia Fund, MFI, Prism Leisure, Property Trust, Proteus International, Unitech. **Finals:** Cardiff Property, Derby Trust, Misys, Partridge Fine Arts, Stakis, Warner Estates Holdings, Witan Investment Company. **Economic statistics:** Energy trends (November), quarterly house purchase finance statistics (fourth quarter), balance of payments current account and overseas trade figures (December), new vehicle registrations (December).

Sir Simon: cautious

Hunt: sales interest

FRIDAY

Interims: Brandon Hire, Ensor Holdings, Etonbrook Properties, Goodhead Group, Investors Capital Trust (first quarter), McKay Securities, Markheath, Perstorp AB (quarter), Raglan Property Trust, Wholesale Fittings, Wiggins Group. **Finals:** Greenfriar Investment Company. **Economic statistics:** Engineering sales and orders at current and constant prices (November).

PHILIP PANGALOS

A taxing answer to competitiveness

GILT-EDGED

Although recent economic data have been mixed, attention is beginning to focus on what will happen to the trade deficit once the recovery becomes established. This concern is justified by the deterioration in the trade balance over the past 18 months.

This suggests a serious underlying lack of competitiveness, since the weakness of UK domestic demand relative to that of its trading partners should have provided a favourable environment for an improvement in the trade deficit. Instead, after the narrowing of the trade deficit from 5 per cent of GDP in early 1989 to 1.5 per cent in mid-1991, the deficit has widened to more than 2 per cent of GDP.

A critical medium term issue for the UK authorities is how to prevent a sharp deterioration in the trade deficit while encouraging sufficient economic growth to reduce unemployment and turn the budget deficit around.

The juxtaposition of a widening trade deficit along with ample spare capacity in the manufacturing sector suggests there is a structural problem in the economy. There are too few goods being produced that can either be exported or can compete with imports: the truly tradeable sector in the economy is too small. Many manufacturing firms appear to behave like firms in the services sector in the sense that declines in domestic demand are matched by equivalent falls in output, with little scope either to divert output overseas or to displace imported goods.

One solution is for the government to attempt to engineer a further fall in the currency. A further devaluation would help in two ways: it would boost the profits of firms that produce goods for export and those that compete with imports, encouraging investment and increased supply of these goods; it would also reduce domestic demand for imports, due to the higher relative price.

One difficulty is that the nominal exchange rate is not directly controlled by the authorities and other factors may drive the currency upwards: for example, during the coming year, the UK's cyclical position relative to the rest of Europe could keep sterling well supported against other European currencies.

In addition, a currency depreciation would tend to push up the inflation rate, eroding some of the gains achieved during the recession and offsetting the benefit to trade from the initial relative price effect.

If the pass-through to wages and prices from the devaluation is complete, the result is to boost prices without any trade improvement. Previous experience in the UK suggests that there is ample reason to be sceptical about the efficacy of a conscious policy of further devaluation.

An alternative approach would be to use the tax system to mimic some of the effects of a currency devaluation on the real economy in a way that would limit the impact on domestic prices.

The corporate tax system could be used to encourage investment in export and import-competing sectors of the economy, while VAT rates could be used to change relative prices and thus discourage the domestic demand for imported goods. Since some indirect taxes could be lowered while others increased, the aggregate price level could be left broadly unchanged.

Such a policy would not fall foul of EC harmonisation procedures since these generally only specify minimum VAT rates. One attraction of this approach is that the tax system, unlike the nominal exchange rate, is totally under the control of the government.

This form of fiscal activism was unpopular during the 1980s, although last November's Autumn Statement was very much in this vein, with an attempt to use the tax system to stimulate the housing market, the demand for cars and capital spending. Fiscal policy that aimed to stimulate the supply of exports and import-competing goods and restrain the demand for imports would increase the long-run sustainable growth rate of the economy, thus contributing to lower unemployment and a smaller budget deficit. This could be achieved at a lower rate of inflation than if the currency were devalued further.

Because of the impact on inflation, a conscious policy of further currency depreciation would probably push gilt yields up from current levels, even as bond yields in Europe fell. In contrast, an improvement in competitiveness brought about by fiscal policy would create an environment for even lower gilt yields.

DAVID MACKIE
UK economist
JP Morgan

BRITISH FUNDS

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
SHORTS (under 5 years)					
1,850	Treas 10% 1993	100[illegible]		9.93	6.55
1,300	Treas 12¼% 1993	102[illegible]	-[illegible]	12.15	6.30
500	Fund 6% 1993	99[illegible]	+[illegible]	6.01	6.14
1,065	Treas 13¾% 1993	105[illegible]		12.98	6.17
2,100	Treas 8¾% 1994	102[illegible]	+[illegible]	8.31	6.24
550	Treas 14½% 1994	108[illegible]	+[illegible]	13.34	6.27
1,100	Exch 13½% 1994	108[illegible]	-[illegible]	12.44	6.29
1,900	Treas 10% 1994	104[illegible]	+[illegible]	9.53	6.21
1,290	Exch 12½% 1994	109[illegible]	+[illegible]	11.45	6.52
1,397	Treas 9% 1994	104[illegible]	+[illegible]	8.61	6.26
2,350	Treas 12% 1995	110[illegible]	+[illegible]	10.95	6.44
214	Gas 3% 1990-95	95[illegible]	+[illegible]	3.14	5.22
2,500	Exch 10¼% 1995	108[illegible]	+[illegible]	9.44	6.48
842	Treas 12¾% 1995	115[illegible]	+[illegible]	11.03	6.58
772	Treas 14% 1996	119[illegible]	+[illegible]	11.76	6.96
1,150	Treas 15¼% 1996	125[illegible]	+[illegible]	12.22	7.01
970	Exch 13¼% 1996	118[illegible]	+[illegible]	11.21	7.01
750	Treas 9% 1992-96	100[illegible]		8.99	7.07
2,409	Conv 10% 1996	110[illegible]	+[illegible]	9.06	6.95
1,290	Treas 13¼% 1997	120[illegible]	+[illegible]	10.97	7.18
3,700	Exch 10½% 1997	112[illegible]	+[illegible]	9.37	7.07
4,750	Treas 8¾% 1997	106[illegible]	+[illegible]	8.21	7.25
930	Exch 15% 1997	130[illegible]	+[illegible]	11.53	7.37
3,250	Exch 9¾% 1998	110[illegible]	+[illegible]	8.82	7.30
MEDIUMS (5 to 15 years)					
1,100	Treas 6¾% 1995-98	96[illegible]	+[illegible]	6.92	7.01
325	Treas 15½% 1998	125[illegible]	+[illegible]	11.47	7.33
3,909	Exch 12% 1998	119[illegible]	+[illegible]	10.02	7.73
1,900	Treas 9½% 1999	109[illegible]	+[illegible]	8.67	7.49
3,050	Exch 12¼% 1999	121[illegible]	-[illegible]	10.11	7.85
1,252	Treas 10½% 1999	114[illegible]	+[illegible]	9.20	7.64
1,758	Conv 10¼% 1999	113[illegible]	+[illegible]	9.05	7.65
4,159	Conv 9% 2000	107[illegible]	+[illegible]	8.40	7.68
3,171	Treas 13% 2000	126[illegible]	-[illegible]	10.28	8.13
4,256	Treas 10% 2001	111[illegible]	+[illegible]	8.99	8.09
979	Treas 14% 1998-01	125[illegible]	+[illegible]	11.06	7.91
5,777	Treas 9¾% 2002	109[illegible]	+[illegible]	8.90	9.30
2,503	Treas 10% 2003	110[illegible]	+[illegible]	9.03	8.45
1,620	Treas 11½% 2001-04	118	+[illegible]	9.75	8.41
443	Fund 3½% 1999-04	68[illegible]	+[illegible]	5.10	5.76
3,012	Conv 9½% 2004	106[illegible]	+[illegible]	8.90	8.58
4,942	Conv 9½% 2005	106[illegible]	+[illegible]	9.91	[illegible]
2,200	Treas 12½% 2003-05	125[illegible]	+[illegible]	9.96	5.83
2,000	Treas 8% 2002-06	95[illegible]	-[illegible]	8.39	8.62
3,150	Treas 11¾% 2003-07	119[illegible]	-[illegible]	9.82	8.77
2,997	Treas 8½% 2007	98[illegible]	+[illegible]	8.66	8.73
1,250	Treas 13½% 2004-08	132[illegible]	+[illegible]	10.18	9.84
LONGS (over 15 years)					
4,521	Treas 9% 2008	102[illegible]	-[illegible]	9.42	9.73
1,300	Treas 8% 2009	92[illegible]	+[illegible]	8.61	8.92
2,923	Conv 9% 2011	101[illegible]	+[illegible]	8.90	8.97
1,000	Treas 5½% 2008-12	70[illegible]	+[illegible]	7.78	8.62
700	Treas 7¾% 2012-15	90[illegible]	+[illegible]	8.59	8.76
1,000	Exch 12% 2013-17	127[illegible]	+[illegible]	9.45	9.09
UNDATED					
359	Consols 4%	44[illegible]	+[illegible]	9.09	..
1,909	War Ln 3½%	39[illegible]	+[illegible]	8.95	..
122	Conv 3½%	61[illegible]	+[illegible]	5.66	..
56	Treas 3%	34[illegible]	+[illegible]	8.66	..
276	Consols 2½%	27[illegible]	+[illegible]	9.35	..
475	Treas 2½%	26[illegible]	-[illegible]	9.59	..
INDEX-LINKED					
500	Treas IL 2% 1994	152[illegible]	+[illegible]	..	1.91
1,100	Treas IL 2% 1996	195[illegible]	+[illegible]	1.59	2.63
1,250	Treas IL 2½% 2001	159[illegible]	+[illegible]	3.15	3.51
970	Treas IL 2½% 2003	155[illegible]	+[illegible]	3.29	3.59
1,350	Treas IL 2% 2006	160[illegible]	+[illegible]	3.45	3.66
1,250	Treas IL 2½% 2009	144[illegible]	+[illegible]	3.60	3.85
1,550	Treas IL 2½% 2011	146[illegible]	+[illegible]	3.64	3.82
1,850	Treas IL 2½% 2013	123[illegible]	+[illegible]	3.67	3.84
1,950	Treas IL 2½% 2016	131[illegible]	+[illegible]	3.69	3.86
1,550	Treas IL 2½% 2020	125[illegible]	+[illegible]	3.74	3.89
1,050	Treas IL 2½% 2024	103[illegible]	+[illegible]	3.77	3.90

WORD-WATCHING

Answers from page *40*

IPID

(b) *A bark-beetle of the family Ipidae, which is now included in the Curculionidae, from the Greek ips a woodworm:* "The Ipides have a single lobe to the maxillae." "The females of the Ipid ambrosia beetles carry the fungus in the fore part of the stomach." *Yuk. I do not wish to know that. Ed.*

BERLEY

(c) Ground bait, also *burley*, Oz. of unknown origin: "The bait should be crabs. It is usual to wrench legs and shell off the back, and cast them out for berley." "Sometimes adding bait chopped small to serve for what Australian fishermen call berley."

POTARITE

(c) Palladium amalgam, occurring as brittle, silvery grains and nuggets and reported to consist of two distinct phases, from the name of the *Potaro* River, Guyana, where the stuff was first found: "The second report deals with the occurrence of Palladium-Mercuride, a mineral new to science in British Guiana. Up to the present it has only been found in certain diamond-bearing gravels on the Potaro river, and so it was named Potarite."

TANGI

(a) A gorge or defile in north-western Pakistan, from the Pashtu *tangai*, pl. *tangi*, from the Persian *tang* narrow, *tanga* mountain pass: "Tangis or transverse clefts, often only a few yards wide, by which the streams penetrate the longitudinal ridges."

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

1 Nh5 would be met by 1 ... Qe2! 2 Nxg7 Qxe4+ with a decisive attack, e.g. 3 Kf1 Qh1+ 4 Ke2 d3+ 5 Ke3 Qf3 checkmate.

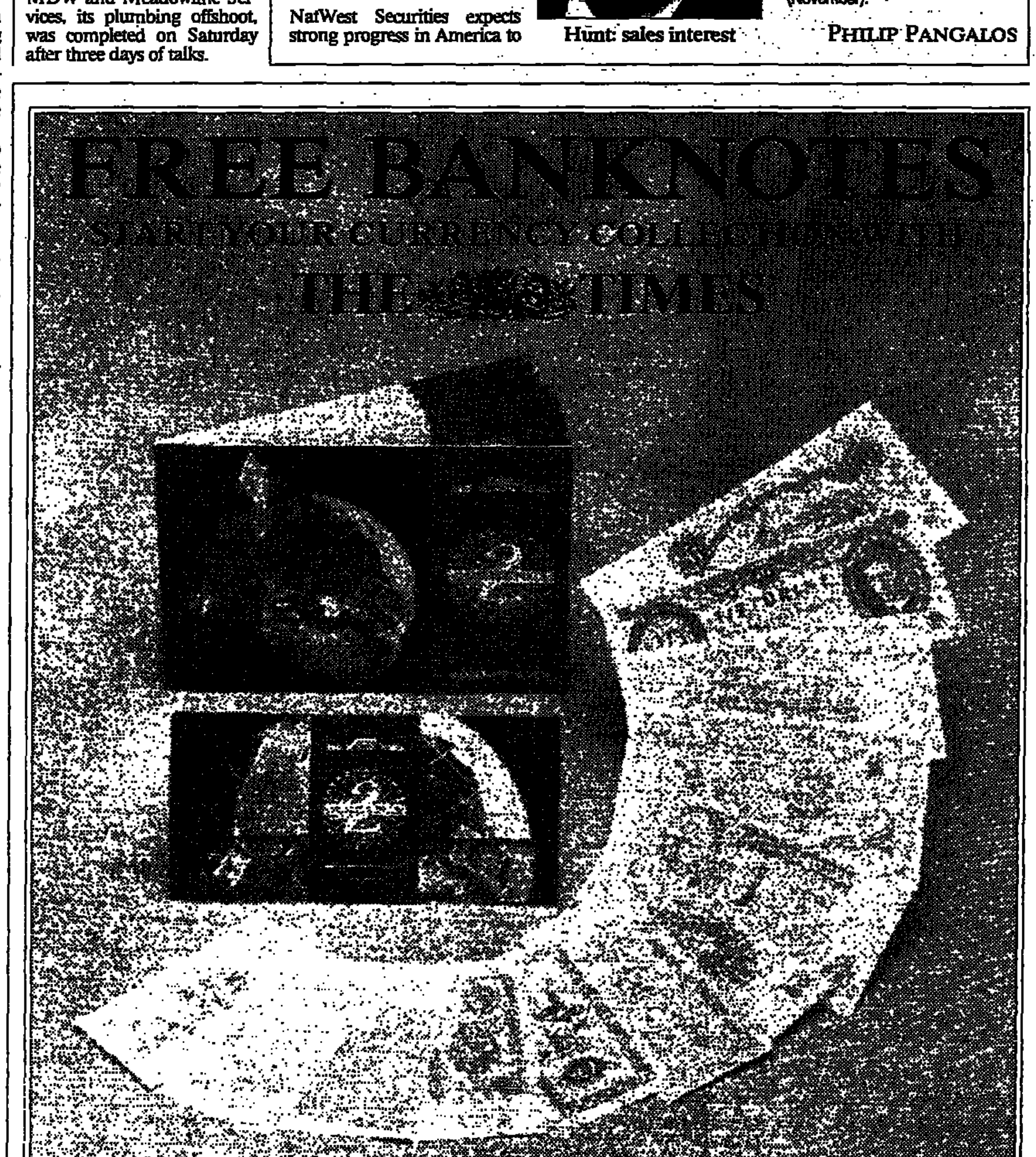
CHANGE ON WEEK

THE POUND

US dollar
1.5237 (-0.0113)
German mark
2.4394 (-0.0627)
Exchange index
79.7 (-1.5)
Bank of England official close (4pm)

STOCK MARKET

FT 30 share
2152.2 (+13.6)
FT-SE 100
2781.2 (+16.1)
New York Dow Jones
3256.81 (-14.31)
Tokyo Nikkei Avge
16336.81 (-178.79)



Today *The Times* joins forces with *The Sunday Times* to introduce you to notaphily, the fascinating hobby of collecting paper money.

In the last two years, 20 new eastern European nations have emerged and with them a host of new banknotes.

To mark this changing face of eastern Europe, *The Times* is giving away two free banknotes: an historic twenty-dinar note from the former republic of Yugoslavia and a fifty-dinar note from Bosnia-Herzegovina.

In addition readers are invited to take advantage of *The Sunday Times* Second International Currency Collection. Save £1 off a special presentation wallet (pictured above), containing twelve banknotes from the former Eastern bloc countries and the USSR (normally £6.95), and receive a free sixteen page banknote album.

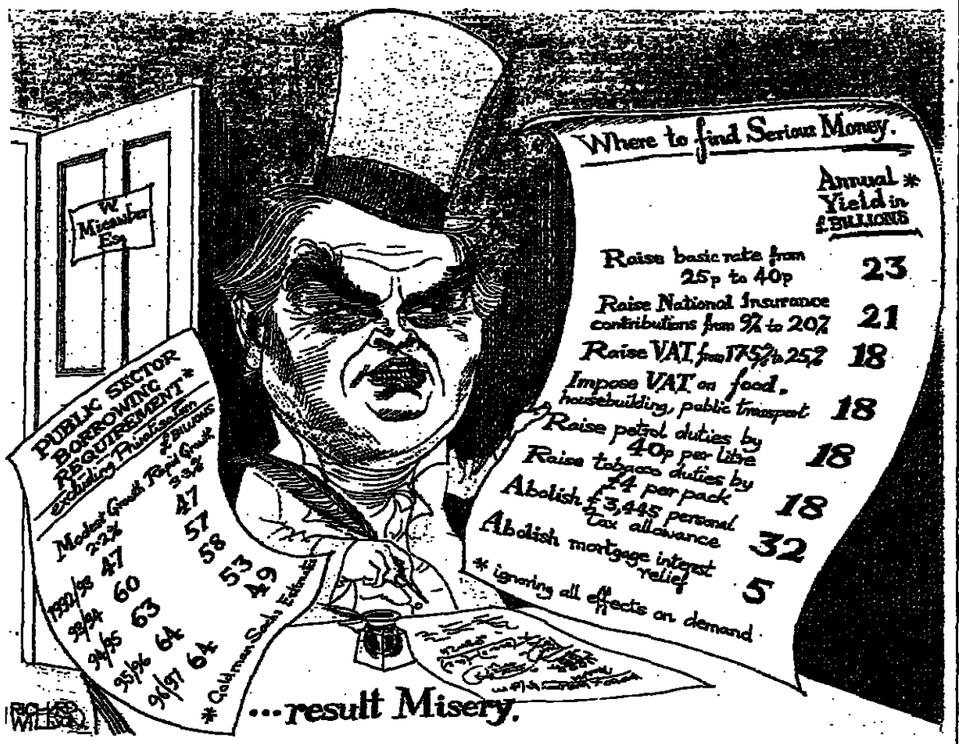
To obtain your two free banknotes, simply collect eight different tokens from those printed in *The Times* until Friday February 5. Token 1 appears here. Or, collect all ten tokens to receive these notes and a free Sunday Times International Currency Collection Album, and the opportunity to purchase the presentation wallet for only £5.95. Full details will appear next week.

ECONOMIC VIEW

Only rapid growth can keep Treasury keys from the IMF

Anatole Kaletsky

advocates further cuts in interest rates and devaluation of the pound to a government that decided to act far too late



Exactly a year ago, I devoted this column to two possible strategies for economic recovery in the 1992 Budget. The one I personally favoured was confined to one measure — an immediate cut in interest rates from 10.5 to 7.5 per cent, which would have forced the pound out of the ERM. The alternative strategy, was to stick with high interest and exchange rates, but reflate with targeted tax cuts — abolish car tax, reintroduce investment allowances and help the housing market, by letting first-time buyers roll up their interest relief into one year.

Oddly enough, most of the measures listed above have now been implemented, and even the one on housing is seriously under review. After contemptuously dismissing the need for any monetary or fiscal stimulus, Norman Lamont has been forced, against his will, to give the economy both a monetary and fiscal kick-start. And yet, as was clear from last week's figures, the economy is still stuck.

Why have all the efforts to end the recession failed so abjectly? And what more can the Chancellor now do?

The efforts to kick-start the economy have failed so far because they came much too late. A year ago, a cut in interest rates to 7 or 8 per cent, combined with a modest devaluation, might have been sufficient to spur an economic revival. A carefully targeted fiscal stimulus might also have done the trick. By November, thousands more businesses had gone bankrupt, tens of thousands more jobs had been lost and countless more homeowners had lost their life's savings. By then, 7 per cent interest rates and a pound worth DM2.40 were no longer low enough.

Clearly, the Chancellor must now cut interest rates and let the pound fall further. But that is not all. He must do more than he thinks is necessary, instead of erring on the side of caution and then being overtaken by events. Will the Treasury understand this?

The bad news is that the people responsible for the disastrous policies since 1990 are still in charge, and presumably feeling emboldened by the promotion of one of their number, Eddie George, to be Governor of the Bank of England. The good news is that their misjudgments will be constrained in future by the ever-present threat of a Tory backbench revolt.

The best news of all is that the mandarins literally cannot afford even one more false move. Unless the British economy starts to grow soon and grow strongly, the Treasury will go bust and the new Governor of the Bank will inspire as much awe in the financial markets as the president of the Bank of Brazil.

The unprecedented fiscal crisis that Britain faces was described in this column on November 23. Since then, Conservative politicians and financial commentators have gradually woken up to the astounding fact that Britain's general government deficit is already bigger than it was in the 1970s, when the Labour government had to give the keys to the Treasury to the IMF. But nobody seems yet to have noticed that this cloud carries a bright silver lining. For even the Treasury must realise by now that there is only one way for Britain to avoid fiscal disaster, and that is by achieving rapid economic growth.

The first list in the illustration above tells the story. Suppose the economy grows by an average of 2.2 per cent a year, a rate that would be only just sufficient for unemployment to stabilise at 3 to 3.5 million but is nonetheless the best that most private economists now expect. According to authoritative calculations made by Goldman Sachs and the Institute of Fiscal Studies, the PSBR, excluding privatisation proceeds, which is roughly equivalent to the internationally comparable General Government Financial Deficit (GGFD), would rise from £47 billion, or 8 per cent of GDP, in 1992-3 to between £60 and £65 billion, equivalent to 9 per cent of GDP from the next financial year onwards. With moderate inflation of about 3 per cent, such a deficit would raise the public debt burden from 35 per cent of GDP in 1991-2 to about 60 per cent in 1996-7 and much more beyond.

To stabilise the debt to GDP ratio at 60 per cent would require tax increases or public spending cuts equivalent to 5.5 per cent of GDP, or £36 billion in today's money. The second list gives an idea of the mind-boggling magnitude of such a task. Even an increase in the standard rate of tax to 40p in the pound, or a rise in VAT to 25 per cent would be nowhere near sufficient to raise that kind of money. The total abolition of mortgage tax relief would hardly even make a dent in £36 billion, while imposing VAT on food, housebuilding, public transport and other zero-rated items, would raise less than half the money required. These calculations, based on Treasury ready-reckoners, make no allowances for the deflationary impact of taxes on demand, so in reality the increases required to staunch the fiscal haemorrhage would be far greater.

Suppose instead that the economy could be made to grow 1 per cent faster, in line with the average rate of recovery from recessions in the past. The fiscal picture would be transformed. The GGFD would peak below £60 billion in 1994-5 and then fall steadily to less than £50 billion by 1996-7, which would be only 6 per cent of a larger GDP. Even in this rapid growth case, some tax increases or public spending cuts would be needed to stabilise the debt to GDP ratio, but the scale of adjustment would be much more moderate.

To stabilise the debt to GDP ratio at 55 per cent would cost about 2 per cent of GDP or £13 billion. That would still be no trifle. A "green" way of raising the money (allowing something for the impact of higher tax on consumption) might be to raise petrol and diesel prices by roughly 80 per cent, or 40p a litre; a healthy approach might be to raise cigarette prices by £4 a pack.

If such figures sound ludicrous, then consider a third possibility that is too awful to illustrate in a cartoon. Even the "moderate growth" scenario that points to a staggering £36 billion fiscal adjustment in the present parliament, assumes that an economic recovery has already begun and that growth will be 1.5 per cent in 1993-4 and 2.5 per cent in the years beyond.

Now, suppose instead that the stagnation instinctively favoured by many Treasury and Bank officials continued, with growth of only 0.5 per cent in 1993-4 and 1.5 per cent thereafter. The GGFD would then rise to £80 billion or 11 per cent of GDP by the end of the parliament. To stabilise public debt at 60 per cent of GDP would require tax increases of 8 per cent of GDP or £52 billion.

Obviously such a fiscal adjustment would never happen. Instead, the debt ratio would be allowed to grow unchecked and the government would eventually repudiate its obligations through rapid inflation. In fact, inflation would almost certainly be the answer in the moderate growth case as well, since a fiscal adjustment of £36 billion — considerably more than the £1,250 per taxpayer advertised on Tory election posters — is almost inconceivable in the life of one or even two parliaments.

The implication is clear. There is only one way for Britain to stabilise its public finances — and that is to achieve rapid growth. If that requires sensational cuts in interest rates, another big devaluation and the temporary abandonment of the 4 per cent inflation target, then John Major and Eddie George will just have to grit their teeth and bear it.

And if Mr George really plans to put a stop to any "quick fixes" for economic recovery, as he said on Friday, then I hope he will enjoy lending his new office to the men from the IMF.

TEMPUS

A hole in the ground

INVESTORS in Eurotunnel should take a long, cold swim in the Channel and consider their prospects. The company's units have outperformed the stock market by 20 per cent this year and now would be a good time to take profits or cut losses.

The shares have been marked up for no good reason other than hopes that the group will soon become a constituent on the CAC-40, the Paris index. The outperformance looks even more bizarre considering last week's decision by the Law Lords in favour of TransManche Link in its year-long dispute with its customer.

The decision endorsed TML's tough stance on cost overruns and strengthened its bargaining power in the negotiations over £1.2 billion of additional payments. Like it or not, Eurotunnel will soon be forced to settle most of these claims, although it is still trying to palm the contractors off with some form of equity, possibly an issue of £200 million to TML. This would dilute existing shareholders by more than 12 per cent. That would be only the start of their problems.

As the cost of Eurotunnel has mounted, the group's debts have risen inexorably. The peak funding requirement is likely to be almost £9 billion, of which more than £7.4 billion will be debt. This means that once Eurotunnel is running it will have to pay interest costs of more than £1.8 million a day, assuming interest at about 9 per cent.

Even if the group achieves an operating margin of 70 per cent, it will have to generate revenue of £2.6 million a day to break even, though it could gain help from lower interest rates on some borrowings.

Eurotunnel argues that these goals are modest, particularly in the long run. In the short term, however, most observers would agree that the project is over-indebted, and needs an injection of fresh equity. Even Eurotunnel cautiously allows it could raise more capital when the tunnel is open. Whatever form this takes, it is likely to spell further dilution of up to 50 per cent.

Unitholders may listen, but they do not seem to hear. Private investors still holding Eurotunnel stock are probably dreaming of cheap trips to France, rather than examining the shaky fundamentals.

Property shares

BLACK Wednesday was a cause for celebration for property shares. After three years in the doldrums the sector has outperformed the market by 13 per cent for the past four months.

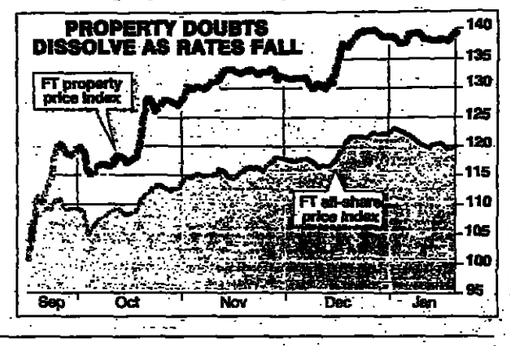
The market's reaction has largely been a technical bounce. Throughout last summer the sector was depressed by high real interest rates, ever-falling rents and little prospect of an upturn in tenant demand to fill the crippling surplus of office space. Most property shares were trading at discounts to net asset value of up to 60 per cent.

The interest rate cuts made little difference to demand, but they did change sentiment. Investors decided the worst was over and property shares had been oversold.

If the Bank of England is to be believed, however, any elation is premature. Few would argue with Robin Leigh-Pemberton's speech last week in which he predicted that acres of empty office space will continue to overhang the market for several years, particularly in central London. Banks are also likely to keep their property lending on a tight rein, preventing companies from developing their way out of the doldrums.

Against this background, property shares are already beginning to look top-heavy. Rents and capital values will continue to fall throughout 1993 and the first half of 1994. This will put pressure on income and dividends and further narrow the sector's discount to net asset values. At groups such as Land Securities, which accounts for a third of the market value of the quoted property sector, that discount has already shrunk to an estimated 10 per cent, three points lower than the investment trust sector.

This does not signal another imminent collapse in property shares. Indeed any further interest rate cuts could spark further flurries of buying, particularly in overlooked second-line stocks. As a whole, the sector will do well if it keeps pace with the market until economic recovery comes.



Green funds

THE decision by Merlin International Green Investment Trust to split its capital is a belated realisation that being ecologically sound is no longer a guarantee of stock market success. Until the announcement, the trust's shares stood on a 23 per cent discount to net assets, 10 points lower than the sector average.

That seems harsh for a trust that has outperformed both the world and the all-share index in the past year, but it was caused by some investors' dislike of Jupiter Tyndall, Migit's manager, and the limitations of green investment in general.

Migit hopes that its split into zero-dividend preference shares and ordinary, yield-bearing shares, will reduce that discount to 7 per cent. From now on though, Migit will be pandering to the income and capital requirements of the institutions, which will mainly invest on financial grounds, rather than green-minded individuals whose morals govern their investment.

Migit is keen to cling on to its environmental qualifications, but its investment policy has always been pragmatic rather than idealistic. The split in capital, with its demands on income and capital and an eight-year fixed life, is likely to constrain investment policy even further. However, green investors should not despair. On the whole, green funds have substantially outperformed leading markets in the past three years and the trend will continue as investors begin to appreciate the true cost of cleaning up industry.

Smaller companies

INSOLVENCY, illiquidity, losses and dividend cancellation are the four horsemen that have stalked smaller company investors in the past four years. The fall in sterling and interest rates changed all that. Hoare Govett predicts its smaller company index will gain 20 per cent this year even though order books are static. Soon penny shares will be back in fashion — a sure sign to sell the market.

THE TIMES CITY DIARY

SBC beckons Backhouse

RETAIL and food manufacturing analyst Paul Backhouse has resigned from Paribas after four years to join Swiss Bank Corporation. Backhouse, aged 38, has resisted enticements from Paribas to decline SBC's offer and will be the fifth sector specialist recruited into SBC's new pan-European equity research team. He is due to start in a month's time but, once there, he will no longer be engaged in the study of individual retail and food manufacturing companies. His new boss, David Mars, ex-Warburg and head of European equity research, explains: "He will be covering the behaviour of the consumer, what he spends his money on and where. It will be a top-down, strategic approach, where we ask the big questions and attempt to answer them. I don't think anybody else is tackling it in this way but it's my feeling that this is where the niche is." Backhouse's arrival will follow hot on the heels of Roger Gough, ex-Barings, a banking sector specialist, while the three other sectors now covered by SBC are oil and gas, chemicals and utilities. Mars says it is his intention to have a total of ten European equity sector specialists eventually.

Two for Cardiff

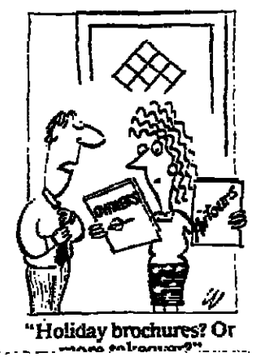
THE Welsh economy has two new and influential friends. For two members of Norman Lamont's seven-man team of independent forecasters are Cardiff Business School. Patrick Minford joins fellow Number 11 adviser Tim Congdon — otherwise head of Lombard Street Research, an economic research firm — as a professor at Cardiff, where he will carry out a wide-ranging research project involving the economic modelling of Wales, the UK and the international economy, as well as a small amount of teaching. The business school's director, Professor Roger Mansfield, says Cardiff's economics department now offers degree education at a standard comparable with the best in the UK. Professor Minford, already a professor at Liverpool University, has signed a five-year contract with the business school. Married with three children, he says he has already developed a taste for walking in the Welsh hills and attending Welsh National Opera performances — when he is not commuting by train between his Liverpool home, Cardiff and 11 Downing Street.

And it copies too...

A REVOLUTIONARY photocopier is set to rescue hapless market men who have been sweating blood in their efforts to learn a minimal vocabulary in Japanese. The Ricoh company is bringing out a new device that will provide word for word translations from English to Japanese. For about $11,000 you can now buy a machine that not only produces regular photocopies, sends faxes and acts with a computer printer, but will translate English documents into their Japanese equivalent. copier takes about two minutes to translate a single letter-sized document. The machine has a vocabulary of about 37,000 English words, but it is not claimed that it will produce top-notch grammatical sentences. The copier also has a knack of selecting the most common meaning of each word — so occasionally interesting misunderstandings could arise.

TV ad-venture

VENTURE capital group, Grosvenor Venture Managers, is the star of *The Adventurers*, a new BBC2 documentary series that started yesterday. The same unit that filmed the *Troubleshooter* programmes with Sir John Harvey-Jones has produced the six episodes, to be shown weekly. Robert Drummond, chief executive of Grosvenor Venture Managers and Janis Anderson, a director, spent 18 months being trailed by the camera crew. They got used to the cameras quickly, but found that their clients, who gave consent to be filmed, found it difficult to be open about colleagues and competitors during meetings. "The camera crew crushed into cars and taxis with us, and even tried to follow me into the ladies once," said Anderson, who was promoted to director and also got married during the filming period. Drummond, ex-Electra, says there are no plans yet for a lucrative BBC book of the series.


"Holiday brochures? Or more getaways?"

Prize is right

RICHARD Brown, 32-year-old policy director of the British Chambers of Commerce, indicated in his quarterly economic survey last week that companies are reporting a steady climb back into economic growth. It was not his only piece of good news that day. Earlier on he had personally won two return tickets to New Orleans in an LBC radio news quiz. Brown, newly married, was in the shower when LBC asked, over the air, "What is the president's office in the White House called?" Brown yelled "Oval Office" to his wife Alexandra who rang LBC and bagged the prize. "Nice," said Brown. "I've never been to the States."

THINGS may be looking up for Lloyd's. After the Shetlands oil disaster and the recent rises in insurance costs for ship owners, the following conversation was overheard in Lime Street. One elderly underwriter warbled to a much younger Lloyd's colleague: "I gather that these days, you're seeing hull rates that even I remember."

CAROL LEONARD

BUSINESS LETTERS

Act offers statutory backing to crossed cheques

From Lord Inchyra

Sir, Mr Tudor (Business Letters, January 20) suggests that the Cheques Act 1992 does not provide any greater protection against fraud, yet causes unnecessary inconvenience to many individuals and commercial concerns. Mr Walsh (Business Letters, January 22) believes that the banks are its principal beneficiaries. Not so.

The act was not designed to benefit the banks. It sprang from public concern about the relative ease with which a fraudster could intercept a cheque, endorse it in his favour and make off with the proceeds. The law did not give adequate protection against this type of fraud (cheques crossed "account payee" or "not negotiable" could still be transferred to another person): the act does.

What most cheque issuers wanted was a simple method of ensuring that a cheque would be paid into the account of the named payee, and nobody else. The act achieves this by making cheques crossed "account payee" non-transferable.

Two other points may be worth mentioning. First, the act does not oblige cheque issuers to cross their cheques "account payee". Second, although most banks are pre-printing their cheques with this crossing, "traditional" (for want of a better term) cheques can still be obtained from many banks.

The act is not a panacea — nothing could be. What it does do, for the first time, is to give statutory backing to a crossing which will protect cheque issuers and those who receive payment by cheque, to the benefit of both.

Yours faithfully,
INCHYRA
(Director General),
British Bankers' Association,
10 Lombard Street,
EC3.

Paying-in problems

From Mr Michael Maloney

Sir, Mr Tudor is certainly right about the inconvenience caused by the Cheques Act 1992 (Business Letters, January 20). Today, I took two virtually identical cheques from a unit trust into our building society. They were quite happy to allow me to pay in one made out to my wife, but adamantly refused the other as it was made out to me; the account is in my wife's name.

Yours truly,
M. J. MALONEY,
Lower Lane Cottage,
Chirbury,
Montgomery, Powys.

Setting a fair rent

From Mr H. Ferguson

Sir, As chairman of the Small Landlords Association, Geoffrey Cutting (January 12) supports an even greater explosion in rents, but omits to mention that those obliged to rent their accommodation are also unable to cope with such increases without appealing for public assistance money for transfer to these landlords.

Such a solution is hardly calculated to meet the general desire of curbs on inflation and public spending. Much better surely to subsidise building and renovation of properties for administration by housing associations, although they could only offer truly affordable rents if they are released from the obligation under the current Housing Act to match the rent levels being agreed between the private landlords and the local rent officer.

Yours faithfully,
H. FERGUSON,
5 Hampton Court,
Hampton Road,
Redland, Bristol.

Exporters would be helped if managers staffed embassy posts

From Mr C. M. Humphris

Sir, If it was not also the experience of other exporters, the DTI response reported by Mrs Adler (January 9) would beggar belief. My experience concerned the potential export of engineering products to the Ukraine.

On approaching the DTI for contacts in the Ukrainian sugar industry, we were referred to the British embassy in Kiev which advised that "some" contacts could be provided at a cost of £32.50. This was a surprisingly modest sum and we accepted.

In due course, we received six names. Disillusionment mingled with relief that we had only spent £32.50 then forced us to do what we should have done in the first place. After some fairly basic desk research, we quickly identified 180 sugar plants. By coincidence, at the same time, we received a list from the British embassy in Kiev giving a further 30 names.

The problem is not of course individual members of the DTI or embassy commercial staff, but of their selection, training and management, compounded by a lack at the very top of that essential sales ingredient, the understanding that in the last analysis the customer pays the wages. How could a civil servant with a preordained career pattern, without experience of the harsh realities of industry and commerce understand?

In overseas posts the situation is further aggravated by departmental demarcation in that commercial staff are FCO and with very few exceptions regard time in commercial work as something they must endure to further their FCO diplomatic career. They have no long-term commitment and (unlike some of our European competitors) have no in-depth understanding of commerce and industry.

What is needed is for the DTI and the overseas commercial posts to be staffed, certainly at middle and senior enced managers from the private sector (possibly on secondment with their understanding chief executives suitably rewarded in the new year or birthday list). Managers from commerce and industry who are accustomed to the hard slog realities of the market place and know how to face international competition from foreigners who may not play the game by cricket rules.

With a devalued pound, a fear of rising imports if the economy improves, 3 million unemployed by the loss of a crucial part of British manufacturing industry, surely the time has come for a major rethink of the role, organisation, staffing and training to strengthen the DTI and the associated FCO commercial posts. Weakness is not treachery but it fulfils all its functions.

Yours faithfully,
C. M. HUMPHRIS,
100 Longhurst Lane,
Mellor,
Stockport,
Cheshire.

هكذا من الأصل

BBC1

6.00 Business Breakfast (83106) **7.00 Breakfast News** (29697425)
9.05 Kilroy. Robert Kilroy-Silk chairs a studio discussion on a topical subject (s) (9859477) **9.45 Ross King.** Game show. The guest is comedian Duncan Norvelle (s) (3951019)
10.00 News, regional news and weather (4460941) **10.05 Playdays.** For the very young (r) (s) (2010670)
10.30 Good Morning ... with Anne and Nick. Magazine series presented by Anne Diamond and Nick Owen. Today's edition includes medical advice, a romantic story, a topical phone-in and consumer affairs (s). With **News** (Ceefax) and weather at **11.00** and **12.00** (36747057)
12.15 Pebble Mill. Alan Titchmarsh is joined by voice coach Lillian Glass and pop group Girlfriend (s) (3194477) **12.55 Regional News** and weather (24868309)
1.00 One O'Clock News with Philip Hayton. (Ceefax) Weather (27477)
1.30 Neighbours. (Ceefax) (s) (58606038) **1.50 Eldorado** (r). (Ceefax) (s) (20483962)
2.20 Dallas. An episode from the Ewing family saga in which JR realises he is going to have difficulty in extricating himself from the consequences of a night of passion (r). (Ceefax) (s) (7467039) **3.10 Family Affairs.** Gloria Hunniford and Caron Keating with advice on choosing a school and helping a child with music (s) (4375496)
3.40 Cartoon (4974075) **3.45 Stoppit and Tidyup.** Cartoon series narrated by Terry Wogan (r) (5324516) **3.50 Poddington Peas** (r) (9091564) **3.55 Radio Roo.** Episode four of a 13-part comedy drama (s) (7495187) **4.10 Jackanory.** Paul Merton with the first of a four-part story *Misery Guts* (5973748) **4.25 Rude Dog and the Dweebs** (r) (9385729) **4.35 Peter Pan and the Pirates.** Animated adventures (Ceefax) (s) (3742941)
4.55 Newsround (6695212) **5.05 Blue Peter.** (Ceefax) (s) (3206670)
5.35 Neighbours (r). (Ceefax) (s) (695125). Northern Ireland: Inside Ulster
6.00 Six O'Clock News with Peter Sissons and Anna Ford. (Ceefax) Weather (941)
6.30 Regional News Magazines (293). Northern Ireland: Neighbours
7.00 Eldorado. (Ceefax) (s) (4877)
7.30 Watchdog. Consumer affairs magazine presented by Lynn Faulds Wood and John Stapleton. (Ceefax) (477)

Joanne Heywood puts a cat among the pigeons (8.00pm)

8.00 Grace and Favour. Comedy about the former staff of Grace Brothers, now ensconced in a country hotel. This week they discover the petrified remains of a cat and learn that it might possess supernatural powers. (Ceefax) (s) (9835)
8.30 Punch Drunk. Comedy series set in the less-than-salubrious world of the Glasgow boxing fraternity. Starring Kenny Ireland and Diana Hardcastle. (Ceefax) (s) (1670)
9.00 Nine O'Clock News with Michael Buerk. (Ceefax) Regional news and weather (5800)
9.30 Panorama: The Bitter-Enders. The first of two programmes in which David Dimbleby returns to South Africa to assess the chances of a settlement acceptable to all communities that will bring an end to the violence (167651)
10.10 Film 93 with Barry Norman. Among the films reviewed are *Dracula* and *Passenger 57*. Nick Nolte and Susan Sarandon talk about their latest film *Lorenzo's Oil*, a fact-based drama about a couple trying to find a cure for their child's rare blood disease (s) (830477). Northern Ireland: Art on Film 11.05 Film 93; Wales: Sports Personality of the Year 11.15 Film 93
10.40 Match of the Day — the Road to Wembley. Highlights of tonight's FA Cup fourth round game between Arsenal and Leeds United at Highbury. The commentators are Tony Gubba and Trevor Brooking (s) (679106)
11.30 Careering Ahead. How much help can an expert give in getting the unemployed another job? (r) (55570). Wales: 11.45 Match of the Day 12.35-1.05 Careering Ahead
12.00 Faith, Hope and Northern Ireland (33699)
12.30am Weather (5869442). Ends at **12.35**
2.15 BBC Select: Executive Business Club (43733). Ends at **2.45**

BBC2

8.00 Breakfast News (4035835)
8.15 Westminster. A round-up of business from both Houses (4025458)
8.30 Under Sail. Dave Wharton from Whitby, sailing his coble, takes part in a festival of traditional sailing boats that was held in 1986 at the Brittany port of Douarnenez (r) (2529941)
8.50 A Week To Remember (b/w). Pathé newsclips from 50 years ago this week (5100564)
9.00 Daytime On Two. Educational programmes
2.00 News and weather (94069922) followed by **Storytime** (s) (25080458) **2.15 Regional Westminster Reports** (r) (963106). Northern Ireland: The Victorian Kitchen Garden **2.45 Science and Society.** The development of a plastic aeroplane (r) (3611767)
3.00 News (Ceefax) and weather (9961564) followed by **Songs of Praise** from Belfast Cathedral (r). (Ceefax) (s) (5190477) **3.40 A Week to Remember** (b/w). As 8.50am (2079449) **3.50 News** (Ceefax), regional news and weather (4480423)
4.00 Catchword. Word game hosted by Paul Cola (s) (106)
4.30 Behind the Headlines presented by Jane Corbin (s) (390)
5.00 The Eyes of Despair. Refugees from Bosnia, in their new homes in Devon and Somerset, talk about ethnic cleansing (1293)
5.30 Front Gardens. *Creating a cottage garden (r). (Ceefax) (670)*
6.00 The Addams Family (b/w). Classic ghoulish comedy series. (Ceefax) (998564)
6.25 DEF II begins with **Fresh Prince of Bel-Air.** American comedy series (424926) **6.50 Cyberzone.** Virtual reality game show. Two Young Farmers from Norfolk take on Olympic synchronised swimmers Kerry Shacklock and Laila Vakil (s) (239458)
7.20 The Name of the Room. Tony Rivers with the last of his four-part series on the contemporary English home. (Ceefax) (970564)

Bohemian: Nobel prize winner Richard Feynman (8.00pm)

8.00 Horizon: No Ordinary Genius.
● CHOICE: The American physicist Richard Feynman is the subject of an admiring two-part profile, determined to show that scientists do not necessarily live in ivory towers. In his twenties Feynman worked on the atomic bomb project, felt elation when he heard about Hiroshima but later had serious misgivings. His crowning achievement was his work on quantum electrodynamics, for which he was awarded a Nobel prize. Outside the laboratory his life had a Bohemian strain. *He frequented topless bars, sketching the girls on* paper doilies. He played the bongo drums. All this is recalled with help of friends and colleagues and clips of Feynman himself, who died in 1988. But it is a rambling and fragmented treatment, hopeless on chronology and leaving too many loose ends. Perhaps they will be tied up next week. (Ceefax) (s) (800767)
8.50 Sean's Shorts. Comedian Sean Hughes visits Oxford (s) (273632)
9.00 Film: Doing Life (1986) starring Tony Danza. Strong TV movie based on the true story of Jerry Rosenberg, a convicted murderer who, by studying law, escaped the electric chair to become the first prison attorney. Directed by Gene Reynolds. (Ceefax) (7699)
10.30 Newsnight presented by Jeremy Paxman (204941)
11.15 The Late Show. The first of a Russian Week special. Benjamin Woolley reports on the emergence of video piracy and DIY television after the collapse of Russian state broadcasting (s) (362699)
11.55 Behind the Headlines (r) (s) (287564)
12.25am Weather (5860171). Ends at **12.35**
2.00 Nightschool TV. Geography Casebook (845881). Ends at **4.00**

VideoPlus+ and the Video PlusCodes
The numbers next to each TV programme listing are Video PlusCode™ numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+™ handset. VideoPlus+ can be used with most videos. Tap in the Video PlusCode for the programme you wish to record. For more details call VideoPlus on 0839-121204 (calls charged at 48p per minute peak, 36p off-peak) or write to VideoPlus+, Acomex Ltd, 5 Ivory House, Plantation Wharf, London SW11 3TN. Videoplus+ (™), Pluscode (™) and Video Programmer are trademarks of Gemstar Marketing Ltd.

ITV LONDON

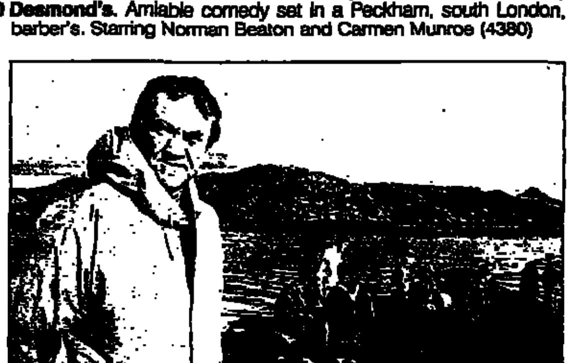
6.00 GMTV with Michael Wilson and Fiona Armstrong. The guests include Tom Jones and Midge Ure (7285651)
9.25 Runway. Quiz show hosted by Richard Madeley (9429477) **9.55 London Today** (Teletext) and weather (2096090)
10.00 The Time ... The Place ... Topical discussion (1241011)
10.35 This Morning. Weekday magazine series presented by Judy Finnigan and Richard Madeley. Today's edition includes agony aunt Denise Robertson, recipes from Susan Brookes and advice on family finance (64757106)
12.10 Tots TV. Puppet series (s) (9422090)
12.30 Lunchtime News (Teletext) and weather (1506629) **1.05 London Today.** (Teletext) and weather (64424496)
1.15 Home and Away. Australian family drama. (Teletext) (969380) **1.45 A Country Practice.** Medical drama set in the Australian outback (s) (968651)
2.15 Capital Woman. Anneka Rice with a woman's survival guide to living in London (s) (950632) **2.45 Families.** Soap linking the north of England with Australia (s) (7506729)
3.10 ITN News headlines (9972670) **3.15 London Today** (Teletext) and weather (8971941) **3.20 Blockbusters.** General knowledge quiz *game for teenagers, presented by Bob Holness (s) (7400831)*
3.50 The Real Ghostbusters (r) (9842090) **4.15 Harry's Mad.** Episode four of Dick King-Smith's six-part best-seller (s) (585477)
4.45 Cartoon (3287545) **4.50 Brill.** John Eccleston learns how to make a video (s) (3708564)
5.10 Home and Away (r). (Teletext) (3207309)
5.40 Early Evening News. (Teletext) Weather (198361)
6.00 London Tonight with Alastair Stewart and Fiona Foster. (Teletext) (44583)

Easy rider: Eric Richard is en route to Las Vegas (7.00pm)

7.00 Wish You Were Here..? Eric Richard, who plays Sgt Cryer in *The Bill*, rides a Harley-Davidson from Los Angeles to Las Vegas; Nick Owen takes a cabin cruiser on Ireland's River Shannon; and Judith Chalmers tries a weekend break in Leicester. (Teletext) (8583)
7.30 Coronation Street. (Teletext) (545)
8.00 The Upper Hand. Tepid role-reversal comedy starring Joe McGann, Diana Weston and Honor Blackman (s) (4903)
8.30 World in Action: Three Angry Men. The camera follows three miners as they travel around the country to find out why they and their colleagues are being made jobless. They look at the role of both British Coal and the government (3038)
9.00 Head Over Heels. Pleasing but lightweight comedy-drama set in the rock 'n' roll era of the 1950s and starring Ann Bell, Jackie Morrison and Sally Geoghegan. (Teletext) (4090)
10.00 News at Ten. (Teletext) Weather (19309) **10.30 London Tonight.** (Teletext) Weather (155859)
10.40 The Good Sex Guide. Margi Clarke continues her lighthearted excursion through the pleasures of the flesh with a look at how to conquer shyness. The guests include Marie Helvin, Tony Robinson, Stephanie Cole and William Gaunt. (Teletext) (513090)
11.10 Film: She Cried Murder (1973) starring Telly Savalas and Lynda Day George. Far-fetched TV movie about a young woman who witnesses a murder in a New York subway, calls the police and recognises one of the detectives as the killer. Directed by Herschel Daugherty (220699)
12.30am The Beat. Music magazine (s) (40775)
1.30 Sport AM. *Featuring European football and boxing from the United* States (33268)
2.30 60 Minutes. American news magazine (24666)
3.30 Videofashion. The Italian spring collections (74220)
4.00 Hollywood Report. Movie world gossip (r) (95713)
4.30 Cinema, Cinema, Cinema. The latest American releases reviewed (r) (44510)
5.00 Riviera. Soap following the fluctuating fortunes of the French de Courcey dynasty (13152)
5.30 ITN Morning News (40065). Ends at **6.00**

CHANNEL 4

6.40 Spiff and Hercules. Animation (2098545)
7.00 The Big Breakfast presented by Chris Evans and Gaby Roslin (37800)
9.00 You Bet Your Life. American game show hosted by Bill Cosby (s) (96458)
9.30 Schools (602941)
12.00 Right to Reply. The guest is Mark Garner whose company markets a Danish hard core porn channel which can be received in Britain (r). (Teletext) (s) (86962)
12.30 Sesame Street. The Muppets meet Paul Simon (62670) **1.30 Lift Off.** Children's entertainment (s) (33477)
2.00 Film: Home at Seven (1952, b/w). Ralph Richardson stars in and directs a straightforward adaptation of R. C. Sheriff's stage hit about a downtrodden bank clerk who loses his memory and thinks he may have been responsible for theft and murder. With Margaret Leighton and Jack Hawkins. (617545)
3.35 Dare the Wildest River. A breathtaking canoe trip down the Grand Canyon (9845187)
3.55 Gardens without Borders. The first of a ten-part tour of France's gardens (r). (Teletext) (s) (2751962)
4.30 Countdown. *Words and numbers game. (Teletext) (s) (458)*
5.00 The Late Late Show. Dublin's music and chat show hosted by Gay Byrne (s) (5496)
6.00 Roseanne. Wisecracking comedy starring Roseanne Arnold and John Goodman (r). (Teletext) (651)
6.30 The Cosby Show. American domestic comedy (r). (Teletext) (903)
7.00 Channel 4 News. (Teletext) Weather (507632)
7.50 Comment (143632)
8.00 Brookside. Soap set in suburban Merseyside. (Teletext) (s) (2545)
8.30 Desmond's. Amiable comedy set in a Peckham, south London, barber's. Starring Norman Beaton and Carmen Munroe (4380)



Outward bound: John Ridgway trains managers (9.00pm)

9.00 Cutting Edge: Exposure.
● CHOICE: Rockwater, an underwater engineering company, thinks it would be a good idea to toughen up its managers by sending them on an outward bound course. Two dozen of its top people, men and women, set off for a gruelling week in the far north of Scotland. Their tutor is John Ridgway, former paratrooper and round-the-world yachtsman. An affable martinet, Ridgway talks about developing teamwork, communication and leadership. To the Rockwater folk, it seems more like sadism. The first assignment is a 2,500ft summit. The weather is abominable: driving rain and 80mph winds. The press and publicity man collapses on the way up. There is worse. A man with vertigo is forced to climb a ship's mast. A non-swimmer is thrown into the water. It makes you feel ill just to watch. But watch you certainly do. (Teletext) (2632)
10.00 Northern Exposure. Off-beat comedy about a New York doctor practising in an eccentric Alaskan community (s) (2019)
11.00 Writing on the Line: Saunders Lewis.
● CHOICE: Saunders Lewis was a pioneer Welsh nationalist best-known for helping to set fire to an RAF bombing school in the 1930s. For this act of principled protest — the school had been built on the site of a cherished Welsh gentry house — he spent a year in prison. Yet as Professor Gwyn Williams's portrait reveals, Lewis was no simple Welsh hero. His nationalism was combined with a staunch conservatism, a strong belief in monarchy and a Roman Catholic faith. *He came close to endorsing the European fascists, Franco,* Hitler and Mussolini, and was notoriously anti-Semitic. Yet at his death Welsh left-wingers were proud to carry his coffin. Williams plots a lucid path through these ideological paradoxes, proving that contrary to accepted wisdom, television can be an effective vehicle for conveying ideas (20564)
12.00 Hollywood Legends. A profile of Gary Cooper (r). (Teletext) (1874152)
12.55am The Twilight Zone: Mr Garrity and the Graves (b/w). A tale of the supernatural starring John Dehner (6379268). Ends at **1.20**

VARIATIONS

ANGLIA
As London except: 2.15-2.45 Yan Can Cook (950632) **3.20-3.50** The Young Doctors (7400831) **5.10-5.40** Blockbusters (3207309) **6.00** Home and Away (985090) **6.25-7.00** Anglia News (850941) **11.10** Miller and Mueller (464496) **12.05** Alfred Hitchcock Presents (1312220) **12.35** The Equalizer (5488997) **1.30** Sport AM (33268) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (8652152) **4.30** Riviera (44510) **5.00-5.30** Jobfinder (13152)

BORDER
As London except: 1.45-2.45 Tennent's Sixes (197361) **3.20-3.50** Sons and Daughters (7400831) **6.00** Lookaround (309) **6.30-7.00** Take The High Road (361) **10.40** Burns in Beirut (513090) **11.10** Tennents Sixes (184748) **12.10** Rock Sport (6816591) **12.35** The Equalizer (5488997) **1.30** Sport AM (33268) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (8652152) **4.30** Riviera (44510) **5.00-5.30** Jobfinder (13152)

CENTRAL
As London except: 1.15 A Country Practice (969380) **1.45** *Home and Away* (968651) **2.15-2.45** Graham Kerr (54995800) **3.20-3.50** GP (7400831) **5.10-5.40** Blockbusters (3207309) **6.00** Home and Away (985090) **6.25-7.00** Central News (850941) **11.10** Film: The Execution of Raymond Graham (270800) **1.00** Crime Story (8636715) **1.55** McCloud (980423) **3.50** 60 Minutes (1371510) **4.40-5.30** Jobfinder (8513539)

GRANADA
As London except: 1.15 A Country Practice (969380) **1.45** Home and Away (968651) **2.15-3.10** Murder, She Wrote (5069125) **3.20-3.50** Sons and Daughters (7400831) **5.10-5.40** Bratpack (3207309) **6.00** Home and Away (309) **6.30-7.00** Granada Tonight (361) **10.40** Film: Halloween (52399835) **12.20** Pop Profile (5030862) **12.35** The Equalizer (5488997) **1.30** Sport AM (33268) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (8652152) **4.30** Riviera (44510)

HTV WEST
As London except: 1.45 Blockbusters (968651) **2.15-2.45** Graham Kerr (950632) **3.20-3.50** The Sullivans (2400831) **5.10-5.40** Home and Away (3207309) **6.00** HTV News (309) **6.30-7.00** What's On (361) **11.10** Alfred Hitchcock Presents (407106) **11.40** Life Goes On (709106) **12.35** The Equalizer (5488997) **1.30** Sport AM (33268) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (5380881) **4.30** Riviera (44510) **5.00-5.30**

HTV WALES
As HTV West except: 6.00 Wales At Six **6.30-7.00** Primetime **10.40** The Welsh Choral Festival **11.10-11.40** The Good Sex Guide

MERIDIAN
As London except: 2.15-2.45 I Can Do That (950632) **3.20-3.50** The Young Doctors (7400831) **6.00** Meridian Tonight (309) **6.30-7.00** Country Ways (361) **11.10** Miller & Mueller (464496) **12.05-12.30** Alfred Hitchcock Presents (1331355) **5.00-5.30** Freescreen (13152)

TYNE TEES
As London except: 1.45-2.45 Island Son (6253670) **3.20-3.50** The Young Doctors (7400831) **6.00** Tyne Tees Today (309) **6.30-7.00** Enterprize 93 (361) **11.10** Prisoner: Cell Block H (464496) **12.05** Film: The Red Circle (20045305) **2.30** Entertainment UK (4134713) **3.30** Trans World Sport (2573355) **4.30-5.30** Jobfinder (9973423)

ULSTER
As London except: 1.45 Fair City (968651) **2.15-2.45** Scotland's Larder (950632) **6.00-7.00** UTV Live At Six (44583) **11.10** *Film:* The Devil's Daughter (693496) **12.35** The Equalizer (5488997) **1.30** Sport AM (33268) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (8652152) **4.30** Riviera (44510) **5.00-5.30** Jobfinder (13152)

WESTCOUNTRY
As London except: 1.45 Blockbusters (968651) **2.15-2.45** Gardening Time (950632) **3.20-3.50** A Country Practice (7400831) **6.00-7.00** Westcountry Live (44583) **10.40** Westcountry Focus (513090) **11.15** Murphy's Law (463767) **12.10** Bagdad Cafe (6816591) **12.35-1.30** The Equalizer (5488997) **2.30** Donahue (4121249) **3.25** The Beat (8652152) **4.30** Riviera (44510) **5.00-5.30** Jobfinder (13152)

YORKSHIRE
As London except: 1.45-2.45 Island Son (6253670) **3.20-3.50** The Young Doctors (7400831) **5.55** Calendar (580545) **6.30-7.00** Enterprize '93 (361) **11.10** Prisoner: Cell Block H (464496) **12.05** Film: Red Circle (39094572) **2.30** Entertainment UK (24666) **3.30** Trans World Sport (74161) **4.30-5.30** Jobfinder (62268)

S4C
Starts: 7.00 The Big Breakfast (37800) **9.00** You Bet Your Life (96458) **9.30** Schools (602941) **12.00** Right to Reply (86962) **12.30** Slot Meithrin (34106) **1.00** Lift Off (10187) **1.30** A Day in the Life... (33477) **2.00** Film: Home at Seven (617545) **3.35** Turn to the Wind (9845187) **3.55** Gardens without Borders (7781390) **4.25** Slot 23 (6001390) **5.00** Countdown (6361) **5.30** Brookside (596) **6.00** News (345458) **6.10** Heno (947816) **7.00** Pobol Y Cwm (6125) **7.30** Sgorio (85545) **8.30** News (177011) **8.55** *Palydr X (315309)* **9.30** *Cheers (271293)* **10.25** Northern Exposure (302570) **11.20** Cutting Edge (107699) **12.20** Nightingales (6810317) **12.45** Dream On (14268) **1.15** Close

SATELLITE

SKY ONE
6.00am The DJ Kat Show (45942922) **8.40** Lamb Chops Play-a-Long (6455458) **9.10** Cartoons (1561106) **9.30** The Pyramid Game (72380) **10.00** Strike It Rich (48496) **10.30** The Bold and the Beautiful (50670) **11.00** The Young and the Restless (58361) **12.00** Falcon Crest (82903) **1.00pm** E Street (69477) **1.30** Another World (3658011) **2.15** Santa Barbara (505106) **2.45** Maude (504477) **3.15** The New Leave It To Beaver (594090) **3.45** The DJ Kat Show (6332106) **5.00** Star Trek: The Next Generation (9800) **6.00** Rescue (2670) **6.30** E Street (3922) **7.00** Alf (6859) **7.30** Family Ties (9106) **8.00** Parker Lewis Can't Lose (9477) **8.30** Holocaust: The fourth and final part of the mini series (78106) **10.30** Studs (69699) **11.00** Star Trek: The Next Generation (79654) **12.00** Pages from Skytext

SKY NEWS
Twenty-four hour news service

SKY MOVIES+
6.00am Showcase (4317670)
10.00 They All Laughed (1981): Comedy about four private detectives (67212)
12.00 Up River (1990): Pioneer Jeff Corey avenges his wife's murder (40600)
2.00pm Gunfight in Abilene (1967): Western starring Bobby Darin (28583)
4.00 Stood Up: Romantic drama (96854)
5.00 The Perfect Date (1989): Comedy about a disastrous night out (7496)
6.00 They All Laughed (as 10am) 15019)
8.00 Gremlins 2: The New Batch (1990): A mischievous reptilian army commandeers a cable network (75959922)
9.45 UK Top Ten (546467)
10.00 The Pope Must Die (1991): Robbie Coltrane is elected Pope (668496)
11.45 Halloween V: The Revenge of Michael Myers (1989): A psychopathic killer searches for his niece (395458)
1.30am Evil Senses (1987): A hitman steals a briefcase belonging to the Mob (77626).
3.00 Blood Fight (1989): Martial arts adventure (874688)
4.35 Cry in the Wild: The Taking of Peggy Ann (1991): A girl is abducted by a deranged loner (4068794). Ends at **6.00**

SKY MOVIES GOLD
6.15pm 42nd Street (1933, b/w): Backstage musical starring Warner Baxter (222941)
7.45 Appointment in Honduras (1953): Glenn Ford braves the jungle (227496)
9.15 Anatomy of a Murder (1959): James Stewart defends Ben Gazzara (89171835). Ends at **12.00**

THE MOVIE CHANNEL
7.00am The Call of the Wild: Cartoon version of Jack London's novel (9940632)
8.10 The Canterville Ghost: A British spirit is disturbed by an American family (9290816)
9.20 Phantom Lady (1944, b/w): Ella Raines tries to clear her boss (9576212)
10.50 Two Rode Together (1961): James Stewart and Richard Widmark rescue pioneers from the Indians (14111748)
12.45pm To Sir, With Love (1967): Sidney Poitier as a novice teacher (69184729)
2.35 The Call of the Wild (as 7am) (4580090)
3.45 The Canterville Ghost (as 8.10am) (6334564)
4.55 Return to Paradise (1953): Gary Cooper falls in love on a South Sea island (96280926) **6.30 Xposure:** Film news (6632)
7.00 Mr and Mrs Bridge (1990): With Paul Newman and Joanne Woodward (61853831)
9.10 Flight of the Intruder (1991): American pilots bomb Hanoi (42938922)
11.15 Love at Large (1989): Anne Archer hires private eye Tom Berenger (801309)
12.55am Enemies, a Love Story (1989): Ron Silver's wife Anjelica Huston returns from the dead (839133)
2.55 Bullseye! (1991): Farce starring *Michael Caine and Roger Moore (80577220)*
5.00 State of the Union (1948, b/w): With Spencer Tracy and Katharine Hepburn (90826). Ends at **7.00**

SKY SPORTS
6.30am Stretch (82854) **7.00** The Big League (11800) **9.00** Stretch (28670) **9.30** World Sports Special (39274) **10.00** Jack High (23485) **11.00** FA Cup Update (67767) **1.00pm** Australian Open Tennis (5825941) **5.00** Surfing (9496) **6.00** Soccer News (671545) **6.03** Trucks 'n' Tractor Power (2212) **6.30** Goal (3584) **7.00** Football: Arsenal v Leeds Utd (669496) **10.00** Soccer News (532583) **10.03** Boots and All (82941) **11.00** Australian Open Tennis (60903) **1.00-3.00am** Football (as 7pm) (12442)

EUROSPORT
8.00am Step Aerobics (41877) **8.30** Skiing (62800) **10.30** Step Aerobics (19922) **11.00** Motorsport (18787) **12.00** Euroscores (91354) **12.30pm** Eurofun (35458) **1.00** Speed Skating (56941) **2.00** Skiing (53293) **4.00** Ski Jumping (30854) **5.00** Speed Skating (4564) **6.00** Boxing (40729) **8.00** Eurofun (4941) **8.30** News (3908) **9.00** Eurogoals (54922) **10.00** Boxing (92057) **11.30-12.00** Eurosport News (64458)

SCREENSPORT
7.00am Surfing (93458) **7.30** Sailing (23403) **8.00** Hockey (73816) **9.00** Ten Pin Bowling (92075) **10.00** Squash (23467) **11.00** Water Ski Tour (29748) **11.30** Basketball (68496) **1.30pm** Off Road Racing (30903) **2.00** Paris-Dakar Rally (66767) **4.00** Monster Trucks (2467) **4.30** Top Match Football (44816) **6.30** Ice Hockey (93941) **8.30** Boxing (81816) **9.30** Football Europa (79961) **10.30** Ten Pin Bowling (38477) **11.30** Go (83854) **12.30-1.00am** Ice Racing (82591)

LIFESTYLE
10.00am The Spiral Zone (66816) **10.30** Rambo (17564) **11.00** Gloss (14816) **11.30** The Joan Rivers Show (6520835) **12.15pm** Sally Jessy Raphael (1683309) **1.10** David Hamilton's People (7361598) **2.10** Choosing (2048403) **3.00** The New Newlywed Game (1854) **3.30** The Mothers-in-Law (8038) **4.00** Dick Van Dyke (5545) **4.30** Gameshows (43309) **5.30** Sell-a-Vision (5309) **6.00** Sally Jessy Raphael (41019) **7.00** Sell-a-Vision (652106) **10.00** Music Videos (1164583) **2.30-3.00am** Top Five (99152)

UK GOLD
6.00am Rainbow (57648212) **6.15** Button Moon (57643767) **6.30** Visionaries (9727125) **7.00** Defenders of the Earth (2180903) **7.30** Neighbours (2109038) **8.00** Sons and Daughters (5745854) **8.30** EastEnders (5744125) **9.00** The Bill (5735477) **9.30** The Duchess of Duke Street (8070019) **10.30** Shoestring (5724835) **11.30** Terry and June (5015895) **12.00** Sons and Daughters (5748941) **12.30pm** Neighbours (7400380) **1.00** EastEnders (2189274) **1.30** The Bill (7409651) **2.00** George and Mildred (1731748) **2.30** After Henry (7519187) **3.00** Dallas (1415831) **4.00** Defenders of the Earth (7533767) **4.30** Degrassi Junior High (7522651) **5.00** Neighbours (1642800) **5.30** Dr Who (7513903) **6.00** The Duchess of Duke Street (7425699) **7.00** George and Mildred (1735554) **7.30** Terry and June (7523380) **8.00** EastEnders (1744212) **8.30** After Henry (1730019) **9.00** Shoestring (1526670) **10.00** The Bill (5749670) **10.30** Three of a Kind (5725090) **11.00** Dick Emery (7015075) **11.30** Film. The Big Sky (1952, b/w) starring Kirk Douglas and Dewey Martin as Kentucky mountaineers (84403380) **1.45-2.00am** Video Bites (95396510)

RADIO 3

6.55am Weather
7.00 On Air: Piers Burton-Page presents news, weather, arts stories and music. Including Stanley (Concerto in A, Op 2 No 5: Parley of Instruments under Roy Goodman); Haydn (Symphony No 16 in B flat: Austro-Hungarian Haydn Orchestra under Adam Fischer); Brahms (Theme with Variations, arr from String Sextet, Op 18: Alfred Brendel, piano); Beethoven (Overture, Leonora No 3: NBC Symphony Orchestra under Toscanini)
9.00 Composer of the Week: Monteverdi and the Poets — Guarini. Consort of Musicke performs Monteverdi's settings of poems by Guarini
9.45 Morning Sequence: Vaughan Williams (Overture, The Wasps: BBC Concert Orchestra under Barry Wordsworth); Britten (Young Apollo: Peter Evans, piano; Scottish CO under Jose Serebrier); Schubert (Symphony No 3 in D: Hanover Band under Roy Goodman); Glanville-Hicks (*Etruscan Concerto*: Penelope Thwaites, piano; BBC Concert Orchestra under Barry Wordsworth); Grainger (Green Bushes: English CO under Steuart Bedford); Mendelssohn (String Quartet in F minor, Op 80: Melos Quartet); Coates (Saxo-Rhapsody: Jack Brymer, alto saxophone; Royal Liverpool PO under Charles Groves); Arthur Benjamin (Suite, Cotillon: BBC Concert Orchestra under Wordsworth)
12.00 Vintage Years: David Mellor introduces recordings of the Swedish tenor Jussi Bjorling, who died in 1960
1.00pm News
1.05 BBC Lunchtime Concert, live from St John's, Smith Square, London. A concert of music by Witold Lutoslawski, who is 80 today. London Sinfonietta under Elgar Howarth, with Christopher van Kampen, cello, performs Grave for cello and strings; Sacher Variations for solo cello; Preludes and Fugue for 13 strings, with Lutoslawski conducting
2.00 Third Opinion: William Feaver discusses the Contemporary Art Fair in London and Chicano art in Manchester (r)
2.45 BBC Welsh SO under Tadaaki Otaka performs Mozart (Overture: Le Nozze di Figaro); Beethoven (Violin Concerto in D: Dong-Suk Kang); Smetana (Vysehrad; Tabor; Blanik, Ma Vlast)
4.20 Bach and Hindemith: Peter Hurford, on the Drake organ in St John's Church, Bridgetown, Totnes, plays Bach (Prelude and fugue in C, BWV 545; Four Neumeister Chorale Preludes); Hindemith (Organ Sonata No 3); Bach (Canonic Variations on Von Himmel Hoch, BWV 769) (r)
5.00 In Tune: Andrew Green presents music, news and interviews
7.30 Boulez in Birmingham: Sarah Leonard, soprano, Robert Hayward, bass, BBC Singers and City of Birmingham Symphony Orchestra under Pierre Boulez perform Schoenberg (Five Orchestral Pieces, Op 16); Webern (Cantata No 1, Op 29; Variations for Orchestra, Op 30; *Cantata No 2, Op 31*).
8.25 A reading from Boulez's collected writings, *Orientations*. **8.30** Stravinsky (Ballet, Petrushka)
9.15 Latin Lovers: The Wife of My Friend. The first of five stories for Europe, written and narrated by Frederic Raphael
9.40 Bach's French Suites: Andras Schiff, piano, plays Suite No 1 in D minor, BWV 812; Suite No 5 in G, BWV 816
10.15 Florent Schmitt: Rhenish State Philharmonic Orchestra under James Lockhart performs Suite sans esprit de suite
10.45 Mixing It, presented by Mark Russell and Robert Sandall
11.30 Birmingham Early Music Festival: Tallis Scholars under Peter Phillips perform Philips (Ecce vicit Leo); Dering (Factum est silentium); Dowland (I shame at mine unworthiness); Morley (Laboravi in gemitu meo); Philips (Ave Jesu Christe; Ascendit Deus); Palestrina (Missa Ut re mi fa so la)
12.30-12.35am News
1.00-2.25 Night School (except in Scotland: as R5 at 1.05pm)

RADIO 4

(s) Stereo on **FM**
5.55am Shipping Forecast **6.00** News Briefing, incl **6.03** Weather **6.10** Farming Today **6.25** Prayer for the Day **6.30** Today, incl **6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30** News **6.45** Business News **6.55, 7.55** Weather **7.25, 8.25** Sports News **7.45** Thought for the Day **8.35** The Week on 4 **8.43** *Take Me to Your Leader: The* Scottish comedian Arnold Brown asks men everywhere: "Where are we going?" (s) **8.58** Weather
9.00 News
9.05 Start the Week, with Melvyn Bragg and guests (s)
10.00-10.30 News; Wordly Wise (FM only): Peter Hobday puts tricky questions to Simon Brett, Frances Edmonds, Bob Holness and Liz Lochhead (s)
10.00 Daily Service (LW only) from the Birkenhead School
10.15 The Screwtape Letters (LW only): Letters from a Senior to a Junior Devil, by C.S. Lewis. With Gerald Harper as Screwtape (8/15)
10.30 Woman's Hour asks why people want to be dancers, and reports on Asian women and depression. Incl **11.00 News** (s)
11.30 Money Box Live: 071-580 4444, with Vincent Duggleby. Lines open from 10am (s)
12.00 You and Yours, with John Howard
12.25pm Ukridge by P.G. Wodehouse. Starring Griff Rhys Jones (s) **12.55** Weather
1.00 The World at One, with Nick Clarke
1.40 The Archers (r) (s) **1.55** Shipping Forecast
2.00 News; The Boy Bishop: Matthew Sim, Richard Pearce and David March star in Alick Rowe's play about the revival of an ancient ceremony which arouses fierce rivalry among cathedral choristers (r) (s)
3.30 No Triumph, No Tragedy: Professor Mike Oliver explains to Peter White why he thinks that a diving accident at the age of 17 was the best thing that could have happened to him (s)
4.00 News
4.05 Kaleidoscope: Tim Marlow reviews a recording of Elgar's cantata *Caractacus*; reports on an exhibition of Sol Lewitts's drawings in Oxford; and talks to the author Michael Carson (s)
4.45 Short Story: Café du Monde, by Jonathan Treitel. Read by William Roberts
5.00 PM 5.50 Shipping Forecast **5.55** Weather
6.00 Six O'Clock News
6.30 Just a Minute! (r)
7.00 News 7.05 The Archers (s)
7.20 The Food Programme (r)
7.45 The Monday Play: The Pledge. Peter Thomson's dramatisation of Friedrich Durrenmatt's novel *The Promise* is a classic study of obsession. Keith Drinkel stars as police inspector Matthews, who becomes obsessed with solving a child's murder (s)
9.15 Kaleidoscope (r) (s)
9.45 The Financial World Tonight, with Roger White (s) **9.59** Weather
10.00 The World Tonight, with Richard Kershaw (s)
10.45 A Book at Bedtime: Thus Was Adonis Murdered
● CHOICE: Actors who feel excluded by the one-voice-only requirements of *A Book at Bedtime* will welcome this adaptation by Neville Teller of Sarah Caudwell's droll murder mystery because its epistolary nature calls for three readers. There is the erudite professor of law (Neville Barber, with medieval dust in his voice), the barrister (Kathryn Hunt) accused by the Venice police of having killed the man whose beauty obsesses her, and her fellow lawyer (Michael Duggan), who reports back from Venice on the whole unsavoury business (s)
11.00 Decline and Fall: The fourth *of a six-part adaptation* by Jeremy Front of Evelyn Waugh's novel. Paul Pennyfeather (*Alistair* McGowan) becomes engaged to a member of high society (r)
11.30 Today in Parliament
12.00-12.43am News, incl **12.27** Weather **12.33** Shipping **12.43** As World Service (LW only)

FREQUENCIES: Radio 1: 1053kHz/285m;1089kHz/275m; FM-97.6-99.8. Radio 2: FM-88-90.2. Radio 3: FM-90.2-92.4. Radio 4: 198kHz/1515m; FM-92.4-94.6. Radio 5: 693kHz/433m; 909kHz/330m. LBC: 1152kHz/261m; FM 97.3. Capital: 1548kHz/194m; FM-95.8 GLR: 1458kHz/206m; FM 94.9; World Service: MW 648kHz/463m Classic FM: FM-100-102.

RADIO 1

FM Stereo and MW. 4.00am Bruno Brookes (FM only) **6.00** Simon Mayo **9.00** Simon Bates **12.30pm** Newsbeat **12.45** Jakki Brambles **3.00** Steve Wright in the Afternoon **6.00** Mark Goodier's Mega Hits **6.30** News '93 **7.00** Mark Goodier's Evening Session **9.00** Out on Blue Six **10.00** Nicky Campbell Goes into the Night **12.00** The Comedy Network (FM only) (r) **12.30-4.00am** Bob Harris (FM only)

RADIO 2

FM Stereo. 5.00am Sarah Kennedy with The Early Show **6.15** Pause for Thought **7.00** Wake *Up to Wogan* **9.15** *Pause for Thought* **9.30** Ken Bruce **11.30** Jimmy Young **2.00pm** Gloria Hunniford **3.30** Ed Stewart **5.05** John Dunn **7.00** Hubert Gregg says Thanks for the Memory **7.30** Dance Band Days, and at **8.00** Big Band Era **8.30** Big Band Special **9.00** Humphrey Lyttelton with The Best of Jazz **10.00** Do You Come Here Often? (2/6) **10.30** The Jamesons **12.05am** Jazz Parade **12.35** Steve Madden with Night Ride **3.00-5.00** Alex Lester

RADIO 5

News and sport on the hour until 7.00pm. **6.00am** World Service **6.30** Danny Baker's Morning Edition **9.30** Johnnie Walker with The AM Alternative **11.30** BFBS Worldwide **12.30pm** Body Talk (r) **1.05** Schools: Topic Resources 5-7; **1.20** English 9-11; **1.40** Poetry Corner; **1.50** Let's Move!; **2.10** History 9-11 **2.30** A Game of Two Halves with Caron Keating and Mark Kermode **4.30** Five Aside **6.30** Brassic, by Juliet Ace (7/8) **7.15** The Green Blob Sensation, by Elizabeth Lindsay. The heroine of *The Great Hamburger Disaster* has more adventures (1/5) **7.30** Champion Sport **9.30** The Black Museum **10.10** The Mix, incl **11.00** Sport **12.00-12.10am** News; Sport

WORLD SERVICE

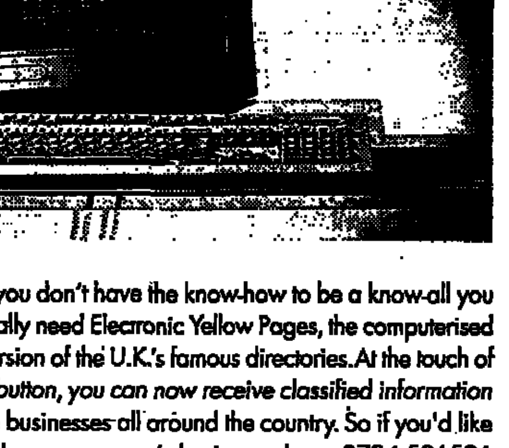
All times in **GMT. 4.30am** Waveguide **4.40** Travel and Weather **4.45** Programmes in German **5.30** Europe Today **5.59** Weather **6.00** News **6.14** Travel **6.15** The Week Ahead **6.25** Book Choice **6.30** Programmes in French **6.59** Weather **7.00** Newsdesk **7.30** Task Force Orient **8.00** News **8.10** Words of Faith **8.15** Health Matters **8.30** Anything Goes **9.00** News **9.15** Poets and Places **9.30** Andy Kershaw's World of Music **9.45** Sports Roundup **10.00** This is Your Sport **10.30** The Vintage Chart Show **11.00** *Newsdesk* **11.29** *Travel* **11.30** *BBC English* **11.45** *Mittagsmagazin* **11.59** *Business Update* **Midday** News **12.10pm** Words of Faith **12.15** Just a Minute **12.45** Sports Roundup **1.00** Newshour **2.00** News **2.05** Outlook **2.30** Off the Shelf: Titus Groan **2.45** Music from the Med **3.00** News **3.15** What's News? **3.30** East Meets West **4.00** News **4.15** BBC English **4.29** News in French **4.30** Programmes in German **5.00** News and Business Report **5.14** Travel **5.15** BBC English **5.30** Programmes in French **6.00** Newsdesk **6.30** Programmes in German **8.00** News **8.10** The World Today **8.25** Words of Faith **8.30** Europe Tonight **9.00** Newshour **10.00** News **10.15** Meridian **10.45** Sports Roundup **11.00** News **11.05** Business Report **11.15** Images of Britain **11.30** Multitrack 1 **Midnight** Newsdesk **12.30am** Jazz Score **1.00** News **1.05** Outlook **1.30** Folk Routes **1.45** Health Matters **2.00** Newsdesk **2.30** Just a Minute **3.00** News **3.15** Sports Roundup **3.30** John Peel **4.00** News **4.15** Health Matters

CLASSIC FM

6.00am Nick Bailey **9.00** Henry Kelly **12.00** Susannah Simons **2.00pm** Lunchtime Concerto: Beethoven (Piano Concerto No 1: Vladimir Ashkenazy); Telemann (Quartet for the flute, two violins and continuo in G) **3.00** Petroc Trelawny **6.00** Classic Reports with Margaret Howard **7.00** Our Musical Yesterday's **8.00** Classic FM Concert: A celebration of Burns Night, including Bruch (Scottish Fantasy); Mendelssohn (Scottish Symphony) **10.00** Adrian Love **1.00-6.00am** André Leon

COMPILED BY PETER DEAR AND HEATHER ALSTON
TELEVISION CHOICE PETER WAYMARK/RADIO CHOICE PETER DAVALLE

And you thought it was just your next door neighbour who knew everyone's business.



If you don't have the know-how to be a know-all you really need Electronic Yellow Pages, the computerised version of the U.K.'s famous directories. At the touch of *a button, you can now receive classified information* on businesses all around the country. So if you'd like to know everyone's business phone 0734 506506.

ELECTRONIC YELLOW PAGES

Electronic Yellow Pages® from Yellow Pages®

®Registered Service Marks of British Telecommunications plc in the United Kingdom.
Yellow Pages is a Registered Trade Mark of British Telecommunications plc in the United Kingdom

BUSINESS

DEEP HOLE 38

TEMPUS TAKES A SCEPTICAL LOOK AT EUROTUNNEL

MONDAY JANUARY 25 1993

BUSINESS EDITOR JOHN BELL

Virgin and BA chiefs to meet on truce offer

BY ROSS TIEMAN AND COLIN NARBROUGH

■ *Sir Colin Marshall will today offer* **technical help as a peace offering to Richard Branson, his aggrieved airline rival, but this may not end their festering dispute**

SIR Colin Marshall, chief executive of British Airways, will today attempt to defuse the row over dirty tricks that has undermined the carrier's image as the "world's favourite airline".

At a face-to-face meeting with Richard Branson, Sir Colin is expected to seek a truce with Virgin Atlantic Airways. The meeting, to be held at Sir Colin's request, is an acknowledgement that about two weeks after BA's High Court admission of wrongdoing, the pressure on BA shows few signs of abating.

Virgin, which uses eight Boeing 747 jumbo jets to compete with BA on long-haul routes, is expecting Sir Colin to produce proposals that will enable it to increase flight frequency and open new routes. Mr Branson has threatened to seek financial redress from BA for the damage to his business unless BA concedes take-off and landing slots, particularly at Heathrow Airport, where they are in short supply.

BA says such issues are for the Heathrow slots committee and the Civil Aviation Authority to decide. The Virgin camp insists that BA could speed the process by indicating a willingness to surrender slots.

It is already clear that BA is prepared to adopt a more constructive attitude towards its smaller rival. While still reluctant to encourage Virgin, Sir Colin accepts that co-operation might be possible in engineering services. Virgin would be spared the additional cost of flying to Dublin for servicing by Aer Lingus if BA were prepared to overhaul Virgin planes at Heathrow with its own fleet.

Virgin insists that only concessions from BA will deflect it from exploring other routes to redress, including legal action in America for anti-trust law violation, and at the European Court, . using competition clauses in Article 86 of the Treaty of Rome.

A Virgin spokesman said: "The key issue remains the commercial damage done to Virgin by the British Airways dirty tricks campaign." But Mr Branson may be willing to compromise in order to capitalise on public sympathy that could dissipate in a prolonged legal dispute.

A report by Linklaters & Paines, BA's solicitor, found there had been no wide-ranging conspiracy to damage Virgin. But some resignations are expected.

Attention is likely to turn to David Burnside, BA's head of public affairs, and Mervyn Walker, the company's legal director. There are suggestions that Mr Burnside, who has been closely associated with Lord King, may choose to leave the company when Lord King retires from the chairmanship in June.

"I am sure people will leave the company," said a British Airways spokesman. "There are people who have not done their jobs properly. But no-one is going to hand heads to Branson on a plate."

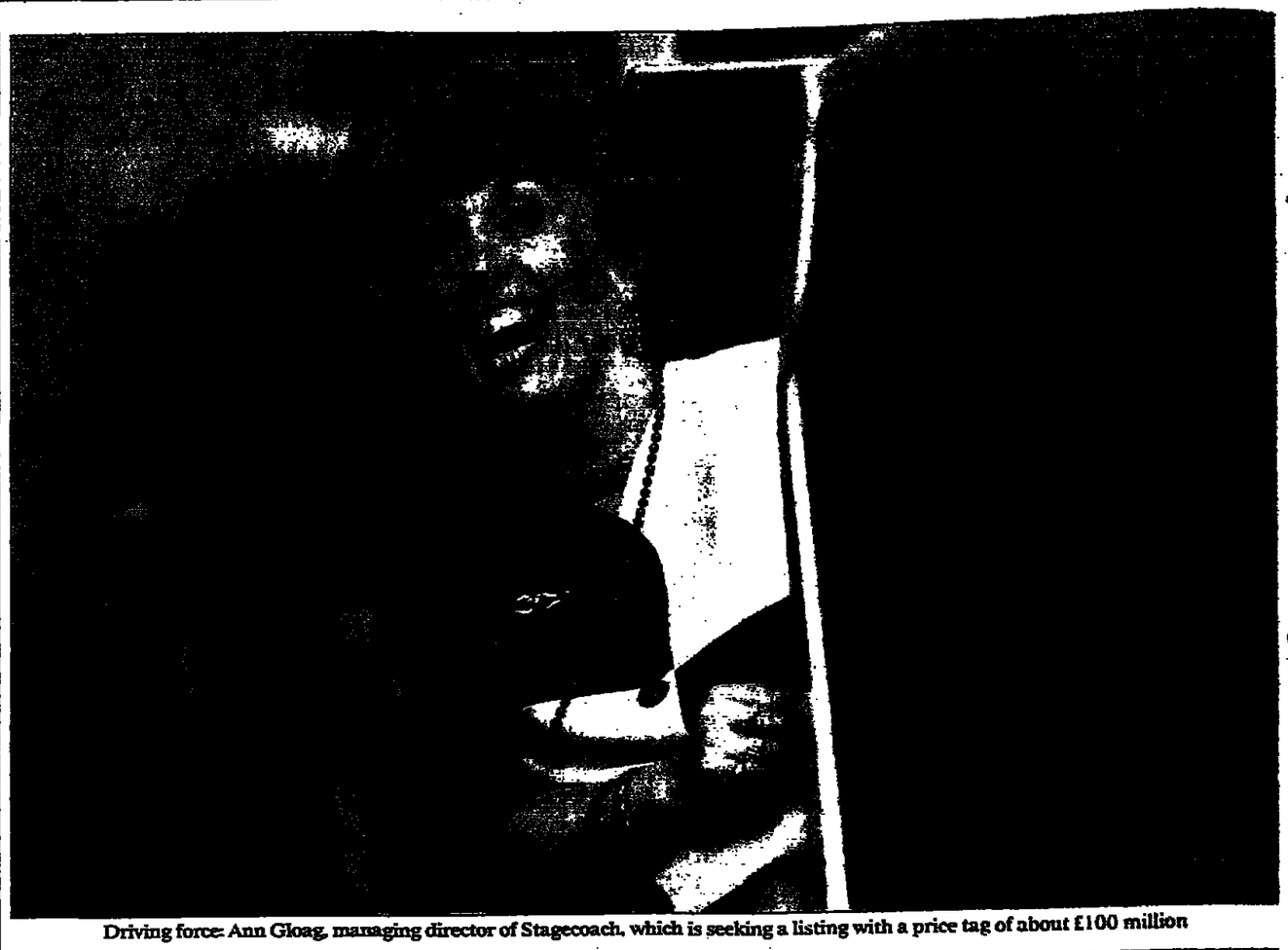
In the long run, only a more satisfactory way of allocating take-off and landing slots at over-crowded airports such as Heathrow is likely to solve the recurrent friction between BA and its competitors.

The transport department believes slot allocation is best looked after by the airlines. Last week, after talks with Mr Branson, John MacGregor, the transport secretary, agreed, "without any commitments", to "explore further the slots issue and to reflect on ways of taking it forward". Mr Branson said that he informed Mr MacGregor that slots had to be made available to newcomers and smaller operators, such as Virgin, if the government really wanted a multi-airline industry.

Virgin regards the CAA's effective removal of BA slots at Narita airport in Tokyo, opening the way for Virgin to increase its London-Tokyo services, as a precedent for using the Civil Aviation Act to free up slot allocation. In the Narita case, the CAA attached conditions to a route licence.

Mr Branson is investing hope in the draft policy review that the CAA has issued for consultation. He said the draft statement suggested that transfers of slots on long-haul could be allowed. Where one airline was in a dominant position, this would be most likely, he added.

"The law is clear: there is no reason why the CAA cannot transfer slots," Mr Branson said. Despite earlier calls for a new watchdog and regulatory rules, he said no such changes were needed. Virgin is seeking a public hearing at the CAA to try to prevent BA from doubling its London-San Francisco service, the route for which Virgin wants Heathrow slots.



Driving force: Ann Gloag, managing director of Stagecoach, which is seeking a listing with a price tag of about £100 million

Stagecoach takes road to market

STAGECOACH Holdings, the bus operator, is motoring towards an April stock market flotation with a price tag of about £100 million (Martin Waller writes).

The company was formed in 1980 by Brian Souter, chairman, and his sister Ann Gloag, managing director and 1990 UK Businesswoman of the Year.

The float will raise funds to help reduce borrowings while allowing the directors and 1,200 employee shareholders to sell part of their holdings. Pre-tax profits from Stagecoach in the year to end-April 1992 stood at £8.2 million.

Institutions that took shares in a private placing in 1988, including Standard Life and TSB Scotland, are also likely to take some profit.

The business started a bus route between Dundee and London and then Aberdeen and Glasgow and Edinburgh, cashing in on the offshore oil boom of the 1980s.

Insurers braced for heavy claims after weekend of gales and floods

BY NEIL BENNETT AND SARAH BAGNALL

THE gales and floods that ripped across Britain at the weekend are expected to cost insurers hundreds of millions of pounds and hinder their attempts to return to profitability.

Insurers' helplines were kept busy by a stream of calls from policyholders reporting damage from gales, particularly in Northern England, or the floods in Tayside.

Commercial Union broadcast its claims procedure on Radio Tay and said it had sent loss adjusters to the area around Perth to offer emergency funding and arrange accommodation for families made homeless.

General Accident was the worst affected. The company estimates that it insures one third of householders in the area around Perth, where its headquarters are based. The insurance company said its claims estimates were already £5 million and likely to rise.

One of GA's archive warehouses was caught in the flooding and records had to be sent away to be dried. However, its hilltop head office in Perth was safe. GA kept its local branch open throughout the weekend to receive claims and offer help.

Three years ago, insurance companies had to settle claims worth an estimated £3 billion from gales in Britain and Northern Europe. So far, this year's storms have caused less damage.

The large composite insurance companies are expected to bear the brunt of the costs since they have found it increasingly difficult and more expensive to buy reinsurance for their household policies in Lloyd's because of the contraction of the market. Householders and companies are already facing higher insurance premiums because of an increase in catastrophic events, the drop in availability of reinsurance cover and its rising cost.

In the UK, householders are, on average, paying 30 per cent more for insurance than they were 18 months ago. Fears of increasing numbers and other catastrophes elsewhere have been partly blamed for the rises.

The effect of a fall in the amount of reinsurance available and the rise in reinsurance rates has resulted in many insurance syndicates starting underwriting in 1993, with only an estimated 70 per cent of their usual treaty reinsurance in place.

Since insurers must retain more of each risk, they are being more choosy, increasing premiums and in some cases cutting back on risks covered.

John Dendy, an underwriter at Sturge, the Lloyd's market members and managing agency, said: "The reinsurance market, what is left of it, is aggressive and is reinforcing discipline on the insurers."

Catastrophe reinsurers are revising terms and making significant changes before agreeing to take on any new business, typically forcing insurers to pay more before reinsurance takes over.

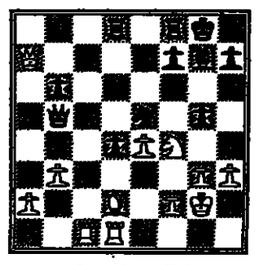
In America, reinsurance for catastrophe risks such as windstorms and earthquakes is now being broken down into regions. Reinsurers used to cover all states in one lump, but now they are looking at the likelihood of different catastrophes state by state.

Retrocession insurers are also increasingly offering reinsurance at prices that vary according to the type of risk and the location.

WINNING MOVE

By Raymond Keene, Chess Correspondent

If Nigel pulls through in his current match against Timman he will do battle with Gary Kasparov for the world title. However, their previous encounters have been heavily in Kasparov's favour and today's position is an example. Kasparov — Short, Skelleftea 1989. White played 1 Qa4, giving up a piece and went on to lose. Why couldn't he simply move his knight with 1 Nh5?



Solution on page 37

WORD-WATCHING

By PHILIP HOWARD

IPID
a. At the same time
b. A bark beetle
c. Having only one leg

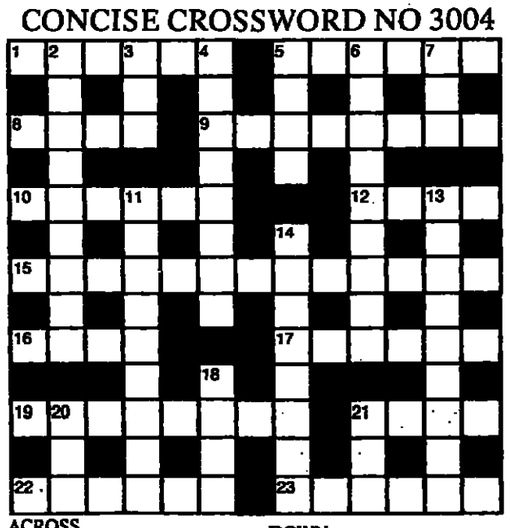
BERLEY
a. A cavalry overcoat
b. A barley/rye cross
c. Ground bait

POTARITE
a. A false potato
b. A Civil War fanatic
c. Palladium amalgam

TANGI
a. A gorge or defile
b. A bonsai tangerine
c. A Black American soldier

Answers on page 37

CONCISE CROSSWORD NO 3004



ACROSS
1 Dozing (6)
5 Action reason (6)
8 Place (4)
9 Stiffness easer (8)
10 Hard worker (6)
12 Noisy crash (4)
15 Refined (13)
16 Tardy (4)
17 Abundance (6)
19 Theatre patron (8)
21 Runny discharge (4)
22 Confectionery (6)
23 Discoverer's shout (6)

DOWN
2 Major American football game (9)
3 Consume (3)
4 Whiteness (8)
5 Brain (4)
6 Annual part ownership (4,5)
7 German nobility title (3)
11 True Grit star (4,5)
13 Stunned (9)
14 Break up (8)
18 Hurl (4)
20 Edict (3)
21 Animal skin (3)

SOLUTIONS TO NO 3003

ACROSS: 1 Philip Marlowe 8 Whoop 9 Swept up 10 Arc 11 Reins 12 Overrun 14 Tasted 16 Hawaii 20 Undoing 23 Retie 24 Oui 25 Gnocchi 26 Cycle 27 Experimenters

DOWN: 1 Power struggle 2 Ivories 3 Impasse 4 Mascot 5 Reeve 6 Otter 7 Expansiveness 13 Raw 15 Too 17 African 18 Article 19 Egoism 21 Droop 22 Incur

CROSSWORD ENTHUSIASTS: For mail order details of all Times Crossword Books and The Times Computer Crossword software with help levels (runs on most PCs), call Akom Ltd on 081 852 4575 (24 hrs) or CDS Doncaster on 0302 890 000. Just released - the First Book of The Times Jumbo Concise Crosswords. £5.99, from Akom.

CBI embarrassed by jump in confidence

BY ROSS TIEMAN, INDUSTRIAL CORRESPONDENT

THE Confederation of British Industry will today report signs of a sharp pick-up in business confidence, but will do its best to dampen optimism over economic recovery, lest it be thought that no further policy boost is needed.

The CBI's quarterly *Industrial Trends Survey*, one of Britain's most reliable business barometers, is understood to show that the key measure of optimism among industrialists has swung from minus 23 in October to plus 11. Its findings concur with signals picked up by the British Chambers of Commerce. Economists at both organisations still believe the improvement is too tentative to be called a recovery and are anxious it should not be seized on as a reason to leave interest rates unchanged. The CBI will continue to insist that a further one-point cut in base rates, to 6 per cent, is needed to secure any sustained improvement.

The Treasury is believed to be resisting pressure for an early cut in interest rates, if only to have something to give away in the Chancellor's March Budget. M0, the measure of notes and coins in circulation, rose sharply during January. There is concern that this may be a sign of a resurgence in inflationary pressures which has been expected since sterling's devaluation.

George stays aloof from government

BY NEIL BENNETT

STERLING and the gilt-edged markets are expected to open higher today after Eddie George, Governor-designate of the Bank of England, made it clear he would not relax in his battle to eradicate inflation.

The announcement of his appointment was delayed until after the markets closed on Friday to ensure that trading was not disrupted. The markets will see his appointment as a signal that the government is not prepared to let the economy overheat and if necessary will keep interest rates high to prevent it.

In *The Money Programme on BBC television last night*, he said the Bank would criticise the government on inflation performance if necessary. He said: "If we think inflation strategy is going off course we have the obligation to make that known publicly without getting into details of policy."

Mr George advocated greater autonomy for the Bank despite suggestions that John Major refuses to contemplate an independent bank running monetary policy. He said: "There would be merit in dividing the government's responsibility for setting a strategy in relation to inflation . . . but then giving operational responsibility to the Bank for actually performing that strategy, carrying it out and being accountable to the government for the way in which they did it."

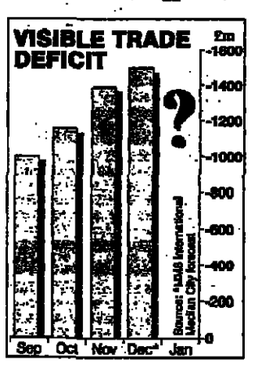
No statistics please, we're British

BY JANET BUSH
ECONOMICS CORRESPONDENT

THE government this week publishes the last set of trade figures for six months, leaving financial markets and the public in a statistical black hole until the next figures are published, probably in July.

The European Community is in the process of changing the way it compiles trade data after customs controls were abolished with the creation of the Single Market on January 1. But Britain is likely to be alone in its decision not to publish any trade statistics for six months. Other Community members are expected to publish at least estimated figures in March or April.

The period to July is an important one for trade trends, yet there will be no statistics to show whether imports, which had been rising strongly before stabilising in the latter part of last year, start moving higher again as consumer demand picks up. Nor will there be any evidence on how much of a boost exports are getting from sterling's depreciation or on how difficult exporters are finding it to sell into European economies that are slowing down.



The government is forecasting a current account deficit this year of £15.5 billion after £12 billion in 1992, but many City economists are far more pessimistic. James Capel, for example, believes the current account deficit could hit £20 billion this year.

Part of the reason for a British delay is that trade data will now be compiled from VAT returns and these are collected every three months, compared with every two months elsewhere. Another problem for Britain is that VAT reporting is staggered, with only a proportion of companies filing each month.

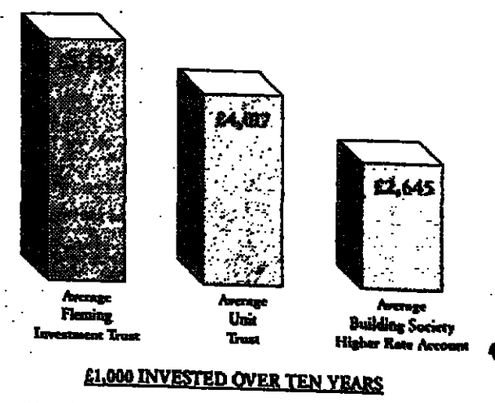
But the main reason for the six-month delay is that the CSO does not want to publish inaccurate figures. A spokesman said: "We have been working hard to improve our public image and it would be a bit self-defeating to put out figures which will have to have huge revisions later."

The CSO has rejected the proposal, from Ian Maclean, chairman of the Statistics Users' Council, that it should publish whatever incomplete trade data it has with health warnings, so that the public has some kind of guide to Britain's trade performance. The CSO should have some information on trade trends by mid-March.

The CSO's desire to avoid criticism has wider repercussions. It is practice not to send British statistics to Eurostat, the EC's statistical body, before publication in Britain; Eurostat will then not be able to publish figures for Europe as a whole until late July.

Gilles Rambaud-Chanoz, head of the department overseeing the new system, said: "I cannot imagine that one of the members of the Community can afford not to publish these figures when more than 50 per cent of its trade is with the Community. The other member states are talking about a delay in sending us figures of weeks, not months."

The Flemings PEP gives you more.



£1,000 INVESTED OVER TEN YEARS

Source: Micropal, gross income reinvested, 2/11/92. Offer to bid. The Flemings and unit trust figures include charges. The value of investments within a PEP and the income from them can go down as well as up and investors may not get back the full amount invested. Past performance is not necessarily a guide to the future.

- A strong long-term performance record
- Eight investment trusts fully eligible for a PEP
- Low, medium and high risk options

For more information, please telephone our Helpline on 071-920 0539 or clip the coupon below for a copy of our PEP brochure. Issued by Fleming Investment Trust Management Limited, a member of IMRO.

To: Fleming Investment Trusts, FREEPOST, London EC2B 2PQ. Tel: 071 920 0539
Please send me more information and application forms for the Fleming PEP

MR/MRS/MISS ____ INITIALS ____ SURNAME ____

ADDRESS ____

POSTCODE ____ TEL ____

FLEMINGS
The Investment Trust Experts

TM/7/1993

Lamont's seven-man team of independent forecasters are "Holiday brochures? Or Passports. £5.99, from Akom. into their Japanese equivalent.